



Volume #8963

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

December 28, 29, 30, 31, 1926.

Steamships	Ports	Sheets
Dec. 28 Celtic	Liverpool	39
Siboney	Cuba	10
Northlea	St. Michaels	3
Clare	Porto Rico	3
Nordfarer	Havre	2
American Merchant	London	4
La Marea	Guatemala	2
Felix	N. Scotia	1
Clintonia	London	2
Carronpark	Bluefields	1
Dec. 29 Western Glen	Melbourne	3
Wytheville	Rotterdam	3
Voltaire	Buenos Aires	16
Santa Veronica	Cuba	1
M.O. Crowell	N. Scotia	1
Hans Leonhardt	Colombia	2
City of St. Joseph	Genoa	2
Dec. 30 Coxambu	Santos	3
Kong Inge	Port Castries	1
Munargo	Nassau	8
Bremen	Bremerhaven	27
Sixsola	Jamaica	6
Flora	Bahamas	2
Prins Fred. Hendrik	Amsterdam	9
Savoia	Leghorn	3
Baracoa	Jamaica via Phila.	2
Panuco	Tampico	2
Dec. 31 Tremayne	Rotterdam	1
Scania	San Andres	1

8963

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8963
Dec. 28-31-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... NOV 16 1943..... 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

..... NOV 16 1943.....
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

ARRIVAL... JAN 3 1927
BILL NO. 125726

I, W. Fitzpatrick, Surgeon of the s/s "Lealtie", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P. & S (Edin)

, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of December, 1926 Wall Street
at New York

W. Fitzpatrick
Surgeon

aw 18-28-26

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	HEAD TAX	DEPORT	U.S. TAMP	In U.S.	U.S. TAMP	U.S. TAMP	U.S. TAMP	U.S. TAMP	TOTAL
	1st CABIN	2nd CABIN	STEERAGE						
	✓ 7	1	16	17				5	66
	133	✓	3	33				11	182
	160	3	19	50				16	208

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rus-niak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	17	66
2nd Cabin	49	182
Steerage	149	208
Total	198	50

Lealtie
White St.
8963

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the

S.S. CELTIC Passengers sailing from LIVERPOOL, 18th DECEMBER, 1926

1926																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence of	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Montgomery	Florence	41	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Irish	Ireland	Dublin	181972	Washington	19-7-26	U.S.A.	Brooklyn
2		Knott	Harold Edwin	46		M	M	Prof. of Theology	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Southport	22432	Washington	10-10-25	U.S.A.	Eugene
3		McPherson	Thomas	26	✓	M	S	Plumber	Yes	English	Yes	Gt. Britain	Scotch.	Scotland	Nairn	145292	Washington	1-9-26	U.S.A.	Chicago
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Manifest 6. Line 2. Knott Harold, Disembarked at Boston.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

Passes

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

At the port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DECEMBER

27 DEC 1926

The
be typ

2

17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States				
		State	City or town	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No				
1	Brother—Mr. H. O'Reilly, 100 Agincourt Ave. Belfast, Ire.	N.Y.	Brooklyn	No	Self	Yes Yes Yrs	Brooklyn	572 Sterling Pl. Brooklyn, N.Y.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brn	Hazel	None
2	Wife—Mrs. H.E. Knott, 2124 St. Eugene, Oregon	Oregon	Eugene	Yes	Self	Yes Yes Yrs	1234 St. Eugene, Oregon	Home.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	Brn	Hazel	None
3	Father—Mr. John McPherson, Brackla Distillery, Cawdor.	Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes Yes Yrs	1926 Chicago	4051 Monroe St. Chicago, Ill.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Fair	Blue	None

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or touches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT

MANDATING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Berry, Master*
solely, sincerely, and truly
employed by the owners thereof
foregoing Lists or Manifests
investigation, I believe that
section three of the Immigration
said Lists or Manifests concerning

s/s "Celtic" from *Liverpool*, do
caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
and mental examination of each and all of the aliens named in the
number, and that from the report of said surgeon and from my own
any of the classes excluded from admission into the United States by
according to the best of my knowledge and belief, the information in
is named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *New York*

27th day of *December*, 19 *26*

Immigration Officer.

G. Berry
Officer, Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column.
The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months,
the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd
(widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible
the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer,
stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher,
iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or
other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the
amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections
should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal
examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the
following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what
ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read
should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading
requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of
which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The
entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of
which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and
manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.
For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French"
by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people
does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might
properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or
Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish
descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or
islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any
a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e.,
compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants,
whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed
as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po
(i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and
Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants
should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year
shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the
intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless
of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country
and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that
steamship companies accurately show country of last permanent residence independent
of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the
United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence
alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such
relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended
future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent
residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future
permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be
either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom
passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship
company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should
give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money
brought by the head of a family should not be divided among the several members of
the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The
entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so,
the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—
The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what
relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all
others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of
aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year
and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority
for such reapplication should be shown.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Fitzpatrick, Surgeon of the s/s "Celtic" SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L.R.C.P.S (Edin)
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
vessel thereof," as the case may be)
years' experience as a Physician
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7
in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

28th

day of

December

1926

Walter Fitzpatrick

at

New York

M. J. Murphy
Chapman

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. Celtic. Passengers sailing from Liverpool

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. CELTIC

Passengers sailing from.....LIVERPOOL.

18th December....., 1928

This (yellow) sheet is for the listing of

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

or teaches the duty, necessary, or
or of any other organized government because of his or their OFFENSE UNDER 18 USC 2385

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

27 DEC 1925

19

4

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does he possess or acknowledge, or hold himself out as possessing or acknowledging, any title, honor, or position in the United States?	Whether alien intends to become a citizen of the United States Does he possess or acknowledge, or hold himself out as possessing or acknowledging, any title, honor, or position in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Friend Mrs Smith. 161 Merron Road Wimbledon London.	Peru Lima	To	N.Y. Self	Yes Yes 1878	Home Lima, Peru	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Grey	Grey	Part of first finger rt. hand Missing.
2	Home Little Malvern Court, Malvern Wells, Worcestershire	Mexico Coahuila	No	Self	Yes No	Apartado 17, Saltillo, Coahuila, Mexico	IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3 6	Fresh	Grey Hazel	None
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry, Master, of the s/s "Celtic" from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

27 day of December, 1926

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative (or), and in country where alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Fitzpatrick*, Surgeon of the *s/s "Celtic"*, *SAINT JOHN WITH*, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *L.R.C.P. & S (Edin)*
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 192*6* *Walter Fitzpatrick*
at *New York*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. "CELTIC"

Passengers sailing from LIVERPOOL 18th December 1920

Total Passengers	...	..
U.S. citizens	...	..
Aliens	...	..

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.

The entries on this must be typewritten or printed

27 DEC 1926

6

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization espousing and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry, Master, of the s/s "Celtic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

27th day of December, 1926

G. Berry
Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Fitzpatrick*, Surgeon of the s/s "*Celtic*" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *L.R.C.P. & S. (Edin)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

28th

day of

October, 19*26*

Walter Fitzpatrick

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a similar officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-mak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

Form 500A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ALBERT" Passengers sailing from LIVERPOOL, ENGLAND, DECEMBER 18th, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		David	50	M	S	Member	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Bradford	1170	Liverpool	1-12-26	England Bradford
2		Gertrud	21	F	S	Housewife	Yes English	Yes Germany	Hebrew	Germany Cologne	100	Berlin	15-11-26	Germany Berlin
3		David	21	M	S	Bookkeeper	Yes German	Yes Germany	German	Germany Breslau	111	Berlin	7-12-26	Germany Berlin
4		Thel	28	F	S	Nurse	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Walsall	159	Liverpool	1-11-26	England Wall Heath
5		Shanna	32	F	S	Domestic	Yes English	Yes Gt. Britain	English	Ireland Inverness	117	Liverpool	1-11-26	England Harrogate
6		Robert	6	M	S	Scholar	Yes English	Yes Gt. Britain	Scotch	Scotland Aberdeen	1174	Liverpool	12-10-26	Scotland Annan
7		Evelyn	35	F	S	Lecturer	Yes English	Yes Gt. Britain	Scotch	England Leicester	108	Southampton	9-11-26	England Bristol
8		James William	44	M	S	Prof. of Chemistry	Yes English	Yes Gt. Britain	Scotch	England Glasgow	170	Southampton	11-11-26	England Bristol
9		John	11	M	S	Scholar	Yes English	Yes Gt. Britain	Scotch	England Bristol	171	Southampton	11-11-26	England Bristol
10		Martin	32	M	S	Servant	Yes English	Yes Ireland	Irish	Ireland Dublin	1085	Liverpool	1-11-26	Ireland Dublin
11		John	61	M	S	Domestic	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	2472	Liverpool	1-11-26	England Bolton
12		Robert	27	M	S	Assistant	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	188	Liverpool	9-11-26	England Bristol
13		Lucy	23	F	S	Typist	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	2501	Liverpool	15-11-26	England Manchester
14		Frances	34	F	M	Housewife	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	2420	Liverpool	15-11-26	England Liverpool
15		Maria	12	F	S	Sch. 1	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	2420	Liverpool	15-11-26	England Liverpool
16		Frederick	9	M	S	Sch. 1	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	2420	Liverpool	15-11-26	England Liverpool
17		Frederick	8	M	S	Sch. 1	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	2420	Liverpool	15-11-26	England Liverpool
18		Thomas	26	M	S	Plumber	Yes English	Yes Gt. Britain	Scotch	Scotland Glasgow	1829	Liverpool	6-11-26	Scotland Glasgow
19		Thomas	140	F	M	Housewife	No	No Poland	Polish	Poland Pomerania	1808	Liverpool	6-11-26	Poland Pomerania
20		Thomas	12	F	S	Sch. 1	Yes Polish	Yes Poland	Polish	Poland Pomerania	1810	Liverpool	6-11-26	Poland Pomerania

Man. 3. Line 3. Binder David. To Man. A. Line 13.
" 3. " 18. McPherson Thomas. To Man. 6 line 3.Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

Purser

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
*List of races will be found on the back of this sheet.

3

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

8

Note—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Berry, Master, of the s/s "Celtic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

27th day of December, 1926

G. Berry
Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Fitzpatrick*, Surgeon of the *s/s "Celtic"* SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *L.R.C.P. & S (Edin)*

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 19*26* *Walter Fitzpatrick*
at *New York*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

S.S. "C. E. L. T. I."

Passengers sailing from

L I V E R P O O L

 IQ_2

Total Passengers	1,000
U.S. citizens	...
Aliens	...

Manifest 1 No. 7 Mr. Herbert A. Grierson did not embark
" 1 No. 11 Mr. William Herrington did not
" 1 No. 1 Mr. William Beveridge did not
2 1 No. 18 Blank.

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

27 DEC 1928

10

The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification			
1	Patricia, Henry Davidson	Eng. London	Yes	Yes	Yes	Yes	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Grey	Grey	None
2	Brother, Com. J. B. Bond	Eng. London	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Grey	Grey	None
3	Mr. A. G. MacDonald	Eng. Manchester	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Black	Blue	None
4	Norman, T. E. Avison	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
5	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
6	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
7	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
8	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
9	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
10	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
11	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
12	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
13	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
14	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
15	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
16	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
17	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
18	Mr. A. B. Bond	Eng. London	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	Fair	Med	Blue	None
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Berry, Master*, of the s/s "*Celtic*", from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

27th day of *November*, 19*24*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

List 83

I, W. Fitzpatrick, Surgeon of the s.s. "Celtic"
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L. R. & D. & S. (Edm)
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

11

Sworn to before me this 27th day of December, 1926 at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. CELTIC

Passengers sailing from COB H (DUBLIN TOWN)

DECEMBER 1921

1921

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		O'Keefe Ellen	27	F	Domestic Servant	Yes English	British	Irish	1813 Ireland Co. Cork	122559	Washington	5/1/20	America New York
2		O'Keefe James	28	M	Chauffeur	Yes English	British	Irish	1813 Ireland Co. Cork	122560	Washington	5/1/20	America New York
3		Egan Mary	27	F		Yes English	British	Irish	1813 Ireland Co. Cork				
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Man. 23. Line 3. Egan Mary. To Man 22. Line 5.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

Purser

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

List

List... 03

Arriving at Port of NEW YORK

61 DEC 1926

12

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Berry, Master, of the s/s "Celtic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

25th day of December, 1926

M. H. Meyer
Immigration Officer.

J. Berry
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such recapiation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Fitzpatrick, Surgeon of the SS "Celtic",
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of L R C P S (Edin),
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 25th day of December, 1926 Walter R. Fitzpatrick
at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, FROM A FOREIGN PORT OR A PORT OF THE INSULAR POSSESSIONS OF THE UNITED STATES, AND ALL ALIENS ARRIVING AT A PORT OF SAID INSULAR POSSESSIONS.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.

S.S. CELTIC Passengers sailing from COBLENZ (GERMANY)

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. CELTIC

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

DECEMBER 1944

, 19) 28

10th 10/10/1914

Manifest Q.2. Line, 1. Ryder James, Did not embark.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any other organized government because of his or their official character.

List

List... 92

Arriving at Port of . . . NEW YORK

27 DEC 1920, IQ

14

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Berry Master, of the s/s "Celtic", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of Decr, 1926
at New York

J. Berry
Officer, Master

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Eneha) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens whose permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of family.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

Last

2

2

15

S. S. "HELTIC"

sailing from LIVERPOOL

December 18th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK

21 DEC 1926

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Baum	Herbert	25	M	31st. January 1923. Supreme Court, Long Island, N.Y.	34 McNeil Ave. Far Rockaway, N.Y.
2	Emerson	Evelyn	34	F	Brattleboro, Vt. Sept. 26th, 1892.	Brattleboro, Vt.
3	Henderson	Emmie Heloise Abel	53	F	Baltimore, Md. 1914. District Court.	511 North M. St., Aberdeen, Wash.
4	Hope	Alice Jane	45	F	By marriage,	696 Hazard St., Los Angeles, Cal.
5	Hope	Vincent	0	M		696 Hazard St., Los Angeles, Cal.
6	Klanberg	Frank	43	M	Dillon, Kan. Feb. 25th, 1883.	863 Edgemont Blvd, Los Angeles, Cal.
7	Klanberg	Elizabeth	42	F	Pulaski, Va. Dec. 13th, 1884.	863 Edgemont Blvd, Los Angeles, Cal.
8	Klanberg	Frank Wyszor	7	M	Los Angeles, Cal. May 24th, 1919.	863 Edgemont Blvd, Los Angeles, Cal.
9	McIvor	Elizabeth	40	F	Jeddo Rapids, Iowa Aug. 13th, 1884.	Corporation, N.Y.
10	McIvor	Helen	30	F	Jeddo Rapids, Iowa June 24th, 1891.	Corporation, N.Y.
11	Millie	Mabel	36	F	Louisiana 1870. Jan. 2nd.	377 Tenth St., N.E. Atlanta, Ga.
12	Millie	Mabel	27	M	Atlanta, Ga. March 16th, 1899.	225 West 40th St., New York, N.Y.
13	Nicholson	William	70	M	Washington, D.C. 1840	
14	Nicholson	Harriet	60	F	Leamouth, Kan. 1836	
15	Nicholson	Bernie Eleanor	25	F	Media, Pa. June 22nd, 1901.	Westville, N.J.
16	Roberts	Mabel Bulkeley	70	F	Dist. Ct. St. Paul, Minn. July 11th, 1925.	294 Fuller Ave, St. Paul, Minn.
17	Murphy	James Frederick Maxwell	27	M	Circuit Court 17-20	244 Erie St., Milwaukee, Wis.
18	Schaefer	George	54	M	Waukegan, Sept. 22nd, 1890.	68 Germania Ave., Flushing, Ind.
19	Suhay	Leah	30	F	West Side, Ind. 1891	519 S. 7th St., Ind.
20	Shotwell	Walter	39	M	Jadis, Ohio. Dec. 27th, 1886.	411 Lincoln Ave. Jadis, Ohio.
21	Begoon	Bertrude W	31	F	New York City, N.Y. Mar. 17th, 1896	456 Riverside Drive, New York, N.Y.
22	Begoon	Bertrude W	31	F	New York City, N.Y. Mar. 17th, 1896	456 Riverside Drive, New York, N.Y.
23	Begoon	Bertrude W	31	F	New York City, N.Y. Mar. 17th, 1896	456 Riverside Drive, New York, N.Y.
24	Saville	Arton	30	M	Mobile, Ala. Jan. 20th, 1883.	304 Spring St., Pensacola, Fla.

7:55 am 12/20/26
H. H. H.

Handwritten signature/initials.

nos. 2, 9, 10, 13, 14. Not embarking

Man. 2. Line 2. Emerson Evelyn. Did not embark.
" 2. " 4. Hope Alice Jane. To Man. B. Line 5.
" 2. " 5. Hope Vincent. To Man. B. Line 6.
" 2. " 16. Roberts Mabel Bulkeley. To Man. B. Line 7.
Man. 2. Line 9. McIvor Elizabeth. Did not embark.
" 2. " 10. McIvor Helen. Did not embark.
" 2. " 13. Nicholson William. Did not embark.
" 2. " 14. Nicholson Harriet. Did not embark.
Man. 2. Line 17. Murphy James F. M. To Man. B. Line 4.
" 2. " 18. Schaefer George. Did not embark.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-007

S. S. CELTIC

sailing from COBLENCE (KOBLENZ)

December 19th

1927

Arriving at Port of NEW YORK

27 DEC 1927

19

16

No. or List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	Roxburgh,	Ellen	30	F	Alamo Colorado, June 14th 1890		Home 2900 Pacific Avenue San Francisco Cal.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

W. J. Juppel, Surgeon of the *S.S. Beebe*, *Sailing November 20*
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *30* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Edmund*,
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

17

Sworn to before me, this *25th* day of *December*, 19 *21*
 at *New York* *W. J. Juppel*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

27 Dec 1922, 19

18

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother, Mrs. Eldridge 12 St. Peter's Grove, Catterick, Kent, Eng.	Miami	Yes	Yes	Friend, A. J. P. ...	No	No	Good	No	5	Brown	Blue
2	Father, Mr. B. B. ... 13 W. ...	Miami	Yes	Yes	Friend, A. J. P. ...	No	No	Good	No	5	Brown	Blue
3	Brother, Mr.	Miami	Yes	Yes	Friend, A. J. P. ...	No	No	Good	No	5	Brown	Blue
4	Sister, Mrs.	Miami	Yes	Yes	Friend, A. J. P. ...	No	No	Good	No	5	Brown	Blue
5	Sister, Mrs.	Miami	Yes	Yes	Friend, A. J. P. ...	No	No	Good	No	5	Brown	Blue

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Perry Master, of the S. S. Helge, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed to before me this
at New York

25th day of December, 19 16

E. Perry Officer. Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. Schepard*, Surgeon of the *S.S. Beebe*, sailing *thence*
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Edw.*
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

19

Sworn to before me this *28th* day of *December*, 19 *26* *Walter D. Pratt*
at *New York*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus. mak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List



S.S. "CELTIC"

Passengers sailing from L I V E R P O O L

27th DECEMBER, 1920

Total Passengers	..	..
U.S. citizens	...	...
Aliens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

27 DEC 1925 19

20

Last

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Complexion Hair Eyes	Marks of identification	
1	Sister, Mrs. McIlroy 92 Big Street, Boston, Ire.	Mich. Keane	No	Yes	Brother, Mr. James Ross 173 Brighton Avenue, Keene, N.H.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown
2	Sister, Mrs. McIlroy 92 Big Street, Boston, Ire.	Mich. Keane	No	Yes	Brother, Mr. James Ross 173 Brighton Avenue, Keene, N.H.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown
3	Father, Mr. J. J. Keane High St., Stamford, Conn.	Mich. Keane	Yes	No	Brother, Charles J. Keane 30 Highland Avenue, Detroit, Mich.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown
4	Mother, Mrs. Cron Keadan Pa. Keane, 20, Copenhagen	Mich. Keane	Yes	No	Friend, Mr. George Columbus St. Caroline	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown
5	Sister, Mrs. Van Buren 3900 Thetford, N.Y.	Mich. Keane	Yes	No	Brother, Mr. William Keane Brooklyn, N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown
6	Father, Mr. Edward O'Keefe St. Louis, Mo.	Mich. Keane	No	No	Friend, Miss B. Woods 200 Grandin Rd., Cincinnati, Ohio	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown
7	Father, Mr. J. J. Keane High St., Stamford, Conn.	Mich. Keane	Yes	No	Friend, Mr. J. J. Keane High St., Stamford, Conn.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	Fair	Brown

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *E. Perry Marks*, of the *S. S. Belle*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *28th* day of *December*, 19*16*
at *St. George*
[Signature]
Immigration Officer.

[Signature]
Officer. *Marks*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer.—One who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer.—One who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

N. Schepeluck, Surgeon of the *S. S. Baltic*, *Sailor, New York*, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
N. B. P. S. (Edw.), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

21

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 19 *26* *Walden, N. Y.*
at *New York*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusnak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

IN TRANSIT

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S.S.

CELTIC

Passengers sailing from.....LIVERPOOL

DEC 18th , 1926

[illegible]

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

List

The entries on this sheet
be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

17 FEB 19

22

5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, outstanding and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification						
1	Mr. Fellows, 1120 1st St. N. W. 7 Oakley Rd, S.W. 1st Bldg. N. W.	Nassau Bahamas	Yes	Employer A. S. Burch 19 Cannon St Birmingham	No	Nassau Bahamas	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Blue	None
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, outstanding and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Perry* *Master*, of the *SS Beebe*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *New York*

27th day of *December*, 19*24*

G. Perry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether has or a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. J. Hippelrueck*, Surgeon of the *St. Belke*, *Sailing Vessel*,
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *20*
 and *20* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

23

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 19 *26* *Walter R. P. P. (Edmund)*
 at *Newford*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred on route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus'nik).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4th

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. CENTIC

Passengers sailing from

LIVERPOOL

DECEMBER 19th, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
X1		Shwartz Ethell	46	F		M Housewife	Yes Russ. Polish	Yes Russia	Hebrew	Bessarabia Orinin	1701	Bucharest	26.11.26	Bessarabia Orinin
X2		Shwartz Johanna	9	F		S School	Yes Russian	Yes Russia	Hebrew	Bessarabia Orinin	1702	Bucharest	26.11.26	Bessarabia Orinin
X3		Shwartz Schmeril	16	M		S School	Yes Russian	Yes Russia	Hebrew	Bessarabia Orinin	1702	Bucharest	26.11.26	Bessarabia Orinin
4		Stoffa Jan	45	M		M Laborer	Yes Slovak	Yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslovak Sl. Saumdosky	522	Prague	12.12.26	Czechoslovak Sl. Saumdosky
5		Tankowick Jan	44	M		M Laborer	Yes Slovak	Yes Czechoslovak	Slovak	Czechoslovak Sl. Laskov	522	Prague	12.12.26	Czechoslovak Sl. Laskov
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total Passengers ... 5
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States	Whether alien should be admitted to United States
		State	City or town			Yes or No	If yes, Year or period of years											Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
	Mother Tina Pissenboin.	N Y	New York	Yes Husband	\$4 No			Husband - Shoel Shwartz, 790 Ave 17th St New York N Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Brown Grey None
1	Hotin Roum	N Y	New York	Yes Husband	See Col. 23			Father - Shoel Shwartz, 790 Ave 17th St New York N Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No		None
2	Grandmother Tina Pissenboin Hotin Roum	N Y	New York	Yes with mother		No		Father - Shoel Shwartz, 790 Ave 17th St New York N Y	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brown Brown None
3	Grandmother Tina Pissenboin Hotin Roum	N Y	New York	Yes with mother		No		Cousin - Michal Hfene, Washington St 316, Berth Amboy	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair Grey Brown None
4	Wife Stoffer Anna, Sannodove District Michalove	Pa	Perth Amboy	No Self	485 Yes 1915 Pa.			Friend Michael Hawane, Rilton Pa	No	always	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Brown Brown None
5	Wife Tankowek Lura, Lokowee, District Michalove	Pa	Rilton	No Self	225 Yes 1915 Pa.															
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *St. Berry* *Master*, of the *S. S. Belle*, from *Crookston*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel, *aiding therewith*, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at

New York

day of

25th December, 19 *16*

St. Berry
Officer. *Master*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *H. J. Schuchert*, Surgeon of the *SS Beebe*, *Sailing November 20*, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30*
 and Surgeon, and that I am *entitled to practice as such* by and under the authority of *years' experience as a Physician*
Edin., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

25

Sworn to before me this

at

New York

day of

*29th December, 1906**Walter H. H. H.*

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

CELTIC

Passengers sailing from

LIVERPOOL

DEC 18th , 1926

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insul
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

26

ed.

1 Sister - Mrs Banks

1 21 Kirkham St Cross Lane Salford Pa Philadelphia

Philadelphia

Yes Self

Yes Yes 12yrs Phil

Home .

2340 North Marshall St Phila. Pa. No

always ✓ Yes No No No No

No No Good No

5 5 Fair Brown Blue None

NOTE - Full text of question 28 is as follows: - Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officers or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and holding disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Perry* Master, of the *S. S. Beebe*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section 1 of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *25th* day of *December*, 19 *26*
at *New York*

Immigration Officer.

G. Perry
Officer. *Mark*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than either Cubans or Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *H. Fitzpatrick*, Surgeon of the *SS Celtic*, *Sailing Thence to*
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30*
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *years' experience as a Physician*
 each of the aliens named herein, and that I have made a personal examination of
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

27

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 19 *26* *Walter Fitzpatrick*
 at *New York*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- "Race or people" is to be determined by the stock from which a person descends and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.
- | | | |
|------------------|-------------------|--------------------------|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusian). |
| Bosnian. | Irish. | Slovakian. |
| Bulgarian. | Italian (North). | Spanish. |
| Chinese. | Italian (South). | Swedish. |
| Croatian. | Japanese. | Syrian. |
| Cuban. | Korean. | Turkish. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | White Indian (other than |
| Dutch. | Magyar. | Indian). |
| East Indian. | Mexican. | Portuguese. |
| English. | Montenegrin. | |
| Finnish. | Moravian. | |
| Flemish. | Pacific Islander. | |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. CELTIC

Passengers sailing from LIVERPOOL

DECEMBER 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only.	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or, if educated, write) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Larkin John	30	M	S	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	24	Liverpool	10/12/26	Ireland Liverpool
2		Clocher Winnie	27	F	S	Nurse	Yes English	Yes Gt. Britain	Irish	Ireland Carristillon	10	Liverpool	10/12/26	Wales Swansea
3		Bate Beatrice May	26	F	M	Housewife	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Dudley	9	Liverpool	8/9/26	England Southwick
4		Bate Beatrice Alice	13	F	S	School	Yes English	Yes U.S.A.	English	U.S.A. Franklin		Liverpool		England Southwick
5		Bate Beatrice May Adeline	8	F	S	School	No	No Gt. Britain	English	England Southwick	2	Liverpool	8/9/26	England Southwick
6		Branden Thomas	22	M	S	Labourer	Yes English	Yes I.F. State	Irish	Ireland Dunery	10	Liverpool	10/12/26	Ireland Dunery
7		Greenhalgh James	28	M	M	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Wigan	2	Liverpool	10/12/26	England Patricroft
8		Greenhalgh Ada	27	F	M	Housewife	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Barton	25	Liverpool	10/12/26	England Patricroft
9		Greenhalgh Stephen James	5	M	S	School	No	No Gt. Britain	English	England Manchester	2	Liverpool	10/12/26	England Patricroft
10		Clark Beatrice	20	F	S	Domestic	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Salford	2	Liverpool	15/12/26	England South Shields
11		Turner Charles	25	M	M	Cutler	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Sheffield	2	Liverpool	9/12/26	England Sheffield
12		Khanon James	21	F	S	Nurse	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Preston	3	Liverpool	7/12/26	England Preston
13		Owens Joseph	31	M	M	Electrician	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Blackburn	2	Liverpool	5/10/26	U.S.A. Chicago
14		Gillick Joseph Albert	18	M	S	Clerk	Yes English	Yes Gt. Britain	Irish	Ireland Dublin	10	Liverpool	8/12/26	Ireland Dublin
15		Hughes William Henry	30	M	S	Braker	Yes English	Yes I.F. State	Irish	Ireland Dundalk	10	Liverpool	9/12/26	Ireland Dundalk
16		McCabe Matthew	28	M	S	Farmer	Yes English	Yes I.F. State	Irish	Ireland Grange	10	Liverpool	18/11/26	Ireland Grange
17		Conway John Francis	30	M	M	Carpenter	Yes English	Yes I.F. State	Irish	Ireland Parnass	1	Liverpool	3/11/26	Ireland Tully
18		Howell William Edward	29	M	S	Mechanic	Yes English	Yes Gt. Britain	Irish	Ireland Carrickmacross	10	Liverpool	8/12/26	Ireland Carrickmacross
19		Buckington Samuel David	30	M	S	Farmer	Yes English	Yes Gt. Britain	Irish	Ireland Carrickmacross	10	Liverpool	9/12/26	Ireland Carrickmacross
20		Shorlock Lewis	56	M	M	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Rock Ferry	24	Liverpool	14/12/26	England Rock Ferry
21		Shorlock Joseph	16	M	S	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Rock Ferry	24	Liverpool	14/12/26	England Rock Ferry
22		McArdle Thomas	40	M	S	Minor	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Bromwich	25	Liverpool	16/11/26	England Bromwich
23		Cole John	20	M	S	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	Irish	Ireland Tully	3	Liverpool	7/12/26	Ireland Tully
24		McArdle John	30	M	M	Carpenter	Yes English	Yes I.F. State	Irish	Ireland Kiltinagh	10	Liverpool	10/12/26	Ireland Kiltinagh
25		McArdle John	20	M	S	Clerk	Yes English	Yes I.F. State	Irish	Ireland Kiltinagh	10	Liverpool	10/12/26	Ireland Kiltinagh
26		Woodman William James	20	M	S	Driver	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Preston	20	Liverpool	9/12/26	England Preston
27		McGowan Joseph Albert	30	M	S	Salesman	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Liverpool	20	Liverpool	10/12/26	England Liverpool
28		Conway William	30	M	S	Domestic	Yes English	Yes Gt. Britain	English	Ireland Carrickmacross	10	Liverpool	10/12/26	Ireland Carrickmacross
29		McArdle John	30	M	S	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Rock Ferry	24	Liverpool	14/12/26	England Rock Ferry
30		McArdle John	30	M	S	Labourer	Yes English	Yes Gt. Britain	English	England Rock Ferry	24	Liverpool	14/12/26	England Rock Ferry

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

2

28

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother- Bridget Murphy, 30, Fisher Street, Liverpool, N.Y.	Brooklyn	Aunt	Yes See C 1.23	Aunt- Mary Ann McNally 153 Forsyth Ave. Brooklyn, N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair Brn Gray None
2	Mrs Phillips, Melrose, Steyning, Sussex, N.Y.	Brooklyn	Aunt and Brother	Yes See C 1.23	Aunt and Brother, 450 Byrd Ave. Bronx, N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Fair Blue None
3	Brother- Mr. F.R. Partridge, 1 Pear Tree Lane, Old Hill, Staffs Cal. Pasadena	Pasadena	Husband	Yes See C 1.23	Husband- Mr. D.S. Bate, 86 Palmer Drive, Pasadena, Cal.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 3 1/2	Fair Brn Blue None
4	Uncle- Mr. F.R. Partridge, 1 Pear Tree Lane, Old Hill, Staffs Cal. Pasadena	Pasadena	Father	Yes See C 1.23	Father- Mr. D.S. Bate, 86 Palmer Drive, Pasadena, Cal.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	-
5	Uncle- Mr. F.R. Partridge, 1 Pear Tree Lane, Old Hill, Staffs Cal. Pasadena	Pasadena	Father	Yes See C 1.23	Father- Mr. D.S. Bate, 86 Palmer Drive, Pasadena, Cal.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	-
6	Father- Mr. J. James Brannigan, Dunany, Dunleir, Ireland, N.Y.	New York	Uncle	Yes See C 1.23	Uncle- Mr. Michael Brannigan, 100 Park Avenue, New York.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	6 -	Fresh Brn Blue None
7	Grandmother- Mrs Jane Williams, 1, The Avenue, Patricroft, M. Chester Cal. San Francisco	San Francisco	Sister-in-law	Yes See C 1.23	Sister-in-law- Mrs J. R. Rutledge, 200 N. St. San Francisco, Cal.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Fresh Brn Blue None
8	Grandmother- Mrs Jane Williams, 1, The Avenue, Patricroft, M. Chester Cal. San Francisco	San Francisco	Sister-in-law	Yes See C 1.23	Sister-in-law- Mrs J. R. Rutledge, 200 N. St. San Francisco, Cal.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Pale Brn Gray Nts
9	Grandmother- Mrs Jane Williams, 1, The Ave. Patricroft, M. Chester Cal. San Francisco	San Francisco	With Parents	Yes	Mrs J. Rutledge, 100 N. St. San Francisco, Cal.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	3 8	Fresh Fair Blue None
10	Father- Mr. J.W. Clark, 157 Charles St. Bolton Colliery Ohio Mingo Junction	Mingo Junction	Self	Yes	Uncle- Mr. J.W. Brammer, R.F.D. 1 Mingo Junction, Ohio.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fair Brn Gray None
11	Brother- Mr. Richard Turner, 30 Branwith Rd, Sheffield Conn. Thomaston	Thomaston	Self	Yes	Friend- Mr. J. Fox, Terry Bridge, Thomaston, Conn.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 1/2	Pale Brn Brn None
12	Aunt Mrs Gardner, 18 Parkin St. Preston Lancs. Wash Seattle	Seattle	Mother	Yes See C 1.23	Mother Mrs K. Gardner, Liberty Ave. Seattle Wash	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fresh Brn Brown None
13	Wife Mrs Ormrod, 5 Ebor Lane, Howarth Kitchley I. Chicago	Chicago	Self	Yes	Uncle Mr. L. Ormrod, 1830 S. La Salle Ave. Chicago IL	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brn Dark None
14	Father Mr. Gillick, 14 Ardmore Ave. N.C. Road Dublin Conn. Greenwich	Greenwich	To N.Y. Mother	Yes See C 1.23	Uncle Owen M. Gillick, Berkshire Lane Greenwich Conn	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fresh Brn Brn Tattoe left arm
15	Sister Maria Hughes, 13 Chapel St. Denialk Conn New Haven	New Haven	Self	Yes	Sister Mrs Hughes, 508 Howard Ave. New Haven Conn.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Fair Blue None
16	Father Mr. M. McCabe, Grange Duval, Ireland N.Y. New York	New York	Self	Yes	Friend Edwin J. McCabe, 540 East 14th St. New York, N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fresh Brn Brn Scars left arm
17	Wife Mrs Connors, Patricroft, Chester D. Louth N.Y. W. New Brighton	New Brighton	Self	Yes	Sister Mrs M. Connors, 96 De Boer Ave. New Brighton N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fresh Brn Brn Blue None
18	Father John Howell, Carrickmacross Carrickmacross N.Y. New York	New York	Brother	Yes See C 1.23	Brother G. Howell, 1-2 River St. New York N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Fair Brn None
19	Father K. D. Bannister, Hanco Carrickmacross Ireland N.Y. Riverdale	Riverdale	Self	Yes	Uncle R. Bannister, 3502 Cambridge St. Riverdale, N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair Fair Gray None
20	Daughter Mrs Moloney, 15 Meteor St. Rock Port B'Head N.Y. New York	New York	Daughter	Yes See C 1.23	Daughter Mrs O. Moloney, 255 E 145 St. New York N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Fair Fair Brn None
21	Sister Mrs Moloney, 15 Meteor St. Rock Port B'Head N.Y. New York	New York	Sister	Yes See C 1.23	Sister Mrs C. Moloney, 215 E 133rd St. New York N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 4 1/2	Fair Fair Brn None
22	Father T. McAnally, Sexton Carrickmacross N.Y. Dan Burton Pa. Mt. Carmel	Mt. Carmel	Self	Yes	Joseph O'Hara, Carmel Mount Carmel, Pa.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair Brn Brn None
23	Brother J. Connors, Joultree No. Trin. Ireland N.Y. Long Island	Long Island	Self	Yes	Connors, Edward R. 100 Carolin Street, Woodside, Long Island.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Fair Fair Gray None
24	Wife, Mrs. Maria M. Connors, 1 Lower Carter St. B'Head N.Y. Kearns	Kearns	Self	Yes	Brother, Thomas E. Connors, Bergo Ave. Kearns, N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Fair Brn Brn None
25	Father, Charles Connors, Patrick Street, Trin. C. Mass. N.Y. New York	New York	Self	Yes	Connors, Margaret M. 100 Cambridge Ave. New York	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Fair Fair Brn None
26	Father, Joseph W. Connors, 96 Prince St. Waltham, Mass. N.Y. New York	New York	Self	Yes	Connors, James T. 60-42 41st Street, New York N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Med Brn Brn None
27	Father Peter McGowan, 11 Marlton Street Liverpool N.Y. New York	New York	Self	Yes	Brother Owen McGowan, New York N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	6 -	Fresh Brn Brn Gray None
28	Uncle- Mr. J. Connors, Liquor N.Y. New York	New York	Sister	Yes	Uncle- Mr. J. Connors, Liquor N.Y. New York	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fresh Brn Brn Gray None
29	Grandmother Mrs J. Connors, 79 Princes Street Waltham N.Y. New York	New York	Self	Yes	Grandmother Mrs J. Connors, 79 Princes Street Waltham N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Fresh Brn Brn Gray None
30	Grandmother Mrs J. Connors, 79 Princes Street Waltham N.Y. New York	New York	Self	Yes	Grandmother Mrs J. Connors, 79 Princes Street Waltham N.Y.	Always	Yes	No	No	No	No	Good	No	-	Fresh Brn Brn Gray None

Note- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *E. Berry* Master, of the *St. Helge*, from *New York*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel *Gutting* therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 19*26*
at *New York*

E. Berry
Officer Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Fitzpatrick, Surgeon of the U.S. Army, Sacking House do
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, by and under the authority of
L.D.B. D.S. (Edin), and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

at New York

27th day of December, 1926

Walden Sept 1841

¹ Note: If a seagoing vessel with the vessel identification or verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred or may be confirmed may of the above must be noted on the vessel's logbook, if available, if possible.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Rumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Horzovian	Rothman (Rothman)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian)
Bulgarian	Italian (North)	Dean and Wedge
Chinese	Italian (South)	Swedish
Croatian	Japanese	Servian
Cuban	Korean	Slovak
Dalmatian	Lithuanian	Slovenian
Dutch	Malay	Spanish
East Indian	Mexican	Spanish American
English	Montenegrin	Syrian
Finnish	Moroccan	Turkish
French	Polish	Welsh
German	Portuguese	West Indian (other than Cuban)

ird Cabin.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL Tourist Third Cabin.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

44 EV Y C R K

IQ

30

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Q7

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs. Lyons, Killaloe, Co. Clare.	N.Y. New York	Yes	Self	Yes 18 New York New York City N.Y.	Home 90 East 179 h. Street.	No Permanent Yes No No No No No No	No	No	Good	No	4 Pale	Amblyopia	None
2	Grandmother Mrs. Lyons. Killaloe, Co. Clare.	N.Y. New York	Yes	Mother	Yes 2 New York New York City N.Y.	Home 90 East 179th. Street,	No Permanent Yes No No No No No No	No	No	Good	No	-	-	None

NOTE. Full text of question 18 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Perry* Master, of the *S. S. Helke*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at *New York*

27th day of *December*, 19 *21*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write). This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under the heading

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether resident in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

"Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authorities for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. J. Spalding*, Surgeon of the *U. S. S. Schooner, Sailing, Harwich*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Edin*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at *New York*

27th day of *December*, 19*26*

Walter J. Spalding

31

Note:—The manifest and with the vessel, and affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in course of the voyage shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the vessel is not with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rus. mod.)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norw., Dan., and Swed.)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Danish	Lithuanian	Spanish
Dutch	Malay	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flamish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL Tourist Third Cabin

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

ab

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK.

19

32

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	Sister Mrs. H. Grant, Curranville, Baiton P.O. Co. Cork.	N.Y. New York	Yes (See Husband Mr. D. O'Leary, 23rd St. New York)	Yes (See Husband Mr. D. O'Leary, 122 East 48th Street, New York City, N.Y.)	Permanent Yes No No No No No No No No No	Permanent Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 2	Pale brown	Blue	None			
2	Sister Mrs. Hanlon, Johnstown, Killavullen, Co. Cork.	P.A. Philadelphia	Yes Self	Yes (See Philadelphia Home 5702 Belmont Terrace, Philadelphia P.A.)	Permanent Yes No No No No No No No No No	Permanent Yes No No No No No No No No No	Good	No	5 6	Fresh Dark Hazel	None	None			
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Note: Full text of question 28 reads follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *E. Perry* Master of the *S. S. Helika*, from *Liverpool*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

at *New York*

27th day of *December*, 19*26*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy, south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Fitzpatrick, Surgeon of the SS Helke, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edus, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 27 day of December, 1926 at New York Walter Fitzpatrick

Notes: - If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, the authenticity of the affidavit must be attested on the manifest before the physician is certified.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, and the officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Hungarian	Ruthenian (Rus'ian)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish)
Chinese	Italian (North)	Scotch
Croatian	Italian (South)	Servian
Cuban	Japanese	Slovak
Danish	Korean	Slovenian
East Indian	Lithuanian	Spanish
Finnish	Malay	Spanish American
Flemish	Mexican	Syrian
French	Montenegrin	Turkish
German	Monacan	Welsh
	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
	Polish	
	Portuguese	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. CELTIC

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

DECEMBER 1944

100:

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

27 Dec 1926

List 85

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an alliance with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification	
1	Father, Mr Thomas To mey. Ballyhunion, Co. Kerry	N.Y. New York	Cousin, Mrs Walsh (See Column 23)	Yes No											
2	Father, Mr Loughry, Derry Gort, Co. Galway	Del Wilmington	Uncle, Mr Loughry (See Column 23)	Yes No											
3	Father, Mr William Fogarty Cane-William, Co. Wick Co. Tipperary	N.Y. Bronx	Yes Self	Yes No											
4	Wife, Mrs Mary Roche. Glenarriff, Co. Cork	N.Y. New York	Yes Self	Yes No											
5	Father, Mr John Farrell, Portanure Newtowncashel, Co. Longford	Conn New Haven	Cousin, Mr Farrell (See Column 23)	Yes No											
6	Father, Mr John Prior, Ballyhoodeen Ballaquilla, Queen's Co.	N.Y. New York	Brother, Mr Prior (See Column 23)	Yes No											
7	Father, Mr William Camier Lissacaha, Schull, Co. Cork	N.J. Bayonne	Yes Self	Yes No											
8	Father, Mr Michael Hartney. Madmore, Kilmish, Co. Clare	N.Y. Bronx	Sister, Miss Hartney (See Column 23)	Yes No											
9	Brother, Mr James Shealy. Gort, Co. Galway Mitchellstown, Co. Cork	N.Y. Brooklyn	Yes Self	Yes No											
10	Mother, Mrs Connell, Adair. Ballyhaunis, Co. Mayo	N.Y. Albany	Sister, Mrs Connell (See Column 23)	Yes No											
11	Mother, Mrs Ellen McGuire. Coolreagan, Mitchelstown, Co. Cork	N.Y. New York	Cousin, Mr McGuire (See Column 23)	Yes No											
12	Mother, Mrs McGuire. Coolreagan, Mitchelstown, Co. Cork	P.A. Philadelphia	Sister, Mrs McGuire (See Column 23)	Yes No											
13	Father, Mr P. Clark. Pinteragh, Balleboro, Co. Cavan	Conn South Norwalk	Sister, Mrs Clark (See Column 23)	Yes No											
14	Father, Mr John Murphy. Co. Cork	N.Y. New York	Uncle, Mr Murphy (See Column 23)	Yes No											
15	Mother, Mrs Harora O'Brien. Glenaghlin, Co. Wick	N.Y. New York	Yes Self	Yes No											
16	Father, Mr Patrick O'Connell. 13 St. Josephs Parade, Dublin, Co. Dublin	Ill Chicago	Brother, Mr O'Connell (See Column 23)	Yes No											
17	Father, Mr James Murphy. Greenish Ballina, Co. Mayo	P.A. Philadelphia	Father, Mr Murphy (See Column 17)	Yes No											
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Note: Full text of question 10 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an alliance with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Perry* *Master*, of the *S. S. Beebe*, from *Carpal*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *27th* day of *December*, 19*26*
at *Wardwood*

W. H. H. H.
Immigration Officer.

G. Perry
Master.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The spaces for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinara) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *W. H. Hyslop*, Surgeon of the *U. S. S. Belknap*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had and seen *Robert J. (Edw.)*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *29th* day of *December*, 19 *16*
at *Sheffield*

Walter Hyslop

35

Note: If a sworn suit with the vessel is presented at a port of arrival, the officer shall be obliged to issue an information officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the suit. If a sworn suit with the vessel, the officer of the vessel shall be obliged to issue an information officer at port of departure, and any changes that may have occurred in the suit.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusian)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Malay	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

84

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. CELTIC

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

DECEMBER 1926

1926

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		Doran Anthony	23	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Galway	1088	Dublin	1/12/26	Ireland Co. Galway
2		Doran Thomas	29	M	M	Mechanic	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Meath	15755	Dublin	1/12/26	Ireland Co. Meath
3		Doran Jack	18	M	S	Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Galway				Ireland Co. Galway
4		Mollen Hanoria	39	F	S	Domestic Servant	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Sligo	1220	Dublin	1/11/26	Ireland Co. Sligo
5		Conway Michael	45	M	S	Gasfitter	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Cork				Ireland Co. Cork
6		Conway Robert	21	F	S	Servant	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Kerry				Ireland Co. Kerry
7		Walsh Bridget	21	F	S	Domestic Servant	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Cork	7200	Cobh	6/12/26	Ireland Co. Cork
8		Mulvihill William		M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Limerick	7514	Cobh	14/12/26	Ireland Co. Limerick
9		Tolan Nora	15	F	M	Housewife	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Mayo	1900	Dublin	15/12/26	Ireland Co. Mayo
10	1102560-6/24/36	Suzanne Deborah	21	F	S	Servant	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Waterville	7349	Cobh	8/12/26	Ireland Waterville
11		Bennet Michael	24	M	S	Commercial Traveller	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Kerry	19412	Dublin	13/12/26	Ireland Co. Kerry
12		Haugh James	28	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Limerick	7637	Cobh	14/12/26	Ireland Co. Limerick
13		Martelli Phillip	15	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Tipperary	6587	Cobh	10/11/26	Ireland Co. Tipperary
14		McAdams Francis	36	M	M	Driver	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Cork	19201	Dublin	9/12/26	Ireland Co. Cork
15		Madden Kate	19	F	S	Domestic Servant	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Monaghan		Dublin	9/12/26	Ireland Co. Monaghan
16		Shea Katherine	18	F	S	Housekeeper	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Galway	1900	Dublin	15/12/26	Ireland Co. Galway
17		Shea Eileen	17	F	S	Student	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Kerry	1909	Cobh	19/11/26	Ireland Co. Kerry
18		Shea Margaret M.	12	F	S	Student	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Kerry	1908	Cobh	19/11/26	Ireland Co. Kerry
19		O'Brien Patrick	23	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Kerry	1900	Cobh	19/11/26	Ireland Co. Kerry
20		Ryan John	27	M	M	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Limerick	7591	Cobh	15/12/26	Ireland Co. Limerick
21		Ryan Ellen	45	F	M	Housewife	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Tipperary	1908	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
22		Ryan Patrick	14	M	S	Student	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Tipperary	1909	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
23		Ryan Ellen M.	12	F	S	Student	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Tipperary	1970	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
24		Ryan Annie	11	F	S	Student	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Tipperary	1971	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
25		Ryan Bridget	9	F	S	Student	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Tipperary	1972	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
26		Ryan Margaret	7	F	S	Child	No	No	British	Ireland Co. Tipperary	1973	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
27		Ryan Teresa	5	F	S	Child	No	No	British	Ireland Co. Tipperary	1974	Cobh	22/11/26	Ireland Co. Tipperary
28		O'Brien Richard	27	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Limerick	7079	Cobh	1/12/26	Ireland Co. Limerick
29		Killbridge Michael	30	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Limerick	7724	Cobh	17/12/26	Ireland Co. Limerick
30		Kerr William	19	M	S	Farm Labourer	Yes English	Yes British	Irish	Ireland Co. Limerick	7081	Cobh	1/12/26	Ireland Co. Limerick

Mar. 24. 1926. S. J. Jack. 11. 10. 1926.
" 24. " S. J. Jack. 11. 10. 1926.
" 24. " S. J. Jack. 11. 10. 1926.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Berry Master, of the S. S. Belche, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, of in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

27th day of December, 1914

Immigration Officer.

E. Berry
Officer Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friaul), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. J. J. Schepherd*, Surgeon of the *SS. Beebe*, *Sailing November 20*
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30*
 and *Surgeon*, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
Robert S. (Eden), and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4*
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *28th* day of *December*, 19 *26* *Walter J. J. J. J.*
at New York

Note: If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route...
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusyn)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish-American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "CELTIC"

Passengers sailing from COBH (DUBLIN)

DECEMBER 18th

1906

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Kelly	Mary Ellen	19	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Swinford Co. Mayo	18935	Dublin	1/12/20	Ireland	Swinford Co. Mayo
2		Kehoe	William	25	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Shillelagh Co. Wicklow	19243	Dublin	9/12/20	Ireland	Tinahealy Co. Wicklow
3		Kehoe	Catherine	7	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Tinahely Co. Wicklow	19244	Dublin	9/12/20	Ireland	Tinahely Co. Wicklow
4		Killeen	John	18	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Frenchpark Co. Roscommon	15241	Dublin	7/9/20	Ireland	Frenchpark Co. Roscommon
5		Langan	Catherine	30	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Ballycastle Co. Mayo				Ireland	Ballycastle Co. Mayo
6		Lorigan	Philip	19	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Goldcross Co. Tipperary	734	Cobh	8/12/20	Ireland	Goldcross Co. Tipperary
7		Malone	Margaret	20	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Clare				Ireland	Co. Clare
8		Malone	June	19	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Clare				Ireland	Co. Clare
9		Moohan	Margaret	18	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Newcastlewest Co. Limerick	7125	Cobh	2/12/20	Ireland	Newcastle Co. Limerick
10		McCormack	Pierce	19	M	Farm Student	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Cahir Co. Tipperary	7178	Cobh	10/12/20	Ireland	Cahir Co. Tipperary
11		Newman	William		M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Birr				Ireland	Birr
12		Nolan	John	20	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	King's Co. Ballyhabill Co. Limerick	1657	Dublin	1/12/20	Ireland	King's Co. Ballyhabill Co. Limerick
13		O'Brien	Thomas	19	M	News Agent	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Rathdowney Queen's Co.	1841	Dublin	11/11/20	Ireland	Rathdowney Queen's Co.
14		O'Dea	Walter	27	M	Baker	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Mitchelstown Co. Cork	7600	Cobh	15/12/20	Ireland	Mitchelstown Co. Cork
15		Parrell	Patrick	18	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Glenmore Co. Kilkenny	1042	Dublin	12/10/20	Ireland	Glenmore Co. Kilkenny
16		Quinlan	Michael	25	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Birr				Ireland	Birr
17		Ryan	Mary J.	33	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	King's Co. Ennis	19478	Dublin	14/12/20	Ireland	King's Co. Ennis
18		Ryan	Martin	30	M	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Clare Templemore	7186	Cobh	5/12/20	Ireland	Co. Clare Templemore
19		Ryan	Thomas	39	M	M Draper	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Tipperary St. Mulins	7185	Cobh	5/12/20	Ireland	Co. Tipperary St. Mulins
20		Ryan	Catherine	35	F	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Carlow Co. Carlow	17530	Dublin	1/11/20	Ireland	Co. Carlow Co. Carlow
21		Scanlon	Timothy	20	M	Student	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Ballyhabill Co. Limerick	17851	Dublin	1/11/20	Ireland	Ballyhabill Co. Limerick
22		Scullin	James	10	M	Baker	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Athy Co. Kildare	7515	Cobh	14/12/20	Ireland	Athy Co. Kildare
23		Shoohy	Bridget	19	F	Tailoress	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Newcastlewest Co. Limerick	1541	Dublin	1/12/20	Ireland	Newcastlewest Co. Limerick
24		Thompson	Norah	18	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Limerick Mounttrath	7387	Cobh	9/12/20	Ireland	Co. Limerick Mounttrath
25		Tracey	Michael	10	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Queen's Co. Athlery	1045	Dublin	1/12/20	Ireland	Queen's Co. Athlery
26		Underwood	Mary K.	23	F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Galway Beltra	19701	Dublin	10/12/20	Ireland	Co. Galway Beltra
27		Wholey	John	24	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Sligo Bantry	19341	Dublin	10/12/20	Ireland	Co. Sligo Bantry
28		Yourell	Daniel	19	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Cork Dublin	7087	Cobh	1/12/20	Ireland	Co. Cork Dublin
29		Yourell	Gerald	3	M	Farm Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Dublin Ballymote	7202	Cobh	5/12/20	Ireland	Co. Dublin Ballymote
30		Walsh	Anne	20	F	Tailoress	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Sligo	19208	Dublin	9/12/20	Ireland	Co. Sligo

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 831

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

27 JUL 1926

19

38

NOTE.—Full text of question 2 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

E. Berry Master, of the *St. Luke*, from *Perth*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

28th

day of *December*, 19*14*

at *New York*

E. Berry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The spaces are for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. J. Applegate, Surgeon of the U. S. Marine Corps,
solemnly, sincerely and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
U. S. Marine Corps (Army), and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 29th day of December, 19 16 at San Francisco
California

Ver. In a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and changes that may have occurred en route; the condition of the alien must be ascertained on the manifest before the affidavit is executed. If necessary, with the vessel, the alien must be examined and be associated at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rus-mad)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Danish	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Mexican (Mexican)	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, are required to file with the collector of customs at the port of arrival a statement of the names, ages, sexes, occupations, and other particulars of all passengers sailing from the vessel, and of the names, ages, sexes, occupations, and other particulars of all passengers sailing to the vessel, and of the names, ages, sexes, occupations, and other particulars of all passengers sailing from the vessel to the United States, and of the names, ages, sexes, occupations, and other particulars of all passengers sailing to the vessel from the United States.

S.S. "CELTIC" Passengers sailing from _____

This (white) sheet is for the listing of _____

S.S. CELTIC

Passengers sailing from COBH (JEFFERSTOWN)

DECEMBER 19th

IQ24

Mar. 02. Line 12. Pease says. No' others.
" " El. Fred Robert. dit. not mark.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

40

List 42

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Mark of Identification
1	Father Mr. Richard Arrshaw, Lackmore Newport Co. Tipperary	N.Y. New York	Brother, Mr Arrshaw (See Column 3)	Yes No	Cousin, Miss Mary Ryan, 51 East 81 Street New York City N.Y.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5 5	Fair Brown Blue	None
2	Father Mr. John Parrett, Clanhogue Kilbrittian, Co. Cork	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Aunt Mrs M. Flynn, 4 West 53rd Street, New York City, N.Y.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5	Fresh Brown Grey	None
3	Father Mr. James Collins, Coolagh, Galway Co. Kilkenny	N.Y. Brooklyn	Yes Collins (See Column 3)	Yes No	Uncle Mr. Denis Collins, 270 Prospect Park, West Brooklyn, N.Y.	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Fresh Brown Blue	None
4	Father Mr. John Connolly, Castlerose, Co. Roscommon	N.Y. Westchester	Yes Connolly (See Column 3)	Yes No	Cousin Mrs Bailey, 925 Logan Avenue, Westchester New York	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 4	Fair Fair Blue	None
5	Father Mr. Luke Conroy, O'Connell Street Sligo Co. Sligo	N.Y. New York	Yes Conroy (See Column 3)	Yes No	Brother Mr Eileen Conroy, 380 West 58th Street, New York City	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 7/2	Fair Fair Grey	None
6	Father Mr. Lawrence Conway, Binghamston, Belmont et. Co. Mayo	Ind Indianapolis	Yes Gaughan (See Column 3)	Yes No	Sister, Delia Gaughan, 1421 East Tabor Street, Indianapolis	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5	Fair Auburn Blue	None
7	Father Mr. James Courtney, Pound Street, Newport, Co. Tipperary	N.Y. New York	Yes Kennedy (See Column 3)	Yes No	Aunt Miss J. Kennedy, 235 East 87 Street, New York City N.Y.	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Dark Black Grey	None
8	Mother Mrs Smyth, 7 Washington Street, Cork, Co. Cork	N.Y. New York	Yes Cronin (See Column 3)	Yes No	Husband, Mr. William Cronin, 54 West 98th Street, New York City	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 7	Fresh Dark Blue	None
9	Father Mr. Michael Cuffe, Chencullen Upper, Baggin Eriss, Co. Mayo	P.A. Dunmore	Yes Cuffe (See Column 3)	Yes No	Brother, Mr. P. Cuffe, 619 Fourth Street, Dunmore, P.A.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5	Fair Brown Brown	None
10	Wife, Mrs Con inchar, Drumshanbo, Co. Leitrim	Donn New Haven	Yes Self	Yes No	Brother Mr. Joseph Cunningham, 272 Latchley Avenue New Haven, Conn.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Dark Dark Grey	None
11	Brother Mr. Phillis Deane, Molyneux, Oughterdun, Co. Tipperary	N.Y. Syracuse	Yes Mrs Armstrong (See Column 3)	Yes No	Sister Mrs James Armstrong, 214 Melrose Street, Syracuse, NY.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Dark Brown Blue	None
12	Mother Mrs. Deane, American Street, Belmullet, Co. Mayo	Michl. Detroit	No Self	Yes No	Brother Mr. James Deane, 1333 East Street, Detroit, Mich.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5 7	Fair Fair Blue	None
13	Father Mr. Samuel Deane, Granna, Andrabon Co. Galway	N.J. South Ambay	Yes Maher (See Column 3)	Yes No	Uncle Mr. Stephen Maher, 112 John Street, South Ambay, N.J.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Dark Brown Blue	None
14	Mother Mrs. Dixon, Corbally, West, Belmullet, Co. Mayo	P.A. Swissvale	No Brother-in-Law Mr. T. McAndrew (See Column 3)	Yes No	Brother-in-Law, Mr. Thomas McAndrew, 737 Burton Street, Swissvale, P.A.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Fair Brown Blue	None
15	Father Mr. John Doran, Mullinahone, Co. Tipperary	P.A. Tacony	No Self	Yes No	Brother Mr. William Doran, 522 Haggeman Street, Tacony P.A.	Yes 5 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Fresh Dark Grey	None
16	Father Mr. Daniel Driscoll, High Street, Skibbereen, Co. Cork	P.A. Kane	Yes Self	Yes No	Brother Mr. Joseph Driscoll, 10 Janeway Street, Kane, P.A.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 -	Fresh Brown Brown	None
17	Mother Mrs. Ann Durkin, Greengane, Ballina, Co. Mayo	P.A. Scranton	Yes Durkin (See Column 3)	Yes No	Father Mr. John Durkin, 110 12th Avenue, Clapham, Scranton, Pa.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Fresh Fair Blue	None
18	Wife Mrs. N. Durkin, Old Abbey, Howth, Co. Dublin	N.Y. New York	Yes Self	Yes Yes	Sister Mrs. W. Butler, 242 East 118th Street, New York City	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Ruddy Dark Blue	None
19	Mother Mrs. John Flynn, Abbeyvale, Hill, Abbeyvale, Co. Limerick	Ills. Chicago	Yes Self	Yes No	Aunt Mrs. Kate Hall, 1850 Dorchester Avenue, Chicago Ills.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 11	Fresh Fair Grey	None
20	Mother Mrs. Margaret Fogarty, Carrachilla, Berrislaikh, Co. Tipperary	N.Y. Troy	Yes Galvin (See Column 3)	Yes No	Aunt Mrs. Bridget Galvin, 272 Fourth Street, Troy, N.Y.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	4	Fresh Dark Grey	None
21	Father Mr. George Fogarty, Carrachilla, Berrislaikh, Co. Tipperary	P.A. Pittsburgh	Yes Driscoll (See Column 3)	Yes No	Uncle Mr. Joseph Driscoll, 5515 Aradale Ave., Pittsburgh Pa.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Dark Black Brown	None
22	Father Mr. John Hennessey, Hillen, Mal inahone, Co. Tipperary	N.Y. New York	Yes Self	Yes No	Cousin Mr. Patrick Bowers, 708 Columbus Avenue, New York City N.Y.	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 8	Fresh Fair Grey	None
23	Father Mr. David Huest, Ballinacorney, Clonaholm, Co. Sligo	N.Y. New York	Yes Harte (See Column 3)	Yes No	Sister Mrs. Michael Garvey, 75 East 101st Street, New York City N.Y.	Yes 6 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 -	Fair Auburn Blue	None
24	Mother Mrs. Mary Hayden, Channel Street, Longford, Co. Longford	N.Y. New York	Yes Hayden (See Column 3)	Yes No	Brother Mr. Patrick Hayden, 546 West 50th Street, New York City N.Y.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Fair Dark Brown	None
25	Grandmother Mrs. Mary Hayden, Channel Street, Longford, Co. Longford	N.Y. New York	Yes Hayden (See Column 3)	Yes No	Father Mr. Patrick Hayden, 546 West 50th Street, New York City N.Y.	No Permanent	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Fair Dark Blue	None
26	Father Mr. Patrick Heavey, Clonaholm, Ballinacorney, Co. Westmeath	N.Y. New York	Yes Nihill (See Column 3)	Yes No	Uncle Mr. Thomas Nihill, 212 East 25th Street, New York City N.Y.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5	Fresh Brown Hazel	None
27	Father Mr. Michael Hogan, Clonaholm, Ballinacorney, Co. Tipperary	P.A. Villanova	Yes Hogan (See Column 3)	Yes No	Brother Mr. Philip Hogan, Culph Road Villanova, P.A.	Yes 5 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 4	Dark Black Blue	None
28	Father Mr. John John Horkins, Hill Street, Ballina, Co. Mayo	P.A. Philadelphia	Yes Hurst (See Column 3)	Yes No	Uncle Mr. Harry Hurst, 13 70 North 29th Street, Philadelphia P.A.	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 8	Fresh Fair Blue	None
29	Father Mr. Patrick Kelly, Aughran, Rathdowney, Queen's Co.	N.Y. New York	Yes Sullivan (See Column 3)	Yes No	Aunt Mrs. E.A. Sullivan, 520 West 130th Street, New York City N.Y.	Yes 10 Years	Yes No	No No	No No	Good	No	5 6	Fresh Brown Grey	None
30	Father Mr. Michael Kiely, Ballymarket, Dunmore, Co. Waterford	Ills. Chicago	Yes Kiely (See Column 3)	Yes No	Brother Mr. John Kiely, 3820 Westpark Street, Chicago Ills.	Yes Indefinite	Yes No	No No	No No	Good	No	5 2	Fresh Dark Grey	None

Note: Full text of question 28 reads follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Berry Mank, of the T. Helke, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of December, 1916
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. This is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 41

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 16-214)

S. S. "CELTIC"

sailing from COBLENCE (GERMANY)

DECEMBER 19th, 1924

Arriving at Port of NEW YORK

NEW YORK

W. & S. Ltd.

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Bailey	Joseph M.	17	M	✓	8 Long Bridgeport Conn. 31st March 1907	Naturalized Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 430 Ocean Street, Bridgeport, Fairfield Conn. Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
2	Murphy	Timothy	40	M	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
3	Murphy	Abbie	32	F	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
4	Snyder	Elizabeth	44	F	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
5	Snyder	Harold	1	M	✓	Bar Harbor P.A. August 11th 1916	Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
6	White	Thomas F.	47	M	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
7	C'Keeffe	Jerry	10	M	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
8	C'Keeff	Margaret	12	F	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
9	Kerney	James	1	M	✓		Naturalized, Supreme Court, Brooklyn N.Y. 2nd, January 1911	Home 1840 East 12th Street, Brooklyn N.Y.
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

12

S. S.

CELESTIC

sailing from

LIVERPOOL

18th Dec

1926

Arriving at Port of

NEW YORK

Dec 18, 1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Gray	Eliza	54		M			By Marriage	1129 East 19th St Paterson, N.J.
2	Gray	Virginia	7		F		18th Dec 1911 Paterson N.J.		1129 East 19th St Paterson N.J.
3	Little	John	52		M		4 Jan 1874, Paterson N.J.		1024 East 19th St Paterson N.J.
4	Gray	Sarah Elizabeth	77		F			By Marriage	205 Earlham Terrace Germantown Phil. Pa.
5	De Moss	Robert	22		M		July 25, 1904 Patoskey, Miss		P.O. Box 58, New York N.Y.
6	Seilly	Hannah	29		F			By Parents Naturalization	5718 64th St Maspeth N.Y.
7	Seilly	Ellen	21		F			By Parents Naturalization	5718 54th St Maspeth N.Y.
8	Mudza	Maria	24		F		8 Old Farpe Pa 4.28.03		1708 Maryland Ave, Johnstown Pa.
9	Katinek	Alexander	20		M		S Feb 24th, 1906, Calumet Mich		Home
10	Kennedy	Dennis	78		M			Incourt Court Philadel. Pa. 18th Sept 1870	2711 South 14th St Phila. Pa.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

43

S. S.

TOURIST THIRD CLASS
VIA NEW YORK

sailing from

LIVERPOOL

DECEMBER 18th, 1926, Arriving at Port of NEW YORK

21 DEC 1926

1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Duffy	Edith	32		F	M		By marriage.	243 Foster Ave., Brooklyn, N.Y.
2	Duffy	Edythe	4		F	S	Brooklyn, N.Y. August 10th 1922		243 Foster Ave., Brooklyn, N.Y.
3	Rickett	Alys	50		F	M		By marriage. Poughkeepsie, N.Y. Nov. 1917	Mount Vernon Seminary, Washington, D.C.
4	Gardiner	Edith Elliott	40		F	M		By marriage.	1513 Pearl St., Alameda, Cal.
5	Gardiner	Robert	10		M	S	San Francisco Cal 18th April 1911		1513 Pearl St., Alameda, Cal.
6	McLeary	John	60		M	M		Oct. 1922 Court of Comm. Plena, New York.	3087 La Salle Avenue, New York.
7	Cantrell	Emma	36		F	M		By marriage.	100 Lodge Avenue, Buffalo, N.Y.
8	Sorrells	George	30		M	S	Windsorville Ga. October 18th 1923		Columbia N. Carolina
9	Adams	George	37		M	S	Dayton Ohio 28th Nov 1920		66 Warder St Dayton Ohio
10	Woods	Beatrice	31		F	S	Cincinnati Ohio 28th July 1921		2519 Grandin St, Cincinnati, Ohio
11	De Moss	George	60		M	M	Oregon May 28th 1924		208 54 Statin N. New York, N.Y.
12	De Moss	Annetta	40		F	M		By marriage.	208 54 Statin N. New York, N.Y.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Ans. Eastern

N. Y. Form 20
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CELTIC

WHITE STAR

arrived 12/28/26

, 192 ,

M.,

, from

41

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	SCHWARTZ Ethell	2:30	4 1/3	3		to call	<i>Push</i> <i>Shail Schwartz, 1146 1/2 Ave, Bronx, N.Y. Det. 12/28 3"</i>						
	Johanna						<i>do</i>						
	Schmeril						<i>do</i>						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.

CELTIC

WHITE STAR

arrived 12/28/26

, 19

M.,

Age. Edman
from Jan Edman 45

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.						
		GROUP.	No. Persons.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.											
33	1 / ROSS Frank	6	1/2	UK LFC FREE STAY?	2:18 JONES	12/29/34						12/30	110	11	Brnd v								4	x	4	y
	/ Martha																									
6m	2 / HENDERSON Robert 2nd Cab	3	6	" LFC Un 16	2:15 "	12/29/29						1/4	4 v 8	4 ⁵⁵	Inf. to relationship											

41

Altus 12/27/26

F1
F1
F1
F1
F1
F1

[illegible]

re my vessel sails from this port
Os Sany
 Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and it shall be the duty of the principal immigration officer, upon receipt of such lists, to cause to be paid off and discharged in the port of arrival, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also to deliver to such officer a true report of the sum of such fine imposed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to so report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until such fine has been paid, or until the sum of such fine has been deposited with the collector of customs; and such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 1613

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

Port of... New York
7-4 To 9000 1927.

Total crew at time of arrival 7 Number of seamen deserted 4
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1
 Number of seamen signed on at this port 7 Total crew this date 7

The above-named vessel arrived at this port, San Francisco, 192^d, consigned to The White Star Line; is now lying at Anchor 60, and is expected to sail 1st January, 192^m, for Quebec and Liverpool via United States port of Boston. First port of call in United States this voyage was Boston.

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
✓ J. P.	30	144	10-2-26. Liverpool
150. J. P.	34	do	1-27
151. J. P.	32	do	1-27
152. J. P.	31	do	1-27
153. J. P.	30	do	1-27
154. J. P.	29	do	1-27
155. J. P.	28	do	1-27
156. J. P.	27	do	1-27
157. J. P.	26	do	1-27
158. J. P.	25	do	1-27
159. J. P.	24	do	1-27
160. J. P.	23	do	1-27
161. J. P.	22	do	1-27
162. J. P.	21	do	1-27
163. J. P.	20	do	1-27
164. J. P.	19	do	1-27
165. J. P.	18	do	1-27
166. J. P.	17	do	1-27
167. J. P.	16	do	1-27
168. J. P.	15	do	1-27
169. J. P.	14	do	1-27
170. J. P.	13	do	1-27
171. J. P.	12	do	1-27
172. J. P.	11	do	1-27
173. J. P.	10	do	1-27
174. J. P.	9	do	1-27
175. J. P.	8	do	1-27
176. J. P.	7	do	1-27
177. J. P.	6	do	1-27
178. J. P.	5	do	1-27
179. J. P.	4	do	1-27
180. J. P.	3	do	1-27
181. J. P.	2	do	1-27
182. J. P.	1	do	1-27

14-1613

Received under Act of Congress of February 5 1917 to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

United States

, 1926, from the port of

LIVERPOOL

一

Sheet 101

• **Even the old men of the house!**

NOTE—We were to furnish our information to the Commission at 10 A. M. and as for example by 9 A. M. the Indians at each camp, the other side.

188. mg. 1917

Form 880
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

First 15
16
First 17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line
Owner
Local #

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CELTIC.

Decem ber 8, 1917

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Family name.	Given name.	No of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIPS COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid or discharged at port of arrival
Henry	Gilbert			Master	18.12.26 Liverpool	No
Madison	John			Chief Mate	do do	No
Shaw	George			First Mate	do do	No
Loxell	Joseph			Second Mate	do do	No
Thompson	Arthur			Third Mate	do do	No
Peters	John			Fourth Mate	do do	do
Pratt	Thomas			Fifth Mate	do do	do
Itzpetrick	Walter			Surgeon	do do	do
Rogers	Geoffrey			Purser	do do	do
Jones	William Ivor			Asst Purser	do do	do
Hickey	Gerard			Purser's Clerk	do do	do
Miller	James			ar enter	do do	do
Williamson	Edward			do Mate	do do	do
Belman	William			Hostess	do do	do
Jones	Sydney			do Mate	do do	do
Vaughan	Andrew			C.P.C.	do do	do
McDonnell	John			C.P.C.	do do	do
Williams	William			Land & A.E.	do do	do
Miley	Fred			Stores & A.E.	do do	do
Lawless	Joseph			M.M. R.A.E.	do do	do
Nicol	William			do	do do	do
Peters	William			do	do do	do
Taylor	Edward			do	do do	do
Bright	Alfred			do	do do	do
Paulky	Ernest			do	do do	do
Kenny	John			L.C. & A.E.	do do	do
Campbell	James			do	do do	do
Keane	Charles			do	do do	do
Poster	Harold			do	do do	do
Preator	Frank			do	do do	do

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J.N.	22	Irish	17-12-26, Liverpool.

White Star Line
White Star Line
White Star Line

Handwritten signature

Total Crew 381
(no 130)
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

arriving at **Boston**

December **8, 1926**, from the port of

LIVERPOOL

Sheet No. **47 1**

Name	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
	Berry	Gilbert			Master	18.12.26	Liverpl	No	Yes	57	M	English	British	5.3	170	
	McCluskey	John			Chief Mate	do	do	No	Yes	50	M	do	do	5.5	130	
	Chaw	George			First Mate	do	do	No	Yes	52	M	do	do	5.7	160	
	Boxhall	Joseph			Second Mate	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5.9	143	
	Thompson	Arthur			Third Mate	do	do	No	Yes	39	M	do	do	5.6	160	
	Peters	John			Fourth Mate	do	do	do	Yes	37	M	do	do	5.7	150	
	Pratt	Thomas			Fifth Mate	do	do	do	Yes	44	M	do	do	5.9	162	
	Litzpatrick	Walter			Surgeon	do	do	do	Yes	54	M	do	do	6.2	210	
	Rogers	Geoffrey			Purser	do	do	do	Yes	54	M	do	do	5.11	160	
	Jones	William Ivor			Asst Purser	do	do	do	Yes	35	M	do	do	5.6	156	
	Hickey	Gerald			Purser's Clerk	do	do	do	Yes	21	M	do	do	5.7	150	
	Miller	James			Ar enter	do	do	do	Yes	44	M	do	do	5.4	156	
	Williamson	Edward			do Mate	do	do	do	Yes	38	M	do	do	5.11	153	
	Bulman	William			Boatswain	do	do	do	Yes	39	M	do	do	5.9	160	
	Jones	Sydney			do Mate	do	do	do	Yes	43	M	do	do	5.6	160	
	Vaughan	Andrew			C.P.O.	do	do	do	Yes	32	M	do	do	5.8	170	
	Bjornalie	John			C.P.O.	do	do	do	Yes	37	M	do	do	5.10	150	
	Williams	William			Land & A.I.	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5.7	140	
	Wiley	Fred			Stores & A.E.	do	do	do	Yes	30	M	do	do	5.6	154	
	Lawless	Joseph			M. & A.E.	do	do	do	Yes	32	M	do	do	5.7	152	
	Nicol	William			do	do	do	do	Yes	41	M	do	do	5.6	150	
	Peters	William			do	do	do	do	Yes	39	M	do	do	5.6	144	
	Taylor	Edward			do	do	do	do	Yes	32	M	do	do	5.4	144	
	Bright	Alfred			do	do	do	do	Yes	22	M	do	do	5.6	145	
	Boulby	Ernest			do	do	do	do	Yes	31	M	do	do	5.5	145	
	Reamy	John			L.O. & A.E.	do	do	do	Yes	50	M	do	do	5.8	140	
	Campbell	James			do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	5.6	158	
	Peerce	Charles			do	do	do	do	Yes	32	M	do	do	5.9	140	
	Foster	Harold			do	do	do	do	Yes	40	M	do	do	5.9	185	
	Proctor	Frank			do	do	do	do	Yes	53	M	do	do	5.7	152	

Printed in England

White Star Line

White Star Line

White Star Line

Owners

Local Agents
14-1840

White Star Line

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (11) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**, arriving at **New York**, **December 28, 1926**, from the port of **LIVERPOOL**

Sheet No.

48

2

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	De Gier Mathew	✓	✓	L.O.&A.L.	12.12.26 L'pool	No	Yes	35	M	English	British	5.4	140	
2	Murray Edward	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	55	M	do	do	5.7	140	
3	Dowse Richard	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	21	M	do	do	5.7	146	
4	Turner Cecil	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.10	160	
5	Bradley Owen	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	43	M	do	do	5.6	160	
6	Henshall Samuel	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	26	M	do	do	5.7	186	
7	Smith Henry	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	19	M	do	do	5.10	165	
8	Hazard Arthur	✓	✓	A.L.	do do	No	Yes	19	M	do	do	5.8	147	
9	Wright John	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	43	M	do	do	5.8	140	
10	Davis Griffith	✓	✓	A.B.	18.12.26 L'pool	No	Yes	40	M	ENGLISH BRITISH	do	5.8	141	
First 11	Thomas William	✓	✓	A.L.	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.5	140	
First 12	Scully James	✓	✓	A.L.	do do	No	Yes	27	M	do	do	5.4	139	
First 13	Lewis Richard	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	26	M	do	do	5.4	136	
First 14	Wilson John	✓	✓	A.B.	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.6	140	
First 15	Donner Frederick	✓	✓	A.L.	do do	No	Yes	35	M	do	do	5.7	140	
16	Johns Harold	✓	✓	A.L.	do do	No	Yes	24	M	do	do	5.3	143	
First 17	Farrell Robert John	✓	✓	A.L.	do do	No	Yes	49	M	do	do	5.3	140	
18	Jones Harold	✓	✓	Seaman	do do	No	Yes	24	M	do	do	5.5	142	
19	Carr John	✓	✓	O.S.	18.12.26 L'pool	No	Yes	17	M	ENGLISH BRITISH	do	5.6	120	
20	Doole Theodor	✓	✓	O.S.	do do	No	Yes	13	M	do	do	5.7	110	
21	McLellan Henry	✓	✓	O.S.	do do	No	Yes	16	M	do	do	5.5	120	
22	McLellan John	✓	✓	O.S.	do do	No	Yes	12	M	do	do	5.2	90	
23	McLellan John	✓	✓	O.S.	do do	No	Yes	17	M	do	do	5.5	105	
24	Greene John	✓	✓	O.S.	do do	No	Yes	13	M	do	do	5.4	110	
25	Jones Frank	✓	✓	Bridge boy	do do	No	Yes	12	M	do	do	5.3	106	
26	White Thomas	✓	✓	do	do do	No	Yes	14	M	do	do	5.11	100	
27	Boulton Alfred	✓	✓	Boys' room Steward	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.6	115	
28	McLellan John	✓	✓	do	do do	No	Yes	24	M	do	do	5.1	120	
29	Davies William	✓	✓	1st W/O	do do	No	Yes	43	M	do	do	5.9	170	
30	Stater William	✓	✓	2nd W/O	do do	No	Yes	30	M	do	do	5.11	175	

Printed in England.

Line White Star Line
Owners White Star Line
Local Agents White Star Line

James J. Macdonald
Immigrant Inspector



* See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13) and (14) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See entry 680.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

arriving at **New York**, **28** December, 19**16**, from the port of **LIVERPOOL**

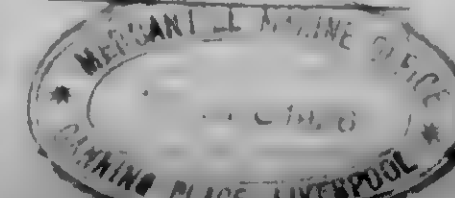
49

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Evans	John	✓		3rd E/O	18th. 12. 31	L'pool	do	Yes	28	M	English	British	5.4	154	
2	Griffiths	Thomas	✓		Chief Engineer	do	do	do	do	28	M	do	do	5.5	160	
3	Went	William	✓		2nd do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.5	160	
4	Smith	David	✓		3rd do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	160	
5	Thomas	George	✓		4th do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	160	
6	Blackman	Samuel	✓		Senr	do	do	do	do	21	M	do	do	5.10	150	
7	Went	Arthur	✓		Asst 2nd do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.9	140	
8	Went	Albert	✓		Senr	do	do	do	do	21	M	do	do	5.7	154	
9	Lee	Thomas	✓		Asst 4th do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	160	
10	Went	James	✓		Asst 4th do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	160	
11	Went	James	✓		Senr 5th do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.3	140	
12	Went	James	✓		Extra	do	do	do	do	24	M	do	do	5.3	140	
13	Went	James	✓		Senr 5th do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.3	140	
14	Went	James	✓		Inter 5th do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.3	140	
15	Went	John	✓		Senr 6th do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.3	140	
16	Went	Charles	✓		Deck do	do	do	do	do	48	M	do	do	5.7	164	
17	Went	Boilermaker	✓		Boilermaker	do	do	do	do	54	M	do	do	5.6	160	
18	Went	Joseph	✓		1st electrician	do	do	do	do	21	M	do	do	5.11	160	
19	Went	William	✓		2nd do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.4	140	
20	Went	Robert	✓		3rd do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.11	160	
21	Went	Alfred	✓		4th do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.11	160	
22	Went	Thomas	✓		torpedo per	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	160	
23	Went	Thomas	✓		Asst do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	160	
24	Went	Thomas	✓		Asst Treasurer	do	do	do	do	22	M	do	do	5.7	140	
25	Went	Joseph	✓		do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.7	160	
26	Went	Thomas	✓		do	do	do	do	do	54	M	do	do	5.6	160	
27	Went	John	✓		Elect do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.6	154	
28	Went	Andrew	✓		do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.6	140	
29	Went	James	✓		do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.2	140	
30	Went	George	✓		Can do	do	do	do	do	46	M	do	do	5.5	160	
					do	do	do	do	do	48	M	do	do	5.11	184	
					do	do	do	do	do	50	M	do	do	5.3	170	

Printed in England.

Line **White Star Line**
Owners **White Star Line**
Local Agents **White Star Line**
14-150

Went
Immigrant Inspector.



* See list of names on back hereof.
Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

, arriving at **New York**, **December 18, 1926**, from the port of **LIVERPOOL**

50

4

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Whittington William	✓	✓	Diesel Greaser	12.12.26 L'pool	No	Yes	40	M	English	British	5.5	112	
2	Butler Edward	✓	✓	Greaser	do do	No	Yes	40	M	do	do	5.6	140	
3	Parot Thomas	✓	✓	do	do do	No	es	28	M	do	do	5.2	112	
4	Woods Thomas	✓	✓	do	do do	No	Yes	30	M	do	do	5.2	154	
5	Kehoe John	✓	✓	do	do do	No	Yes	47		do	do	5.3	162	
6	Harris John	✓	✓	do	do do	No	Yes	46	M	do	do	5.3	148	
7	Mitchell Edward	✓	✓	do	do do	No	Yes	31	M	do	do	5.3	150	
8	Thomas John	✓	✓	do	do do	do	Yes	31	M	do	do	5.7	150	
9	Smith Charles	✓	✓	do	do do	do	Yes	31	M	do	do	5.2	133	
10	Bowles James	✓	✓	do	do do	do	Yes	31	M	do	do	5.3	103	
11	Kehoe Thomas	✓	✓	do	do do	do	Yes	30	M	do	do	5.7	130	
12	Young Hugh	✓	✓	do	do do	do	Yes	33		do	do	5.5	142	
13	Boyle Michael	✓	✓	Leaving Fireman	do do	do	Yes	39	M	do	do	5.4	140	
14	Hannon Edward	✓	✓	do	do do	do	Yes	39	M	do	do	5.3	100	
15	Pant Thomas	✓	✓	do	do do	do	Yes	30	M	do	do	5.5	144	
16	McDonagh Thomas	✓	✓	do	do do	do	Yes	44	M	do	do	5.6	140	
17	Coombes William	✓	✓	do	do do	do	Yes	41	M	do	do	5.7	102	
18	White George	✓	✓	do	do do	do	Yes	34	M	do	do	5.7	170	
19	Quayle Thomas	✓	✓	Fireman	do do	do	Yes	45	M	do	do	5.6	124	
20	Whittington William	✓	✓	do	do do	do	Yes	30	M	do	do	5.4	135	
21	Doubleday Thomas	✓	✓	do	do do	do	Yes	22	M	do	do	5.11	156	
22	Carey John	✓	✓	do	do do	do	Yes	36	M	do	do	5.7	130	
23	Crist Francis	✓	✓	do	do do	do	Yes	35	M	do	do	5.6	146	
24	Aston Aaron	✓	✓	do	do do	do	Yes	25	M	do	do	5.4	135	
25	O'Brien Patrick	✓	✓	do	do do	do	Yes	43	M	do	do	5.7	150	
26	McMullen Daniel	✓	✓	do	do do	do	Yes	22	M	do	do	5.7	154	
27	Ray John	✓	✓	do	do do	do	Yes	37	M	do	do	5.3	156	
28	Edwards Thomas	✓	✓	do	do do	do	Yes	30	M	do	do	5.9	160	
29	McKenzie Daniel	✓	✓	do	do do	do	Yes	33	M	do	do	5.6	149	
30	Buchanan Thomas	✓	✓	do	do do	do	Yes	31	M	do	do	5.6	143	

Printed in England.

Line White Star Line
Owners White Star Line
Local Agents White Star Line

Edward J. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5) or (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

, arriving at

New York

, December 28

, 1926, from the port of

LIVERPOOL

51

5

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(3) Given name.	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(7) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pingham	Thomas			Fireman	10.12.26 L'pool	No	Yes	33	M	English	British	5.6	146	
2	Booth	Walter			do	do do	No	Yes	42	M	do	do	5.7	140	
3	Jones	Edward			do	do do	No	Yes	39	M	do	do	5.9	160	
4	Lindley	George			do	do do	No	Yes	45	M	do	do	5.8	150	
5	Taylor	John			do	do do	No	Yes	29	M	do	do	5.10	158	
6	Culkin	William			do	do do	No	Yes	24	M	do	do	5.5	146	
7	Woods	Ralph			do	do do	No	Yes	28	M	do	do	5.6	140	
8	Campbell	John			do	do do	No	Yes	51	M	do	do	5.4	145	
9	Chaples	Thomas			do	do do	No	Yes	31	M	do	do	5.6	140	
10	Kelly	John			do	do do	No	Yes	40	M	do	do	5.4	140	
11	Joyce	Mathew			do	do do	No	Yes	45	M	do	do	5.9	160	
12	Gilbert	John			do	do do	No	Yes	40	M	do	do	5.6	170	
13	Kirkham	William			do	do do	No	Yes	52	M	do	do	5.5	145	
14	Dullahan	James			do	do do	No	Yes	40	M	do	do	5.9	150	
15	Kelly	William			do	do do	No	Yes	39	M	do	do	5.6	140	
16	Stephens	Richard			do	do do	No	Yes	38	M	do	do	5.6	146	
17	Leonard	Joseph			do	do do	No	Yes	48	M	do	do	5.11	160	
18	Holland	Edward			do	do do	No	Yes	52	M	do	do	5.0	140	
19	Cummings	Patrick			do	do do	No	Yes	34	M	do	do	5.6	140	
20	Gore	John			do	do do	No	Yes	30	M	do	do	5.9	140	
21	Sands	Robert			do	do do	No	Yes	16	M	do	do	5.4	150	
22	Stevens	Robert			do	do do	No	Yes	27	M	do	do	5.7	160	
23	Kinsella	Lawrence			do	do do	No	Yes	56	M	do	do	5.6	160	
24	Mulligan	James			do	do do	No	Yes	36	M	do	do	5.5	142	
25	Boyle	James			Trimmer	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.8	136	
26	Swanson	George			do	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.6	115	
27	Griffin	John			do	do do	No	Yes	20	M	do	do	5.10	140	
28	Rohan	John			do	do do	No	Yes	23	M	do	do	5.8	136	
29	Whitfield	Hugh			do	do do	No	Yes	22	M	do	do	5.3	137	
30	Lyons	Archibald			do	do do	No	Yes	33	M	do	do	5.4	133	

Printed in England.

Line **White Star Line**
 Owners **White Star Line**
 Local Agents **White Star Line**
 14-1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Two Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CELTIC"

arriving at New York

November 28, 1926, from the port of LIVERPOOL.

52

6

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.			When	Where								
1	McCrack	Joseph	✓	Trimmer	1822	Liverpool.	No	Yes	25	M	English	British	5.4	145
2	Hutton	Charles	✓	do	do	do	No	do	20	M	do	do	5.6	136
3	Anderson	Joseph	✓	do	do	do	No	do	13	M	do	do	5.9	136
4	Gilbert	Charles	✓	do	do	do	No	do	25	M	do	do	5.5	145
5	Boyle	John	✓	do	do	do	No	do	24	M	do	do	5.6	142
6	McParlan	Alfred	✓	do	do	do	No	do	24	M	do	do	5.7	140
7	Horan	Thomas	✓	do	do	do	No	do	32	M	do	do	5.6	140
8	Young	Joseph	✓	do	do	do	No	do	31	M	do	do	5.6	154
9	Kirby	John	✓	do	do	do	No	do	45	M	do	do	5.5	144
10	Corkhill	George	✓	do	do	do	No	do	30	M	do	do	5.4	140
11	Smith	Patrick	✓	do	do	do	No	do	39	M	do	do	5.8	146
12	Hughes	Bartholomew	✓	do	do	do	No	do	28	M	do	do	5.4	140
13	Clark	George	✓	do	do	do	No	do	25	M	do	do	5.6	140
14	Boyle	Dennis	✓	do	do	do	No	do	22	M	do	do	5.6	139
15	White	John	✓	do	do	do	No	do	25	M	do	do	5.6	140
16	Daley	Thomas	✓	do	do	do	No	do	26	M	do	do	5.5	140
17	Abbott	Thomas	✓	do	do	do	No	do	25	M	do	do	5.6	137
18	Thomas	Jeremiah	✓	do	do	do	No	do	21	M	do	do	5.7	135
19	Ainsella	Peter	✓	do	do	do	No	do	23	M	do	do	5.3	136
20	Goscombe	Frederick	✓	do	do	do	No	do	21	M	do	do	5.7	140
21	McCool	Albert	✓	do	do	do	No	do	21	M	do	do	5.4	130
22	Thomas	Cornelius	✓	do	do	do	No	do	27	M	do	do	5.4	127
23	Griffin	John	✓	do	do	do	No	do	27	M	do	do	5.3	136
24	McDonald	Michael	✓	do	do	do	No	do	23	M	do	do	5.5	144
25	Telford	Thomas	✓	do	do	do	No	do	26	M	do	do	5.4	120
26	Werner	Thomas	✓	do	do	do	No	do	30	M	do	do	5.2	136
27	Keating	James	✓	do	do	do	No	do	49	M	do	do	5.6	134
28	Collins	Michael	✓	do	do	do	No	do	51	M	do	do	5.5	150
29	Tant	Thomas	✓	do	do	do	No	do	44	M	do	do	5.4	140
30	Fye	William	✓	do	do	do	No	do						

Printed in England.

Line WHITE STAR LINE. 30 James St. Liverpool.
Owners WHITE STAR LINE.
Local Agents WHITE STAR LINE.

Thomas M. M. M.
Immigrant Inspector.

* See list of names on back of this form.
Note: - Dollars 100,000 and over.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC**, arriving at **New York**, **28** December, 1926, from the port of **LIVERPOOL** 53

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Hogan	Arthur	✓		Trimmer	10.12.26	L'pool	No	Yes	35	M	English	British	5.5	140	
2	Crawford	David	✓		do	do	do	No	do	26	M	do	do	5.4	130	
3	O'Hanlon	John	✓		Greaser	do	do	No	do	32	M	do	do	5.6	140	
4	Evans	Daniel	✓		Mass. Room	18.12.26	L'pool	No	Yes	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	
5	Jones	William	✓		do	do	do	No	do	32	M	do	do	5.6	136	
6	McConnell	Ernest	✓		do	do	do	No	do	23	M	do	do	5.4	120	
7	Milkins	Ronald	✓		Chief Steward	do	do	No	do	50	M	do	do	5.11	210	
8	Pugh	Ernest	✓		Second do	do	do	No	do	40	M	do	do	5.10	170	
9	Flett	Abel	✓		Lincoln keeper	do	do	No	do	42	M	do	do	5.5	136	
10	Taylor	Robert	✓		Chief Stores	do	do	No	do	47	M	do	do	5.9	165	
11	Masters	Ernest	✓		Second do	do	do	No	do	50	M	do	do	5.6	142	
12	Johns	Albert	✓		Asst. do	do	do	No	do	37	M	do	do	5.6	146	
13	Parker	Roscoe	✓		do	do	do	No	do	30	M	do	do	5.11	160	
14	James	John	✓		do	do	do	No	do	21	M	do	do	5.8	140	
15	Williams	Llewellyn	✓		Writer	do	do	No	do	47	M	do	do	5.7	140	
16	Trevellick	Rudolph	✓		do	do	do	No	do	48	M	do	do	5.4	120	
17	Hill	Thomas	✓		do	do	do	No	do	37	M	do	do	5.0	160	
18	BRADY	MARY	✓		do	do	do	No	do	42	F	do	do	5.5	134	
19	Wormall	Edith	✓		do	do	do	No	do	40	F	do	do	5.3	120	
20	Mercer	Elizabeth	✓		do	do	do	No	do	45	F	do	do	5.6	142	
21	McCabe	Nancy	✓		do	do	do	No	do	27	F	do	do	5.6	130	
22	Crosbie	Margaret	✓		do	do	do	No	do	45	F	do	do	5.4	130	
23	Carpmael	Annie	✓		do	do	do	No	do	32	M	do	do	5.4	120	
24	Thompson	Martha	✓		Matron	do	do	No	do	42	F	do	do	5.3	130	
25	Jones	Mollie	✓		do	do	do	No	do	46	F	do	do	5.8	150	
26			✓		do	do	do	No	do		F	do	do			
27	Murphy	James	✓		Saloon Steward	18.12.26	L'pool	No	Yes	38	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	168	
28	Effoulkes	Frank	✓		Steward	do	do	No	do	38	M	do	do	5.6	134	
29	Arrowsmith	Thomas	✓		Steward	do	do	No	do	38	M	do	do	5.2	145	
30	Loftus	Magnus	✓		do	do	do	No	do	40	M	do	do	5.5	140	

Printed in England.

Line **WHITE STAR LINE.**
Owners **WHITE STAR LINE, 40 James St. Liverpool.**
Local Agents **WHITE STAR LINE.**

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See elsewhere.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**, arriving at **New York**, **DECEMBER 28**, 192**8**, from the port of **LIVERPOOL**

54

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Green	Thomas			Steward	18.12.26	L'pool.	No	Yes	25	M	English	English	5.4	120	
2	Thompson	Charles			do	do	do	No	do	25	M	do	do	5.6	135	
3	Cleary	John			STEWARD	18.12.26	L'pool.	No	Yes	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	149	
4	Williams	Frederick			do	do	do	No	do	39	M	do	do	5.5	140	
5	Kennedy	Alexander			do	do	do	No	do	36	M	do	do	5.8	150	
6	Ward	George			do	do	do	No	do	49	M	do	do	5.5	145	
7					do	do	do	No	do		M	do	do			
8					do	do	do	No	do		M	do	do			
9	Eccleston	William			STEWARD	18.12.26	L'pool.	No	Yes	25	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	140	
10	Reynolds	Luke			do	do	do	No	do	54	M	do	do	5.4	142	
11	Brown	Robert			do	do	do	No	do	35	M	do	do	5.8	140	
12	Bailey	Albert			do	do	do	No	do	32	M	do	do	5.3	115	
13	Amy	Bertram			do	do	do	No	do	36	M	do	do	5.8	145	
14	Skyner	William			do	do	do	No	do	43	M	do	do	5.6	150	
15	Hanson	Harold			do	do	do	No	do	22	M	do	do	5.11	140	
16	GRIFFITHS	CECIL			do	do	do	No	do	24	M	do	do	5.6	130	
17	Evans	John			do	do	do	No	do	31	M	do	do	5.8	140	
18	Box	John			do	do	do	No	do	32	M	do	do	5.5	140	
19	Armstrong	Phillip			do	do	do	No	do	51	M	do	do	5.8	135	
20					do	do	do	No	do		M	do	do			
21					do	do	do	No	do		M	do	do			
22					do	do	do	No	do		M	do	do			
23	Taylor	William			Deck Steward	18.12.26	L'pool.	No	Yes	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	
24	Hayes	Albert			Boiler	do	do	No	do	24	M	do	do	5.6	145	
25	Gillison	Thomas			Lounge Stwd.	do	do	No	do	44	M	do	do	5.7	160	
26	Jones	William			Stew. Room	do	do	No	do	40	M	do	do	5.7	145	
27	Hamill	John			Captain's	do	do	No	do	35	M	do	do	5.6	135	
28	James	John			Asst. Deck	do	do	No	do	36	M	do	do	5.5	140	
29	Campbell	Brian			Steward	do	do	No	do	17	M	do	do	5.5	140	
30	Laydon	John			Boiler	do	do	No	do	15	M	do	do	5.5	115	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

WHITE STAR LINE.

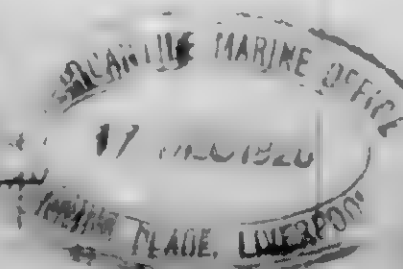
WHITE STAR LINE. 30 James St. Liverpool.

WHITE STAR LINE.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

day of _____, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

, arriving at **New York**

, from the port of **LIVERPOOL**

55

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(3) Given name.	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(7) SHIPPED OR ENGAGED When	(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Harvey	Thomas	✓	✓	Printer	13th.12.20 L'pool	No	Yes	55	M	English	British	5.9	140	
2	Roberts	William	✓	✓	Ass. do	do do	No	No	47	M	do	do	5.1	150	
3	Jones	John	✓	✓	Bath Steward	do do	No	No	44	M	do	do	5.3	120	
4	Smith	Bryce	✓	✓	-do-	do do	No	No	52	M	do	do	5.7	145	
5	Clives	George	✓	✓	-do-	do do	No	No	39	M	do	do	5.11	140	
6	Fisher	John	✓	✓	-do-	do do	No	No	28	M	do	do	5.7	142	
7	Coleman	Henry	✓	✓	B.R. Steward	do do	No	No	41	M	do	do	5.9	149	
8	Thomas	David	✓	✓	-do-	do do	No	No	41	M	do	do	5.6	140	
9	Snowdon	John	✓	✓	-do-	do do	No	No	49	M	do	do	5.7	145	
10	Gruar	Joseph	✓	✓	-do-	do do	No	No	37	M	do	do	5.9	137	
11	Newton	Sam uel	✓	✓	-do-	do do	No	No	49	M	do	do	5.7	149	
12	Hallam	Henry	✓	✓	-do-	do do	No	No	54	M	do	do	5.6	153	
13	Cowell	James	✓	✓	-do-	do do	No	No	52	M	do	do	6.1	170	
14	Morton	John	✓	✓	-do-	do do	No	No	52	M	do	do	5.8	145	
15	Morris	Charles	✓	✓	-do-	do do	No	No	38	M	do	do	5.5	140	
16	Bothwell	Alter	✓	✓	-do-	do do	No	No	36	M	do	do	5.9	170	
17	Butherland	Alexander	✓	✓	-do-	do do	No	No	57	M	do	do	5.10	165	
18	Green	Alter	✓	✓	-do-	do do	No	No	36	M	do	do	5.7	132	
19	Parker	Joseph	✓	✓	Chief Pantryman	do do	No	No	44	M	do	do	5.2	145	
20	Penlon	John	✓	✓	Ord. do	do do	No	No	25	M	do	do	5.8	132	
21	Carrol	Frank	✓	✓	Asst. do	do do	No	No	25	M	do	do	5.3	125	
22	Loyle	James	✓	✓	-do-	do do	No	No	20	M	do	do	5.8	140	
23	Hillman	Frank	✓	✓	Plate Steward.	do do	No	No	17	M	do	do	5.6	140	
24	Parry	Trevor	✓	✓	-do-	do do	No	No	20	M	do	do	5.10	155	
25	Bellis	George	✓	✓	-do-	do do	No	No	16	M	do	do	5.5	130	
26	Jackson	Eric	✓	✓	Asst. Boots -do-	do do	No	No	21	M	do	do	5.3	120	
27	Hill	Jack	✓	✓	Chief Boots	do do	No	No	32	M	do	do	5.9	140	
28	Doherty	Thomas	✓	✓	Asst. Boots	do do	No	No	32	M	do	do	5.4	132	
29	Coyne	John	✓	✓	-do-	do do	No	No	20	M	do	do	5.5	130	
30	Goulding	David	✓	✓	-do-	do do	No	No	17	M	do	do	5.10	160	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1540

WHITE STAR LINE.

WHITE STAR LINE. 30 James St. Liverpool.

WHITE STAR LINE.

* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

, arriving at **New York**

DECEMBER 28, 1926, from the port of

LIVERPOOL 56

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Foulder William			Bell Boy	18-12-26 L'pool	No	Yes	15	M	English	British	5.6	100	
2	Jac ques William			Chief 3rd. Cabin Steward	18-6-24 L'pool	No	Yes	16	M	English	British	5.3	130	
3	Hawney John			Asst. Chf. 3rd. Class Stwd.	do do	No	do	43	M	do	do	5.6	170	
4	Sanders William			2nd. -do-	do do	No	do	52	M	do	do	5.9	170	
5	Loar Charles			Interpreter	do do	No	do	44	M	do	do	5.9	170	
6	Kydelski Paul			Hospital Stwd.	do do	No	do	42	M	do	do	5.5	135	
7	Robotham John			-do-	do do	No	do	37	M	do	do	5.10	100	
8	Thomas Robert			3rd. Class Pantryman	do do	No	do	40	M	do	do	5.3	130	
9	Whalley John			do	do do	No	do	46	M	do	do	5.7	190	
10	Burke John			Asst. Pantryman	do do	No	do	46	M	do	do	5.8	140	
11	Sim John			-do-	do do	No	do	24	M	do	do	5.4	156	
12	Morgan John			Lounge Steward	do do	No	do	24	M	do	do	5.6	145	
13	Late William			-do-	do do	No	do	52	M	do	do	5.3	190	
14	Geoghegan Thomas			Library and Deck Stwd.	do do	No	do	25	M	do	do	5.2	184	
15	Peters William			Smoke Room Steward	do do	No	do	32	M	do	do	5.1	130	
16	Bennie George			-do-	do do	No	do	42	M	do	do	5.1	140	
17	McNee William			Asst. Poets.	do do	No	do	36	M	do	do	5.7	140	
18	McCall Frank			-do-	do do	No	do	30	M	do	do	5.2	145	
19	Bymescott John			-do-	do do	No	do	25	M	do	do	5.5	140	
20	Nixon John			-do-	do do	No	do	42	M	do	do	5.3	165	
21	Medcalfe Richard			Steward L.R.	do do	No	do	30	M	do	do	6.0	140	
22	McVilvie Clarence			do	do do	No	do	45	M	do	do	5.8	140	
23	Salt Bennett			do	do do	No	do	32	M	do	do	5.0	135	
24	Lorimer Robert			do	do do	No	do	45	M	do	do	5.3	145	
25	McGuffie William			do	do do	No	do	59	M	do	do	5.8	140	
26	Griffiths William			do	do do	No	do	60	M	do	do	5.6	150	
27	Jackson Harry			do	do do	No	do	42	M	do	do	6.2	180	
28	Ellis William			do	do do	No	do	42	M	do	do	5.7	140	
29	Hawley William			do	do do	No	do	42	M	do	do	5.7	142	
30	Marsh Charles			do	do do	No	do	52	M	do	do	5.6	135	

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1540

WHITE STAR LINE.

WHITE STAR LINE. 30 James St. Liverpool.

WHITE STAR LINE.

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

CELTIC

arriving at

New York
BOSTON

DECEMBER 28, 1926, from the port of

LIVERPOOL

57

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rimmer Edward			Steward	18-12-26 L'pool	No	Yes	36	M	English	British	5.6	140	
2	Gillespie James			do	do do	No	do	40	M	do	do	5.7	146	
3	Turner James			do	do do	No	do	38	M	do	do	5.7	140	
4	Cornisher Benjamin			do	do do	No	do	28	M	do	do	5.6	140	
5	Pugh Harold			do	do do	No	do	32	M	do	do	5.7	162	
6	Alsopp Sydney			do	do do	No	do	33	M	do	do	5.9	130	
7	Powers Alfred			do	do do	No	do	31	M	do	do	5.6	134	
8	Dix John			do	do do	No	do	25	M	do	do	5.7	140	
9	McGill Michael			do	do do	No	do	47	M	do	do	5.4	140	
10	Houldin Miram			do	do do	No	do	29	M	do	do	5.6	136	
11	Hughes John			do	do do	No	do	32	M	do	do	5.8	134	
12	Culshaw George			do	do do	No	do	42	M	do	do	5.7	136	
13	Storer Robert			do	do do	No	do	19	M	do	do	5.5	130	
14	Lawson Arthur			do	do do	No	do	26	M	do	do	5.4	137	
15	Davies John			do	do do	No	do	25	M	do	do	5.10	150	
16	Storror John			do	do do	No	do	35	M	do	do	5.6	140	
17	Preston Alexander			do	do do	No	do	31	M	do	do	5.9	144	
18	Hevin Herbert			do	do do	No	do	25	M	do	do	5.7	142	
19	Stephens Alfred			do	do do	No	do	25	M	do	do	5.8	130	
20	Crossley Edward			do	do do	No	do	26	M	do	do	5.7	140	
21	Wilner Arthur			do	do do	No	do	22	M	do	do	5.6	140	
22	Keenan Joseph			do	do do	No	do	34	M	do	do	5.4	140	
23	Jones Richard			do	do do	No	do	46	M	do	do	5.7	136	
24	Islerwood Frank			do	do do	No	do	26	M	do	do	5.5	130	
25	Simpson George			do	do do	No	do	60	M	do	do	5.7	146	
26	Jones William			do	do do	No	do	16	M	do	do	5.10	135	
27	Connor Thomas			do	do do	No	do	26	M	do	do	5.9	145	
28	Merrill Henry			do	do do	No	do	25	M	do	do	5.5	130	
29	Rowlands William			do	do do	No	do	25	M	do	do	5.6	140	
30	HEYWOOD WILLIAM			do	do do	No	do	49	M	do	do	5.4	130	

Printed in England.

Line

WHITE STAR LINE.

Owners

WHITE STAR LINE. 30 James St. Liverpool.

Local Agents

WHITE STAR LINE.

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of \$100.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of _____, 19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

12

Vessel

CELTIC.

, arriving at *New York*

DECEMBER

, 19 26, from the port of

LIVERPOOL

58

12

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Taylor	Edward	/	/	Chef	19-12-26	L'pool	No	Yes	45	M	English	British	5.1	140	
2	Reeley	George	/	/	2nd. Cook	do	do	No	do	43	M	do	do	5.7	150	
3	Doyle	James	/	/	3rd. "	do	do	No	do	32	M	do	do	5.7	100	
4	Kelly	John	/	/	Entree "	do	do	No	do	39	M	do	do	5.6	140	
5	Crumpler	Thomas	/	/	Veg. "	do	do	No	do	32	M	do	do	5.6	129	
6	Rigby	William	/	/	Asst. "	do	do	No	do	31	M	do	do	5.6	140	
7	Smith	Midney	/	/	-do-	do	do	No	do	46	M	do	do	5.7	140	
8	Mickson	Robert	/	/	-do-	do	do	No	do	20	M	do	do	5.7	138	
9	Loughlin	William	/	/	-do-	do	do	No	do	30	M	do	do	5.6	130	
10			/	/	-do-	do	do	No	do		M	do	do			
11	Shill	James	/	/	Scullion	18.12.26	L'pool	No	Yes	21	M	ENGLISH BRITISH		5.9	140	
12	Stringer	George	/	/	do	do	do	No	do	21	M	do	do	5.6	130	
13	Fisher	William	/	/	do	do	do	No	do	47	M	do	do	5.6	14	
14	Paul	John	/	/	do	do	do	No	do	21	M	do	do	5.7	130	
15			/	/	do	do	do	No	do		M	do	do			
16	Wignall	Henry	/	/	Passenger Cook	18.12.26	L'pool	No	Yes	65	M	ENGLISH BRITISH		5.7	170	
17	Clirien	Robert	/	/	Asst. -do-	do	do	No	do	42	M	do	do	5.7	150	
18	Hilbain	Maurice	/	/	Helms Cook	do	do	No	do	59	M	do	do	5.7	160	
19	Lang	Thomas	/	/	Scullion	do	do	No	do	21	M	do	do	5.6	115	
20	Connelly	John, an	/	/	Ships Cook	do	do	No	do	30	M	do	do	5.7	140	
21	Fitzpatrick	John	/	/	Asst. Ships Cook.	do	do	No	do	24	M	do	do	5.6	135	
22	Leatherbarrow	William	/	/	Scullion	do	do	No	do	29	M	do	do	5.8	150	
23	Williams	Richard	/	/	Scullion	do	do	No	do	49	M	do	do	5.9	150	
24	Clarke	Edward	/	/	Chief Baker.	do	do	No	do	42	M	do	do	5.9	145	
25	Wignall	Richard	/	/	Confectioner	do	do	No	do	40	M	do	do	5.7	178	
26	Roberts	Robert	/	/	2nd. Baker	do	do	No	do	39	M	do	do	5.9	110	
27	Nosworthy	Arrest	/	/	3rd. do	do	do	No	do	32	M	do	do	5.7	145	
28	Freeman	Henry	/	/	3rd. do	do	do	No	do	34	M	do	do	5.8	149	
29	McWilliam	Joseph	/	/	Asst. do	do	do	No	do	46	M	do	do	5.6	145	
30	Clarke	Stanley	/	/	do do	do	do	No	do	22	M	do	do	5.8	160	

Printed in England.

Line
Owners

Local Agents
14-1540

WHITE STAR LINE.

WHITE STAR LINE, 30 James St. Liverpool.

WHITE STAR LINE.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

13

Vessel

CELTIC.

, arriving at New York, December 28, 1916, from the port of

LIVERPOOL

59

13

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.					When	Where									
1	Brown	George			Chief Butcher		18.12.26	L'pool	No	Yes	31	M	English	British	5.7	230	
2	Hughes	William			2nd do		do	do	No	Yes	43	M	do	do	5.4	150	
3	McGuffog	William			3rd do		do	do	No	Yes	43	M	do	do	5.5	160	
4	Aldersley	Arthur			Asst dp		do	do	No	Yes	32	M	do	do	5.7	154	
5	Hale	William			do		do	do	No	Yes	62	M	do	do	5.8	150	
6	Lacey	FRANK William			Barber		do	do	No	Yes	50	M	do	do	5.7	160	
7	Pettitt	William			do		do	do	No	Yes	53	M	do	do	5.9	19	
8	Cooke	Charles			G.M. Steward		do	do	No	Yes	40	M	do	do	5.10	160	
9	Wickman	Charles			do		do	do	No	Yes	52	M	do	do	5.7	145	
10	Mountford	Frank			do		do	do	No	Yes	32	M	do	do	5.8	150	
11	Weir	Arthur			do		do	do	No	Yes	33	M	do	do	5.7	145	
12	Barley	Frederick			do		do	do	No	Yes	41	M	do	do	5.8	170	
13	Main	Ernest			K.M. Steward		do	do	No	Yes	53	M	do	do	5.6	140	
14	Toole	William			do		do	do	No	Yes	55	M	do	do	6.0	170	
15	Knight	Edward			do		do	do	No	Yes	64	M	do	do	5.6	150	
16	Caffrey	Benjamin			do		do	do	No	Yes	59	M	do	do	5.6	130	
17	Tattersall	Thomas			do		do	do	No	Yes	55	M	do	do	5.7	136	
18	Duffin	Edward			do		do	do	No	Yes	60	M	do	do	5.6	140	
19	Sheppard	Thomas			do		do	do	No	Yes	62	M	do	do	5.9	158	
20	Mitchell	John			do		do	do	No	Yes	51	M	do	do	5.6	170	
21	Fox	Roy			Asst Pantryman		do	do	No	Yes	26	M	do	do	5.5	120	
22	Lloyd	Robert			Bath Steward		do	do	No	Yes	58	M	do	do	5.6	140	
23	WILLIAMS	RICHARD			PLATE STEWARD		do	do	No	Yes	20	M	do	do	5.6	124	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Printed in England.

13 Line Owners

Local Agents 14-1940

James Murray
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

144

Vessel **CELTIC.**

, arriving at **New York**

DECEMBER

28

, 1926

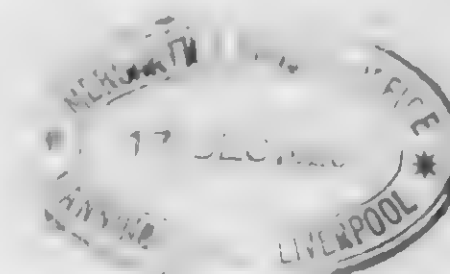
, from the port of

LIVERPOOL

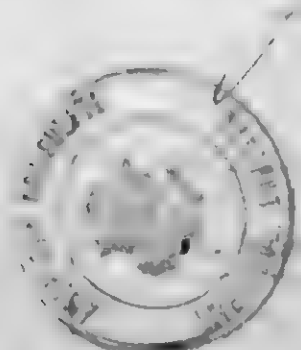
60

144

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BARSTOW	SILAS			Bandmaster.	10.12.26	I.L.	No	Yes	35	M	English	British	5.7	150	
2	MOWAT	THOMAS			Bandman.	do	do	No	do	32	M	do	do	5.11	154	
3	KNIGHT	JACK			do	do	do	No	do	22	M	do	do	5.9	126	
4	BRIEES	MARRIOT.			do	do	do	No	do	44	M	do	do	5.9	144	
5	BEW	JOSEPH			do	do	do	No	do	49	M	do	do	5.7	170	
First 6	Johnson	Albert			A.B.	do	do	No	do	25	M	do	do	5.7	130	
First 7	Woods	William			Sailor	do	do	No	do	19	M	do	do	5.5	140	



Handwritten signature



12267

380 Names



I CERTIFY that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and those of their employers on arrival at the port of the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Handwritten signature

Printed in England.

Line WHITE STAR LINE.
Owners WHITE STAR LINE, 30 James Street, Liverpool.
Local Agents WHITE STAR LINE.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *G. T. Berry* Master, of the *S. S. Beebe*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of *December*, 19*26*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CELTIC.**

, arriving at **New York** **December 8, 1916** from the port of **LIVERPOOL**

Sheet No.

15

61

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First P.E. 1	Williams	William	/	/	Steward	10.12.16	Pool.	No	Yes	28	M	Irish	Irish	5.9	124	
First P.E. 2	Liggett	Herbert	/	/	Boatboy	do	do	do	do	18	M	do	do	5.6	120	
First 3	Goscombe	Thomas	/	/	Cook	do	do	No	do	24	M	do	do	5.6	130	
4	Kenny	Thomas	/	/	Steward	do	do	No	do	19	M	do	do	5.11	140	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

I CERTIFY that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and in case of those under an agreement to be discharged in the United States they are admissible for the operation of the vessel.

[Signature]
Master.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, G. Berry Master, of the S. P. Celtic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

December, 1926

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

FILE NO. 15742

JAN 6 1927

I, Is. G. Benerman

, Surgeon of the SS Siboney

, sailing therewith, do

solemnly, sincerely, and truly

swear

that I have had

35

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

The State of ~~xxx~~ Penn.

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

one in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. G. Benerman

Sworn to before me this 28th day of Dec., 19 26

at New York, N.Y.

Witness

Nov 18-16

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED						TOTAL
		S. L.	U. S.	Temp.	In	U. S.	U. S.	
			Currency	Stay	Transit	Currency	Transit	
1st Cabin		1	9		28	3		41
2nd Cabin					1	1		8
3rd Cabin								
Steerage		1	9	1	29	3		44

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	13	28	41
1st Cabin	7	1	8
2nd Cabin	20	24	44
Steerage			
Total			



1
No.
on
List
RES.
11
3
4
5
6
7
8
9 RE
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. SIBONEY *Passengers sailing from* HAVANA CUBA , DECEMBER 25TH , 1926

Total passengers 3
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y.

DEC. 28 TH

1926

63

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization	Whether alien is a member of a public organization
		State City or town				Yes or No	Whether													
	Uncle; Carlos de la Torre																			
1	Lonja 501, Havana, Cuba	N.Y. New York	yes	self	more	yes	1926 N.Y.	Mother; C. Carbonell												
2	Uncle; Angel Pola Rep. Cuba 99 - Mexico, DF	Cuba Havana	yes	self	more	np	np	143 Waverly Pl. N. Y. C.	no	resident	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	darkbrownbrown none
3	Father; Angel Pola Rep. Cuba 99 - Mexico, DF	Cuba Havana	yes	self	more	no	no	140 W. 82 St. N. Y. C.	yes	1 month	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	darkbrownbrown none
4	Friend; Manuel R. Angulo Edificio Carreno, Havana	Cuba Havana	yes	self	more	yes	1923 N.Y.	Friend; Manuel Rodriguez 140 W. 82 St. N. Y. C.	yes	1 month	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	darkbrownbrown none
5	Cousin; Manuel Fernandez Aguacate 98, Havana, Cuba	Cuba Havana	yes	self	more	yes	1926 N.Y.	Cousin; Jesus C de Mier 609 W 137 St. N. Y. C.	yes	4 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	darkgreybrown none
6	Friend; Convent of Reparadores Ave. Simon Bolivar 137, Havana	Cuba Havana	no	Community	more	yes	1926 Mar New Orleans	Friend; A. Diaz Gomez 100 Gold St. New York, NY	yes	2 weeks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairblendeblue none
7	Friend; Superior Paz Torres Ave. Simon Bolivar 137, Havana	Cuba Havana	no	Community	more	yes	1925 Mar New Orleans	Community: Superior Rosario del Curvillo 704 Norte El Paso St. El Paso, Texas.	yes	4-5 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fairgreyblue none
8	Friend; Superior Paz Torres Ave Simon Bolivar 137, Havana	Cuba Havana	yes	Community	more	no	no	Community: Superior Rosario del Curvillo 704 Norte El Paso St. El Paso, Texas.	yes	4-6 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fairbrownbrown none
9	Bro: Jose Garcia Monte 31, Havana	N.Y. New York	yes	self	more	yes	1926 Sept. NY	Community: Friend: M. de Villabois 1025 Mt Royal Ave. Montreal.	no	2 days	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fairbrownbrown none
10	Friend; A. Herrera Hotel Ambos Mundos, Havana	Ill. Chicago	no	self	more	yes	1926 Sept. Chicago	Friend: E. Fernandez 99 W. 42 St. N. Y.	no	resident	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	darkbrownblack none
11	Son: F. Ladr Villegas 114, Havana	Germany Hamburg	no	self	more	no	no	Friend: C. Thatcher 3533 Monroe St. Chicago.	no	resident	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fairbrownbrown none
12	Friend; Antonio Martinez Sol 13, Havana, Cuba	N.Y. New York	yes	self	more	no	no	Boarding House 120 Hamilton Ave. Bklyn, NY	yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair greybrown none
13	Bro: Luis Gutierrez Saco Alto 4, Stgo de Cuba	Cuba Stgo de Cuba	no	self	more	no	no	Friend; Manuel Lopez 503 Canal St. N. Y.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair brown brown pex marks
14								Friend; Padin Brothers 350 Bway, N. Y.	yes	1 month	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	med.brownbrown none

Note - Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. L. Miller, Master, of the SS Siboney, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master

Sworn to before me this 28th day of Dec., 1926
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-pitcher, steel-pitcher, iron-moulder, wood turner, etc., and not simply seaman, painter, molder, turner, or other indefinite descriptions.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column should be divided and contain the following questions: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piemonte, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. If compartment for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely, by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$10, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. SIBONEY

Sailing from

HAVANA CUBA

DEC. 25

1926, Arriving at Port of

NEW YORK

DEC. 26TH

, 1926

64

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	Bergin	Luella	30	F	April 7, 1896 Baldwinville, Mass		12 - 6th Street, East Providence, R. I.
2	Harris	Abraham	50	M	Sept. 15, 1876 New York, N. Y.		944 - 51 St, Brooklyn, N.Y.
3	Harris	Jennie	46	F	Sept. 27, 1880 New York, N. Y.		with husband.
4	Hanover	Morris J	42	M		US Dist. Court, Bklyn, NY-Oct. 1904	902 East 9th St, Bklyn, NY
5	Kalt	Isadore	43	M		US Dist. Court, Bklyn, NY-Dec. 1916	539 Ocean Parkway, Bklyn, NY
6	Norton	Edward F	53	M	July 28, 1873 Worcester, Mass		Hammond St 7 Hammond St Worcester, Mass
7	Noonan	Elizabeth	35	F	Sept. 26, 1891 Providence, R. I.		74 -- 6th St., East Providence, R. I.
8	Schersch	Nathan	27	M	Jan. 22, 1900 New York, N. Y.		175 Eastern Parkway, Bklyn, NY
9	Schorsch	Marguerite	24	F	Sept. 15, 1902 New York, N. Y.		with husband
10	Siegel	Sidney	30	M	March 15, 1896 New York, N. Y.		680 West End Ave, New York, NY
11	Siegel	Sylvia	25	F	Jan. 5, 1901 New York, N.Y.		with husband
12	Segal	Julius	43	M		US Dist. Court, Bklyn, NY-July 15, 1904	2215 --- 79th St, Bklyn, NY
13	Shapiro	Hymen	35	M		Father US Citizen	1656 E. 26 St, Bklyn, NY
14	Zinovoy	George J	35	M	April 20, 1891 New York, N. Y?		200 W. 86 St, New York, NY
15	Zinovoy	Henrietta	31	F	Aug. 23, 1895 Providence, R. I.		with husband
16	Atha	Louis	44	M	Sept. 23, 1882 Newark N.J.		1632 Virginia St. Charleston W. Va.
17	Atha	Katherine L	32	F	Mar. 10, 1894 Charleston W. Va.		with husband
18	Davenport	John F.	52	M	Boston, Mass.		1 Menlo St. Brighton Mass.
19	Silver	William R	35	M	Boston, Mass.		1150 Tremont St. Boston, Mass.
20	Poke	Theresa	32	F	Brooklyn N.Y.		215 Brooklyn N.Y. Decatur St Brooklyn N.Y.
21	Rosenstock	Sammy	45	F	New York City		12 West 101st St. New York City
22	Nicholson	Alfred	28	M	Phila Pa.		4 Chestnut St Phila Pa.
23	Nicholson	Mary	28	F	Birmingham Ala.		with husband
24	Young	Patrick J	32	M	Grant, N.		708 Riverside Dr. New York City
25	Hogers	Grace	50	F	ATLANTA GA.		12 West 101st St. New York City
26	Palau Santiago	Alto	35	M	P. Rico, Ponce		143rd & Broadway.- New York City
27	FAGENSON	DAVID J	51	M		FATHER U. S. CITIZEN	300 RIVERSIDE DRIVE, N. Y.
28	FAGENSON	GERTRUDE	23	F	NEW YORK, N. Y. SEPT. 24, 1903		WITH FATHER LINE 27
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. C. BENNERMAN, Surgeon of the S. S. SIBONEY, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF PENNA., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

3

Sworn to before me this DEC 28 1926, 19

at NEW YORK,

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

DECEMBER 28TH - 1926., 19₂₆.

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

66

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **FRANK L. MILLER**, **MASTER**, of the **S. S. SIBONEY**, from **HAVANA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank L. Miller
MASTER

Sworn to before me this **DEC 28 1926**, 19
at **NEW YORK**,

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. C. BENNERMAN, Surgeon of the S. S. SIBONEY, ^{sailing therewith} do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 35 ^{(State whether Surgeon "making therewith" or "underwent by"} years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF PENNA.
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

67

Sworn to before me this DEC 28 1926, 19
at NEW YORK

L. C. Bennerman

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OF OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "SIBONEY". Passengers sailing from HAVANA - CUBA

This (white) sheet is for the listing of passengers.

S. S. "SIBONEY"

Passengers sailing from HAVANA - CUBA

DECEMBER 25TH, 1926.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to this Immigration Officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK - N.Y.

DECEMBER 28TH

19 26.

68

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any association, society, union, club, or government)	21 Whether in possession of visa, and if not, how much time left?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intends to remain in the United States	26 Whether alien intends to leave the United States	27 Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any	28 Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any	29 Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any	30 Whether alien is a member of any organization which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?									Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States		Feet	Inches		Hair	Eyes
1	CHINESE CONSUL, HAVANA/	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE
2	CHINESE CONSUL, HAVANA.	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE
3	CHINESE CONSUL HAVANA.	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE
4	CHINESE CONSUL, HAVANA.	CHINA	HONG KONG	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	NO	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YELLOW	BLACK	BLACK	NONE
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANK L. MILLER, MASTER, of the S. S. SIBONEY, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank L. Miller
MASTER
Officer.

Sworn to before me this DEC 28 1926, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]

Retakes ordered by UNIVERSITY MICROFILMS Date: _____

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that those retakes were made.

Olson, Frank
Camera Operator

Eric S. Baker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. "SIBONEY"

VOY 140

sailing from HAVANA, CUBA

DEC. 25th

1926

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC. 28th

1926

69

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HAWTHORNE	BENJAMIN F	34	M	M	RICHMOND VERMONT MAY. 2. 1892 <i>Christian Aug 17/26 9³⁰ a</i>		691 COLUMBUS AVE. NEW YORK CITY
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

141
S.S. SIBONEY, Voy. 146, sailed from New York to Havana, Cuba. Arrived Dec. 28th, 1926.
Signed Dec. 30th, 1926.
Sailed Dec. 31st, 1926.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.**

Port of New York, N.Y.
January 6th, 1927., 192

I, master of the American S. S. SIBONEY
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>142</u>	Number of seamen deserted	<u>None</u>
Number of seamen discharged	<u>142</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>None</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>141</u>	Total crew this date	<u>141</u>

The above-named vessel arrived at this port December 28th, 1926., 192, consigned to
New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.S., and is
expected to sail December 31, 1926, 192, for Havana, Cuba.
via United States port of New York First port of call in United States
this voyage was New York

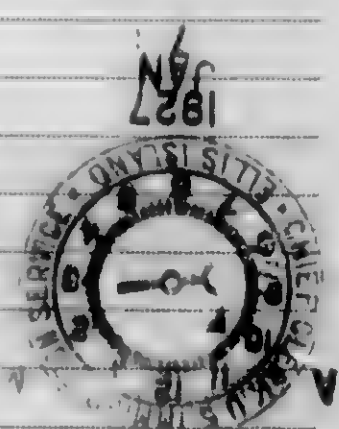
Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

71

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

1927



- 2 -

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
January 6th, 1927., 192

I, master of the American
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 142 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 142 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 141 Total crew this date 141

The above-named vessel arrived at this port December 28th, 1926., 192, consigned to
New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.S., and is
expected to sail December 31, 1926, 192, for Havana, Cuba.
via United States port of New York First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all charges in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

NONE

14-1613

- 3 -

TOTAL CREW 141
D.

may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

January 6th, 1927. 192

The above-named vessel arrived at this port December 28th, 1926, 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co.; is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail December 31, 1926, 192, for Havana, Cuba, via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

71

[illegible]

44444444

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

January 6th, 1927. 192

Total crew at time of arrival. 142 Number of seamen deserted. None
 Number of seamen discharged. 142 Seamen left in hospital (or died). None
 Number of seamen signed on at this port. 141 Total crew this date. 141

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

1927

RECEIVED UNIVERSITY

1927

14:1613

03-1397-

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom no lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]Retakes ordered UNIVERSITY MICROFILMS Date: _____

I hereby certify that the retaku(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Elmer Fanning
Camera Operator

Eric S. Baker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 75

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, N. Y., DEC. 28TH, 1926, from the port of HAVANA, CUBA.

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MILLER	FRANK L			MASTER	12/15/26	N. Y.	PAID OFF	YES	70	MALE		U. S. A.			NONE
JESSEN	JESS M			1ST OFFICER					39			U. S. A.			
HACKNEY	CLARENCE			2ND DO					29			U. S. A.			
RONCOLI	ROMEO			3RD DO					27			U. S. A.			
ROOHE	GABRIEL			4TH DO					30			U. S. A.			
OTTESEN	SIGURD			CARPENTER					26		SCAND.	NORWAY	5-6	160	
PEDERSEN	JOHN			DO					46		SCAND.	NORWAY	5-8	165	
MEYER	JOHN			BOATSWAIN					41			U. S. A.			
KERR	ALEXANDER			QUARTERMASTER					36			U. S. A.			
MEYER	HENRY			DO					34		GERMAN	GERMANY	5-7	170	
HAACKUSEN	HAACKEN			DO					28		SCAND.	NORWAY	5-9	165	
CURIEL	HIPOLITO			ABLE SEAMAN					32		AFRICAN	HOLLAND	5-9	170	
CAMDUNIS	JOHN			DO					33		GREEK	GREECE	5-8	200	
CASTRO	MANUEL			DO					28		AFRICAN	COLOMBIA	5-8	175	
DORRIO	ALEJANDRO			DO					28		SPANISH	SPAIN	5-8	165	
IBORRA	JOSE		PE FIRST	DO					33		SPANISH	SPAIN	5-9	160	
BIORT	ELIAS		PE FIRST	DO					31		SPANISH	SPAIN	5-8	165	
PEREZ	MANUEL		PE FIRST	DO					20		SPANISH	SPAIN	5-8	160	
CABALEIRO	JOSE		PE FIRST	DO					50		SPANISH	SPAIN	5-9	165	
SILVA	ENRIQUE		PE FIRST	DO					29		SPAN-AMER	CHILE	5-9	160	
BENTLEY	ARTHUR		PE FIRST	DO					31		AFRICAN	ENGLISH	5-10	165	
KALIM	PAUL		PE FIRST	DO					34		RUSSIAN	RUSSIA	5-10	175	
DE GOMEZ	MARIO			DO					35		AFRICAN	HOLLAND	6	185	
DEJAS	SILVINO			ORD SEAMAN					31		SPANISH	SPAIN	6	170	
VIDAL	DOMINGO			DO					35		CUBAN	CUBA	6	160	
ALVES	JOSE		PE FIRST	DO					19		SPAN-AMER	BRAZIL	5-7	150	
KCKAJKO	GEORGE		PE FIRST	DO					22		SLAVISH	CHECO-SLAVIA	5-8	160	
STEIN	FRANK		PE FIRST	DO					23		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-8	155	
MAURER	ELLIS		PE FIRST	DO					24		ENGLISH	ENGLISH	5-8	160	
RODIE	DONALD H			PURSER					26			U. S. A.			

N. Y. CUBA MAIL SS. CO.

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SIBONEY

, arriving at NEW YORK

DEC. 20TH

1926, from the port of

HAVANA, CUBA.

76

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MENENDEZ	ELIAS P			ASST PURSER	12/15/26	N. Y.	PAID OFF	YES	29	MALE		U. S. A.			NONE
2	GRAHAM	ALLAN			JR ASST PURSER					45			U. S. A.			
3	BENERMAN	LOUIS C			DOCTOR					52			U. S. A.			
4	HUTCHENS	RAYMOND D			RADIO OPR					22			U. S. A.			
5	HAGA	KRISTIAN			JR RADIO OPR					21	SCAND.	NORWAY		5-7	150	
6	GRINER	ROBERT D			CHIEF ENGR.					50			U. S. A.			
7	COOK	HAZEN E			1ST ASST ENGR					34			U. S. A.			
8	BUJIA	ANTONIO			2ND DO DO					35			U. S. A.			
9	SWANSON	HOWARD			3RD DO DO					30			U. S. A.			
10	SNOW	ARTHUR J			4TH DO DO					35			U. S. A.			
11	SAAVEDRA	MANUEL			JR DO DO					30	CUBAN	CUBA		5-8	175	
12	VARELA	DONATO			JR DO DO					45	SPANISH	SPAIN		5-7	190	
13	MOSQUERA	ANTONIO			JR DO DO					33	SPANISH	SPAIN		5-9	180	
14	ZIMMERMAN	GEORGE			PLUMBER					20	GERMAN	GERMANY		5-8	130	
15	EDGAR	WILLIAM J			ELECTRICIAN					20			U. S. A.			
16	SWANSON	BEN			REFRIG. ENGR					45			U. S. A.			
17	WYNNS	ROBERT E			DO OILER					19			U. S. A.			
18	PERNICE	JOSEPH			DO DO					39			U. S. A.			
19	BOUZA	ANDRES			OILER					38	SPANISH	SPAIN		5-8	175	
20	O'REAR	JOSEPH			DO					32			U. S. A.			
21	BETZ	WILLIAM			DO					21			U. S. A.			
22	HINK	HENRY			DO					29	GERMAN	GERMANY		5-9	185	
23	BOUGUSON	ELIAS			DO					30	ENGLISH	ENGLISH		5-8	170	
24	WOLF	WILLIAM			DO					33	GERMAN	GERMANY		5-9	175	
25	CARIDAD	JOHN			WATERTENDER					40	SPANISH	SPAIN		5-8	170	
26	MAIER,	JOSEF			DO					25	GERMAN	GERMANY		5-8	175	
27	BELL,	JAMES			DO					28	SCOTCH	ENGLISH		5-9	165	
28	ARCE	JACINTO			FIREMAN					40	SPANISH	SPAIN		5-8	165	
29	BABIO	MANUEL			DO					27	SPANISH	SPAIN		5-8	160	
30	VILAR	JUAN			DO					42	SPANISH	SPAIN		5-8	165	

Line

Owners

Local Agent

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, N. Y., DEC. 28TH, 1926, from the port of HAVAN, CUBA.

77

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SEIJO	JOSE	/	/	FIREMAN	12/15/26	N. Y.	PAID OFF	YES	29	MALE	SPANISH	SPAIN	5-8	160	NONE
2	KAMBOURE	GEORGE	/	/	DO	/	/	/	/	49	/	GREECE	GREECE	5-8	165	/
3	GONZALEZ	MANUEL	/	/	DO	/	/	/	/	28	/	CUBAN	CUBA	5-8	170	/
4	LOPEZ	MANUEL	/	/	DO	/	/	/	/	29	/	SPANISH	SPAIN	5-9	160	/
5	CASAL	FERNANDO	/	/	DO	/	/	/	/	25	/	SPANISH	SPAIN	5-8	165	/
6	PENA	ENRIQUE	/	/	DO	/	/	/	/	30	/	SPANISH	SPAIN	5-8	170	/
7	RIVERA	RUDOLPH	/	/	WIPER	/	/	/	/	26	/	MEXICAN	MEXICO	5-9	150	/
8	GONZALEZ	ADOLFO	/	/	DO	/	/	/	/	31	/	SPANISH	SPAIN	5-8	160	/
9	GOMEZ	GEORGE	/	/	DO	/	/	/	/	22	/	/	U. S. A.	/	/	/
10	WARD	JOSEPH B	/	/	CHIEF STEWARD	/	/	/	/	40	/	/	U. S. A.	/	/	/
11	ILLICH	FRANK	/	/	2 ND DO	/	/	/	/	30	/	ITALIAN	ITALY	5-7	160	/
12	HOLLDORF	CHARLES	/	/	SAL. DO	/	/	/	/	27	/	GERMAN	GERMANY	5-10	170	/
13	ROTH	MARGARET	/	/	STEWARDESS	/	/	/	/	50	FEMALE	/	U. S. A.	/	/	/
14	BONTANAKELS	IRMA	/	/	DO	/	/	/	/	55	FEMALE	/	U. S. A.	/	/	/
15	ZABALA	ANDREW	/	/	CHIEF COOK	/	/	/	/	40	MALE	/	U. S. A.	/	/	/
16	IDOYAGA	FELIPE	/	/	ASST CH COOK	/	/	/	/	40	/	/	U. S. A.	/	/	/
17	SANCHEZ	DIEGO	/	/	2 ND COOK	/	/	/	/	23	/	SPANISH	SPAIN	6	175	/
18	ASPURI	RAMON	/	/	3 RD COOK	/	/	/	/	30	/	SPANISH	SPAIN	5-8	160	/
19	MADARIAGA	ISIDRO	/	/	4 TH COOK	/	/	/	/	28	/	SPANISH	SPAIN	5-8	165	/
20	OTERO	JOSEPH	/	/	BAKER	/	/	/	/	40	/	/	U. S. A.	/	/	/
21	LORENZO	REMESIO	/	/	2 ND BAKER	/	/	/	/	30	/	SPANISH	SPAIN	5-8	170	/
22	UCHUPI	ALFONSO	/	/	BUTCHER	/	/	/	/	31	/	SPANISH	SPAIN	5-7	165	/
23	BILBAO	JUAN DE	/	/	KIT HELPER	/	/	/	/	25	/	SPANISH	SPAIN	5-8	160	/
24	PEREZ	JOSE	/	/	DO	/	/	/	/	31	/	SPANISH	SPAIN	5-9	170	/
25	LOPEZ	JOSE	/	/	DO	/	/	/	/	40	/	SPANISH	SPAIN	5-8	175	/
26	PIETERS	ANSELMO	/	/	PANTRYMAN	/	/	/	/	30	/	AFRICAN	HOLLAND	5-9	190	/
27	PIETERS	CHARLES	/	/	2 ND DO	/	/	/	/	23	/	AFRICAN	HOLLAND	5-9	175	/
28	DENNEBOOM	HERMAN	/	/	3 RD DO	/	/	/	/	27	/	AFRICAN	HOLLAND	5-8	160	/
29	WHITTLE	BATHAN	/	/	SCULLERYMAN	/	/	/	/	26	/	AFRICAN	HOLLAND	5-7	150	/
30	CORA	MAX	/	/	DO	/	/	/	/	31	/	/	U. S. A.	/	/	/

Line

Owners

Local Agent

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event a fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line.

Owner.

Local Agent.

14-1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **4**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SIBONEY**, arriving at **NEW YORK**, **DEC, 28TH**, 19 **26**, from the port of **HAVANA, CUBA.**

78

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GONZALEZ	FRANCISCO			SCULLERYMAN	12/15/26	N. Y.	PAID OFF	YES	30	MALE	CUBAN	CUBA	5-8	155	NONE
2	CURBELO	MIGUEL			MESSMAN					30		CUBAN	CUBA	5-10	165	
3	HUTCHINSON	OSCAR			DO					25		AFRICAN	PANAMA	5-6	140	
4	LUSTI	ALBERT			DO					25		AUSTRIAN	AUSTRIA	5-7	130	
5	ROMAINE	ISAAC			PORTER					41		AFRICAN	HOLLAND	5-6	150	
6	DUNHAUPT	OTTO			PRINTER					43		GERMAN	GERMANY	5-10	185	
7	TYMKE	LUDWIG			BARBER					43		U. S. A.				
8	SALORIO	JOSE			MESSBOY					31		SPANISH	SPAIN	5-5	150	
9	PINTO	JACOBO			DO					24		AFRICAN	VENEZUELA	5-9	175	
10	ZORAT	LEO			BATH STWD					23		ITALIAN	ITALY	5-10	160	
11	SCHADE	FERD		P E FIRST	DO					27		GERMAN	GERMANY	5-9	170	
12	EKLUND	ALBERT			DECK STWD					26		SCAND.	SWEDEN	5-6	160	
13	THOMPSON	JOHN			DO					31		U. S. A.				
14	JOHNSON	ROBERT			WATCHMAN					30		U. S. A.				
15	MC PHERSON	JOHN			DO					39		U. S. A.				
16	GALLIOS	WILLIAM		P E FIRST	3RD CLASS STWD					28		U. S. A.				
17	LANGLOH	OTTO			WAITER					35		GERMAN	GERMANY	5-9	175	
18	HINCE	LOUIS			DO					27		ENGLISH	ENGLISH	5-8	160	
19	RACHUT	KARL			DO					43		GERMAN	GERMANY	5-9	170	
20	MARTINEZ	JOHN			DO					26		AFRICAN	HOLLAND	5-8	160	
21	SAGARDUY	EUSEBIO			DO					30		U. S. A.				
22	SANTANA	JOSE			DO					30		CUBAN	CUBA	5-8	165	
23	FERRE	JOHN			DO					35		U. S. A.				
24	CHAMSER	GEORGE		P E FIRST	DO					26		FRENCH	FRANCE	5-8	160	
25	ROSE	MORTON		P E FIRST	DO					24	C	U. S. A.				
26	MC LAIN	THOMAS			DO					19		U. S. A.				
27	PANKL	MATHIAS			DO					40		GERMAN	GERMANY	5-9	175	
28	THOMSEN	WILLIAM			DO					33		GERMAN	GERMANY	5-8	160	
29	HAGE	HEINRICH			DO					49		GERMAN	GERMANY	5-9	165	
30	PALM	GEORGE			DO					32		AFRICAN	HOLLAND	5-9	160	

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1800

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **SIBONEY**, arriving at, **NEW YORK**, DEC. 28TH, 1926, from the port of **HAVANA, CUBA.**

79

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LEYBOURNE	GEORGE			WAITER	12/15/26	N. Y.	PAID OFF	YES	36	MALE	ENGLISH	ENGLISH	5-9	160	NONE
2	SAKES	MAURICE			DO					27		ENGLISH	ENGLISH	5-9	170	
3	WANGENBERG	FRED		P E FIRST	DO					26		GERMAN	GERMANY	6-	165	
4	WOLL	FRANK		P E FIRST	DO					32		GERMAN	GERMANY	5-9	160	
5	GARCIA	BENIGNO			DO					40		SPANISH	SPAIN	5-5	145	
6	OLTMANN	JOHN		P E FIRST	DO					39		GERMAN	GERMANY	5-9	155	
7	PAZ	EDUARDO			DO					30		SPANISH	SPAIN	5-8	160	
8	HUBERT	FRED			DO					25		GERMAN	GERMANY	5-9	165	
9	DOBLE	PAUL			DO					36			U. S. A.			
10	GARAYAR	PLACIDO			DO					37		SPANISH	SPAIN	5-8	150	
11	SALMON	CHARLES			DO					50			U. S. A.			
12	SCHAFERT	WILLIAM			DO					40		GERMAN	GERMANY	5-8	150	
13	MC GOORTY	JOHN			DO					38		ENGLISH	ENGLISH	5-7	155	
14	MC CAFFREY	FRANK		P E FIRST	DO					25			U. S. A.			
15	GUTIERREZ	ALFRED			DO					33			U. S. A.			
16	GARCIA	MARTIN			DO					44			U. S. A.			
17	ESCOUDO	ARTHUR			DO					36		SPANISH	SPAIN	5-5	150	
18	WILTERS	WILLI			DO					26		GERMAN	GERMANY	5-8	160	
19	BERNDT	ERIC			DO					26		GERMAN	GERMANY	5-9	165	
20	MC CONNELL	JAMES			DO					31		SCOTCH	ENGLISH	5-9	160	
21	JESSERUM	ANGELO		P E FIRST	DO					39		AFRICAN	HOLLAND	5-6	165	
22	TIEDERMANN	HANS		P E FIRST	DO					20		GERMAN	GERMANY	5-9	160	
23	HERZBERG	HANS		P E FIRST	DO					20		GERMAN	GERMANY	5-9	165	

AMERICAN CONSULATE - GENERAL
HABANA, CUBA.

DATE **DEC 25 1926**

I hereby certify that the
accompanying visa has been
granted in accordance with
regulations prescribed by
the Department of State.

VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

SEEN

For the journey to the
United States, via

Direct
Henry Duryea
VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

CLOSED WITH

one visa granted to party
Dec 1/23

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

12-28-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANK L. MILLER, MASTER of the S. S. SIBONEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of DEC 28 1926, 19

CD. Stern
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 800
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of 5th January, 1924
S. S. Northolva
I, master of the British
(NAME OF VESSEL)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival twenty five
Number of seamen discharged _____
Number of seamen signed on at this port three
Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen deserted two
Total crew this date twenty six

The above-named vessel arrived at this port _____ December 27, 192_____, consigned to
Messrs. Messers Wilby & Co., is now lying at _____ New Harbor _____, and is
expected to sail _____ January _____, 1924, for _____ Antwerp _____
United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

LIST OR MANIFEST OF

88

When and where signed on.

Age. Nationality.

Name.

Mr. Boswell	38	British	Low
P. Lindin	36	do	Low

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

4-1613

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate)

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Port of New York 17/28, 1926

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 28, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detail on board SS North Sea

the following-named aliens, with their baggage, your attention being directed to the reverse side hereof:

(Place of departure or detention)

NAME John Heath
STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3rd class passenger; member of the crew;
slowaway, etc.) Foreman
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
By direction of the Immigration Officer in Charge.
(Title of person receiving notice) J. Jones

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be delivered on board the ship on which the transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are dangerous to the health of the community from other passengers and from the public.

OF CREW

Sheet No. 82

having such aliens on board upon arrival at a

St Michaels 12/9/26
order of the Scheldam for
bunker.

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

Country	Height	Weight	Measurements	Notes
British	5' 5"	184 lb		Nil
"	5' 4"	140"		"
"	5' 7 1/2"	150"		"
"	5' 6"	143"		"
"	5' 2 1/2"	140"		"
"	5' 10 1/2"	154"		Tattoo on back forearm
"	5' 9 1/2"	158"		AMERICAN CONSULATE ST. MICHAEL'S, ALOR
"	5' 10 1/2"	170"		W. + D. J.
"	5' 4"	126"		Tattoo round back upper arm
"	5' 5"	130"		initials American forearm
"	5' 5"	156"		hole on left side of body
"	5' 8"	154"		blue dot at base back thumb left gl
"	5' 9"	160"		Scar on left forearm
"	5' 8"	161"		lost little finger right hand
"	5' 9"	163"		Nil OOH
Zealand	5' 5 1/2"	154"		W. + D. J. MICHAEL'S, left forearm
British	5' 9 1/2"	140"		Nil W. + D. J.
"	5' 4"	140"		American Consul W. + D. J.
"	5' 10"	160"		American Consul
"	5' 4"	150"		G on left hand
"	5' 9"	160"		Nil
"	5' 4 1/2"	136"		"
"	5' 9"	147"		circumference on forehead
"	5' 4"	140"		Nil
"	5' 5"	126"		"
"	5' 9"	150"		"

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (X), (B), (C), and (Y) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 82

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the Chetel S. S. Northla 1924
from port of New York hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival twenty five Number of seamen deserted two
Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port three Total crew this date twenty five

The above-named vessel arrived at this port December 27 1922 consigned to Misses Frances Wilby & Co is now lying at the Hooper and is expected to sail 5th January 1924 for Antwerp

_____ via United States port of _____ First port of call in United States _____
his voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
M. Boswell	38	British	London 23 rd Nov 1926
P. Lindlin	36	do	London 24 th Nov 1926



41613

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

926, from the port of London ^{St Michaels} ^{19/9/26} ^{Sable}

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid charged at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	65	Male	British	British	5' 5"	134 1/2	Nil
	"	58	"	"	"	5' 4"	140"	"
	"	27	"	"	"	5' 7 1/2"	150"	"
	"	23	"	"	"	5' 6"	143"	"
	"	34	"	"	"	5' 2 1/2"	140"	"
	"	33	"	"	"	5' 10 1/2"	154"	Tattoo on both forearms
	"	28	"	"	"	5' 9 1/2"	138"	AMERICAN CONSULATE, ST. MICHAEL'S, AZORES.
	"	23	"	"	"	5' 10 1/2"	170"	W. T. D. V.
	"	27	"	"	"	5' 4"	126"	Tattoo round neck
	"	23	"	"	"	5' 5"	130"	back again, DOTY initials, American Consul
	"	32	"	"	"	5' 5"	156"	forearm
	"	52	"	"	"	5' 8"	154"	mark on left side of body, blue dot at base of each thumb left glass
	"	46	"	"	"	5' 9"	160"	Scar on left forearm
	"	39	"	"	"	5' 8"	161"	lost little finger of right hand
	"	23	"	"	"	5' 9"	163"	Nil
	"	36	"	New Zealand	New Zealand	5' 5 1/2"	154"	AMERICAN CONSUL, ST. MICHAEL'S, AZORES
	"	41	"	British	British	5' 9 1/2"	140"	W. T. D. V.
	"	38	"	"	"	5' 4"	140"	W. T. D. V.
	"	33	"	"	"	5' 10"	160"	AMERICAN CONSUL
	"	40	"	"	"	5' 4"	150"	G on left hand
	"	22	"	"	"	5' 9"	160"	Nil
	"	38	"	"	"	5' 4 1/2"	136"	"
	"	25	"	"	"	5' 9"	147"	round mark on forehead
	"	39	"	"	"	5' 4"	140"	Nil
	"	17 1/2	"	"	"	5' 5"	126"	"
	"	26	"	"	"	5' 9"	150"	"

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
W. Roberts	38	British
Thomas Murphy	32	do
W. Copping	26	do.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. Jones

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

4-1613

* See list of races on back matter

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

Furness Wichey

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc
Form 689.6-25

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. Jones **Master.**

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the date of their departure from the ship's company, and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, or, failing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of the owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, or of those who have been paid off and discharged, or of those who have deserted or landed, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of 5th January, 1924

I, master of the Betich S.S. Northlea
from port of New York (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

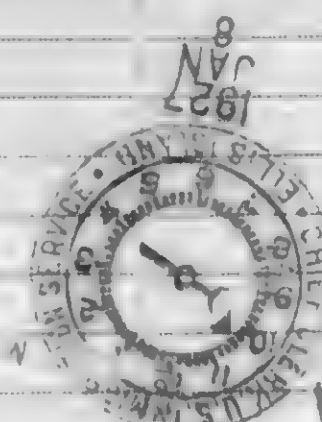
Total crew at time of arrival twenty five Number of seamen deserted two
Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) _____
Number of seamen signed on at this port three Total crew this date twenty six

The above named vessel arrived at this port: December 27, 1926 Consigned to Messrs. Curries Wilby & Co, is now lying at Quiriteros, and is expected to sail 5th January, 1927, for Antwerp via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
M. Boswell x	38	British	London 25 th Nov. 1926
P. Lindin x	36	do	London 24 th Nov. 1926



14 15 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

8

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
 12/9/26
 St Michaels Seafarers for
 26, from the port of London

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
to be paid charged at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases
	Yes	65	male	British	British	5' 5"	134 lb	Nil
	"	58	"	"	"	5' 4"	140 "	"
	"	27	"	"	"	5' 7 1/2"	150 "	"
	"	23	"	"	"	5' 6"	143 "	"
	"	34	"	"	"	5' 2 1/2"	140 "	"
	"	33	"	"	"	5' 10 1/2"	154 "	Notes on back forearm
	"	28	"	"	"	5' 9 1/2"	138 "	AMERICAN CONSULATE, ST. MICHAEL'S, ALASKA
	"	23	"	"	"	5' 10 1/2"	170 "	Notes on back forearm
	"	22	"	"	"	5' 4"	126 "	Notes on back forearm
	"	23	"	"	"	5' 5"	130 "	Notes on back forearm
	"	32	"	"	"	5' 5"	156 "	Notes on back forearm
	"	52	"	"	"	5' 8"	154 "	Notes on back forearm
	"	46	"	"	"	5' 9"	160 "	Notes on back forearm
	"	39	"	"	"	5' 8"	161 "	Notes on back forearm
	"	23	"	"	"	5' 9"	168 "	Notes on back forearm
	"	36	"	"	"	5' 5 1/2"	154 "	Notes on back forearm
	"	41	"	"	"	5' 9 1/2"	140 "	Notes on back forearm
	"	38	"	"	"	5' 4"	140 "	Notes on back forearm
	"	33	"	"	"	5' 7 1/2"	160 "	Notes on back forearm
	"	40	"	"	"	5' 4"	150 "	Notes on back forearm
	"	22	"	"	"	5' 9"	160 "	Notes on back forearm
	"	38	"	"	"	5' 4 1/2"	136 "	Notes on back forearm
	"	25	"	"	"	5' 9"	147 "	Notes on back forearm
	"	39	"	"	"	5' 4"	140 "	Notes on back forearm
	"	17 1/2	"	"	"	5' 5"	126 "	Notes on back forearm
	"	26	"	"	"	5' 9"	150 "	Notes on back forearm

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration authorities.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel NORTHLEA, arriving at San Francisco, Calif., 1917, 1918

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether in full or part of crew
Family name	Given name				When	Where
BOHRAH	WILLIAM HENRY	✓	54	Captain	✓	Not on board 22.11.16 London
JONES	PHILIP	✓	40	Steward	✓	"
GRIFFITHS	JOHN	✓	9	2nd Mate	✓	"
BUCHANAN	ALEXANDRIA	✓	—	Carpenter	✓	"
BAKER	NOEL	✓	18	Y's man	✓	"
CURTIS	GEORGE WILLIAM	✓	13	A. B.	✓	"
PARKER	DAVID	✓	14	"	✓	"
MILNE	ALEXANDER	✓	4	"	✓	"
WICHAM	GEORGE HENRY	✓	9	"	✓	"
MENOWN	JOHN	✓	7	"	✓	"
SEARLE	ALBERT ARTHUR	✓	14	Sailor	✓	"
STRONG	GEORGE	✓ 103935	29	Chief Eng	✓	"
HEMMINGS	WILLIAM MAXWELL	✓	18	2nd	✓	"
BOTLEDGE	WILLIAM BLAIR	✓ 123825	8	3rd	✓	"
OWEN	ALBERT EDWARD	✓	5	Donkeyman	✓	"
MORRIS	ARTHUR SYKES	✓	20	Foreman	✓	"
FRANCIS	ROBERT	✓	26	"	✓	"
POSWALL	MORRIS	✓	15	"	✓	"
GOODWIN	THOMAS	✓	6	"	✓	"
EDWARDS	GEORGE ALBERT	✓	16	"	✓	"
DIGGOTT	ROBERT	✓	6	"	✓	"
COX	FREDRICK	✓	14	"	✓	"
BISHOP	ALFRED	✓	10	Steward	✓	"
LANGLEY	HAROLD	✓	26	Cook	✓	"
LANGLEY	WILLIAM JAMES	✓	12	Third Room Boy	✓	"
HARVEY	EDWARD NEWTON	✓	8	Whaler Oper	✓	"

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 887

at LONDON

SEEN

For the journey to the United States

Via

Date

24 NOV 1926

Seal and Fee Stamp

15329



Furness Withy

Immigrant Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1
82

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NORTHLEA", arriving at Hampton Roads, 12/28, 1926, from the port of London via St. Michaels 12/9/26 Schuyler for London.

Name	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	BOXHALL	WILLIAM HENRY		54	Captain	22.11.26	London	no	Yes	65	Male	British	British	5'5"	134lb	Nil
	JONES	PHILIP		40	Captain					58				5'4"	140"	
	GRIFFITHS	JOHN		9	2nd Mate					27				5'7 1/2"	150"	
	BUCHANAN	ALEXANDRIA			Carpenter					23				5'6"	143"	
	BAKER	NOEL		18	3rd Mate					34				5'2 1/2"	140"	
	CURTIS	GEORGE WILLIAM		13	A.B.					33				5'10 1/2"	154"	Tattoo on back forearm
	PARKER	DAVID		14						28				5'9 1/2"	138"	
	MILNE	ALEXANDER		4						23				5'10 1/2"	170"	
	WICHAM	GEORGE HENRY		9						27				5'4"	126"	Tattoo on back forearm
	MENOWN	JOHN		7						23				5'5"	130"	initals on forearm
	SEARLE	ALBERT ARTHUR		14	Sailor					32				5'5"	156"	Mole on left side of body
	STRONG	GEORGE	103935	29	Chief Eng					52				5'8"	154"	Scar on left hand
	HEMMINGS	WILLIAM MAXWELL		18	2nd					46				5'9"	160"	Scar on left forearm
	BOTLEDGE	WILLIAM BLAIR	123825	8	3rd					39				5'8"	161"	Scar on left hand
	OWEN	ALBERT EDWARD		5	Donkeyman					23				5'9"	163"	Scar on left hand
	FRANCIS	ARTHUR SYKES		20	Fireman					36				5'8"	154"	Scar on left hand
	FRANCIS	ROBERT		26						41				5'9 1/2"	140"	Scar on left hand
	DOSWALL	MORRIS		15						38				5'4"	140"	Scar on left hand
	GOODWIN	THOMAS		6						33				5'10"	160"	Scar on left hand
	EDWARDS	GEORGE ALBERT		16						40				5'4"	150"	Scar on left hand
	DIGGOTT	ROBERT		6						22				5'9"	160"	Scar on left hand
	COX	FREDRICK		19						38				5'4 1/2"	136"	Scar on left hand
	BISHOP	ALFRED		10	Steward					25				5'9"	147"	Scar on left hand
	LANGLEY	HAROLD		26	Cook					39				5'4"	140"	Scar on left hand
	LANGLEY	WILLIAM JAMES		1 1/2	Truss Room Boy					17 1/2				5'5"	126"	Scar on left hand
	HARVEY	EDWARD NEWTON		8	Wardroom Oper					26				5'9"	150"	Scar on left hand

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 887
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via London
Vice Consul
Date 24 NOV 1926
Seal and Fee Stamp
The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport is continuously valid for that period.

15329



Furness Withy

OWH...

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Philip Jones, of the S/S "Korchea", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

28

day of

Dec

1926

own name

Immigrant Inspector.

P. Jones Master

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States.

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northlea, arriving at Ny, 12/18, 1926, from the port of St Michaels 12/9/26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First ✓ 1	Sumnerfield	Theodor	✓	33 yrs	A.B.	24 " 11 ' 26	London	No	Yes	30	Male	Latvia	Latvian	5-11	168	Spinal deformity
First ✓ 2	Gilday	William	✓	13 "	Diveman	24 " 11 ' 26	"	No	Yes	38	Male	British	British	5-3	130	None
First ✓ 3	Heath	John	✓	28 "	"	24 " 11 ' 26	"	No	Yes	44	Male	British	British	5-2	144	None
✓ 4	Timber	Peter	✓	15 "	"	24 " 11 ' 26	"	No	Yes	37	Male	British	British	5-5	160	None
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1 + 2 visaed at Rotterdam
Master states that # 3 + 4 were
crossed out by consul.

overseas
jump

Form 539

Line _____
Owners _____
Local Agents Furness Withy

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Norfolk, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1926

W. S. Lewis
Immigrant Inspector.

P. J. Masals
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Require

(1)
No.
on
list

1

2

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line

Owner

Local Agents

16-1260

Supplement

Form 620
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS ~~ENTERED~~ ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3
84

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Northlea, arriving at My, 17 28, 1926, from the port of St Michaels 17/4/26

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name		Given name													
1	Summerfield	Theodor		33 yrs	AB	24. 11. 26 London	No	Yes	50	Male	Latvia		5-11	168	Spinal Deformity
2	Gilday	William		19 yrs	Fireman	24. 11. 26 London	No	Yes	38	Male	British	British	5-3	130	None
3	Heath	John		28 yrs	Fireman	24. 11. 26 London	No	Yes	44	Male	British	British	5-8	144	None
4	Longfin	Peter		15 yrs	Fireman	24. 11. 26 London	No	Yes	37	Male	British	British	5-5	160	None
5	<div>AMERICAN CONSUL ROTTERDAM November 29, 1926. for the journey to the United States via <u>direct</u> No fee prescribed <u>W. H. H. H.</u> American Vice Consul. 2 (two) named, nos. 3 & 4 crossed off</div>														
6															
7															
8															
9	Names crossed out by Consul at Rotterdam														
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Local Agents Furness Withy

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-28-26
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the North Sea, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 7, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

28

day of

Dec

1926

owstun

Immigrant Inspector.

P. J. Macle
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

U. S. Reg.

Sheet No. 1

14-607

S. S. "CLARE"

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from Mayaguez, Porto Rico

, December 21, 1926, Arriving at Port of New York, N.Y. December 28

Number 1

85

, 1926

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1	Montalvo	Agustin	25	M.	S.	May 5 1901, Anasco, P.R.	STOWAWAYS.	Calle Buenos Ayres 24, Playa Mayaguez, P.R.
2	Valentin	Julio	16	M.	S.	October 1 1908, Anasco, P.R.		Calle San Pablo 16, P.R.
3	Ramirez	Juan Antonio	32	M.	M.	June 1 1894, San Sebastian, P.R.		Playa Mayaguez, P.R.
4	Lange	Pedro	28	M.	M.	November 23 1898, Mayaguez, P.R.		Calle Concordia 15, P.R.
5	Aguilera	Manuel	21	M.	M.	October 24 1905, Mayaguez, P.R.		Playa Mayaguez, P.R.
6	Reyes Padilla	Gregorio	20	M.	S.	December 1 1906, Mayaguez, P.R.		Calle Delisla, Mayaguez, P.R.
7	Gonzalez	Joaquin	22	M.	S.	May 29 1904, Arecibo, P.R.		Calle De La Rosa 12, P.R.
8								Mayaguez, P.R.
9								Calle Libertad, 66, P.R.
10								Mayaguez, P.R.
11								Calle Palmario 18, P.R.
12								Playa Mayaguez, P.R.
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

J. C. Infante
12/28/26

John P. Risk
MASTER, S.S. "CLARE"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NAME OF ARRIVAL
 BILL NO. *111* BILLED JAN-8-1927

arr 12-28-26

Black

W. B. C.

P. R. C.

	PAID	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin				
2nd Cabin			1	1
Steorage				
Total			1	1

Howaway

2/5

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John B. Risk
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship company, when and where they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged while in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel during its voyage, a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been deserted or left the vessel without being paid off and discharged and of those, if any, who have been deserted or left the vessel without being paid off and discharged; and of those, if any, who have been deserted or left the vessel without being paid off and discharged, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$10 for each alien concerning whom he reports false information, or whose name appears on the said list of desertions or landings, unless he be granted clearance pending the completion of the question of the liability to the payment of such fine; and if such vessel shall leave without such clearance, while it remains unpaid, the owner, agent, consignee, or master shall such fine be remitted or returned: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14.1613

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full or

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of *New York*
Dec 31/12
Clare 1926
S. S.

I, master of the Amey, 1926
from port of New York (Nationality), S. S. Clare, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged all sent off at 12 Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 32 Total crew this date 32

The above named vessel arrived at this port Dec 29 1926, consigned to A. A. Bull & Co; is now lying at 21 Balyne expected to sail Dec 31 1926, for Porto Rico via United States port of San Juan and is this voyage was from First port of call in United States San Juan

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

1415

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

U.S. Reg.

Sheet No. 1

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1926, from the port of Mayaguez, P.R., Dec. 21 1926

28

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether to be paid or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
Yes	Yes	66	M.	American	U.S. Born	5'11"	190	None
"	"	36	M.	"	"	5'7"	155	"
"	"	32	M.	Russian	U.S. Nat.	5'8"	170	"
"	"	31	M.	English	"	5'6"	142	"
"	"	30	M.	Scottish	"	5'6"	130	"
"	"	29	M.	American	U.S. Born	5'8"	130	"
"	"	32	M.	Scandinavian	Norwegian	5'10"	"	"
"	"	30	M.	Porto Rican	U.S.	5'6"	147	"
"	"	29	M.	American	Colombian	5'7"	140	"
"	"	33	M.	"	Chinese	5'7"	102	"
"	"	25	M.	Porto Rican	U.S.	5'7"	146	"
"	"	25	M.	"	"	5'7"	138	"
"	"	24	M.	"	"	5'8"	150	"
"	"	25	M.	"	"	5'6"	138	"
"	"	25	M.	"	"	5'8"	155	"
"	"	25	M.	"	"	5'6"	130	"
"	"	32	M.	Spanish	U.S. Nat.	5'11"	147	"
"	"	30	M.	American	U.S. Born	5'6"	138	"
"	"	29	M.	Scandinavian	U.S. Nat.	5'10"	140	"
"	"	28	M.	Latvian	"	5'7"	140	"
"	"	46	M.	Scandinavian	Swedish	5'8"	170	"
"	"	24	M.	Porto Rican	U.S.	5'8"	147	"
"	"	31	M.	Spanish	Spanish	5'8"	155	"
"	"	29	M.	"	"	5'5"	150	"
"	"	35	M.	Mexican	Mexican	5'6"	167	"
"	"	31	M.	Spanish	Spanish	5'8"	157	"
"	"	24	M.	Porto Rican	U.S.	5'6"	130	"
"	"	21	M.	"	"	5'4"	120	"
"	"	31	M.	"	"	5'6"	155	"
"	"	31	M.	"	"	5'6"	179	"

all laid off at 7th

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CLARE"

, arriving at, New York, N.Y.

, December 28

, 1926, from the port of Mayaguez, P.R., Dec. 21 1926

87

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Risk John R.	None		Master	1926 Nov. 30 N.Y.	Yes	Yes	65	M.	American	U.S. Born	5'11"	190	None
2	Howard James R.	"	20	1st Mate	" " "	"	"	36	M.	"	"	5'7"	155	"
3	Jurgens Peter	"	18	2nd "	" " "	"	"	32	M.	Russian	U.S. Nat.	5'8"	170	"
4	Simmons Arthur W.	"	34	3rd "	" " "	"	"	51	M.	English	"	5'6"	142	"
5	Forsyth John	"	14	Surser	" " "	"	"	30	M.	Scotch	"	5'6"	130	"
6	Galloway Benjamin	"	8	Radio	" " "	"	"	29	M.	American	U.S. Born	5'8"	150	"
7	Christiansen Reinert	410579	36	Carpenter	" " "	"	"	52	M.	Scandinavian	Norwegian	5'5"	150	"
8	Nevoa John	None	14	Boatswain	" " "	"	"	30	M.	Pto. Rican	U.S.	5'6"	147	"
9	Boys X Vicente	11025	14	A.S.	" " "	"	"	29	M.	Spanish- American	Columbian	5'7"	150	"
10	Rojas Victoriano	None	15	"	" " "	"	"	33	M.	"	Chilean	5'7"	152	"
11	Rodriguez Luis E.	"	4	"	" " "	"	"	26	M.	Pto. Rican	U.S.	5'7"	145	"
12	Cebarello Pedro	37111	11	"	Dec. 1 " "	"	"	25	M.	"	"	5'7"	138	"
13	Luciano Arcadio	27	5	"	Dec. 16 San Juan	"	"	24	M.	"	"	5'8"	150	"
14	Figuerola Juan	None	9	"	Dec. 21 Mayaguez	"	"	25	M.	"	"	5'6"	138	"
15	Pesante Jose	701	10	O.S.	" " "	"	"	25	M.	"	"	5'8"	155	"
16	Solano Placido	None	1	"	Dec. 20 Aguadilla	"	"	25	M.	"	"	5'6"	130	"
17	San Nicolas Eulogio	"	10	Chief Engr.	Nov. 30 N.Y.	"	"	32	M.	Spanish	U.S. Nat.	5'11"	147	"
18	Farr Raymond	"	11	1st Asst.	Dec. 3 " "	"	"	30	M.	American	U.S. Born	5'6"	138	"
19	Carlson Theodore	"	9	2nd "	Nov. 30 " "	"	"	29	M.	Scandinavian	U.S. Nat.	5'10"	140	"
20	Lussen Edward	"	10	3rd "	Dec. 2 " "	"	"	28	M.	Latvian	"	5'7"	140	"
21	Jacobson John	"	23	Oiler	Nov. 30 " "	"	"	46	M.	Scandinavian	Swedish	5'8"	170	"
22	Megil Francisco	"	2	"	" " "	"	"	24	M.	Pto. Rican	U.S.	5'8"	147	"
23	Pena Manuel	"	14	"	Dec. 3 " "	"	"	31	M.	Spanish	Spanish	5'8"	155	"
24	Canizo Sisto	28030	14	Fireman	Nov. 30 " "	"	"	29	M.	"	"	5'5"	150	"
25	Guzman Elario	None	4	"	Dec. 1 " "	"	"	35	M.	Mexican	Mexican	5'6"	167	"
26	Antos X Ramon	"	2	"	Nov. 30 " "	"	"	31	M.	Spanish	Spanish	5'8"	157	"
27	Ramos Juan	"	3	Wiper	" " "	"	"	24	M.	Pto. Rican	U.S.	5'6"	130	"
28	Nieves Elario	"	1	"	Dec. 4 " "	"	"	21	M.	"	"	5'4"	120	"
29	Gearda Henry	"	15	Steward	Nov. 30 " "	"	"	31	M.	"	"	5'6"	155	"
30	Fernandez Juan	"	14	Cook	" " "	"	"	31	M.	"	"	5'6"	179	"

Bull Insular Inc.

A.H. Bull S/S Co., Inc.

Local Agents A.H. Bull & Co., Inc., 40 West St.

G.C. Suparolo 12/28/26
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John R. Risk, Master, of the American S.S. "CLARE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1926

G. C. Suparolo
Immigrant Inspector.

John R. Risk
Master, #114 #134 #144 #154 #164

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CLARE"

, arriving at, New York, N.Y.

, December 28

, 1926, from the port of Mayaguez, P.R., December 21 1926.

88

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1 st Trip 3 ¹	Carmona	Samon	None	9	Messman	Dec. 4	N.Y.	Yes	Yes	24	M	Pto. Rican	U.S.	5'7"	158	None
3 ²	Ortiz	Andris	7830	9	"	Nov. 30	"	"	"	24	M	"	"	5'6"	130	"
1 st Trip 3 ³	Oliver	Pablo	None	1st Trip	Messboy	Dec. 21	Mayaguez	"	"	25	M	"	"	5'7"	128	"
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

G. C. Superior Ship.
12/28/26

Line Bull Insular Inc.
Owners A.H. Bull S/S Co., Inc.
Local Agents A.H. Bull & Co., Inc., 40 West St.

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-28-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John R. Risk, Master, of the American S.S. Columbia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1926

L. J. Superole
Immigrant Inspector.

John R. Risk
Master, Columbia

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1899

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

A. 4.

Dec 28th

, 1926

90

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
port of the United States.

Vessel *St. Lawrence*, arriving at *Boston* from *New York* on *Feb. 11, 1926*

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
SIGURD WESTRHEIM	21	Norwegian	PHILADELPHIA 10/2. 1926
SIGURD INGEBRETZEN	23	Norwegian	NORFOLK 11/13. 1926
OSKAR OLSEN	27	Norwegian	PHILADELPHIA 10/1. 1926
DAVID HANSEN	30	Norwegian	NORFOLK 11/13. 1926
ERLING OLSEN	22	Norwegian	NORFOLK 11/13. 1926
EDVAR DANIELSEN	32	Norwegian	NEW-YORK 9/25. 1926

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
SIGURD WESTRHEIM	21	Norwegian	PHILADELPHIA 10/2. 1926
SIGURD INGEBRETZEN	23	Norwegian	NORFOLK 11/13. 1926
OSKAR OLSEN	27	Norwegian	PHILADELPHIA 10/1. 1926
DAVID HANSEN	30	Norwegian	NORFOLK 11/13. 1926
ERLING OLSEN	22	Norwegian	NORFOLK 11/13. 1926
EDVAR DANIELSEN	32	Norwegian	NEW-YORK 9/25. 1926

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sickness	When	Where
1. Miller		Maxim's				
2. J. J. J. J. J.		Tri-ri-ri				
3. J. J. J. J. J.		Alfred				
4. J. J. J. J. J.		Olaf B.				
5. J. J. J. J. J.		A. Kresolai				
6. J. J. J. J. J.		Adolf S.				
7. J. J. J. J. J.		Soren S.				
8. J. J. J. J. J.		Ragnar				
9. J. J. J. J. J.		Andreas P. M.				
10. J. J. J. J. J.		Stein Bille				
11. J. J. J. J. J.		Sven Borge				
12. J. J. J. J. J.		Sven Borge				
13. J. J. J. J. J.		John B.				
14. J. J. J. J. J.		John B.				
15. J. J. J. J. J.		John B.				
16. J. J. J. J. J.		John B.				
17. J. J. J. J. J.		John B.				
18. J. J. J. J. J.		John B.				
19. J. J. J. J. J.		John B.				
20. J. J. J. J. J.		John B.				
21. J. J. J. J. J.		John B.				
22. J. J. J. J. J.		John B.				
23. J. J. J. J. J.		John B.				
24. J. J. J. J. J.		John B.				
25. J. J. J. J. J.		John B.				
26. J. J. J. J. J.		John B.				
27. J. J. J. J. J.		John B.				
28. J. J. J. J. J.		John B.				
29. J. J. J. J. J.		John B.				
30. J. J. J. J. J.		John B.				
31. J. J. J. J. J.		John B.				
32. J. J. J. J. J.		John B.				
33. J. J. J. J. J.		John B.				
34. J. J. J. J. J.		John B.				
35. J. J. J. J. J.		John B.				
36. J. J. J. J. J.		John B.				
37. J. J. J. J. J.		John B.				
38. J. J. J. J. J.		John B.				
39. J. J. J. J. J.		John B.				
40. J. J. J. J. J.		John B.				
41. J. J. J. J. J.		John B.				
42. J. J. J. J. J.		John B.				
43. J. J. J. J. J.		John B.				
44. J. J. J. J. J.		John B.				
45. J. J. J. J. J.		John B.				
46. J. J. J. J. J.		John B.				
47. J. J. J. J. J.		John B.				
48. J. J. J. J. J.		John B.				
49. J. J. J. J. J.		John B.				
50. J. J. J. J. J.		John B.				
51. J. J. J. J. J.		John B.				
52. J. J. J. J. J.		John B.				
53. J. J. J. J. J.		John B.				
54. J. J. J. J. J.		John B.				
55. J. J. J. J. J.		John B.				
56. J. J. J. J. J.		John B.				
57. J. J. J. J. J.		John B.				
58. J. J. J. J. J.		John B.				
59. J. J. J. J. J.		John B.				
60. J. J. J. J. J.		John B.				
61. J. J. J. J. J.		John B.				
62. J. J. J. J. J.		John B.				
63. J. J. J. J. J.		John B.				
64. J. J. J. J. J.		John B.				
65. J. J. J. J. J.		John B.				
66. J. J. J. J. J.		John B.				
67. J. J. J. J. J.		John B.				
68. J. J. J. J. J.		John B.				
69. J. J. J. J. J.		John B.				
70. J. J. J. J. J.		John B.				
71. J. J. J. J. J.		John B.				
72. J. J. J. J. J.		John B.				
73. J. J. J. J. J.		John B.				
74. J. J. J. J. J.		John B.				
75. J. J. J. J. J.		John B.				
76. J. J. J. J. J.		John B.				
77. J. J. J. J. J.		John B.				
78. J. J. J. J. J.		John B.				
79. J. J. J. J. J.		John B.				
80. J. J. J. J. J.		John B.				
81. J. J. J. J. J.		John B.				
82. J. J. J. J. J.		John B.				
83. J. J. J. J. J.		John B.				
84. J. J. J. J. J.		John B.				
85. J. J. J. J. J.		John B.				
86. J. J. J. J. J.		John B.				
87. J. J. J. J. J.		John B.				
88. J. J. J. J. J.		John B.				
89. J. J. J. J. J.		John B.				
90. J. J. J. J. J.		John B.				
91. J. J. J. J. J.		John B.				
92. J. J. J. J. J.		John B.				
93. J. J. J. J. J.		John B.				
94. J. J. J. J. J.		John B.				
95. J. J. J. J. J.		John B.				
96. J. J. J. J. J.		John B.				
97. J. J. J. J. J.		John B.				
98. J. J. J. J. J.		John B.				
99. J. J. J. J. J.		John B.				
100. J. J. J. J. J.		John B.				

Owner: *Order of Seafarers Co., Copenhagen*
Local Agents: *Order of Seafarers Co., Copenhagen*
When and where signed on: *11/13. 1926*
Sickness: *None*

G. C. - *Inspector*

1926

Inspector

Inspector

Inspector

Inspector

Inspector

Inspector

Inspector

Inspector

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Teutonic, arriving at New York Jan 28, 1926, from the port of Le Havre Jan 12 1926 93

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name				When	Where									
1	Moller	Maximilian	✓		Master	9/7-1924	New York	No	Yes	46	Male	Scandinavian	Danish	5'8"	120	Tattoo left arm
2	Donnerberg	Fritiof	✓		1st Mate	7/1-1926	New York	No	"	31	"	"	"	6'0"	180	
3	Riber	Alfred	✓		2nd Mate	1/2-1925	Kiel	No	"	31	"	"	"	5'7"	155	
4	Schroeder	Olas	✓		1st Engineer	4/8-1925	Philadelphia	No	"	37	"	"	"	5'7"	220	
5	Langballe	H. Nicolai	✓		2nd Engineer	7/1-1925	Toronto	Yes	"	49	"	"	"	5'9"	220	
6	Mordensen	Adolf	✓		3rd Engineer	10/2-1925	Kiel	No	"	27	"	"	"	5'7"	150	
7	Jensen	Soren	✓		Assistant	1/2-1925	Kiel	No	"	24	"	"	"	6'0"	190	
8	Jensen	Regnar	✓		Weld Operator	7/9-1926	Glasgow	No	"	26	"	"	"	5'6"	160	
9	Andersen	Andreas	✓		Steward	7/10-1925	Kiel	No	"	22	"	"	"	5'5"	140	
10	Fals	Sten	✓		Cook	8/2-1926	Glasgow	No	"	31	"	"	"	5'7"	140	
11	Sorenson	Svend	✓		2nd Cook	8/2-1926	Glasgow	No	"	17	"	"	"	5'8"	135	
12	Sorenson	Svend	✓		Messman	10/2-1925	Kiel	No	"	17	"	"	"	5'4"	130	
13	Andreasen	John	✓		Messman	12/9-1926	Leavre	No	"	12	"	"	"	5'6"	130	
14	Jensen	John	✓		Carpenter	10/2-1925	Kiel	No	"	24	"	"	"	5'8"	172	Tattoo right arm
15	Tommersen	P. Seward	✓		A.B. Sailor	10/1-1925	Kiel	No	"	22	"	"	"	5'9"	180	Tattoo left arm
16	Buchholtz	Peter	✓		A.B. Sailor	10/7-1925	Kiel	No	"	23	"	"	"	5'6"	160	
17	Gunderson	Thomas	✓		A.B. Sailor	7/14-1926	New York	Yes	"	30	"	"	"	5'7"	155	Tattoo both arms
18	Vesterheim	Sigurd	✓		A.B. Sailor	10/2-1926	Philadelphia	Yes	"	21	"	"	"	5'11"	145	
19	Indreissen	Sigurd	✓		A.B. Sailor	11/5-1926	Toronto	Yes	"	23	"	"	"	5'7"	146	Tattoo left arm
20	Brown	Harold	✓		A.B. Sailor	11/5-1926	Toronto	Yes	"	23	"	"	"	5'8"	165	
21	Olsen	Cesar	✓		Fireman	10/2-1926	Philadelphia	Yes	"	22	"	"	"	6'0"	170	Tattoo right arm
22	Morison	Harry	✓		Fireman	10/2-1925	Kiel	No	"	21	"	"	"	5'9"	185	
23	Jameson	John	✓		Fireman	9/25-1926	New York	Yes	"	24	"	"	"	5'6"	150	Tattoo right arm
24	Joensen	John	✓		Fireman	10/2-1926	Danish	Yes	"	21	"	"	"	5'9"	170	Tattoo left arm
25	Olsen	Ernst	✓		Fireman	5-1926	Toronto	Yes	"	23	"	"	"	5'9"	150	
26	Berg	John	✓		Fireman	5-1926	Toronto	Yes	"	25	"	"	"	5'4"	155	Tattoo both arms
27	Tholin	John	✓		Fireman	5-1926	Toronto	Yes	"	27	"	"	"	5'9"	155	Tattoo both arms
28	Bauder	John David	✓		Fireman	5-1926	Toronto	Yes	"	30	"	"	"	5'6"	150	Tattoo right arm
29	Peterson	Hans	✓		Fireman	5-1926	Toronto	Yes	"	25	"	"	"	5'8"	160	
30	Larsen	Olvin	✓		Ord. Sailor	11/1-1926	New York	Yes	"	24	"	"	"	5'8"	155	Tattoo both arms
31	Moller	Agnetha	✓			12/4-1926	Havre	No	"	48	Female	"	"	5'3"	140	Tattoo both arms

Torden Steamship Co. Copenhagen
P. Brown & Co.

Cloud with thirty-one (31) names

G. C. Russell 1928/26
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

G. C. Russell 1928/26
Immigrant Inspector

Local Agents
Bourning & Co., 17 Battery Place
New York

NAME

Age

Nationality

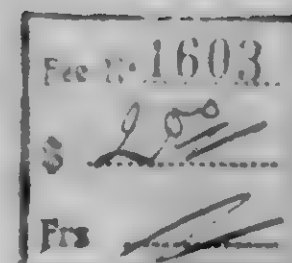
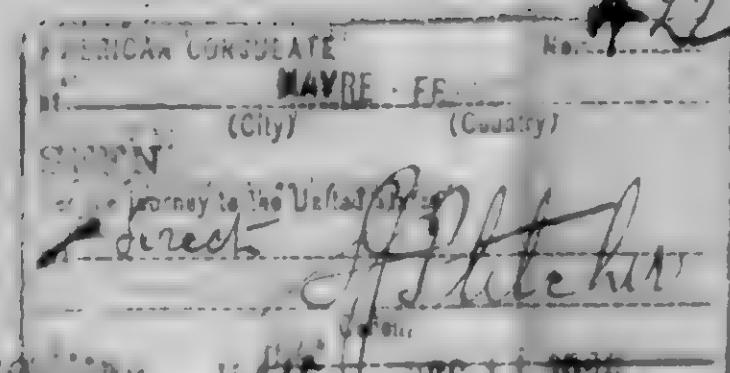
When and where signed on

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. J. Moller master, of the danish S.S. Nordlaxer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1926

G. L. Tufano
Immigrant Inspector.



AMERICAN CONSULATE
HAVRE, FRANCE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walter R. McCarthy, Surgeon of the American Merchant sailing thencewith, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Walter R. McCarthy D.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1926

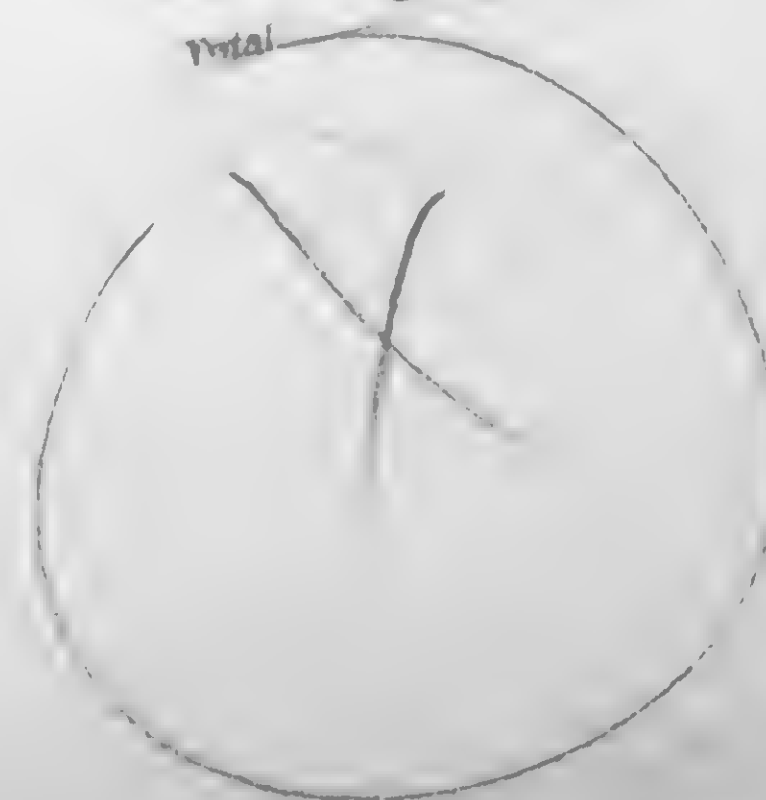
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSIT					TAXES PAID					TOTAL
	S. I.	U. S. Custs.	Temp. Stay	in Transit	U. S. Custs.	U. S. Custs.	U. S. Custs.	U. S. Custs.	U. S. Custs.	U. S. Custs.	
1					11						17
2					11						17

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Indian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



No.
on
List

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICAN MERCHANT

Passengers sailing from

IC 1500

December 17th....., 19₂₆

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		I N M A S	William Lawson	22		M	M	Butler	yes	English		Englnd	Enlist	England	Lundstead	1109	" "	Dec. 11. 26.	France	Paris
2		I N M A S	Ethel Dorothy	23		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Hile Hm Gld Town London	1108	" "	" " "	"	"
3		M A S O N	Ma. Rex.	37		F	S	Teacher	"	"	"	"	"	"	Wellington	198	" "	May 20th. 26.	Toronto	
4		P E B L E R I	Sidney	20		M	S	Secretary	"	"	"	"	"	"	Credion	35.7	" "	Dec. 18th. 26.	and London	
5	UNDER 18	L A Z E A R C	Harriet Estelle	37		F	M	Housewife	"	"	"	Italy	Scotch	"	"	266	" "	Nov. 10. 26.	Gales	Llandudno
6		L A Z E A R C	Josephine Rose	9		F	S	Student	"	"	"	Welsh	Italian	"	"	266	" "	" " "	"	"

10th AM.

H. Murphy,

mfg.

Total passengers	17
U. S. citizens	11
Aliens	6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

December 1921

1921

95

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by employer, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intended to become a citizen, or to remain in the United States Whether alien intended to become a citizen, or to remain in the United States Whether alien intended to become a citizen, or to remain in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence
1	James J. Jones	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	husb. deceased	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
2	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	70 Madison St. N.Y.	"	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
3	Dr. James J. Jones	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	313 1st St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
4	Parents of James J. Jones	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
5	Sister of James J. Jones	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
6	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
7	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
8	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
9	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
10	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
11	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
12	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
13	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
14	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
15	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
16	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
17	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
18	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
19	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
20	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
21	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
22	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
23	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
24	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
25	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
26	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
27	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
28	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
29	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	
30	"	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	100 W 10th St. New York	30 E 71 St. New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	Br	Bl	None	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Mitchell, of the United States, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of Dec, 1916
at New York
William H. Murphy
Immigration Officer.

E. J. Mitchell
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (1) *engineer*, *supervisor*, *engineer*, *house*, *motives*, *engineer*, *trapping*, *engineer*, *brass*, *polisher*, *steel*, *polisher*, *iron*, *in*, *door*, *wood*, *turner*, *etc.*, and not simply *engineer*, *polisher*, *molder*, *turner*, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and rectified during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of a birth citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully revised by inspection and rectified during the personal examination of alien arrivals.

Column 11 (*Country of last permanent residence*).—For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Belgian alien by recent night property come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show the name of the person by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; or company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money, shown in dollars and cents, brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 30 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 32 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 34 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 36 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *I*

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

Sailing from

, *January 1921*, 192

Arriving at Port of

New York

, 192

96

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	RESIDENCE IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1									
2	<i>A...</i>	<i>...</i>						<i>2/10/20</i>	
3	<i>...</i>	<i>...</i>						<i>2/12/20</i>	
4	<i>...</i>	<i>...</i>						<i>...</i>	
5	<i>...</i>	<i>...</i>							
6									
7									
8								<i>10/13/20</i>	
9								<i>2/12/20</i>	
10									
11								<i>2/14/21</i>	
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. L. Michael Master

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

61 crew 5 aliens
56 U.S. at

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

97

Vessel S.S. "AMERICA" (RENOVANT), arriving at New York, Dec. 28, 1926, from the port of London

AMERICAN MERCHANT

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
A. 1	Mitchell	Ernest F.	✓		Master	12/1/26	New York	Paid off	Yes	38	MALE	German (Nat)	American	5-7	170	None
1	Cox	Jess L.	✓		Chf-Officer	12/1/26	New York	Paid Off	Yes	43	Male	English	American	5-12	250	None
2	Martin	Ben	✓		2nd-Officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	180	"
3	Nelson	Conrad	✓		3rd-Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	180	"
4	Koso	Mike	✓		Carpenter	"	"	"	"	44	"	Finnish (Nat)	"	5-5	155	"
5	Burke	John	✓		Boatswain	"	"	"	"	32	"	English	American	5-6	155	"
6	Griffiths	Thomas	✓		A.B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5-9	160	"
7	Duffey	Joe	✓		A.B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	150	"
8	Rychlew	Stephen	✓	First Trip	A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	165	"
9	Magne	Harry	✓	First Trip	A.B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	155	"
10	Rouse	Harry	✓	First Trip	A.B.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	160	"
11	Gladis	Michael	✓	First Trip	A.B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	150	"
12	Leathe	George	✓		A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	160	"
13	Peterson	Henneth	✓		A.B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	155	"
14	Field	Eddie	✓	First Trip	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	150	"
15	Ellsington	James	✓	First Trip	A.B.	12/2/26	"	"	"	34	"	"	"	5-8	165	"
16	Roachman	Marshall	✓		A.B.	12/1/26	"	"	"	30	"	"	"	5-9	150	"
17	Muse	James	✓	First Trip	O.S.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	165	"
18	Preston	Leonard	✓	First Trip	D.B.	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	150	"
19	Sackacs	Stephen	✓		Sr-Radio	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	165	"
20	O'Rourke	Phillip	✓		Jr-Radio	"	"	"	"	24	"	Irish (Nat)	"	5-8	165	"
21	McCarthy	Walter	✓		Doctor	"	"	"	"	28	"	English	American	5-9	160	"
22	Yandell	Frank	✓		Chf-Engineer	"	"	"	"	42	"	English (Nat)	"	5-9	165	"
23	Sears	Joe	✓		1st-Asst-Eng.	"	"	"	"	36	"	English	American	5-7	180	"
24	Loyd	Charles	✓		2nd-Asst-Eng.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	165	"
25	Lavis	Robert	✓		3rd-Asst-Eng.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	165	"
26	Wolfshiel	Martin	✓		Ref-Eng.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	300	"
27	Parnell	Walter	✓		Plumber	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	160	"
28	Merrill	James	✓		Elect.	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	180	"
29	Walker	Robert	✓		Deck-Eng.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	150	"
30	Fruchtinht	Karl	✓		A.B.	"	"	"	"	35	"	German (Nat)	"	5-9	165	"

Line AMERICAN MERCHANT LINES

Owners U.S. Shipping Board

Local Agents J.H. Winchester & Co.

14-1240

James H. Murphy
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 98

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "AMERICAN MERCHANT", arriving at New York, Dec. 27th, 1926, from the port of London

98

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	# 31	Manning James	✓		W.T.	12/1/26	New York	Paid Off	Yes	38	Male	English	American	5-9	160	None
2	# 32	Smith Harold	✓		W.T.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	160	"
3	# 33	Matches William	✓		Ciler	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	160	"
4	# 34	Mills Frank	✓		Ciler	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	150	"
5	# 35	Kingsbury <i>Deported London Dec. 17, 1926</i>	✓	First Trip	Ciler	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	165	"
6	# 36	Quinn Joe	✓		Ciler	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	150	"
7	# 37	Schroeder William	✓		Ciler	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9	165	"
8	# 38	Banyard Joe	✓		Ciler	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	155	"
9	# 39	Westrick Glen	✓	First Trip	Ciler	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	155	"
10	# 40	Sands Frances	✓		Ciler	"	"	"	"	28	"	English(Nat)	"	5-8	165	"
11	# 41	Buzgel Charles	✓	First Trip	Fireman	"	"	"	"	20	"	English	American	6	170	"
12	# 42	Booth Edwin	✓	First Trip	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	160	"
13	# 43	Redd Jue	✓	First Trip	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	165	"
14	# 44	Staman Thomas	✓	First Trip	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	160	"
15	# 45	Duckman John	✓	First Trip	Fireman	"	"	"	"	52	"	"	"	5-5	150	"
16	# 46	Dane <i>Redd</i>	✓		Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	155	"
17	# 47	Hottman Max	✓		Inf-Steward	"	"	"	"	51	"	German(Nat)	"	5-7	155	"
18	# 48	Fowler James	✓		Inf-Steward	"	"	"	"	29	"	English(F.P.)	<i>BS</i>	5-8	160	"
19	# 49	Gunn William	✓		Inf-Deck	"	"	"	"	38	"	English(F.P.)	<i>BS</i>	5-8	155	"
20	# 50	Allen Charles	✓	First Trip	Saler	12/2/26	"	"	"	23	"	English(F.P.)	<i>BS</i>	5-9	150	"
21	# 51	Peffer Charles	✓		Butcher	12/1/26	"	"	"	30	"	English(Nat)	<i>BS</i>	5-9	155	"
22	# 52	Mannon Thomas	✓		Pantry	"	"	"	"	27	"	English(F.P.)	<i>BS</i>	5-6	160	"
23	# 53	Stillo Charles	✓		Utility	"	"	"	"	36	"	Italian(Nat)	<i>BS</i>	5-5	155	"
24	# 54	Gelson Maud	✓		Stewardess	"	"	"	"	40	F	Irish(Nat)	"	5-7	155	"
25	# 55	McFarlain William	✓		Deck-Stw.	"	"	"	<i>Kala</i> Yes	35	Male	English	American	5-6	150	"
26	# 56	McKinze Robert	✓		Waiter	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	155	"
27	# 57	Rathman Max	✓		Waiter	"	"	"	"	32	"	"	<i>BS</i>	5-7	150	"
28	# 58	Clbertyn Paul	✓		Waiter	"	"	"	"	36	"	Dutch(F.P.)	<i>BS</i>	5-7	155	"
29	# 59	Hotchkiss Len	✓		Mess	"	"	"	"	48	"	English	American	5-6	155	"
30	# 60	Lunterlick Charles	✓		Mess	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	150	"

#61. Rosenthal Arthur D First Trip

Ciler 12/1/26 London

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line AMERICAN MERCHANT LINES
Owners U.S. Shipping Board
Local Agents J.H. Winchester & Co.

12-28-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter, of the S/S American Merchant, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 6 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 28th day of Dec, 1926

G. H. Mitchell
Master, American Merchant

W. H. Murphy
Immigration Inspector

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 963
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via Spain
Date 17 DEC 1926
(The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Required under Act

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

Vessel

Port of New York

I, master of the BRITISH "LA MAREA"
from port of PUERTO BARRIOS, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 49 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 50 Total crew this date 50

The above-named vessel arrived at this port December 28th, 1926, consigned to
United Fruit Co.; is now lying at Pier 16 & 18 and is
expected to sail January 1st 1927, for San Juan
via United States direct First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DEPARTING SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

None

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1926, from the port of Puerto Barrios

102

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Discharged at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Discharged	Yes	45	Male	Scotch	British	5'8	160	None
"	"	30	"	Irish	"	5'6	165	"
"	"	36	"	English	"	5'5	135	"
"	"	32	"	Scotch	"	5'8	150	"
"	"	55	"	Italian	Italian	5'6	145	"
"	"	36	"	Russian	Russian	5'7	155	"
"	"	28	"	English	British	5'6	140	"
"	"	23	"	Irish	"	5'7	145	"
"	"	21	"	"	"	5'5	140	"
"	"	22	"	Latvia	Latvia	5'6	145	"
"	"	38	"	Belgium	Belgium	5'7	150	"
"	"	18	"	Finnish	Finnish	5'6	145	"
"	"	19	"	English	British	5'6	145	"
"	"	20	"	Scotch	"	5'6	150	"
"	"	18	"	Nova Scotia	"	5'7	150	"
"	"	30	"	Scotch	"	5'5	140	"
"	"	28	"	"	"	5'7	140	"
"	"	28	"	"	"	5'6	140	"
"	"	38	"	"	"	5'7	155	"
"	"	29	"	English	"	5'8	140	"
"	"	26	"	"	"	5'8	160	"
"	"	37	"	Scotch	"	5'5	135	"
"	"	24	"	"	"	5'7	150	"
"	"	24	"	English	"	5'6	135	"
"	"	26	"	Scotch	"	5'6	145	"
"	"	24	"	U.S.A.	American	5'6	145	"
"	"	31	"	U.S.A.	"	5'6	140	"
"	"	32	"	Ecuador	Ecuadorian	5'6	155	"
"	"	24	"	"	"	5'6	145	"
"	"	27	"	Colombian	Colombian	5'8	150	"

LA-MAREA

LA-MAREA

Line UNIFRUITCO S.S.CO.LTD.

Owners UNITED FRUIT CO.

Local Agents 16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MAN

Required under Act of Congress of February 5, 1917

Vessel "LA MAREA"

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL
Family name	Given name
1	Jackson James C.
2	Kerr Davis B.
3	Robertson Charles
4	Morton John
5	Sangetti Jose
6	Kalnin Oscar
7	Percival Albert
8	Boyd Joseph A.
9	Leckey Robert
10	Krums Arnold
11	Hoskins John
12	Sinkka William
13	Mainprize Edwin
14	Mulvaney Charles
15	Archiebald Albert
16	Geddes John
17	Paton David W.
18	Murphy Robert
19	Espin Norman S.
20	Lawson Sidney
21	McCarthy Ridley
22	Oliver Robert L.
23	Hunter Charles
24	Berry William
25	Stewart James (First)
26	Pacileo Frank
27	Thompson Richard
28	Flores Jose M.
29	Vera Edward
30	Murillo Pedro

Name. Age. Nationality. Name. Age. Nationality.

SEAMEN AT THIS PORT.

See previous page.

RECEIVED
IMMIGRATION DIVISION
JAN 11 1917

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. C. Jackson
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

35	Wilfred M. Winby	\$151.25	Ch. Ref. Eng.
36	John M. Gorrie	123.25	2nd. Ref. Eng.
37	Rufino Cardenas	65.00	Oiler
38	Jose Flores	65.00	Oiler
STEWARDS			
39	Alex. Grant	\$150.00	Ch. Steward
40	Herbert Gregory	75.00	2nd. Steward
41	John Smith	115.00	Ch. Cook
42	Elkano Miller	80.00	2nd. Cook
43	Able Walker	40.00	Cookmate
44	Peter Gallego	50.00	Messman
45	Antonio Martin	45.00	Asst. Stwd.
46	Dan West	45.00	"
47	George Halstead	45.00	"
48	Adolphus Treton	45.00	"
49	William Rodriques	45.00	"

22	British	I	"	Scotch	"	5'5	135	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Salvadoren	"	"	"	"	5'7	150	"
23	Spanish	"	"	English	"	5'6	135	"
34	British	I	"	Scotch	"	5'6	145	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"
43	"	"	"	U.S.A.	American	5'6	145	"
33	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	U.S.A.	"	5'6	140	"
28	Colombian	"	"	Ecuador	Ecuadorian	5'6	155	"
21	Spanish	"	"	"	"	"	"	"
24	British	"	"	"	"	5'6	145	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Costa Rican	"	"	Colombian	Colombian	5'8	150	"

ERS OF CREW

essel having such aliens on board upon arrival at a

uerto Barrios 12/21/26 102

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Scotch	British	5'8	160	None
Irish	"	5'6	165	"
English	"	5'5	135	"
Scotch	"	5'8	150	"
Italian	Italian	5'6	145	"
Russian	Russian	5'7	155	"
English	British	5'6	140	"
Irish	"	5'7	145	"
"	"	5'5	140	"
Latvia	Latvia	5'6	145	"
Belgium	Belgium	5'7	150	"
Finnish	Finnish	5'6	145	"
English	British	5'6	145	"
Scotch	"	5'6	150	"
Iowa Scotia	"	5'7	150	"
Scotch	"	5'5	140	"
"	"	5'7	140	"
"	"	5'6	140	"
"	"	5'7	155	"
English	"	5'8	140	"
"	"	5'8	160	"
Scotch	"	5'5	135	"
"	"	5'7	150	"
English	"	5'6	135	"
Scotch	"	5'6	145	"
U.S.A.	American	5'6	145	"
U.S.A.	"	5'6	140	"
Ecuador	Ecuadorian	5'6	155	"
"	"	5'6	145	"
Colombian	Colombian	5'8	150	"

Line UNIFRUITCO. S.S.CO.LTD.

Local Agents UNITED FRUIT CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LA MAREA", arriving at New York, December, 28, 1926, from the port of Puerto Barrios 12/21/26 102

LA-MAREA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jackson	James C.	✓		Master	12/1/26	New York	Discharged	Yes	45	Male	Scotch	British	5'8	160	None
2	Kerr	Davis B.	✓		Ch. Officer	12/1/26	" "	"	"	30	"	Irish	"	5'6	165	"
3	Robertson	Charles	✓		2nd. Officer	12/1/26	" "	"	"	36	"	English	"	5'5	135	"
4	Morton	John	✓		3rd. Officer	12/1/26	" "	"	"	32	"	Scotch	"	5'8	150	"
5	Sanqueti	Jose	✓ (First)	40	Carpenter	12/2/26	" "	"	"	55	"	Italian	Italian	5'6	145	"
6	Kalnin	Oscar	✓ (First)	18	Boatswain	12/2/26	" "	"	"	36	"	Russian	Russian	5'7	155	"
7	Percival	Albert	✓		Q. Master	12/1/26	" "	"	"	28	"	English	British	5'6	140	"
8	Boyd	Joseph A.	✓		Q. Master	12/1/26	" "	"	"	23	"	Irish	"	5'7	145	"
9	Leckey	Robert	✓		Q. Master	12/1/26	" "	"	"	21	"	"	"	5'5	140	"
10	Krums	Arnold	✓ (First)		A. B. Seaman	12/1/26	" "	"	"	22	"	Latvia	Latvia	5'6	145	"
11	Hoskins	John	✓ (First)	14 yr	A. B. Seaman	12/1/26	" "	"	"	38	"	Belgium	Belgium	5'7	150	"
12	Sinkka	William	✓ (First)	4 yr	A. B. Seaman	12/2/26	" "	"	"	18	"	Finnish	Finnish	5'6	145	"
13	Mainprize	Edwin	✓ (First)		A. B. Seaman	12/2/26	" "	"	"	19	"	English	British	5'6	145	"
14	Mulvaney	Charles	✓ (First)		A. B. Seaman	12/3/26	" "	"	"	20	"	Scotch	"	5'6	150	"
15	Archibald	Albert	✓		Ord. Seaman	12/1/26	" "	"	"	18	"	Nova Scotia	"	5'7	150	"
16	Geddes	John	✓ (First)	6 mo	Ord. Seaman	12/2/26	" "	"	"	30	"	Scotch	"	5'5	140	"
17	Paton	David W.	✓		Ch. Radio	12/1/26	" "	"	"	28	"	"	"	5'7	140	"
18	Murphy	Robert	✓		2nd. Radio	12/1/26	" "	"	"	28	"	"	"	5'6	140	"
19	Espin	Norman S.	✓		Ch. Engineer	12/1/26	" "	"	"	38	"	"	"	5'7	155	"
20	Lawson	Sidney	✓		2nd. Engineer	12/1/26	" "	"	"	29	"	English	"	5'8	140	"
21	McCarthy	Ridley	✓		3rd. Engineer	12/1/26	" "	"	"	26	"	"	"	5'8	160	"
22	Oliver	Robert L.	✓		4th. Engineer	12/1/26	" "	"	"	37	"	Scotch	"	5'5	135	"
23	Hunter	Charles	✓		5th. Engineer	12/1/26	" "	"	"	24	"	"	"	5'7	150	"
24	Berry	William	✓		6th. Engineer	12/1/26	" "	"	"	24	"	English	"	5'6	135	"
25	Stewart	James	✓ (First)		7th. Engineer	12/1/26	" "	"	"	26	"	Scotch	"	5'6	145	"
26	Pacileo	Frank	✓		Electrician	12/3/26	" "	"	"	24	"	U.S.A.	American	5'6	145	"
27	Thompson	Richard	✓		Donkeyman	12/1/26	" "	"	"	31	"	U.S.A.	"	5'6	140	"
28	Flores	Jose M.	✓		Storekeeper	12/1/26	" "	"	"	32	"	Ecuador	Ecuadorian	5'6	155	"
29	Vera	Edward	✓		Oiler	12/1/26	" "	"	"	24	"	"	"	5'6	145	"
30	Murillo	Pedro	✓		Oiler	12/1/26	" "	"	"	27	"	Colombian	Colombian	5'8	150	"

Line UNIFRUITCO. S.S. CO. LTD.

Local Agents UNITED FRUIT CO.
16-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

44 Aliens
2 American

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Jackson Master, of the D.E.M.S. British "La Mare", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "LA MAREA", arriving at New York, December, 28, 1926, from the port of Puerto Barrios 12/26 103

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Herrera	Valentino	✓		Oiler	12/1/26	New York	Discharged	Yes	22	Male	Mexican	Mexican	5'7	145	None
2	Perrin	Francis	✓ (First)		Wiper	12/1/26	" "	"	"	27	"	Spanish	Spanish	5'6	140	"
3	Cobas	Manuel	✓ (First)		Wiper	12/3/26	" "	"	"	26	"	"	"	5'6	140	"
4	Andrade	Thomas	✓ (First)		Wiper	12/4/26	" "	"	"	21	"	Guatemala	Guatemala	5'6	140	"
5	Winby	Wilfred M.	✓	9 m	Ch. Ref. Eng.	12/1/26	" "	"	"	32	"	English	British	5'6	150	"
6	Gorrie	John M.	✓		2nd. Ref. Eng.	12/1/26	" "	"	"	25	"	Scotch	"	5'6	145	"
7	Flores	Jose	✓		Oiler	12/2/26	" "	"	"	23	"	Spanish	Spanish	5'7	150	"
8	Cardenas	Rufino	✓		Oiler	12/3/26	" "	"	"	26	"	Salvador	Salvador	5'8	150	"
9	Grant	Alexander	✓		Ch. Steward	12/1/26	" "	"	"	34	"	Scotch	British	5'6	140	"
10	Gregory	Herbert	✓		2nd. Steward	12/1/26	" "	"	"	30	"	English	"	5'7	140	"
11	Smith	John	✓		Ch. Cook	12/1/26	" "	"	"	42	"	"	"	5'7	160	"
12	Miller	Elkano	✓		2nd. Cook	12/1/26	" "	"	"	32	"	B.W.I.	"	5'8	155	"
13	Walker	Abie	✓ (First)		Cooksmate	12/2/26	" "	"	"	22	"	B.W.I.	"	5'8	150	"
14	Gallego	Peter	✓		Messman	12/1/26	" "	"	"	28	"	Colombian	Colombian	5'6	140	"
15	Martin	Antonio	✓		Asst. Stwd.	12/1/26	" "	"	"	21	"	Spanish	Spanish	5'5	135	"
16	West	Dan	✓		" "	12/1/26	" "	"	"	24	"	English	British	5'8	145	"
17	Halstead	George	✓ (First)		" "	12/2/26	" "	"	"	22	"	English	"	5'6	150	"
18	Treston	Adolphus	✓ (First)		" "	12/2/26	" "	"	"	29	"	B.W.I.	"	5'8	155	"
19	Rodriguez	William	✓ (First)		" "	12/4/26	" "	"	"	25	"	Costa Rica	Costa Rica	5'5	135	"
20	AMERICAN CONSULATE AT <u>Puerto Barrios</u> (City)															
21	SEEN <u>Guatemala</u> (Country)															
22	For the journey to the United States															
23	Via <u>Coastal</u> (Route)															
24	Date: <u>21 DEC 1926</u> (Date and for stamp)															
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Line UNIFRUITCO S.S.C.BTD.

Owners

Local Agents

Un

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-28-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. Jackson Master, of the British D.E.M. "La Maria" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1926
W. W. Hume
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S. Felix*

arriving at *City Island 28/12*

, 1926, from the port of *Vindtor N. S.*

104

FELIX

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lundal	Andreas		40 years	Master	23/12	26	Yes	No	59	Male	Scandinavian	Norwegian	5'8	80	
2	Hugunier	Peter		25 "	Mate	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	80	
3	Knudsen	Knud		15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	80	
4	Quard	Osminel		20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	85	
5	Portland	Peder		25 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8	80	
6	Finde	Andreas		20 "	3rd	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9	78	
7	Tethre	Tars		15 "	Steward	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7	77	
8	Vaage	John		10 "	Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	80	
9	Hepp	Kristian		1 "	Pressboy	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	82	to join
10	Tjose	Alfred		4 "	Boiler	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	61	
11	Ringen	Udolf		3 "	Sailors	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10	74	to join
12	Thomassen	Eirik		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	70	
13	Valen	Andreas		2 "	Ordinary	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	80	
14	Heggeland	Tyde		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	70	
15	Mjand	Andrih		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6	72	
16	Reinson	E. Arin		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	65	to join
17	Reinds	Thordvald		4 "	Boatman	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	62	to join
18	Johannsen	Julius		2 "	Boatman	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	78	to join
19	Knudsen	Knud		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	65	
20	Egeland	Tjorand		4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	74	
21	Sunde	Hans		2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	76	
22	Hjortad	Taurid		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	73	
23	Fabrin	Oska		10 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	76	
24										34	"	Scandinavian	Scandinavian	5'11	78	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owners *John Aug. Knudsen Hugesund*
Local Agents *J. F. Hedges & Co.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-28-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *A. Gundel Master* *Mar. 5. 1926*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. Gundel
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *28* day of *Jan*, 19 *26*
F. E. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. Manifesting, registering and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been manifested, and, then, unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or by this subdivision by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 is paid.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

port o

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the Ship

Port of Vancouver 1924

board upon arrival at

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board with being on vessel crew list the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate column on the reverse side hereof:

NAME
Williamus Alfred
Curry, Jr.
Saw. 11/10/1911
Receipt of the above notice is hereby acknowledged

By direction of the Immigration Officer in Charge

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration transfer to such station begins. Such transfer must be made by the most direct and expeditious route with the least delay. The Immigration Officer in Charge, *McCoy*,
Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from a contagious disease, shall be transferred from other passengers and from the public. *Immigrant Inspector.*

Handwritten signature

(14)	(15)
Weight	Physical marks peculiarities, or disease
2. 11 1/2	
2. 2	
10 5	Mil
10 0	

54. • NORWEGIAN NORWEGIAN 5 4 1/2 11 6

27 - ENGLISH ~~ENGLISH~~ 5 6 11 0. Less no book

19. ENGLISH ENGLISH. 5 3 9. 4 kil

44. SWEDISH SWEDISH 5 6 11 0 WOMAN TATTOOED ON
RIGHT ARM

~~31. "English" Brixton 5-9-10-10. 1st 1st~~

[illegible]

44. " *beet* *bird* 5, 11 2. *chi*

[illegible]

4. English. N. York. C. H. O.

711. *Conch. lutea* 5.5. 98. 2.7m

of 12 of no.

~~... ..~~

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

50.10.1. car 1970's 1970's

[illegible]

5. 2. 6. 10. 20

4. 4

0. 10. 11. 0	2. 11. 0
--------------	----------

0390 0.11

5890. 216

200.90

~~... .. 12.~~ ^{like} modern

1891

1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 25

7. 8. 1946

1990

M. M. OFFICE

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities

is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary

for the operation of the vessel. (b) (5), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

Vessel St. Antonio arriving at New York December 26, 1926, from the port of London (England)

Sheet No.

107

ward upon arrival at a

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | NAME IN FULL | | No. of
seaman's
identification
card | Length
of
service
at
sea | Position in ship's
company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | Whether
able to
read | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|------|-----|-------------|--------------------------|--------------|----------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------|---|----------------------------|-----|------|-----------|-------------|--------|--------|---|
| | | | | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| | | | | EVANS | THOMAS | | 40 | Master | 4/12/26 | London | No | Yes | 53 | Male | Welsh | British | 5' 2" | 140 | Nil |
| | | | | ROBINSON | JOHN JOSEPH | | 12 | MATE | 4/12/26 | Do | No | Yes | 27 | Do | English | British | 5' 4" | 105 | Nil |
| | | | | HOUGHTON | Edwin | | 6 | 2 nd MATE | Do | " | " | " | 22 | " | " | " | 5' 5" | 100 | " |
| | | | | JENSEN | SVEN | | 40 | CARPENTER | " | " | " | " | 54 | " | NORWEGIAN | NORWEGIAN | 5' 4" | 116 | " |
| | | | | BOULBY | EDWARD ADAM | | 13 | BOSUN | " | " | " | " | 27 | " | ENGLISH | ENGLISH | 5' 4" | 110 | Pears on neck |
| | | | | JARE | LESLIE | | 3 | SAILOR | " | " | " | " | 19 | " | ENGLISH | ENGLISH | 5' 3" | 97 | hile |
| | | | | KARLSIN | GUSTAV | | 27 | AB | " | " | " | " | 44 | " | SWEDISH | SWEDISH | 5' 6" | 110 | WOMAN TATTOOED ON
RIGHT ARM |
| | | | | Moore | William Thomas | | 10 | " | " | " | " | " | 31 | " | English | British | 5' 9" | 100 | et al. sides to join |
| | | | | Regan | Peter | | 20 | " | " | " | " | " | 36 | " | Irish | British | 5' 5" | 110 | et al. |
| | | | | Mc Dermott | Thomas | | 14 | " | " | " | " | " | 24 | " | Irish | British | 5' 11" | 120 | et al. |
| | | | | Leach | Harry | | 8 | " | " | " | " | " | 20 | " | Irish | British | 5' 10" | 110 | et al. sides to join |
| | | | | Ball | Peter | | 35 | 1 st Eng. | " | " | " | " | 34 | " | English | British | 5' 6" | 110 | et al. sides to join |
| | | | | Bulman | George | | 20 | 2 nd Eng. | " | " | " | " | 27 | " | English | British | 5' 5" | 88 | et al. sides to join |
| | | | | Hobbs | Joseph | | 17 months | 3 rd Eng. | " | " | " | " | 27 | " | English | British | 5' 5" | 88 | et al. sides to join |
| | | | | Smith | Frank | | 35 | Landman | " | " | " | " | 27 | " | English | British | 5' 11" | 110 | et al. sides to join |
| | | | | Alacid | Mohamed | | 2 | Forinan | " | " | " | " | 32 | " | Arab | Arab | 5' 6" | 110 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 20 | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5' 5" | 100 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 10 | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5' 3" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 18 | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5' 3" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 12 | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5' 4" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 5 | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5' 10" | 110 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 5 | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5' 5" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 9 | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5' 5" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 26 | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5' 5" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 10 | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5' 5" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 2 | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5' 5" | 90 | et al. sides to join |
| | | | | Almad | Almad | | 10 | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 5' 5" | 90 | et al. sides to join |

Owners North Atlantic

Local Agents

16-1940

G. C. Tufarolo 11/26/26
Immigrant Inspector

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of each after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M. M. OFFICE
4 DEC 1926

1/20, and (7)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Evan Master, of the S/S Glenside, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Evans
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28th day of December, 1926

G. C. Tufardo
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 934
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Glenside
Vice Consul
Date 6 - DEC 1926
Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires within the month from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)

15748



Service No. 2 8s. 4d.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived at the time of her departure, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

108

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Blinconia, arriving at New York, Dec 28, 1924, from the port of London

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Williams | Alfred | ✓ | 3 years | Sailor | 6-12-21 | London | Yes | Yes | 19 | Male | English | British | 5'8" | 110 | Nil |
| 2 | Berry | Ralph | ✓ | 4 | " | " | " | " | " | 20 | " | Irish | " | 5'9" | 116 | Stammer on the arm |
| 3 | Said | Mohamed | | 11 | Foreman | " | " | " | Yes | 45 | " | Arabia | " | 5'4" | 100 | Nil |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

The Reason that the above members of Crew are not on the Crew List, is, that William Thomas Moore, Harry Beck, and Frank Smith failed to join at the last moment, and had to be entered on this List

W. Evans
L. C. Sefarolo
Master
12/28/24

Shore Leave Granted
Leave justified 12/28/24

Line
Owners
Local Agents

L. C. Sefarolo
12/28/24
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

The
Inspector
of crew
When

See
consign
aliens
shipped
as the
consign
landed
departu
list cont
at the
series of
ing and
by the
each ali
clearanc
it remain
question

P
of libeli
in Rule

Sec.
arriving
treatment
alien from
Sec.
who fails
pected
detain su
to do so,
seaman i
ment of
the depos
of custom
(b) I
any place
detain or
(c) I
to such
not be gr
(d) H
and master

12-28-26

Sheet No.

0

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Evans Master, of the Clintonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this Dec 28th day of Dec, 1926

Evans
Master, First or Second Officer.

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 049) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Horzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

14-1246

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Fin Macmillan
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons who have been employed by such vessel during its voyage, whether as crew or passengers, in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall require, if the vessel has no such immigration officer in writing, as soon as discovered, the duty of such owner, agent, consignee, or master shall by regulation predetermine of any such vessel of such alien, together with any information in which any such alien has illegally landed from the officer a further list containing the name of such owner, agent, consignee, or master, likely to lead to his apprehension; and before the vessel shall leave port thereon at the time of her departure, all alien employees who were not employed by said vessel to deliver to such immigration officer, or master, or those of those, if any, who have deserted, and also the names of those, if any, who have been paid off such cases of desertion or return of such alien, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to do so, pay to the collector of customs in such district in which the port of arrival is, the sum of \$10 for each alien who has been granted clearance pending the determination of the true report is not made as above required, and if such vessel shall, even such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided,** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 1613

*See list of races on back hereof
Note.—Failure to furnish full

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-27²⁸ Carrington

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the British S. S. Canton 5 Jan 1927 192
from port of Bluefields (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 25

Total crew at time of arrival 25 Number of seamen deserted Nil
 Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) 1
 Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port 28th Dec., 1925 consigned to Union S.S. Line, is now lying at Quail, and is expected to sail Jan, 1927, for Hampton Roads Waco via United States port of Hampton Roads, and is this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

109

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival.

1926, from the port of.

Bluefield 12/14/26
Havana 12/21/26

110

| No | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|----|-----|------|----------|-------------|-----------|--------|---|
| 45 | 45 | Male | Scottish | British | 5'9" | 183 | |
| 56 | " | " | English | " | 5'6" | 210 | |
| 24 | " | " | Welsh | " | 5'10 1/2" | 154 | |
| 43 | " | " | British | Spanish Am. | 5'6" | 140 | |
| 37 | " | " | Scottish | British | 5'11" | 168 | |
| 23 | " | " | " | " | 5'8" | 154 | |
| 32 | " | " | " | " | 5'7" | 154 | |
| 21 | " | " | Spanish | Spanish | 5'6" | 146 | |
| 33 | " | " | Scottish | British | 5'8" | 147 | |
| 55 | " | " | " | " | 5'3" | 146 | |
| 34 | " | " | " | " | 5'10 1/2" | 168 | |
| 30 | " | " | " | " | 5'11" | 154 | |
| 46 | " | " | British | Spanish Am. | 6'0" | 168 | |
| 28 | " | " | Maltese | British | 5'5" | 140 | |
| 55 | " | " | " | " | 5'7" | 147 | |
| 32 | " | " | Belgian | " | 5'6" | 135 | |
| 29 | " | " | Maltese | " | 5'4" | 130 | |
| 33 | " | " | Japanese | Japanese | 5'1" | 135 | |
| 36 | " | " | Spanish | Spanish | 5'3" | 135 | |
| 43 | " | " | English | British | 5'2" | 162 | |
| 22 | " | " | " | " | 5'4" | 136 | |
| 25 | " | " | Scottish | " | 5'10 1/2" | 168 | |
| 44 | " | " | English | " | 5'6 1/2" | 130 | |
| 21 | " | " | Scottish | " | 5'6" | 168 | |
| 19 | " | " | " | " | 5'11" | 147 | |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Cannonpark*

, arriving at, *my*

12/20

, 1926, from the port of

Bluefields 12/14/26
Havana 12/21/26

110

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Macmillan | John | ✓ | | Captain | 30-7-26 | Manchester | No | Yes | 45 | Male | Scotch | British | 5'9" | 183 | |
| 2 | Schurhill | John | ✓ | | Mate | " | " | " | " | 56 | " | English | " | 5'6" | 210 | |
| 3 | Thomas | Marcus | ✓ | | 2nd Mate | " | " | " | " | 24 | " | Welsh | " | 5'10 1/2" | 154 | |
| 4 | Linex | Manuel | ✓ | | Boat | " | " | " | " | 43 | " | Brazilian | Spanish Am | 5'4" | 140 | |
| 5 | Hughes | Fredrick | ✓ | | Seaman | " | " | " | " | 37 | " | Scotch | British | 5'11" | 168 | |
| 6 | Smith | Robert | ✓ | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'8" | 154 | |
| 7 | Brown | Richard | ✓ | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'7" | 154 | |
| 8 | Tormosa | Peter | ✓ | 11 years | " | 1st Oct. | New York | Yes | " | 29 | " | Spanish | Spanish | 5'6" | 146 | reship |
| 9 | Morrison | Thomas | ✓ | | " | 30-7-26 | Manchester | No | " | 33 | " | Scotch | British | 5'8" | 147 | |
| 10 | Limpson | William | ✓ | | Chief Eng. | " | " | " | " | 55 | " | " | " | 5'3" | 146 | |
| 11 | Mackay | Angus | ✓ | | 2nd " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'10 1/2" | 168 | |
| 12 | Justice | William | ✓ | | 3rd " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'11" | 154 | |
| 13 | Panuntin | Salvadore | ✓ | | Donkeyman | " | " | " | " | 46 | " | Brazilian | Spanish Am | 6'0" | 168 | |
| 14 | Caruan | Vincent | ✓ | 13 yr | Fireman | 30-7-26 | New York | Yes | " | 28 | " | Maltese | British | 5'5" | 140 | reship |
| 15 | Genevise | Salvadore | ✓ | | " | 30-7-26 | Manchester | No | " | 55 | " | " | " | 5'7" | 147 | |
| 16 | Cooper | Samuel | ✓ | | " | " | " | " | " | 32 | " | Belonese | " | 5'6" | 135 | |
| 17 | Caruan | Charles | ✓ | 6 yr | " | 1st Nov | New York | Yes | " | 29 | " | Maltese | " | 5'4" | 130 | reship |
| 18 | Wakamatse | | ✓ | | " | 30-7-26 | Manchester | No | " | 33 | " | Japanese | Japanese | 5'1" | 135 | |
| 19 | Agrumente | Antonio | ✓ | | " | " | " | " | " | 36 | " | Spanish | Spanish | 5'3" | 135 | |
| 20 | Hutchinson | Fredrick | ✓ | | Steward | " | " | " | " | 43 | " | English | British | 5'2" | 162 | |
| 21 | Plevlin | George | ✓ | | 2nd " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5'4" | 136 | |
| 22 | Grig | Allic | ✓ | | W. Opt. | " | " | " | " | 25 | " | Scotch | " | 5'10 1/2" | 168 | |
| 23 | Macneill | Arthur | ✓ | | book | " | " | " | " | 44 | " | English | " | 5'6 1/2" | 130 | |
| 24 | Cromarty | Alfred | ✓ | | Apprentice | " | " | " | " | 21 | " | Scotch | " | 5'6" | 168 | |
| 25 | Webster | John | ✓ | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5'11" | 147 | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*overseas
Leip.*

Local Agents *DENHOLM*

of London E.

Munson

12-28-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. Macmillan, of the Garropank, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 56 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 28 day of Dec, 1926
J. M. Macmillan Master, First or Second Officer.

American Consulate at Bluefield, Nicaragua
 Date December 14, 1926

I hereby certify that the above list to the crew list has been printed in accordance with regulations prescribed by the Department of State.



J. M. Conmee
 Vice Consul of the United States of America

**AMERICAN CONSULATE - GENERAL
 HABANA, CUBA**
 DATE _____
 I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Henry Dwyer
 VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN
 For the journey to the United States via _____
Henry Dwyer
 VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
 CLOSED WITH Immigration fee (25)

Closed at 25 members of crew.
 AMERICAN CONSULATE
 at Bluefield, Nicaragua
 No. 5-64
SEEN
 For the journey to the United States
J. M. Conmee
 Vice Consul of the United States of America
 Date December 14, 1926

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of the alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and true list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

WESTERN GLEN

WESTERN GLEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

111

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Western Glen, arriving at New York, Dec 29, 1916, from the port of Melbourne A. 17/16

WESTERN GLEN

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Mac Dougall | J F | ✓ | | Master | July 8 | New York | To be paid off | Yes | 44 | Male | U.S. | U.S. | 5-11 | 174 | None |
| 2 | Carlson | O R | ✓ | 26 years | 1st Mate | | | | | 42 | " | Finnish | U.S. | 5-11 | 174 | |
| 3 | Moe | Ragnolf | ✓ | 17 | 2d | | | | | 31 | " | Norway | " | 6ft | 160 | |
| 4 | Edwards | J J | ✓ | 23 | 3d | | | | | 40 | " | Portugali | " | 5-9 | 195 | |
| 5 | Kanter | M | ✓ | 7 | Radio Opr | | | | | 30 | " | U.S. | U.S. | 5-8 | 140 | |
| 6 | Sandberg | C | ✓ | 30 | Boatswain | | | | | 42 | " | Sweden | U.S. | 5-9 | 160 | |
| 7 | Valles | C O | ✓ | 10 | A B | | | | | 28 | " | Porto Rico | U.S. | 5-11 | 155 | |
| 8 | H Kalning | H | ✓ | 21 | " | | | | | 38 | " | Russia | U.S. | 5-8 | 170 | |
| 9 | Hanrahan | Ray | ✓ | 7 | " | | | | | 26 | " | U.S. | U.S. | 5-8 | 145 | |
| 10 | Bossen | Melero | ✓ | 14 | " | | | | | 28 | " | Dane | Danish | 5-8 | 142 | |
| 11 | Field | R | ✓ | 1 | C S | | | | | 25 | " | U.S. | U.S. | 5-6 | 160 | |
| 12 | Hart | R J | ✓ | 1 | " | | | | | 24 | " | " | " | 5-8 | 146 | |
| 13 | Hansen | Geo | ✓ | | A B | Sept 10 | Sydney | | | 27 | " | Scand | Norway | 5-10 | | |
| 14 | Cunningham | L | ✓ | | " | " | " | | | 27 | " | U.S. | U.S. | 5-6 | | |
| 15 | Mora | J | ✓ | | " | " | " | | | 51 | " | English | British | 5-7 | | marked |
| 16 | A Kennessey | A | ✓ | | " | " | " | | | 31 | " | U.S. | U.S. | 5-9 | | |
| 17 | Wilson | B A | ✓ | 17 | Chief Eng | July 8 | New York | | | 36 | " | U.S. | U.S. | 5-7 | 142 | |
| 18 | Gladfelter | P L | ✓ | | 1st Asst | | | | | 35 | " | " | " | 5-8 | 160 | |
| 19 | Anker | | ✓ | | 2d | | | | | 42 | " | Norway | U.S. | 5-11 | 175 | |
| 20 | Allison | L E | ✓ | | 3d | | | | | 34 | " | U.S. | U.S. | 5-8 | 140 | |
| 21 | Martinez | L | ✓ | Discharged Balcon 12-14-16 | Oiler | | | | | 29 | " | Span | Spanish | 5-7 | | |
| 22 | Dutton | J R | ✓ | | | Sept 17 | Sydney | | | 36 | " | U.S. | U.S. | 5-8 | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Serrano | Vincent | ✓ | 5 | Fireman | July 8 | New York | | | 26 | " | Spain | Spain | 5-6 | 140 | |
| 25 | Ramirez | Pedro | ✓ | 10 | " | | | | | 25 | " | Peru | Peru | 5-8 | 140 | |
| 26 | Silver | E | ✓ | 2 | " | | | | | 23 | " | U.S. | U.S. | 5-9 | 160 | |
| 27 | Henderson | J | ✓ | | " | | | | | 32 | " | England | English | 5-6 | 120 | |
| 28 | Van Cudenrode | Lawrence | ✓ | 20 | " | " | " | | | 40 | " | Belgium | Belgium | 5-7 | 144 | |
| 29 | Vargas | Pedro | ✓ | 3 | " | " | " | | | 26 | " | Chile | Chile | 5-7 | 165 | |
| 30 | O'Connell | Paul | ✓ | 17 | " | " | " | | | 38 | " | Ireland | Irish | 5-5 | 145 | |

All alien members of crew to be paid for

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____ Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 2

112

Vessel *Western Glen*, arriving at *New York*, *Dec 29, 1926*, from the port of *Adelaide*

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | <i>Delgado</i> | <i>A</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | <i>Sander</i> | <i>E</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | <i>Polanco</i> | <i>F</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | <i>Sanchez</i> | <i>I</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | <i>Blanco</i> | <i>E</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | <i>Bermudez</i> | <i>P</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | <i>Blanco</i> | <i>L</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | <i>Madden</i> | <i>J</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | <i>Barnes</i> | <i>L H</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | <i>Wischnewski</i> | <i>A H</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | <i>Wates</i> | <i>E</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | <i>Gonzalez</i> | <i>R</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | <i>Smith</i> | <i>H</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | <i>Clear</i> | <i>W</i> | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | AMERICAN CONSULATE AT ADELAIDE, AUSTRALIA. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Date <i>October 6, 1926</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | <i>James H. Smith</i>
Consul of the United States of America | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Date <i>October 6, 1926</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Seal and Stamp | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Campbell Sydney

Truman October 2/26 Melbourne 20 before paid Yes 41 M Irish

*No Fee
Provided:
Sydney J. S. W.
October 20, 1926*

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine proscribed by said section or to that proscribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russpink). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

113

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. WESTERN GLEN, arriving at NEW YORK, N.Y., Dec 29, 1926, from the port of SYDNEY, AUSTRALIA

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|--|----------------------|-----|------|-------|--------------|---------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharge at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | |
| First | Yates | Endy | | Coal Passer | Oct. 28/26 | Sydney | Yes | Yes | 39 | M. | Austral-ian | British | 5'7" | |
| First | Doyle | J. Joseph | | Fireman | Oct. 28/26 | " | " | " | 48 | M. | Ireland | British | 5'8" | |
| First | Henderson | Geo. | | Fireman | Oct. 28/26 | " | " | " | 44 | M. | Scotland | British | 5'8" | |
| First | Ragusa | E. Joseph | | Ordinary S. | Oct. 28/26 | " | " | " | 24 | M | Italy | Italian | 5'5" | |
| First | Bowman | J.W. | | 2nd. Cook | Oct. 25/26 | " | " | " | 30 | M | Scotland | British | 5'3" | |
| 6 | Pitterson | Jorgen | | Seaman | Oct 4/26 | reld | | | 33 | | Scand Norway | | 5'6" | |

AMERICAN CONSULATE
SYDNEY, AUSTRALIA
SEEN
For the journey to the United States
New York, N.Y.
John R. Lee
Vice Consul
23 JUL 1926



AMERICAN CONSULATE
AT NEWCASTLE, N.S.W., Australia
BEEN
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES
VIA
DATE November 1, 1926
(THE VALIDITY OF THIS VISA EXPIRES TWELVE MONTHS FROM THIS DATE. PROVIDED THE PASSPORT ITSELF CONTINUES TO BE VALID FOR THAT PERIOD)

NOV 1 - 1926

NOV 1 - 1926

Charles Russell
R. Russell
R. Russell

Woods Albert

147340 14740 C.P.

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Palmer, C. Z. Date 12-14-26
SEEN
3 Entries 44 Entries
W. J. Williams
Deputy Shipping Commissioner

Line

Owners

Local Agents
14-1260

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-25-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Western Glen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29 day of Dec, 1926

Wm. H. Turner
Immigrant Inspector.

Thos. L. O'Connell
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 3. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not later unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section 36 or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 62 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF ARRIVAL
195701
BILL NO
BILLED JAN 6 1957

114

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Mythesville" Passengers sailing from Rotterdam, December 11, 1926.

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

Dec 29

1924

115

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If yes—
Yes or No
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Length of time since last departure from the United States. | Whether alien has been previously deported within one year. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of—
Hair. Eyes. | Marks of identification. | Place of birth. Country. City or town. |
|-------------|--|--|---|--|---|--|-------------------------------------|---|---|---|--|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| 1 | NO | SELF | YES | GILABEND | Estes Park Colorado | NONE | YES | NO INDEFINITE | NO NO NO NO NO NO | GOOD | NORMAL | 6 | FAIR BROWN BROWN | NONE | NORWAY AUKLAND |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Webb Master, of the S.S. Wytheville, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of Dec, 19 26

at NY

J. M. O'Leary
Immigration Officer.

Robert Webb
Master, Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give the exact amount (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of year and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—If a person should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|--------------------|-----|-------------|------|-----|-------------|
| Mike J. Lake | 32 | U.S. | | | |
| John J. Lajoie | 37 | " | | | |
| Ernest J. Hight | 25 | " | | | |
| Marion Jones | 22 | " | | | |
| Harry Youngman | 26 | " | | | |
| John C. Fisher | 19 | " | | | |
| Harry Walker | 34 | " | | | |
| Ernest F. Maki | 27 | " | | | |
| John J. Tripp | 33 | " | | | |
| John J. Hohenstein | 34 | " | | | |
| Edo S. S. S. | 20 | Mex. | | | |

*This man signed on at Philadelphia
January 7th 1927*

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered to the customs district in which the port of arrival is located, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U.S. & Co.
24 Beaver St. N. Y.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

116

PORT OF *Philadelphia*
January 7, 1927
S. S. *Rhythm*

I, master of the *American* (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

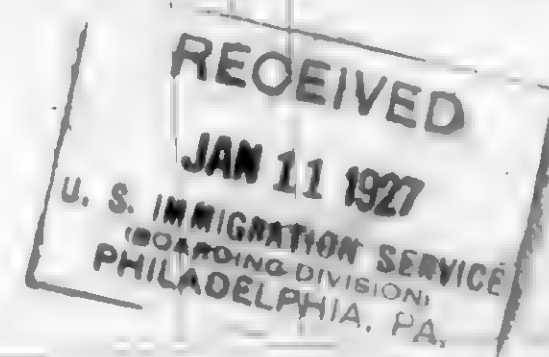
| | | | |
|---|----|-----------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 42 | Number of seamen deserted | |
| Number of seamen discharged | 42 | Seamen left in hospital (or died) | |
| Number of seamen signed on at this port | 41 | Total crew this date | 41 |

The above-named vessel arrived at this port *January 1st*, 1927, consigned to *Lieberman Wright & Co.*; is now lying at *Quarantine 98 B.*, and is expected to sail *January 8*, 1927, for *Rotterdam, Holland* via United States port of *New York*. First port of call in United States this voyage was *New York*.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|------|-----|-------------|--------------------------|
|------|-----|-------------|--------------------------|



| | | | | | | | | | |
|-------|---------|-----------|----------|---------|----------------------------|------|---|--------------|----------|
| 19 | Ernest | James M. | 2nd | " | " | 31 | " | " | " |
| 20 | Kelley | Emil J. | 3rd | " | " | 27 | " | " | " |
| First | 21 | Nielsen | Robert | Wiler | " | 33 | " | Scandinavian | " |
| 22 | Long | Frank | " | " | " | 20 | " | American | " |
| 23 | Dechera | Edwards | " | " | " | 25 | " | Italian | " |
| First | 24 | Martin | Philip | Fireman | " | 29 | " | American | " |
| 25 | Repil | Adrianus | " | " | " | 27 | " | P.D. | " |
| 26 | Kraal | Alexander | " | " | " | 32 | " | Dutch | Dutch |
| First | 27 | Petroff | Lucas | " | Nov. 16, 1926 New York | 41.8 | " | Russian | Russia |
| 28 | Palma | Joseph | " | " | Nov. 11, 1926 Philadelphia | 20 | " | P.D. | U.S.A. |
| 29 | Lainel | " | " | " | " | 27 | " | Polish | " |
| First | 30 | Cunavaraz | Demetris | " | " | 41 | " | Greek | " |
| | | | | | | | | U.S. Cit | Stoneway |

all at

Line *American Diamond Lines*
Owners *U.S. Shipping Board, E. J. C.*
Local Agents *Black Diamond & Co.*

* See list of names on back report.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN (Continued)

Those marked with x on crew list, were
paid off at Philadelphia and did not
sign on again. Paid off January 6, 1927

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age | Nationality | When and where signed on. |
|-------|-----|-------------|---------------------------|
|-------|-----|-------------|---------------------------|

CONTINUED ON NEXT PAGE

| | No. | Name | Age | Sex | Religion | Profession | Place of Birth | Date of Arrival | Remarks |
|-------|-----|-----------|--------------------------|-----|----------|------------|----------------|-----------------|--------------------|
| | 19 | Ernest | " | " | " | " | " | " | " |
| | 20 | Kelley | James M. 2 nd | " | " | " | " | 27 | " " " |
| Fist. | 21 | Nielson | Emil J. 3 rd | " | " | " | " | 33 | " Scandinavian " |
| | 22 | Long | Robert Ailer | " | " | " | " | 20 | " American " |
| | 23 | Teehera | Frank | " | " | " | " | 25 | " Italian " |
| Fist | 24 | Martin | Edward | " | " | " | " | 29 | " American " |
| | 25 | Repil | Philip Fireman | " | " | " | " | 27 | " P.D. " |
| | 26 | Kraal | Adrianus | " | " | " | " | 32 | " Dutch Dutch ✓ |
| Fist | 27 | Petroff | Alexander | " | " | " | " | 48 | " Russian Russia ✓ |
| | 28 | Palma | Lucas | " | " | " | " | 20 | " P.D. U.S.A. |
| | 29 | Lainet | Joseph | " | " | " | " | 27 | " Polish " |
| Fist | 30 | Cunavaraz | Demetris | " | " | " | " | 41 | " Greek "✓ |
| | | Legis | ✓ 37 years | | | | | | U.S. Cit. Stinson |

Line American Diamond Lines.
 Owners W. S. Shipping Board, E. F. C
 Local Agents Black Diamond, S. 104.

* See list of races on back hereof.

LIST

Required under Act of 1906

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

ON THE

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Jan. 16 1927
S. S. Wytheville

I, master of the American (Nationality)
from port of Philadelphia Pa., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted. 0

| | |
|---|----|
| Number of seamen deserted | 0 |
| Total crew at time of arrival | 42 |
| Number of seamen discharged | |
| Seamen left in hospital (or died) | 0 |
| Total crew this date | 44 |
| Number of seamen signed on at this port | |

Number of seamen signed on at this port _____

The above-named vessel arrived at this port _____ Jan. 9th. 1927 _____, 1927, consigned to _____

American Diamond S.S. Corp _____ is now lying at _____ Pier # 1 Hoboken N.J., and is _____

expected to sail. Jan. 15 1927 _____, for _____ Rotterdam Holland _____

via United States port of _____ First port of call in United States _____

this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Sam. Robinson
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Unz & Co
24 Beaver St., N. Y.

| | No. | Name | Profession | Date of Birth | Place of Birth | Age | Nationality | Religion |
|---------|-----|------------|------------|-----------------|-----------------------------|-----|-------------|----------|
| Fd. st. | 21 | Nielson. | Emil J. | 3 rd | " | " | " | " |
| | 22 | Long. | Robert. | Wiler | " | " | " | " |
| | 23 | Teehera. | Frank. | " | " | " | " | " |
| Frist | 24 | Martin. | Edward. | " | " | " | " | " |
| | 25 | Repil. | Philip. | Fireman | " | " | " | " |
| | 26 | Kraal. | Adrianus. | " | " | " | " | " |
| Frist | 27 | Petroff. | Alexander. | " | Nov. 16, 1926 New York. | " | " | " |
| | 28 | Palma. | Lucas. | " | Nov. 11, 1926 Philadelphia. | " | " | " |
| | 29 | Lainel. | Joseph. | " | " | " | " | " |
| Frist | 30 | Cunavaras. | Hometris. | " | " | " | " | " |

Line American Diamond Lines
 Owners U. S. Shipping Board, E. F. C.
 Local Agents Black Diamond & Co.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

* See list of races on back hereof.

LIST OF

Required under Act of Congress

Vessel S. S. "WYTHEVILLE"

U. S. Dept. of Labor.
Immigration Service.

Philadelphia Pa.
January 8th 1927

ERS OF CREW

atives of any vessel having such aliens

12/11/26

(10) (11) (12) (13)
Nationality Height Weight Physical marks or peculiarities

121

U.S.A.

Dutch

Norway

U.S.A.

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

all done to satisfy inquiry
P.F.S.

Gentlemen:

Due to the death of the former master of S. S. Wytheville before the vessel was intended, I did not know for sure if he had send to your office the changes in crew reports, so I am here forwarding the crew list, together with the changes made at Philadelphia

Respectfully Yours
J. T. Henson
Master

S. S. Wytheville

WYTHEVILLE

First

First

First

First

First

First

First

First

First

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) |
|-------------|-------------|------------|-----------|-----|-----|---------------|----------------|---------------------|----------------------|--------|--------|---------------------------------|
| No. on list | Family name | First name | Initials | Age | Sex | Birth date | Place of birth | Naturalization date | Naturalization place | Height | Weight | Physical marks or peculiarities |
| 1 | Webb | Re | | | | | | | | | | |
| 2 | Reynolds | M | | | | | | | | | | |
| 3 | Iner | R | | | | | | | | | | |
| 4 | Shelton | M | | | | | | | | | | |
| 5 | Harvey | C | | | | | | | | | | |
| 6 | Lake | T | | | | | | | | | | |
| 7 | Presbury | L | | | | | | | | | | |
| 8 | Nalasnik | J | | | | | | | | | | |
| 9 | Burns | J | | | | | | | | | | |
| 10 | Braitman | S | | | | | | | | | | |
| 11 | Fernhout | N | | | | | | | | | | |
| 12 | Lerfeld | C | | | | | | | | | | |
| 13 | Rappold | C | | | | | | | | | | |
| 14 | Rogers | C | | | | | | | | | | |
| 15 | Gill | A | | | | | | | | | | |
| 16 | Parsley | F | | | | | | | | | | |
| 17 | Parsley | M | | | | | | | | | | |
| 18 | Bruno | Joseph | | | | | | | | | | |
| 19 | Ernest | Edwin C. | 1st asst. | | | | | | | | | |
| 20 | Kelley | James M. | 2nd | | | | | | | | | |
| 21 | Nielsen | Emil J. | 3rd | | | | | | | | | |
| 22 | Long | Robert | Steward | | | | | | | | | |
| 23 | Dechera | Frank | | | | | | | | | | |
| 24 | Martin | Edward | | | | | | | | | | |
| 25 | Repil | Philip | Fireman | | | | | | | | | |
| 26 | Kraal | Adrianus | | | | | | | | | | |
| 27 | Petroff | Alexander | | | | Nov. 16, 1926 | New York | | | | | |
| 28 | Palma | Lucas | | | | Nov. 11, 1926 | Philadelphia | | | | | |
| 29 | Lainet | Joseph | | | | | | | | | | |
| 30 | Cunavaras | Demetris | | | | | | | | | | |

Line American Diamond Lines
Owners W. S. Shipping Board, E. I. C.
Local Agents Black Diamond S. S. Co.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

J. M. Edung

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "WYTHEVILLE", arriving at Dec 29, 1926 from the port of 12/11/26

WYTHEVILLE

First

First

First

First

First

First

First

First

First

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
POSITION ON SHIP'S
COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|--|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| 1 | Webb. Richard H. | Master | Nov. 11, 1926 Philadelphia | Paid Off | Yes | 49 | Male | American | U.S.A. | | | |
| 2 | Reynolds. William. | Mate | " " | " | " | 39 | " | " | " | | | |
| 3 | Dues. Raymond P. | 2 nd | " " | " | " | 34 | " | " | " | | | |
| 4 | Shelton. William W. | 3 rd | Nov. 16, 1926 New York | " | " | 28 | " | " | " | | | |
| 5 | Harvey. Charles W. | Radio | Nov. 11, 1926 Philadelphia | " | " | 28 | " | Irish | " | | | |
| 6 | Lake. Mike J. | Carpenter | " " | " | " | 32 | " | Finnish | " | | | |
| 7 | Presbury. Leslie C. | Boatman | " " | " | " | 32 | " | American | " | | | |
| 8 | Nalasmik. John. | Seaman | " " | " | " | 25 | " | " | " | | | |
| 9 | Burns. Joseph. | " | " " | " | " | 25 | " | " | " | | | |
| 10 | Braitman. Sam. | " | " " | " | " | 27 | " | Hebrew | " | | | |
| 11 | Fernhout. William. | " | " " | " | " | 23 | " | Dutch | Dutch | | | |
| 12 | Lerfeld. Arne. | " | " " | " | " | 25 | " | Scandinavian | Norway | | | |
| 13 | Rappold. Carl C. | " | " " | " | " | 52 | " | Dutch | U.S.A. | | | |
| 14 | Rogers. Carl. | " | " " | " | " | 28 | " | Russian | " | | | |
| 15 | Gill. Henry. | " | " " | " | " | 20 | " | American | " | | | |
| 16 | Parsley. Frank. | O.P. | Nov. 16, 1926 New York | " | " | 24 | " | " | " | | | |
| 17 | Parsley. Melvin. | " | " " | " | " | 23 | " | " | " | | | |
| 18 | Bruno. Joseph A. | Ch. Eng. | Nov. 11, 1926 Philadelphia | " | " | 33 | " | " | " | | | |
| 19 | Ernest. Edwin C. | 1 st asst. | " " | " | " | 31 | " | " | " | | | |
| 20 | Kelley. James M. | 2 nd | " " | " | " | 27 | " | " | " | | | |
| 21 | Hulsen. Emil J. | 3 rd | " " | " | " | 33 | " | Scandinavian | " | | | |
| 22 | Long. Robert. | Welder | " " | " | " | 20 | " | American | " | | | |
| 23 | Dechera. Frank. | " | " " | " | " | 25 | " | Italian | " | | | |
| 24 | Martin. Edward. | " | " " | " | " | 29 | " | American | " | | | |
| 25 | Repil. Philip. | Fireman | " " | " | " | 27 | " | P.I. | " | | | |
| 26 | Kraal. Adrianus. | " | " " | " | " | 32 | " | Dutch | Dutch | | | |
| 27 | Petroff. Alexander. | " | Nov. 16, 1926 New York | " | " | 48 | " | Russian | Russia | | | |
| 28 | Palma. Lucas. | " | Nov. 11, 1926 Philadelphia | " | " | 20 | " | P.I. | U.S.A. | | | |
| 29 | Lainet. Joseph. | " | " " | " | " | 27 | " | Polish | " | | | |
| 30 | Cunavaras. Demetris. | " | " " | " | " | 41 | " | Greek | " | | | |

all done to satisfy foreign P.F.S.

Line American Diamond Lines
Owners W. S. Shipping Board, E. F. C.
Local Agents Black Diamond S. S. Co.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

J. M. O'Dung

Sheet No. 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. H. Webb, Master, of the S.S. "WYTHEVILLE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

T. H. Webb
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiack). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "WYTHEVILLE", arriving at NEW YORK, Nov 12/27, 1926 from the port of ROTTERDAM 12/11/26 122

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|----------------------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| First 31 | Themens. | Pierre. | Fireman | Nov. 11, 1926 | Rotterdam | Paid Off. | yes | 38 | Male | French | France | | | |
| First 32 | Garte. | Pedro. | " | " | " | " | " | 28 | " | P. I. | U. S. A. | | | |
| First 33 | Crispino. | Francisco. | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | | | |
| First 34 | Vera Cruz. | Urbano. | Coal Passer | " | " | " | " | 36 | " | " | " | | | |
| First 35 | Magallones. | Jose. | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | | | |
| First 36 | Vasaya. | Mores. | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | | | |
| 37 | Keenan. | George. | Steward | " | " | " | " | 28 | " | American | " | | | |
| 38 | Eyeken. | George V. | Cook | " | " | " | " | 31 | " | Flemish | " | | | |
| First 39 | Olsen. | Emil. | 2 nd | " | " | " | " | 34 | " | Scandinavian | Denmark | | | |
| First 40 | Castro. | Frank. | Messboy | " | " | " | " | 22 | " | P. I. | U. S. A. | | | |
| First 41 | Del Rosario | Marcus. | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | | | |
| First 42 | Uba. | Tacundo. | " | Nov. 17, 1926 | New York | " | " | 32 | " | " | " | | | |
| 13 | AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM. | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | SEEN Dec. 11, 1926 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | for the journey to the | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | United States of America | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | American Vice Consul, | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Seal 42 named. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

John M. Olding
Inspector

Line American Diamond Lines.
Owners U. S. Shipping Board, U. S. F. C.
Local Agents Black Diamond S/S Co. P.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-29-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. Webb, Master, of the S.S. "WYTHAMVILLE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

29 day of Dec, 1926

J. W. Olding
Immigrant Inspector.

P. W. Webb
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

STATE OF PENNSYLVANIA
 BILL NO. 1077 JAN 1 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Le S. WEIR, Surgeon of the BRITISH SS. VOLTAIRE, SAILING THEREWITH; do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PENN & MASS.
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Cards in
 Clerk
 Cards removed
 1/1/27
 11/1/27

L. Weir

Sworn to before me this 29 DEC 1926 day of _____, 19

at NEW YORK

123

3

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

See 11-14-26

| | DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL
PASSENGERS |
|-----------|-----------------------|--------------------|-----------------|--------------|----------------|----------------------|----------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---------------------|
| | | S. I. | U. S.
Claims | Temp
Stay | Imm
Transit | U. S. DIPLO-
MATS | RES. OF IN-
TERSTATE
TRADE | U. S. CITIZEN-
SHIP | U. S. NAT-
URALIZED | U. S. NAT-
URALIZED | U. S. NAT-
URALIZED | |
| 1st CABIN | 10 | | | | | 14 | 25 | 9 | | | 1 | 69 |
| 2nd CABIN | 7 | | | | | 2 | 6 | | | | | 15 |
| STEERAGE | 20 | 6 | | | | 2 | | | | | 1 | 30 |
| TOTAL | 37 | 6 | | | | 16 | 31 | 9 | | | 2 | 114 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | | |
|-------|----|----|
| 44 | 25 | 69 |
| 9 | 6 | 15 |
| 30 | | 30 |
| Total | 83 | 31 |

See 11-14-26

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "VOLTAIRE"

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from **B.AIRES & PORTO**

DECEMBER. 1920

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . . | ..... |
| Aliens . . . . . | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

29th DECEMBER.

1926

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

124

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$20, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Ever in prison or subject to arrest for any crime and treatment of the law, or whether ever deported by any country? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence | Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence | Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence | Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of any other country by force or violence | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of —
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|---|--|---|---|---|------------------------------------|---|--|--|----------------------|----------------------|--|--|---|---|---|---|---|---|--|---|--------------------------|--|-------------------------|
| 1 | Father. Dr. L. Pinto. Ave. Angelica. 108. S. Paulo. | Brasil Sao Paulo | No | Self | Yes Yes 1926 N. York | Friend. Mrs Furrington. 20 5th Av. New York City | Yes 4 Mos. | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9. | Dark Black Brown | |
| 2 | Father in Law. | Brasil Sao Paulo | No | Husband | Yes Yes 1926 N. York | Friend. Mrs Furrington. 20 5th Av. New York City | Yes 4 Mos. | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9. | Dark Black Brown | |
| 3 | Wife. Francisca da Viçosa, 71 Rua Santa Amaro. S. Paulo. | N.Y. New York | Yes | Coffee Inst | Yes Yes 1926 N. York | o/o Banker's Trust Co. Wall St. N.Y. City. | Yes 1 Year | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.4. | Dark Black Brown | |
| 4 | Stayed at Hotel Dos Estrangeiros. Rio de Janeiro. | Canada | No | Self | Yes Yes 1925 N. York | Commodore Hotel. 45th St. New York City. | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6.0. | Dark Black Brown | |
| 5 | Friend. Sir A. MacKenzie, 594 Av. Atlantida. Rio de Janeiro. | Canada | No | Husband | Yes Yes 1925 N. York | In Transit to Canada | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.5. | Dark Black Brown | |
| 6 | Stayed at Hotel Select, Rio de Janeiro. | N.Y. Brooklyn | Yes | Employers | Yes Yes 1911 U.S. | Sister in Law. Gertrude Aronson 28 N. York 376 N. 15th St. Brooklyn. N.Y. | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.3. | Dark Black Brown | |
| 7 | Business. Crown Cork & Seal Co. Rio de Janeiro. | Canada | Yes | Husband | Yes Yes born N. York | Sister in Law. Gertrude Aronson 28 N. York 376 N. 15th St. Brooklyn. N.Y. | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9. | Fair Brown Brown | |
| 8 | Stayed at Hotel Gloria, Rio de Janeiro. | Canada | No | Company | Yes Yes 1924 N. York | Balti Business. Crown Cork & Seal Co Baltimore. Md. | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.6. | Fair Fair Brown | |
| 9 | Friend. Minister for Peru. Rio de Janeiro. Brasil. | Can. Vancouver | No | Self | Yes Yes 1924 N. York | IN TRANSIT TO VANCOUVER | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.8. | Fair Fair Blue | |
| 10 | Friend. H.W. Jean. Rua Visconde Inhamma. 38. Rio de Janeiro. | N.Y. New York | Yes | Father | Yes No | Father Julio M.G. Raygada 246 5th Ave. N. York City. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6.1. | Dark Brown Grey | |
| 11 | Stayed at Hotel Gloria, Rio de Janeiro. | Can. Toronto | No | Self | Yes Yes 1926 N. York | Wife. Augusta Scott. 118 Alden St. Cranford N.J. | Yes 4 Mos | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4.10. | Dark Black Brown | |
| 12 | Residence. 540 Avenida Atlantica. Rio de Janeiro. | Can. Toronto | No | Husband | Yes Yes 1926 N. York | IN TRANSIT TO CANADA | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.8. | Fair Grey Grey | |
| 13 | Wife. Alma Wetter, 277 Park Av. New York City. | Swits | No | Self | Yes Yes 1926 N. York | IN TRANSIT TO CANADA | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9. | Fair Fair Grey | |
| 14 | Wife. Alma Wetter, 277 Park Av. New York City. | Swits | No | Self | Yes Yes 1926 N. York | IN TRANSIT TO CANADA | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.1. | Fair Brown Blue | |
| 15 | Wife. Alma Wetter, 277 Park Av. New York City. | Swits | No | Self | Yes Yes 1926 N. York | IN TRANSIT TO CANADA | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 6.2. | Fair Brown Blue | |
| 16 | Wife. Alma Wetter, 277 Park Av. New York City. | Swits | No | Self | Yes Yes 1926 N. York | IN TRANSIT TO CANADA | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.7. | Fair Fair Blue | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. PENRICE, MASTER, of the BRITISH S.S. VOLTAIRE, from B. Aires, Ports, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Penrice

Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1914
at NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Handker status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, non-molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Bile to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how nearly).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LE S. WEIR, Surgeon of the BRITISH SS. VOLTAIRE SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PENN. MASS. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 20 day of NOV, 1906

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russink). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from **Buenos Aires & Porte.**

December 1926

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK. N.Y

December.

1926

126

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. PENRICE MASTER, of the BRITISH S.S. VOLTAIRE, from B. RIGES PORTS, do solemnly, sincerely, and truly SWORN that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Penrice
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, tinner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*File to read and write*).—This column should be divided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show therefor people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. "An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (the ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether possession of \$10, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. VOLTAIRE

sailing from B. Aires & Porto.

December

1926

Arriving at port of New York, N.Y.

December

29th 1926

127

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|--------------|-----------|-----|-------------------|---|---|------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | | C. 48930-124 | | | | FROM BUENOS AIRES. 6th DECEMBER. 1926. | | |
| 2 | Harvey | Maude I | 35 | F | 0 | 30th March. 1891. Indianapolis. Ind. | U.S.P.P.No. 2563. S.d/d. Wash 30th Sept 1926 | Route 2. Edmonds. Wash. |
| 3 | St. Clair | Harold M | 27 | M | M | 13th July. 1899. Morgantown. Ind. | U.S.P.P.No. 115908. d/d. Wash 31st Aug 1925 | National City Bank. N. York. |
| 4 | Schnaring | Walter L | 44 | M | M | 25th Sept. 1882. Philadelphia. Pa. | U.S.P.P.No. 271922. d/d. Wash 27th July 1926 | 55 Wall St. New York City. |
| 5 | Schnaring | Helen H | 40 | F | M | 1st September. 1886. Philadelphia. Pa. | U.S.P.P.No. 271923. d/d. Wash 27th July 1926 | -----do----- |
| 6 | Seollard | George F | 56 | M | M | 26th May. 1870. Hartford. Wis. | U.S.P.P.No. 1639 S.P.S.d/d. Wash 23rd Sept 1925 | 315 S. Broadway. Los Angeles. |
| 7 | | | | | | FROM MONTEVIDEO. 7th DECEMBER. 1926. | | |
| 8 | Canby | Robert C | 65 | M | W | 5th May. 1861. Philadelphia. Pa. | U.S.P.P.No. 274971. d/d. Wash. 6th Aug 1926 | Wallingford. Conn. |
| 9 | Dalley | James | 49 | M | M | 18th December. 1877. Philadelphia. Pa. | U.S.P.P.No. 294987. d/d. Wash 19th Oct. 1926 | Deund Brook. N. J. N.Y. |
| 10 | | | | | | FROM SANTOS. 11th DECEMBER. 1926. | | |
| 11 | Gest | Francis J | 34 | M | M | 26th December. 1891. Fairhaven. Wash. | U.S.P.P.No. 100298. d/d. Wash 14th July 1925 | 511. 5th. Av. New York City. |
| 12 | Gest | Dorothy | 34 | F | M | 27th February. 1892. Dorchester. Mass. | U.S.P.P.No. 137072. d/d. Wash 21st Nov 1925 | -----do----- |
| 13 | Gest | Muriel | 1 11 | F | S | 9th October. 1924. Orange. N. J. | -----do----- | -----do----- |
| 14 | | | | | | FROM RIO DE JANEIRO. 12th DECEMBER. 1926. | | |
| 15 | Denovan | Annie | 42 | F | S | 10th March. 1884. Asherville. N.C. | U.S.P.P.No. 349520. d/d. Wash. 31st Oct 1925 | Huntsville. Texas. |
| 16 | Ehrenreich | Max | 32 | M | S | 22nd. October. 1894. New York. | U.S.P.P.No. 66376. d/d. Wash. 19th June 1925 | 729 1/2 7th Av. New York City. |
| 17 | Richardson | Devenport B | 47 | M | S | 27th March. 1879. Annis. Texas. | U.S.P.P.No. 156121. d/d. Wash 4th Feb. 1926 | Oklahoma City. Okla. |
| 18 | Van Dyck | William V.B. | 51 | M | W | 6th September. 1875. New Brunswick. N.J. | U.S.P.P.No. 125959. d/d. Wash 30th Sep 1925 | 120 Broadway. New York City. |
| 19 | Wheeler | Maurice M | 36 | M | S | 31st June. 1888. New York City. N.Y. | U.S.P.P.No. 295394. d/d. Wash 20th Oct 1926 | 318, W. 56th St. New York City. |
| 20 | West | John | 40 | M | M | 14th Feb. 1886. Montgomery. Ala. | U.S.P.P.No. 943. d/d. Wash. 6th Oct. 1926 | 6. West Hill Place. Boston. Mass |
| 21 | West | Martha J | 44 | F | M | 24th July. 1882. East Boston. Mass. | U.S.P.P.No. 942. d/d. Wash. 6th Oct. 1926 | -----do----- |
| 22 | Carraminane | Stanley J | 8 | M | S | 15th September. 1918. New York City. | NO PASSPORT | See Manifest No. Line No. |
| 23 | Brul | Eddie J | 45 | M | S | FROM TRINIDAD. 22nd. Dec. 1926 | U.S.P.P.No. 6401. S.P. Wash. 4th Mohl 1925 | 976 E. 13th St. Brooklyn. N.Y. |
| 24 | Gelley | Franklin H | 42 | M | M | 5th June. 1884. Beverly. N.J. | U.S.P.P.No. 145221. Wash. 24th Dec. 1925 | Yuba City. Cal. |
| 25 | Geggin | Mamie H | 56 | F | M | FROM BARBADOS. 23rd DEC. 1926. | NO PASSPORT | 5501. Wayne Av. Philadelphia. Pa |
| 26 | Johnson | Bessie M | 48 | F | W | 14th Sept. 1870. Bedford County. Virginia | NO PASSPORT | 1604 Patterson Av. |
| 27 | Johnson | Marguerite | 28 | F | S | 25th Sept. 1878. Long Island. N.Y. | NO PASSPORT | Roanoke. Virginia. |
| 28 | Thernton | James I | 44 | M | M | 25th Feb. 1896. Long Island. N.Y. | NO PASSPORT | West Hampton Beach. Long Isl. N.Y. |
| 29 | Thernton | Henrietta | 35 | F | M | 7th Feb. 1891. New York City N.Y. | Supreme Court. N.Y. March. 1917. | 92 Morningside Av. N.Y. City. |
| | | | | | | U.S.P.P.No. 511734. d/d. Wash 7th Feb 1925 | -----do----- | -----do----- |
| | | | | | | U.S.P.P.No. 511734. d/d. Wash 7th Feb 1925 | -----do----- | -----do----- |

A. Pen. 74. Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. S. WEIR, Surgeon of the BRITISH S.S. VOLTERRA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 DEC 1926 day of December, 1926

L. S. Weir

Subscribed and sworn to before me at NEW YORK

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |



List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from

Santos & Porto.

December

1926

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|--------------|-------------|-----------|-------------|-----------------------|----------|---|---|------------------|----------------|-------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------|---------|--------------|-----|------------|-----|--------|------------|-------------------|---------|--------------------------------|--------------|-------------------------------------|------|------|---|--------------|-----|---------|-----|------------|---------|----------------------|--------|------------------|--------------|-----------------|--------------------------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | TRANSIT | Male ✓ | Berthaldo A | 44 ✓ | M | M Merchant | Yes | Portuguese | Yes | Brasil | Portuguese | Rio Grande do Sul | Pelotas | Non Imm. No. 7. + Santos, Brasil | FROM SANTOS. 11th December. 1926 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Terra ✓ | | | | | | | | | | | | | | | Luis S | 27 | M | S Merchant | Yes | Portuguese | Yes | Brasil | Portuguese | Rio Grande do Sul | Pelotas | Non Imm No. 8 + Santos, Brasil | 9th Dec 1926 | FROM RIO DE JANEIRO. 18th Dec. 1926 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Thorne ✓ | Maud | 25 ✓ | F | S Seamstress | Yes | English | Yes | Gt Britain | African | Trinidad Pt of Spain | 33,899 | Trinidad, B.W.I. | 2nd Nov 1926 | B.W.I. Trinidad | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | FROM TRINIDAD. 22nd DEC. 1926. | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | FROM BARBADOS. 23rd DEC. 1926 | |
| 8 | Chandler ✓ | Louise | 35 | F | M Housewife | Yes | English | Yes | Gt Britain | African | Barbados | St Andrew | 217149 | Washington, D.C. | 16th Nov 1926 | U.S.A. Brooklyn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Elcock ✓ | Louise | 26 | F | M Domestic | Yes | English | Yes | Gt Britain | African | Barbados | St. John | 1010 | Barbados B.W.I. | 7th Dec 1926 | Barbados St George | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Mc Collin ✓ | Winifred G | 18 | F | S Student | Yes | English | Yes | Gt Britain | African | Barbados | St. John | 1011 | Barbados B.W.I. | 7th Dec 1926 | Barbados St Michael | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Pembe ✓ | F de Freitas | 25 | F | S Clerk | Yes | English | Yes | Gt Britain | W. Indian | Barbados | Georgetown | 1007 | Barbados B.W.I. | 1st Dec 1926 | Barbados G' Town | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Tretman-Corbin ✓ | Benjamin T | 39 | M | S Cook | Yes | English | Yes | Gt Britain | African | Barbados | St John | Non Quota No. 59. | Barbados B.W.I. | 22nd Dec 1926 | U.S.A. Brooklyn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Blanchflower | Thomas | 26 ✓ | M | S Engineer | Yes | English | Yes | Gt Britain | Irish | Ireland | Belfast | 2675 | B. Aires, Argtna | 5th Oct 1926 | Ireland Belfast | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-513

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.**

December 29th, 1926.

List **S**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

129

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, committee, or government) | Whether in possession of a visa or if not, how much time left? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a resident of the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is in process of becoming a member, or is a member of a labor union in process of becoming a member, or is a member of a labor union in process of becoming a member | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a known or believed to be a member of a subversive organization, or is in process of becoming a member, or is a member of a subversive organization in process of becoming a member | Whether coming by reason of any offer of employment, or by reason of any contract, or by reason of any agreement, or by reason of any understanding, or by reason of any promise, or by reason of any other cause | Whether alien has been previously deported from the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Complexion | Color of—
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|---|--|--|---|------------------------------------|---|---|---|----------------------|----------------------|---|---|---|--|---|--------------------------|-------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 | Wife, Maria Maia, Rua 7 de | Rio Grande | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | April. Pelotas. Rio 6 de Sul | de Sul Pelotas | Yes Self | Yes No | | o/o Joseph Steiner Bros. Inc.
115.W.30th St. New York City. | Yes 6 Mos | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.8 | Med Brown | Brown | |
| 3 | Mother. Camen Terra, Rua | Rio Grande | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Barroca. Pelotas. Rio 6 de Sul | de Sul Pelotas | No Self | Yes No | | o/o Joseph Steiner Bros. Inc.
115.W.30th St. New York City. | Yes 6 Mos | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9 | Med Brown | Brown | |
| 5 | Aunt. Elisabeth Pierre. 46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Edward St. Ptef Spain. Trin: | N.Y. New York | Yes Self | 25.00 No | | Aunt. Madeline Gaimns, 486
St Nicholas Av. N.Y. City. | Yes Perm | No | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 4.11 | Dark Black | Black | |
| 7 | Mother. Mrs Mary Werrell, Car | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | 1 ten Tenants. Barbados. | N.Y. New York | Yes Self | Yes Yes 1922 / 26 B'lyn | | Husband. Archibald Ghandler.
362 Atlantic Av. Brooklyn. N.Y. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.6 | Black | Black Brown | |
| 9 | Brother. Adolphus Elcock. | N.Y. New York | Yes Self | 30.00 No | | Sister. Beatrice Elcock.
215.W.145th St. N.Y. City | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.2 | Black | Black Black | |
| 10 | Aunt. Cecillia Brathwaite. | N.Y. New York | Yes Mother | 30.00 No | | Mother. Gertrude McCellin.
255.W.148th St. N.Y. City | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.0 | Black | Black Brown | |
| 11 | Friend. C. B. Ward. Strathmore
St. Michaels. Barbados. | N.Y. Newark. | Yes Self | Yes No | | Aunt. Julia Cemaach. 199 Car
side St. Newark. N.J. N.Y. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.2 | Dark Black | Grey | |
| 12 | Pathe. Charles Corbin. Queen
Victoria Rd. Barbados. | N.Y. Brooklyn | Yes Self | Yes Yes 1914 / 26 B'lyn | | Friend. J. C. Robinson. 51
Felix St. Brooklyn. N.Y. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.10 | Black | Black Black | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Father. Dennis Blanchflower. N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 27 Hillfoot St Strandtown Belfast | Staten Island | Yes steamer | Yes Yes 1926 N.Y. York | | Friend. R. G. Clinchett. 2121
clover Rd. Gramere. S.I. N.Y. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9 | Fair Blonde | Grey | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note - Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Q. Penrice Master, of the S. Voltare, from Buenos Aires, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Q. Penrice
Officer.

29 DEC 1926

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Place of birth).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. "VOLTAIRE"

sailing from Buenos Aires & Porto.

December

1926

Arriving at Port of

New York. N.Y.

December

29th

1926

130

131

| No. of List. | NAME IN FULL.
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE
Yrs. Mos. | SEX.
M F | MARRIED OR SINGLE.
M S | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|---|------------------|-------------|---------------------------|---|---|---------------------------|
| 1 | | | | | FROM BUENOS AIRES 6th DECEMBER. 1926. | | |
| 2 | Truesnow | Carl F. | 36 | M | 30th August. 1890. Fairhaven. Minn. | U.S.P.P. No. 30.4/d. B. Aires. 3rd Dec. 1926 | Fairhaven Minn. |
| 3 | Truesnow | Elice S. | 23 | F | U.S.P.P. No. 30.4/d. B. Aires. 3rd Dec. 1926 | By Virtue of Marriage. 15-1922 | |
| 4 | Truesnow | Carl H. | 3 | M | | Born of U.S. Parents in Entre Rios, Argentine. 16th July. 1923. | |
| 5 | Truesnow | Elice T. | 2 | F | | Born of U.S. Parents in Entre Rios, Argentine. 28th Aug. 1924. | |
| 6 | Truesnow | Albert R. | 1 | M | | Born of U.S. Parents in Entre Rios, Argentine. 12th Oct. 1925. | |
| 7 | | | | | FROM TRINIDAD. 22nd DEC. 1926. | | |
| 8 | Curtin | Thomas | 41 | M | 24th Sept. 1885. Vesbury. N.Y. | U.S.P.P. No. 164780. d/d. Wash DC. Mohl 1926 | Kane. Ill. |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

Q. Penrice
Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LE. S. WEIR, Surgeon of the BRITISH S.S. VOLTAIRE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PENN MASS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 20 DEC 1936 day of 1936, 19

at NEW YORK

Jean Morrison
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. VOLTAIRE Passengers sailing from Santos & Rio de Janeiro, December, 1926

[illegible]

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 12 |
| U. S. citizens | |
| Aliens | |

T.D. VOLTAIRE 12/29/26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

29th December

1926

132

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|---|--|---|--|---|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|----|----|------|----|-----|------|-------|-------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to each final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If yes—
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States
Whether alien intends to remain in the United States
Length of time alien intends to remain in the United States
Whether alien intends to become a resident of the United States
Does he possess or acknowledge of sufficient funds to support himself, or is he supported by others?
Whether a polygamist
Whether an anarchist
Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any insular possession thereof, by force or violence, or by any unlawful means
Whether coming to receive of an officer, agent, or member of the United States, or of any State or Territory of the United States, or of any insular possession thereof, a passport or other document | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification | | | | | | | | |
| 1 | Friend. Francisco Durante | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Rua Barbosa. 40. Sao Paulo. | N.Y. New York | Yes | Self | 30 | | Friend. A. Ferreri, 334 W 117th St. New York City | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.6 | Med | Brown | Brown |
| 3 | Friend. Antonio D'Achille. Rua Caninda. 117. S. Paulo. | Can Ontario | No | Self | 74 | | IN TRANSIT TO CANADA | In Transit | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5.6 | Med | Brown | Blue |
| 4 | Friend. Floriana Da Silva, Av Tiradentes. 62. S. Paulo. | Conn Westbury | No | Self | 78 | | Cousin. Alfrede Sousa, 147 Baldwin St. Westbury, Conn | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.9 | Med | Black | Brown |
| 5 | Friend. Hans Buelau, Rua Sao Bento 7a. S. Paulo. Brazil | N.Y. Brooklyn | Yes | Self | 102 | | Friend. Otto V. Zeelmay, 4. Herkimer Court. Brooklyn. N.Y. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.6 | Fair | Brown | Brown |
| 6 | Friend. Bernaride Shumann, Rua | N.Y. Brooklyn | Yes | Mother | 102 | | Friend. Joseph Weiber, R.F.D. 4. Trenton. N.J. N.Y. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.4 | Med | Brown | Brown |
| 7 | Victoria. 50. S. Paulo. | N.Y. New Jersey | No | Self | 105 | | | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.8 | Fair | Brown | Blue |
| 8 | Husband. Oskar Knapp, Rua de Senado. 180. Rio de Janeiro | Ill Chicago. | No | Cousin | 74 | | Cousin. L. Martin. 3305 E. Cicero. Av. Chicago. Ill. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.2 | Fair | Brown | Grey |
| 9 | Uncle. Thomas Marie. Rua J de Gama. 449. Rio de Janeiro. | N.Y. New York | Yes | Brother | 25 | | Brother. Luis Palma. 356 E. 117th St. N. York City. N.Y. | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5.5 | Dark | Brown | Brown |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or other organized government because of his or their official character.

of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Pennice Master of the P. S. Voltare, from B. Ave, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Pennice
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LE S WEIR, Surgeon of the BRITISH S.S. VOLTAIRE, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PENN MASS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 20 DEC 1925 day of 1925, 19

at NEW YORK

J. J. J. J.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

• Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may be made in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

NEW YORK

J. J. Jansson
Inspector
 (Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Notarize: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may be made in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 10112 | 10113 | 10114 | 10115 | 10116 | 10117 | 10118 | 10119 | 10120 | 10121 | 10122 | 10123 | 10124 | 10125 | 10126 | 10127 | 10128 | 10129 | 10130 | 10131 | 10132 | 10133 | 10134 | 10135 | 10136 | 10137 | 10138 | 10139 | 10140 | 10141 | 10142 | 10143 | 10144 | 10145 | 10146 | 10147 | 10148 | 10149 | 10150 | 10151 | 10152 | 10153 | 10154 | 10155 | 10156 | 10157 | 10158 | 10159 | 10160 | 10161 | 10162 | 10163 | 10164 | 10165 | 10166 | 10167 | 10168 | 10169 | 10170 | 10171 | 10172 | 10173 | 10174 | 10175 | 10176 | 10177 | 10178 | 10179 | 10180 | 10181 | 10182 | 10183 | 10184 | 10185 | 10186 | 10187 | 10188 | 10189 | 10190 | 10191 | 10192 | 10193 | 10194 | 10195 | 10196 | 10197 | 10198 | 10199 | 10200 | 10201 | 10202 | 10203 | 10204 | 10205 | 10206 | 10207 | 10208 | 10209 | 10210 | 10211 | 10212 | 10213 | 10214 | 10215 | 10216 | 10217 | 10218 | 10219 | 10220 | 10221 | 10222 | 10223 | 10224 | 10225 | 10226 | 10227 | 10228 | 10229 | 10230 | 10231 | 10232 | 10233 | 10234 | 10235 | 10236 | 10237 | 10238 | 10239 | 10240 | 10241 | 10242 | 10243 | 10244 | 10245 | 10246 | 10247 | 10248 | 10249 | 10250 | 10251 | 10252 | 10253 | 10254 | 10255 | 10256 | 10257 | 10258 | 10259 | 10260 | 10261 | 10262 | 10263 | 10264 | 10265 | 10266 | 10267 | 10268 | 10269 | 10270 | 10271 | 10272 | 10273 | 10274 | 10275 | 10276 | 10277 | 10278 | 10279 | 10280 | 10281 | 10282 | 10283 | 10284 | 10285 | 10286 | 10287 | 10288 | 10289 | 10290 | 10291 | 10292 | 10293 | 10294 | 10295 | 10296 | 10297 | 10298 | 10299 | 10300 | 10301 | 10302 | 10303 | 10304 | 10305 | 10306 | 10307 | 10308 | 10309 | 10310 | 10311 | 10312 | 10313 | 10314 | 10315 | 10316 | 10317 | 10318 | 10319 | 10320 | 10321 | 10322 | 10323 | 10324 | 10325 | 10326 | 10327 | 10328 | 10329 | 10330 | 10331 | 10332 | 10333 | 10334 | 10335 | 10336 | 10337 | 10338 | 10339 | 10340 | 10341 | 10342 | 10343 | 10344 | 10345 | 10346 | 10347 | 10348 | 10349 | 10350 | 10351 | 10352 | 10353 | 10354 | 10355 | 10356 | 10357 | 10358 | 10359 | 10360 | 10361 | 10362 | 10363 | 10364 | 10365 | 10366 | 10367 | 10368 | 10369 | 10370 | 10371 | 10372 | 10373 | 10374 | 10375 | 10376 | 10377 | 10378 | 10379 | 10380 | 10381 | 10382 | 10383 | 10384 | 10385 | 10386 | 10387 | 10388 | 10389 | 10390 | 10391 | 10392 | 10393 | 10394 | 10395 | 10396 | 10397 | 10398 | 10399 | 10400 | 10401 | 10402 | 10403 | 10404 | 10405 | 10406 | 10407 | 10408 | 10409 | 10410 | 10411 | 10412 | 10413 | 10414 | 10415 | 10416 | 10417 | 10418 | 10419 | 10420 | 10421 | 10422 | 10423 | 10424 | 10425 | 10426 | 10427 | 10428 | 10429 | 10430 | 10431 | 10432 | 10433 | 10434 | 10435 | 10436 | 10437 | 10438 | 10439 | 10440 | 10441 | 10442 | 10443 | 10444 | 10445 | 10446 | 10447 | 10448 | 10449 | 10450 | 10451 | 10452 | 10453 | 10454 | 10455 | 10456 | 10457 | 10458 | 10459 | 10460 | 10461 | 10462 | 10463 | 10464 | 10465 | 10466 | 10467 | 10468 | 10469 | 10470 | 10471 | 10472 | 10473 | 10474 | 10475 | 10476 | 10477 | 10478 | 10479 | 10480 | 10481 | 10482 | 10483 | 10484 | 10485 | 10486 | 10487 | 10488 | 10489 | 10490 | 10491 | 10492 | 10493 | 10494 | 10495 | 10496 | 10497 | 10498 | 10499 | 10500 | 10501 | 10502 | 10503 | 10504 | 10505 | 10506 | 10507 | 10508 | 10509 | 10510 | 10511 | 10512 | 10513 | 10514 | 10515 | 10516 | 10517 | 10518 | 10519 | 10520 | 10521 | 10522 | 10523 | 10524 | 10525 | 10526 | 10527 | 10528 | 10529 | 10530 | 10531 | 10532 | 10533 | 10534 | 10535 | 10536 | 10537 | 10538 | 10539 | 10540 | 10541 | 10542 | 10543 | 10544 | 10545 | 10546 | 10547 | 10548 | 10549 | 10550 | 10551 | 10552 | 10553 | 10554 | 10555 | 10556 | 10557 | 10558 | 10559 | 10560 | 10561 | 10562 | 10563 | 10564 | 10565 | 10566 | 10567 | 10568 | 10569 | 10570 | 10571 | 10572 | 10573 | 10574 | 10575 | 10576 | 10577 | 10578 | 10579 | 10580 | 10581 | 10582 | 10583 | 10584 | 10585 | 10586 | 10587 | 10588 | 10589 | 10590 | 10591 | 10592 | 10593 | 10594 | 10595 | 10596 | 10597 | 10598 | 10599 | 10600 | 10601 | 10602 | 10603 | 10604 | 10605 | 10606 | 10607 | 10608 | 10609 | 10610 | 10611 | 10612 | 10613 | 10614 | 10615 | 10616 | 10617 | 10618 | 10619 | 10620 | 10621 | 10622 | 10623 | 10624 | 10625 | 10626 | 10627 | 10628 | 10629 | 10630 | 10631 | 10632 | 10633 | 10634 | 10635 | 10636 | 10637 | 10638 | 10639 | 10640 | 10641 | 10642 | 10643 | 10644 | 10645 | 10646 | 10647 | 10648 | 10649 | 10650 | 10651 | 10652 | 10653 | 10654 | 10655 | 10656 | 10657 | 10658 | 10659 | 10660 | 10661 | 10662 | 10663 | 10664 | 10665 | 10666 | 10667 | 10668 | 10669 | 10670 | 10671 | 10672 | 10673 | 10674 | 10675 | 10676 | 10677 | 10678 | 10679 | 10680 | 10681 | 10682 | 10683 | 10684 | 10685 | 10686 | 10687 | 10688 | 10689 | 10690 | 10691 | 10692 | 10693 | 10694 | 10695 | 10696 | 10697 | 10698 | 10699 | 10700 | 10701 | 10702 | 10703 | 10704 | 10705 | 10706 | 10707 | 10708 | 10709 | 10710 | 10711 | 10712 | 10713 | 10714 | 10715 | 10716 | 10717 | 10718 | 10719 | 10720 | 10721 | 10722 | 10723 | 10724 | 10725 | 10726 | 10727 | 10728 | 10729 | 10730 | 10731 | 10732 | 10733 | 10734 | 10735 | 10736 | 10737 | 10738 | 10739 | 10740 | 10741 | 10742 | 10743 | 10744 | 10745 | 10746 | 10747 | 10748 | 10749 | 10750 | 10751 | 10752 | 10753 | 10754 | 10755 | 10756 | 10757 | 10758 | 10759 | 10760 | 10761 | 10762 | 10763 | 10764 | 10765 | 10766 | 10767 | 10768 | 10769 | 10770 | 10771 | 10772 | 10773 | 10774 | 10775 | 10776 | 10777 | 10778 | 10779 | 10780 | 10781 | 10782 | 10783 | 10784 | 10785 | 10786 | 10787 | 10788 | 10789 | 10790 | 10791 | 10792 | 10793 | 10794 | 10795 | 10796 | 10797 | 10798 | 10799 | 10800 | 10801 | 10802 | 10803 | 10804 | 10805 | 10806 | 10807 | 10808 | 10809 | 10810 | 10811 | 10812 | 10813 | 10814 | 10815 | 10816 | 10817 | 10818 | 10819 | 10820 | 10821 | 10822 | 10823 | 10824 | 10825 | 10826 | 10827 | 10828 | 10829 | 10830 | 10831 | 10832 | 10833 | 10834 | 10835 | 10836 | 10837 | 10838 | 10839 | 10840 | 10841 | 10842 | 10843 | 10844 | 10845 | 10846 | 10847 | 10848 | 10849 | 10850 | 10851 | 10852 | 10853 | 10854 | 10855 | 10856 | 10857 | 10858 | 10859 | 10860 | 10861 | 10862 | 10863 | 10864 | 10865 | 10866 | 10867 | 10868 | 10869 | 10870 | 10871 | 10872 | 10873 | 10874 | 10875 | 10876 | 10877 | 10878 | 10879 | 10880 | 10881 | 10882 | 10883 | 10884 | 10885 | 10886 | 10887 | 10888 | 10889 | 10890 | 10891 | 10892 | 10893 | 10894 | 10895 | 10896 | 10897 | 10898 | 10899 | 10900 | 10901 | 10902 | 10903 | 10904 | 10905 | 10906 | 10907 | 10908 | 10909 | 10910 | 10911 | 10912 | 10913 | 10914 | 10915 | 10916 | 10917 | 10918 | 10919 | 10920 | 10921 | 10922 | 10923 | 10924 | 10925 | 10926 | 10927 | 10928 | 10929 | 10930 | 10931 | 10932 | 10933 | 10934 | 10935 | 10936 | 10937 | 10938 | 10939 | 10940 | 10941 | 10942 | 10943 | 10944 | 10945 | 10946 | 10947 | 10948 | 10949 | 10950 | 10951 | 10952 | 10953 | 10954 | 10955 | 10956 | 10957 | 10958 | 10959 | 10960 | 10961 | 10962 | 10963 | 10964 | 10965 | 10966 | 10967 | 10968 | 10969 | 10970 | 10971 | 10972 | 10973 | 10974 | 10975 | 10976 | 10977 | 10978 | 10979 | 10980 | 10981 | 10982 | 10983 | 10984 | 10985 | 10986 | 10987 | 10988 | 10989 | 10990 | 10991 | 10992 | 10993 | 10994 | 10995 | 10996 | 10997 | 10998 | 10999 | 11000 | 11001 | 11002 | 11003 | 11004 | 11005 | 11006 | 11007 | 11008 | 11009 | 11010 | 11011 | 11012 | 11013 | 11014 | 11015 | 11016 | 11017 | 11018 | 11019 | 11020 | 11021 | 11022 | 11023 | 11024 | 11025 | 11026 | 11027 | 11028 | 11029 | 11030 | 11031 | 11032 | 11033 | 11034 | 11035 | 11036 | 11037 | 11038 | 11039 | 11040 | 11041 | 11042 | 11043 | 11044 | 11045 | 11046 | 11047 | 11048 | 11049 | 11050 | 11051 | 11052 | 11053 | 11054 | 11055 | 11056 | 11057 | 11058 | 11059 | 11060 | 11061 | 11062 | 11063 | 11064 | 11065 | 11066 | 11067 | 11068 | 11069 | 11070 | 11071 | 11072 | 11073 | 11074 | 11075 | 11076 | 11077 | 11078 | 11079 | 11080 | 11081 | 11082 | 11083 | 11084 | 11085 | 11086 | 11087 | 11088 | 11089 | 11090 | 11091 | 11092 | 11093 | 11094 | 11095 | 11096 | 11097 | 11098 | 11099 | 11100 | 11101 | 11102 | 11103 | 11104 | 11105 | 11106 | 11107 | 11108 | 11109 | 11110 | 11111 | 11112 | 11113 | 11114 | 11115 | 11116 | 11117 | 11118 | 11119 | 11120 | 11121 | 11122 | 11123 | 11124 | 11125 | 11126 | 11127 | 11128 | 11129 | 11130 | 11131 | 11132 | 11133 | 11134 | 11135 | 11136 | 11137 | 11138 | 11139 | 11140 | 11141 | 11142 | 11143 | 11144 | 11145 | 11146 | 11147 | 11148 | 11149 | 11150 | 11151 | 11152 | 11153 | 11154 | 11155 | 11156 | 11157 | 11158 | 11159 | 11160 | 11161 | 11162 | 11163 | 11164 | 11165 | 11166 | 11167 | 11168 | 11169 | 11170 | 11171 | 11172 | 11173 | 11174 | 11175 | 11176 | 11177 | 11178 | 11179 | 11180 | 11181 | 11182 | 11183 | 11184 | 11185 | 11186 | 11187 | 11188 | 11189 | 11190 | 11191 | 11192 | 11193 | 11194 | 11195 | 11196 | 11197 | 11198 | 11199 | 11200 | 11201 | 11202 | 11203 | 11204 | 11205 | 11206 | 11207 | 11208 | 11209 | 11210 | 11211 | 11212 | 11213 | 11214 | 11215 | 11216 | 11217 | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VOLTAIRE"

Passengers sailing from Buenos Aires & Montevideo.

6th & 7th December, 1926

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|-----|-----|-----------------------|-----------|-------------------|--|------------------|-----------------|---|-------------------------|-----------------|-----------------|----------------------------|---------|---------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth. | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | | | | Yrs. Mos. | Married or single | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | | Write | Country | City or town |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Calogero | Gentile | 39 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Italian | ✓ | Italy | Maffadati | 3700 | B-Aires-Argtna. | 26thOct1926 | Argtna | B-Aires | |
| 3 | | Fruitman | Juda | 31 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Merchant | ✓ | Dutch | Holland | Amsterdam | 1577 | B-Aires. Argtna | 1stDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 4 | | Haefner | Georg | 32 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Carpenter | ✓ | German | Germany | Hollhofen | 626 | B-Aires-Argtna | 6thDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 5 | | Hoerth | Daniel T | 41 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Merchant | ✓ | Spanish | ✓ | B-Aires | NonQuota No.139 | B-Aires-Argtna | 18thNov1926 | Argtna | B-Aires |
| 6 | | Hoerth | Maria B | 33 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Wife | ✓ | Spanish | ✓ | B-Aires | No.140 | B-Aires-Argtna | 18thNov1926 | Argtna | B-Aires. |
| 7 | | Jalef | Jose | 18 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Assistant Printer | ✓ | Spanish | ✓ | B-Aires | No.145 | B-Aires-Argtna | 26thNov1926 | Argtna | B-Aires |
| 8 | | Kappel | August F | 25 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Carpenter | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 628 | B-Aires-Argtna | 6thDec1926 | Argtna | Avellanada |
| 9 | | Laschinger | Johann | 44 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Carpenter | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 613 | B-Aires-Argtna | 3rdDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 10 | | Laschinger | Emmette | 17 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Student | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 614 | B-Aires-Argtna | 3rdDec1926 | Argtna | B-Aires. |
| 11 | | Lukasik | Franciszek | 39 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Laborer | ✓ | Polish | ✓ | B-Aires | NonQuota No.180 | B-Aires-Argtna | 26thOct1926 | Poland | Praykoma |
| 12 | | Muhlhauser | Karl | 35 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Painter | ✓ | German | ✓ | B-Aires | No.597 | B-Aires-Argtna | 1stDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 13 | | Muhlhauser | Anna | 30 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Wife | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 596 | B-Aires-Argtna | 1stDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 14 | | Machlin | Abraham | 20 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Clerk | ✓ | Spanish | ✓ | B-Aires | NonQuota No.180 | B-Aires-Argtna | 30thNov1926 | Argtna | B-Aires |
| 15 | | Marino | Vicente | 17 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Waiter | ✓ | Spanish | ✓ | B-Aires | NonQuota No.149 | B-Aires-Argtna. | 30thNov1926 | Argtna | Pampa Central |
| 16 | | Pfeu | Elly | 21 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Servant | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 615. | B-Aires-Argtna | 3rdDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 17 | | Rieger | Maria F | 25 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Wife | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 475 | B-Aires-Argtna | 1stSept1926 | Argtna | Florida |
| 18 | | Raje | Sura | 35 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Dress maker | ✓ | Polish | ✓ | B-Aires | 5760 | B-Aires-Argtna | 16thOct1926 | Argtna | B-Aires |
| 19 | | Stahl | Franciska | 39 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Cook | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 595 | B-Aires-Argtna | 1stDec1926 | Argtna | B-Aires |
| 20 | | Stahl | Maria | 18 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Student | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 594 | B-Aires-Argtna | 1stDec1926 | Argtna | B-Aires, |
| 21 | | Muscattelli | Giuseppe | 24 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Laborer | ✓ | Italian | ✓ | B-Aires | Transfert No.22 | Montevideo.Urag | 30thNov1926 | Uruguay | M.Video. |
| 22 | | Schmager | Karl | 35 | M | ✓ | ✓ | ✓ | Carpenter | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 1043 | Montevideo.Urag | 1stDec1926 | Uruguay | M.Video |
| 23 | | Schmager | Ida M | 32 | F | ✓ | ✓ | ✓ | Wife | ✓ | German | ✓ | B-Aires | 1044 | Montevideo.Urag | 1stDec1926 | Uruguay | M.Video |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

210 Am. 12/29/26

John A. H. Rutland

Imp

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

December 29 DEC 1926 19 26

134

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Penrice Master of the S.S. Voltare, from P. Ave, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 DEC 1904 day of December, 1904
at San Francisco

O. Penrice
Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

- Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN.**
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH).**
The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
- ITALIAN (SOUTH).**
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Column 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.
- Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad).**—The answer should be the country of which the alien is a citizen or subject, or the country of which the alien is a permanent resident of the United States.
- Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
- Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence.
- Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in cash case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
- Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
- Columns 24 to 36.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF DETAINED ALIENS

135

S. S. VOLTAIRE

LAMP HOLT

arrived 12/29/26

192

M.

Des. Erdman
from Des. Erdman

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|---------------------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | FOLDENAUER REIGER Maria F | 1:10 | 6 17 | 1 | | to call | Wm. William, 87 Madison St., Hoboken, N.J. | | 1/30 | | 1 | 1 | 1 |
| 2 | PTAU Elly | 1:35 | 6 16 | 1 | | to call | Bro. Louis H. H., 2519 Madison St., Hoboken, N.J. | | 10 | | 1 | | 1 |
| 3 | RAJS Sura | 2:05 | 6 18 | 1 | | to call | | | 1/4 | | 4 | 3 | 3 |

T.D. VOLTAIRE 12/29/26

TOTALS

12-30-26
Des. Erdman
from Des. Erdman

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 136

S. S. VOLTAIRE LAMP HOLT

arrived 12/29/26

, 19

M.,

from *Sec. Erdman*
from Jan Erdman

| Index No. | NAMES | MANIFEST | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|---------------|----------|--------------|---------------------|------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|---------|------------|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| | | GROUP. | No. PERSONS. | | | DEF.-EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35f | 1 KNAPP Maria | 7 | 9 | GER LHC | 1:15 | RICHARDSON | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | </ |

12/30/35 SSB 10⁰⁰

12/30/33 SSB 9⁰⁰

12/30/37 SSB 10⁰⁰

11/30/71 EC

12/30/40 SSB 10⁰⁰

1/4 51 SSB 11⁰⁰

No 7m Visa

Decl appeal 9/15/18 Cruzaba Jan 877

2-2

2-2

2-2

12-30-29 Voltaire
Printed & Sold by L. Russell, Inc.
Form 518-5-13

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

(1)
No
on
the

FIRST
FIRST
FIRST

AND WHEN WE'VE SIGNED ON.

Nationality.

2000

When and where signed on.

ANALYTICAL

18c.

NAME.

DISCHARGED SEAMEN.

When and where signed on. Sickness.

Form 999

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|------------------|-----|-------------|-----------------|-----|-------------|
| Martin Percy | 31 | British | Callender Percy | 27 | British |
| MacCallion James | 31 | " | Stell George | 50 | U S A |
| Mc Cann John | 31 | " | Rose Albert | 27 | British |
| Hutton Robert | 28 | " | Page Lew | 37 | U S A |
| Bell Joseph | 28 | " | Molina Richard | 25 | " |
| Brown George | 40 | U S A | Ruppert Anna | 46 | " |
| Owens Phillip | 59 | British | Voyez Smile | 21 | British |
| Whale Maurice | 31 | " | Rodder Jack | 23 | " |
| Porter George | 46 | " | Weal John | 27 | " |
| Cook Alfred | 30 | " | Goodman Harry | 24 | U S A |
| Way Edward | 26 | " | | | |
| Vivian William | 29 | " | | | |
| Wanrahan Ernest | 25 | " | | | |
| Alenty Albert | 26 | " | | | |
| Cameron Robert | 27 | " | | | |
| Dunsford William | 34 | " | | | |
| Hotsen William | 30 | " | | | |
| Tuckerin Leslie | 43 | " | | | |
| Roberts Albert | 26 | " | | | |
| Grant William | 29 | " | | | |
| O'Reilly James | 21 | " | | | |
| Keen Joseph | 45 | " | | | |
| Travis Albert | 24 | " | | | |
| Kelleher Albert | 21 | " | | | |
| Harbour James | 24 | U S A | | | |
| Marrugia Edward | 35 | Maltese | | | |
| McGuigan Albert | 20 | British | | | |
| Taylor James | 28 | " | | | |
| Wullen John | 42 | U S A | | | |
| Portanier Alex | 21 | Maltese | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. H. Wood
Pursu for Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York. N. Y.

8th January 1927

I, master of the British S. S. VOLCANO
from port of Buenos Aires (Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|-------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Total crew at time of arrival | 193 | Number of crew members who were | 100 |
|-------------------------------|-----|---------------------------------|-----|

| | | | |
|-----------------------------|----|---------------------------|---|
| Number of seamen discharged | 27 | Number of seamen deserted | 5 |
|-----------------------------|----|---------------------------|---|

Number of seamen signed on at this port 40

The above-named vessel arrived at this port.....29th December.....1926, consigned to Sanderson and Sons Inc. Pier 14, Hoboken.

expected to sail 5th January 1997 for Brazil and River Plate

via United States port of New York, N.Y. First port of call in United States

this voyage was _____ New York, N.Y. _____ First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|-----------|---------|-------------|---------------------------|
| ✓ Walcott | George | 31 | British. (Afr) |
| ✓ Lynch | James | 34 | do |
| — Thomas | John | 36 | do |
| ✓ Brandon | Charles | 29 | do |
| — Wisnett | Reynald | 40 | do |

138

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.
Form 539
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States.

Vessel AVOULABLE, arriving at, NEW YORK, N.Y., 22 1944 19
14th December

| NAME IN FULL | | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) |
|--------------|------------|--|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---|
| Family name | Given name | No. of
seaman's
identification
card | Length
of
service
at
sea | Position in ship's com-
pany | SHIPPED OR ENGAGED
When Where | Whether to be
off or discharged
part of ar- |
| FERRICE | OSCAR | | | Master | 21.10.26 N. York | Yes |
| FERRING | PHILLIP L. | | | Chief Officer | " | " |
| FERRON | HORACE | | | 1st | " | " |
| Mc MULLEN | ANTHONY | | | 2nd | " | " |
| JOHNSTON | WILLIAM | | | 3rd | " | " |
| STUBBETT | WILLIAM O. | | | 1st V.P.O. | " | " |
| BEANT | ALFRED | | | 2nd | " | " |
| LOWE | WILLIAM A. | | | 3rd | " | " |
| W.A. | CHARLES | | | BOSS | " | " |
| FERRIS | JOHN | | | Chief Officer | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " " Mate | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | Chief Officer | 21.10.26 N. York | Yes |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | Chief Officer | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |
| W.A. BACH | JOHN S. | | | " | " | " |
| W.A. BACH | WILLIAM | | | " | " | " |
| W.A. BACH | CHARLES | | | " | " | " |
| W.A. BACH | ALFRED | | | " | " | " |

| SEAMEN LEFT IN HOSPITAL. | | | | |
|--------------------------|-----|-------------|--------------------------|------------|
| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness |
| Coddridge Harold | 30 | British | New York. 28th Oct 21 | Rheumatism |

| DISCHARGED SEAMEN - Continued. | | | |
|--------------------------------|-----|-------------|---------------------------|
| Name | Age | Nationality | When and where signed on. |
| Lockhart Robert | 28 | British | 28th Oct 1936. New York |
| Barotz David | 24 | " | do |

| DISCHARGED SEAMEN. | | | |
|--------------------|-------------|-----------------|-----------------|
| No. | Nationality | When at Liberty | When at Liberty |
| ✓ Johnston | William | 24 | British |
| ✓ Barnett | William | 32 | " |
| ✓ Peterson | John | 52 | Danish |
| ✓ Duncan | Michael | 46 | British |
| ✓ Stewart | Frank | 47 | " |
| ✓ Solger | Joseph | 21 | " |
| ✓ Fredericson | James | 32 | " |
| ✓ Ridgwood | Federick | 44 | " |
| ✓ Vankelacken | Antony | 20 | Dutch |
| ✓ Ross | John | 34 | British |
| ✓ Owen | Bert | 32 | " |
| ✓ Bowles | Arthur | 25 | " |
| ✓ West | Walter | 35 | " |
| ✓ Murphy | Michael | 20 | " |
| ✓ English | Donald | 16 | " |
| ✓ Turner | John | 28 | " |
| ✓ Redso | Eve | 29 | Danish |
| ✓ Villared | Isias | 25 | Chilean |
| ✓ Rodriguez | Juan | 21 | " |
| ✓ Lunne | Edward | 26 | British |
| ✓ Antler | Bertha | 39 | U S A |
| ✓ Clark | Paul | 25 | " |
| ✓ Rice | Robert | 32 | " |
| ✓ Krueger | Walter | 26 | German |
| ✓ Pierre | Charles | 27 | U S A |

Line
Ow
Loc

14-124

4-1340

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel at the port of the United States.

Vessel **"VOLPAINE"**, arriving at **NEW YORK, N.Y.**, on **29th December**, 19**17**

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) |
|--------------|------------|-------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|--|
| NAME IN FULL | Given name | No. of seaman's identification card | Length of service in years | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be engaged at port of arrival |
| FERRICE | OSCAR | | | Master | 21.10.26 N.York | Yes |
| FURLONG | PHILIP L | | | Chief Officer | | |
| BARTON | HORACE | | | 1st | | |
| McMILLAN | ANTHONY | | | 2nd | | |
| JOHNSTON | WILLIAM | | | 3rd | | |
| BURNETT | WILLIAM O | | | 1st V.T.O. | | |
| GRANT | ALFRED | | | 2nd | | |
| LOWE | WILLIAM A | | | 3rd | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 4th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 5th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 6th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 7th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 8th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 9th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 10th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 11th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 12th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 13th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 14th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 15th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 16th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 17th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 18th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 19th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 20th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 21st | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 22nd | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 23rd | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 24th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 25th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 26th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 27th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 28th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 29th | | |
| WILLIAMS | WILLIAM | | | 30th | | |

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness |
|------------------|-----|-------------|--------------------------|------------|
| Goddridge Harold | 30 | British | New York. 28th Oct 1926 | Rheumatism |

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|--------------------|-----|-------------|--------------------------|
| Johnston William | 24 | British | N.York. 28th Oct 1926 |
| Burnett William | 32 | " | do |
| Peterson John | 52 | Danish | do |
| Duggan Michael | 46 | British | do |
| Stewart Frank | 47 | " | do |
| Bolger Joseph | 21 | " | do |
| Frederickson James | 32 | " | do |
| Bidgood Frederick | 44 | " | do |
| VanHeldren Anthony | 28 | Dutch | do |
| Coss John | 34 | British | do |
| Owen Bert | 33 | " | do |
| Bowles Arthur | 23 | " | do |
| West Walter | 33 | " | do |
| Murphy Michael | 29 | " | do |
| Eglish Donald | 18 | " | do |
| Thorne John | 28 | " | do |
| Redso Ove | 29 | Danish | do |
| Villarad Isias | 23 | Chilean | do |
| Rodriguez Juan | 20 | " | do |
| Dunne Edward | 28 | British | do |
| Butler Bertha | 39 | U.S.A. | do |
| Clark Paul | 25 | " | do |
| Nice Robert | 32 | " | do |
| Krueger Walter | 28 | German | do |
| Pierre Charles | 27 | U.S.A. | do |

DISCHARGED SEAMEN - (Continued).

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|-----------------|-----|-------------|--------------------------|
| Lockhart Robert | 28 | British | 28th Oct 1926. New York |
| Bagatz David | 24 | " | do |

Hand
Pence

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

139

Vessel **VOLETAIR**, arriving at, **NEW YORK, N.Y.**, **29th December**, 19**26**, from the port of **Buenos Aires & Intermediates.**

Godridge Harold
30
Age
Nationality
When and where signed on.
Sick leave.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Loebart Robert
David
24
Age
Nationality
When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

| (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|------------------|------------|---|------------------------------|--------------------------------|------------------------|----------|---|--------------------------|---------|----------|------------------|------------------|-------------|-------------|--|
| Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| FERRICE | OSCAR | | | Master | 21.10.26 | N. York | Yes | Yes | 64 | M | English | British | 6.1. | 198 | |
| PURLONG | PHILLIP L | | | Chief Officer | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.10. | 167 | |
| BARTON | HORACE | | | 1st | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 6.3. | 180 | |
| Mc MULLAN | ANTHUR | | | 2nd | " | " | " | " | 22 | M | Irish | " | 5.8. | 140 | |
| JOHNSTON | WILLIAM | | | 3rd | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.9. | 181 | |
| BURRITT | WILLIAM O | | | 1st W.T.O. | " | " | " | " | 32 | M | Scotch | " | 5.7. | 179 | |
| GRANT | ALFRED | | | 2nd | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.9 | 161 | |
| HOWE | WILLIAM A | | | 3rd | " | " | " | " | 24 | M | English | " | 5.9 | 149 | |
| BOGAN | JOHN | | | Boatman | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5.11 | 180 | |
| ROBERTSON | JOHN | | | Carpenter | " | " | " | " | 52 | M | Scandi
Navian | Norwe
gian | 6.10 | 153 | |
| CALDERON | WILLIAM | | | "'s Mate | " | " | " | " | 23 | M | Scotch | British | 5.9 | 148 | |
| WILLIAMS | JAMES | | | Boatman | 14.10.26 | Barbados | No | " | 27 | M | African | Dutch | 5.10 | 189 | |
| WILLIAMS | HILTON | | | " | " | " | " | " | 44 | M | " | British | 5.8 | 155 | |
| WILLIAMS | CHARLES | | | Master | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.9 | 151 | |
| SAVOURY | ALLAN | | | " | " | " | " | " | 47 | M | W. Indian | " | 5.9 | 148 | |
| WILLIAMS | ALONZO | | | " | " | " | " | " | 36 | M | African | " | 5.8 | 189 | |
| WILLIAMS | GLAISTON | | | Decktrimmer | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.9 | 149 | |
| WILLIAMS | GABRIEL | | | A. B. | " | " | " | " | 25 | M | W. Indian | " | 5.5 | 150 | |
| WILLIAMS | WATSON | | | " | " | " | " | " | 47 | M | African | " | 5.9 | 154 | |
| WILLIAMS | ALFRED | | | " | " | " | " | " | 50 | M | " | " | 5.6 | 170 | |
| WILLIAMS | FELIX | | | " | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.5 | 129 | |
| WILLIAMS | JOSEPH | | | " | " | " | " | " | 23 | M | W. Indian | " | 5.7 | 142 | |
| WILLIAMS | HILTON | | | " | " | " | " | " | 24 | M | African | " | 5.6 | 139 | |
| WILLIAMS | SAMUEL | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.7. | 146 | |
| WILLIAMS | FREDERICK | | | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.7 | 140 | |
| WILLIAMS | JOSEPH | | | " | " | " | " | " | 50 | M | " | " | 5.9 | 157 | |
| WILLIAMS | MOSSES | | | " | " | " | " | " | 49 | M | " | " | 5.8 | 169 | |
| WILLIAMS | JOSEPH | | | " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.7 | 149 | |
| WILLIAMS | FREDERICK | | | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.9 | 153 | |
| WILLIAMS | PENNY | | | " | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5.6 | 149 | |

Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 29 December, 1936, from the port of Buenos Aires & Intermediates. 140

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | FORBES | BOSS | | | A.B. | 14.10.26 | Aden | No | Yes | 23 | M | African | British | 5.6 | 160 | |
| 2 | LEWIS | LEWIS | | | " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5.5 | 148 | |
| 3 | JAMES | ELBERT | | | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.10 | 149 | |
| 4 | LINTON | JAMES | | | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.5 | 132 | |
| 5 | HOLLER | DONALD | | | O.S. | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.9 | 147 | |
| 6 | FORDE | PENNY | | | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5.5 | 130 | |
| FIRST 7 | THOMAS | NATHANIEL | | | A.B. | 5.11.1926 | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.10 | 200 | |
| FIRST 8 | ANDRELL | WILLIAM | | | " | " | " | " | " | 50 | M | " | " | 5.9 | 157 | |
| FIRST 9 | BYER | WILLIAM | | | " | " | " | " | " | 49 | M | " | " | 5.10 | 167 | |
| FIRST 10 | BRANCH | FITZ | | | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.9 | 155 | |
| FIRST 11 | SAMKITT | CHILTON | | | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 145 | |
| FIRST 12 | WILLIAMS | JOHN | | | O.S. | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.7 | 149 | |
| FIRST 13 | MURTE | CLARENCE | | | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.6 | 148 | |
| 14 | ENGINE DEPARTMENT | | | | | | | | | | | | | | | |
| FIRST 15 | WILLIAMS | LEFROY E | | | Chief Eng | 21.10.26 | NEW YORK | Yes | " | 55 | M | English | British | 5.10 | 207 | |
| 16 | THOMPSON | JOHN V | | | 2nd " | 21.10.26 | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.10 | 173 | |
| 17 | WILKINSON | HANKS | | | 3rd " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.9 | 165 | |
| 18 | COLLINS | GEORGE E | | | 4th " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.8 | 140 | |
| 19 | ADAMS | GORDON | | | 5th " | " | " | " | " | 28 | M | Irish | " | 5.8 | 149 | |
| 20 | LESLIE | ALAN | | | 6th " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.9 | 150 | |
| 21 | CARLSON | WILLIAM | | | 7th " | " | " | " | " | 23 | M | Welsh | " | 5.11 | 146 | |
| 22 | LEASLAIR | FRANCIS | | | 8th " | " | " | " | " | 35 | M | English | " | 5.6 | 146 | |
| 23 | WINGLESWORTH | GEORGE | | | 9th " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.6 | 138 | |
| FIRST 24 | WISSENT | ALAN ANDER | | | 10th " | 30.10.26 | " | " | " | 24 | M | Scottish | " | 5.9 | 142 | |
| 25 | WHITTON | DAVID E | | | 1st Refrig | 21.10.26 | " | " | " | 30 | M | English | " | 5.6 | 157 | |
| 26 | YOUNG | ROBERT | | | 2nd " | " | " | " | " | 23 | M | Irish | " | 5.5 | 138 | |
| FIRST 27 | SPENCER | ROBERT | | | 1st Electric | 27.10.26 | " | " | " | 41 | M | English | " | 5.11 | 204 | |
| 28 | PAING | ROBERT | | | 2nd " | 21.10.26 | " | " | " | 44 | M | " | " | 6.2 | 194 | |
| 29 | FLANCAFLOWER | THOMAS | | | Sentry | " | " | " | " | 25 | M | Irish | " | 5.8 | 148 | |
| 30 | DUGAN | MICHAEL | | | Donkeyman | " | " | " | " | 46 | M | English | " | 5.7 | 161 | |

DIED AT SEA.
29/12/26. *W. Wood*
P. Rose

See II Cabin Manifest 5-4.5. Quota 2675 - 25/5/26. *W. Wood*
P. Rose

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLTAIRE", arriving at, New York, N.Y., December 29, 1926, from the port of Buenos Aires & Intermediates. 141

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---|---|---|--|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | PHILLIPS ALFRED | | | Storekeeper | 14.10.26 B.A.S. | No | Yes | 33 | M | African | British | 5.8. | 140 | |
| 2 | GIBBS RYMOUR | | | Dayman | " " | " | " | 29 | M | " | " | 5.8. | 152 | |
| 3 | YARD CHARLES | | | Refrig Grer | " " | " | " | 39 | M | " | " | 5.5. | 151 | |
| 4 | FORDS WILLIAM | | | Dayman | " " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6. | 142 | |
| 5 | GRIFFITHS ERNEST | | | Refrig Grer | " " | " | " | 47 | M | " | " | 5.9. | 152 | |
| 6 | PAYNE JOSEPH | | | Greaser | " " | " | " | 39 | M | " | " | 5.11. | 165 | |
| 7 | PINDER LLOYD | | | " | " " | " | " | 35 | M | " | " | 5.0. | 145 | |
| 8 | WILLIAMS HARRINGTON | | | " | " " | " | " | 30 | M | " | " | 5.9. | 161 | |
| 9 | CADOGAN CHESTERFIELD | | | " | " " | " | " | 28 | M | " | " | 5.9. | 163 | |
| 10 | MURSE LIONEL | | | Purser | " " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6. | 152 | |
| 11 | ST. BOON FLOREN | | | " | " " | " | " | 34 | M | " | " | 5.8. | 170 | |
| 12 | FLEMING ANTHONY | | | " | " " | " | " | 26 | M | " | " | 5.5. | 166 | |
| 13 | STRANAHAN JOSHUA | | | " | " " | " | " | 32 | M | " | " | 5.10. | 165 | |
| 14 | HOWELL EVERTON | | | " | " " | " | " | 38 | M | " | " | 5.7. | 148 | |
| 15 | BROWNE NATHANIEL | | | " | " " | " | " | 34 | M | " | " | 5.11. | 160 | |
| 16 | PILORIM ROBERT | | | " | " " | " | " | 32 | M | " | " | 5.8. | 166 | |
| 17 | JONES BERNESFORD | | | " | " " | " | " | 47 | M | " | " | 5.9. | 152 | |
| 18 | BRYANT ALFONSO | | | " | " " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6. | 149 | |
| 19 | SCANTLEBERRY JOSEPH | | | " | " " | " | " | 34 | M | " | " | 5.9. | 153 | |
| 20 | JONES SYDNEY | | | Viper | " " | " | " | 35 | M | " | " | 5.5. | 152 | |
| 21 | LYON POWELL | | | " | " " | " | " | 26 | M | " | " | 5.7. | 160 | |
| 22 | BRATHWAITE JAMES B | | | " | " " | " | " | 49 | M | " | " | 6.0. | 151 | |
| 23 | WORRELL FREDERICK | | | Peole Stud | " " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6. | 164 | |
| FIRST 24 | HOYT JAMES | | | Viper | 5.11.1926 | " | " | 36 | M | " | " | 5.7. | 149 | |
| FIRST 25 | MURSE EVAN | | | " | " " | " | " | 31 | M | " | " | 5.8. | 147 | |
| FIRST 26 | SOMERS EDWARD | | | Fireman | " " | " | " | 54 | M | " | " | 5.8. | 153 | |
| FIRST 27 | HEADLEY SAMUEL | | | Viper | 30.10.26 N.York | " | " | 28 | M | " | " | 5.8. | 154 | |
| 28 | | | | SALOON DEPARTMENT. | | | | | | | | | | |
| 29 | WOOD WILLIAM H | | | Purser | 21.10.26 N.York | Yes | Yes | 33 | M | English | British | 5.6. | 142 | |
| 30 | WINTER EDWARD R | | | Asst Purser | " " | " | " | 22 | M | " | " | 5.6. | 130 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VOLTAIRE", arriving at New York N.Y., December 29, 1926, from the port of Buenos Aires & Intermediates. 142

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| FIRST 1 | JONES | LESLIE J. | | | Writer | 27.10.26 | N.York | Yes | Yes | 27 | M | Welsh | British | 5.9. | 147 | |
| 2 | WEIR | IS SINGER | | | Surgeon | 21.10.26 | " | " | " | 56 | M | American | U.S.A. | 5.9. | 197 | |
| 3 | TAYLOR | JAMES | | | Chief Stwd | " | " | " | " | 49 | M | English | British | 5.9. | 156 | |
| FIRST 4 | BERNARD | JOHN S. | | | 2nd | 27.10.26 | " | " | " | 37 | M | " | " | 5.11. | 165 | |
| FIRST 5 | CARVER | JOHN H. | | | Sterekeeper | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.7. | 149 | |
| 6 | NOVAK | PAUL | | | Barkeeper | 21.10.26 | " | " | " | 38 | M | Italian | Italian | 5.6. | 130 | |
| 7 | LOPEZ | EDUARD | | | S. Room Stwd | " | " | " | " | 28 | M | Portuguese | Portuguese | 5.11. | 151 | |
| 8 | GUTLER | CHARLES | | | Engler | " | " | " | " | 29 | M | English | British | 5.4. | 150 | |
| FIRST 9 | BOGIE | STANLEY | | | Deck Stwd | 27.10.26 | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6. | 139 | |
| 10 | HUGHES | JOHN | | | Linemaker | 21.10.26 | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.10. | 160 | |
| 11 | WOOD | HENRY | | | 1st Ptryman | " | " | " | " | 44 | M | " | " | 5.6. | 198 | |
| 12 | STOCKLEY | HENRY | | | 2nd | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.11. | 175 | |
| 13 | HUMPHREYS | GEORGE | | | Asst | " | " | " | " | 22 | M | African | " | 6.0. | 168 | |
| FIRST 14 | HOLGER | JOSEPH | | | " | 30.10.26 | " | " | " | 21 | M | English | British | 5.6. | 145 | |
| 15 | FOULDES | ALFRED | | | Nightwatch | 21.10.26 | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.10. | 170 | |
| 16 | COOKE | FRANK | | | Lounge Std | " | " | " | " | 31 | M | Irish | " | 5.6. | 139 | |
| 17 | SURLETT | WILLIAM | | | 1st S. R. Std | " | " | " | " | 33 | M | English | " | 5.10. | 166 | |
| 18 | VILLA | JOSE | | | Bedroom Std | " | " | " | " | 38 | M | Spanish | Spanish | 5.7. | 142 | |
| 19 | BURNHAM | FRANCIS | | | " | " | " | " | " | 32 | M | English | British | 5.10. | 161 | |
| 20 | JONES | WILLIAM R. | | | " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6. | 139 | |
| 21 | NEWMAN | GEORGE | | | " | " | " | " | " | 52 | M | " | " | 5.8. | 160 | |
| 22 | BEDWOOD | FREDERICK | | | " | " | " | " | " | 42 | M | " | " | 5.4. | 167 | |
| 23 | KERR | WALTER | | | " | " | " | " | " | 22 | M | Irish | " | 5.6. | 146 | |
| 24 | BERKE | JOSEPH | | | 1st Stwd | " | " | " | " | 24 | M | Dutch | Dutch | 5.7. | 149 | |
| 25 | ROBERTS | EDWARD | | | " | " | " | " | " | 26 | M | Welsh | British | 5.6. | 132 | |
| FIRST 26 | VAN BELDEN | ANTHONY | | | " | 30.10.26 | " | " | " | 29 | M | Dutch | Dutch | 5.9. | 203 | |
| 27 | SADWALLADER | FRANK | | | Saloon Std | 21.10.26 | " | " | " | 27 | M | English | British | 5.9. | 151 | |
| 28 | BOUGH | BENJAMIN | | | 2nd | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5.8. | 156 | |
| 29 | RICHARDSON | ROBERT | | | Asst Stwd | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.7. | 161 | |
| 30 | MURPHY | HENRY | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.5. | 154 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1899

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

143

Vessel "VOLTAIRE", arriving at, New York, N.Y., December 19, 1926, from the port of Buenos Aires & Intermediates.

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | CLAYTON | SILAS | | | Asst Stwd | 21.10.26 | N. York | Yes | Yes | 37 | M | English | British | 5.11. | 148 | |
| 2 | SEVILLE | JERRY | | | " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.7. | 156 | |
| 3 | GORE | EDWARD | | | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6. | 156 | |
| 4 | COSS | JOHN | | | " | " | " | " | " | 34 | M | Irish | " | 5.7. | 153 | |
| 5 | OWEN | BERT | | | " | " | " | " | " | 33 | M | Welsh | " | 5.6. | 149 | |
| 6 | PUCAERIN | JOSEPH | | | " | " | " | " | " | 22 | M | English | " | 5.5. | 135 | |
| 7 | FREDERICKSON | JAMES | | | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.6. | 149 | |
| 8 | SCORER | AMFED | | | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.4. | 122 | |
| 9 | COSGROVE | JOSEPH | | | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6. | 135 | |
| 10 | PAULDS | WILLIAM | | | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.9. | 147 | |
| 11 | DENBURY | PERCY | | | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5.7. | 136 | |
| 12 | STEWART | FRANK | | | " | " | " | " | " | 47 | M | " | " | 5.9. | 154 | |
| 13 | MC JONE | STEPHEN | | | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6. | 136 | |
| 14 | JONES | PERCY L. | | | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.9. | 149 | |
| FIRST 15 | OJEA | LOUIS | | | " | " | " | " | " | 29 | M | Spanish | Cuban | 5.8. | 215 | |
| FIRST 16 | MC DONALD | ROBERT | | | " | " | " | " | " | 35 | M | English | British | 5.7. | 147 | |
| FIRST 17 | ELLIS | EDWARD H. | | | " | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.6. | 135 | |
| FIRST 18 | BOWLES | ARTHUR | | | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.9. | 147 | |
| FIRST 19 | WEST | WALTER | | | " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.9. | 145 | |
| FIRST 20 | LATHOM | JOHN | | | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.8. | 140 | |
| FIRST 21 | FRENER | FRYMAN | | | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.9. | 137 | |
| 22 | MURPHY | MICHAEL | | | " | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.6. | 142 | |
| FIRST 23 | EGGICH | DONALD | | | Head Boy | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.4. | 130 | |
| 24 | HOBBS | HAROLD | | | Steward | " | " | " | " | 46 | F | " | " | 5.6. | 153 | |
| 25 | SPENCER | WILL | | | " | " | " | " | " | 32 | F | " | " | 5.5. | 144 | |
| 26 | ROSSITER | WILLIAM | | | 2nd St. Stwd | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.9. | 164 | |
| 27 | CARROLL | BERT | | | " "Salsd | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.5. | 148 | |
| 28 | WILLIAMS | LESLIE G. | | | Smoking Room Std | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.9. | 137 | |
| FIRST 29 | GOODRIDGE | HAROLD | | | Lounge Std | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.9. | 170 | |
| FIRST 30 | THORNE | JOHN | | | Math Stwd | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.7. | 149 | |

Line _____

Owner _____

Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sac. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave paid off and discharged, and of those, if any, who have names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1900

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

144

Vessel **"VOLTAIRE"**, arriving at **NEW YORK, N.Y.**, **DECEMBER 29**, 1926, from the port of **Buenos Aires & Intermediates.**

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---|--|---------------------------------|-----------------------------------|---|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| FIRST 1 | WEIGH | EDWARD | | Pantryman | 28.10.26 N. York | Yes | Yes | 32 | M | English | British | 5.5. | 143 | |
| 2 | TOPT | JOHN | | Asst " | 21.10.26 " | " | " | 21 | M | Scandinavian | Danish | 5.10. | 132 | |
| 3 | MELHUISE | ARTHUR | | B.R. Stwd | " " | " | " | 30 | M | English | British | 5.7. | 139 | |
| 4 | VIFOND | WILLIAM | | " | " " | " | " | 26 | M | " | " | 5.10. | 160 | |
| 5 | BOUKOURIS | GEORGE | | Asst Stwd | " " | " | " | 21 | M | " | " | 5.6. | 132 | |
| 6 | PORTER | SAMUEL | | " | " " | " | " | 21 | M | Irish | " | 5.11. | 168 | |
| 7 | ASHLEY | SIDNEY | | " | " " | " | " | 20 | M | English | " | 5.10. | 150 | |
| 8 | RASMUSSEN | AXEL | | " | " " | " | " | 28 | M | Scandinavian | Danish | 5.7. | 140 | |
| 9 | MORLAND | HAROLD | | 3rd Cl. Stwd | " " | " | " | 32 | M | English | British | 5.7. | 142 | |
| FIRST 10 | MART | JAMES | | Asst Stwd | " " | " | " | 35 | M | " | " | 5.7. | 151 | |
| 11 | CESTIS | GIOVANNI | | " | " " | " | " | 45 | M | Italian | Italian | 5.11. | 180 | |
| 12 | BAILEY | GEORGE | | Chef | " " | " | " | 35 | M | English | British | 5.10. | 193 | |
| FIRST 13 | WOOD | NORMAN | | Asst Chef | 25.10.26 " | " | " | 28 | M | " | " | 5.8. | 148 | |
| 14 | FRASER | JOSEPH B | | Butree Cook | 21.10.26 " | " | " | 40 | M | " | " | 5.3. | 130 | |
| 15 | MACKRIDGE | THOMAS | | 2nd Cl. Cook | " " | " | " | 43 | M | " | " | 5.6. | 183 | |
| 16 | O'NEILL | PATRICK | | 3rd Cook | " " | " | " | 35 | M | Irish | " | 5.4. | 144 | |
| 17 | JENKINS | EDWARD | | R & G Cook | " " | " | " | 40 | M | English | " | 5.7. | 151 | |
| 18 | MAGRE | ROBERT | | Veg Cook | " " | " | " | 26 | M | " | " | 5.9. | 162 | |
| FIRST 19 | BLACKMAN | LEONARD | | Ship's Cook | " " | " | " | 34 | M | African | " | 5.7. | 156 | |
| 20 | REDSO | OVE | | Asst Cook | " " | " | " | 29 | M | Scandinavian | Danish | 5.6. | 139 | |
| FIRST 21 | VILLARRAD | ISIAS | | " | 28.10.26 " | " | " | 25 | M | Spanish | Chilean | 5.5. | 128 | |
| FIRST 22 | RODRIGUEZ | JUAN | | " | " " | " | " | 20 | M | " | " | 5.3. | 124 | |
| FIRST 23 | DUMME | EDWARD | | " | " " | " | " | 20 | M | English | British | 5.9. | 164 | |
| FIRST 24 | MOORE | HORACE L | | " | " " | " | " | 26 | M | African | " | 5.9. | 154 | |
| 25 | SMITH | HENRY | | Chief Baker | 21.10.26 " | " | " | 31 | M | English | " | 5.6. | 156 | |
| 26 | MUNERAD | JAMES | | Confectioner | " " | " | " | 45 | M | " | " | 5.9. | 195 | |
| 27 | PLATTER | EDWARD | | 2nd Baker | " " | " | " | 32 | M | " | " | 5.8. | 142 | |
| 28 | ANDERSON | JOHN | | 3rd " | " " | " | " | 31 | M | " | " | 5.4. | 144 | |
| 29 | O'DONNELL | ERNEST | | Chief Butcher | " " | " | " | 31 | M | " | " | 5.9. | 176 | |
| 30 | CROUCHER | ERNEST | | 2nd " | " " | " | " | 22 | M | " | " | 5.5. | 140 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrants Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"VOLTAIRE"**, arriving at, **NEW YORK, N.Y.**, **DECEMBER 79**, 19**26**, from the port of **Buenos Aires, & Intermediates.** **145**

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---|---|---|--|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| FIRST | ELLIOTT | JAMES | | Printer | 21.10.26 N.York | Yes | Yes | 35 | M | English | British | 5.9. | 150 | |
| FIRST | HUNTER | GARRETT | | Barber | 30.10.26 | " | " | 39 | M | " | U.S.A. | 5.11. | 150 | |
| FIRST | BUTLER | BERTHA | | Manicurist | " | " | " | 38 | F | " | " | 5.8. | 149 | |
| FIRST | CLARK | PAUL | | Bandmaster | " | " | " | 25 | M | American | " | 5.6. | 128 | |
| FIRST | RAMOS | CONSTANTINO | | Handman | " | " | " | 40 | M | Spanish | Columbian | 5.10. | 200 | |
| FIRST | RICE | ROBERT | | " | " | " | " | 32 | M | American | U.S.A. | 5.10. | 138 | |
| FIRST | KRUEGER | WALTER | | " | " | " | " | 26 | M | German | German | 5.10. | 158 | |
| FIRST | PIERRE | CHARLES LA | | " | " | " | " | 27 | M | French | U.S.A. | 5.6. | 145 | |
| FIRST | LOCKHART | ROBERT | | Asst Stwd | " | " | " | 28 | M | English | British | 5.9. | 151 | |
| FIRST | BAGOTZ | DAVID | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7. | 149 | |
| | MILLINGTON | VERNON | | O.H. Stwd | 14.10.26 N.York | No | " | 25 | L | African | " | 5.7. | 149 | |
| | CAMERON | DUDLEY | | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.7. | 152 | |
| | FIELD | GEORGE H | | Asst Stwd | " | " | " | 21 | M | English | " | 5.11. | 180 | |
| | FIELD | CYRIL | | Bell Boy | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.2. | 119 | |
| | LAYNE | WOLFEY | | Asst Stwd | " | " | " | 21 | M | African | " | 5.4. | 142 | |
| | PARRIS | HERBERT | | " | " | " | " | 19 | M | W. Indian | " | 5.9. | 134 | |
| | BRADSHAW | CYRIL | | Asst Cook | " | " | " | 19 | M | African | " | 5.9. | 135 | |
| | JOHNSON | ALICE | | Laundress | " | " | " | 42 | F | " | " | 5.8. | 187 | |
| | THOMSON | LENNY | | Laundryman | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.8. | 142 | |
| FIRST | JOHNSON | CHARLES | | Asst Cook | 5.11.26 | " | " | 24 | M | " | " | 5.6. | 139 | |
| FIRST | LOVELL | ETHELBERT | | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.7. | 142 | |

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Buenos Aires, Argentina DEC 4 - 1926

I hereby certify that the

affixed to this crew-list

in accordance with regulations

by the

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Buenos Aires, Argentina DEC 4 - 1926

I hereby certify that the

affixed to this crew-list

in accordance with regulations

by the

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Buenos Aires, Argentina DEC 4 - 1926

I hereby certify that the

affixed to this crew-list

in accordance with regulations

by the

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

Shogel & Yate

AMERICAN CONSULATE

SANTOS, BRAZIL

DEC 11 1926

THIS LIST, IN 7 COPIES, REPORT

OF 199 MEN REPORTED AS MEMBERS

(Including Master)

OF THE CREW.

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, OSCAR PENRICE MASTER of the BRITISH S. S. VOLTAIRE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

O. Penrice

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port or arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

146

Vessel BRITISH T.S.S. "VOLTAIRE", arriving at NEW YORK, U.S.A., 12/19, 1926, from the port of BARBADOS.

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------------|-------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| First 1 | WATERS | EDWARD L. | | | Asst. Stewd. | 23.12.26. | BARBADOS | No. | yes | 22 | M | English | British | 5.6. | 130 | |
| First 2 | WEBSTER | CHRISTOPHER | | | Quartermaster | do | do | no | yes | 29 | M | W. Indian | do. | 5.9. | 147 | |
| First 3 | EDGEHILL | WILLIAM | | 11 1/2 | A.B. Seaman. | do | do | no | yes | 26 | M | do. | do. | 5.7. | 119 | |
| First 4 | LYNCH | JAMES | | | do | do | do | no | yes | 34 | M | African | do. | 5.9. | 160 | |
| First 5 | BLVDEN | JOHN | | | do | do | do | no | yes | 40 | M | do | do | 5.9. | 175 | |
| First 6 | ARCHER | JOSEPH | | 10 1/2 | do | do | do | no | yes | 57 | M | do | do | 5.7. | 145 | |
| First 7 | KIGHT | FILBERT | | 10 1/2 | do | do | do | no | yes | 33 | M | do | do | 5.9. | 175 | |
| First 8 | MAC RAY | DAVID | | | do | do | do | no | yes | 41 | M | do | do | 5.11 | 168 | |
| First 9 | PARQUANSON | CHARLES | | 7 1/2 | do | do | do | no | yes | 40 | M | do | do | 5.5. | 130 | |
| First 10 | YEARWOOD | FITZ | | 11 1/2 | do | do | do | no | yes | 35 | M | do | do | 5.6. | 150 | |
| First 11 | CEPHAS | FREDERICK | | | do | do | do | no | yes | 56 | M | do | do | 5.9. | 147 | |
| First 12 | PILGRIM | JOSEPH | | 11 1/2 | O. Seaman. | do | do | no | yes | 18 | M | do | do | 5.9. | 142 | |
| First 13 | HOWES | ALFRED | | 10 1/2 | A.B. Seaman. | do | do | no | yes | 26 | M | do | do | 5.6. | 149 | |
| First 14 | CLARKE | BENJAMIN | | | Greaser. | do | do | no | yes | 32 | M | do | do | 5.7. | 146 | |
| First 15 | SISSETT | REGINALD | | | Wiper. | do | do | no | yes | 40 | M | W. Indian. | do | 5.3. | 140 | |
| First 16 | STRAUGHAN | JOSEPH | | | do. | do | do | no | yes | 40 | M | African | do | 5.2. | 135 | |
| First 17 | CRITCHLOW | ALFONSO | | 7 1/2 | do. | do | do | no | yes | 22 | M. | do | do | 5.9. | 137 | |
| First 18 | GREENE | FITZ G. | | | Fireman. | do | do | no | yes | 35 | M | do | do | 5.8. | 149 | |
| First 19 | THOMAS | JOHN | | 10 1/2 | Greaser | do | do | no | yes | 36 | M | do | do | 5.7. | 145 | |
| First 20 | DANIELS | CHARLES | | | Fireman. | do | do | no | yes | 31 | M | do | do | 5.6. | 139 | |
| First 21 | BRANDON | CHARLES | | | do. | do | do | no | yes | 29 | M | do | do | 5.9. | 143 | |
| First 22 | THORNHILL | GEORGE | | | Asst. Cook. | do | do | no | yes | 37 | M | do | do | 5.4. | 130 | |
| 23 | Barbados Visa Exempt here | | | | Barbados Visa Exempt here | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Barbados Visa Exempt here

AMERICAN CONSULATE
Barbados, B. W. I.
(City) (Country)

Signature: *William O. ...*
Date: DEC 23 1926

Supplemental Visa
No fee prescribed

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

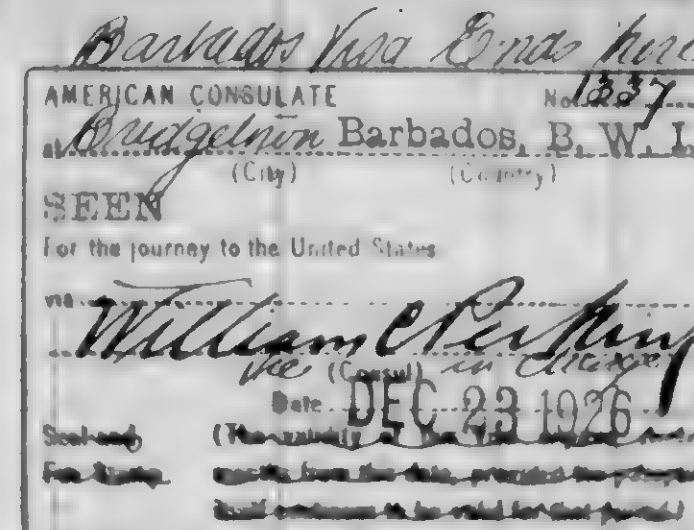
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel VOLTAIRE, arriving at, New York, N.Y., 29th December, 1926, from the port of Barbados, B.W.I.

147

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|-------------------------|------------|---|---|--|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| FIRST 1 | GALL | JOHN | | | Asst Stwd | 23.12.26 | B'dos. | No | Yes | 35 | M | African | British | 5.6. | 140 | |
| FIRST 2 | LAYNE | LOMAX | | | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.3. | 125 | |
| FIRST 3 | WALCOTT | GEORGE | | | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5.6. | 130 | |
| 4 | Barbados Visa Ends here | | | | | Barbados Visa Ends here | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |



Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-29-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Pennel Master of the S.S. Volcanic, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (4) Immigration Rule 6 which appears below.

O. Pennel

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29th day of December, 1926

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
Jan 6, 1927

I, master of the American S. S. Santa Teronica
(Nationality)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

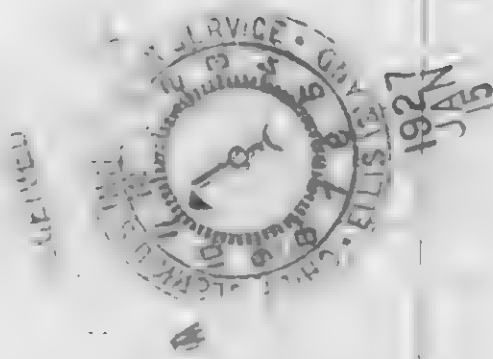
Total crew at time of arrival. 29 Number of seamen deserted. —
 Number of seamen discharged. 29 Seamen left in hospital (or died). —
 Number of seamen signed on at this port. 29 Total crew this date. 29

The above-named vessel arrived at this port Dec. 29, 1927, consigned to American T. & L. S. S. Co.; is now lying at Pier 63 N.R., and is expected to sail O. P. M. Jan. 5, 1927, for Havana, Cuba, via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

149

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---|------|-------------|---------------------------|
|  | | | |

14 161.3

Una & Co.
24 Beaver St. N. Y.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Philip Buck Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been discharged in the port of arrival; or if such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable after the date at which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to said immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave prior to the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted.

And it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing in case of the failure of such owner, agent, consignee, or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered.

And no cargo manifest or bill of lading shall be received or taken on board of any vessel unless the same comply with the requirements of the liability law herein provided for, nor made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quest on remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Una & Co.
24 Beaver St. N. Y.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1926 from the port of Ostia de ripa

149

[illegible]

all ahead to us! and also all P.E. O

Sheet No.

ESTIMATED ALSO SOLD BY MCGRAW-HILL & CO.
New York.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel

Vessel *S. Santa Veronica*, arriving at *New York*, Dec 29, 1926

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness | Family name | Given name | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) |
|--------------|-----|-------------|--------------------------|----------|-------------|-------------|--------------|----------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|
| | | | | | | | NAME IN FULL | No. of identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival |
| 1. Tzark | | | | | | Philip | | | | Master | | |
| 2. Jakobson | | | | | | Tosmas | | | | mate | | |
| 3. Hengue | | | | | | Paul | | | | 2nd " | | |
| 4. Bruckwald | | | | | | John | | | | 3rd " | | |
| 5. Gilbert | | | | | | Walter | | | | 1st " | | |
| 6. Perilla | | | | | | Constantino | | | | Capt. | | |
| 7. Silva | | | | | | Procopio | | | | Boat | | |
| 8. Puro | | | | | | Samon | | | | U.S. | | |
| 9. Santos | | | | | | Joan | | | | | | |
| 10. Perez | | | | | | Eleuterio | | | | | | |
| 11. Garza | | | | | | Cluturo | | | | | | |
| 12. Gonzalez | | | | | | Jose | | | | | | |
| 13. Huer | | | | | | Antonio | | | | | | |
| 14. Lean | | | | | | Ernest | | | | | | |
| 15. Farias | | | | | | Frank | | | | | | |
| 16. Brown | | | | | | Michael | | | | | | |
| 17. Laron | | | | | | Estaur | | | | | | |
| 18. Davila | | | | | | Jose | | | | | | |
| 19. Herrera | | | | | | Antonio | | | | | | |
| 20. Grado | | | | | | Antonio | | | | | | |
| 21. Gomez | | | | | | Manuel | | | | | | |
| 22. Lirano | | | | | | Wifredo | | | | | | |
| 23. Espino | | | | | | Rafael | | | | | | |
| 24. Marquez | | | | | | Francisco | | | | | | |
| 25. Martin | | | | | | Andreas | | | | | | |
| 26. Fortkamp | | | | | | Frank | | | | | | |
| 27. Alvarez | | | | | | Pedro | | | | | | |
| 28. Gomez | | | | | | Augusto | | | | | | |
| 29. Liron | | | | | | Harold | | | | | | |
| 30. Reyes | | | | | | Jose | | | | | | |
| 31. Beck | | | | | | Wm. Philip | | | | | | |

Owner *Armstrong & Cuban*
Local Agents *Same*

Colonies Dec 17
Antilles - 22

John O.

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|--------------|-----|-------------|--------------------------|
| 1. Jakobson | 44 | U.S. Nat. | New York Nov. 30, 1926 |
| 2. Hengue | 46 | U.S. Nat. | " |
| 3. Bruckwald | 47 | U.S. Nat. | " |
| 4. Gilbert | 21 | U.S. | " |
| 5. Perilla | 36 | Span. | " |
| 6. Silva | 34 | Bras. | " |
| 7. Puro | 48 | Span. | " |
| 8. Santos | 30 | Span. | " |
| 9. Perez | 34 | Span. | " |
| 10. Garza | 22 | Chile | " |
| 11. Gonzalez | 53 | Span. | " |
| 12. Huer | 22 | Span. | " |
| 13. Lean | 39 | U.S. Nat. | " |
| 14. Farias | 44 | U.S. | " |
| 15. Brown | 40 | U.S. Nat. | " |
| 16. Laron | 25 | U.S. | " |
| 17. Herrera | 31 | U.S. | " |
| 18. Davila | 24 | Span. | " |
| 19. Marquez | 26 | Span. | " |
| 20. Gomez | 25 | Span. | " |
| 21. Glauert | 21 | Span. | " |
| 22. Espino | 35 | Span. | " |
| 23. Fortkamp | 36 | Span. | " |
| 24. Fortkamp | 20 | Span. | " |
| 25. Fortkamp | 33 | U.S. | " |

| | | | |
|------------|----|------------|----------------------|
| P. Alvarez | 24 | Chile | New York Nov 30 1926 |
| A. Gomez | 31 | Portuguese | " |
| H. Brown | 23 | U.S. | " |
| J. Reyes | 26 | Chile | " |

P. Alvarez 24 Chile
A. Gomez 31 Portuguese
H. Brown 23 U.S.
J. Reyes 26 Chile
New York Nov 30, 1926

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S. Santa Veronica*, arriving at *New York*, *Dec 29*, 1926, from the port of *Antilla de r/r*

149

| Name | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|------|------------------|-------------|---|------------------------------|--------------------------------|------------------------|----------|---|--------------------------|---------|----------|------------|------------------|-------------|-------------|--|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| | Beck | Philip | | | Master | 11/30/26 | N. Y. C. | Yes | Yes | 32 | M | W. S. | W. S. | 5.11 | 180 | None |
| | Jakobsen | Thorvald | | | Mate | | | | | 41 | | Nor | Nat | 5.11 | 175 | |
| | Kruiger | Paul | | | 2nd " | | | | | 46 | | Ger | Nat | 6.0 | 175 | |
| | Breckwold | John | | | 3rd " | | | | | 41 | | Ger | Nat | 5.7 | 160 | |
| | Gilbert | Walter | | | Radio | | | | | 21 | | U. S. | U. S. | 5.10 | 135 | |
| | Perilla | Constantino | | | Carpenter | | | | | 36 | | Span | Span | 5.4 | 140 | |
| | Silva | Procopio | | | Cook | | | | | 34 | | Brasil | Brasil | 5.8 | 160 | |
| | Pinero | Hamon | | | U. S. | | | | | 48 | | Span | Span | 5.4 | 132 | |
| | Santa | Juan | | | | | | | | 30 | | | | 5.6 | 140 | |
| | Perez | Quercus | | | | | | | | 24 | | | | 5.7 | 150 | |
| | Garva | Cluturo | | | | | | | | 22 | | Chile | Chile | 5.8 | 185 | |
| | Gonzales | Jose | | | | | | | | 53 | | Span | Span | 5.7 | 150 | |
| | Herrera | Antonio | | | | | | | | 48 | | P. R. | P. R. | 5.7 | 145 | |
| | Lean | Ernest | | | 6th. Eng | | | | | 34 | | Nor. | Nat | 5.6 | 165 | |
| | Farrar | Frank | | | 1st " | | | | | 44 | | U. S. | U. S. | 5.11 | 165 | |
| | Bravo | Michael | | | 2nd " | | | | | 40 | | Gre. | Nat | 5.9 | 140 | |
| | Larson | Arthur | | | 3rd " | | | | | 25 | | U. S. | U. S. | 5.8 | 146 | |
| | Quina | Joe | | | Crew | | | | | 24 | | Span | Span | 5.7 | 150 | |
| | Herrera | Antonio | | | | | | | | 31 | | U. S. | U. S. | 5.8 | 150 | |
| | Orado | Antonio | | | | | | | | 26 | | Span | Span | 5.5 | 145 | |
| | Gomez | Manuel | | | Fireman | | | | | 25 | | | | 5.6 | 165 | |
| | Lirano | Wifredo | | | | | | | | 21 | | | | 5.8 | 150 | |
| | Cyria | Rafael | | | | | | | | 35 | | | | 5.7 | 157 | |
| | Marques | Guillermo | | | U. S. | | | | | 36 | | | | 6.0 | 160 | |
| | Artich | Andreas | | | | | | | | 20 | | Italy | Italy | 5.11 | 150 | |
| | Fortnum | Frank | | | Steward | | | | | 34 | | U. S. | U. S. | 6.0 | 200 | |
| | Oranga | Pedro | | | Cook | | | | | 24 | | Chile | Chile | 5.4 | 140 | |
| | Gomez | Augusto | | | Third Man | | | | | 31 | | Span | Span | 5.8 | 150 | |
| | Bruce | Harland | | | Mass Boy | | | | | 23 | | U. S. | U. S. | 5.4 | 130 | |
| | Keyes | Joe | | | | | | | | 26 | | Span | Span | 5.10 | 139 | |
| | Beck | Wm. Philip | | | Stewardess | | | | | 24 | F | U. S. | U. S. | 5.10 | 140 | |

All aliens to be inspected and all P. E. O.

Owners

Local Agents

Calanus Dec 17
Antilla - 22

Antilla Olding
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-25-26

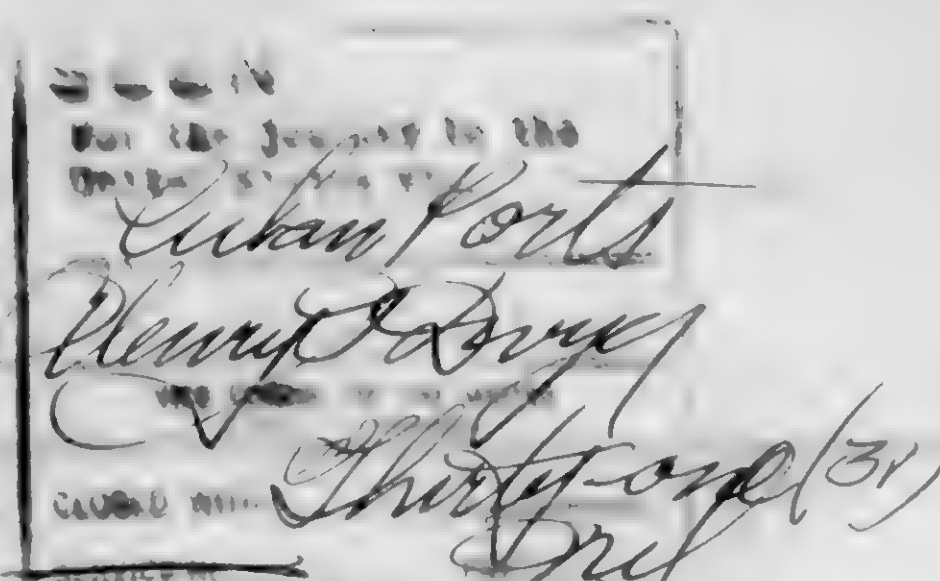
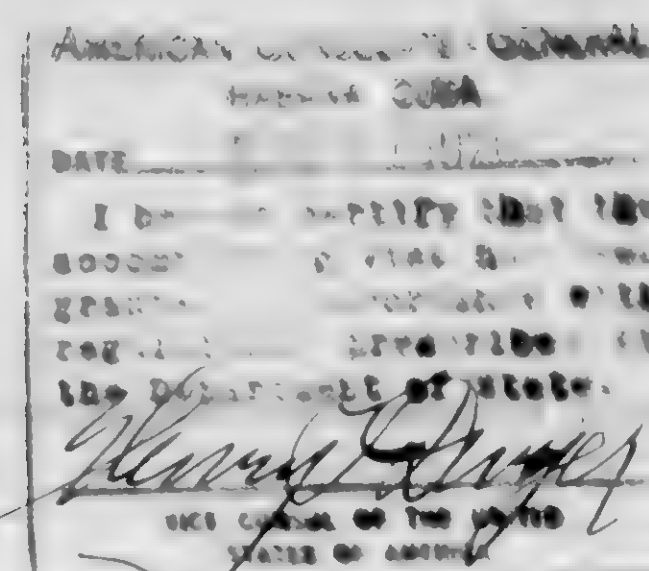
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Philip C. Bury, of the S.S. Santa Veronica, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

29 day of Dec, 1926
John C. Odum
 Immigrant Inspector.

Philip C. Bury
 Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian | Lithuanian. |
| Bohemian | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian | Russian. |
| English | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14.1611

(CONTINUED OVER)

Sheet No.

151

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1926, from the port of

Callosa n. shilloni n. sp.

| (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|----------------------------|-----|------|-------|-------------|--------|-----------|--|
| Read
at able to
read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks,
peculiarities or
disease |
| | 30 | 57 | m | White | 5-10 | 165- | |
| | 40 | 22 | m | " | " | 5-10 160 | |
| | 4 | 32 | f | " | " | 5-8 140 | |
| | 2 | 20 | f | " | " | 5-11 170 | |
| | 21 | 21 | f | " | " | 5-8 150 | |
| | 19 | 19 | f | " | " | 5-10 160 | |
| | 24 | 24 | f | " | " | 5-10 165- | |

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

151

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By Vessel *City of Montreal* arriving at *New York* *Dec 29*, 19*25* from the port of *Halifax via St. John's N.S.*

Page 2
Name
Age
Nationality
When and where signed on

DESERTING SEAMEN—(Continued)

| (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|---|---------|---|---|--|---|------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| Richards | Zenas H | 1 | 40 yrs | Master | 11/1/26 | St. John's | Mr. | Yes | 57 | M | White | British | 5-10 | 165 | |
| Haermann | Lee | 1 | 6 | Mate | 4/9/26 | St. John's | Mr. | Yes | 22 | M | " | " | 5-10 | 160 | |
| Boydson | Nelson | 1 | 11 | Deck hand | 4/9/26 | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-8 | 140 | |
| Mitchell | Charlie | 1 | 4 | Seaman | 11/10/26 | Halifax | " | " | 20 | " | " | " | 5-11 | 170 | |
| Myers | Murray | 1 | 2 | " | 9/11/26 | do | " | " | 21 | " | " | " | 5-8 | 150 | |
| Kulp | Murray | 1 | 2 | " | 11/1/26 | do | " | " | 19 | " | " | " | 5-10 | 160 | |
| Baker | Edward | 1 | 5 | Boat | 2/1/26 | St. John's | " | " | 24 | " | " | " | 5-10 | 165 | |

Line
Owners *M. J. Parks, St. John's N.S.*
Local Agents *J. F. Whidney & Co., New York*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-25-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Richard Master, of the Br. S.S. M. O. Crowell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and 4 of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 29 day of Dec, 1926
H. E. Lawrence
 Immigrant Inspector.

J. H. Richard
 Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian. (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | V'elsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Haw. Leeward* Sailing from *San Francisco*, 12/12/1921, 1921, Arriving at Port of *New York*, 12/15/1921, 1921

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|------------------|--------------------|-----------|-----------|----------|---|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | |
| 1 | <i>Christman</i> | <i>Clair Speed</i> | <i>36</i> | <i>11</i> | <i>m</i> | <i>Feb 5 1895</i> | <i>no</i> | <i>15th east 48 Street New York</i> |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. *20 BNL* BILLED JAN. 6, 1927

James D. Moore
288 7th
San Francisco

arr 12-29-26

| Amount | U. S. | Total |
|-----------|-------|-------|
| 1st Cabin | 1 | 1 |
| 2nd Cabin | | |
| Storage | | |
| Food | 1 | 1 |

215 11th Ave

Local Agent CLOSED AT No. 215 11th Ave

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMIGRATING

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to
on board upon

Vessel "Hans Leonhardt", arriving at New York

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | SHIPPED ON
When |
|--------------------------|---|--------------------------------------|--------------------|
| 1 | Nadrowski Ernest | Master | |
| 2 | Vogt Walter | Mate | |
| 3 | Schneider Gustav | 2nd Mate | |
| 4 | Seyer Wilhelm | Chief Engineer | |
| 5 | Krawczak Wilhelm | 2nd " | |
| 6 | Zawedsky Anton | 3rd " | |
| 7 | Hemster Wilhelm | Electrician | |
| 8 | Schottmann Walter | Sailor | |
| 9 | Holst Wilhelm | " | |
| 10 | Tows Max | " | |
| 11 | Ludwitski Otto | " | |
| 12 | Wandler Rudolf | " | |
| 13 | Hoff Otto | Boy | |
| 14 | Schoel Heinrich | Cook | |
| 15 | Luehmann Wilhelm | Steward | |
| 16 | Reich Hans | Mess-Boy | |
| 17 | Frick Herbert | Engineer Assist. | |
| 18 | Espersen Otto | " " | |
| 19 | Reinhard Ernest | " " | |
| 20 | Suarez Philip | Parser | |
| 21 | Suarez Adriana | Stewardess | |

| | |
|---------------------------------------|------------------|
| American Consulate | No. 6.11 |
| at BUENAVENTURA, COLOMBIA | (City) (Country) |
| 23 SEEN | |
| For the journey to the United States. | |
| 24 via Panama Canal | |
| 25 Date DEC 12 1926 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 Calderon Hugo | Sailor |

| | |
|---------------------------------|--|
| BUREAU OF SHIP AND COMMISSIONER | |
| C. I. T. O. M. C. L. | |
| Date DEC 15 1926 | |
| SEEN | |
| Line | |
| Owners | |
| Local Agent | |

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Memo for Law Division: FINE CASE DEC 21
S/s. Hans Leonhardt, Dec 29, 1926
Capt. U. S. Navigation Co.
No information furnished in Column 4 as to
when and where engaged - as provided in
section 36.

1517

9th, 1926, consigned to the U. S. Navigation Company, is
defective in that the information required in column 4 of the
crew list, Shipped or Engaged, - when- and - where-, is not
furnished, affecting 21 alien members of the crew.

The responsible agents of the vessel are the U. S. Navigation
Company, 17 Battery Place, New York, N. Y. Crew list is forwarded
herewith. Please return it to this division after it has served
your purpose.

Inspector in Charge.
Boarding Division.

| | | | | | | | |
|-----------|---|----|---|-------------|----------|-------|-----|
| " | " | 25 | " | " | " | 5-8" | 80 |
| " | " | 20 | " | " | " | 5-7" | 70 |
| " | " | 22 | " | " | " | 5-10" | 70 |
| Cristobal | " | 37 | " | Sp: America | Peruvian | 5-10" | 92. |
| " | " | 38 | " | " | Chilian | 5-2" | 50 |

Buenaventura Yes 19 M Sp: America Ecuadorian 5-8" 60

CREW LIST

Secs 452, 454, and 455, Rev. Stat., and
Arts. 24 and 152, Customs Regulations of 1923

Form 716A
SHIPPING SERVICE

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to
on board upon

Vessel "Hans Leonhardt", arriving at New York

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | SHIPPED ON
When |
|--------------------------|---|--------------------------------------|--------------------|
| 1 | Madrowski Ernest | Master | |
| 2 | Vogt Walter | Mate | |
| 3 | Schneider Gustav | 2nd Mate | |
| 4 | Seyer Wilhelm | Chief Engineer | |
| 5 | Krawczak Wilhelm | 2nd " | |
| 6 | Zawadzky Anton
VL-227-621 | 3rd " | |
| 7 | Hemster Wilhelm | Electrician | |
| 8 | Schottmann Walter | Boiler | |
| 9 | Holst Wilhelm | " | |
| 10 | Tows Max | " | |
| 11 | Ludwitski Otto | " | |
| 12 | Wandler Rudolf | " | |
| 13 | Hoff Otto | Boy | |
| 14 | Scheel Heinrich | Cook | |
| 15 | Luehmann Wilhelm | Steward | |
| 16 | Reick Hans | Mess-Boy | |
| 17 | Fricke Herbert | Engineer Assist. | |
| 18 | Espersen Otto | " " | |
| 19 | Reanna Ernest | " " | |
| 20 | Suarez Philip | Parser | |
| 21 | Suarez Adriana | Stewardess | |

American Consulate No. 611
at BUENAVENTURA, COLOMBIA (City) (Country)
23 SEEN
For the journey to the United States.
24 via Panama Canal
25 Date DEC 12 1926
26
27
28
29 Calderon Hugo Sailor
30

BUREAU OF IMMIGRATION
COMMISSIONER
C. I. TOLSON, U. S. D.
Date DEC 15 1926
SEEN
McCoy
Deputy Shipping Commissioner
Local Agent CLOSED AT No. 21

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N.Y.

I have to report that the crew list of the German
SS "HANS LEONHARDT", which arrived at this port on December
19th, 1926, consigned to the U.S. Navigation Company, is
defective in that the information required in column 4 of the
crew list, Shipped or Engaged, - when- and - where-, is not
furnished, effecting 21 alien members of the crew.

The responsible agents of the vessel are the U.S. Navigation
Company, 17 Battery Place, New York, N.Y. Crew list is forwarded
herewith. Please return it to this division after it has served
your purpose.

Inspector in Charge,
Boarding Division.

| | | | | | | | |
|-----------|---|----|---|-------------|----------|-------|-----|
| " | " | 25 | " | " | " | 5-8" | 80 |
| " | " | 20 | " | " | " | 5-7" | 70 |
| " | " | 22 | " | " | " | 5-10" | 70 |
| Cristobal | " | 37 | " | Sp: America | Peruvian | 5-10" | 92. |
| " | " | 33 | F | " | Chilian | 5-2" | 50 |

Buenaventura Yes 19 X Sp: America Ecuadorian 5-0" 60

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

af- U.S. Nav Co

Form 710A
SHIPPING SERVICE

CREW LIST

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMP

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

essel "Hans Leonhardt" , arriving at New York

at a port of the United States.

Dec 29, 1926, from the port of Buenaventura (Colombia) 12/12/26

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | When | Where | | | | | | | | Kilos | |
| 1 | Nadrowski | Ernest | Master | Hamburg | Yes | 33 | M | German | German | 5-6" | 80 | | |
| 2 | Vogt | Walter | Mate | " | " | 40 | " | " | " | 6-2" | 83 | | |
| 3 | Schneider | Gustav | 2nd Mate | " | " | 33 | " | " | " | 5-3" | 64 | | |
| 4 | Seyer | Wilhelm | Chief Engineer | " | " | 40 | " | " | " | 5-10" | 82 | | |
| 5 | Krawczak | Wilhelm | 2nd " | " | " | 35 | " | " | " | 5-5" | 85 | | |
| 6 | Zawadzsky | Anton | 3rd " | " | " | 29 | " | Bohemian | Czech | 5-10" | 70 | | |
| 7 | Hamester | Wilhelm | Electrician | " | " | 26 | " | German | German | 5-5" | 65 | | |
| 8 | Schottmann | Walter | Sailor | " | " | 22 | " | " | " | 5-5" | 66 | | marked to |
| 9 | Holst | Wilhelm | " | " | " | 20 | " | " | " | 5-6" | 68 | | |
| 10 | Tews | Max | " | " | " | 32 | " | " | " | 5-2" | 66 | | |
| 11 | Ludwitski | Otto | " | " | " | 17 | " | " | " | 5-5" | 55 | | |
| 12 | Wandler | Rudolf | " | " | " | 21 | " | " | " | 5-2" | 70 | | |
| 13 | Hoff | Otto | Boy | " | " | 19 | " | " | " | 5-6" | 62 | | |
| 14 | Scheel | Heinrich | Cook | " | " | 54 | " | " | " | 5-9" | 75 | | |
| 15 | Luehmann | Wilhelm | Steward | " | " | 22 | " | " | " | 5-9" | 75 | | |
| 16 | Reick | Hans | Mess-Boy | " | " | 17 | " | " | " | 5-6" | 55 | | |
| 17 | Fricke | Herbert | Engineer Assist. | " | " | 25 | " | " | " | 5-8" | 80 | | |
| 18 | Espercen | Otto | " " | " | " | 20 | " | " | " | 5-7" | 70 | | |
| 19 | Roennke | Ernest | " " | " | " | 22 | " | " | " | 6-10" | 70 | | |
| 20 | Suarez | Philip | Purser | Cristobal | " | 37 | " | Sp:America | Peruvian | 5-10" | 92. | | |
| 21 | Suarez | Adriana | Stewardless | " | " | 33 | F | " | Chilian | 5-2" | 50 | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Calderon | Hugo | Sailor | Buenaventura | Yes | 19 | M | Sp:America | Ecuadorian | 5-8" | 60 | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

American Consulate
 at BUENAVENTURA, COLOMBIA
 (City) (Country)
 SEEN
 For the journey to the United States.
 via Panama Canal
 Date DEC 12 1926
 Consul
 Fee \$2.00

BUREAU OF SHIP COMMISSIONER
 CALIFORNIA, U.S.A.
 Date DEC 15 1926

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agent **CLOSED AT NO**

agt. 25 Mar 60

Form T
SHIPPING

12-49-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Person
of
w

I, Master, of the M/S. Hans Reinhardt, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

29 day of Dec, 1926

Wm. H. Turner

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of charges of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

of..

whereof

is Master.

called the

157

OPERATIONS

RE EMERGENCY FLEET CORPORATION

NETON, D. C.

160

W LIST

161

[illegible]

Presented to the Office of Marine Superintendent, Shipping Board

Deadweight Tonnage

by Export S.S. Corp. Voyage No. 5 E

Mediterranean Ports. Date Oct. 30, 1926

Page 35

NEAREST RELATIVE

| NAME | ADDRESS | RELATIONSHIP |
|---------------|-------------------------------------|--------------|
| Mrs. Signe | 124 Morris, Summit, N.J. | Wife. |
| Mrs. F.J. | 65 Main St., New Rochelle, N.Y. | Wife. |
| Mrs. Geo. | 188 1/2 Main, Somerville, Mass. | Father |
| Mrs. Martha | 102 Sullivan, Bklyn | Mother |
| Mrs. J. | Genoa, Italy | Wife. |
| None | | |
| None | | |
| Mr. H. | Barmen, Germany | Father |
| Anne Bodtke | Oslo, Norway | Sister |
| Mrs. J. | Hamburg, Germany | Wife. |
| Mr. Brett | Band Lake, Mich. | Mother |
| Mr. John | Notodden, Norway | Father |
| Mrs. Matilda | Notodden, Norway | Mother |
| Mrs. F.J. | 2562 W. Page, Phila. | Wife. |
| Mrs. Ella | Southworth, Wash. | Mother |
| Mrs. Isabelle | 307 N. Carey, Balto. | Mother |
| Mrs. Clara | Griffin Geo. | Mother |
| Benjamin | Albany, N.Y. | Bro. |
| Mr. William | Glasgow, Scot. | Father |
| Maurice | 40 Wilson St., Metapan, Mass. | Bro. |
| Mrs. Lily | Columbia, N.C. | Mother |
| Mr. Chas. | Hamburg, Germany | Father |
| Mrs. Thompson | 715 57th Ave., Jersey City, N.J. | Aunt. |
| Mr. Jose | Santo, Spain | Father |
| Mr. Juan | 76 Columbia, Bklyn | Father |
| Mrs. Santina | Trieste, Austria | Mother |
| Louis | 6114 Pierce Ave., Seattle, Wash. | Son. |
| Mrs. A.J. | 1110 Duffhart St., New Orleans, La. | Wife. |
| Mr. Chas. N. | Port au Spain. | Father |
| Mr. Augustus | Port au Spain. | Father |
| Mr. P. | 61 Elmo Street. | Brother |
| H.M. | Waldorf, N.Y.C. | Father |
| Mr. C.S. | Naval Dep't. Wash. | Father |
| Mr. I.S. | Amenia, N.Y. | Father. |

FOR VOYAGE 5

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DIVISION OF OPERATIONS
MARITIME BOARD EMERGENCY FLEET CORPORATION
WASHINGTON, D. C.

161

CREW LIST

160

Managed by Export S. S. Corp. Voyage No. 5 E

For Mediterranean Ports. Date Oct. 30, 1926

Total crew 34

| NATION-ALITY | NEAREST RELATIVE | | RELATION-SHIP |
|--------------|------------------|------------------------------------|---------------|
| | NAME | ADDRESS | |
| U.S. | Mrs. Signe | 124 Morris St., Summit, N.J. | Wife. |
| " | Mrs. F.J. | 867 Main St., New Rochelle, N.Y. | Wife. |
| " | Mr. Geo. | Wells, Maine | Father |
| " | Mrs. Martha | 200 Morris Ave., Summit, N.J. | Mother |
| Nor. | Mrs. J. | 102 Sullivan, Bklyn | Wife. |
| U.S. | Mrs. J. | Genoa, Italy | Wife. |
| Finland | None | | |
| U.S. | None | | |
| German | Mr. H. | Barmen, Germany | Father |
| Nor. | Anne Rodtger | Oslo, Norway | Sister |
| German | Mrs. J. | Hamburg, Germany | Wife. |
| U.S. | Mrs. Brett | Sand Lake, Mich. | Mother |
| Nor. | Mr. John | Notodden, Norway | Father |
| Nor. | Mrs. Matilda | Notodden, Norway | Mother |
| U.S. | Mrs. F.J. | 2562 N. Page, Phila. | Wife. |
| U.S. | Mrs. Ella | Southworth, Wash. | Mother |
| U.S. | Mrs. Isabelle | 307 N. Carey, Balto. | Mother |
| U.S. | Mrs. Clara | Griffin Geo. | Mother |
| U.S. | Benjamin | Albany, N.Y. | Bro. |
| British | Mr. William | Glasgow, Scot. | Father |
| U.S. | Maurice | Woburn, Mass. | Bro. |
| U.S. | Mrs. Lily | Columbia, N.C. | Mother |
| German | Mr. Chas. | Hamburg, Germany | Father |
| U.S. | Mrs. Thompson | 715 Bergen Ave., Jersey City, N.J. | Aunt. |
| Spain | Mr. Jose | Santo, Spain | Father |
| U.S. | Mr. Juan | 76 Columbia, Bklyn | Father |
| Austria | Mrs. Santina | Trieste, Austria | Mother |
| U.S. | Louis | 5114 110th Ave., Seattle, Wash. | Son. |
| British | Mrs. A.J. | 1521 Othman St., New Orleans, La. | Wife. |
| British | Mr. Chas. N. | Port au Spain. | Father |
| U.S. | Mr. Augustus | Port au Spain. | Father |
| American | Mr. P. | 61 E. 100 Street. | Brother |
| American | H.M. | Waldorf, N.Y.C. | Father |
| American | Mr. C.S. | Navy Dept. Wash. | Father |
| American | Mr. I.S. | Amelia, N.Y. | Father. |

LIST FOR VOYAGE 5 E

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within list contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19 _____, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our _____

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

This certificate to be attached out on the Original.

Port of _____
Customhouse
DATED: _____
Master
(Insert name of vessel)
(Insert flag)
American
OF THE
CREW LIST
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
Form 719A

NAME OF SEAMAN
BIRTHPLACE
Age
Citizen, or
Foreigner
Height
Weight
Complexion
Hair
Eyes
PERSONAL DESCRIPTION
CAPACITY
NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN

DIVISION OF OPERATIONS
UNITED STATES SHIPPING BOARD EMERGENCY FLEET CORPORATION
WASHINGTON, D. C.

Required unit

Vessel

CREW LIST
159

NOTE: To be made in Duplicate Prior to Sailing, and Mailed Immediately to Office of Marine Superintendent, Shipping Board

Steamship City of St. Joseph Managed by Export S.S. Corp. Voyage No. 68
Sailing from New York For Orla Blanca Date Jan. 20, 1927
Deadweight Tonnage 14,000

Total crew 34

| SEAMEN LEFT IN HOSPITAL | | | |
|-------------------------|-----|-------------|---------------------------|
| Name | Age | Nationality | When and where signed on. |
| | | | |

DISCHARGED SEAMEN

| Name | Age | Nationality | When and where signed on. |
|------|-----|-------------|---------------------------|
| | | | |

SEE ENCLOSED CREW LIST

| No. | NAME | RATING | NATION-
ALITY | NAME | NEAREST RELATIVE | RELATION-
SHIP |
|-----|-----------------|----------|------------------|-------------|-----------------------|-------------------|
| 1 | G. Berg | Ch. Off. | U.S. | Shagae | 124 Morris Ave | Wife |
| 2 | F. J. Reilly | 2nd. | " | Mrs. Alva | 961 Main St. Rochelle | Wife |
| 3 | G. F. J. J. J. | 3rd. | " | Mrs. Hilda | 109 W. 157 St. | Wife |
| 4 | L. H. Brown | Radio | " | Mrs. Martha | 109 W. 157 St. | Wife |
| 5 | Ole Olsen | Radio | Norway | Mrs. Ida | 25 South St. N.Y.C. | Wife |
| 6 | J. Jorgensen | A.B. | Norway | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 7 | Peter Golvam | " | Norway | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 8 | Sigurd Andersen | " | Norway | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 9 | John Stienell | G.S. | U.S. | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 10 | Arthur Johnson | D.B. | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 11 | Edward Hickey | D.B. | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 12 | P. P. McCormack | Ch. Eng. | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 13 | L. Peterson | 1st A. | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 14 | H. G. G. G. | 2nd A. | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 15 | H. Jester | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 16 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 17 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 18 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 19 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 20 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 21 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 22 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 23 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 24 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 25 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 26 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 27 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 28 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 29 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |
| 30 | J. F. F. | Officer | " | Mrs. Ida | 111 Pioneer, N.Y.C. | Wife |

| DISCHARGED SEAMEN | | | |
|-------------------|-----|-------------|---------------------------|
| Name | Age | Nationality | When and where signed on. |
| | | | |

SEE ENCLOSED CREW LIST.

Amos
Ch. Cook
MASTER

Line American Export
Owner Export S.S. Corp.
Local Agents

11-120

DIVISION OF OPERATIONS

UNITED STATES SHIPPING BOARD EMERGENCY FLEET CORPORATION

WASHINGTON, D. C.

CREW LIST

159

NOTE: To be made in Duplicate Prior to Sailing, and Mailed Immediately to Office of Marine Superintendent, Shipping Board

Steamship City of St. Joseph Managed by Export S.S. Corp. Voyage No. 6 ESailing from New York For Cuba Blanca Date Jan. 20, 1927Total crew 34

| No. | NAME | RATING | NATION-
ALITY | NEAREST RELATIVE | | |
|-----|-----------------|----------|------------------|------------------|-----------------------------------|-------------------|
| | | | | NAME | ADDRESS | RELATION-
SHIP |
| 1 | G. Berg | Ch. Off. | U.S. | Signe | 124 Morris Ave
Summit, N.J. | Wife |
| 2 | F.J. Reilly | 2nd. | " | Mrs. Alan | 961 Main, N. Rochelle | Wife |
| 3 | G.T. Juhlin | 3rd. | " | Mrs. Hilda | 109 W. 167, NYC. | Wife |
| 4 | L.H. Bowman | Radio | " | Mrs. Martha | 299 Morris Ave.
Summit, N.J. | Mother |
| 5 | Ole Olsen | Boat's | Norway | " | 25 South St., N.Y.C. | " |
| 6 | J. Jorgensen | A.B. | U.S. | Mrs. Ida | Genoa, Italy | Wife |
| 7 | Sec. Bodtker | " | Norway | " | 111 Pioneer, N.Y. | " |
| 8 | Peter Gulevass | " | Norway | " | 111 Pioneer, N.Y. | " |
| 9 | Sigard Andersen | " | Norway | Mrs. Camilla | Drammen, Norway | Mother |
| 10 | Jose Amide | Spain | " | Mrs. Florence | Santander, Spain | Sister |
| 11 | H. Wachter | " | German | Mrs. Hermann | Barmen, Germany | Father |
| 12 | John Stimmell | O.S. | U.S. | Mr. Gene | Boston, Mass. | Father |
| 13 | Arthur Johnson | D.H. | " | Mr. Harry | Northwood, N.H. | Father |
| 14 | Edward Eickes | D.H. | " | Mrs. Godden | 558 W 132 St, NYC. | Sister |
| 15 | F.P. McCormack | Ch. Eng. | " | Mrs. Francis | 1519 N. Bouvier, Phila. | Wife |
| 16 | L. Peterson | 1st A. | " | Mrs. Ella | Southworth, Wash. | Mother |
| 17 | H. Shriner | 2nd A. | " | Mrs. Ella | 307 N. Carey, Balto. | Mother |
| 18 | H. Jester | 3rd A. | " | Mrs. Clara | Griffin, Georgia | Mother |
| 19 | J. Feeney | Oiler | " | " | Bridgeport, Conn. | " |
| 20 | B. Barton | Oiler | " | Mr. Morris | 10 Woolam, Metapan, Mex. | " |
| 21 | J. Finn | Oiler | British | Mrs. Anne | Manchester, Eng. | Mother |
| 22 | E. Reese | W.T. | German | Mrs. Louise | Hamburg, Germany | Mother |
| 23 | J. Olivero | W.T. | U.S. | Mrs. Angelina | San Juan, P.R. | Mother |
| 24 | F. Del Agua | W.T. | Spain | Mr. Jose | Canta, Spain | Father |
| 25 | Richard Egan | F.H. | U.S. | Mrs. Code | 122 West 114 St
New York City | Sister |
| 26 | Louis Marolas | F.H. | Spain | Miss Julia | Milbee, Spain | Sister |
| 27 | W. Euman | F.H. | British | Mrs. Helen | 20 Shields, Eng. | Mother |
| 28 | C. Brooks | Stwd. | U.S. | Master Louis | 111 York Ave.
Brooklyn, N.Y. | Son |
| 29 | A. Thomas | Chief | British | Mrs. Florence | 1421 Broadway St
New York City | Wife |
| 30 | F. Bolling | 2nd G. | U.S. | Mrs. Rose | 1625 Broadway St
New York City | Wife |
| 31 | O. Henry | H.M. | British | Mr. Chas | Port of Spain, B.V.I. | Father |
| 32 | B. De Harco | H. Boy | U.S. | Mrs. Hines | Capetown, S. Africa | Wife |
| 33 | David William | H. Boy | U.S. | Mr. Henry | Sampter, S.C. | Father |
| 34 | L.N. Kaiser | " | U.S. | Mrs. G. Kaiser | Jamestown, R.I. | Wife |

DECK DEPARTMENT

Officers..... 3
Carpenter.....
Boatswain..... 2
Quartermaster.....
A. B. Seamen..... 6
Ordinary Seamen..... 1
Radio Operators..... 2
Deck Boys..... 2

Total Deck Department..... 17

ENGINEER'S DEPARTMENT

Engineers, senior..... 1
Engineers, junior.....
Deck engineer..... 3
Water tenders.....
Oilers..... 3
Firemen..... 3
Coal passers.....
Wipers..... 2

Total Engineer's Department..... 13

STEWARD'S DEPARTMENT

Stewards..... 2
Chief Cook..... 1
2nd. Cook..... 1
Messmen..... 1
Mess boys..... 2

Total Steward's Department..... 6

DIVISION OF OPERATIONS

TES SHIPPING BOARD EMERGENCY FLEET CORPORATION

WASHINGTON, D. C.

CREW LIST

160

161

To be made in Duplicate Prior to Sailing, and Mailed Immediately to Office of Marine Superintendent, Shipping Board

City of St. Joseph Managed by Export S.S. Corp. Voyage No. 5 E

New York For Mediterranean Ports. Date Oct. 30, 1926

Total crew 34

| RATING | NATION-
ALITY | NEAREST RELATIVE | | |
|----------|------------------|------------------|--------------------------------------|-------------------|
| | | NAME | ADDRESS | RELATION-
SHIP |
| Ch. Off. | U.S. | Mrs. Signe | 124 Morris Ave
Summit, N.J. | Wife |
| 2nd. | " | Mrs. F.J. | New Rochelle, N.Y. | Wife |
| 3rd. | " | Mr. Geo. | Wells, Maine | Father |
| Radio | " | Mrs. Martha | 880 Morris Ave.
Summit, N.J. | Mother |
| Boat | Nor. | " | 102 Sullivan, Bklyn | " |
| A.B. | U.S. | Mrs. J. | Genoa, Italy | Wife |
| " | Finland | None | " | " |
| " | U.S. | None | " | " |
| " | German | Mr. H. | Barmen, Germany | Father |
| " | Nor. | Anne Bodtker | Oalo, Norway | Sister |
| " | German | Mrs. J. | Hamburg, Germany | Wife |
| O.S. | B.S. | Mrs. Brett | Band Lake, Mich. | Mother |
| D.E. | Nor. | Mr. John | Notodden, Norway | Father |
| D.E. | Nor. | Mrs. Matilda | Notodden, Norway | Mother |
| Ch.E. | U.S. | Mrs. F.J. | 2562 W. Page, Phila. | Wife |
| 1 Asst | U.S. | Mrs. Ella | Southworth, Wash. | Mother |
| 2 Asst | U.S. | Mrs. Isabelle | 307 N. Carey, Balto. | Mother |
| 3 Asst | U.S. | Mrs. Clara | Griffin Geo. | Mother |
| Oiler | U.S. | Benjamin | Albany, N.Y. | Bro. |
| Oiler | British | Mr. William | Glasgow, Scot. | Father |
| Oiler | U.S. | Maurice | 10 Wilson St.
Metapan, Mass. | Bro. |
| W.T. | U.S. | Mrs. Lily | Columbia, N.C. | Mother |
| W.T. | German | Mr. Chas. | Hamburg, Germany | Father |
| W.T. | U.S. | Mrs. Thompson | 115 Bergen Ave.
Jersey City, N.J. | Aunt |
| F.M. | Spain | Mr. Jose | Santo, Spain | Father |
| F.M. | U.S. | Mr. Juan | 76 Columbia, Bklyn | Father |
| F.M. | Austria | Mrs. Santina | Trieste, Austria | Mother |
| Stwd. | U.S. | Louis | 6114 Flore Ave.
Seattle, Wash. | Son |
| Ch. Ok. | British | Mrs. A.J. | 1621 Ughart St.
New Orleans, La. | Wife |
| M.M. | British | Mr. Chas. N. | Port au Spain. | Father |
| M.B. | U.S. | Mr. Augustus | Port au Spain. | Father |
| U.S. | American | Mr. P. | 61 E. 100 Street. | Brother |
| U.S. | American | H.M. | Waldorf, N.Y.C. | Father |
| U.S. | American | Mr. C.S. | Navy Dept. Wash. | Father |
| U.S. | American | Mr. I.S. | Amelia, N.Y. | Father |

CREW LIST FOR VOYAGE 5 E

*See list of races on back hereof.
Note:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Signed: *W. H. Kuhne*

Master.

DATE OF ARRIVAL
125706

Printed and Sold by A. L. Report, Inc.
U. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION SERVICE

Required u

port of th

DIVISION OF OPERATIONS
UNITED STATES SHIPPING BOARD EMERGENCY FLEET CORPORATION
WASHINGTON, D. C.

161

Vessel S.S. CITY OF ST JOSEPH, arriving at

160

CREW LIST

NOTE—To be made in Duplicate Prior to Sailing, and Mailed Immediately to Office of Marine Superintendent, Shipping Board

Deadweight Tonnage

Steamship S.S. City of St. Joseph Managed by Export S.S. Corp. Voyage No. 5 E
Sailing from New York For Mediterranean Ports. Date Oct. 30, 1926

Total crew 35

| No. | NAME | RATING | NATION-
ALITY | NEAREST RELATIVE | | |
|-----|-----------------|---------|------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------|
| | | | | NAME | ADDRESS | RELATION-
SHIP |
| 1 | Gustaf Berg | Ch. Off | U.S. | Mrs. Signe | 124 Morris St., Summit, N.J. | Wife. |
| 2 | F.J. Reilly | 2nd " | " | Mrs. F.J. | 667 Main St., New Rochelle, N.Y. | Wife. |
| 3 | G.E. Thomas | 3rd " | " | Mr. Geo. | Wells, Maine | Father |
| 4 | L.H. Bowman | Radio | " | Mrs. Martha | 388 Morris Ave., Summit, N.J. | Mother |
| 5 | O. Olsen | Boat | Nor. | Mrs. J. | 102 Sullivan, Bklyn. | Wife. |
| 6 | J. Jorgensen | A.B. | U.S. | Mrs. J. | Genoa, Italy | Wife. |
| 7 | Alfred Sjoborg | " | Finland | None | | |
| 8 | E. Jackson | A.B. | U.S. | None | | |
| 9 | Herman Wachter | " | German | Mrs. H. | Barmen, Germany | Father |
| 10 | Fredrik Bodtker | " | Nor. | Anne Bodtker | Oslo, Norway | Sister |
| 11 | J. Jevanorski | " | German | Mrs. J. | Hamburg, Germany | Wife. |
| 12 | Wm. Brett | O.S. | U.S. | Mrs. Brett | Band Lake, Mich. | Mother |
| 13 | H. Johnson | D.B. | Nor. | Mr. John | Notodden, Norway | Father |
| 14 | Alf. Takerud | D.B. | Nor. | Mrs. Matilda | Notodden, Norway | Mother |
| 15 | F.J. McCormack | Ch. E. | U.S. | Mrs. F.J. | 2562 W. Page, Phila. | Wife. |
| 16 | L. Peterson | 1 Asst | U.S. | Mrs. Ella | Southworth, Wash. | Mother |
| 17 | R.L. Shriner | 2 Asst | U.S. | Mrs. Isabelle | 307 N. Carey, Balto. | Mother |
| 18 | H.H. Jester | 3 Asst | U.S. | Mrs. Clara | Griffin Geo. | Mother |
| 19 | G. Sharpe | Oiler | U.S. | Benjamin | Albany, N.Y. | Bro. |
| 20 | H. McGowan | Oiler | British | Mr. William | Glasgow, Scot. | Father |
| 21 | B. Barton | Oiler | U.S. | Maurice | 10 Wilson St., Boston, Mass. | Bro. |
| 22 | F. Holmes | W.T. | U.S. | Mrs. Lily | Columbia, N.C. | Mother |
| 23 | E. Reese | W.T. | German | Mr. Chas. | Hamburg, Germany | Father |
| 24 | F. Campbell | W.T. | U.S. | Mrs. Thompson | 715 Belmont Ave., Jersey City, N.J. | Wife. |
| 25 | F. Del Agua | F.M. | Spain | Mr. Jose | Santo, Spain | Father |
| 26 | Jose Olivero | F.M. | U.S. | Mr. Juan | 76 Columbia, Bklyn. | Father |
| 27 | Harry Sager | F.M. | Austria | Mrs. Santina | Trieste, Austria | Mother |
| 28 | Chris Brooks | Stwd. | U.S. | Louis | 5114 Plover Ave., Seattle, Wash. | Son. |
| 29 | A.J. Thomas | Ch. Ch. | British | Mrs. A.J. | 1321 Umhart St., New Orleans, La. | Wife. |
| 30 | C.C. Henry | M.M. | British | Mr. Chas. N. | Port au Spain | Father |
| 31 | P. Pralley | M.B. | U.S. | Mr. Augustus | Port au Spain | Father |
| 32 | E. Martinez | Asst | American | Mr. P. | 61 E. 100 Street | Brother |
| 33 | D.W. Daugherty | Asst | American | H.M. | Waldorf, N.Y.C. | Father |
| 34 | C.S. Baker | " | American | Mr. C.S. | Navy Dept. Wash. | Father |
| 35 | C.F. Wheaton | " | American | Mr. I.S. | Amelia, N.Y. | Father. |

CREW LIST FOR VOYAGE 5 E

| | NAME IN FULL | | No. of
seaman's
identification
card | Length
of
service
at
sea | Position in ship's com-
pany | SHIP |
|----|--------------|------------|--|--------------------------------------|---------------------------------|------|
| | Family name | Given name | | | | |
| 1 | Berg | Gustaf | ✓ | | Chief Officer | 10 |
| 2 | Reilly | Frederick | ✓ | | 2nd " | |
| 3 | Thomas | George | ✓ | | 3rd " | |
| 4 | Bowman | Leater | ✓ | | Radio Opr. | |
| 5 | Olsen | Ole | ✓ | | Boatswain | |
| 6 | Jorgensen | Jorgen | ✓ | | A.B. | |
| 7 | Sjoborg | Alfred | ✓ | | A.B. | |
| 8 | Jackson | E. | ✓ | | A.B. | |
| 9 | Wachter | Herman | ✓ | | A.B. | |
| 10 | Bodtker | Fredrik | ✓ | | A.B. | |
| 11 | Jevanorski | J. J. | ✓ | | A.B. | |
| 12 | Brett | William | ✓ | | O.S. | |
| 13 | Johnson | Harry | ✓ | | Deck Boy | |
| 14 | Takerud | Alfred | ✓ | | Deck Boy | |
| 15 | McCormack | Francis | ✓ | | Ch. Engr. | |
| 16 | Peterson | Lawrence | ✓ | | 1st. Asst. | |
| 17 | Shriner | Harvey | ✓ | | 2nd. Asst. | |
| 18 | Jester | Wenley | ✓ | | 3rd. Asst. | |
| 19 | Sharpe | George | ✓ | | Oiler | |
| 20 | McGowan | Hugh | ✓ | | Oiler | |
| 21 | Barton | Barnett | ✓ | | Oiler | |
| 22 | Holmes | Fleetwood | ✓ | | W.T. | |
| 23 | Reese | Edward | ✓ | | W.T. | |
| 24 | Campbell | F. | ✓ | | W.T. | |
| 25 | Del Agua | Fernando | ✓ | | F.M. | |
| 26 | Olivero | Jose | ✓ | | F.M. | |
| 27 | Sager | Harry | ✓ | | F.M. | |
| 28 | Brooks | Chris | ✓ | | Steward | |
| 29 | Thomas | Amos | ✓ | | Ch. Cook | |
| 30 | KUHNE | NILLY | ✓ | | MASTER | |

American Export

Export S.S. Corp.

al Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

port of the United States.

Vessel S.S. CITY OF ST JOSEPH, arriving at,

New York Dec 29, 1926, from the port of

GENOA, ITALY.

161

| | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|----|------------------|------------|---|------------------------------|--------------------------------|------------------------|----------|---|--------------------------|---------|----------|--------------|------------------|-------------|-------------|--|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Berg | Gustaf | ✓ | ✓ | Chief Officer | 10/29/26 | New York | Yes | Yes | 41 | Male | Scandinavian | U.S. | 5-11 | | |
| 2 | Reilly | Frederick | ✓ | ✓ | 2nd. " | " | " | " | " | 28 | " | English | U.S. | 5-5 | | |
| 3 | Thomas | George | ✓ | ✓ | 3rd. " | " | " | " | " | 22 | " | " | U.S. | 6- | | |
| 4 | Bowman | Leaster | ✓ | ✓ | Radio Opr. | " | " | " | " | 26 | " | " | U.S. | 5-11 | | |
| 5 | Olsen | Ole | ✓ | ✓ | Boatswain | " | " | " | " | 36 | " | Scandinavian | Norwegian | 5-11 | | |
| 6 | Jorgensen | Jorgen | ✓ | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 30 | " | " | U.S. | 5-10 | | |
| 7 | Sjoberg | Alfred | ✓ | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 26 | " | Finnish | Finn | 5-7 | | |
| 8 | Jackson | E. | ✓ | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 30 | " | English | U.S. | 5-9 | | |
| 9 | Wachter | Herman | ✓ | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 21 | " | German | German | 5-9 | | |
| 10 | Bodtker | Fredrik | ✓ | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 24 | " | Scandinavian | Norwegian | 5-6 | | |
| 11 | Jevanorski | J. J. | ✓ | ✓ | A.B. | " | " | " | " | 38 | " | German | German | 5-9 | | |
| 12 | Brett | William | ✓ | ✓ | O.S. | " | " | " | " | 23 | " | Irish | U.S. | 5-11 | | |
| 13 | Johnson | Harry | ✓ | ✓ | Deck Boy | " | " | " | " | 22 | " | Scandinavian | Norwegian | 5-11 | | |
| 14 | Takerud | Alfred | ✓ | ✓ | Deck Boy | " | " | " | " | 23 | " | " | Norwegian | 5-8 | | |
| 15 | McCormack | Francis | ✓ | ✓ | Ch. Engr. | " | " | " | " | 32 | " | English | U.S. | 5-9 | | |
| 16 | Peterson | Lawrence | ✓ | ✓ | 1st. Asst. | " | " | " | " | 33 | " | " | U.S. | 6- | | |
| 17 | Shriner | Harvey | ✓ | ✓ | 2nd. Asst. | " | " | " | " | 27 | " | " | U.S. | 5-8 | | |
| 18 | Jester | Henley | ✓ | ✓ | 3rd. Asst. | " | " | " | " | 37 | " | " | U.S. | 5-7 | | |
| 19 | Sharpe | George | ✓ | ✓ | Oiler | " | " | " | " | 27 | " | " | U.S. | 5-8 | | |
| 20 | McGowan | Hugh | ✓ | ✓ | Oiler | " | " | " | " | 27 | " | Scottish | British | 5-5 | | |
| 21 | Barton | Barnett | ✓ | ✓ | Oiler | " | " | " | " | 26 | " | English | U.S. | 5-3 | | |
| 22 | Holmes | Fleetwood | ✓ | ✓ | W.T. | " | " | " | " | 28 | " | " | U.S. | 5-8 | | |
| 23 | Reese | Edward | ✓ | ✓ | W.T. | " | " | " | " | 18 | " | German | German | 5-6 | | |
| 24 | Campbell | F. | ✓ | ✓ | W.T. | " | " | " | " | 26 | " | English | U.S. | 5-4 | | |
| 25 | Del Agua | Fernando | ✓ | ✓ | F.M. | " | " | " | " | 27 | " | Spanish | Spanish | 5-8 | | |
| 26 | Olivero | Jose | ✓ | ✓ | F.M. | " | " | " | " | 22 | " | West Indian | U.S. | 5-5 | | |
| 27 | Sager | Harry | ✓ | ✓ | F.M. | " | " | " | " | 26 | " | Austrian | Austrian | 5-5 | | |
| 28 | Brooks | Chris | ✓ | ✓ | Steward | " | " | " | " | 40 | " | English | U.S. | 5-8 | | |
| 29 | Thomas | Amos | ✓ | ✓ | Ch. Cook | " | " | " | " | 32 | " | West Indian | British | 5-9 | | |
| 30 | KUHNE | WILLY | ✓ | ✓ | MASTER | " | " | " | " | 38 | " | GERMAN | U.S. | 5-9 | | |

American Export

Export S.S. Corp.

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. CITY OF ST JOSEPH, arriving at,

Nov 12/26, from the port of

GENOA, ITALY.

162

| (1)
No.
on list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|-----------------------|---|---|---|--|---|--|-----------------------------------|---------------|--------------|--------------------|---------------------|-----------------|----------------|---|
| 31 | Henry Cecil | | | Messman | 10/29/26 New York | Yes | Yes | 26 | Male | West Indian | British | 5-7 | | |
| 32 | Pralley Percy | | | Messboy | " " | " | " | 31 | " | " | U.S. | 5-10 | | |
| 33 | Martinez Enrique | | | Messboy | 10/30/26 " | " | " | 25 | " | " | U.S. | 5-6 | | |
| 34 | Dougherty Draper | | | Asst. Purser | " " | " | " | 27 | " | English | U.S. | 5-10 | | |
| 35 | Cecil | | | Asst. Purser | " " | " | " | 26 | " | " | U.S. | 5-10 | | |
| 36 | Charles | | | Asst. Purser | " " | " | " | 20 | " | " | U.S. | 5-10 | | |
| 7 | <div>AMERICAN CONSULATE
GENOA, ITALY.
at (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via <u>Port of Genoa</u>
Date <u>NOV 20 1926</u>
Seal and Fee Stamp <u>No fee coll'd.</u></div> | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Oliver Jane | | | | Workman Dec 29/26 Marseille | Yes | Yes | 20 | M | American | 5-8 | 150 | | |
| 14 | Manselle Marie | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | John Frank | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | John Frank | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | CAMPHOL ZACHARIAS | | | | Workman Dec 9, 1926 Marseille | Yes | Yes | 30 | M | Greek American | 5-8 | 150 | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | WILLIAMS DAVID | | | | Consular Nov 29 Marseille | Yes | Yes | 25 | M | Polish U.S. | 5-8 | 150 | | |

Line American Export

Owners Export S.S. Corp.

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. CITY OF ST JOSEPH, arriving at,

NY 12/29, 1926, from the port of

GENOA, ITALY.

11/20/26

162

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---|---|---|--|--|--|-----------------------------------|---------------|--------------|--------------------|---------------------|-----------------|----------------|---|
| 3 1 | Henry Cecil | | | Messman | 10/29/26 New York | Yes | Yes | 26 | Male | West Indian | British | 5-7 | | |
| 3 2 | Pralley Percy | | | Messboy | " " | " | " | 31 | " | " | U.S. | 5-10 | | |
| 3 3 | Martinez Enrique | | | Messboy | 10/30/26 " | " | " | 25 | " | " | U.S. | 5-6 | | |
| 3 4 | Dougherty Jasper | | | Asst. Purser | " " | " | " | 37 | " | English | U.S. | 5-10 | | |
| 3 5 | Cecil | | | Asst. Purser | " " | " | " | 30 | " | " | U.S. | 6 | | |
| 3 6 | Charles | | | Asst. Purser | " " | " | " | 30 | " | " | U.S. | 5-10 | | |
| 7 | <div>AMERICAN CONSULATE
GENOA ITALY.
at (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via <u>Port of Genoa</u>
Date <u>NOV. 20 1926</u>
Seal and Fee Stamp <u>No fee coll'd.</u></div> | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Oliver Lane | | | Workman | Dec 29/26 Marseille | Yes | Yes | 25 | M | Irish | American | 5-8 | 150 | |
| 14 | Manselle Prince | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | John Banks | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Reuben | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | the | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | the | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | CAMPHOLAS ZACHARIAS | | | Workman | Dec 9, 1926 Marseille | Yes | Yes | 30 | M | Greek | American | 5-8 | 150 | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | WILLIAMS DAVID | | | Consular | Dec 29 Marseille | Yes | Yes | 25 | M | Irish | U.S. | 5-8 | 150 | |

Line American Export.

Owner Export S.S. Corp.

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-29-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. W. KUHNE, of the CITY OF ST. JOSEPH, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

29

day of

1926

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-4900

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 125758

BILLY

JAN 5 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

, Surgeon of the

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

...years' experience as a Physician

solemnly, sincerely, and truly

that I have had

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such
aliens.

Suorn to before me this

day of

, 19

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

| | | |
|-----------------|------------------|--|
| African (black) | Greek | Romanian. |
| Armenian | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than
Cuban). |
| French | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| Aliens | U. S. | Imm. |
|-----------|-------|------|
| 1st Cabin | | |
| 2nd Cabin | | |
| Coverage | | |
| Weight | | |

Orlen

List one

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Cambui

Passengers sailing from SANTOS

, November 30 1926

[illegible]

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | 1,000 |
| U. S. citizens | 100 |
| Aliens | 900 |

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet

14-21

List one

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

, December

, 1926

164

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, First Officer, of the SS Caxambic, from Santos, do
solemnly, sincerely, and truly, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed
by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest
Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one
of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named
therein is correct and true in every respect.

James F. [Signature]
First Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

165

S. S. COXAMBER

LLOYD*BRAZIERO LINE

arrived December 31, 1926

, 19

M.,

from *Dec. Erdman*
Jan Erdman

INDEX NO.

NAMES.

MANIFEST.

GROUP. No.

No. PERSONS.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEF.-EXCL.

REHEARINGS.

ADMITTED.

DEPARTMENTAL AND
EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

MEALS.

DATE.

SHIP.

OFFICE.

BREAKFAST.

DINNER.

SUPPER.

Date.

Page.

Sec'y.

Date.

Page.

Sec'y.

Date.

Page.

Sec'y.

Time.

DATE.

RECORD

No.

ORDERS.

DATE.

SHIP.

OFFICE.

BREAKFAST.

DINNER.

SUPPER.

1 DE VITALY IVANOFF Antole

1

1

BASS

LPC NO VISA

11:55 RICHARD

4 K

11 23 Jan 25

Issued by ca

Jan 11 11/10

COXAMBER

12/31/26

TOTALS

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in Forms (3) (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

[illegible]

Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the amount of money paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require. The arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, the names of all such aliens, in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who were on board at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have departed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be liable to a fine of not more than \$100 for each such alien, the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered at the time of arrival, but made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1510

JUL 10 1967

PORT OF Norfolk
Jan 16, 1927


Total crew at time of arrival. 43 Number of seamen deserted. none
 Number of seamen discharged. none Seamen left in hospital (or died). none
 Number of seamen signed on at this port. none Total crew this date. 43

The above-named vessel arrived at this port. 12 _____, 192 7, consigned to Flat Top Fuel; is now lying at Lambert Pier, and is expected to sail Jan 16, 192 7, for Rio de Janeiro B. via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

155

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---|
| | | | <div style="text-align: right;"> <p>189
Mar
1891</p>  </div> |

14-1613

SOLD BY HENRY EAGLETON, NORFOLK, VA

ORIGINAL

AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. I

the representatives of any vessel having such
11/30/26
168

| | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) |
|--|------------|-------------|--------|--------|---------------------------------|
| | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks or peculiarities |
| | PORTUGUESE | BRASILIAN | 5' 9" | 240 | |
| | DO | DO | 5' 9" | 129 | |
| | DO | DO | 5' 4" | 115 | |
| | ITALIAN | DO | 6' 2" | 166 | |
| | GERMAN | DO | 5' 0" | 134 | |
| | PORTUGUESE | DO | 6' 1" | 149 | |
| | AFRICAN | DO | 6' 4" | 116 | |
| | PERUVIAN | DO | 5' 6" | 146 | |
| | DO | PERUVIAN | 5' 2" | 132 | |
| | BRASILIAN | BRASILIAN | 6' 2" | 115 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 3" | 143 | |
| | DO | DO | 5' 4" | 131 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 1" | 167 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 3" | 131 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 6" | 134 | |
| | DO | DO | 5' 0" | 132 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 6" | 136 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 2" | 140 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 7" | 136 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | DO | 5' 2" | 160 | |
| | DO | DO | 5' 7" | 141 | |
| | DO | DO | 6' 6" | 138 | |
| | PORTUGUESE | DO | 5' 0" | 116 | |
| | DO | DO | 5' 2" | 164 | |
| | AFRICAN | | | | |

29

30

Line *C. N. Leland & Fitzgerald*
 Owners *C. N. Leland & Fitzgerald*
 Local Agents *C. N. Leland & Fitzgerald*

*See list of races on back hereof.

5), (6), and (7)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **CALAMBAU**, arriving at **NEW YORK** 1920

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-------------|----------------------|--------------------------|--------------------|--|----------------|
| No. on list | NAME IN FULL | POSITION IN SHIP COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid self at port of arrival | Whether read |
| | Family name | Given name | When | Where | |
| 1 | SOUZA ARRELIAS REIS | JOAO | MASTER | 28-8-926 | RIO DE JANEIRO |
| 2 | MOREIRA VILHES | JOSE | CHIEF OFFICER | 28-8-926 | DO |
| 3 | CLARO | LUIZ ANTONIO | 1st. OFFICER | 28-8-926 | DO |
| 4 | FERRUCHIO FERRARIS | HAIRER | 2nd. OFFICER | 28-8-926 | DO |
| 5 | DYMANIOWS | WALTER | ENGINEER | 28-8-926 | DO |
| 6 | LOPES FERREIRA | JOAQUIM | DO | 28-8-926 | DO |
| 7 | ALVES SILVA | CLAUDIO | HOSPITAL AT. | 28-8-926 | DO |
| 8 | SILVA | ALBINO | BOSS | 28-8-926 | DO |
| 9 | NUNES GUILER | JOAQUIM | CARPENTER | 28-8-926 | DO |
| 10 | BAPTISTA OLIVEIRA | SOSTENES | DO | 28-8-926 | DO |
| 11 | FRANCOISCO APALJO | JOSE | DO | 28-8-926 | DO |
| 12 | MARCELINO DA SILVA | APOLIO | DO | 28-8-926 | DO |
| 13 | ANISIO DE ALVES | SEVERINO | DO | 28-8-926 | DO |
| 14 | TERO DE OLIVER | MANOEL | DO | 28-8-926 | DO |
| 15 | LEITE | JOAO | DO | 28-8-926 | DO |
| 16 | COES DA SILVA | DURVAL | DO | 28-8-926 | DO |
| 17 | FRIBIANO DE SOUZA | EUCLYDES | DO | 28-8-926 | DO |
| 18 | JOSE DE SANT'ANNA | PERCILLIANO | DO | 28-8-926 | DO |
| 19 | FRANCISCO DOS SANTOS | JUCENIO | DO | 28-8-926 | DO |
| 20 | OLIVEIRA TELES | FERNANDO | CHIEF ENGINEER | 28-8-926 | DO |
| 21 | MAUL SCARFED | JOAO | 1st. ASSISTANT | 28-8-926 | DO |
| 22 | RODRIGUES DA SILVA | MANOEL | 2nd. ASSISTANT | 28-8-926 | DO |
| 23 | FERNANDES | SERGIO | 3rd. ASSISTANT | 28-8-926 | DO |
| 24 | MARTINS DA SILVA | JOAO | 4th. ASSISTANT | 28-8-926 | DO |
| 25 | THEODORO SANTOS | AFRIGIO | DO | 28-8-926 | DO |
| 26 | DE SOUZA | ALBERTO | DO | 28-8-926 | DO |
| 27 | CARIEL | MANOEL | DO | 28-8-926 | DO |
| 28 | MANOEL DOS SANTOS | SERAFIM | DO | 28-8-926 | DO |
| 29 | THEODORO | JACINTO | DO | 28-8-926 | DO |
| 30 | COEIRA VILHES | ANTONIO | DO | 28-8-926 | DO |

*See list of names on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in this form is a crime.

Line *C. N. Lloyd Jones*
Owner *C. N. Lloyd Jones*
Local Agent *C. N. Lloyd Jones*

ORIGINAL

Sheet No. 2

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

168

Vessel **CAARABU**, arriving at **NEW YORK** ^{17 20}, 19 ²⁶, from the port of **SANTOS** ^{11/20/26} **BRASIL**

Name
Age
Nationality
When and where signed on

DISCHARGED SEAMEN

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) |
|-------------|-----------------------|----------------------------|---------------------|---|----------------------|-----|-----|-------|-------------|------------|------------|---------------------------------|
| No. on list | NAME IN FULL | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks or peculiarities |
| | Family name | Given name | When | Where | | | | | | | | |
| 1 | SOUSA ARNELLES REIS | JOAO | ✓ MASTER | 28-8-926 | RIO DE JANEIRO | NO | YES | 50 | M | PORTUGUESE | BRASILIAN | 5'9" 240 |
| 2 | MOREIRA VINHAS | JOSE | ✓ CHIEF OFFICER | 28-8-926 | DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5'9" 129 |
| 3 | CLARO | LUL ANTONIO | ✓ 1st. OFFICER | 28-8-926 | DO | NO | YES | 24 | M | DO | DO | 5'4" 113 |
| 4 | FERRUCHIO FERRARIS | REITER | ✓ 2nd. OFFICER | 28-8-926 | DO | NO | YES | 27 | M | ITALIAN | DO | 6'2" 166 |
| 5 | DIMENHONS | WALTER | ✓ WIRELESS OPERATOR | 28-8-926 | DO | NO | YES | 28 | M | GERMAN | DO | 5'6" 134 |
| 6 | LOPES FERRAIRA | JOAQUIM | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 21 | M | PORTUGUESE | DO | 6'1" 149 |
| 7 | MARQUES SILVA | GLADOMIRO | ✓ HOSPITAL AT. | 28-8-926 | DO | NO | YES | 31 | M | AFRICAN | DO | 5'4" 110 |
| 8 | SILVA | ALBINO | ✓ BOSS | 28-8-926 | DO | NO | YES | 42 | M | PORTUGUESE | DO | 5'6" 146 |
| 9 | MUNES GUILAR | JOAQUIM | ✓ CARPENTER | 28-8-926 | DO | NO | YES | 23 | M | DO | PORTUGUESE | 5'5" 132 |
| 10 | BAPTISTA OLIVEIRA | SOSTHENES | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 20 | M | BRASILIAN | BRASILIAN | 5'3" 113 |
| 11 | FRANCISCO ARAUJO | JOSE | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 35 | M | AFRICAN | DO | 5'3" 145 |
| 12 | MARCELINO DA SILVA | ANTONIO | ✓ DO | 28-11-926 | DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5'4" 131 |
| 13 | ANISIO DE ASSIS | SEVERINO | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | NO | 20 | M | PORTUGUESE | DO | 5'7" 157 |
| 14 | TERTO DE OLIVEIRA | MARCEL | ✓ DO | 10-11-926 | DO | NO | YES | 25 | M | AFRICAN | DO | 5'3" 132 |
| 15 | LEITE | JOAO | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 31 | M | PORTUGUESE | DO | 5'6" 134 |
| 16 | GOMES DA SILVA | DURVAL | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 21 | M | DO | DO | 5'6" 132 |
| 17 | EPIPHANIO DE SOUZA | EUCLYDES | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 20 | M | AFRICAN | DO | 5'8" 130 |
| 18 | JOSE DE SANT'ANNA | PERCILLIANO | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | NO | 25 | M | PORTUGUESE | DO | 5'6" 129 |
| 19 | FRANCISCO DOS SANTOS | JUCUNDO | ✓ DO | 29-11-926 | SANTOS | NO | NO | 22 | M | AFRICAN | DO | 5'3" 110 |
| 20 | OLIVEIRA TELLES | EUSEBIO | ✓ CHIEF ENGINEER | 28-8-926 | RIO DE JANEIRO | NO | YES | 43 | M | DO | DO | 5'6" 160 |
| 21 | MAUL STAMFORD | JOAO | ✓ 1st. ASSISTANT | 28-8-926 | DO | NO | YES | 32 | M | ENGLISH | DO | 5'6" 170 |
| 22 | MODRIGUES DA SILVEIRA | MANOEL | ✓ 2nd. ASSISTANT | 28-8-926 | DO | NO | YES | 39 | M | PORTUGUESE | DO | 5'6" 143 |
| 23 | FERNANDES | SERGIO | ✓ 3rd. ASSISTANT | 28-8-926 | DO | NO | YES | 50 | M | AFRICAN | DO | 5'7" 136 |
| 24 | MANTAS DA SILVA | JOAO | ✓ WATER TENDER | 16-11-926 | DO | NO | NO | 32 | M | DO | DO | 5'6" 138 |
| 25 | THEODORO SANTOS | APRILIO | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 34 | M | PORTUGUESE | DO | 5'0" 110 |
| 26 | DE SOUZA | CHARLES | ✓ DO | 16-11-926 | DO | NO | NO | 43 | M | DO | DO | 5'2" 154 |
| 27 | GABRIEL | MANOEL | ✓ FIREMAN | 16-11-926 | DO | NO | NO | 35 | M | AFRICAN | DO | 5'2" 150 |
| 28 | MANOEL DOS SANTOS | SERAPHIM | ✓ DO | 16-11-926 | DO | NO | NO | 25 | M | DO | DO | 5'7" 149 |
| 29 | THEODORO | JOAQUIM | ✓ DO | 16-11-926 | DO | NO | YES | 37 | M | DO | DO | 5'5" 136 |
| 30 | CORREA VILALLA | EPITACIO | ✓ DO | 28-8-926 | DO | NO | YES | 24 | M | PORTUGUESE | DO | 5'6" 140 |

med Hold obs mutual
med Hold obs mutual

Line *C. N. Lloyd*
Owners *C. N. Lloyd*
Local Agents *C. N. Lloyd*

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

and (7)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David L. L. L., of the Coast Guard, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

30 day of Dec, 1926

W. H. H.

Immigrant Inspector.

W. H. H.
Master, First or Second Officer.

171

at a

26

marks,
Sec. of
Sec.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

171

n arrival at

19 from the port of SANTOS - BRAZIL

169

22/26

First 15 JUANITO DOS SANTOS ALBERTO DO 11-916 DO DO
16 de Oliveira Laming's Starad 29-11-916 Santo No Yes 22 m. Portuquer Brazil 5'5" H2

customer
Leap.

He
The

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3) (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6), and (7)

12-30-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

James D. Hayes Smith, of the *Casimiro*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

20

day of

Dec

1926

James D. Hayes Smith
Master, First or Second Officer.

ow Hume

Immigrant Inspector.

171
on arrival at a

22/26

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

and (7)

Page 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF _____ 192

S. S.

I, master of the _____ S. S. _____
(Nationality) _____
from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted _____

Total crew at time of arrival..

Summarized left in hospital (or died).

Number of seamen discharged

Seamen left in despair.

Number of seamen signed on at this port

Total crew this trip

Number of searches: 6

192

above-named vessel arrived at this port

expected to sail VI, 1921, for Port of Call First port of call in United States

via United States port of

First port of call in United States

this voyage was ----- New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

170

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-101:

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|--------------------|------|--------------|-------|------|--------------|
| Anton Johnson | 29 | Swedish | | | |
| Eric Rosten | 22 | " | | | |
| John Edgar Johnson | 17 | " | | | |
| Gust Rasmussen | 24 | " | | | |
| Michael Harris | 24 | " | | | |

RECEIVED

JAN 4 1927

SEVEN AMERICAN

5 1917 imposing a

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Paul Green

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible][illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Dear Friend
Wm. D. Phelps

Sheet No.

171

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

926, from the port of

For Doctor Lee

| Physical make,
peculiarities, or
disease | Height | Weight | Nationality | Race | Sex | Age | Whether
able to
read | Whether
arrested at
arrival |
|--|--------|--------|-------------|------|-----|-----|----------------------------|-----------------------------------|
| | (8) | (9) | (10) | (11) | | | | |

● See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

De Ghermer
maarten

Form 540
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

171

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel KONG JUNG, arriving at New York, 30/12, 1926, from the port of Port Castries B.M.I. Dec 22/26

| (2) NAME IN FULL | | (3) | (4) | (5) | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|------------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|----------|---|----------------------|-----|------|--------|-------------|--------|--------|---|
| Family name | Given name | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| Gerner | Fred. | | | master | 24/9 | Oslo | Yes | | 46 | M. | Scand. | Norw. | 5'7" | 140 | |
| Silvers | Thor | | | 1st. off. | 2/6 | Oslo | | | 39 | | " | " | 5'7" | 150 | |
| Underberg | Lars | | | 2nd " | | | | | 26 | | " | " | 5'8" | 130 | |
| Johannessen | Carl | | | 1st. eng. | | | | | 45 | | " | " | 5'9" | 160 | |
| Gjovannsen | Orulf | | | 2nd " | | | | | 35 | | " | " | 5'10" | 135 | |
| Tallaksen | Minar | | | 3rd. eng. | 11/12 | New York | | | 46 | | " | " | 5'9" | 170 | |
| Tunnessen | Aristian | | | steward | 2/6 | New York | | | 32 | | " | " | 5'8" | 160 | |
| Gundersen | Alexander | | | cook | 20/11 | New York | | | 33 | | " | " | 5'8" | 150 | |
| Alesling | Max | | | bay | 24/9 | Oslo | | | 21 | | German | German | 5'8" | 130 | |
| Breen | Hedolf | | | cook | 2/6 | New York | | | 24 | | " | Norw. | 5'8" | 150 | |
| Monn | Vik. Soren | | | fireman | | | | | 22 | | " | " | 5'8" | 140 | |
| Petersen | Ulrich | | | " | 6/10 | New York | | | 21 | | " | " | 5'7" | 145 | |
| Angelsen | Hans | | | waiter | 2/6 | New York | | | 47 | | " | " | 5'9" | 160 | |
| Olsen | Edward | | | " | | | | | 26 | | " | " | 6'1" | 180 | |
| Ellingsen | Elling | | | " | | | | | 18 | | " | " | 5'5" | 120 | |
| Tallaksen | Magnevald | | | " | | | | | 17 | | " | " | 5'10" | 150 | |
| Nilson | Ulo | | | " | | | | | 22 | | " | " | 5'9" | 180 | |
| Kind | Per | | | " | | | | | 24 | | " | " | 5'9" | 120 | |
| Cornelissen | Kyge Milner | | | fireman | 11/12 | New York | | | 19 | | " | " | 5'8" | 140 | |
| Olafsen | Kyge | | | " | | | | | 29 | | " | " | 5'7" | 130 | |
| Hagen | Johannes | | | " | | | | | 30 | | " | " | 5'10" | 150 | |
| Hagen | Karl | | | " | | | | | 40 | | " | " | 5'8" | 160 | |

Handwritten signature
Master

Large handwritten signature

Handwritten notes:
with Banana etc
indusjisker Oslo
United Fruit etc

Local Agents
16-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Gerner master, of the s/s Hong Yuse, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30th day of Decr., 1926

Immigrant Inspector.

[illegible]

| | | |
|------|------|------|
| 1900 | 1900 | 1900 |
| 1901 | 1901 | 1901 |
| 1902 | 1902 | 1902 |
| 1903 | 1903 | 1903 |
| 1904 | 1904 | 1904 |
| 1905 | 1905 | 1905 |
| 1906 | 1906 | 1906 |
| 1907 | 1907 | 1907 |
| 1908 | 1908 | 1908 |
| 1909 | 1909 | 1909 |
| 1910 | 1910 | 1910 |
| 1911 | 1911 | 1911 |
| 1912 | 1912 | 1912 |
| 1913 | 1913 | 1913 |
| 1914 | 1914 | 1914 |
| 1915 | 1915 | 1915 |
| 1916 | 1916 | 1916 |
| 1917 | 1917 | 1917 |
| 1918 | 1918 | 1918 |
| 1919 | 1919 | 1919 |
| 1920 | 1920 | 1920 |
| 1921 | 1921 | 1921 |
| 1922 | 1922 | 1922 |
| 1923 | 1923 | 1923 |
| 1924 | 1924 | 1924 |
| 1925 | 1925 | 1925 |
| 1926 | 1926 | 1926 |
| 1927 | 1927 | 1927 |
| 1928 | 1928 | 1928 |
| 1929 | 1929 | 1929 |
| 1930 | 1930 | 1930 |
| 1931 | 1931 | 1931 |
| 1932 | 1932 | 1932 |
| 1933 | 1933 | 1933 |
| 1934 | 1934 | 1934 |
| 1935 | 1935 | 1935 |
| 1936 | 1936 | 1936 |
| 1937 | 1937 | 1937 |
| 1938 | 1938 | 1938 |
| 1939 | 1939 | 1939 |
| 1940 | 1940 | 1940 |
| 1941 | 1941 | 1941 |
| 1942 | 1942 | 1942 |
| 1943 | 1943 | 1943 |
| 1944 | 1944 | 1944 |
| 1945 | 1945 | 1945 |
| 1946 | 1946 | 1946 |
| 1947 | 1947 | 1947 |
| 1948 | 1948 | 1948 |
| 1949 | 1949 | 1949 |
| 1950 | 1950 | 1950 |
| 1951 | 1951 | 1951 |
| 1952 | 1952 | 1952 |
| 1953 | 1953 | 1953 |
| 1954 | 1954 | 1954 |
| 1955 | 1955 | 1955 |
| 1956 | 1956 | 1956 |
| 1957 | 1957 | 1957 |
| 1958 | 1958 | 1958 |
| 1959 | 1959 | 1959 |
| 1960 | 1960 | 1960 |
| 1961 | 1961 | 1961 |
| 1962 | 1962 | 1962 |
| 1963 | 1963 | 1963 |
| 1964 | 1964 | 1964 |
| 1965 | 1965 | 1965 |
| 1966 | 1966 | 1966 |
| 1967 | 1967 | 1967 |
| 1968 | 1968 | 1968 |
| 1969 | 1969 | 1969 |
| 1970 | 1970 | 1970 |
| 1971 | 1971 | 1971 |
| 1972 | 1972 | 1972 |
| 1973 | 1973 | 1973 |
| 1974 | 1974 | 1974 |
| 1975 | 1975 | 1975 |
| 1976 | 1976 | 1976 |
| 1977 | 1977 | 1977 |
| 1978 | 1978 | 1978 |
| 1979 | 1979 | 1979 |
| 1980 | 1980 | 1980 |
| 1981 | 1981 | 1981 |
| 1982 | 1982 | 1982 |
| 1983 | 1983 | 1983 |
| 1984 | 1984 | 1984 |
| 1985 | 1985 | 1985 |
| 1986 | 1986 | 1986 |
| 1987 | 1987 | 1987 |
| 1988 | 1988 | 1988 |
| 1989 | 1989 | 1989 |
| 1990 | 1990 | 1990 |
| 1991 | 1991 | 1991 |
| 1992 | 1992 | 1992 |
| 1993 | 1993 | 1993 |
| 1994 | 1994 | 1994 |
| 1995 | 1995 | 1995 |
| 1996 | 1996 | 1996 |
| 1997 | 1997 | 1997 |
| 1998 | 1998 | 1998 |
| 1999 | 1999 | 1999 |
| 2000 | 2000 | 2000 |

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 650) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons who have been employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, and from what ports they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and in each such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in addition to the lists so required to be delivered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel from the port of arrival it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their discharge, and of those, if any, who have departed from the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of illegal landing, desertion or boarding, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned in such failure, and if such lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine shall be granted until after the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, which it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Prar. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Prar. 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear for inspection by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be held responsible to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, and shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Franklyn Hannon, Surgeon of the Minargo, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Michigan
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

172

Sworn to before me this 30 day of Dec 1926, 19

at New York

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

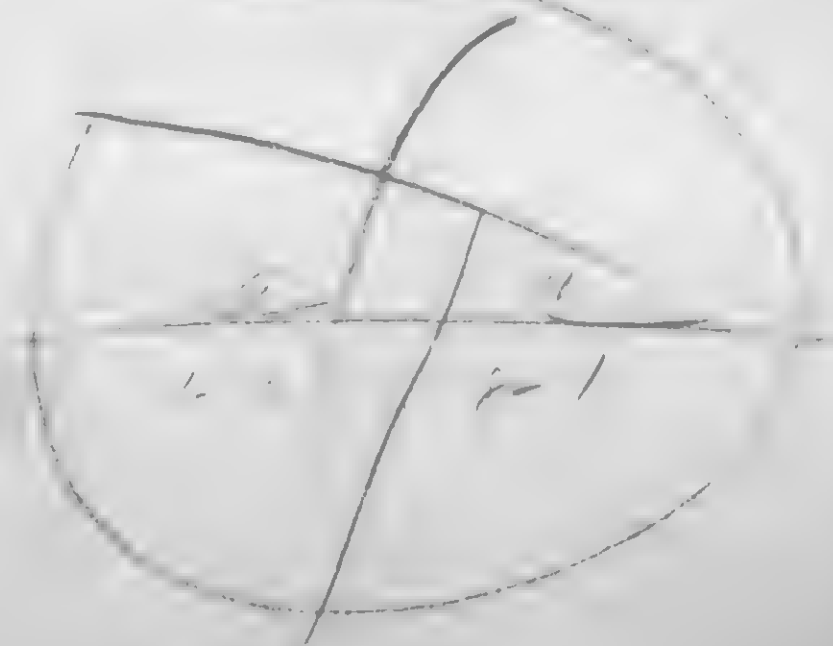
| | DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXCEPT FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL |
|----------|-----------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------|------|----------------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------|
| | | S. I. | U. S.
Claims | Temp
Stay | In
Transit | U. S. C. P. O.
CITS. | MA'S | U. S. A.
K. A. S. | U. S. A.
J. A. S. | U. S. A.
D. S. | U. S. A.
O. S. | |
| FRANKLIN | 1 | | | | 1 | 23 | | | | | | 25 |
| FRANKLIN | | | | | 1 | | | | | | | 1 |
| | 1 | | | | 1 | 24 | | | | | | 26 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russnik). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

2 23 25
2 24 26



Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from **NASSAU**

Dec 27th, 1926....., 19

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

Dec 30th 1926

19

173

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|---|---|---|---|---|--|--|---|--------------------------|---|-------------------------|----|------|----|------|------|-----|-----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If yes—
Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States
Whether alien intends to remain in the United States
Length of time alien intends to remain in the United States
Whether alien intends to become a citizen of the United States
Ever in prison or subordinate of foreign government or in military service of any foreign government or in military service of the United States
Whether a polygamist
Whether an anarchist
Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification | | | | | | | | |
| 1 | Friend: Miss Stewart
W. Bay St. Nassau B W I | Can. Lachine | No | Self | Yes | Yes 1926 N.Y. | In transit Canada. Will be met by Father Charles, #37
100th St. Corona, L.I. N.Y.
Home: 132 E. 19th St.
New York, N.Y. | Yes 3 days | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 2 | Fair | Blk | Gr | None |
| 2 | None. (Tourist) | N.Y. New York | Yes | " | " | 1926 N.Y. | New York, N.Y. | Indef | Indef | " | " | " | " | " | " | " | 5 10 | " | " | Brn | " |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Simmons, Master, of the Steamship Munargo, from Nassau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Simmons
Master
Officer.

Sworn to before me this 30 day of Dec 1926,
at New York

J. P. Bushman
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headstar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, electrician, painter, painter, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not merely as customer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make classification on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Place or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which the alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 610
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUNARGO

sailing from Nassau

, Dec 27th, 1926, Arriving at Port of New York Dec 30th 1926, 192

174

| No. of List | NAME IN FULL
Family Name | Given Name | Age | Sex | Married | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE | IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|-----------------------------|------------------|-----|-----|---------|--|---|-------------------------------------|
| 1 | Allen | George | 37 | M | M | Nov. 19th 1889 St Louis Mo | | Cazenovia, N.Y. |
| 2 | Allen | Gretchen | 34 | F | M | Mar. 3rd 1892 Buffalo, N.Y. | | Cazenovia, N.Y. |
| 3 | Allen | Frederick | 14 | M | S | July 3rd 1912 New York, N.Y. | | Cazenovia, N.Y. |
| 4 | Allen | William | 22 | M | S | Sept. 20th 1904 Providence, R.I. | | 35 Charles Field St. Providence R I |
| 5 | Brown | Hanford | 63 | M | M | | Paterson, N.J. 1892 | Englewood Cliffs, N.J. |
| 6 | Brown | Augusta | 43 | F | M | | By marriage prior to Sept. 1922 | Englewood Cliffs, N.J. |
| 7 | Haile | Henry | 58 | M | W | Oct 26th 1868 Springfield, Mass | | 28 Edwards St. Springfield, Mass |
| 8 | Haile | Henry Bennington | 24 | M | S | Dec 21, 1902 Baltimore, Md. | | " " " " |
| 9 | Terbell | Joseph B | 20 | M | S | June 6th, 1906 Chicago, Ill | | 580 Park Ave. New York City |
| 10 | Griggs | Herbert | 20 | M | S | Jan. 27th 1906 Tacoma, Wash. | | 923 N. Yakima Ave. Tacoma Wash. |
| 11 | McClelland | William | 50 | M | S | June 5th 1876 Phoenix, Ariz | | 34 8th Ave. New Brunswick NJ |
| 12 | Pond | George K | 44 | M | M | Sept. 2nd 1882 Greenfield, Mass | | 42 Highland Av. Greenfield Mass |
| 13 | Pond | Olive | 42 | F | M | | By marriage prior to Sept. 1922 | 42 Highland Av. Greenfield Mass |
| 14 | Hovey | Frederick | 26 | M | M | May 26th 1900 New Center, Mass | | 42 Strathmore Rd. Brookline Mass |
| 15 | Hovey | Helen | 21 | F | M | April 11, 1905 Abington Mass | | 42 Strathmore Rd Brookline Mass |
| 16 | Clark | Prescott | 68 | M | M | March 10th 1858 Providence, R.I. | | 219 Blackstone Blvd. Providence |
| 17 | Clark | Mary C | 59 | F | M | Feb. 8th 1867 Lynn, Mass | | " " " |
| 18 | Clark | Francis | 29 | F | S | Mar 25th 1897 Providence R I | | " " " |
| 19 | Clark | Barbara | 26 | F | S | May 10th 1900 Providence R I | | " " " |
| 20 | Clark | George L | 21 | M | S | Aug 7th 1905 " " | | " " " |
| 21 | Riker | William | 23 | M | S | Oct 17th 1903 Newark, N.J. | | Sea Bright, N.J. |
| 22 | Val | Gora | 27 | F | M | Aug 19, 1899 New York N Y | | 1841 University Ave. N.Y.C. |
| 23 | Stern | Moses | 46 | M | M | Jan 21, 1880 New York N Y | | 255 W 108th St. N.Y.C. |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NEW 127 47 W.S.

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Number

3

175

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MUNARGO

sailing from MASSAU

Dec 27th 1926

, 1926, Arriving at Port of New York Dec 30th 1926

, 19

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|----------------------|--|---|-------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | NELSON | JOSEPH | 21 | M | S | Nov. 6th 1905 Little Neck L.I. | | 279 Valley Rd. Manhasset L.I. |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Wm. A. Brown

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer the names of all such alien employees who have been shipped or engaged on board of such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have left the port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and if the owner, agent, consignee, or master fails to perform either of these duties, he, she, or it, or the consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien coming ashore without papers who is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until the full amount of such fine has been paid; and if such fine is not paid, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided,** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14 1513

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-3-24

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

| | | | |
|--|-----|--|-----|
| Total crew at time of arrival..... | 126 | Number of seamen deserted..... | |
| Number of seamen discharged..... | 9 | Seamen left in hospital (or died)..... | |
| Number of seamen signed on at this port..... | 13 | Total crew this date..... | 130 |

173

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14 1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19 - , from the port of

177

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives
port of the United States.

Vessel

, arriving at,

, 19 - , from the

[illegible]

Owner

Local Agents

14-1200

Immigrant Inspector.

*See list of race
Note.—Failure to
and (7) is not

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age | Nationality. | When and where signed on. |
|-------------------|-----|--------------|---------------------------|
| Piht ✓ Alex | 38 | Finn. | 12/16/26 New York |
| Loomis George | 29 | American | " " |
| Henry William | 57 | British | " " |
| Taylor Frank ✓ | 36 | " | " " |
| Valdez ✓ Vicente | 39 | " | " " |
| Geary ✓ Edward | 39 | " | " " |
| Peel Albert | 50 | U S C | " " |
| ✓ Mojarrista Luis | 24 | Cuban | " " |
| Preble Fred | 37 | American | " " |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon and discharged, and of those, if any, who have names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Arcturion*, arriving at *San Francisco*, *Calif.*, 19 *1914*, from the port of *San Francisco*

178

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | VENEZ | VENEZ | | | |
| 23 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | SPAIN | SPAIN | | | |
| 24 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | GER. | GERMAN | | | |
| 26 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Arcturion | Arcturion | ✓ | | | | | | | | | | | | | |

Failed to give info

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

14-1240

Arcturion
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-4000

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

179

Vessel

, arriving at,

, 19 , from the port of

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |

Bushman

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

180

Vessel *Albatross*, arriving at *New York*, *Jan 11*, 19*21*, from the port of *San Francisco*

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Paulsen | Carl | ✓ | | Steward | Jan 11 | New York | Yes | ✓ | 25 | M | Swedish | Swedish | 5' 10" | 150 | |
| 2 | Monette | Wills | ✓ | | Steward | " | " | " | ✓ | 19 | M | French | French | 5' 10" | 150 | |
| 3 | Clety | Antoin | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 25 | M | French | French | 5' 10" | 150 | |
| 4 | | Therese | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 25 | F | French | French | 5' 10" | 150 | |
| 5 | Alvora | Alvora | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 25 | M | Spanish | Spanish | 5' 10" | 150 | |
| 6 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 7 | Alvora | Antoin | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 19 | M | Spanish | Spanish | 5' 10" | 150 | |
| 8 | Wills | Antoin | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 25 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 9 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 10 | Wills | William | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 25 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 11 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 12 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 13 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 14 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 15 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 16 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 17 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 18 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 19 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 20 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 21 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 22 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 23 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 24 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 25 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 26 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 27 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 28 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 29 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |
| 30 | Wills | Edward | ✓ | | " | " | " | " | ✓ | 35 | M | English | English | 5' 10" | 150 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Bushman
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

181

Vessel

, arriving at,

, 19 , from the port of

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|--|--|---|---|--|---|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | <div>THE AMERICAN CONSULATE No. 1997
AT NASSAU, THE BAHAMAS
SEEN
For the purpose of the United States.
Dec. 27, 1926
Closed with crew of 128 Wds</div> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | <div>BUCKLEMAN</div> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

12-30-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Simmons Master of the Munargo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Thomas Simmons

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1926

GA Butler
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Weise, Surgeon of the U.S.S. [redacted], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, and that I have made a personal examination of of Fene each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of May, 1916

at

Am 12-30-16

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| AGE | SEX | STATUS | DATE | REMARKS |
|-----|-----|--------|------|---------|
| 12 | M | | 3 | 17 |
| 18 | F | | | 5 |
| 31 | M | | 3 | 19 |

176
195
371

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|-----------------|------------------|--|
| African (black) | Greek | Romanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Serbian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

| ALIENS | U.S. | TOTAL |
|--------|------|-------|
| 191 | 17 | 171 |
| 191 | 5 | 195 |
| 350 | 21 | 371 |

Green

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S.

a port of Continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States

RRRME

DECEMBER 19th 1926

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 14 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | 14 |
| Aliens | ... | ... | ... | 14 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

1481

183

Arriving at Port of NEW YORK

DECEMBER 30th

269

NOTE: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *G. Wurpts, Master*, of the *S. S. BREMEN*, from *BREMEN*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *14* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, at _____

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status) - Steamship lines should make no entry in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age) - The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex) - The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single) - The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation) - The entry should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and correctives should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write) - This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for if exemption is claimed upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality) - Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people) - See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In the connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies, i.e., all other than Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH

The people of the province of the River Po in northern Italy (i.e., Lombardy, Veneto, Friuli, and Trentino) and their descendants who reside in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian north." Most of these people speak a form of the Italian language.

ITALIAN SOUTH

The people who are native to the southern Italy south of the River Po (i.e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian south."

Column 11 (Last permanent residence) - These questions are self-explanatory.

Column 12 (Last permanent residence) - The answer should show the intended permanent residence. The permanent residence of an alien is determined by the intention of remaining in one country or another, the intended permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the entry should show the country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, etc.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States should be shown as "United States" and should be so recorded.

Column 13 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence relative or friend is residing) - The entry should give the name and address of such relative or friend, if any, in the country whence relative or friend is residing.

Column 14 (Previous residences) - The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show the name of the city or town, if intended future permanent residence is within the United States, or the country if outside the United States.

Column 15 (Whether or not a passenger) - The answer should be either "Yes" or "No" or "Not a passenger."

Column 16 (Whether or not a passenger) - The entry should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 18 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 19 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 20 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 22 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 23 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 24 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 25 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 26 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 27 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 28 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 29 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 30 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 31 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 32 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 33 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 34 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 35 (Whether or not a passenger) - The answer should show the name of the person by whom passage was paid, i.e., self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Hans Weise, Surgeon of the S.S. BREMEN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Fena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Sworn to before me this 2 day of April, 1916
at San Francisco, Cal.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrin. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the Immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 30 1926

19

185

- 5 - List 5
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | | | |
|-------------|--|---|--------------------|--|---|--|---|--|------------------------------------|--------|--|--|---|--|---|---|---|--|---|--------------------------|--|------------|-------------------------|------------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of— | | Marks of identification | | |
| | | State | City or town | | | | | Yes or No | If yes—
Year or period of years | Where? | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of a political organization | Whether alien is a member of a labor union | Whether alien is a member of a secret society | Whether alien is a member of a fraternal organization | Whether alien is a member of a religious organization | | | | Whether alien is a member of a political party | Complexion | | Hair | Eyes |
| | FATHER: PAUL ROSE, GREIZ-
VIRCHWEG 1, THUR. | N.Y. | NEW YORK | NO | S. COL. 23 | 25 | NO | BROTHER: ERNST ROSE, 23. W.
65. STR. NEW YORK, NY | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | BR | GR | NONE | |
| 1 | FATHER: JOHANN RING, RIEDEN-
BURG, OBERPF. BAYERN. | N.Y. | BUFFALO | Y | DO | 25 | NO | BROTHER: JOHANN RING, 392
EMSLY STR. BUFFALO, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BL | NONE | |
| 2 | FATHER: EDMUND BEPPIN
MAGDEBURG, BLUMENHALSTR. | N.Y. | BROOKLYN | Y | DO | 25 | NO | UNCLE: GEO HEINICKE, 4013 AVE. S.
BROOKLYN, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIR | HL | BR | NONE | |
| 3 | FATHER: JACOB SINGER, BUSEN-
BERG, PFALZ, | TEX. | ST. ANTONI | Y | DO | 25 | NO | COUSIN: EUGENE ASCHRACHER, 389
DEUM STR. SAN ANTONI, TEX. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | HL | GR | NONE | |
| 4 | FATHER: CLEMENS SCHLOHMAN
BARSSSEL, OLDENBURG. | MD | BALTIMORE | Y | DO | 25 | NO | FRIEND: GERHARD SONNTAG, 520-
13. S. S. BALTIMORE, MD. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | HL | BL | NONE | |
| 5 | MOTHER: KRESZENZ SCHAFFLINSER,
KARLINO, WIEDERBAYERN | PA | ALTONA | NO | DO | 25 | NO | PIANG: AUGUST KNELDINGER, R. P. D.
B-115-A-ALBONA, PA. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | HL | BR | NONE | |
| 6 | OR MOTHER: AS ABOVE | DO | DO | NO | DO | 25 | NO | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | HL | BR | NONE | |
| 7 | FATHER: FRIEDRICH SCHULZ,
SANGERSHAUSEN, | N.Y. | RICHMOND
HILL | NO | SELF | 25 | Y | ACQ.: AUGUST WANNER, 10917
ATLANTIC AVE. RICHMOND HILL | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | HL | BR | NONE | |
| 8 | FATHER: I.L.: AS ABOVE | DO | DO | NO | SELF | 25 | NO | ACQ.: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | HL | GR | NONE | |
| 9 | FATHER: WOLFGANG SCHLEGEL,
MENCHEN, ZECHSTR. 6. | N.Y. | HARRINGTON
PARK | Y | SELF | 25 | NO | UNCLE: CHAS. LEHRENKRAUS,
HARRINGTON PARK, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | BL | NONE | |
| 10 | ST. FATHER: CHRISTIAN EPPLE,
STUTTGART, WAGENBURSTR. 139. | N.J. | NORTHBERGEN | Y | S. COL. 23 | 25 | NO | SISTER: GERTIE SCHREIBER, 822-
HILLSTR. NORTH BERGEN, N.J. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR | BL | GR | NONE | |
| 11 | FATHER: JOHANN SUBEMICHEL,
FRANKFURT, M. FALKSTR. 108 | N.Y. | NEW YORK | Y | DO | 25 | NO | AUNT: ELISE BLACKERT, 769
HOME STR. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | HL | BR | NONE | |
| 12 | BROTHER I.L.: JOHANN BUSCHEN,
LINENSIEL, OSTFR. | N.J. | HOOSICK
FALLS | Y | DO | Y | NO | HUSBAND: JOHANN SIEBELS, R. I. D. 1.
HOOSICK FALLS, N.J. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | HL | GR | NONE | |
| 13 | UNCLE: AS ABOVE | DO | DO | Y | DO | NO | NO | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | GR | NONE | |
| 14 | UNCLE: AS ABOVE | DO | DO | Y | DO | NO | NO | FATHER: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | BR | NONE | |
| 15 | SISTER: KLARA HASSLER, GARNISONSTR.
22 MANNHEIM, BADEN. | N.J. | JERSEY C. | NO | DO | 20 | NO | BROTHER: WILHELM STAHL, 391
BALDWIN AVE. JERSEY CITY, NJ. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | BR | NONE | |
| 16 | SISTER I.L.: AS ABOVE | DO | DO | NO | DO | 20 | NO | BROTHER I.L.: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | GR | NONE | |
| 17 | FATHER: ADOLF STELLBRECHT,
DEGERLOCH, LOEWENSTR. 75, WER. FLA. | MIAMI | Y | SELF | 25 | NO | UNCLE: OTTO STELLBRECHT, 127 N.E.
9th STREET, MIAMI, FLA. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | FAIR | BR | BR | SCARS ON
FACE | |
| 18 | FATHER: AUGUST STOCK, ESCHOPAU,
ALBERTSTR. 16 SACHSEN. | N.Y. | NEW YORK | Y | SELF | 25 | NO | COUSIN: CURT MULLER, 206 B.
126. STR. NEW YORK CITY, NY | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 11 | FAIR | HL | BL | NONE | |
| 19 | FATHER: HERMANN STEIN,
NORDLEBA, KRS. HADELN. | N.Y. | HOLLIS | Y | S. COL. 23 | 25 | NO | BROTHER: HERMANN STEIN, 12406 JAMAICA AVE.
RICHMOND HILL, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | BL | BR | NONE | |
| 20 | FATHER: FRITZ STRATMANN, BARMEN
SUDSTR. 88. RHEINLAND. | N.Y. | GLENDAL | NO | SELF | Y | NO | UNCLE: EMIL ROHLAND, 373 LAFAYETTE
AVE GLENDALE, L. I., N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | BL | BR | NONE | |
| 21 | FATHER I.L.: AS ABOVE | DO | DO | NO | SELF | Y | NO | UNCLE: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BL | GR | NONE | |
| 22 | FATHER: JULIUS TATSCH, TRABEN-
TRARBACH, BRUCKENSTR. 48. | N.Y. | BRONX | NO | S. COL. 23 | 25 | NO | UNCLE: OTTO TATSCH, 3355-3 AVE.
BRONX, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | FAIR | HL | BR | NONE | |
| 23 | SISTER: ELISABETH THOMASOWSKY
PESCHOTATK, | CHICAGO | NO | SELF | Y | NO | | ACQ.: MARIA BLUM, 10 TOWER
ST. CINCINNATI, OHIO | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR | HL | BL | NONE | |
| 24 | SISTER: THEA RABENECK,
MUNSTER, W. HOPPENBAM 3. | MO. | ST. LOUIS | Y | SELF | Y | Y | HOME: 1200 LEMAY FARY RD.
ST. LOUIS, MO. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR | HL | BL | NONE | |
| 25 | SISTER I.L.: AS ABOVE | DO | DO | Y | SELF | Y | Y | HOME: AS ABOVE | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 8 | FAIR | BL | BL | NONE | |
| 26 | MOTHER: BARBARA USCHALD, F 285
AMBERG. BAYERN | ILL. | CHICAGO | Y | S. COL. 23 | 25 | NO | SISTER: ANNI USCHALD, 835 DREXEL
SQUARE, CHICAGO, ILL. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BR | BL | NONE | |
| 27 | UNCLE: CARL UNGERER,
NECKARAU, WURTTEB. | N.Y. | NEW YORK | Y | DO | 25 | NO | ACQ.: KARL MULLER, 1044 DAYONNE
STR. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | FAIR | BR | BR | NONE | |
| 28 | FATHER: MAX VOGLER,
THALHEIM, MORITZSTR. 3. | PA. | SINKING
SPRING | Y | SELF | 25 | NO | HUSBAND: WILLY VOGLER, A. H. W. ANTHONY
COMP. SINKING SPRING, PA. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR | BL | GR | NONE | |
| 29 | FATHER: CARL VOGT, LOXSTEDT
KRS. GEMESTENLE, | N.J. | JERSEY C. | Y | S. COL. 23 | 25 | NO | UNCLE: HERMANN ZIEMER, 529
NEWARK AVE. JERSEY CITY, N.J. | NO | PERMAN | Y | NO | NONO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR | HL | BL | NONE | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization or organization and teaching disbelieves in or is opposed to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. W. Harts, Master, of the S. S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. W. Harts
Master

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Line of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applied only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. (male) or F. (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miller, engineer, brass polisher, steel polisher, ironmoulder, wood turner, etc., and not simply manufacturer, painter, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who operates a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and entry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect (when it is not a read) should be stated. Italian is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people from which he is descended.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and entry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country desired mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people desired mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Spain, and, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Lomelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. This is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (tickets or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Weise, Surgeon of the P. L. BREMEN sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Fena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

H. Weise

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S.

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 19th 1926.

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 30 |
| U. S. citizens | — |
| Aliens | 30 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Arriving at Port of NEW YORK

, D E C E M B E R 30th

19₂₆.

187

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with, any organization entertaining and teaching, belief in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Smith, of the BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of June, 1914
at Bremen
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as chamber, polisher, molder, turner, or other indefinite descriptions.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks, from the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Use of land and water).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the proper people or group (as in list).
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (to 14).—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The answer in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, namely, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Weise, Surgeon of the S.S. BREMEN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Fena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

L. med. A. Weise

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, DECEMBER 30th, 1926.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

189

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | | |
|-------------|--|--|--------------|---|--|--|---|--|---|--|--|----|----|----|----|----|----|--|---|--------|--|------------|--|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(* Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

If yes--
Yes or No
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height | | Color of-- | | Marks of identification |
| | | State | City or town | | | | | Whether alien intends to return to country whence he came after completing his temporary stay in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Ever in prison or in military or naval custody for any offense or for any violation of law, or for any other cause, or for any other reason, or for any other | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Weise, Surgeon of the S.S. BREMEN sailing therewith, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Fena, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

190

H. med. H. Weise

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

B R E M E N

S. S. Poerner

Passengers sailing from

Bremen Dec 10

... 1974

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------------------|-----|-----------------------|----------|---------|---|---|----------------|--------------|-------------------------|--------------------|----------------------------|--------------|----------------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age
Yrs. Mos. | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at—
Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | Country | City or town | |
| 1 | | AUMILLER | OTTO | 24 | M | S LOCKSM. | Y | GERMANY | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | WALDENBOHR | 24201 | KOLN | 2.12.26. | GERMANY SCHIFFER-
STADT |
| 2 | | BREMER | HEINRICH | 18 | M | S FARMLAB. | Y | DO | Y | DO | DO | DO | WULSDORF | 12765 | BREMEN | 16.12.26. | DO BREMER-
VORDE |
| 3 | | BINDER | KARL | 22 | M | S JOINER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | VEHRIN-
GEN | 50513 | STUTTGART | 3.12.26 | DO VEHRLINGEN |
| 4 | | BAARS | MARIE | 16 | F | S H-KEEPER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BREMEN-
HAVEN. | 12537 | BREMEN | 9.12.26 | DO LEHE. |
| 5 | | BERGMANN | FRIEDRICH | 34 | M | M FARMER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BOITWARDEN | 8444 | DO | 4.10.26 | DO WEISSEN-
BERG. |
| 6 | | BERGMANN | ANNA | 36 | F | M H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | WEISSEN-
BERG. | 8445 | DO | DO | DO |
| 7 | | BERGMANN | HEINZ | 10 | M | S STUDENT | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | 8446 | DO | DO | DO |
| 8 | | BERGMANN | EGON | 4 | M | S DO | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | 8447 | DO | DO | DO |
| 9 | | GARBER | LUDWIG | 33 | M | S ELECTRO-
LOGIST | Y | DO | Y | DO | DO | DO | LYCK/O. PH. | 17543 | BREITEN | 2.12.26. | DO BRESLAU. |
| 10 | | DIETRICH | EMMY | 43 | F | M H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BREMEN | 37303 | BERLIN | 15.11.26 | DO GRIEZ. |
| 11 | | DIETRICH | WILLIAM | 8 | M | S U.S. CITIZEN. | | BORN IN | | 1918 SEPT BR 16th EAST
U.S.A. RUTHERFORD | | DO | | | U.S. CITIZEN. | | |
| 12 | | DIETRICH | ELLENOR | 5 | F | S DO | | DO | | 1920 JANR 5th. | | DO | | | DO. | | |
| 13 | | DILGER | ALBERT | 24 | M | S PRINTER | Y | GERMANY | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | LUDWIGS-
HAFEN. | 24275 | KOLN | 3.12.26 | GERMANY LUDWIGS-
HAFEN. |
| 14 | | DREIMANN | MARIE | 26 | F | S SEAMSTRESS | Y | DO | Y | DO | DO | DO | LEHE. | 12139 | BREMEN | 11.11.26. | DO LEHE. |
| 15 | | EHLBECK | JOHANNA | 66 | F | M H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | ELMLÖHE | 6554 | BREMEN | 25.10.26 | DO DRANGSTEDT |
| 16 | | KINSIEDEL | GERHARD | 19 | M | S MILLER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | GRIEZ | 37373 | BERLIN | 10.11.26. | DO GRIEZ. |
| 17 | | ELSEN | HEINRICH | 36 | M | M MACHINIST | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BURLAGE | 12432 | BREMEN | 6.12.26. | DO BURLAGE. |
| 18 | | EBKENS | BERNHARD | 30 | M | S FARMLAB. | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BARSSSEL | 8037 | BREMEN | 13.11.26. | DO BARSSSEL. |
| 19 | | ESLINGER | FRIEDA | 25 | F | S H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | DO | PETERZELL | 50318 | STUTTGART | 22.11.26 | DO PETER-
ZELL |
| 20 | | ESCHER | MARIE | 21 | F | S H-MAID | Y | DO | Y | DO | DO | DO | BELLINGEN | 394 | BASEL | 27.10.26 | SWITZER-
LAND BASEL |
| 21 | | FLINSFACH | EMMA | 24 | F | S H-KEEPER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | LAUPPEN | 50855 | STUTTGART | 16.12.26. | GERMANY LAUPPEN. |
| 22 | | FROMANE | MARTHA | 27 | F | S MAID | Y | DO | Y | DO | DO | DO | ZUPPEN-
HAUSEN. | 50616 | STUTTGART | 8.12.26. | DO ZUPPEN-
HAUSEN |
| 23 | | GOOSS | GERTRUDE | 23 | F | S H-KEEPER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | IHLIEN-
WORTH. | 12494 | BREMEN | 8.12.26. | DO IHLIEN-
WORTH. |
| 24 | | GOECKE | FRITZ | 33 | M | M MERCHANT | Y | DO | Y | DO | DO | DO | PYRMONT | 12567 | BREMEN | 10.12.26. | DO HANNOVER. |
| 25 | | GOECKE | MARIE | 34 | F | M H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | GOSLAR | 12568 | DO | DO | DO. |
| 26 | | GODE | ADELINE | 63 | F | M H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | SCHWINGEN-
FELD. | 8424 | BREMEN | 1.12.26. | DO WEISSEN-
BERG |
| 27 | | GUNTHER | HUGO | 27 | M | M LOCKSM. | Y | DO | Y | DO | DO | DO | KAISERS-
LAUTERN. | 28180 | KOLN | 9.11.26 | DO KAISERS-
LAUTERN. |
| 28 | | GUNTHER | ELISABETH | 26 | F | M H-WIFE | Y | DO | Y | DO | DO | DO | DO | 28190 | DO | DO | DO |
| 29 | | GUNTHER | HUGO | 5 | M | S CHILD | NO | NO | DO | DO | DO | DO | DO | 28191 | DO | DO | DO |
| 30 | | MAACH | OSCAR | 24 | M | S CARPENTER | Y | DO | Y | DO | DO | DO | MAGDEBURG | 12396 | BREMEN | 6.12.26. | DO LEHMER-
HEIDE |

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 30 |
| U. S. citizens | 2 |
| Aliens | 28 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

- 2 -

List ...

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 30 1926

19

191

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Murphy, Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of June, 1914
at Bremen

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Master status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien upon arrival, as, for example, civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite descriptions.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Place of birth and date).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Polish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. Entries should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, Baltimore, Philadelphia).
Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. L. Weise, Surgeon of the S.S. BREMEN, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Fena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. med. L. Weise

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List - 1 -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, must file this (pink) sheet in the listing of

B R E M E N

B R E M E N

DECEMBER 19th.

1926.

S. S. *Bremen* Passengers sailing from

19

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL
Family name Given name | Age
Yrs. Mos. | Sex | Calling or occupation | Able to—
Read Write | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth
Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at—
Country City or town | Date | * Last permanent residence
Country City or town |
|-------------|---|--|------------------|-----|-----------------------|------------------------|--|----------------|--|-------------------------|------------------------------------|-----------|--|
| 1 | | DIERICH BRUNO | 40 | M | PROFESSOR | Y | GERMAN | Y | GERMANY | 31 | BRESLAU | 26.11.26. | GERMANY BRESLAU. |
| 2 | | KLUPTINGER LEONHARD | 30 | M | MERCHANT | Y | DO | DO | DO | 423 | LEIPZIG | 4.12.26. | DO LEIPZIG. |
| 3 | | KAINZ MARTIN | 27 | M | PAINTER | Y | DO | DO | DO | 149 | MANCHESTER | 1.12.26. | DO WALLPERSHOFEN. |
| 4 | | RINCKSTER JOHANNA | 48 | F | H-WIFE | Y | DO | DO | DO | 156293 | WASH. PERM. | 19.5.26. | U.S.A. NEW YORK. |
| 5 | | RING PETER | 25 | M | PAINTER | Y | DO | DO | DO | 7678 | BERLIN | 16.11.26. | GERMANY BERLIN. |
| 6 | | VOLLERS EMIL | 23 | M | POLITICIAN | Y | DO | DO | DO | 12386 | BREMEN | 3.12.26. | DO LEHE. |
| 7 | | WALZ LUISE | 37 | F | H-KEEPER | Y | DO | DO | DO | 50016 | STUTTGART | 10.11.26. | DO RIEDLINGEN |
| 8 | | WILKENS WILHELMINE | 24 | F | H-WIFE | Y | DO | DO | DO | 8688 | BREMEN | 2.11.26. | DO DRANGSTEDT |
| 9 | | WILKENS WILLY | 2 | M | CHILD | NO | DO | DO | DO | 8589 | DO | DO | DO DO. |
| 10 | | WALTHER FRIEDRICH | 31 | M | PAINTER | Y | GERMAN | Y | DO | 50688 | STUTTGART | 10.12.26. | DO BIRKENFELD. |
| 11 | | WESSELS MARGARETHE | 32 | F | CLERK | Y | DO | DO | DO | 12677 | BREMEN | 14.12.26. | DO BREMEN. |
| 12 | | WINKLER LITTY | 18 | F | COOK | Y | DO | DO | DO | 12693 | BREMEN | 15.12.26. | DO LEHE. |
| 13 | | WILHELM MARIA | 29 | F | H-WIFE | Y | DO | DO | DO | 42819 | STUTTGART | 7.12.26. | DO WERZBURG. |
| 14 | | WISTNER RUDOLF | 24 | M | CLERK | Y | DO | DO | DO | 23528 | BERLIN | 9.11.26. | DO KOTZSCHENBRODA. |
| 15 | | WOLFARTH FRIEDRICH | 24 | M | CHAUFFEUR | Y | DO | DO | DO | 49789 | STUTTGART | 3.11.26. | DO WEIKERSHEIM. |
| 16 | | ZEMBSCH GEORG | 26 | M | BUTCHER | Y | DO | DO | DO | 24226 | KOLN | 2.12.26. | DO FRANKFURT/M. |
| 17 | | OETZEL MATHILDE | 23 | F | COOK | Y | DO | DO | DO | 42787 | STUTTGART | 6.12.26. | DO FRANKFURT/M. |
| 18 | | HANYECZ ILONA | 17 | F | H-MAID | Y | HUNGARIAN | Y | ROUMANIA | 0817 | BUCAREST | 20.10.26. | ROUMANIA UJVAR-SANY. |
| 19 | | HANYECZ KATALIN | 15 | F | STUDENT | Y | DO | DO | DO | 0218 | DO | DO | DO DO. |
| 20 | | PICKEN JOHANN | 35 | M | FARMER | Y | GERMAN | Y | GERMANY | 171135 | WASH. PERM. | 26.6.26. | U.S.A. BROOKLYN. |
| 21 | | PICKEN KATHARINE | 40 | F | H-WIFE | Y | DO | DO | DO | 171134 | DO | DO | DO DO. |
| 22 | | URBANSKI WINCENTY | 51 | M | FARMER | Y | POLISH | Y | POLAND | 587 | PRAG | 13.12.26. | CZ. ST. DYMES. |
| 23 | | NORMANN JUAN | 21 | M | MERCHANT | Y | GERMAN | Y | COLUMBIA | 126 | BREMEN | 13.12.26. | GERMANY BREMEN. |
| 24 | | KOLLE LEOPOLD | 45 | M | MERCHANT | Y | DO | DO | DO | 13961 | BREMEN | 11.12.26. | DO BREMEN. |
| 25 | | BECKENGE DIEDRICH | 34 | M | DO | Y | DO | DO | DO | 13880 | BREMEN | 10.12.26. | DO BREMEN. |
| 26 | | SCHUPP JOHANN | 18 | M | DO | Y | DO | DO | DO | 37880 | STUTTGART | 13.12.26. | DO OBERREITNAU. |
| 27 | | WEHLING EMIL | 30 | M | MERCHANT | Y | DO | DO | DO | 7503 | BERLIN | 6.11.26. | DO BERLIN. |
| 28 | | NOTHVOGEL WILLI | 25 | M | TECHNOLOGIST | Y | DO | DO | DO | 12571 | BREMEN | 10.12.26. | DO HANNOVER. |
| 29 | | SCHULTE FRIEDRICH | 32 | M | PAINTER | Y | DO | DO | DO | 12524 | BREMEN | 8.12.26. | DO BREMEN. |
| 30 | | SCHULTE MARIE | 32 | F | H-WIFE | Y | DO | DO | DO | 12525 | DO | DO | DO DO. |

Total passengers . . . 30
U. S. citizens . . . 30
Aliens . . . 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1926.

193

Note. Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or whose beliefs in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. Smith, of the BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Smith

Sworn to before me this 10 day of April, 1912
at Bremen

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applicable only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. (male) or F. (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M. (married), S. (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, steamship engineer, painter, miller, wood turner, etc., and not simply a profession, trade, or occupation. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the inspection of alien arrivals.
Column 8 (*What language for*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country or people does not mean "French" by race or people. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 24 (*Age*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

(Printed in England) 14-008

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ~~1011~~ BREMEN sailing from BREMEN

DECEMBER 19th 26, Arriving at port of NEW YORK DECEMBER 30th 1926

194

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|----------------|------------|-----------|-----|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | CRANE | FRED | 54 | M | 1888 MAY 3rd, PHILADELPHIA/PENNA. | PASSPORT: 235229
1926 MAY 29th, WASHINGTON, D.C. | 226-LOKAIN AVF,
CINCINNATI/OHIO |
| 2 | HAMMEL-EHRlich | ANNA | 35 | F | | PASSPORT: 269571
1926 JULY 20th, WASHINGTON, D.C. | NORTH OLIVE STREET,
PEABODY/MASS. |
| 3 | HIMMELSBACH | JULIA | 54 | F | | 1913 MAR 1st, DISTRICT COURT
NEWYORK-CITY | FAIRHAVEN ROAD
FAITHAVEN/N.J.
321-HUNTINGDON PIKE
PHILADELPHIA/ PENNA. |
| 4 | LAUDER | MAY | 38 | F | | 1890 OCT 1st, COURT OF COMMON PLEAS
NEWYORK-CITY. | 15-ANDERSON STREET,
TUCKAHOE/NYK. |
| 5 | MEYER | ALBERT | 58 | M | | BY MARRIAGE. | AS ABOVE. |
| 6 | MEYER | SOPHIE | 54 | F | | PASSPORT: 294954
1926 OCT 19th, WASHINGTON, D.C. | 6051 W-65th STREET
CHICAGO/ILLIS |
| 7 | SEELING | ERICH | 35 | M | | 1911 FEBR. 17th, CENTRAL COURT
NEWYORK-CITY. | 3357-BROADWAY,
NEWYORK-CITY. |
| 8 | THARKS | HERMANE | 50 | M | | BY MARRIAGE | AS ABOVE. |
| 9 | THARKS | EMILIE | 46 | F | | | 502-WASHINGTON AVE,
BROOKLYN/NYK. |
| 10 | WINKLER | LOUISE | 31 | F | 1895 AUG 16th, BROOKLYN/NYK | PASSPORT: 260848
1926 JULY 1st, WASHINGTON, D.C. | 122 W-GRAND STREET,
BAHWAY/N.J. |
| 11 | DIERS | SOPHIE | 56 | F | | 1891 OCT 15th KINGS COUNTY COURT
BROOKLYN/NYK. | 7-WADABOUT MARKET
BROOKLYN/NYK. |
| 12 | SAGEMANN | CHRISTIAN | 56 | M | | | PARKARD BUILDING,
PHILADELPHIA, PA. |
| 13 | REUTER | EDGAR | 34 | M | 1892 JUNE 3rd, NEW YORK, N.Y. | PASSPORT: 278053
1926 AUGUST 17th, WASHINGTON, D.C. | TOLEDO, OREG. |
| 14 | WILLER | ERNEST | 31 | M | | | 723 EAST 70th STREET,
NEW YORK CITY |
| 15 | WEBB BOTH | FANNIE | 46 | F | 1880 APRIL 16th, STAFFORD | | |

- IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. Weise*, Surgeon of the *S.S. BREMEN*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Lina*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *30* day of *1*, 19 *22*

at *Amsterdam*

Dr. H. Weise
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian |
| Croatian. | Japanese. | Slovak |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

[illegible]

S.S. NON IMMIGRANTS.
" BREMEN "

Passengers sailing from

PREPARE

DECEMBER 19TH, 1926

72. *Penicillium*
5¹⁰ pm

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

DEC 30 1926

1926

196

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
Intended future permanent residence | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification | | | |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|------|----|------|
| 1 | FATHER LAJOS FARKAS, SOPRON, HUNGARY | HUNG. SOPRON | N | SEE C. 23 | N | N | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR | NONE |
| 2 | MOTHER FARKAS ISTVANNÉ, BUDAPEST/HUNGARY | " BUDAPEST | " | " | " | " | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 1 | FAIR | BR | NONE |
| 3 | BROTHER KIOS ELEMER, BUDAPEST/HUNGARY | " SOPRON | " | " | " | " | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR | NONE |
| 4 | WIFE EUGENIA FARKAS, BUDAPEST/HUNGARY | " BUDAPEST | " | " | " | " | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BR | NONE |
| 5 | SISTER ISTVANNÉ HORVATH, SOPRON/HUNGARY | " SOPRON | " | " | " | " | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR | NONE |
| 6 | WIFE PARADI DEZSŐ, BUDAPEST/HUNGARY | " | " | " | " | " | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR | NONE |
| 7 | SISTER HORVATH ISTVANNÉ, SOPRON/HUNGARY | " | " | " | " | " | YES | 1 YEAR | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR | NONE |

NOTE: Full text of question 9 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurpts Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 13 day of Dec, 1906

at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Weise, Surgeon of the S.S. BREMEN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Jena, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Sworn to before me this 30 day of June, 1926
at New York

(Signature of Notary Public)
Notary Public

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S.

TECHNICAL ADVISED.

Passengers sailing from

BRREB

DECEMBER 19TH

1936

5⁴⁰ pm 12/30/76

Leonard's inspir

CANCELLED NR 6 : SCHAUFLEER (DID NOT SAIL)
CANCELLED NOS 11/12 : GROTHE (DID NOT SAIL)

AT SEA, DECEMBER 29th 1926.

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

198

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 30 1926

179 26.

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person, who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Harts Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of June, 1906
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. W. Wesc*, Surgeon of the *S.S. BREMEN*, sailing *therewith*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University* of *Tena*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

H. med. H. Wesc

Sworn to before me this *20* day of *June*, 19 *1914*

at

John S. Jones
John S. Jones
 (Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian |
| Croatian. | Japanese. | Slovak |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American |
| East Indian. | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Polish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. "BERMEN"

Passengers sailing from

BREMEN

DECEMBER 19TH.

1026

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or occupation | Abile to | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at | Date | *Last permanent residence | |
|-------------|--|--------------|------------|-----------|-----------------------|---|---|----------------|----------------|-------------------------|-----------|------------|---------------------------|---------------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | Country | City or town | | | Country | City or town |
| 1 | | ALTHOP | JOHANN | 26 | M | S FARML. | Y | GERMAN | GERMAN | 20-12 DITZUMER | | | GERMAN | DITZUMER- |
| 2 | | ERLENMAIER | WILHELM | 23 | M | S GARDEN. | " | " | GERMAN | VERLAAT | 8 666 | BREMEN | 19.11.26. | GERMAN VERLAAT |
| 3 | | FRANK | EMIL | 19 | M | S MECHN. | " | " | " | OTTENHAUSEN | 43 890 | STUTTGART | 15.12.26. | DIETLINGEN |
| 4 | | OECHSLE | ALBERT | 36 | M | M GARDEN. | " | " | " | SICKINGEN | 50 446 | STUTTGART | 1.12.26. | FLEHINGEN |
| 5 | | REICH | FRIEDRICH | 36 | M | M MECHN. | " | " | " | NEU-ULM | 41 345 | STUTTGART | 7.9.26. | WUERZBURG |
| 6 | | REICH | EMILIE | 35 | F | M H. WIFE | " | " | " | NDR. BUEHL | 50 243 | STUTTGART | 18.11.26. | KIRCHHEIM |
| 7 UNDER 16 | | REICH | MARGARETHE | 7 | F | S NONE | " | " | " | ZELL U.A. | 50 244 | " | " | " |
| 8 UNDER 16 | | REICH | ELISABETH | 5 | F | S | " | " | " | KIRCHHEIM | 50 245 | " | " | " |
| 9 | | ERHARDT | GUSTAV | 24 | M | M PRINTER | Y | GERMAN | " | NDR. SCHOEN-
WEIDE | 165 810 | WASHINGTON | 12.6.26. | BERLIN |
| 10 | | ERHARDT | LOTTE | 26 | F | M H. WIFE | " | " | " | BARMEN | 6 815 | BERLIN | 10.9.26. | " |
| 11 | | OGRIS | VINCENT | 52 | M | M WORKER | " | " | AUSTRIA | OBERDERFL | 197 363 | WASHINGTON | 20.9.26. | NEW YORK |
| 12 | | OGRIS | THERESIE | 54 | F | M H. WIFE | " | " | " | GRAZ | 197 364 | " | 20.9.26. | " |
| 13 | | STRINGL | ALBIN | 18 | M | S BAKER | " | " | GERMAN | WEIDEN | 42 767 | STUTTGART | 4.12.26. | GERMAN WEIDEN |
| 14 | | GROTEPASS | MATHIAS | 26 | M | S FARML. | " | " | " | WENGEN | 15 521 | COLOGNE | 5.11.26. | VLUEYN |
| 15 | | GORDES | FRIEDRICH | 18 | M | S FARML. | " | " | " | ROTENBURG | 8 640 | BREMEN | 15.11.26. | ROTENBURG |
| 16 | | STRASSEN | ALOIS | 25 | M | S FARML. | " | " | " | BOCKHORN | 42 703 | STUTTGART | 1.12.26. | ERDING |
| 17 | | FLOPPER | JOSEF | 23 | M | S LOCKS. | " | " | " | FAHRENZ-
HAUSEN | 42 803 | STUTTGART | 7.12.26. | FAHRENZ-
HAUSEN |
| 18 | | SEDAT | EMIL | 19 | M | S FARML. | " | " | " | NUR-
MISCHKE | 34 469 | BERLIN | 16.12.26. | SAKELN |
| 19 | | NEUMANN | LEIB | 56 | M | M TAILOR | " | HEBREW | POLAND | TURKA | 183 774 | WASHINGTON | 24.7.26. | NEW YORK |
| 20 | | LINK | WILHELM | 32 | M | M LOCKS. | " | GERMAN | GERMAN | POLSKA | 20 646 | COLOGNE | 10.11.26. | KARNAP |
| 21 | | LINK | ALBINE | 28 | F | M H. WIFE | " | " | " | ESSEN | 20 647 | " | " | " |
| 22 | | LINK | EDITH | 4 | F | S NONE | " | " | " | HALLAM | 20 648 | " | " | " |
| 23 | | SCHERRER | WILHELM | 18 | M | S SERMAN | Y | GERMAN | " | KARNAP | 11 549 | BREMEN | 1.10.26. | BREMEN |
| 24 | | MOCKERT | THOMAS | 25 | M | M MASON | " | " | " | BIETIGHEIM | 50 398 | STUTTGART | 24.11.26. | BIETIGHEIM |
| 25 | | MOCKERT | EMMA | 24 | F | M H. WIFE | " | " | " | " | 30 400 | " | " | " |
| 26 | | HEINRICH | GEORG | 18 | M | S JOINER | " | " | " | ROTHENDORF | 42 775 | STUTTGART | 6.12.26. | ROTHENDORF |
| 27 | | LINDEL | ROSA | 18 | F | S DARNER | " | " | " | REUTLINGEN | 50 611 | STUTTGART | 7.12.26. | REBLINGEN |
| 28 | | WISCHKE | MARTHA | 21 | F | WD H. WIFE | " | " | " | AUERSWALDE | 21 845 | BREMEN | 9.12.26. | AUERSWALDE |
| 29 | | TRUPFHELLER | ANNA | 23 | F | S NONE | " | " | " | SCHWEIN-
HEIM | 42 783 | STUTTGART | 8.12.26. | KLEIN-
WALLSTATT |
| 30 | | PINNE | HEINRICH | 32 | M | M MASON | " | " | " | HANNOVER | 12 555 | BREMEN | 9.12.26. | HANNOVER |

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 30 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | 11 |
| Aliens | ... | ... | ... | 30 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 30 1926

1926.

230

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|--|--|---------------------------|--|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------|-----|----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence. | Whether having a ticket to reach final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, by whom? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification | | | | |
| 1 | FATHER LUKAS OLTROP, DITZUM EVERLAAT/HANNOVER | N.Y. NEW YORK | Y | SELF | 25 | NO | FRIEND JAN JACOBS, AVE. NEW YORK N.Y. 191 WEST END | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 2 | FATHER FRIEDRICH ERLNMEIER/DIETLINGEN/WTBGO. | N.Y. TONNAWANDA | Y | SELF | 25 | NO | FRIEND MATT ROAS, NIAGARA UNIVERSITY RD., TONNAWANDA | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 3 | FATHER JOS. FRANK, PLEHINGEN I./BADEN | N.Y. JAMAICA | N | SELF | 25 | NO | COUSIN GREGORY MAUSHART, 138-53RD, LLOYD RD. JAMAICA | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | GR | NONE |
| 4 | WIFE LUISE OECHELE, WUERZBURG/BAVARIA | N.Y. NEW YORK | Y | SELF | 25 | NO | BROTHER PAUL OECHELE, 709 EAST HIGHSTR., JEFFERSON | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BR. | BL | NONE |
| 5 | FATHER KARL PFAENDER, KIRCHHEIM/TACK, DETTINGERSTR. 12 | OHIO YOUNGSTOWN | N | " | 50 | NO | AUNT SUSANNA FRIEDRICH, 12 FUNSTONSTR., YOUNGSTOWN OH. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 11 | FAIR | BL. | BR | NONE |
| 6 | FATHER I. L. | " | " | " | " | NO | AUNT | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. | BR | NONE |
| 7 | GRANDFATHER | " | " | " | " | NO | AUNT | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 3 | FAIR | BR. | BR | NONE |
| 8 | GRANDFATHER | " | " | " | " | NO | AUNT | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 - | FAIR | BL. | BR | NONE |
| 9 | BROTHER WILLY ERHARDT, BERLIN, ALT MOABIT 132 | N.Y. NEW YORK | Y | SELF | 90 | 1924-1926 MILWAUKEE | FRIEND KURT RAUTMANN, 262 N 21ST STR., NEW YORK N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BR. | BL | NONE |
| 10 | BR. I. L. | " | " | " | " | NO | FRIEND | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR. | BL | NONE |
| 11 | BROTHER NICOLAUS OGRIS, FELDEN/AUSTRIA | N.Y. NEW YORK | N | SELF | 50 | 1910-1926 NEW YORK | DAUGHTER ANNA STOCKSBREITER, 164 E. 89TH STR., NEW YORK | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | GR. | BR | NONE |
| 12 | BR. I. L. | " | " | " | " | NO | DAUGHTER | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | GP. | GR | NONE |
| 13 | FATHER MICHAEL STRIENGL, WEIDEN/OBERPFALZ | N.Y. BUFFALO | Y | SELF | 25 | NO | BR. I. L. ALBERT HESSENTHALEN, 258 HERMANSTR., BUFFALO N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 - | FAIR | BR. | GR | NONE |
| 14 | MOTHER D. GROTEPASS, VLUBY I./ZHL.D | NEBR. DILLER | " | SELF | 60 | NO | FRIEND HENRY VOLTERS, FARMER DILLER NEBR. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 15 | FATHER H. CORDES, ROTENBURG I./HANNOVER | N.Y. BROOKLYN | N | SELF | 25 | NO | UNCLE DIEDRICH PICKEN, 2160 E. 17TH STR., BROOKLYN N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BL. | GR | NONE |
| 16 | FATHER A. STRASSER, ERDING U./BAVARIA/OBERPFALZ | PA. DONMORE | N | SELF | 25 | NO | BROTHER B. STRASSER, 315 E. 61ST ST., BROOKLYN N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BR. | BR | NONE |
| 17 | MOTHER THERESE KLOPPER, F. HREZNHAUSEN/OBERBAVARIA | N.Y. BRONX | N | SELF | 50 | NO | COUSIN GEORG AXNER, 625 E. 21ST STR., BRONX N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. | BR | NONE |
| 18 | FATHER MICHAEL SEDAT, SAK-KELN/EASTPRUSSIA | CAL. HUNTINGTON | N | " | 140 | NO | AUNT WILHELMINE BOEHM, HUNTINGTON CAL. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR | GR | NONE |
| 19 | WIFE DORA NEUMANN, JUDING BRATISLAVA ZUPA/CS.-SL. | N.Y. NEW YORK | Y | SELF | 40 | 1923-1926 NEW YORK | BROTHER JAKOB NEUMANN, 123 CANNONSTR., NEW YORK N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 20 | COUSIN WILHELM SCHIERMACHER KARNAP/RHLD., UHLANDSTR. | MICH. DETROIT | Y | " | 175 | 1907-1920 LINCOLN | FATHER GOTTFRIED LINK, 4219 ELMWOOD STR., DETROIT MICH. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 21 | COUSIN | " | " | " | " | 1907-1921 | FATHER I. L. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 22 | COUSIN | " | " | " | " | " | GRANDFATHER | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 3 6 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 23 | FATHER WILHELM SCHERRER, BREMEN, KL. ANNESTR. 17 A | N.J. NO. HALEDON | N | " | 25 | NO | AUNT JOHANNA FIRMANN, R.F.D. 2, DELMONT AVE, NO. HALEDON | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BL | NONE |
| 24 | FATHER WUGO MOCKERT, BLETIGHEIM/BADEN, KARLSRUHERSTR. | WISC. SHEBOYGAN | " | " | 50 | NO | BR. I. L. DAVID SCHLAGER, 433 MICHIGAN AVE, SHEBOYGAN WISC | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. | GR | NONE |
| 25 | FATHER I. L. | " | " | " | " | NO | BROTHER | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR. | GR | NONE |
| 26 | FATHER GEORG HEINRICH, ROTHENDORF/BAVARIA | OHIO COLUMBUS | Y | " | 25 | NO | FRIEND JULIUS SCHMIDT, 710 THURMAN AVE, COLUMBUS OHIO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. | BR | NONE |
| 27 | FATHER JOHANN LINDL, REUTLINGEN/WTBGO. | MO. ST. LOUIS | Y | " | 25 | NO | SISTER ANNA JAEGER, 3117 E. 31ST ST., ST. LOUIS MO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR. | BL | NONE |
| 28 | FATHER FRIEDRICH ZACHARIAS, AUERSWALDE/SAONIA | MO. ST. LOUIS | Y | SELF | 25 | NO | UNCLE WILLIAM ZACHARIAS, 1209 PARK AVE, ST. LOUIS MO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BR | NONE |
| 29 | FATHER P. TRUPFHUELLER, KL. WALLSTATT/BAVARIA | PA. PITTSBURGH | Y | " | 25 | NO | FRIEND CLEMENT JONES, PITTSBURGH PA. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR. | BR | NONE |
| 30 | WIFE M. PINNE, HANNOVER BRAUNSTR. 6 | CONN. NEW HAVEN | N | SELF | 25 | NO | FRIEND G. GLENEWINKLE, FLORENCESTR., E. HAVEN CONN. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. | GR | NONE |

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. M. Haster, Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of 1, 1914
at Bremen
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. Wense*, Surgeon of the *P.S. BREMEN*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Fona*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *14* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

201

Sworn to before me this *30* day of *June*, 19 *16*

at *San Francisco*

[Signature]
(Signature and title of immigration or customs officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

Passengers sailing from

BREMER

DECEMBER 19TH. , 1926.

14 - Sent from London
 July 5. 1891. Sent from London
 Accepted by 14. H. E. Watson,
 Dec 3. 1896. Am. Inst.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 30 1926

1926

202

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1 | MOTHER ANNA SCHLEICH, FRAU-
LAUTERN/RHPRVZ. | ILL. CHICAGO | Y | 50 N | UNCLE MICHAEL HOFFMANN, 6709
OLYMPIA CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 7 | FAIR BL. BR | NONE |
| 2 | MOTHER I. L.
DAUGHTER JUSTINA NAVRATIL, | " | " | " | UNCLE
SON I. L. JULIUS CHYTIL, R. 1,
BOX 158, MERRON MICH. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 6 | FAIR BL. BR. | NONE |
| 3 | MILTON/CS.-SL. | MICH. MONROE | Y | 56 " | SON I. L. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 2 | FAIR BR. BL. | NONE |
| 4 | DAUGHTER | " | " | " | UNCLE HERMANN NAGGOLI, 96
AKRONSTR., ROCHESTER N.Y. | NO ALWAYS | NO | NO | 5 8 | FAIR BL. GR | NONE |
| 5 | FATHER PETER MEYER, LAUTZ-
KITCHEN/SAARGEBIET | N.Y. ROCHESTER | Y | 53 " | AUNT KATHIE BLICKLEN, 1688
AVE "A", NEW YORK N.Y. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 7 | FAIR BL. GR | NONE |
| 6 | FATHER ALBERT MUELLER, HOE-
CHEN/SAARGEBIET | N.Y. NEW YORK | Y | 50 " | BROTHER JOHN HUSNAI, BOX
237, WILCOX PA. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 5 | FAIR BR. GR | NONE |
| 7 | WIFE MARIA HUSNAI, KLENOVA
I./CS.-SL. | PA WILCOX | N SELF | 532 " | BR. I. L. VINCENT PINCK, RD
R. 2, BOX 129, ULLICHESVILLE | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 7 | FAIR BR. BL | NONE |
| 8 | WIFE JOSEFA ZATKO, BUGANY
I./CS.-SL. | PA. ULLICHESVILLE | N SELF | 50 " | UNCLE JAM JANUS, PORT VUE,
MC KESPORT PA. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 5 | FAIR BL. BL | NONE |
| 9 | WIFE ALBERTA JANUS, SEJKOV
I./CS.-SL. | PA. MC KESPORT | N | 52 " | COUSIN JOE BOESHORE-ZIMMER-
MAN, ASTORIA L.I. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 5 | FAIR BL. BL | NONE |
| 10 | FATHER KARL LEHNER, OMER-
UZWIL/SWISS | N.Y. NEW YORK | Y | 55 " | HUSBAND MICHAEL KUZEMKA, 62
KETCHUMSTR., PITTSBURGH PA. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 8 | FAIR BL. GR | NONE |
| 11 | SON PETER KUZEMKA, VILAY
KOSICKA/CS.-SL. | PA. PITTSBURGH | Y | 53 Y | SISTER ANNA MUELLER, 201
REARSTR. NEW BRITAIN CONN | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 3 | FAIR BR. BR | NONE |
| 12 | SISTER KRISTINA HUBER, PLESCH
I./AUSTRIA | CONN. NEW BRITAIN | Y | 53 N | BROTHER FRED WENDELMS174
TRAVERSESTR., DETROIT MICH. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 8 | FAIR BL. BL | NONE |
| 13 | FATHER HEINRICH WENDEL,
SUEDWEILER/SAARGEBIET | MICH. DETROIT | Y | 50 " | JOHN STINNSSON, MORRIS ILL. | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 9 | FAIR BL. BL | NONE |
| 14 | FATHER MICAL MATHOPEN,
LODDERJORD/NORWAY | ILL. MORRIS | N SELF | 65 N | R. 6 BOX 44, | NO ALWAYS Y | NO | NO | 5 9 | FAIR BL. BL | NONE |

Notes: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *A. Wierps Master*, of the *S.S. BREMEN*, from *BREMEN*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *14* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigrant

Master

Sworn to before me this *2* day of *Aug*, 19 *19*
at *St. Louis, Mo.*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States").

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. Weise*, Surgeon of the *L. L. BREMEN*, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Jena*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, *25* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

203

Dr. med. H. Weise
Sworn to before me this *30* day of *Nov*, 19*12*
at *New York*

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 30 1926

196.

204

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence. | By whom was passage paid? | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disobedience or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification | | |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------|------|
| 1 | FATHER HERMANN GROTHAN, BERLIN, LUETZOWSTR. 5 | MICH. DETROIT | Y SEE C 23 | 100% | BROTHER WILLIAM GROTHAN, 5046 BRUSH ST., DETROIT MICH | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 FAIR BL. GR | NONE |
| 2 | FATHER I. L. HAUSEN/THURINGEN | MICH. DETROIT | Y | 50% | BR. I. L. HAUSEN, 2514 43rd St. Detroit Mich. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 FAIR BL. BR | NONE |
| 3 | MOTHER MINNA GLASER, MHL-TRIFERN/NETHEN/BAVARIA | MD. BALTIMORE | N | 34% | UNCLE JOSEF BENDER, GALVERTON BOT, BALTIMORE MD. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 FAIR BR. BL | NONE |
| 4 | FATHER ALBERT STOEGER, TRIFFERN/NETHEN/BAVARIA | MD. BALTIMORE | N | 34% | UNCLE JOSEF BENDER, GALVERTON BOT, BALTIMORE MD. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 FAIR BR. GR | NONE |
| 5 | FATHER FRANZ ZUSCHLAG, HANNOV R IISTERSTR. 27 II | N.Y. BUFFALO | Y SEE C 23 | 100% | COUSIN EMIL MEINHOLD, 126 TAUNTONSTR., BUFFALO N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BL. BL | NONE |
| 6 | FATHER DIEDRICH BEHNENS, KUHMUEHLEN/HANNOVER | N.Y. BROOKLYN | N | 25% | FRIEND D. LEHMKE, 404 HENRY STREET, BROOKLYN N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 - FAIR BL. BL | NONE |
| 7 | MOTHER A. FITSCHEN, KUHMUEHLEN I. HANNOVER | N.Y. BROOKLYN | N SEE C 23 | 25% | FRIEND D. LEHMKE, 404 HENRY STREET, BROOKLYN N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 11 FAIR BL. GR | NONE |
| 8 | FATHER EUGEN KAISER, BERLIN SCHWEDTERSTR. 254 | N.J. FOREST HILLS | Y | 100% | FRIEND GEORGE DONATH, 7033 73rd St., FOREST HILLS N.J. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BL. GR | NONE |
| 9 | FATHER OTTO QUERENGAESSER, SAALFELD/THURINGEN | PA. POTTSVILLE | N | 100% | BROTHER ROBERT QUERENGAESSER, POTTSVILLE PA. 731 Water St. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 - FAIR BL. BL | NONE |
| 10 | FATHER REINHARD SCHLECHT, FREIBURG/BADEN | N.Y. BUFFALO | Y SELF | 100% | FRIEND WILLIAM PETERSHEIM, 3642 Black St. Chicago Ill | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 1 FAIR BL. GR | NONE |
| 11 | FATHER MICHAEL BEUFFERT, UNTERWELSEN BRUNN/BAVARIA | PA. PITTSBURGH | Y | 25% | AUNT JOSEPHINE SCHEURING, 9 GOODWIN WAY, MILLVALE PA. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 FAIR BL. GR | NONE |
| 12 | MOTHER JOHANNA SCHENK, GR. FREDEN/HANNOVER | IND INDIANAPOLIS | Y SEE C 23 | 100% | COUSIN KARL VEHLEIN, 1820 SINGLETON STR., INDIANAPOLIS | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BR. BL | NONE |
| 13 | FATHER KARL KLENNER, ZIEDEN I. SCHLESSEN | PA. PHILAD. | Y | 100% | FRIEND ERICH SAUL, 1402 E. MOYAMENSING AVE, PHILAD. PA. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BL. BR | NONE |
| 14 | WIFE ZENIA BOSS, MUERNBERG I. M. FR. | N.Y. NEW YORK | Y | 25% | BR. I. L. FRITZ WIESINGER, 346 E 90th St. WEST 134th STR., NEW YORK | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 FAIR BL. GR | NONE |
| 15 | FATHER HEINRICH GUTH, PIR-MASENS/REPPALZ | N.Y. WARSAW | N SELF | 50% | UNCLE JAKOB WEBER, WARSAW, Boy's, Wyoming Co. NEW YORK | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 FAIR BR. BR | NONE |
| 16 | GRANDFATHER GUSTAV BARTSCH, NEUNOF/HANNOVER | ILL. CHICAGO | N SEE C 23 | 25% | FATHER T. A. MUNDAGA, 1843 LINCOLN AVE, CHICAGO ILL. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BR. BL | NONE |
| 17 | FATHER ERNST GEISSLER, REICHARDTWERBEN/ | NY. HOBOKEN | Y SEE C 23 | 50% | SEEMANN'S MISSION MR. JOHREIN, HOBOKEN N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BL. GR | NONE |
| 18 | FATHER MAX FRANK, WALLE R-PIING/NETHEN/BAVARIA | PA. ALTOONA | N | 30% | FRIEND LUDWIG HEBEL, 1606 BELL AVE, ALTOONA PA. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 FAIR BL. BL | NONE |
| 19 | FATHER THEODOR ERLE, LEIP-ZIG/SACHSEN | ILL. CHICAGO | Y | 100% | FRIEND CARL EDWARD, 8TH STR. 1125, LA SALLE ILL. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 2 FAIR BR. BR | NONE |
| 20 | MOTH R L. AUFMUTH, OCHSEN-FURT/BAVARIA | N.Y. BROOKLYN | N | 25% | AUNT JUSTINA SCHORNBERG, 855 PUTNAM AVE, BROOKLYN | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 FAIR BR. BR | NONE |
| 21 | FATHER F. MARK, OCHSENFURT/BAVARIA, REDERSCH GASSE | N.Y. BROOKLYN | N SELF | 80% | FRIEND JUSTINE SCHORNBERG, 855 PUTNAM AVE, BROOKLYN | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 FAIR BR. BR | NONE |
| 22 | WIFE M. MAYER, DINGOLFING I. BAVARIA, OBERE STADT 27 | N.Y. BUFFALO | N | 63% | FRIEND JOSEF MAYERHOFER, 69 BARBARA STR., BUFFALO N.Y. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BR. BL | NONE |
| 23 | FATHER MICHAEL BAASS, ECKARTS WEIER/BADEN, HAUPTSTR. 153 | FLA. WETOPPA | N | 100% | UNCLE JOHN KRONMILLER, WE-TOPPO, FLA. | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 FAIR BL. GR | NONE |
| 24 | FATHER I. L. MOTHER ELISABETH ROTH, NEU-STADT/REPPALZ | N.Y. NEW YORK | Y SEE C 23 | 80% | UNCLE DANIEL ROTH, 157 WEST 84TH STR., NEW YORK CITY | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 FAIR BR. BR | NONE |
| 25 | BROTHER GOTTLIEB JUNG, MANNHEIM/BADEN, G. 4. 12 | OHIO MARSELLAN | Y | 25% | HUSBAND DANIEL MORGENSTERN, 1000 Massillon Ohio | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 10 FAIR BR. BL | NONE |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | 5 6 FAIR GR. BL. | NONE |

Notes: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disobeys in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disobedience or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Wierps Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of June, 1911,
at Bremen,
Immigration Officer.

Wierps
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. Weise*, Surgeon of the *S.S. BREMEN*, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Fena*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. med. Dr. Weise

Sworn to before me this *30* day of *June*, 19 *26*

at *London*

John A. Smith

John A. Smith

NOTE: -If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak) |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Malay. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Mongolian. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S.S.

TECHNICAL ADVISED.

BREMEN

Passengers sailing from

BREMEN

DECEMBER 19TH

1926

| DECEMBER 19TH, 1926. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------|---|--------------|------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|---------|---|----------------|----------------|---------|-------------------------|------------|--------|---------------------------|---------|--------------|--------------------|
| 1926. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | *Last permanent residence | | | |
| | | Family name | Given name | | | | | | | | Yrs. Mos. | Country | | | | City or town | Country | City or town | |
| 1 | | GARTIG | ALFRED | 25 | M | Y | MASON | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | STRECKAU | 37 429 | BERLIN | Q | 2.12.26. | GERMANY KRETZSCHAU |
| 2 | | HABUSLER | JOHANN | 27 | M | Y | S SMITH | " | " | " | " | " | " | DONAUWERTH | 42 279 | STUTTGART | Q | 3.11.26. | " MUENCHEN |
| 3 | | TATZENHORST | KARL | 19 | M | Y | S FERML. | " | " | " | " | " | " | WAGENFELD | 8 641 | BREMEN | Q | 15.11.26. | " WAGENFELD |
| 4 | | KNIGGENDORF | FRIEDRICH | 29 | M | Y | M WORKM. | " | " | " | " | " | " | HANNOVER | 12 667 | BREMEN | Q | 14.12.26 | " HANNOVER |
| 5 | | KNIGGENDORF | ELISABETH | 28 | F | Y | M H.WIFE | " | " | " | " | " | " | " | 12 668 | BREMEN | Q | 14.12.26 | " |
| 6 | UNDER 16 | KNIGGENDORF | FRIEDEL | 3 | M | Y | S NONE | N | CHILD | N | " | " | " | " | 12 670 | BREMEN | Q | 14.12.26 | " |
| 7 | UNDER 16 | KNIGGENDORF | MARGA | -- | F | Y | S NONE | N | INFANT | N | " | " | " | " | 12 669 | BREMEN | Q | 14.12.26 | " |
| 8 | | KOSKOWSKI | BERNHARD | 22 | M | Y | S FARML. | Y | GERMAN | Y | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | | WINGGARTNER | OSCAR | 18 | M | Y | S LOCKS. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | LUDWIGSBG. | 50 761 | STUTTGART | Q | 13.12.26 | GERMANY LUDWIGSBG. |
| 10 | | HELLER | WILLY | 26 | M | Y | S MECHN. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | | KRAUSS | BABETTE | 19 | F | Y | S NONE | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | | GRUNER | ERNA | 20 | F | Y | S SERVANT | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | | ORZONKA | FRANZ | 25 | M | Y | S MER HT. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | | WISSMANN | BERNHARD | 21 | M | Y | S SADDLEM. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | | KAISER | ELISABETH | 20 | F | Y | S WORKL. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | | HELPER | ANNIE | 24 | F | Y | S FARML. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | | ZIEGLMEIER | THERESIA | 32 | F | Y | S FARML. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | | FUSS | FRANZ | 29 | M | Y | S FARML. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 19 | | SCHUMACHER | FRIEDRICH | 19 | M | Y | S FARML. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | | ROERT | JULIUS | 34 | M | Y | S WORKM. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | | SCHNEIDER | KONRAD | 30 | M | Y | S FARML. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 22 | | SUSSMUTH | ERST | 20 | M | Y | S LOCKS. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | | LOWE | WILHELM | 20 | M | Y | S LOCKS. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | ESCHENBACH | 42 785 | STUTTGART | Q | 6.12.26 | GERMANY ESCHENBACH |
| 24 | | HANNEMANN | ERICH | 25 | M | Y | S ROOFM. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 25 | | LAUERBACH | JUSTINE | 24 | F | Y | S SEAMSTR. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | | FRITZ | FRIDA | 21 | F | Y | S NONE | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | | WENDEL | CHRISTIAN | 23 | M | Y | S WORKM. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | | SCHUBERT | ALFRED | 22 | M | Y | S MECHN. | Y | GERMAN | Y | GERMANY | GERMAN | GERMANY | NUERNBERG | 50 567 | STUTTGART | Q | 6.12.26 | GERMANY STUTTGART |
| 29 | | STAFFHORST | HERMANN | 21 | M | Y | S PRINTER | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 30 | | REIMANN | HELMUTH | 12 | M | Y | S SCOLAR | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |

Total Passengers ... 27
U.S. citizens ...
Aliens ... 27CANCELLED No 8 : KOSKOWSKI (DID NOT SAIL)
DO No 22 : SUSSMUTH (DID NOT SAIL)
DO No 27 : WENDEL (DID NOT SAIL)AT SEA, DECEMBER 29th 1926

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in what-ever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK DEC 30 1926 206

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of -
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|--------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1 | MOTHER LINA GAERTIG, KRETZSCHAU/SACHSEN | N.Y. NEW YORK | SEE C. 23 | 40 | BROTHER KARL GAERTIG, WOODSIDE L.I. 3644 AVE. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BL. BL. NONE |
| 2 | SISTER HANUSLER, AUGSBURG I./BAVARIA | N.Y. NEW YORK | " | 25 | BR. I. L. JOSEPH GARNEIER, 214 E. 126TH. STR., NEW YORK | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BR. GR. NONE |
| 3 | STEPFATHER KARL FUNK, WAGNPFELD/HANNOVER | OHIO CINCINNATI | " | 50 | UNCLE WM. G. FUNK, 3755 EDWARDS ROAD, CINCINNATI OHIO | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 8 FAIR BR. BR. NONE |
| 4 | MOTHER FR. TANKE, WITZE I./HANNOVER | ILL. CHICAGO | " | 50 | BR. I. L. PAUL ARNDT, 8533 JAMES AVE, CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 9 FAIR BR. BL. NONE |
| 5 | MOTHER I. L. | " | " | " | BROTHER | NO ALWAYS | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 7 FAIR BL. BL. NONE |
| 6 | GRANDMOTHER | " | " | " | UNCLE | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 2 FAIR BL. GR. NONE |
| 7 | GRANDMOTHER | " | " | " | UNCLE | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 2 5 FAIR BL. BL. NONE |
| 8 | MOTHER MAGDALENE KOSKOWSKI, POLKEMIT/BAVARIA | ILL. | " | 30 | COUSIN JOE NEUMANN, 3444 E. HOGUE AVE, CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 11 FAIR BR. GR. NONE |
| 9 | FATHER ERNST WEINGARTNER, LUDWIGSBURG/WITTEB. | ILL. CHICAGO | SEE C. 23 | 30 | UNCLE LUDWIG MORRICH, 7022 S. MAYST., CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 7 FAIR BR. BL. NONE |
| 10 | MOTHER META HELLER, ERPURT I./THURINGEN | NEBR. OMAHA | " | 45 | FRIEND OTTO NIEDERWIESER, 4712 13TH. STR., OMAHA NEBR. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 6 - FAIR BL. GR. NONE |
| 11 | FATHER KARL KRAUSS, FRIPPSTADT/PALZ | ILL. CHICAGO | " | 25 | COUSIN ALFONS MANNES, 3700 N. WESTERN AVE, CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 1 FAIR BR. BR. NONE |
| 12 | MOTHER FRIEDA GRUHN, LEIPZIG-SCHONHEFELD/SAXONIA | ILL. HIGHLAND PK. | " | 25 | FRIEND MR. KUNNS, 827 LINCOLN AVE, HIGHLAND PARK ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BR. GR. NONE |
| 13 | FATHER JOSEF GRZONKA, WALZEN/OBERSCHLESSEN | ILL. CHICAGO | " | 25 | COUSIN EMMA BULLIK, 421 OAKDALE AVE, CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 9 FAIR BL. GR. NONE |
| 14 | FATHER JOSEF WISSMANN, DIETESHEIM/HESSEN | ILL. CHICAGO | " | 25 | BR. I. L. WILHELM LOTZ, 25TH. 4209 PLACE, CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 6 - FAIR BL. BL. NONE |
| 15 | FATHER NIKOLAUS KAISER, DIETESHEIM/HESSEN | ILL. CHICAGO | " | 25 | UNCLE EDWARD LYONS, 1952 ROSEVELT RD., CHICAGO ILL. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BR. BL. NONE |
| 16 | FATHER PAUL HELFER, HOHEN-TANN/BATHEBVARIA | WISC. WAUKESHA | " | 25 | UNCLE SEBASTIAN HELFER, R. 7, BOX 80, WAUKESHA WISC. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BR. BR. NONE |
| 17 | FATHER MATTHIAS ZINGLMEIER, UNKOPEN/BATHEBVARIA | WISC. MILWAUKEE | " | 25 | BROTHER JOSEF ZINGLMEIER, 575 LAYTON BLVD, MILWAUKEE | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 3 FAIR BR. BR. NONE |
| 18 | BROTHER JOSEF PUCHS, HOHEN-TANN/BATHEBVARIA | WISC. MILWAUKEE | " | 25 | FRIEND JOSEF ZINGLMEIER, 575 LAYTON BLVD, MILWAUKEE | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 9 FAIR BR. GR. NONE |
| 19 | FATHER HEINRICH SCHUMACHER, WARDENBURG/HANNOVER | NEBR. CRRIGHTON | " | 50 | UNCLE FRITZ MUELLER, CRRIGHTON NEBR. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 7 FAIR BL. GR. NONE |
| 20 | MOTHER ANNA ROERT, OFFENBACH/HESSEN, DOMSTR. 33 | ILL. CHICAGO | " | 50 | FRIEND CARL JOFFICH, 6/4 N. STREET ST. LOUIS AVE, CHICAGO | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 9 FAIR BL. BL. NONE |
| 21 | SISTER ANNA MEYER, EDIKEN HOF I./BADEN | IND. INDIANAPOLIS | " | 25 | CAMILLA SCHNEIDER, 1321 NO. MERIDIAN STR., INDIANAPOLIS | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 10 FAIR BR. BL. NONE |
| 22 | FATHER AUGUST GUSSENHUTER, SCHNEIDWITZ/SCHLESSEN | MO. KANSAS | " | " | UNCLE GUSTAV SCHNEIDER, 3334 HUGLID AVE, KANSAS CITY MO. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 6 - FAIR BL. BR. NONE |
| 23 | MOTHER MARIA ACKERMANN, ESCHENBACH/BAVARIA | WASH. TACOMA | SEE C. 23 | 48 | AUNT MARGARETHE KOLSDORF, 3809 SO. 45TH. STR., TACOMA | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 5 FAIR BR. GR. NONE |
| 24 | FATHER EMIL KANNEMANN, STADSFURT/SACHSEN | CAL. L. ANGELOS | " | 45 | SISTER EMMA PAARBOCH, 2318 BARKOROT AVE, L. ANGELOS | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 9 FAIR BR. GR. NONE |
| 25 | FATHER GEORG LAUERBACH, MUEHNBERG, WORTHSTR. 20 | PA. PHILAD. | " | 25 | SISTER FRIEDA FRIESINGER, 1734 E. BRILLSTR., PHILAD. PA. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 4 FAIR BL. BL. NONE |
| 26 | FATHER GOTTLIEB FRITZ, RACKNANG/WITTEB. | PA. PHILAD. | " | 25 | UNCLE ERNST ORTWEIN, 5637 CHESTER AVE, PHILADELPHIA | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 5 FAIR BR. BR. NONE |
| 27 | FATHER HEINRICH WENDEL, GUNDEWILLER/ANSPRVZ. | MICH. DETROIT | " | 20 | BROTHER FRED WENDEL, 6174 TRAYBROT STR., DETROIT MICH. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 8 FAIR BL. BL. NONE |
| 28 | FATHER VINCENT SCHUBERT, MUEHNBERG/M. PR. | MICH. DETROIT | SEE C. 23 | 25 | UNCLE KARL MARCKER, 4573 FISHER AVE, DETROIT MICH. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 6 FAIR BL. GR. NONE |
| 29 | MOTHER MARIA RAFFHORST, HANNOVER-KLEEPEL | MICH. | " | 25 | UNCLE WILLIAM ALBRECHT, 8062 RUEB-SALESTR., DETROIT MICH. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 10 FAIR BR. GR. NONE |
| 30 | GRANDFATHER ROBERT BEHERNDT, MAGDEBURG/SAXONIA | " | " | 25 | FATHER WILHELM REIMANN, 3194 HEIDELBERG AVE, DETROIT MICH. | NO ALWAYS Y | NO NO NO | NO NO NO | GOOD | NO | 5 - FAIR BL. BL. NONE |

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. Weise*, Surgeon of the *S.S. BREMEN*, sailing *therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Fena*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

Sworn to before me this *20th* day of *June*, 19*11*

at *New York*

James J. [Signature]
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rus'nink). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. TECHNICAL ADVISED. Passengers sailing from
" BREMEN "

This (white) sheet is for the listing of

S.S.

TECHNICAL ADVISED.

Passengers sailing from

BREITEN

DECEMBER 19TH , 1926.

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 30 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | 1 |
| Aliens | ... | ... | ... | 30 |

member of or affiliated with any organization entertaining or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any one or of any other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]Retakes ordered UNIVERSITY MICROFILMS Date: _____

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Olson Fearing
Camera Operator

FEB 10 1944
Date

Joe Becker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 30 1926

208

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | Color of | Complexion | Hair | Eyes | Marks of Identification |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|----------------|----------|------------|------|------|-------------------------|
| | State | City or town | | Yes or No
If yes
Year or period of years
Where? | | | | | Feet
Inches | | | | | |
| 1 | MOTHER KATHARINA BENDER, SCHWALBACH/HESSSEN | N.Y. BUFFALO | Y SELF | 50 N | FRIEND WILLIAM BERN, 2326 GENESEE STR., BUFFALO N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL. | GR | | NONE |
| 2 | GUARDIAN FRITZ ALBRECHT, KOENIGSBRONN/WTBG | PA. BETHLEHEM | Y SEE C. 23 | 25 " | UNCLE JOHANN RIEK, 218 AURORA STREET, BETHLEHEM PA. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL. | BR | | NONE |
| 3 | WIFE ROSA BINDER, PFORZHEIM I./BADEN | N.J. NEWARK | Y " | 50 " | BR. I. L. EUGEN HERTES, 637 SO. 10TH. STR., NEWARK N.J. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL. | BR | | NONE |
| 4 | FATHER JOHANN ROESCH, DONAU-WORERTH/OVERBAVARIA | N.Y. NEW YORK | Y " | 25 " | SISTER FRIDA ROESCH, NEW YORK N.Y. 4211 1/2 Nassena Blvd - Flushing | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 5 | MOTHER ELISE SCHORN TEIN, MELLRICHSTADT/U. FR. | N.Y. NEW YORK | N " | 25 " | BRIDE FRIEDA ROESCH, NEW YORK FLUSHING 4211 1/2 Nassena Blvd | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | GR | | NONE |
| 6 | FATHER GEORG SALBECK, LUDWIGSHAFEN/RHPPALZ | MD. BALTIMORE | Y " | 35 " | UNCLE JOHN SALBECK, 300 N. ELWOOD AVE, BALTIMORE MD. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. | BR. | | NONE |
| 7 | FATHER KARL BUEHLER, SCHIFFERSTADT/PFALZ | CONN. NEW HAVEN | N " | 25 " | SISTER ELISABETH BUEHLER, 713 Orchard St 92-1000, NEW HAVEN CONN. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR. | BL | | NONE |
| 8 | WIFE ANNA ANTLITZ, DUESSELDORF/RHLD. | N.Y. NEW YORK | Y " | 25 " | BROTHER ALFRED ANTLITZ, 642-10TH. AVE, NEW YORK N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 9 | FATHER MAX HUEBNER, WERDAU I./BAVARIA, WANNENBURGERSTR. | PA. PHILAD. | N " | 50 " | BROTHER KURT HUEBNER, 241 RIVERSTREET, BRACHTBRIDGE | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 10 | FATHER WILHELM KULL, STUTTGART-GAISBURG | OHIO DAYTON | N " | 30 " | UNCLE HERMANN GERTNER, DE-LAWARE AVE, DAYTON OHIO | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 11 | FATHER HEINRICH KULL, STUTTGART-MAISEBURG/WTBG. | " " | N " | 25 " | SISTER PAULINA WARCH, DAYTON OHIO, EUCLID AVE 1459 | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 12 | FATHER W. SCHULZE, LEHRE I./HANN., DEPPSTEDTERWEG | N.Y. BROOKLYN | Y " | 25 " | SISTER ANNI WALTER, 461-50TH STREET, BROOKLYN N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | BR. | BL | | NONE |
| 13 | FATHER ANDREAS KROENWITZER, NEUSCHLEISCHACH/U. FR. | PA. JOHNSTOWN | Y " | 25 " | BR. I. L. OTTO ZIRNGIBEL, 4 BRIXNER ALLEY, JOHNSTOWN PA | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. | GR | | NONE |
| 14 | FATHER JOSEF BLEIWEISS, WERNERCK/U. FR. | N.J. IRVINGTON | Y " | 25 " | BROTHER ALOIS BLEIWEISS, 13 PRIMER PLACE, IRVINGTON N.J. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BR | | NONE |
| 15 | FATHER ADOLF STRAHLENDORF, BERLIN S.O. COTTBUSER UFER | N.Y. LA SALLE | N " | 50 " | COUSIN ALWIN HANDROW, 741 PACIFIC AVE, LA SALLE N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BL. | GR | | NONE |
| 16 | MOTHER FRIEDRIKE LUDWIG, MAGDEBURG, DOROTHEENSTR. | N.Y. NEW YORK | Y " | 25 " | UNCLE WILLIAM LUDWIG, 200 N. 94TH. STR., NEW YORK N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 17 | FATHER THEODOR CRAMER, MUEHLHAUSEN/THURINGEN | PA. WILLIAMSPORT | Y " | 25 " | UNCLE GUSTAV WEBER, 1015 GARDENSTR., WILLIAMSPORT | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 18 | FATHER PHILIPP RAU, MANNHEIM/BADEN U. 1. 14 | N.Y. NEW YORK | N " | 25 " | UNCLE EDUARD RAU, 448 S. 10TH. STREET, NEWARK N.J. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 1 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 19 | WIFE EMMA GREHL, DORTMUND I./WESTFL., KLBIST STR. 15 | N.Y. NEW YORK | Y " | 25 " | COUSIN FRITZ KINSCHICK, 506 EAST 88TH. STR., NEW YORK | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. | GR | | NONE |
| 20 | FATHER ADALBERT OTT, OBER-IMMINGEN/BADEN | N.Y. FREDONIA | Y " | 25 " | UNCLE DANIEL OTT, R.F.D. 14, FREDONIA N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 21 | FATHER JOSEF GEIER, GIERSDORF/SCHLESSEN | OHIO COLUMBUS | Y " | 25 " | HUSBAND KARL RIESNER, 1256 PARSONS AVE, COLUMBUS | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 3 | FAIR | BR. | BL | | NONE |
| 22 | FATHER HEINRICH GLASNER, SCHWALBACH/H.N. | N.Y. BUFFALO | Y " | 30 " | UNCLE HEINRICH SCHMIDT, 34 BLAKE STREET, BUFFALO N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 23 | FATHER ENGELBERT FALLER, ST. GEORGEN/BADEN | R.I. PROVIDENCE | N " | 50 " | FRIEND HENRY VOSSLER, 119 ALABAMA AVE, PROVIDENCE R.I. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | BR. | GR | | NONE |
| 24 | FATHER GUSTAV MERFERT, BERM DAU/OBERSCHLESSEN | PA. GRAVETON | N " | 25 " | UNCLE JOSEF MOESER, GRAVETON PA. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 25 | FATHER MAX VOLLBEHR, BERLIN SWINEMUENDERSSTR. 26 | N.Y. NEW YORK | N " | 25 " | UNCLE BERTHOLD FLEMMING, 747 168TH. STR., NEW YORK CITY | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BR. | BR | | NONE |
| 26 | FATHER KARL KLEIN, OBERHEIM/WTBG. | MD. BALTIMORE | Y " | 25 " | FRIEND MARIE PROTZMANN, 3601 Lake Monticello Drive BALTIMORE MD. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BR | | NONE |
| 27 | FATHER DANIEL DOCKWEILER, OBERHIMSINGEN/BADEN | N.Y. BUFFALO | Y " | 25 " | BROTHER ERNST DOCKWEILER, 307 HIGHSTR., BUFFALO N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | BL. | GR | | NONE |
| 28 | FATHER GERT ECKHOFF, ZEVEN I./HANNOVER | N.Y. NEW YORK | Y " | 25 " | BROTHER HENRY ECKHOFF, 49 NICHOLAS TERRACE, NEW YORK | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 29 | FATHER JOH. RUFF, WIESBADEN I./HESSSEN, GOLDBASSE 4 | ST. I. STAPLETON | Y " | 25 " | BR. I. L. WILHELM BECKER, 649 SAN DUZERSTR., STAPLETON | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 10 | FAIR | BL. | BL | | NONE |
| 30 | WIFE EMMA WAAG, KARLSRUHE I./BADEN. SCHUETZENSTR. 47 | N.Y. BROOKLYN | N " | 25 " | BROTHER KARL WAAG, 553-66TH STRE T, BROOKLYN N.Y. | NO ALWAYS Y | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR. | BL | | NONE |

NOTE: Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wuyts Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of July, 1914
at 1000 1/2 St. N. York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. H. Weise*, Surgeon of the *S.S. BREMEN*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Bonn*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *23* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

209

Sworn to before me this *30* day of *June*, 19*21*

at *New York*

Immigrant Inspector
(Signature and Title of Immigration Officer authorized to administer oaths)

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian |
| Croatian. | Japanese. | Slovak |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S.S. TECHNICAL ADVISED.
" BREMEN " . Passengers sailing from BREMEN , DECEMBER 19TH. , 1926

CANCELLED NO 5 : NEUHAUS (DID NOT SAIL)
DO NOS 15/16: RETZBACH/RAMMEL (DID NOT SAIL) AT SEA, DECEMBER 29th 1926
DO NOS 18/20: SANDER (DID NOT SAIL)
DO NO 23 : STEGER (DID NOT SAIL)

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 210

| | | | |
|------------------|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | 23 |
| U.S. citizens | ... | ... | 23 |
| Aliens | ... | ... | 23 |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 30 1926

1926.

210

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
Intended future permanent residence. | Whether having a ticket to reach final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of a political organization | Whether alien is a member of a labor organization | Whether alien is a member of a religious organization | Whether alien is a member of a social organization | Whether alien is a member of a fraternal organization | Whether alien is a member of a secret society | Whether alien is a member of a criminal organization | Whether alien is a member of a gang | Whether alien is a member of a mob | Whether alien is a member of a syndicate | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification | |
|-------------|--|---|--|---------------------------|--|--|---|------------------------------------|--|---|---|---|--|---|---|--|-------------------------------------|------------------------------------|--|--|---|--------------------------|--|-------------------------|------|
| 1 | FATHER MICHAEL HOFMANN, WALLERFING/NETHERBAVARIA | PA. ALTOONA | N | SELF | 38 | | FRIEND LUDWIG MAIDL, 1627 BELL AVE, ALTOONA PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. GR | NONE |
| 2 | MOTHER FRANZISKA LEHNER, NEUTLEFENWEG/NETHERB. | N.Y. BUFFALO | N | " | 30 | | FRIEND EDUARD UTZ, 429 WILIAMSTR., BUFFALO N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR. DR | NONE |
| 3 | MOTHER KATHE STEINSILBER, BELSEN, BAHNHOFSTR. 188 | N.Y. RICHM. HILL | " | " | 130 | | BR. I. L. ADOLF WAGNER, 11014-91TH. STR., RICHM. HILL L. I. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL. BL | NONE |
| 4 | MOTHER I. L. | " | " | " | " | | BROTHER | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BL. GR | NONE |
| 5 | UNCLE FRITZ OVERSCHNEIDER, MUEHLHEIM RUHE, | PA. ALLENTOWN | N | " | 25 | 1917-1919 OHIO | FATHER FRITZ REUBAUS, HANLEY TOWNSHIP, ALLENTOWN PA. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 11 | FAIR | BL. BL | NONE |
| 6 | BR. I. L. HEINRICH SCHRECK, FRANKFURT/H.N. | N.Y. BROOKLYN | N | SELF | 25 | | COUSIN WILLIAM REUTER, 572 EVERGREEN AVE, BROOKLYN | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. BR | NONE |
| 7 | MOTHER EMMA OHLROGGE, BARK-HAUSSE/HANNOVER | N.Y. NEW YORK | N | " | 25 | | BROTHER JOHN OHLROGGE, 85 EAST 216TH. STR., NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BR. GR | NONE |
| 8 | MOTHER EMMA OHLROGGE, BARK-HAUSEN/HANNOVER | N.Y. NEW YORK | N | " | 25 | | BROTHER JOHN OHLROGGE, 85 EAST 216TH. STR., NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 - | FAIR | BR. BR | NONE |
| 9 | WIFE KATHARINA PAULY, KOBLENZ/RHLD., MEINZERSTR. 96 | IND. EVANSVILLE | Y | " | 30 | | S. I. L. MARIE MEMMER, 330 GRILL AVE, EVANSVILLE IND. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 1 | FAIR | BR. GR | NONE |
| 10 | FATHER MARKUS PASTHOLD, HEBUSCH/THURINGEN | CAL. S. FRANCISCO | N | " | 150 | | SISTER ERNA FRESSEL, 203TH. STREET, ANNAHEIM CAL. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR. BR | NONE |
| 11 | MOTHER BERTHA MUELLER, GROSS QUAKSTOW/POMM. (THUE) | N.D. PINGREE | N | " | 105 | | FRIEND A. L. KOLTZE, PINGREE NORTH DAKOTA | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 2 | FAIR | BR. BL | NONE |
| 12 | FATHER JOHANN ROLFER, HOECKEL/HANNOVER | MO. ST. LOUIS | Y | " | 25 | | FRIEND GEO. H. MEYERDIERKS, 5055 NORTHLAND AVE, ST. LOUIS | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 - | FAIR | BR. BL | NONE |
| 13 | WIFE LYDIA RAPPILBER, ESSEN/RHLD., BRENNZELLERSTR. | N.Y. NEW YORK | Y | " | 20 | | FRIEND WILLIAM LECHER, 335 EAST 135TH. STR., NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 8 | FAIR | BR. BL | NONE |
| 14 | WIFE PRIDA REBSTOCK, ESSEN I./RHLD., GRIGERSTR. 36 | PA. PHILAD. | Y | " | 25 | | UNCLE CHARLES BARTH, SUMAX STREET 260, PHILADELPHIA PA | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. GR | NONE |
| 15 | MOTHER AMALIE REITERACH, TAIHEIM/WTBQ. | WISG. MILWAUKEE | N | " | 50 | | UNCLE ROSE WAGNER, 1855 83-90TH. STR., MILWAUKEE WISG. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BR. GR | NONE |
| 16 | FATHER JOHANN RAMEL, SANDS-BACH/NETHERBAVARIA | N.Y. NEW YORK | N | " | 25 | | FRIEND JOSEF BOGENHAUSEN, NEW YORK CITY N.Y. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 8 | FAIR | BL. BL | NONE |
| 17 | FATHER PETER SAUTER, NEU-STADT/BADEN | OHIO CINCINNATI | N | SELF | 20 | | BROTHER PAUL SAUTER, 5439 CARDIFF AVE, CINCINNATI OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. GR | NONE |
| 18 | MOTHER ANTONIE SCHWALMACH I./SAYR/RHPRVZ. | PA. PHILAD. | Y | " | 50 | | BR. I. L. FRIEDRICH HOBEL, 2334 ARKNEYSTR., PHILADELPHIA | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 11 | FAIR | BL. BL | NONE |
| 19 | MOTHER | " | " | " | " | | BROTHER | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BR. BR | NONE |
| 20 | GRANDMOTHER | " | " | " | " | | UNCLE | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 6 6 | FAIR | BL. BL | NONE |
| 21 | FATHER A. SCHWARK, BREMEN, PASSUMERSTR. 46 | N.Y. NEW YORK | N | SELF | 30 | | COUSIN HERMAN UTERWOLDT, 338-83RD. STR., NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | BR. BR | NONE |
| 22 | FATHER I. L. | " | " | " | " | | COUSIN | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL. GR | NONE |
| 23 | FATHER MICHAEL STEGER, SANDS-BACH/NETHERBAVARIA | N.Y. NEW YORK | N | " | 25 | | FRIEND JOSEF BOGENHAUSEN, 245 E. 81ST. STR., NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 5 | FAIR | BR. BR | NONE |
| 24 | MOTHER CHRISTIANE FRIEDRICH, NEUBENSTADT/WTBQ. | CAL. S. FRANCISCO | N | SELF | 100 | 1925-1926 S. FRANCISCO | FRIEND ALFRED WEISSIG, 1650 S. FRANCISCO FLORIDASTR., S. FRANCISCO | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 7 | FAIR | BL. GR | NONE |
| 25 | BROTHER WILLY STENZEL, VOIGTSDORF/SCHLESSEN | N.Y. NEW YORK | Y | SEE C. 23 | 120 | 1913-1920 NEW YORK | FRIEND JOHN SCHLODERER, 154 EAST 43RD. STR., NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | GR. BR | NONE |
| 26 | FATHER WILHELM WEBER, HEILBRONN/WTBQ., WILHELMSTR. | OHIO CINCINNATI | N | " | 35 | | UNCLE ALBERT BOCHERS, 1532 TART ROAD, CINCINNATI OHIO | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. BR | NONE |
| 27 | FATHER WILH-VOERMAN, 143 HERRINGHAUSEN KR-HERFORD | N.Y. NEW YORK | Y | SELF | 25 | | UNCLE WILLIAM SPREEN, BEACON NEW YORK | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 9 | FAIR | BL. BL | NONE |
| 28 | FATHER FRIEDRICH ALECKE, BARMEN/RHLD. | N.Y. NEW YORK | Y | " | 200 | 1925-1926 NEW YORK | FRIEND FR. KOENIG, 120 EAST 86TH. STR., NEW YORK CITY | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL. GR | NONE |
| 29 | MOTHER GOTTLIEBE DRUMINSKI, GRAMKEN/OSTPR- | N.J. HARRISON | Y | SEE C. 23 | 50 | | UNCLE FRIEDRICH PAWLOWSKI, HARRISON N.J. 613 JERSEYSTR. | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 6 | FAIR | BL. GR | NONE |
| 30 | MOTHER | " | " | " | " | | UNCLE | NO | ALWAYS | Y | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 4 | FAIR | BL. GR | NONE |

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. W. Master, of the S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1916
at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

[illegible]

Retakes ordered by UNIVERSITY MICROFILMS Date:

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that those retakes were made.

Elmer Fanning
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Joe Becker Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. L. M. Wise*, Surgeon of the *L. S. BREMEN*, *sailing thereon*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Iowa*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

211

Sworn to before me this *10* day of *June*, 19 *16*

at *Des Moines, Iowa*

Notar. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien named hereon shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If not a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|--|
| African (black). | Greek | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rus'niak) |
| Bosnian. | Irish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban. | Korean | Slovenian. |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American |
| East Indian | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin | Turkish |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S.

TECHNICAL ADVISED.

Passengers sailing from

BRE MEN

DECEMBER 19TH.

1926.

AT SEA. DECEMBER 29th 1926.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 26 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | - |
| Aliens | ... | ... | ... | 26 |

CANCELLED № 2 : BRANNAGEL (DID NOT SAIL)
DO № 7 : HESSE (DID NOT SAIL)
DO № 9 : AMBERGER (DID NOT SAIL)
DO № 20 : HARTMANN (DID NOT SAIL)

PURSER

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

DEC 30 1926

IQ 26.

212

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Wier, Master
(Name, Position, Rank, First, or Second Officer)
of the S.S. BREMEN, from Germany, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of Nov. 1926
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column is to be written in the space between the letters.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*)—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (*Married or single*)—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). - The entry should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, iron molder, wood turner, etc.

stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc., other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, especially in the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm.

Steamship companies should make this distinction on the manifest examination, if necessary, by inspecting the cargo.

Column 8 (*Able to read and write*).—This should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exempted from the reading test, write the language]." In answering this question, the alien must write the language in the following form: "I can read and write English." If the alien is unable to read and write, the following question is asked: "Can you read and write?" If the answer is "No," the alien must write the language in the following form: "I cannot read and write."

In answering this question the language (or, if exemption is claimed, upon what should be stated. If alien is unable to read and claim the requirement, the ground for exemption is established.)

(Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be

Column 10 (*Race or people*).—See list of races to mean the country of

Special attention should be paid to the district in which citizen or subject was born. This should be construed to mean the country of birth (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The district should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth of each citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth for instance.

manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean race or people, and, similarly, "English" does not mean race or people.

race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "French" as not mean "France" appearing under the head of race or people. An Irish, German or Hebrew

...the following distinctions should be especially observed:

section the following distinctions should be especially observed :

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies.

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or

"Spanish American" refers to the people of Central America.

Spanish American " refers to the people of Central and South America of Spanish

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from the West Indies, North or South America of Spanish

Is of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with mixture of blood of the African Negro should be classified as such.

ture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and the Abruzzi and should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 shall be for the city and county or town of last permanent residence.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence be shown independently of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race. Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race. United States of America.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in United States.)—The entry should give name and address of relative living, give name and address of nearest relative or friend in United States.

residence. The entry should show details of the intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The answer to this question shall show the intended residence. The entry should show details of the intended residence of one year shall constitute a permanent residence.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 21 (Whether in possession of)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Wages).

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The
tries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so,
year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Columns 24 to 36.—These questions are to be answered by the person or persons on the subject of the petition, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

ns. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year of the Secretary of Labor has authorized him to reapply.

and a reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1.

213

(Printed in England 14-214)

S. S. "BREMER" sailing from BREMEN, DECER. 19TH., 1926 Arriving at Port of NEW YORK DEC 30 1926, 1926.

| No.
OF
LIST. | NAME IN FULL | | AGE | SEX. | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|-------------|-----|------|----------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | | | | | | |
| 1 | WEBB BOTH | FANNIE | 46 | F | S | STAFFORD APRIL 16TH. 1880 | | 222 EAST 85TH STREET,
NEW YORK CITY |
| 2 | NAJPAVER | JOHN | 27 | M | M | JANUARY 4TH. 1899 YOUNGSTOWN OHIO | | 1629 FLORENCE AVE,
YOUNGSTOWN OHIO |
| 3 | MARTYK | MARY | 13 | F | S | MARCH 13TH. 1913 MUSKEGON MICHIGAN | | 9653 BESSEMON,
DETROIT MICH. |
| 4 | STARNICKE | ALENA | 18 | F | S | FEBRUARY 27TH. 1908 PHILADELPHIA PA. | | 9 WATERSTREET,
HUDSON MASS. |
| 5 | KIRCHNER | MICHAEL | 29 | M | M | APRIL 19TH. 1897 BROOKLYN N.Y. | | 164 ELTING AVE,
BROOKLYN N.Y. |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

CANCELLED BY 1 (WEBB-BOTH) TRANSFERRED TO CABIN SHEET 6, No 15
AT SEA, DECEMBER 27th 1926.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

N. Y. FORM 59
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S. BREMEN

N G L. LINE

RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived December 31, 1926, 192 M.

214

Dec. Erdman
from Jan. Erdman

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | NUMBER OF ALIENS | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|-----------------|----------|------------------|--------------------|---|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | | | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | SCHLEICH Johann | 10:10 | 7 | 1/2 | 2 #1 hosp on arr. RR Uncle Michael Hoffman, 6739 Symonds, Behl 15 10 40 | | | | 1 | 1 | 1 |
| | Agnes | | | | Ret. 1/3/27 10 am | | | | 5 | 4 | 1 |
| 2 | JANUS Jan | 10:15 | 7 | 9 | 1 To hosp on arr. 1/6 - 10 am. 313 Schenck St, Allentown, Pa 1/6 11 | | | | | | |

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. BREMEN

NO. 1 LINE

arrived December 31, 1926

, 19

M.

No.

215

Sec. Erdman
from Jan. Erdman

| INDEX NO. | NAMES | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | REPORTED MEALS. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-----------------------|------------|--------------|---------------------|------------|---|----------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------|---------|------------------------------------|-------|-----------------|------------|---------|---------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | GROUP. No. | NO. PERSONS. | | | DEF.-EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | DATE. | RECORD NO. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICER. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | | | | | | | | | | Time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33a | 1 GARBER Ludwig 2 cab | 2 | 9 | HEB LFC NO VISA | 9:30 | ZAL ALP | 12/31/58 | 87 | 34 | 71 | 28 | EXCL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Form 600

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SAFETY DATA SHEET

| | |
|--|--|
| Total crew at time of arrival..... | Number of seamen deserted..... |
| Number of seamen discharged..... | Seamen left in hospital (or died)..... |
| Number of seamen signed on at this port..... | Total crew this date..... |

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

216

Forth German
New-York

4

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

Sec. 36. That upon arrival of every vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were engaged, their trip tickets, if any, specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of State may require respecting each alien, and also the name of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, at the time of arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, at the time of arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of all passengers who were not employed thereon at the time of her departure, and of those who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, he or she shall be liable for the sum of \$10 for each alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom such report has been made, and if no such report is made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the person or persons charged with its management, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

See list of tapes on back of book. See other side.



Original

19 26 , from the port of Bremerhaven

217

| (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|---|----------------------------|-----|------|-------|-------------|--------|--------|---|
| Is he held
captured or
of arrival | Whether
able to
read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks,
peculiarities, or
disease |
| .. | .. | 49 | .. | .. | .. | 5/7 | 172 | .. |
| .. | .. | 30 | .. | .. | .. | 5/8 | 150 | .. |
| .. | .. | 33 | .. | .. | .. | 5/7 | 150 | .. |
| .. | .. | 34 | .. | .. | .. | 5/4 | 140 | .. |
| .. | .. | 23 | .. | .. | .. | 5/6 | 138 | .. |
| .. | .. | 23 | .. | .. | .. | 5/3 | 135 | .. |
| .. | .. | 56 | .. | .. | .. | 5/4 | 160 | .. |
| .. | .. | 49 | .. | .. | .. | 5/5 | 150 | .. |
| .. | .. | 43 | .. | .. | .. | 5/6 | 175 | .. |
| .. | .. | 27 | .. | .. | .. | 5/8 | 155 | .. |
| .. | .. | 50 | .. | .. | .. | 5/2 | 156 | .. |
| .. | .. | 25 | .. | .. | .. | 5/5 | 164 | .. |
| .. | .. | 53 | .. | .. | .. | 5/4 | 158 | .. |
| .. | .. | 38 | .. | .. | .. | 5/7 | 150 | .. |
| .. | .. | 22 | .. | .. | .. | 5/4 | 125 | .. |
| .. | .. | 21 | .. | .. | .. | 5/3 | 125 | .. |
| .. | .. | 25 | .. | .. | .. | 6 | 150 | .. |
| .. | .. | 22 | .. | .. | .. | 5/5 | 126 | .. |
| .. | .. | 21 | .. | .. | .. | 5/4 | 114 | .. |
| .. | .. | 19 | .. | .. | .. | 5/8 | 132 | .. |
| .. | .. | 20 | .. | .. | .. | 5/8 | 133 | .. |
| .. | .. | 49 | .. | .. | .. | 5/2 | 150 | .. |
| .. | .. | 24 | .. | .. | .. | 6/1 | 170 | .. |
| .. | .. | 54 | .. | .. | .. | 5/5 | 155 | .. |
| .. | .. | 24 | .. | .. | .. | 5/5 | 190 | .. |
| .. | .. | 45 | .. | .. | .. | 6/1 | 185 | .. |
| .. | .. | 56 | .. | .. | .. | 5/6 | 145 | .. |
| .. | .. | 57 | .. | .. | .. | 5/4 | 160 | .. |

Original

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel Bremen

, arriving at New York, Dezember 30th, 1926, from the port of Bremerhaven

| (1) | (2) NAME IN FULL | | (3) | (4) | (5) | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|------------------|------------|--------------------------------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|--------------|---|----------------------|-----|------|--------|-------------|--------|--------|---|
| No. on list | Family name | Given name | No. of permanent identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | When | Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| 1 | Wurpts | Rudolf | None | 40 | Master | December 6th 1926 | Bremer-Haven | No | Yes | 55 | M | German | Germany | 5/9 | 170 | None |
| 2 | Petermüller | Wilhelm | | 30 | 1. Officer | | | | | 49 | | | | 5/7 | 172 | |
| 3 | Smidt | Hans | | 9 | 2. " | | | | | 30 | | | | 5/8 | 150 | |
| 4 | Paulsen | Albert | | 15 | 2. " | | | | | 33 | | | | 5/7 | 150 | |
| 5 | Schönicke | Lothar | | 14 | 3. " | | | | | 34 | | | | 5/4 | 140 | |
| 6 | Reinen | Richard | | 5 | 4. " | | | | | 23 | | | | 5/6 | 138 | |
| 7 | Wefels | Johann | | 5 | 4. " | | | | | 23 | | | | 5/3 | 135 | |
| 8 | Rübke | Hinrich | | 31 | 1. Engineer | | | | | 56 | | | | 5/4 | 160 | |
| 9 | Ebert | Richard | | 24 | 2. " | | | | | 49 | | | | 5/5 | 150 | |
| 10 | Schierenbeck | Heinrich | | 18 | 3. " | | | | | 43 | | | | 5/6 | 175 | |
| 11 | Loheide | Heinrich | | 6 | 4. " | | | | | 27 | | | | 5/8 | 155 | |
| 12 | Radler | Paul | | 26 | Purser | | | | | 50 | | | | 5/2 | 156 | |
| 13 | Müller | Hans | | 5 | " Ass. | | | | | 25 | | | | 5/5 | 164 | |
| 14 | Sunkel | Heinrich | | 30 | Ch. Cook | | | | | 53 | | | | 5/4 | 158 | |
| 15 | Hoffmeister | Heinrich | | 30 | Ch. Steward | | | | | 53 | | | | 5/5 | 142 | |
| 16 | Paulsen | Heinrich | | 14 | Wireless-Operator | | | | | 38 | | | | 5/7 | 150 | |
| 17 | Kettelhake | Werner | | 4 | " | | | | | 22 | | | | 5/4 | 125 | |
| 18 | Becker | Otto | | 3 | Engineer Ass. | | | | | 21 | | | | 5/3 | 125 | |
| 19 | Klute | Hans | | 2 | " | | | | | 25 | | | | 6 | 150 | |
| 20 | Koslowsky | Heinz | | 3 mo. | " | | | | | 22 | | | | 5/5 | 126 | |
| 21 | Vöge | Georg | | 2 | " | | | | | 21 | | | | 5/4 | 114 | |
| 22 | Wachsmann | Hugo | | 1 | " | | | | | 19 | | | | 5/8 | 132 | |
| 23 | Barghorn | Oskar | | None | " | | | | | 20 | | | | 5/8 | 133 | |
| 24 | Claussner | Hans | | 25 | Electrician | | | | | 49 | | | | 5/2 | 150 | |
| 25 | Rohde | Karl | | 1 mo. | Purser Clerk | | | | | 24 | | | | 6/1 | 170 | |
| 26 | Hering | Karl | | 35 | Ch. Steward 3Cl. | | | | | 54 | | | | 5/5 | 155 | |
| 27 | Wagner | Josef | | 34 | " Ass. | | | | | 24 | | | | 5/5 | 190 | |
| 28 | Haverkamp | Karl | | 21 | " | | | | | 45 | | | | 6/1 | 185 | |
| 29 | Scriba | Richard | | 16 | Baggage-master | | | | | 56 | | | | 5/6 | 145 | |
| 30 | Gerbracht | Johann | | 40 | Bosm. | | | | | 57 | | | | 5/4 | 160 | |

Bremen

PE First

PE First

PE First

PE First

PE First

D

D

Line
Owners
Local Agents
Norddeutscher Lloyd
Bremen
North German
New York



(30 - Names)

Immigrant Inspector.



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wierpfs, Master, of the S.S. BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

R. Wierpfs
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel **Bremen**

, arriving at **New York**, December 30th, 1926, from the port of **Bremerhaven**

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Schaffer | Carl | ✓ None | 25 | Bosm. | December 6th 1926 | Bremerhaven | No | Yes | 45 | M | German | Germany | 5/8 | 150 | None |
| 2 | Terwedow | Ernst | ✓ | 21 | | | | | | 39 | | | | 5/6 | 158 | |
| 3 | Finkenstädt | Heinrich | ✓ | 19 | Carpenter | | | | | 51 | | | | 5/7 | 148 | |
| 4 | Voss | Martin | ✓ | 1 | | | | | | 29 | | | | 6/2 | 145 | |
| 5 | Inderdohnen | Eduard | ✓ | 5 | | | | | | 36 | | | | 5/9 | 185 | |
| 6 | Beckebrook | Heinrich | ✓ | 25 | Q.M. | | | | | 45 | | | | 5/7 | 155 | |
| 7 | Gerken | Heinrich | ✓ | 30 | | | | | | 46 | | | | 5/5 | 160 | |
| 8 | Habben | Coerd | ✓ | 23 | | | | | | 46 | | | | 5/2 | 135 | |
| 9 | Schmidt | Albert | ✓ | 30 | | | | | | 46 | | | | 5/5 | 156 | |
| 10 | Allhausen | Hinrich | ✓ | 28 | A.B. | | | | | 53 | | | | 5/5 | 148 | |
| 11 | Beckmann | August | ✓ | 4 | | | | | | 21 | | | | 5/1 | 125 | |
| 12 | Born | Max | ✓ | 21 | | | | | | 42 | | | | 5/4 | 145 | |
| 13 | Dreimann | Friedrich | ✓ | 3 | | | | | | 22 | | | | 5/5 | 140 | |
| 14 | Falk | Dirk | ✓ | 34 | | | | | | 54 | | | | 5/8 | 138 | |
| 15 | Handke | Robert | ✓ | 14 | | | | | | 38 | | | | 5/4 | 160 | |
| 16 | Kimme | Johann | ✓ | 4 | | | | | | 22 | | | | 5/3 | 122 | |
| 17 | Meyer | Klaus | ✓ | 16 | | | | | | 49 | | | | 5/8 | 145 | |
| 18 | Ropers | Hinrich | ✓ | 13 | | | | | | 30 | | | | 5/4 | 148 | |
| 19 | Seggermann | Paul | ✓ | 11 | | | | | | 30 | | | | 5/4 | 136 | |
| 20 | Schrödel | Heinrich | ✓ | 6 | | | | | | 26 | | | | 5/4 | 142 | |
| 21 | Schulze | Erich | ✓ | 25 | | | | | | 47 | | | | 5/5 | 136 | |
| 22 | Schulze | Paul | ✓ | 6 | | | | | | 22 | | | | 5/5 | 140 | |
| 23 | Vieth | Bernhard | ✓ | 24 | | | | | | 40 | | | | 5/2 | 140 | |
| 24 | Wiechert | Johann | ✓ | 25 | | | | | | 41 | | | | 5/5 | 138 | |
| 25 | Kortlang | Karl | ✓ | 2 | | | | | | 21 | | | | 5/5 | 138 | |
| 26 | Kurser | Klaus | ✓ | 4 | | | | | | 20 | | | | 6 | 146 | |
| 27 | Bodenstedt | Alfred | ✓ | 3 | O.S. | | | | | 18 | | | | 5/3 | 124 | |
| 28 | Heyse | Gustav | ✓ | 3 | | | | | | 18 | | | | 5 | 115 | |
| 29 | Klee | Alfred | ✓ | 24 | | | | | | 21 | | | | 5/6 | 120 | |
| 30 | Weckmann | Johann | ✓ | 34 | | | | | | 18 | | | | 5/4 | 115 | |

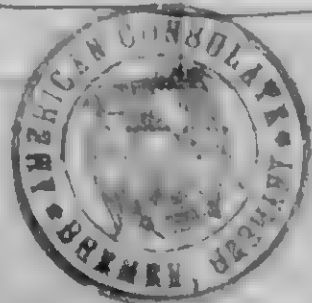
Line

Owners

Local Agents

14-1240

*Norddeutscher Lloyd,
Bremen
North German Lloyd,
New York*



(30 - 7 months)

Immigrant Inspector.

* See list of races
NOTE—Failure to furnish information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of \$100 for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. Wierpke*, Master, of the *S.S. BREMEN*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

R. Wierpke
Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel Bremen

, arriving at New York, December 30th, 1926, from the port of Bremerhaven

| | (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|-------------|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| PE
First | 1 | Eisold | Otto | None | 3 | O.S. | December 6th 1926 | Bremer-
haven | No | Yes | 17 | M | German | Germany | 5/4 | 125 | |
| | 2 | Eichstädt | Gustav | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/6 | 150 | " |
| | 3 | Haake | Kurt | ✓ | 1 1/2 | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5/6 | 125 | " |
| | 4 | Barr | Franz | ✓ | 1 1/2 | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 4/9 | 95 | " |
| | 5 | Hake | Diedrich | ✓ | 6 mo. | Deckboy | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 4/9 | 90 | " |
| PE
First | 6 | Hasse | Ludwig | ✓ | 1 | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5 | 115 | " |
| | 7 | Pech | Karl | ✓ | 4 mo. | " | " | " | " | " | 14 | " | " | " | 4/9 | 95 | " |
| | 8 | Rönquist | Karl | ✓ | 1 | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 5/1 | 138 | " |
| | 9 | Schüttler | Reinhold | ✓ | 5 mo. | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 5/4 | 85 | " |
| | 10 | Gottschlich | Hans | ✓ | 6 mo. | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 4/8 | 96 | " |
| PE
First | 11 | Wicke | Heinrich | ✓ | 2 | Hospitalwaiter | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/4 | 150 | " |
| | 12 | Osmers | Wilhelm | ✓ | 7 mo | Engineer-
Refrigerator | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/4 | 150 | " |
| | 13 | Stelling | August | ✓ | 6 | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/6 | 140 | " |
| | 14 | Henseler | Julius | ✓ | 35 | " | " | " | " | " | 60 | " | " | " | 5/8 | 145 | " |
| | 15 | Wedzikowski | Anton | ✓ | 9 mo. | Boilersmith | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/9 | 140 | " |
| PE
First | 16 | Büsing | Rudolf | ✓ | 21 | Oiler | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5/6 | 150 | " |
| | 17 | Gruber | Peter | ✓ | 22 | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5/8 | 140 | " |
| | 18 | Lange | Rudolf | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 6 | 135 | " |
| | 19 | Proffe | Richard | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/6 | 148 | " |
| | 20 | Franke | Bruno | ✓ | 32 | Storekeeper | " | " | " | " | 59 | " | " | " | 5/5 | 160 | " |
| PE
First | 21 | König | Johann | ✓ | 17 | Ch. Fireman | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/4 | 145 | " |
| | 22 | Schröder | Heinrich | ✓ | 33 | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 6 | 170 | " |
| | 23 | Woerthmann | Wilhelm | ✓ | 10 | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 6/1 | 178 | " |
| | 24 | Ahrens | Wilhelm | ✓ | 11 | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/3 | 135 | " |
| | 25 | Brüning | Heinrich | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/4 | 140 | " |
| PE
First | 26 | Domeyer | Georg | ✓ | 7 | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/8 | 145 | " |
| | 27 | von der Geest | Richard | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/3 | 125 | " |
| | 28 | Hartmann | Heinrich | ✓ | 1 1/2 | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/8 | 126 | " |
| | 29 | Hammann | Friedrich | ✓ | 3 1/2 | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5/5 | 130 | " |
| | 30 | Hahn | Fritz | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/3 | 145 | " |

Line

Owners

Local Agents

Fordeutscher Lloyd,
Bremen
North German Lloyd,
New York



(30 - 74444)

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct answers in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wierpfs, Master, of the S.S. BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Wierpfs
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

220

Vessel **Bremen**, arriving at **New York**, December 30th, 1926, from the port of **Bremerhaven**

| (1) | (2) | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------------|---------------------------|-------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------|---|----------------------------|-----|------|-------|-------------|---------|--------|---|------|
| No.
on
list | NAME IN FULL | | No. of
seaman-
identification
card | Length
of
service
at
sea | Position in ship's
company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | Whether
able to
read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks,
peculiarities, or
disease | |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | Hahn | Heinrich | ✓ | None | 2 | Fireman | December
6th 1926 | Bremer-
haven | No | Yes | 25 | M | German | Germany | 5/5 | 158 | None |
| 2 | Kreutner | Emil | ✓ | " | 27 | " | " | " | " | 59 | " | " | " | 5/3 | 130 | " | |
| 3 | Lerch | Erich | ✓ | " | 3 | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/7 | 135 | " | |
| 4 | Lüdeke | Dietrich | ✓ | " | 18 | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/5 | 152 | " | |
| 5 | Meyer | Wilhelm | ✓ | " | 10 | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5/4 | 160 | " | |
| 6 | Niehaus | Heinrich | ✓ | " | 3 | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 6 | 160 | " | |
| 7 | Neubauer | Heinrich | ✓ | " | 15 | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/2 | 140 | " | |
| 8 | von Oesen | Eide | ✓ | " | 20 | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/5 | 145 | " | |
| 9 | Poley | Johann | ✓ | " | 28 | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5/5 | 135 | " | |
| 10 | Schlütemann | Hermann | ✓ | " | 10 | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | |
| 11 | Stange | Otto | ✓ | " | 12 | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/6 | 135 | " | |
| 12 | Stelling | Heinrich | ✓ | " | 15 | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/6 | 130 | " | |
| 13 | Tietje | Fritz | ✓ | " | 27 | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5/5 | 180 | " | |
| 14 | Thurau | August | ✓ | " | 25 | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | |
| 15 | Willmann | Heinrich | ✓ | " | 5 | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/8 | 145 | " | |
| 16 | Winkler | Heinrich | ✓ | " | 19 | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/5 | 180 | " | |
| 17 | Wollweber | Wilhelm | ✓ | " | 2 | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/9 | 140 | " | |
| 18 | Aust | Heinrich | ✓ | " | 1 | Coalpasser | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/6 | 142 | " | |
| 19 | Bobe | Hermann | ✓ | " | 2 | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | |
| 20 | Bruns | Anton | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/4 | 127 | " | |
| 21 | Gaus | Fritz | ✓ | " | 4 mo. | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/4 | 125 | " | |
| 22 | Menge | Karl | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/6 | 145 | " | |
| 23 | Mettge | Christoffer | ✓ | " | 4 mo. | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/4 | 140 | " | |
| 24 | Mittermeier
Mittermann | Rupert | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | |
| 25 | Nienaber | Georg | ✓ | " | 20 | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/6 | 125 | " | |
| 26 | Oppitz | Reinhold | ✓ | " | 2 mo. | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/6 | 136 | " | |
| 27 | Rasch | Johann | ✓ | " | 1 1/2 | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/1 | 130 | " | |
| 28 | Schrödel | Robert | ✓ | " | 2 | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/4 | 130 | " | |
| 29 | Schenk | Otto | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/3 | 138 | " | |
| 30 | Wohlert | Karl | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | |

Line

Owner

Local Agents

14-1249

*Norddeutscher Lloyd,
Bremen
North German Lloyd,
New York*



(30-Names)

Immigrant Inspector.



* See list of races on back
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

to declare
the present voyage.
of Immigration Rule 10

Signature
Principal Immigration Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian(except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel **Bremen**, arriving at **New York**, December 30th, 1926, from the port of **Bremerhaven**

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Kraft | Ludwig | None | 1 mo. | Coalpasser | December 6th 1926 | Bremerhaven | No | Yes | 19 | M | German | Germany | 5/1 | 125 | None |
| 2 | Formell | Walter | | 3 mo. | | | | | | 22 | | | | 5/2 | 130 | |
| 3 | Bodenstedt | Wilhelm | | 1 1/2 | | | | | | 21 | | | | 5/5 | 135 | |
| 4 | Helmreich | Paul | | 1 | | | | | | 20 | | | | 5/8 | 130 | |
| 5 | Janzen | Karl | | 1 mo. | Firemanwaiter | | | | | 22 | | | | 5 | 120 | |
| 6 | Wendig | Felix | | 13 | Cook | | | | | 31 | | | | 5/5 | 130 | |
| 7 | Schneider | Alfred | | 2 1/2 | | | | | | 23 | | | | 6 | 145 | |
| 8 | Sieber | Friedrich | | 10 | | | | | | 31 | | | | 5/6 | 140 | |
| 9 | Hahnefeldt | Johann | | 30 | | | | | | 53 | | | | 5/5 | 192 | |
| 10 | Gietemann | Fritz | | 8 | | | | | | 30 | | | | 6 | 156 | |
| 11 | Galler | Otto | | 1 1/2 | | | | | | 24 | | | | 5/8 | 150 | |
| 12 | Ewert | Fritz | | 7 mo. | | | | | | 24 | | | | 5/5 | 145 | |
| 13 | Berroth | Eugen | | 7 mo. | | | | | | 22 | | | | 5/4 | 160 | |
| 14 | Rumpel | Robert | | 1 | | | | | | 21 | | | | 5/4 | 155 | |
| 15 | Niemeyer | Adolf | | 1 1/2 | | | | | | 18 | | | | 5/6 | 162 | |
| 16 | Böttjer | Karl | | 26 | Pantryman | | | | | 44 | | | | 5/8 | 178 | |
| 17 | Creutz | Erich | | 16 | | | | | | 40 | | | | 5/5 | 150 | |
| 18 | Frische | Rudolf | | 12 | Ass. | | | | | 49 | | | | 5/4 | 180 | |
| 19 | Dardat | Christian | | 3 | " | | | | | 34 | | | | 5/9 | 145 | |
| 20 | Ortgies | Georg | | 2 | " | | | | | 20 | | | | 5/8 | 150 | |
| 21 | Everts | Walter | | 13 | Coffeecake | | | | | 41 | | | | 5/8 | 160 | |
| 22 | Lichtenberg | Friedrich | | 30 | Confectionner | | | | | 55 | | | | 5/8 | 128 | |
| 23 | Schulze | Wilhelm | | 2 | | | | | | 26 | | | | 5/3 | 160 | |
| 24 | Müller | Heinrich | | 8 mo. | | | | | | 23 | | | | 5/4 | 140 | |
| 25 | Boie | Hermann | | 22 | Crewcook | | | | | 47 | | | | 5/4 | 140 | |
| 26 | Käding | Franz | | 11 | Baker | | | | | 40 | | | | 5/3 | 140 | |
| 27 | Striebe | Albert | | 2 | | | | | | 28 | | | | 5/5 | 138 | |
| 28 | Schröder | Georg | | 1 | | | | | | 22 | | | | 5/8 | 148 | |
| 29 | Knippschild | Friedrich | | 25 | Storekeeper | | | | | 51 | | | | 6/1 | 170 | |
| 30 | Reich | Erich | | 13 | Butcher | | | | | 32 | | | | 6 | 160 | |

Line

Owners

Local Agents

14-1740

Torddeutscher Lloyd,
Bremen
Torddeutscher Lloyd,
New York

(30 Names)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. M. Mays, Master, of the S.S. BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

R. M. Mays
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE
BILLForm 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

222

Vessel Bremen

arriving at New York, December 30th, 1926, from the port of Bremerhaven

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
immigration
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Benecke | Karl | None | 30 | Butcher | December
6th 1926 | Bremer-
haven | No | Yes | 59 | M | German | Germany | 5/4 | 140 | None |
| 2 | Dicker | Hermann | ✓ | 6 mo. | Rit. Cook | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/4 | 130 | " |
| 3 | Bartels | Bernhard | ✓ | 3 1/2 | Ch. Scullion | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/4 | 160 | " |
| 4 | Bruchmann | Johann | ✓ | 5 mo. | Scullion | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/4 | 128 | " |
| 5 | Garvelmann | Ernst | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/5 | 150 | " |
| 6 | Janssen | Louis | ✓ | 1 | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/5 | 186 | " |
| 7 | Koopmann | Wilhelm | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/7 | 130 | " |
| 8 | Maumen | August | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5/6 | 145 | " |
| 9 | Schröter | Max | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/3 | 150 | " |
| 10 | Rademacher | Heinrich | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/6 | 150 | " |
| 11 | Hofmann | August | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5/4 | 155 | " |
| 12 | Pietzner | Reinhold | ✓ | 4 | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/3 | 126 | " |
| 13 | Janssen | Christian | ✓ | 7 mo. | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/3 | 136 | " |
| 14 | Heimann | Otto | ✓ | 21 | Linenkeeper | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/5 | 136 | " |
| 15 | Blanch | Anna | ✓ | 11 | Stewardess | " | " | " | " | 40 | F | " | " | 5/5 | 154 | " |
| 16 | Röper | Marie | ✓ | 10 | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5/6 | 140 | " |
| 17 | Stöver | Fride | ✓ | 17 | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/5 | 145 | " |
| 18 | Buhrdorf | Heinz | ✓ 55-8-94 | 4 | Scullion | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5/6 | 131 | " |
| 19 | Gosny | Kurt | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/9 | 140 | " |
| 20 | Mensing | Friedrich | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5/5 | 135 | " |
| 21 | Thiemann | Otto | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 6 | 165 | " |
| 22 | Ziemath | Ferdinand | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5/6 | 142 | " |
| 23 | Schneider | Emil | ✓ | 20 | Photographer | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5/6 | 170 | " |
| 24 | Jänicke | Paul | ✓ | 14 | Barber | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 6 | 150 | " |
| 25 | Schön | Adolf | ✓ | 21 | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5/9 | 157 | " |
| 26 | Habich | Wilhelm | ✓ | 37 | Printer | " | " | " | " | 61 | " | " | " | 5/1 | 140 | " |
| 27 | Enkelmann | Richard | ✓ | 1 1/2 | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 6/1 | 144 | " |
| 28 | Barthel | Karl | ✓ | 4 | Steward | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5 | 125 | " |
| 29 | Becker | Heinrich | ✓ | 1 | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/3 | 140 | " |
| 30 | Breden | Hugo | ✓ | 25 | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/6 | 140 | " |

Line

Owners

Local Agents

11-12-24

Norddeutscher Lloyd
Bremen
North German Lloyd
New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of Form 600.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE
BILL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. Wierps*, *Master*, of the *S.S. BREMEN*, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

R. Wierps
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1743

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiaki). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel Bremen, arriving at New York, December 30th, 1926, from the port of Bremerhaven

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Ewerwyn | Hubertus | None | 24 | Steward | December 6th 1926 | Bremerhaven | No | Yes | 47 | M | German | Germany | 5/8 | 155 | None |
| 2 | Garre | Johann | ✓ | 23 | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/5 | 170 | " |
| 3 | Görg | Karl | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/3 | 135 | " |
| 4 | Hahn | Konrad | ✓ | 14 | " | " | " | " | " | 57 | " | " | " | 6 | 162 | " |
| 5 | Hasemann | Hermann | ✓ | 33 | " | " | " | " | " | 57 | " | " | " | 5/3 | 132 | " |
| 6 | Heissner | Ferdinand | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/4 | 120 | " |
| 7 | Kleine | August | ✓ | 38 | " | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 6 | 167 | " |
| 8 | Köhler | Walter | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5/3 | 112 | " |
| 9 | Köppen | Paul | ✓ | 10 | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/9 | 155 | " |
| 10 | Lange | Heinrich | ✓ | 29 | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 4/10 | 110 | " |
| 11 | Lange | Johannes | ✓ | 36 | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/8 | 140 | " |
| 12 | Loof | Heinrich | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/9 | 138 | " |
| 13 | Mau | Johannes | ✓ | 10 | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/3 | 150 | " |
| 14 | Meistereck | Karl | ✓ | 27 | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5/4 | 175 | " |
| 15 | Meyer | Erwin | ✓ | 1 | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/4 | 128 | " |
| 16 | Mohr | Wilhelm | ✓ | 24 | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/3 | 148 | " |
| 17 | Müller | Paul | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5/5 | 136 | " |
| 18 | Nehrkorn | Wilhelm | ✓ | 25 | " | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5/4 | 135 | " |
| 19 | Neumann | Wilhelm | ✓ | 6 | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/4 | 132 | " |
| 20 | Njemz | Robert | ✓ | 15 | " | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5/3 | 130 | " |
| 21 | Quentin | Friedrich | ✓ | 2 | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5/8 | 145 | " |
| 22 | Ruttkowski | Theodor | ✓ | 13 | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5/6 | 155 | " |
| 23 | Rorig | Karl | ✓ | 9 | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5/4 | 122 | " |
| 24 | Siedka | Friedrich | ✓ | 3 | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5/5 | 121 | " |
| 25 | Sperling | Gustav | ✓ | 20 | " | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/8 | 180 | " |
| 26 | Sprung | Hinrich | ✓ | 30 | " | " | " | " | " | 61 | " | " | " | 5 | 135 | " |
| 27 | Schulz | Theodor | ✓ | 10 | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5/3 | 140 | " |
| 28 | Schüttler | Hermann | ✓ | 16 | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/4 | 150 | " |
| 29 | Schwemm | Willi | ✓ | 1 | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/6 | 140 | " |
| 30 | Stöhr | Harry | ✓ | 21 | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 6 | 130 | " |

Line 30
Owner Norddeutscher Lloyd
Local Agents North German Lloyd
New York

(30 - 74110)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of card.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. Wierp*, Master, of the S.S. **BREMEN**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "wo.kaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

224

Vessel **Bremen**, arriving at **New York**, December 30th, 1926, from the port of **Bremerhaven**

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No.
seaman
identif. card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease | |
|--------------------------|---------------------|-------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | von Vloten | Hermann | ✓ | None | 2 | Steward | December 6th 1926 | Bremerhaven | No | Yes | 29 | M | German | Germany | 5/4 | 130 | None |
| 2 | Waltemate | Fritz | ✓ | " | 20 | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/7 | 130 | " | |
| 3 | Wintgen | Wilhelm | ✓ | " | 20 | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5/5 | 150 | " | |
| 4 | Wischhöfer | Paul | ✓ | " | 11 | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5/6 | 140 | " | |
| 5 | Wulff | Wilhelm | ✓ | " | 35 | " | " | " | " | 53 | " | " | " | 5/5 | 140 | " | |
| 6 | Zuchold | Otto | ✓ | " | 3 | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/7 | 142 | " | |
| 7 | Kassner | Reinhard | ✓ | " | 10 | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5/3 | 140 | " | |
| 8 | Husemann | Martin | ✓ | " | 1 1/2 | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 4/7 | 105 | " | |
| 9 | Holtermann | Johann | ✓ | " | 7 mo. | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 4/9 | 95 | " | |
| 10 | Grums | Ernst | ✓ | " | 4 mo. | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5 | 115 | " | |
| 11 | Dörmann | Heinz | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5/1 | 120 | " | |
| 12 | Kraatz | Alfred | ✓ | " | 1 1/2 | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/3 | 140 | " | |
| 13 | Bär | Wilhelm | ✓ | " | 6 | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 6 | 172 | " | |
| 14 | Beusse | Hermann | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/5 | 130 | " | |
| 15 | Budelmann | Georg | ✓ | " | 2 | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/6 | 160 | " | |
| 16 | Kölpin | Ernst | ✓ | " | 1 | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5/4 | 135 | " | |
| 17 | Richter | Oskar | ✓ | " | 16 | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5/5 | 148 | " | |
| 18 | Siemen | Karl | ✓ | " | 20 | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 6 | 170 | " | |
| 19 | Spieß | August | ✓ | " | 2 | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5/6 | 132 | " | |
| 20 | Schmidl | Karl | ✓ | " | 20 | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 6/1 | 170 | " | |
| First 21 | Hartwig | Louis | ✓ | " | 3 mo. | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/5 | 120 | " | |
| First 22 | Strickrodt | Heinrich | ✓ | " | 2 1/2 | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 6/1 | 160 | " | |
| First 23 | Meenzen | Conrad | ✓ | " | 17 | 3. Engineer | " | " | " | 36 | " | " | " | 5/3 | 120 | " | |
| First 24 | Müller | Wilhelm | ✓ | " | 5 | 4. " " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5/8 | 156 | " | |
| First 25 | Dr. Weise | Hans | ✓ | " | 1 | Surgeon | " | " | " | 35 | " | " | " | 5/5 | 144 | " | |
| First 26 | Marozinkowski | Paul | ✓ | " | 12 | Wireless-Operator | " | " | " | 41 | " | " | " | 5/6 | 174 | " | |
| First 27 | Rahnt | Edmund | ✓ | " | None | Engineer Ass. | " | " | " | 18 | " | " | " | 6/3 | 160 | 18. 26 | |
| First 28 | Schulz | Wilhelm | ✓ | " | 5 mo. | Boatpasser | " | " | " | 23 | " | " | " | 5/4 | 118 | Germany. | |
| First 29 | Wiegmann | Albert | ✓ | " | None | Firemanwaiter | " | " | " | 16 | " | " | " | 5 | 120 | " | |
| 30 | Gettkandt | Bruno | ✓ | " | 8 | Scullion | " | " | " | 28 | " | " | " | 5/8 | 140 | " | |

Line 1000
Owner
Local Agents
14 1240
Forddeutscher Lloyd
Bremen
North German Lloyd
New York
Cancelled to 27
Kühn (and not, per)
H. Sea December 24th 1926.
Bredt
Lund

30 - 2 names
Immigrant Inspector.

* See list of races on page 10
NOTE - Failure to furnish correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Waples, Master, of the S.S. BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

R. W. Waples
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1540

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

225

Vessel Bremen, arriving at New York, December 30th, 1926, from the port of Bremerhaven

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|--------------------------------|-------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Thiers | Hermann | None | 2 | Scullion | December 17 th 1926 | Bremerhaven | No | Yes | 27 | M | German | Germany | 5/3 | 132 | |
| 2 | Hartz | Peter | | 2 | Steward | | | | | 24 | | | | 5/4 | 148 | |
| 3 | Lange | Walter | | 3 | | | | | | 22 | | | | 5/8 | 142 | |
| 4 | Rybitzki | Johann | | 2 | | | | | | 31 | | | | 5/4 | 132 | |
| 5 | Sander | Karl | | 4 | | | | | | 39 | | | | 5/3 | 120 | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

American Consulate at Bremen, Germany
SEEN

For the Journey to the United States

H. L. Rippberger

Vice Consul of the United States of America

DEC 17 1926



(The validity of this visa expires 12 months from this date, provided the passenger continues to be read for that period)

Paid \$2.00 U.S. Cy.
Equal to 8.60 Marks

Line

Owners

Local Agents

Lord deutscher Lloyd,
Bremen
North German Lloyd, New York
Cancelled to 1
Thiers (and not sent)
at Sea, December 24th 1926
G. Spadin
Turner

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Wierpelt, Master, of the S.S. BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

30 day of

1916

Immigrant Inspector.

Wierpelt
Master, ~~Second Officer~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either, the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concern in whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Seotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Bremen**

, arriving at **New York**, December 30th, 1926, from the port of **Bremerhaven**

226

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
c... or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------|---|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Dieckmann | Johann | None | 14 | Electrician | December 6th 1926 | Bremerhaven | No | Yes | 39 | M | German | Germany | 5/3 | 156 | None |
| 2 | Bismark | Wilhelm | " | 1 | Scullion | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5/4 | 130 | " |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED December 13, 1926

AMERICAN VICE CONSUL

American Vice Consul
Bremerhaven, Germany.

Line

Owners

Local Agents

*Norddeutsches Lloyd,
Bremen
North German Lloyd, New York*

Immigrant Inspector.

* See list of rules on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-30-26
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *R. Murphy*, Master, of the *S.S. BREMEN*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 70 which appear below.

Sworn to before me this

30 day of

1926

Immigrant Inspector.

R. Murphy
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector bounding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russnisk). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF ARRIVAL JAN 1 1927
FILE NO. NO BILL

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. Thomson, Surgeon of the American S.S. Sixaola, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province of Ontario.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 30th day of Dec., 1926

at New York

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

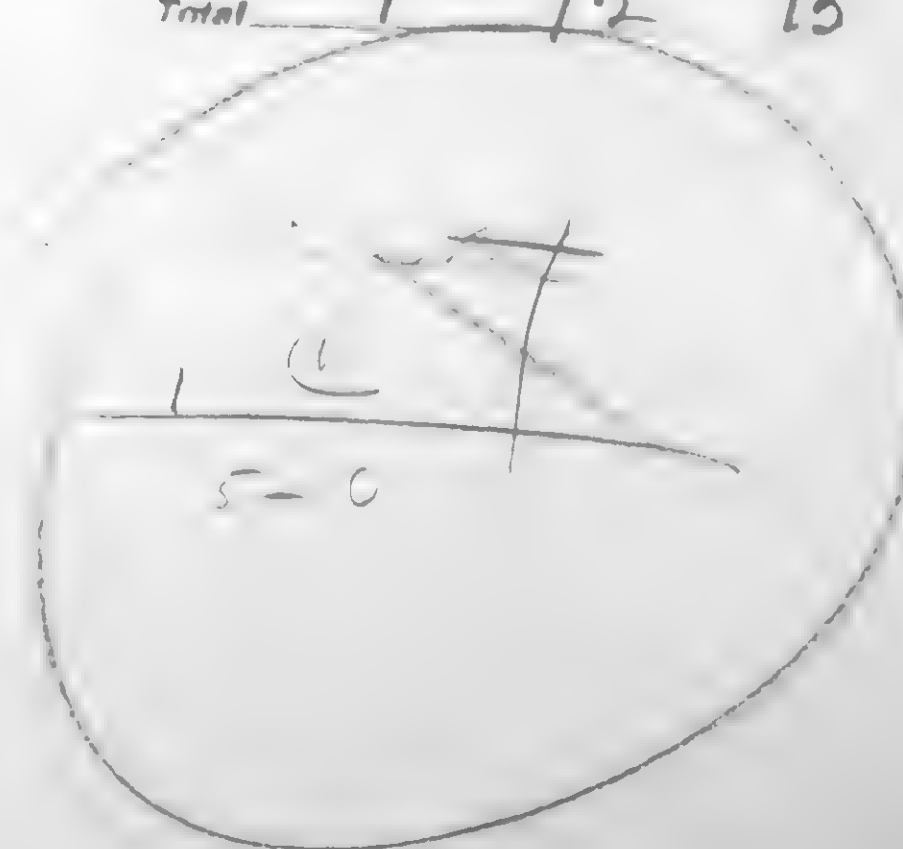
| HEAD TAX | S. I. | U. S. Temp. Visa | In Trans. | U. S. Cons. Reg. | U. S. Cons. Reg. | U. S. Cons. Reg. | U. S. Cons. Reg. | U. S. Cons. Reg. | U. S. Cons. Reg. |
|----------|-------|------------------|-----------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | | | 12 | 1 | | | | 13 |
| | | | | 12 | 1 | | | | 13 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Indian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1st Cabin 1 12 13
2nd Cabin
Steorage
Total 1 12 13



List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SIXAOLA" Passengers sailing from KINGSBAY

S. S. "SIXAOLA"

Passengers sailing from KINGSTON, JAM.

DEC . 25th , 19 86

| Passengers sailing from KINGSTON, JAM. | | | | | | | | | | | | | | | This (pink) sheet is for the listing of | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|--------------|--------|------------|---|-----------|---------------|-----------------------|----------------|---------|---------------|--|---|-----------------|-----------------|-------------------------|----------------|--------------|----------|------|--|---------------------------|--|--------------|--|
| No. on List | | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | | NAME IN FULL | | Age | | Sex | | Calling or occupation | | Able to | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | | Place of birth | | Immigration Visa Number | | Issued at - | | Date | | *Last permanent residence | | | |
| | | | | Family name | | Given name | | Yrs. Mos. | | Married or single | | Read | | Write | | Country | | City or town | | | | | | Country | | City or town | |
| 2 | | | | LORAND | ARNOLD | 61 | M | S | CONSUL Doctor | Y | French English | Y | Czecho Slavak | Hungarian | HUNGARY | NANAGY-K. NIYLA | Diplomatic #225 | Prague, C.Z. | Sept. 21, 1926 | CZECHO SLAV. | CARLSBAD | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK: N.Y.

DEC. 30th, 1926

228

Friend:- Dr. Soadler
Carlsbad, C.Z.

C.Z. CARLSBAD

Y SELF

v v

New York
1926

Friend:- Dr. Bishop
109 E 61st St., NY City

Y Transit
8 days

III

22

1

2

4

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or of all forms of law, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.W. Spears Master, of the American S.S. SIXAOLA, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.W. Spears
Master Officer.

Sworn to before me this 30th day of Dec., 19 26
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, ship-stead engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply mechanic, painter, or molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and shows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Ancestry).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city, or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not, Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

229

S. S. "SIXAOLA"

Sailing from

CARACAS: COLOMBIA

DEC. 18th

, 1926

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC. 30th

, 1926

Requ

No.
ON
LIST

NAME IN FULL

FAMILY NAME

GIVEN NAME

AGE

Yrs. Mos.

Sex

Married
or Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

SIXAOLA

| | | | | | | | | | |
|----|-----------|-----------|----|---|---|---------------------|----------------|---|-------------------------------------|
| 1 | WRIGHT | FRED | 45 | M | S | Gildersleeve, Minn. | May. 4, 1881 | | |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | ALDAO | ALEXANDER | 36 | M | M | New York City | Sept. 21, 1889 | | 350 Madison Ave.,
New York City |
| 4 | JEFFERSON | MARK | 63 | M | M | Melrose, Mass | Mar. 1, 1863 | | 27 White St.,
New York City. |
| 5 | | | | | | | | | 285 Normal St.,
Ypsilanti, Mich |
| 6 | CANTOR | AARON | 41 | M | M | | | | |
| 7 | CANTOR | EDNA | 34 | F | M | New York City | Dec. 31, 1892 | NATURALIZED:- U.S. Circuit Court - 1909 | 1344 Capouse Ave
Scranton, Pa |
| 8 | DRAVO | HUDSON | 37 | M | M | Allegheny, Pa. | Jan 17, 1889 | | AS ABOVE |
| 9 | DRAVO | MARGARET | 33 | F | M | Hollidaysburg, Pa | Sept. 2, 1893 | | 67 Wall St.,
N.Y. City |
| 10 | HARRIS | Esther | 72 | F | M | Meriden, N.Y. | June 25, 1853 | | AS ABOVE |
| 11 | HEINEMAN | BERNARD | 33 | M | M | New York City | May 11, 1893 | | 264 Brookline Ave
Boston, Mass |
| 12 | HEINEMAN | Lucy | 32 | F | M | Chicago, Ill | Oct. 19, 1894 | | 229 West 97th St.,
New York City |
| 13 | JABAS | WILLIAM | 39 | M | M | New York City | July 26, 1887 | | AS ABOVE |
| 14 | JABAS | ALMA | 22 | F | M | Carthage, MO | Aug. 14, 1904 | | Dodge Bros.,
Detroit, Mich. |
| 15 | | | | | | | | | AS ABOVE |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5 EMPLOY

Re

AS LIST ATTACHED

SIXAOLA

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.

Jan. 5th 1926

Master of the U. S. A. S. S. "SIXAOLA"
of KINGSTON, hereby certify that the following is a complete record of all
in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
d crew at time of arrival 89 Number of seamen deserted 4
ber of seamen discharged 89 Seamen in hospital for died 1
ber of seamen signed on at this port 88 Total crew this date 81

above-named vessel arrived at this port Dec. 20th 1926 consigned to
United Fruit Co. is now lying at Pier 9 N.R. and is
to sail Jan. 5th 1926 for Kingston
d State of Direct First port of call in United States
ge was New York

wing is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name Age Nationality When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 26 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine
of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and
accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port,
I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel at a port of call in the United States, the master or commanding officer of the vessel shall, before the vessel is permitted to leave the port, submit to the immigration authorities a statement of the crew of the vessel, showing the names, ages, nationalities, and places of birth of all persons on board, and the names, ages, and nationalities of all persons who have been discharged from the crew since the vessel's last arrival at a port of call in the United States. The statement shall also show the names, ages, and nationalities of all persons who have been signed on to the crew since the vessel's last arrival at a port of call in the United States. The statement shall be sworn to by the master or commanding officer of the vessel, and shall be filed with the immigration authorities. If the master or commanding officer of the vessel fails to comply with the provisions of this section, he shall be fined not more than \$10 for each change in crew not reported by him.

MASTER

Immigrant Inspector.

Required u

(1)

No.
on
list

SIXADLA

SUBJECT:

TO WHOM IT MAY ~~INTEREST~~

This is to certify that the ship has been searched
for Stowaways; none being found.

Robt. M. Jones
MASTER

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

| NO. | NAME | SALARY | CAPACITY | AGE | NATIONALITY |
|--------------------------|--------------------|--------|------------------|-----|-------------|
| DECK DEPARTMENT | | | | | |
| 1. | George W. Spears | | Master | 40 | U.S.A. |
| 2. | Lauritz Rasmussen | | Chief Officer | 35 | do |
| 3. | Carl Christiansen | | Second do | 30 | do |
| 4. | Edward Jensen | | Third do | 32 | U.S.A. |
| 5. | José Montessorn | | Carpenter | 45 | Spanish |
| 6. | John Sagana | | Boatwain | 44 | Italian |
| 7. | Holger Svendsen | | Quartermaster | 33 | Denmark |
| 8. | John Petersen | | do | 35 | do |
| 9. | Ralph Melander | | do | 32 | Finn |
| 10. | Vicente Giacapilla | | A.B. Seaman | 29 | Italian |
| 11. | Alfredo Cima | | do | 36 | Spanish |
| 12. | John C. Sagana | | do | 45 | Italian |
| 13. | Assisio Munoz | | do | 47 | U.S.A. |
| 14. | John Webley | | do | 29 | British |
| 15. | Francesco Caltrass | | do | 46 | Italian |
| 16. | Nike Giacapilla | | Ord. Seaman | 34 | do |
| 17. | Rafael Gonzalez | | do | 20 | Colombian |
| 18. | Antonie dela Cruz | | do | 29 | Argentine |
| 19. | Ralph Cropley | | Purser | 36 | U.S.A. |
| 20. | Alexander Texel | | Asst. Purser | 25 | U.S.A. |
| 21. | Findlay Thomas | | Doctor | 29 | British |
| 22. | Percival Grasser | | Senior Radio | 30 | U.S.A. |
| 23. | Burr Russell | | Junior Radio | 29 | do |
| 24. | Manuel Christiana | | Quartermaster | 25 | D. W. I. |
| ENGINE DEPARTMENT | | | | | |
| 1. | William Sutherland | | Chief Engineer | 36 | U.S.A. |
| 2. | Wesley Montgomery | | 1st Asst. Engr. | 44 | do |
| 3. | Russell Schwartz | | 2nd do | 34 | do |
| 4. | Daniel Seed | | 3rd do | do | do |
| 5. | Erling Weld | | Junior do | 35 | Norwegian |
| 6. | José Sanjurjo | | Storekeeper | 34 | Spanish |
| 7. | José Arce | | Donkeyman | 40 | do |
| 8. | Pastor Valino | | Oiler | 47 | do |
| 9. | Manuel Sebastian | | do | 30 | Portuguese |
| 10. | Manuel Camano | | do | 33 | Spanish |
| 11. | Simon Saens | | Fireman | 29 | Mexican |
| 12. | José Basques | | do | 22 | Spanish |
| 13. | Ramon Camano | | do | 23 | do |
| 14. | Luis Gomez | | Wiper | 26 | do |
| 15. | Julian Altamirano | | do | 26 | Ecuadorian |
| 16. | Wilson Todd | | Chf. Reig. Engr. | 25 | British |
| 17. | Alexander Hunter | | 2nd do | 25 | do |
| 18. | Edward Burke | | 3rd do | 24 | do |
| 19. | José Pena | | Oiler | 32 | Spanish |
| 20. | Francesco Suarez | | do | 23 | do |
| 21. | Ramon Barbarte | | do | 24 | do |

| NO. | | NAME | SALARY | CAPACITY | AGE | NAT'Y | ALITY |
|----------------------|--|------------------|--------|-----------------|-----|------------|-------|
| STEWARD'S DEPARTMENT | | | | | | | |
| 1. | | John Schoelefeld | | Chief Steward | 36 | U.S.A. | |
| 2. | | Otto Cunniff | | 2nd Steward | 31 | do | |
| 3. | | Elizabeth Jones | | Stewardess | 36 | British | |
| 4. | | Andrew Garelle | | Chief Cook | 48 | U.S.A. | |
| 5. | | Caroline Andre | | Second Cook | 32 | Spanish | |
| 6. | | Leon Aberesturi | | Fry Cook | 31 | do | |
| 7. | | Angel Monestra | | Larder Cook | 47 | do | |
| 8. | | Angele Suarez | | Veg. Cook | 37 | do | |
| 9. | | Jesus Arriandaga | | Ships Cook | 28 | Spanish | |
| 10. | | Harry Nicholas | | Chef | 40 | Greek | |
| 11. | | James Inglis | | do | 35 | U.S.A. | |
| 12. | | Pedre Rosa | | do | 20 | Venezuelan | |
| 13. | | Emil Huber | | Chief Baker | 37 | Swiss | |
| 14. | | Gottfried Koller | | Second Baker | 50 | Swiss | |
| 15. | | Mannel Publiones | | Butcher | 44 | U.S.A. | |
| 16. | | Antonio Marquez | | Pantryman | 28 | U.S.A. | |
| 17. | | Luis Jubrias | | Storekeeper | 29 | Argentine | |
| 18. | | Angel Ramos | | Printer | 41 | Spanish | |
| 19. | | James Hamman | | Bartender | 34 | U.S.A. | |
| 20. | | Alfred Mahoney | | Checker | 40 | U.S.A. | |
| 21. | | Thomas Driver | | Linenooper | 23 | do | |
| 22. | | Richard Kepper | | Deck Steward | 29 | German | |
| 23. | | Genorio Gallegos | | Messman | 29 | Equadorian | |
| 24. | | Jose Secade | | Second Messman | 28 | Spanish | |
| 25. | | Isador Finer | | Saloon Steward | 22 | U.S.A. | |
| 26. | | Francis Noone | | Assistant Stew. | 27 | British | |
| 27. | | Fred Palleri | | do | 34 | Italian | |
| 28. | | Charles Stokes | | do | 23 | British | |
| 29. | | Robert Neilson | | do | 50 | do | |
| 30. | | Lealie Walker | | do | 26 | do | |
| 31. | | John Anderson | | do | 25 | do | |
| 32. | | William Owens | | do | 25 | do | |
| 33. | | Alexander MacKay | | do | 22 | do | |
| 34. | | William Walker | | do | 25 | do | |
| 35. | | Thomas Martin | | do | 44 | U.S.A. | |
| 36. | | Joaquin Cayorro | | do | 34 | do | |
| 37. | | Joseph Summers | | do | 23 | do | |
| 38. | | Sydney Campbell | | do | 29 | do | |
| 39. | | John Van Rose | | do | 28 | do | |
| 40. | | Frank Boehmert | | do | 31 | German | |
| 41. | | Frank Intolf | | do | 29 | Swiss | |
| 42. | | Jose Alonso | | do | 28 | Spanish | |
| 43. | | Juan Lopez | | Endman | 26 | do | |
| 44. | | John A. Mals | | Firemen's M.B. | 56 | U.S.A. | |
| | | | | Barber | | | |

But the most important thing is that the company is not a monopoly.

26

1990

| | | | | | |
|---|-----------|--|--|-----------|-----------|
| | 1898-1899 | | | | |
| <p>Thomas J. 1898</p> <p>1898-1899</p> <p>1898-1899</p> <p>1898-1899</p> <p>1898-1899</p> | | | | 1898-1899 | 1898-1899 |

Required under Act of 1908

SEAMEN

Vessel S.S. SIXAOLA Voy. 1

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL |
|--------------------------|------------------------|
| | Family name Given name |

SIXAOLA

| | | |
|----|--------------|-----------|
| 1 | SPEARS | GEORGE Y. |
| 2 | RAABERSON | JOHN |
| 3 | CHRISTIANSEN | JOHN |
| 4 | JENSEN | EDWARD |
| 5 | ROTHBERG | JOSE |
| 6 | SEIDMAN | JOHN |
| 7 | SVENSON | JOHN |
| 8 | PETERSEN | JOHN |
| 9 | JOHN | JOHN |
| 10 | WILLIAMS | JOHN |
| 11 | JOHN | JOHN |
| 12 | JOHN | JOHN |
| 13 | JOHN | JOHN |
| 14 | JOHN | JOHN |
| 15 | JOHN | JOHN |
| 16 | JOHN | JOHN |
| 17 | JOHN | JOHN |
| 18 | JOHN | JOHN |
| 19 | JOHN | JOHN |
| 20 | JOHN | JOHN |
| 21 | JOHN | JOHN |
| 22 | JOHN | JOHN |
| 23 | JOHN | JOHN |
| 24 | JOHN | JOHN |
| 25 | JOHN | JOHN |
| 26 | JOHN | JOHN |
| 27 | JOHN | JOHN |
| 28 | JOHN | JOHN |
| 29 | JOHN | JOHN |
| 30 | JOHN | JOHN |

UNITED FRUIT COMPANY
STEAMSHIP SERVICE

235

DEPARTMENT

STEAMSHIP SIXAOLA

PORT OF New York

Dec. 30th 1926

SUBJECT:

TO WHOM IT MAY CONCERN:-

This is to certify that the ship has been searched
for Stowaways, none being found.

John
MASTER

S OF CREW

having such aliens on board upon arrival at a

Dec. 30th, 1926 236

| (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|

1. Citizen

| | | |
|----|---------|-------|
| 1 | SPANISH | 5'6" |
| 2 | ITALIAN | 5'8" |
| 3 | DANISH | 5'9" |
| 4 | DO | 5'11" |
| 5 | DO | 5'10" |
| 6 | DO | 5'10" |
| 7 | DO | 5'10" |
| 8 | DO | 5'10" |
| 9 | DO | 5'10" |
| 10 | DO | 5'10" |
| 11 | DO | 5'10" |
| 12 | DO | 5'10" |
| 13 | DO | 5'10" |
| 14 | DO | 5'10" |
| 15 | DO | 5'10" |
| 16 | DO | 5'10" |
| 17 | DO | 5'10" |
| 18 | DO | 5'10" |
| 19 | DO | 5'10" |
| 20 | DO | 5'10" |
| 21 | DO | 5'10" |
| 22 | DO | 5'10" |
| 23 | DO | 5'10" |
| 24 | DO | 5'10" |
| 25 | DO | 5'10" |
| 26 | DO | 5'10" |
| 27 | DO | 5'10" |
| 28 | DO | 5'10" |
| 29 | DO | 5'10" |
| 30 | DO | 5'10" |

Line UNITED FRUIT S.S. CO.
Owners UNITED FRUIT S.S. CO.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT
Required under Act of Congress, approved March 3, 1907, United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SIXABOLA VOY. 1, arriving at NEW YORK December 19, 1916, from the port of LONDON, Dec. 18, 1916

236

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | SEARS | GEORGE W. | | | MASTER | Dec. 8, 1916 | New York | Paid Off | Yes | 40 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 2 | RANDOLPH | LEONARD | | | 1st OFFICER | do | do | do | Y | 55 | M | DO | | | | |
| 3 | CHRISTENSEN | CAEL | FIRST | | 2nd OFFICER | do | do | do | Y | 30 | M | DO | | | | |
| 4 | JENSEN | EDWARD | | | 3rd OFFICER | do | do | do | Y | 21 | M | DO | | | | |
| 5 | MONTESERIN | JOSE | | | CARPENTER | do | do | do | Y | 45 | M | SPANISH | SPANISH | 5'6" | | |
| 6 | SEBASTIA | JOHN | | | BOILERMAK | do | do | do | Y | 44 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | | |
| 7 | SVENSTEN | RODGER | | | QUARTERMASTER | do | do | do | Y | 33 | M | SCAND. | DANISH | 5'9" | | |
| 8 | PETERSEN | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 25 | M | DO | DO | 5'11" | | |
| 9 | ANDERSEN | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 28 | M | DO | DO | 5'10" | | |
| 10 | GIACAPILLO | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 29 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | | |
| 11 | CELA | ANTONIO | | | DO | do | do | do | Y | 36 | M | SPANISH | SPANISH | 5'8" | | |
| 12 | SEBASTIA | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 45 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5'6" | | |
| 13 | WILSON | ALBERT | | | DO | do | do | do | Y | 47 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 14 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 29 | M | AFRICAN. | BRITISH | 5'7" | | |
| 15 | FRANCESCO DE | FRANCESCO | | | DO | do | do | do | Y | 26 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5'6" | | |
| 16 | GIACAPILLO | JOHN | FIRST | | 2nd. BOILERMAK | DO | DO | DO | Y | 34 | M | DO | DO | 5'8" | | |
| 17 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 20 | M | AFRICAN. | BRITISH | 5'8" | | |
| 18 | DE LA CUE | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 29 | M | AFRICAN. | BRITISH | 5'8" | | |
| 19 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 26 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 20 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 28 | M | DO | | | | |
| 21 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 29 | M | BRITISH | CANADIAN | 5'10" | | |
| 22 | GRASSER | FERDINAND | | | SR. RADIO | DO | DO | DO | Y | 30 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 23 | WELLEY | JOHN | FIRST | | SR. RADIO | DO | DO | DO | Y | 29 | M | DO | | | | |
| 24 | WELLEY | JOHN | | | SR. RADIO | DO | DO | DO | Y | 55 | M | DO | | | | |
| 25 | WELLEY | JOHN | | | 1st. RADIO | DO | DO | DO | Y | 44 | M | DO | | | | |
| 26 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 24 | M | DO | | | | |
| 27 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 24 | M | DO | | | | |
| 28 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 28 | M | DO | | | | |
| 29 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 44 | M | SPANISH | SPANISH | 5'9" | | |
| 30 | WELLEY | JOHN | | | DO | do | do | do | Y | 40 | M | DO | DO | 5'8" | | |

Line UNITED FRUIT S.S. CO.

Owners UNITED FRUIT S.S. CO.

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of charges of alien crew members of crews (Form 980) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be put off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been put off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arrivals, and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien employee whose correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port or place shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 25. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver on board the alien seamen employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seamen, or who fails to deliver such list of names of such alien seamen as required by such immigration officer or the Secretary of Labor, shall be liable to the payment of a fine of not less than \$1,000 for each alien seaman so employed on such vessel who is not inspected or whose list of names is not delivered as required. (b) No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until such fine is paid in full, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) Proof that an alien seaman did not receive upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any foreign port or place the name of such vessel as a seaman, shall be prima facie evidence of a failure to deliver or report such information to the immigration officer or the Secretary of Labor.

(d) If the Secretary of Labor finds upon inspection of the alien seamen on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be removed to another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such seaman is removed to the vessel so designated by the Secretary of Labor.

(e) Section 10 of the immigration law of 1917 is repealed, and it shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, pending the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SIXAOLA, arriving at NEW YORK, DECEMBER 30th, 1926, from the port of NEW YORK, N.Y. DECEMBER 8th, 1926 237

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | VALINO | PASTOR | ✓ | | OILER | DEC. 6, 26 | NEW YORK PAID OFF | | Y | 47 | M | SPANISH | SPANISH | 5'7" | | |
| 2 | SEBASTIAN | MANUEL | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 30 | M | PORTUGUESE | PORTUGUESE | 5'10" | | |
| 3 | CAMATO | MANUEL | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 36 | M | SPANISH | SPANISH | 5'7" | | |
| 4 | SAENS | SIMON | ✓ | | STEWARD | DO | DO | DO | Y | 29 | M | SPANISH | SPANISH | 5'6" | | |
| 5 | WASQUEZ | JOSE | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | SPANISH | SPANISH | 5'6" | | |
| 6 | CAMANO | RAMON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 23 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 7 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 8 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 9 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 10 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 11 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 12 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 13 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 14 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 15 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 16 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 17 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 18 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 19 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 20 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 21 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 22 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 23 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 24 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 25 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 26 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 27 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 28 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 29 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |
| 30 | WILSON | WILSON | ✓ | | DO | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'6" | | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzogovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 238

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SIBOLA, arriving at NEW YORK, DECEMBER 30, 1926, from the port of NEW YORK

238

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-------------------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | DAVIS | DAVIS | / | | STOREKEEPER | DEC. 6/26 | NEW YORK PAID OFF | | Y | 40 | M | U.S. CITIZEN | AMERICAN | 5'7" | | |
| 2 | RAMOS | ANGEL | / | | TRINER | DO | DO | DO | Y | 41 | M | U.S. CITIZEN | SPANISH | 5'8" | | |
| 3 | RAMOS | JOSE | / | | TRINER | DO | DO | DO | Y | 38 | M | U.S. CITIZEN | SPANISH | 5'8" | | |
| 4 | RAMOS | ALFONSO | / | | TRINER | DO | DO | DO | Y | 40 | M | DO | | | | |
| 5 | DRIVER | TOMAS | / | | TRINER | DO | DO | DO | Y | 42 | M | DO | | | | |
| 6 | KOOPER | RICHARD | / | | DOCK SQUAD | DO | DO | DO | Y | 30 | M | GERMAN | GERMAN | 5'10" | | |
| 7 | SALASUS | GENERO | / | | TRINER | DO | DO | DO | Y | 29 | M | SPANISH | SPANISH | 5'8" | | |
| 8 | SEBASTO | JOSE | / | | DOCK SQUAD | DO | DO | DO | Y | 28 | M | SPANISH | SPANISH | 5'7" | | |
| 9 | FINER | ISIDOR | / | | SALON SQUAD | DO | DO | DO | Y | 22 | M | U.S. CITIZEN | | | | |
| 10 | MOONE | FRANCIS | / | | ASSISTANT | DO | DO | DO | Y | 27 | M | BRITISH | BRITISH | 5'10" | | |
| 11 | PALLERI | FRANK | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 27 | M | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | | |
| 12 | ETONES | CHARLES | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 20 | M | BRITISH | BRITISH | 5'7" | | |
| 13 | WILSON | ROBERT | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 50 | M | SCOTCH | SCOTCH | 5'8" | | |
| 14 | WILSON | LEWIS | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 20 | M | SCOTCH | DO | 5'12" | | |
| 15 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 24 | M | DO | DO | 5'10" | | |
| 16 | WILSON | WILLIAM | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 24 | M | DO | DO | 5'10" | | |
| 17 | WILSON | EDWARD | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | SCOTCH | DO | 5'10" | | |
| 18 | WILSON | WILLIAM | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | DO | DO | 5'10" | | |
| 19 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | DO | DO | 5'10" | | |
| 20 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | U.S. CITIZEN | | | | |
| 21 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | DO | | | | |
| 22 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | DO | | | | |
| 23 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 22 | M | DO | | | | |
| 24 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 31 | M | DO | | | | |
| 25 | WILSON | JOHN | / | | DO | DO | DO | DO | Y | 29 | M | SWISS | SWISS | 5'8" | | |
| 26 | ALONSO | JOSE | / | | BRIDMAN | DO | DO | DO | Y | 28 | M | SPANISH | SPANISH | 5'8" | | |
| 27 | LOPEZ | JOHN | / | | STEWARDS | DO | DO | DO | Y | 26 | M | DO | DO | 5'10" | | |
| 28 | MADE | JOHN | / | | BARBER | DO | DO | DO | Y | 30 | M | U.S. CITIZEN | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE
KINGSTON, JAMAICA
(City) (Country)
SEEN
for the journey to the United States
by Christopher and Columbus
George H. Kelly
VICE CONSUL
DEC 13 1926
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport is not renewed to be valid for that period.

(CLOSED WITH 88 NAMES)
(3 SHEETS)

Line
Owners
Local Agents
16-1926

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Spears, MASTER, of the SIXAOLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of June, 1924

W. B. Spears
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been shipped or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIXAOLA, arriving at NEW YORK, DEC. 30th, 1926, from the port of NEW YORK

239

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | CHRISTINA | MANUEL | | | Q'MASTER | 12/23/26 | Cristobal | Discharged | Y | 25 | M | AFR. BOK. | D.W. INDIAN | 5'9" | | Left in hospital by
S.S. "TIVIVES" from N.Y.
Dec. 9, 1926 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Kingston, Jamaica.
direct
George H. Kelly
DEC 26 1926

Line
Owners
Local Agents
16-120

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-30-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. SPEARS - MASTER, of the S/S "SIXOLA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30th day of December, 1926

G. W. Spears
Master / First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 68) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

210

8.8. FLORIDA sailing from INAGUA (Bahamas) Dec. 25th 1926, Arriving at Port of NEW YORK Dec. 30th, 1926

| No.
ON
LIST | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|-----------------|-----|-----|----------------------|---|---|----------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | WILLIAMS | Richard Arnold | 25 | M | Married | Troy New York N.Y. May 4th 1901 | | 274 East Broadway New York |
| 2 | WILLIAMS | Sarah Elizabeth | 19 | F | | Bluffton, South Carolina
October 19th 1907 | |do..... |
| 3 | WILLIAMS | Raymond | 4 | M | | Port au Prince,
August 11th 1926 | |do..... |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF RECEIPT
BILL NO. *100* BILL DATED JAN 6 1939

12-30-26

Mora
and family

5/5

3-3

3-3

H

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Crew 29 all abies

Sheet No.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

| | | | | | | | | |
|----|---------------|---------------|----------|----------|-----|----|------|----|
| 19 | CLAVER. | JOHAN. | A | 27-11-26 | do. | 22 | 1.65 | 58 |
| 20 | MARTINEZ. | JUAN. PABLO. | V | 27-11-26 | do. | 29 | 1.67 | 75 |
| 21 | FURIEL. | EDUARDO. | V | 27-11-26 | do. | 29 | 1.64 | 78 |
| 22 | CAPELLO. | FRANCISCO | V | 19-11-26 | do. | 26 | 1.74 | 79 |
| 23 | BEELDSNIJDER. | EDMUND. | Oilier | 19-11-26 | do. | 30 | 1.68 | 58 |
| 24 | MONSANTO. | RECHMEL. | V | 27-11-26 | do. | 26 | 1.69 | 66 |
| 25 | SMALL. | CORNELIS. | K | 27-11-26 | do. | 23 | 1.68 | 69 |
| 26 | HAAKMAT. | ALBERT. | Fireman, | 27-11-26 | do. | 21 | 1.76 | 76 |
| 27 | PENNY. | PEDRITO | V | 19-11-26 | do. | 42 | 1.75 | 75 |
| 28 | NIEVELD. | LEONARD. S.C. | V | 19-11-26 | do. | 19 | 1.65 | 62 |
| 29 | KOSIMAN. | PEDRITO. | Boy | 27-11-26 | do. | 17 | 1.67 | 65 |
| 30 | | | | | | | | |

Line. ROYAL NETHERLANDS WEST INDIA MAIL
Owners. KONINKLIJKE WEST INDISCHE MAILDIENST
Local Agents FUNCH EDEY & CO., INC.

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
BILL NO.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

242

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "FLORA" arriving at NEW YORK DECEMBER 30th 1926, from the port of INAGUA (P.R.)

FLORA

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | VINKEN. | JURJEN. CONRAD | Master | 8-4-'25 | CURACAO | NO | YES | 42 | M | DUTCH | DUTCH | 1.83 | 86 | |
| 2 | VRIEND. | WILLEM. GERARDUS | 1st Officer | 19-11-26 | do | | | 30 | | | | 1.65 | 75 | |
| 3 | BAKKER. | GESSEN. | 2d | | do. | | | 26 | | | | 1.72 | 65 | |
| 4 | WITTERS. | HENDRIK. | 3d | 10-7-26 | do. | | | 22 | | | | 1.82 | 77 | |
| 5 | NIJMAN | GERHARD. HERMAN | Apprentice | 28-7--26 | do. | | | 19 | | | | 1.92 | 91 | |
| 6 | GOEJER. | JACOB. JACOBUS | 1st Engineer | 26-5-26 | do. | | | 33 | | | | 1.76 | 83 | |
| 7 | IJFMA. | MARTINUS. | 2d | 5-10-26 | do. | | | 29 | | | | 1.82 | 85 | |
| 8 | DUINKER. | PIETER. | 3d | 10-7-26 | do. | | | 27 | | | | 1.64 | 80 | |
| 9 | BUDDING. | ARNOLD. | 4d | 6-5-26 | do. | | | 24 | | | BRITISH | 1.81 | 71 | |
| 10 | MARTIJN. | THEODOOR. | Steward | 6-2-26 | do. | | | 33 | | WEST-INDIAN | DUTCH | 1.73 | 75 | |
| 11 | CORDOZE. | SALOMON. PAPA. | Cook | 27-11-26 | do. | | | 34 | | | | 1.65 | 85 | |
| 12 | VASSEUR. | EUGENE. | 2nd Cook | 19-11-26 | do. | | | 19 | | | | 1.60 | 68 | |
| 13 | VAN DER SINGEL. | JACOB. | Servant | 8-1-26 | do. | | | 40 | | | | 1.72 | 80 | |
| 14 | HODGE. | THEOFILO. | | 19-11-26 | do. | | | 28 | | | | 1.80 | 85 | |
| 15 | VAN DER DIJS. | GERARD. MARTIN. | | 27-11-26 | do. | | | 32 | | | | 1.79 | 87 | |
| 16 | VEERIS. | FRANCISCO. TANCREDQ | Boatswain, | 19-11-26 | do. | | | 33 | | | | 1.65 | 70 | |
| 17 | SHENDOL. | JOSEF. MARIA. | Carpenter | 19-11-26 | do. | | | 28 | | | | 1.65 | 75 | |
| 18 | CLARENDA. | ANTONIO. | Sailor | 19-11-26 | do. | | | 22 | | | | 1.85 | 65 | |
| 19 | CLAVER. | JOHAN. | | 27-11-26 | do. | | | 22 | | | | 1.65 | 58 | |
| 20 | MARTINEZ. | JUAN. PABLO. | | 27-11-26 | do. | | | 29 | | | | 1.67 | 75 | |
| 21 | FURIEL. | EDUARDO. | | 27-11-26 | do. | | | 29 | | | | 1.64 | 78 | |
| 22 | CAPELLO. | FRANCISCO | | 19-11-26 | do. | | | 26 | | | | 1.74 | 79 | |
| 23 | BEELDSNIJDER. | EDMUND. | Oilier | 19-11-26 | do. | | | 30 | | | | 1.68 | 58 | |
| 24 | MONSANTO. | RECHMEL. | | 27-11-26 | do. | | | 26 | | | | 1.69 | 66 | |
| 25 | SMALL. | CORNELIS. | | 27-11-26 | do. | | | 23 | | | | 1.68 | 69 | |
| 26 | HAAKMAT. | ALBERT. | Fireman, | 27-11-26 | do. | | | 21 | | | | 1.76 | 76 | |
| 27 | PENNY. | PEDRITO | | 19-11-26 | do. | | | 42 | | | | 1.75 | 75 | |
| 28 | NIEVELD. | LEONARD. S.C. | | 19-11-26 | do. | | | 19 | | | | 1.65 | 62 | |
| 29 | KOBIMAN. | PEDRITO. | Boy | 27-11-26 | do. | | | 17 | | | | 1.67 | 65 | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

G. C. Infante 12/30/26

Line. ROYAL NETHERLANDS WEST INDIA MAIL
Owners. KONINKLIJKE WEST INDISCHE MAILDIENST
Local Agents. FUNCH EDEY & CO., INC.

* See list of races on back hereof
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-30-26

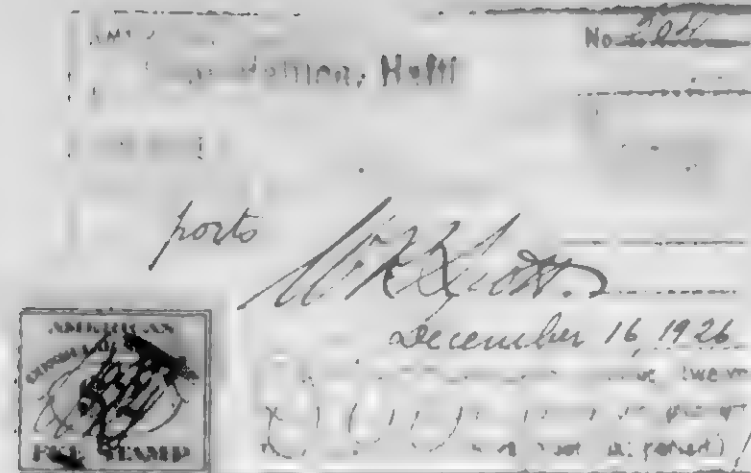
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

J. J. C. VINKEN, Master, of the DUTCH S/S "FLORA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 30 day of Dec. 1926

G. C. D'Amato
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Serbian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF ARRIVAL

FILE NO.

BILLED

JAN 6 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert K. Felt, Surgeon of the Prim Fred Hendrik, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of four of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

30

day of

Dec

1926

at

my

E. H. H. H.

E. H. H. H.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

243

3

| | DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | | | | TOTAL
PAID |
|--|-----------------------|--------------------|-----------------|---------------|---------------|----------------------|-----------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------|
| | | S. I. | U. S.
Claims | Temp.
Stay | In
Transit | U. S.
CITS. | DIPLO.
MATS. | RES. OF
U. S. A. | RES. OF
U. S. A. | RES. OF
U. S. A. | RES. OF
U. S. A. | RES. OF
U. S. A. | |
| | 3 | | | | | 2 | | | | | | | 5 |
| | 2 | | | | | 2 | | | | | | | 4 |
| | 5 | | | | | 4 | | | | | | | 9 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | | | |
|-----------|---|---|---|
| 1st Cabin | 3 | 2 | 5 |
| 2nd Cabin | 2 | 2 | 4 |
| 3rd Cabin | | | |
| Total | 5 | 4 | 9 |

AFFIDAVIT OF SURGEON

JAN 11 1927

I, Frederick S. Jones, Surgeon of the Immigration and Naturalization Service, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Maryland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, see in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Jan, 1927

at

213

3

Note: If the surgeon is with the vessel, the affidavit should be completed before the vessel's departure, and if the surgeon is not with the vessel, the affidavit should be completed before the vessel's arrival at the port of arrival, and any changes to the manifest should be made before the vessel's departure.

| | | |
|---|---|---|
| 3 | 2 | 5 |
| 2 | 2 | 4 |
| 1 | 4 | 9 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which they spring and the language they speak. The original stock of blood shall be the basis of the classification. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|--------------|-------------------|---------------------------------|
| American. | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Belgian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Berber. | Irish. | Sandwichian (Norwegian). |
| Bosnian. | Italian (North). | Danes and Swedes. |
| Chinese. | Italian (South). | Scottish. |
| Croatian. | Japanese. | Serbian. |
| Cuban. | Korean. | Slovak. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Slovenian. |
| Dutch. | Maltese. | Spanish. |
| East Indian. | Mexican. | Spanish American. |
| English. | Montenegrin. | Syrian. |
| Finnish. | Moroccan. | Turkish. |
| Flemish. | Pacific Islander. | Welsh. |
| French. | Polish. | West Indian (other than Cuban). |
| German. | Portuguese. | |

| | | |
|---|---|---|
| 3 | 2 | 5 |
| 2 | 2 | 4 |
| 5 | 4 | 9 |

Frederick S. Jones
Frederick S. Jones
Frederick S. Jones

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " PRINS FREDERIK HENDRIK " Passengers sailing from PORT AU PRINCE, DECEMBER 23rd 1926, 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|----------|---|-------|---|----------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|---------|----------------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | CLEMENTS | ALICE E. | 55 | | F | Nurse | yes | English | yes | Canadian English U.S. | White | Yarmouth | N.S. | 32045 | New York | 7/12/26 | N.Y. | New York Cy. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Passengers as a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

IMMIGRANT PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

DECEMBER

19 28

214

Note - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or abetted with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the SS. Frederick Hendrik from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

20

day of

Dec

19

6

Master Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2: *Place of birth*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3: *Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4: *Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5: *Married or single*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7: *Calling or occupation*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass fitter, steel fitter, iron fitter, wood turner, etc., and not simply an occupation, fitter, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8: *Ability to read and write*.—The column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9: *Native birth*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10: *Place of birth*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of each alien as printed in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.
Column 15: *Last permanent residence*.—An alien or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. This is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17: *Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18: *Final destination*.—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19: *Whether having a ticket to such final destination*.—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20: *By whom was passage paid*.—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21: *Whether in possession of \$50, and if how long money*.—The answer should give in each case individual and family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22: *Whether ever before in the United States, and if so, when and where*.—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place as 1844-1857, Philadelphia.

Column 23: *Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*.—The answer should show whether or going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24: *Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*.—The answer should show whether or going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

**U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE**

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Description of Records Camera # 2 Reel 1074

| Description of Document | Retake(s) Required | | | | | | | | | | Remarks |
|-------------------------|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|-----------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| Volume 4 8 2 3 | | | | | | | | | | | |
| 245 | x | | | | | | | | | | |
| 260 | x | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | rechecked |
| | | | | | | | | | | | PR. |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

Inspected by: L. Weiss Date: 5/10/44
 Immigration & Naturalization Service
 Retake(s) Made by: 5/10/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAR 20 1944

Date

Clara E. Ewing
 Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service taken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAR 20 1944

Date

W. C. Sullivan Chief
 Mail, Files and Records Section
 Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robertus Cornelis Toll, Surgeon of the Prins Fred Hendrik, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen / Holland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

245

Sworn to before me this 30 day of Dec, 19 26
at my C. Henry
J. H. J.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

S. S. PRINS FREDERIK HENDRIK.

Passengers sailing from **LA GUAYRA, Venezuela.**

December 17th 1926.

| | |
|------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U.S. citizens | 100 |
| Aliens | 100 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

DECEMBER

19 28

216

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Fries Frederik Hendrik, from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Voorn
Master

Sworn to before me this 30 day of Dec, 19 26
at New York
E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Tender status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, a, self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

8. 8. FRANK EMMETT HENDERIK

sailing from PORT AU PRINCE

19 23, Arriving at Port of NEW YORK

247

Dec 30, 19 23

| No.
on
List. | NAME IN FULL. | | AGE. | SEX. | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|------|----------------------|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | MC DOWELL | EDWIN | 35 | M | M | Middletown Conn. March 14th 1891 | | |
| 2 | LE BLANC | ABEL | 34 | M | M | | Sup. Court New Hampshire Oct. 20. 1915 Columbus Ind. 1209 Lafayette
Av. | Middletown Conn. |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

E. Henry, Insp. Dec 30 1926. 830

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final citizenship papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest, such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. K. Poll, Surgeon of the Prins Fred Hendrik, employed by the Government, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen, Holland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

248

Sworn to before me this 30 day of Dec, 19 16

at

my
Essex
Mass

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

14-21

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. FRANS FREDERIK HENDRIK.

Passengers sailing from

La Guaira, Venezuela.

December 17th

1926.

[illegible]

| | | |
|-------------------------|-----------|-------|
| Total passengers | . . . . . | ..... |
| U. S. citizens | . . . . . | ..... |
| Airfare | . . . . . | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

DECEMBER

30

19 24

249

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|--|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | By whom was passage paid?
(Whether also paid for over passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a subversive organization | |
| | | State | City or town | Yes or No | Year or period of years | Where? | | | | | | | | | | | Height | Complexion | Color of—
Hair Eyes | Marks of identification | |
| 1 | Sister : Mrs Josefa de Galindo.
Caracas. | N.Y. | New York City. | yes | self. | yes no | 850 | Brook | 100 West 117th street.
New York City. NY. | no | no | no | no | no | no | good | no. | 5 3 | dark brown | brown | none. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. Prins Frederik Hendrik from Amsterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Voorn
Master Officer

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1926

at my E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, P. K. Bell, Surgeon of the U.S.S. Fred Hendrix, employed by the U.S. Navy, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

230

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1916

at my E. Henry

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. K. Poll, Surgeon of the SS. Fred. Hendrik, employed by Bureau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The University of Groningen (Holland), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

250

Sworn to before me this 30 day of Dec., 1916
at my E. Henry
Prof.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

6.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " PRINS FREDERIK HENDRIK "

Passengers sailing from

PORT AU PRINCE

DECEMBER 23rd 1926. 19

Total passengers
U. S. citizens
Abans

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

DISCUSSION

1922.

251

List 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

²⁸
Note.—Full text of question is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Prins Frederik Hendrik from Amsterdam do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Master Officer.

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1926
at my Exting
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-607

S. S. "PRINS FREDERIK HENDRIK" sailing from PORT AN PRINCE, DEC. 23rd, 1926, Arriving at Port of NEW YORK. Dec 30, 1926

252

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF
COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION
PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|---|---|---------------------------|
| | Family Name | Given Name | Yrs. | Mos. | | | | |
| 1 | ROBERT | WILLIAM | 48 | | M | | | |
| 2 | ROBERT | RUTH | 4 | | F | Brooklyn N.Y. June 28th 1922. | Country of Kings State of N.Y. 11/11/26 | More St. 229 Brook.N.Y. |
| 3 | | | | | | | | do |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

R MANIFEST OF ALIENS

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Voorn

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

14 1613

[illegible]

Line

Owners

Local Agents

16-1340

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-30 Prince Fred. H. H.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-25

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

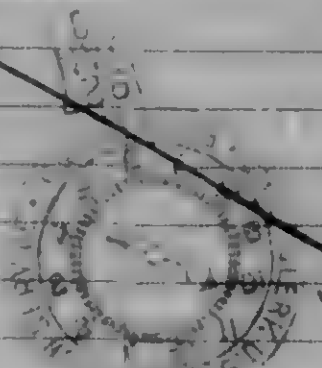
I, master of the Dutch S. S. Irving T. Fredericks ¹⁹⁷²
 from port of Amsterdam ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 54 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 54

The above-named vessel arrived at this port Dec 30th, 1924 consigned to Funch Edge & Co; is now lying at Brooklyn Pier 12, and is expected to sail Jan 7th, 1927, for San Francisco, Chicago, New York.
 via United States port of New York First port of call in United States
 this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: **253**

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---|------|--------------|---------------------------|
|  | | | |

14 1613

03/12/20

Vessel PRINCE FREDERIK HENRIK, arriving at NY, Dec 30, 1976, from the port of AMSTERDAM 254

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Voorsmy, Master, of the S.S. Prince Frederick Hendrik do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Boanian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Vessel PRINS FREDERIK HENDRIK, arriving at NY, 12/20, 1976, from the port of AMSTERDAM

of all
2
3
ned to
and is
States

- unter 1926
- unter 1926
- unter 1926
- unter 1926
- unter 1926
- in 1926
- im 1926
- im 1926
- 1928
- 1926
- 1928
- in 1926
- 1926
- in 1926
- 1926

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Voorspuy, Master, of the S.S. Prins Frederik Hendrik, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

H. Voorspuy
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE General 60
AMSTERDAM, Netherlands
SEEN
For the journey to the United States, via Curaçao
to New York, N.Y.
25167
American Vice Consul
Date Nov 18 1926
55 Names

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Horzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

256

Vessel Prins Frederik Hendrik, arriving at New York 12/30, 1926, from the port of Curacao

of all
2

ed to
and is

States

unter 1926
 unter 1926
 unter 1926
 unter 1926
 unter 1926
 May 1926
 May 1926
 May 1926
 1926
 1926
 1926
 1926
 unter 1926
 unter 1926

SAVDIA
Finch

First

First

First

Form:

- du

4

4

1

Line

Loc

Line .

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and 5 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1990, 3-22. J. R.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Voorsum Master, of the Dutch Prins Frederik Hendrik do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

30 day of

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

SAVADIA

First

First

First

First

First

First

First

First

First

October 1926
November 1926
December 1926
January 1927
February 1927
March 1927
April 1927
May 1927
June 1927
July 1927
August 1927
September 1927
October 1927
November 1927
December 1927
January 1928
February 1928
March 1928
April 1928
May 1928
June 1928
July 1928
August 1928
September 1928
October 1928
November 1928
December 1928
January 1929
February 1929
March 1929
April 1929
May 1929
June 1929
July 1929
August 1929
September 1929
October 1929
November 1929
December 1929
January 1930
February 1930
March 1930
April 1930
May 1930
June 1930
July 1930
August 1930
September 1930
October 1930
November 1930
December 1930
January 1931
February 1931
March 1931
April 1931
May 1931
June 1931
July 1931
August 1931
September 1931
October 1931
November 1931
December 1931
January 1932
February 1932
March 1932
April 1932
May 1932
June 1932
July 1932
August 1932
September 1932
October 1932
November 1932
December 1932
January 1933
February 1933
March 1933
April 1933
May 1933
June 1933
July 1933
August 1933
September 1933
October 1933
November 1933
December 1933
January 1934
February 1934
March 1934
April 1934
May 1934
June 1934
July 1934
August 1934
September 1934
October 1934
November 1934
December 1934
January 1935
February 1935
March 1935
April 1935
May 1935
June 1935
July 1935
August 1935
September 1935
October 1935
November 1935
December 1935
January 1936
February 1936
March 1936
April 1936
May 1936
June 1936
July 1936
August 1936
September 1936
October 1936
November 1936
December 1936
January 1937
February 1937
March 1937
April 1937
May 1937
June 1937
July 1937
August 1937
September 1937
October 1937
November 1937
December 1937
January 1938
February 1938
March 1938
April 1938
May 1938
June 1938
July 1938
August 1938
September 1938
October 1938
November 1938
December 1938
January 1939
February 1939
March 1939
April 1939
May 1939
June 1939
July 1939
August 1939
September 1939
October 1939
November 1939
December 1939
January 1940
February 1940
March 1940
April 1940
May 1940
June 1940
July 1940
August 1940
September 1940
October 1940
November 1940
December 1940
January 1941
February 1941
March 1941
April 1941
May 1941
June 1941
July 1941
August 1941
September 1941
October 1941
November 1941
December 1941
January 1942
February 1942
March 1942
April 1942
May 1942
June 1942
July 1942
August 1942
September 1942
October 1942
November 1942
December 1942
January 1943
February 1943
March 1943
April 1943
May 1943
June 1943
July 1943
August 1943
September 1943
October 1943
November 1943
December 1943
January 1944
February 1944
March 1944
April 1944
May 1944
June 1944
July 1944
August 1944
September 1944
October 1944
November 1944
December 1944
January 1945
February 1945
March 1945
April 1945
May 1945
June 1945
July 1945
August 1945
September 1945
October 1945
November 1945
December 1945
January 1946
February 1946
March 1946
April 1946
May 1946
June 1946
July 1946
August 1946
September 1946
October 1946
November 1946
December 1946
January 1947
February 1947
March 1947
April 1947
May 1947
June 1947
July 1947
August 1947
September 1947
October 1947
November 1947
December 1947
January 1948
February 1948
March 1948
April 1948
May 1948
June 1948
July 1948
August 1948
September 1948
October 1948
November 1948
December 1948
January 1949
February 1949
March 1949
April 1949
May 1949
June 1949
July 1949
August 1949
September 1949
October 1949
November 1949
December 1949
January 1950
February 1950
March 1950
April 1950
May 1950
June 1950
July 1950
August 1950
September 1950
October 1950
November 1950
December 1950
January 1951
February 1951
March 1951
April 1951
May 1951
June 1951
July 1951
August 1951
September 1951
October 1951
November 1951
December 1951
January 1952
February 1952
March 1952
April 1952
May 1952
June 1952
July 1952
August 1952
September 1952
October 1952
November 1952
December 1952
January 1953
February 1953
March 1953
April 1953
May 1953
June 1953
July 1953
August 1953
September 1953
October 1953
November 1953
December 1953
January 1954
February 1954
March 1954
April 1954
May 1954
June 1954
July 1954
August 1954
September 1954
October 1954
November 1954
December 1954
January 1955
February 1955
March 1955
April 1955
May 1955
June 1955
July 1955
August 1955
September 1955
October 1955
November 1955
December 1955
January 1956
February 1956
March 1956
April 1956
May 1956
June 1956
July 1956
August 1956
September 1956
October 1956
November 1956
December 1956
January 1957
February 1957
March 1957
April 1957
May 1957
June 1957
July 1957
August 1957
September 1957
October 1957
November 1957
December 1957
January 1958
February 1958
March 1958
April 1958
May 1958
June 1958
July 1958
August 1958
September 1958
October 1958
November 1958
December 1958
January 1959
February 1959
March 1959
April 1959
May 1959
June 1959
July 1959
August 1959
September 1959
October 1959
November 1959
December 1959
January 1960
February 1960
March 1960
April 1960
May 1960
June 1960
July 1960
August 1960
September 1960
October 1960
November 1960
December 1960
January 1961
February 1961
March 1961
April 1961
May 1961
June 1961
July 1961
August 1961
September 1961
October 1961
November 1961
December 1961
January 1962
February 1962
March 1962
April 1962
May 1962
June 1962
July 1962
August 1962
September 1962
October 1962
November 1962
December 1962
January 1963
February 1963
March 1963
April 1963
May 1963
June 1963
July 1963
August 1963
September 1963
October 1963
November 1963
December 1963
January 1964
February 1964
March 1964
April 1964
May 1964
June 1964
July 1964
August 1964
September 1964
October 1964
November 1964
December 1964
January 1965
February 1965
March 1965
April 1965
May 1965
June 1965
July 1965
August 1965
September 1965
October 1965
November 1965
December 1965
January 1966
February 1966
March 1966
April 1966
May 1966
June 1966
July 1966
August 1966
September 1966
October 1966
November 1966
December 1966
January 1967
February 1967
March 1967
April 1967
May 1967
June 1967
July 1967
August 1967
September 1967
October 1967
November 1967
December 1967
January 1968
February 1968
March 1968
April 1968
May 1968
June 1968
July 1968
August 1968
September 1968
October 1968
November 1968
December 1968
January 1969
February 1969
March 1969
April 1969
May 1969
June 1969
July 1969
August 1969
September 1969
October 1969
November 1969
December 1969
January 1970
February 1970
March 1970
April 1970
May 1970
June 1970
July 1970
August 1970
September 1970
October 1970
November 1970
December 1970
January 1971
February 1971
March 1971
April 1971
May 1971
June 1971
July 1971
August 1971
September 1971
October 1971
November 1971
December 1971
January 1972
February 1972
March 1972
April 1972
May 1972
June 1972
July 1972
August 1972
September 1972
October 1972
November 1972
December 1972
January 1973
February 1973
March 1973
April 1973
May 1973
June 1973
July 1973
August 1973
September 1973
October 1973
November 1973
December 1973
January 1974
February 1974
March 1974
April 1974
May 1974
June 1974
July 1974
August 1974
September 1974
October 1974
November 1974
December 1974
January 1975
February 1975
March 1975
April 1975
May 1975
June 1975
July 1975
August 1975
September 1975
October 1975
November 1975
December 1975
January 1976
February 1976
March 1976
April 1976
May 1976
June 1976
July 1976
August 1976
September 1976
October 1976
November 1976
December 1976
January 1977
February 1977
March 1977
April 1977
May 1977
June 1977
July 1977
August 1977
September 1977
October 1977
November 1977
December 1977
January 1978
February 1978
March 1978
April 1978
May 1978
June 1978
July 1978
August 1978
September 1978
October 1978
November 1978
December 1978
January 1979
February 1979
March 1979
April 1979
May 1979
June 1979
July 1979
August 1979
September 1979
October 1979
November 1979
December 1979
January 1980
February 1980
March 1980
April 1980
May 1980
June 1980
July 1980
August 1980
September 1980
October 1980
November 1980
December 1980
January 1981
February 1981
March 1981
April 1981
May 1981
June 1981
July 1981
August 1981
September 1981
October 1981
November 1981
December 1981
January 1982
February 1982
March 1982
April 1982
May 1982
June 1982
July 1982
August 1982
September 1982
October 1982
November 1982
December 1982
January 1983
February 1983
March 1983
April 1983
May 1983
June 1983
July 1983
August 1983
September 1983
October 1983
November 1983
December 1983
January 1984
February 1984
March 1984
April 1984
May 1984
June 1984
July 1984
August 1984
September 1984
October 1984
November 1984
December 1984
January 1985
February 1985
March 1985
April 1985
May 1985
June 1985
July 1985
August 1985
September 1985
October 1985
November 1985
December 1985
January 1986
February 1986
March 1986
April 1986
May 1986
June 1986
July 1986
August 1986
September 1986
October 1986
November 1986
December 1986
January 1987
February 1987
March 1987
April 1987
May 1987
June 1987
July 1987
August 1987
September 1987
October 1987
November 1987
December 1987
January 1988
February 1988
March 1988
April 1988
May 1988
June 1988
July 1988
August 1988
September 1988
October 1988
November 1988
December 1988
January 1989
February 1989
March 1989
April 1989
May 1989
June 1989
July 1989
August 1989
September 1989
October 1989
November 1989
December 1989
January 1990
February 1990
March 1990
April 1990
May 1990
June 1990
July 1990
August 1990
September 1990
October 1990
November 1990
December 1990
January 1991
February 1991
March 1991
April 1991
May 1991
June 1991
July 1991
August 1991
September 1991
October 1991
November 1991
December 1991
January 1992
February 1992
March 1992
April 1992
May 1992
June 1992
July 1992
August 1992
September 1992
October 1992
November 1992
December 1992
January 1993
February 1993
March 1993
April 1993
May 1993
June 1993
July 1993
August 1993
September 1993
October 1993
November 1993
December 1993
January 1994
February 1994
March 1994
April 1994
May 1994
June 1994
July 1994
August 1994
September 1994
October 1994
November 1994
December 1994
January 1995
February 1995
March 1995
April 1995
May 1995
June 1995
July 1995
August 1995
September 1995
October 1995
November 1995
December 1995
January 1996
February 1996
March 1996
April 1996
May 1996
June 1996
July 1996
August 1996
September 1996
October 1996
November 1996
December 1996
January 1997
February 1997
March 1997
April 1997
May 1997
June 1997
July 1997
August 1997
September 1997
October 1997
November 1997
December 1997
January 1998
February 1998
March 1998
April 1998
May 1998
June 1998
July 1998
August 1998
September 1998
October 1998
November 1998
December 1998
January 1999
February 1999
March 1999
April 1999
May 1999
June 1999
July 1999
August 1999
September 1999
October 1999
November 1999
December 1999
January 2000
February 2000
March 2000
April 2000
May 2000
June 2000
July 2000
August 2000
September 2000
October 2000
November 2000
December 2000
January 2001
February 2001
March 2001
April 2001
May 2001
June 2001
July 2001
August 2001
September 2001
October 2001
November 2001
December 2001
January 2002
February 2002
March 2002
April 2002
May 2002
June 2002
July 2002
August 2002
September 2002
October 2002
November 2002
December 2002
January 2003
February 2003
March 2003
April 2003
May 2003
June 2003
July 2003
August 2003
September 2003
October 2003
November 2003
December 2003
January 2004
February 2004
March 2004
April 2004
May 2004
June 2004
July 2004
August 2004
September 2004
October 2004
November 2004
December 2004
January 2005
February 2005
March 2005
April 2005
May 2005
June 2005
July 2005
August 2005
September 2005
October 2005
November 2005
December 2005
January 2006
February 2006
March 2006
April 2006
May 2006
June 2006
July 2006
August 2006
September 2006
October 2006
November 2006
December 2006
January 2007
February 2007
March 2007
April 2007
May 2007
June 2007
July 2007
August 2007
September 2007
October 2007
November 2007
December 2007
January 2008
February 2008
March 2008
April 2008
May 2008
June 2008
July 2008
August 2008
September 2008
October 2008
November 2008
December 2008
January 2009
February 2009
March 2009
April 2009
May 2009
June 2009
July 2009
August 2009
September 2009
October 2009
November 2009
December 2009
January 2010
February 2010
March 2010
April 2010
May 2010
June 2010
July 2010
August 2010
September 2010
October 2010
November 2010
December 2010
January 2011
February 2011
March 2011
April 2011
May 2011
June 2011
July 2011
August 2011
September 2011
October 2011
November 2011
December 2011
January 2012
February 2012
March 2012
April 2012
May 2012
June 2012
July 2012
August 2012
September 2012
October 2012
November 2012
December 2012
January 2013
February 2013
March 2013
April 2013
May 2013
June 2013
July 2013
August 2013
September 2013
October 2013
November 2013
December 2013
January 2014
February 2014
March 2014
April 2014
May 2014
June 2014
July 2014
August 2014
September 2014
October 2014
November 2014
December 2014
January 2015
February 2015
March 2015
April 2015
May 2015
June 2015
July 2015
August 2015
September 2015
October 2015
November 2015
December 2015
January 2016
February 2016
March 2016
April 2016
May 2016
June 2016
July 2016
August 2016
September 2016
October 2016
November 2016
December 2016
January 2017
February 2017
March 2017
April 2017
May 2017
June 2017
July 2017
August 2017
September 2017
October 2017
November 2017
December 2017
January 2018
February 2018
March 2018
April 2018
May 2018
June 2018
July 2018
August 2018
September 2018
October 2018
November 2018
December 2018
January 2019
February 2019
March 2019
April 2019
May 2019
June 2019
July 2019
August 2019
September 2019
October 2019
November 2019
December 2019
January 2020
February 2020
March 2020
April 2020
May 2020
June 2020
July 2020
August 2020
September 2020
October 2020
November 2020
December 2020
January 2021
February 2021
March 2021
April 2021
May 2021
June 2021
July 2021
August 2021
September 2021
October 2021
November 2021
December 2021
January 2022
February 2022
March 2022
April 2022
May 2022
June 2022
July 2022
August 2022
September 2022
October 2022
November 2022
December 2022
January 2023
February 2023
March 2023
April 2023
May 2023
June 2023
July 2023
August 2023
September 2023
October 2023
November 2023
December 2023
January 2024
February 2024
March 2024
April 2024
May 2024
June 2024
July 2024
August 2024
September 2024
October 2024
November 2024
December 2024
January 2025
February 2025
March 2025
April 2025
May 2025
June 2025
July 2025
August 2025
September 2025
October 2025
November 2025
December 2025
January 2026
February 2026
March 2026
April 2026
May 2026
June 2026
July 2026
August 2026
September 2026
October 2026
November 2026
December 2026
January 2027
February 2027
March 2027
April 2027
May 2027
June 2027
July 2027
August 2027
September 2027
October 2027
November 2027
December 2027
January 2028
February 2028
March 2028
April 2028
May 2028
June 2028
July 2028
August 2028
September 2028
October 2028
November 2028
December 2028
January 2029
February 2029
March 2029
April 2029
May 2029
June 2029
July 2029
August 2029
September 2029
October 2029
November 2029
December 2029
January 2030
February 2030
March 2030
April 2030
May 2030
June 2030
July 2030
August 2030
September 2030
October 2030
November 2030
December 2030

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION SERVICE

NEW YORK

PORT OF New York

The 29th of January, 1927

Horlan S. S. Rango

I, master of the Horlan (Nationality) Porto Rico, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|-----------|-----------------------------------|--------------|
| Total crew at time of arrival | <u>43</u> | Number of seamen deserted | <u>15</u> |
| Number of seamen discharged | <u>5</u> | Seamen left in hospital (or died) | <u>33</u> 33 |
| Number of seamen signed on at this port | <u>10</u> | Total crew this date | <u>38</u> |

Number of seamen signed on at the port of _____ *He 304 December 1926* consigned to _____
The above-named vessel arrived at this port _____ *He 304 December 1926* consigned to _____
The Columbus Harve Corporation; is now lying at _____ *the Barn No 3*, and is
expected to sail _____ *He 29th of Jan, 1927*, for _____ *Genoa*
via United States port of _____ First port of call in United States
this voyage was _____ *New York* 257

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

| Name. | | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|-------------------|------|--------------|--|
| 1 | Lorion Japane | 53 | Italian | Naples, It, 18 th November 1926 |
| 2 | Busana Aurelio | 47 | S. Italian | Naples, It, 18 th November 1926 |
| 3 | Mura Nicola | 48 | - | Genoa, It 24 th December 1926 |
| 4 | Terzobba Giovanni | 15 | - | Genoa, It 15 th December 1926 |
| 5 | Mitello Michele | 56 | - | Naples, It 20 th November 1926 |
| 6 | Canadonna Savino | 39 | - | Treviso, It 12 January 1926 |
| 7 | Guri Raymond | 26 | Cyprian | Treviso, It 12 th January 1926 |
| 8 | Tourenmann Joseph | 29 | - | Treviso, It 12 th January 1926 |
| 9 | Naoi Lou | 29 | English | Swanport, N.S.W. 12 th May 1926 |
| 10 | Wapner Elmer | 38 | N. Italian | Genoa, It 6 th December 1926 |
| 11 | Stiversi Fulvio | 23 | - | Genoa, It 6 th December 1926 |
| 12 | Bertelli Hans | 27 | - | Naples, It 30 th November 1926 |
| 13 | Yakovlev Vladimir | 28 | - | Genoa, It 13 th November 1926 |
| 14 | Gorau Raphael | 21 | - | Naples, It 18 th November 1926 |
| 15 | St. J. J. J. | 40 | Russian | Victoria, It 8 th December 1926 |

[illegible]

Line Navigazione Libera Trieste
 Owners " "
 Local Agents Columbus Marine Corporation
 10-1000

G. L. Tyrol
 Immigrant Inspector

SEANEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|---------|------|--------------|--|
| Atkin | 33 | English | S. Francisco, H. 50 th November 1916. |
| Reard | 31 | S. Taban | S. Francisco, H. 50 th November 1916. |
| Wilson | 31 | " | Naples, H. 50 th November 1916. |
| Butt | 38 | " | Naples, H. 50 th November 1916. |
| Stewart | 30 | " | Naples, H. 50 th November 1916. |

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Crew

DISCHARGED SEAMEN—Continued[illegible]

SAVIA

First

2

First

11

First 14

22

First

22

"

1

•



Harvey's Libera Christine

Output

Columbus Marine Corporation

Local Agents

Immigrant Income

Crew 43 all aliens

(Ital. Reg.)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1-

258

Record under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Savoia, arriving at New York Dec 30, 1924 from the port of Naples Italy Leghorn Dec 28

SAVOIA

First

"

"

"

First

"

First

"

"

First

"

"

First

"

"

First

"

"

First

"

"

First

"

"

First

"

"

| (2) | NAME IN FULL | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-----|---------------|------------|-----|-----|----------------|----------|--------------|-----|-----|-----|------|-------------|----------|------|------|------|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| | Sodani | Ferdinando | ✓ | | Master | 30/11/26 | Naples | no | yes | 34 | m. | Italian | Italian | 5'9 | 175 | |
| | Luani | Ignazio | ✓ | | 1st Officer | 28/11/25 | Genoa | no | yes | 28 | m. | do | do | 5'8 | 142 | |
| | Sindemann | Reppolds | ✓ | 8 | Ind. av | 12/1/26 | Genoa | no | yes | 30 | m. | do | do | 5'0 | 132 | |
| | Chresten | Giovanni | ✓ | | 3rd. ac | 8/9/25 | Alexandria | do | yes | 35 | m. | do | do | 5'7 | 139 | |
| 6 | Aloia | Giuseppe | ✓ | 3 | Admiral | 8-10-25 | Naples | no | yes | 20 | m. | do | do | 5'5 | 135 | |
| 7 | Regual | Roberto | ✓ | 10 | Chief Engineer | 28-11-26 | Naples | no | yes | | m. | do | do | 5'4 | 143 | |
| 8 | Corresini | Giuseppe | ✓ | 8 | 1st. do | 15-11-26 | Genoa | no | yes | 23 | m. | do | do | 5'6 | 145 | |
| 9 | Pursich | Francesco | ✓ | 3 | Ind. do | 24-1-25 | do | no | yes | 26 | m. | do | do | 5'0 | 130 | |
| 10 | Marab | Francesco | ✓ | 3 | 3rd. do | 28-1-25 | do | no | yes | 24 | m. | do | do | 5'5 | 136 | |
| 11 | Botelli | Arturo | ✓ | | Officer | 15-11-26 | do | no | yes | 23 | m. | do | do | 5'8 | 153 | |
| 12 | Coronich | Gaspare | ✓ | 15 | Boatman | 18-11-26 | Naples | no | yes | 40 | m. | do | do | 5'8 | 154 | |
| 13 | Aitega | Salvatore | ✓ | 14 | 2. B. | 5-9-25 | Alexandria | no | yes | 37 | m. | do | do | 5'7 | 152 | |
| 14 | Fantana | Amico | ✓ | 5 | do | 18-1-26 | Naples | no | yes | 20 | m. | do | do | 5'7 | 155 | |
| 15 | Raffo | Angelo | ✓ | 8 | do | 15-1-26 | Genoa | no | yes | 35 | m. | do | do | 5'9 | 158 | |
| 16 | Sakur | Bernardo | ✓ | 4 | do | 20-7-26 | S. Francisco | yes | yes | 30 | m. | British | British | 5'6 | | |
| 17 | Romko | Adriano | ✓ | 2 | Deck boy | 15-1-26 | Genoa | no | yes | 18 | m. | Italian | Italian | 5'0 | 137 | |
| 18 | Battaglia | Giuseppe | ✓ | | do | 15-1-26 | | no | yes | 14 | m. | do | do | 5'0 | 90 | |
| 19 | Chicco | Michela | ✓ | 5 | Portkeyman | 20-11-26 | Naples | no | yes | 50 | m. | do | do | 5'0 | 135 | |
| 20 | Landemmer | Enrico | ✓ | 4 | Fireman | 12-1-26 | Genoa | no | yes | 20 | m. | do | do | 5'1 | 147 | |
| 21 | Rosanna | Antonio | ✓ | 3 | do | 16-1-26 | Pola | no | yes | 28 | m. | do | do | 5'1 | 160 | |
| 22 | Ugri | Giuseppe | ✓ | 4 | do | 18-1-26 | Genoa | no | yes | 28 | m. | do | do | 5'6 | 150 | |
| 23 | Moussi Masoud | Moussa | ✓ | 7 | do | 15-1-26 | do | no | yes | 33 | m. | African | Egyptian | 5'5 | 135 | |
| 24 | Foultham | Joseph | ✓ | 4 | do | 15-1-26 | do | no | yes | 28 | m. | do | do | 5'7 | 150 | |
| 25 | Moussa Fadhil | Moussa | ✓ | 6 | do | 8-9-25 | Alexandria | no | yes | 33 | m. | do | do | 5'6 | 149 | |
| 26 | Anders | Joseph | ✓ | 3 | do | 30-9-26 | S. Francisco | no | yes | 23 | m. | Pacific Is. | British | 5'0 | 150 | |
| 27 | Foultham | Joseph | ✓ | | do | 15-1-26 | do | no | yes | 28 | m. | do | do | 5'7 | 150 | |
| 28 | Pesere | Willie | ✓ | 4 | do | 30-9-26 | S. Francisco | yes | yes | 22 | m. | Pacific Is. | British | 5'6 | 148 | |
| 29 | Gey | Joseph | ✓ | 5 | do | 30-9-26 | do | yes | yes | 33 | m. | do | do | 6'0 | 160 | |
| 30 | Lali | Mazi | ✓ | 4 | do | 3-7-26 | Singapore | no | yes | 28 | m. | Arabian | do | 5'10 | 130 | |



Line Navigazione Libera Triestina
Owners Columbus Marine Corporation
Local Agents 14-1924

GL. Tirolo
Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S. S. Savio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30 day of Dec., 1926 Master, First or Second Officer.

G. C. Separolo
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

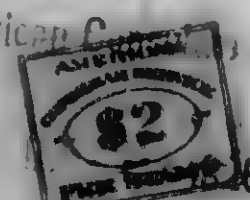
Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Lavoria, arriving at New York Dec. 10, 1926, from the port of Leghorn Dec. 8/16259

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Bertoli | Luigi | ✓ | ✓ | Steward | 30-11-26 | Naples | no | yes | 24 | m. | Italian | Italian | 5'10 | 153 | |
| 2 | Lapanorchi | Maddino | ✓ | ✓ | End. do | 18-11-26 | Naples | no | yes | 17 | m. | do | do | 5'9 | 142 | |
| 3 | Fratt | Rido | ✓ | ✓ | Steward | 13-11-26 | Genoa | no | yes | 16 | m. | do | do | 5'8 | 137 | |
| 4 | Fingailio | Luigi | ✓ | ✓ | Steward | 13-11-26 | Naples | no | yes | 16 | m. | do | do | 5'8 | 153 | |
| 5 | R. Girommi | Raffaele | ✓ | ✓ | Mid. Cook | 13-11-26 | Naples | no | yes | 17 | m. | do | do | 5'10 | 140 | |
| 6 | Pinto | Paquale | ✓ | ✓ | Steward | 18-8-26 | U. S. S. | yes | yes | 33 | m. | do | do | | 135 | |
| 7 | Picardi | Giuseppe | ✓ | ✓ | Steward | 1-8-26 | U. S. S. | yes | yes | 30 | m. | do | do | | 145 | |
| 8 | T. Saur | Luca | ✓ | ✓ | Steward | 11-8-26 | U. S. S. | yes | yes | 26 | m. | do | do | | 155 | |
| 9 | P. Alessi | Giuseppe | ✓ | ✓ | Steward | 11-8-26 | U. S. S. | yes | yes | 31 | m. | do | do | | 145 | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

General 8706
Naples, Italy
Date Dec 11 1926



Naples, Italy

Line
Owners
Local Agents

G. C. Tufano
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S. S. "Savina", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Codan
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 30 day of Dec., 1926

G. C. Tupper
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

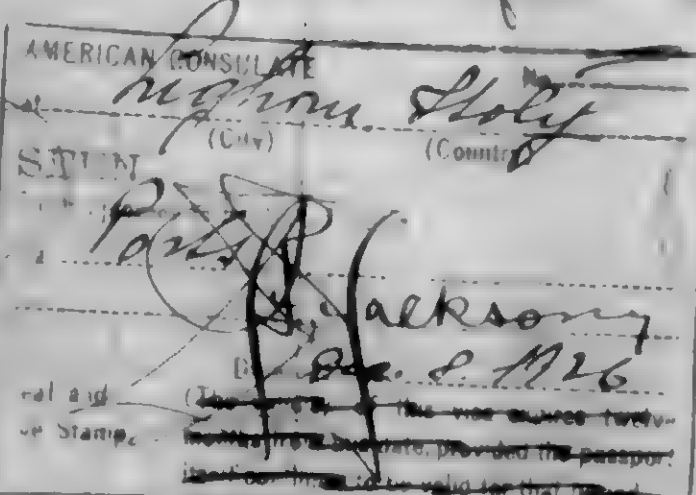
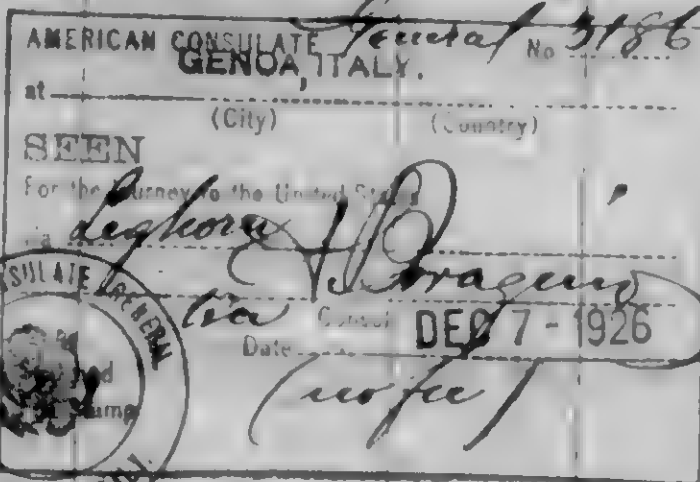
Sheet No. 3.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

250

Vessel *Lamia*, arriving at *New York Dec 30, 1926*, from the port of *Leghorn Dec 8/26*

| (1)
N
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|------------------------|---------------------|-----------------|--------------------------------------|---------------------------|----------------|--|-----------------------------------|------------|------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | <i>Mama</i> | <i>Nicola</i> | <i>Boy</i> | <i>Genoa</i> | <i>6-12-26</i> | <i>no</i> | <i>yes</i> | <i>17</i> | <i>ma</i> | <i>Ital. Italian</i> | <i>Italian</i> | <i>1.60</i> | <i>50</i> | |
| 2 | <i>Chirio</i> | <i>Antonio</i> | <i>Trimmer</i> | " | " | " | " | <i>23</i> | " | " | " | <i>1.65</i> | <i>65</i> | |
| 3 | <i>Naples</i> | <i>Walter</i> | <i>Walter</i> | " | " | " | " | <i>24</i> | " | " | " | <i>1.50</i> | <i>80</i> | |
| 4 | <i>Naples</i> | <i>Ettore</i> | <i>Trimmer</i> | " | " | " | " | <i>36</i> | " | " | " | <i>1.70</i> | <i>70</i> | |
| 5 | <i>Overto</i> | <i>Amunaito</i> | <i>Boy</i> | " | " | " | " | <i>16</i> | " | " | " | <i>1.30</i> | <i>45</i> | |
| 6 | <i>Donatella</i> | <i>Luigi</i> | <i>Trimmer</i> | " | " | " | " | <i>21</i> | " | " | " | <i>1.70</i> | <i>60</i> | |
| 7 | <i>Fortunari</i> | <i>Luigi</i> | <i>R. I.</i> | " | " | " | " | <i>21</i> | " | " | " | <i>1.60</i> | <i>65</i> | |
| 8 | <i>Hibaniak</i> | <i>Giorgio</i> | <i>Trimmer</i> | " | " | " | " | <i>45</i> | " | " | " | <i>1.65</i> | <i>71</i> | |
| 9 | <i>Castellano</i> | <i>Giuseppe</i> | <i>Sailor</i> | " | " | " | " | <i>39</i> | " | " | " | <i>1.50</i> | <i>50</i> | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | <i>Pierre</i> | <i>Vincent</i> | <i>Trimmer</i> | <i>Genoa</i> | <i>8/12/26</i> | <i>no</i> | <i>yes</i> | <i>30</i> | <i>m</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i> | <i>5.9</i> | <i>160</i> | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |



Additional visa.
No fee provided
Lima 12/20/26.

G. E. Taper
Dec 12/30 26

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-30-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Savio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

30

day of

Dec

1926

E. J. C.
Imperial
Immigrant Inspector.

J. Codan
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of L.St. 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided, for that purpose, by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 123746

BILLED JAN. 6 1927

I, Guastasi de Rio, Surgeon of the Baracoa, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Colombian Government Facultad de Medicina de Bogota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

261

987
1/12/27
1/13/27
987

Sworn to before me this 17th day of December, 1926

at Baranguilla, Colombia

No fee or service
prescribed by
American Consul

American Vice-Consul

12-30-26

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | | | | | TOTAL
PASSENGER |
|-----------|-----------------------|--------------------|----------------|--------------|---------------|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|
| | | S. I. | U. S.
Class | Temp.
Sm. | In
Transit | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | U. S.
CITS. | |
| 1st CABIN | 7 | | | | | | | | | | | | | 7 |
| 2nd CABIN | | | | | | | | | | | | | | |
| STEERAGE | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | 7 | | | | | | | | | | | | | 7 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | | |
|-----------|---|------|
| Aliens | 7 | 100% |
| 1st Cabin | 7 | 7 |
| 2nd Cabin | | |
| Steerage | | |
| Total | 7 | 7 |

Baracoa

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BARACOA

Passengers sailing from

PUERTO COLOMBIA

17TH DECEMBER, 1926

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration
Visa
Number | 13
Issued at— | 14
Date | 15
* Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|---|-------|--|----------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------|------------------|------------|----------------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | ✓ | PERAZA | SOFIA | 20 | 13 | F | S | VIOLONIST | YES | SPANISH | YES | VENEZUELAN | LAT. AMER. | VENEZUELA | OCUMARE | 445 | BARRANQUILLA | DEC. 15/26 | COLOMBIA | BARRANQUILLA |
| 2 | ✓ | PERAZA | VICTOR M. | 16 | 5 | M | S | STUDENT | YES | DO | YES | COLOMBIAN | DO | COLOMBIA | BOGOTA | 443 | DO | DO | DO | BOGOTA |
| 3 | ✓ | MONCADA | ALONSO | 24 | 2 | M | S | DO | YES | DO | YES | DO | DO | DO | ZI PAQUIRA | 444 | DO | NOV. 29/26 | DO | BARRANQUILLA |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

262

Arriving at Port of NEW YORK, Dec-30th, 1926

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | | |
|-------------|--|---|--------------|---|---|---|--|-------------------------|---|------------------------------------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | | | |
| | | State | City or town | | | | Yes or No | Year or period of years | | Where? | Length of time alien intended to remain in the United States | | | | | | | | | | | Whether alien intended to become a citizen of the United States | | |
| 1 | FATHER
RAMON MERA, BARRANQUILLA | N.Y. | NEW YORK | YES | MYSELF | 50 | YES | NO | NO | RELATIVE | ST. BROKLYNNY | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NONE | 5 5 | OLIVE | DK | DK | NONE |
| 2 | FATHER
MANUEL M. PERAZA, BOGOTA | N.Y. | DO | YES | DO | 50 | YES | NO | NO | ALCIRA SALAZAR, 87TH EAST | N.Y.C. | NO | DO | NO | NO | NO | NO | DO | DO | 4 8 | FAIR | DK | DL | DO |
| 3 | FATHER
ALONSO MONCADA, BOGOTA | N.Y. | DO | YES | DO | 100 | YES | NO | NO | THOMAS F. CURTIS, 11W. 8ST | N.Y.C. | NO | DO | NO | NO | NO | NO | DO | DO | 5 5 | DO | LIGHT | DK | DO |
| 4 | | | | | | | | | | PABLO ESQUIRE, 118W. 118ST | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wasti, of the Baraca, from Porto Colombia, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. A. P. Huis

Wasti

Officer.

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1916.

at ny

Immigration Officer.

14-120

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron miller, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, miller, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Camilo S. Delgado, Surgeon of the Board of Health employed by owners' thereof do
(State whether Surgeon "swearing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly certify that I have had more than thirty (30) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of of the laws regulating practice
of medicine in Colombia., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

263

Sworn to before me this fifteenth (15) day of December, 19 26

at Cartagena, Colombia.

The Mayor of the City.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is received.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. BARCOON

Passengers sailing from CARTAGENA, Colombia,, DECEMBER 15th, 1926

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

1998

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

264

Arriving at Port of New York, Dec. 30, 1926

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Baracoa, from Cartagena, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. P. Johns
Master

Sworn to before me this 30 day of Dec, 1911
at ny

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Span
48 n
5 do

DEC 31 1926

I ack
of \$10 for
accuracy
I will rep

Sec. 36
owner, and
lists conis
company,
in the port
scribe; and
such: crew,
vessel, give
departure,
officer a
but who
and disc
signee, or
such cases
pay to the
concerning
be granted
event such
may be g

do 18
do 19
do 20
do 21
do 22
do 23
do 24
do 25
do 26
do 27
do 28
do 29
do 30

12-36

| SEAMEN LEFT HOSPITAL | | | | |
|---|------|--------------|---------------------------|----------|
| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Address. |
| Samuel Niam | 26 | Finland | N.Y. November 29, 1926 | Venezuel |
| Jacinto Fernandes | 25 | Spain | " " " " | " |
| Angel Paz | 29 | " | " " " " | " |
| Fernando Guede | 24 | Mexico | " " " " | " |
| DISCHARGED SEAMEN. | | | | |
| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | |
| TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT. | | | | |

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

| MARVED EL | | | | |
|---|------|--------------|---------------------------|--|
| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | |
| TOTAL NUMBER OF CREW PAID OFF AT THIS PORT. | | | | |

14-1613

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----|--------------|-----------|---|------------|----------|------|----------|-----|----|---|---------|----------|------|-----|
| 17 | PORTER | ALBERT | ✓ | CHENGINKER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 41 | M | ENGLISH | AMERICAN | 5-9 | 130 |
| 18 | GARCIA | MANUEL | ✓ | 1ST ASS'T | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 38 | M | SPANISH | AMERICAN | 5-4 | 145 |
| 19 | HANSEN | HANS | ✓ | 2ND ASS'T | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 36 | M | SCAND. | AMERICAN | 5-6 | 155 |
| 20 | TRINKS | ANTHONY | ✓ | 3RD ASS'T | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 34 | M | DUTCH | AMERICAN | 5-11 | 165 |
| 21 | PANDINO | FELIPE | ✓ | OILER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 28 | M | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 180 |
| 22 | CHAO | FRANCISCO | ✓ | OILER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 31 | M | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 155 |
| 23 | GARCIA | GERMAN | ✓ | OILER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 155 |
| 24 | PAZ | ANGEL | ✓ | FIREMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 29 | M | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 145 |
| 25 | DIAZ VASQUEZ | JOSE | ✓ | FIREMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 44 | M | SPANISH | SPAIN | 5-4 | 145 |
| 26 | SARDINI | NICOLAS | ✓ | FIREMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 58 | M | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 160 |
| 27 | CAMANO | JOSE | ✓ | WIPER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 53 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 150 |
| 28 | DIAZ | MANUEL | ✓ | WIPER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 50 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 150 |
| 29 | JESURUN | MOISES | ✓ | STEWARD | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 33 | M | INDIAN | HOLLAND | 5-5 | 150 |
| 30 | BRESEVIL | ANTONIO | ✓ | COOK | 11/28/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 150 |

Line
Owners
Local
Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO. (WARD LINE)
Owners
Local

over

*See list of names on back of card.
NOTE:—When a name is found in column (2), (3), (4), and (7)
in the list of names on back of card, it is a duplicate. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, STEAMSHIP "PANUOC"

arriving at NEW YORK

December 30th, 1926 from the port of YERA CRUZ & TAMPICO. 12/26

| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|-------------|--------------|------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|-------|---|----------------------|-----|-----|-------------|-------------|--------|--------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | TESKE | HERMAN | ✓ | | MASTER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 54 | M | GERMAN | AMERICAN | 5-8 | 185 | |
| 2 | BLOMBERG | HAROLD | ✓ | | 1ST OFFICER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 38 | M | SCAND. | AMERICAN | 5-11 | 175 | |
| 3 | ERIKSEN | EDWARD J. | ✓ | | 2ND OFFICER | 11/27/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 47 | M | SCAND. | AMERICAN | 5-7 | 165 | |
| 4 | REINHART | JOHN | ✓ | | 3RD OFFICER | 11/27/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | GERMAN | AMERICAN | 5-8 | 170 | |
| 5 | NISMI | SAMUEL | ✓ | | CARPENTER | 11/26/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 26 | M | FINNISH | FINLAND | 5-8 | 170 | |
| 6 | REY | JOSE | ✓ | | BOATSWAIN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 31 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 145 | |
| 7 | FERNANDEZ | JACINTO | ✓ | | A.B. SEAMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 53 | M | SPANISH | SPAIN | 5-4 | 155 | |
| 8 | AMORATTE | BERNARDO | ✓ | | A.B. SEAMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 22 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 145 | |
| 9 | LUND | GISSUR | ✓ | | A.B. SEAMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 21 | M | SCAND. | NORWAY | 5-6 | 145 | |
| 10 | HUBNER | NILS | ✓ | | A.B. SEAMAN | 11/26/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 25 | M | SCAND. | SWEDEN | 5-6 | 155 | |
| 11 | CAVANAUGH | RICHARD | ✓ | | A.B. SEAMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 23 | M | IRISH | AMERICAN | 5-6 | 155 | |
| 12 | PEREZ | ANTONIO | ✓ | | A.B. SEAMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 28 | M | MEXICAN | MEXICO | 5-2 | 145 | Discharged Tampico Dec 14 |
| 13 | LANGSETH | CHRIS | ✓ | | ORD. SEAMAN | 11/26/27 | N.Y. | PAID OFF | YES | 33 | M | SCAND. | NORWAY | 5-8 | 165 | |
| 14 | BAEZ C. | MANUEL | ✓ | | ORD. SEAMAN | 11/27/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 35 | M | MEXICAN | MEXICO | 5-2 | 145 | 1st papers |
| 15 | MORRISSETH | HUNTER | ✓ | | RADIO OPER. | 11/25/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 22 | M | AMERICAN | AMERICAN | 5-6 | 150 | |
| 16 | WERDEN | HARRY S. | ✓ | | PURSER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 37 | M | AMERICAN | AMERICAN | 5-5 | 150 | |
| 17 | PORTER | ALBERT | ✓ | | ENGINEER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 41 | M | ENGLISH | AMERICAN | 5-9 | 130 | |
| 18 | GARCIA | MANUEL | ✓ | | 1ST ASS'T | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 38 | M | SPANISH | AMERICAN | 5-4 | 145 | |
| 19 | HANSEN | HANS | ✓ | | 2ND ASS'T | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 36 | M | SCAND. | AMERICAN | 5-6 | 155 | |
| 20 | TRINKS | ANTHONY | ✓ | | 3RD ASS'T | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 34 | M | DUTCH | AMERICAN | 5-11 | 165 | |
| 21 | PANDINO | FELIPE | ✓ | | OILER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 28 | M | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 180 | |
| 22 | CHAO | FRANCISCO | ✓ | | OILER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 31 | M | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 155 | 1st papers |
| 23 | GARCIA | GERMAN | ✓ | | OILER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 150 | |
| 24 | PAZ | ANGEL | ✓ | | FIREMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 29 | M | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 145 | |
| 25 | DIAZ VASQUEZ | JOSE | ✓ | | FIREMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 44 | M | SPANISH | SPAIN | 5-4 | 145 | |
| 26 | SARDINI | NICOLAS | ✓ | | FIREMAN | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 58 | M | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 160 | 1st papers |
| 27 | CAMANO | JOSE | ✓ | | WIPER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 53 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 150 | |
| 28 | DIAZ | MANUEL | ✓ | | WIPER | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 50 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 150 | |
| 29 | JESURUN | MOISES | ✓ | | STEWARD | 11/24/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 33 | M | WEST INDIAN | HOLLAND | 5-5 | 150 | |
| 30 | BESSENVIL | ANTONIO | ✓ | | COOK | 11/28/26 | N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 150 | 1st papers |

Line
Owners
Local A

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO. (WARD LINE)

Owners SAME

Local Agent Ward

Immigration Inspector

*See list of names on back of manifest.
NOTE.—Persons to be furnished with service information in columns (7), (8), (9), and (10) to be furnished to the immigration officer for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HERMAN TESKE, MASTER**, of the **AMERICAN STEAMSHIP "PANUGO"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

30

day of

Dec

1926

W. H. Hume

Immigrant Inspector.

H. Teske
Master, ~~Steamship "Panugo"~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel STEAMSHIP "PANUCCO", arriving at NEW YORK, Dec. 30, 19 26, from the port of VERA CRUZ & TAMPICO. 12/22/26 268

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | QUALIS RICARDO | | | MESSMAN | 11/24/26 N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | WEST INDIAN | | | | |
| 2 | MENDEZ JOSE DE J. | | | MESSMAN | 11/24/26 N.Y. | PAID OFF | YES | 32 | M | MEXICAN | MEXICO | 5-7 | 175 | |
| 3 | DSEJO FERNANDO | | | MESSMAN | 11/24/26 N.Y. | PAID OFF | YES | 24 | M | MEXICAN | MEXICO | 5-4 | 145 | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Closed with thirty-three (33) names.

SCW

AMERICAN CONSULATE
at TAMPICO, MEXICO
No. 1063
SEEN
For the journey to the United States
via Tampico, Mexico
Stephen C. Houston
Vice Consul
Date Dec. 11, 1926

Service No. 1063
Fee Nil Mexican Cy.
Excess to \$ Nil U. S. Cy.

FIRST MUNOZ FERNANDO

7 years ORD. SEAMAN DEC. 14 TAMPICO PAID OFF YES 36 M MEXICAN MEXICAN 5-5 135 NONE

AMERICAN CONSULATE, No. 1063
at TAMPICO, MEXICO.
This crew list, in 2 sheets,
contains 33 names.
For the journey to the United States
via Tampico, Mexico
Edward S. Munn
American Vice Consul
Date 21 DEC 1926

overseer
Lisp

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S.CO. (WARD LINE)

Owners SAME
Local Agents Ward

Immigrant Inspector.

*See list of names on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-30-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HERMAN TESKE, MASTER

of the AMERICAN STEAMSHIP "PANUCO" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

30

day of

Dec

1926

O. W. Seum

Immigrant Inspector.

H. Teske
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the forms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report; and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Blank

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all persons on board, and to furnish to the principal immigration officer a list of all persons on board of the vessel containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged from the ship in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, all cases discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving the names of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the vessel at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been shipped or engaged on the vessel; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion, or to furnish such lists of such alien arriving and departing, respectively, as may be required by the Secretary of Labor, the principal immigration officer shall, in addition, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100.00 for each such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the payment of such fine, and if such owner, agent, consignee, or master concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and if such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the payment of such fine, and if such owner, agent, consignee, or master in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

| | | | | | |
|----|----|--------------|------------------|----|----------|
| do | 18 | De Cruz | Antônio Alberto | 14 | do |
| do | 19 | Chesterfield | Bonnes | 12 | do |
| do | 20 | Gillard | Albert Cornu | 6 | do |
| do | 21 | Davis | George | 7 | do |
| do | 22 | Cadder | Abdul | 6 | do |
| do | 23 | Janson | Gerhardus | 5 | do |
| do | 24 | Vasselmann | Jan | 26 | Steward |
| do | 25 | Voogd | Joseph Gregorius | 20 | Cook |
| do | 26 | van Brakel | Dirk | 6 | Blueboy |
| do | 27 | Campbell | William | 7 | Wireless |
| do | 28 | Frank | Otto Nicholas | 32 | Master |
| do | 29 | | | | |
| do | 30 | | | | |

Line

Owners

Local Agents
14-1260

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-25

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the British S.S. Tremayne
(Nationality.)
from port of Rotterdam, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|-----------|-----------------------------------|------------|
| Total crew at time of arrival | <u>27</u> | Number of seamen deserted | <u>(4)</u> |
| Number of seamen discharged | <u>72</u> | Seamen left in hospital (or died) | <u>one</u> |
| Number of seamen signed on at this port | <u>3</u> | Total crew this date | <u>26</u> |

The above-named vessel arrived at this port Dec 31st, 1926, consigned to Furness Withy & Co.; is now lying at Off Liberty, and is expected to sail 11-1, 1927, for Antwerp via United States port of . First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

269

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|--------------|------|--------------|---------------------------|
| F. Vagliano | 48 | Greek | Rotterdam |
| A. Ballender | 28 | Dutch Guiana | Rotterdam |
| B. Kotnas | 20 | Estonian | Rotterdam |
| John Hooide | 20 | Norway | Rotterdam |

A circular stamp from the U.S. Navy Service. The outer ring contains the text "U.S. NAVY SERVICE" at the top and "RECEIVED" at the bottom. Inside the ring is a clock face with numbers 1 through 12. The hands of the clock point to approximately 10:10. The date "1927" is written across the center of the clock face, with "20" written below it.

14-1613

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated, their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

NON 62

AG. ENT. 311 VICE COUNCIL

liable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible][illegible][illegible]

arrival at
270

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

DEC 31 1920

| No. | Name | Rank | Age | Occupation |
|-----|--------------|------------------|-----|-------------|
| 17 | Callender | Alfred | 3 | Fireman |
| 18 | De Cruz | Antonio Alberto | 14 | do |
| 19 | Chesterfield | Bonnes | 12 | do |
| 20 | Gillard | Albert Cornelis | 6 | do |
| 21 | Davis | George | 7 | do |
| 22 | Cadder | Abdul | 6 | do |
| 23 | Jansson | Gerhardus | 5 | do |
| 24 | Vasselmann | Jan | 26 | Steward |
| 25 | Vogd | Joseph Gregorius | 20 | Cook |
| 26 | van Brake | Dirk | 6 | Houseboy |
| 27 | Campbell | William | 7 | Wireless Op |
| 28 | Frank | Otto Nicholas | 32 | Master |

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.

NOVEMBER 29, 1926

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated in their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

0761 NON 62

AD. EIGHTH VICE CONVO

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14-1240

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.

SEEN November 29. 1926
for the journey to the
United States via *direct*
No fee prescribed *W. H. B. L.*
731 American Vice Consul,
Seal 27 (twenty seven)

Immigrant Inspector

to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) liable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States.

Vessel Tremayne, arriving at Rotterdam, 1926, from the port of Rotterdam 270

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Gibson | John | ✓ | 35 | Master | 29.11.26 | Rotterdam | no | yes | 47 | ♂ | British | British | 5'6" | 10' | |
| 2 | Jones | Thomas | ✓ | 30 | 1st Officer | | | | | 44 | | | | 5'7" | 10' | |
| 3 | Bates | Gilbert | ✓ | 6 | 2nd | | | | | 22 | | | | 5'8" | 10' | |
| 4 | Valiano | Frank | ✓ | 25 | Carpenter | | | | | 48 | | Greek | Greece | 5'7" | 10 1/2' | |
| 5 | Edney | Henry Charles | ✓ | 35 | Swain | | | | | 46 | | British | British | 5'7" | 11' | |
| 6 | Westerman | Aleksander | ✓ | 11 | A/B | | | | | 24 | | Estonian | Estonian | 5'10" | 12 1/2' | |
| 7 | Brotnow | Ola | ✓ | 8 | A/B | | | | | 26 | | Scandinavian | Norway | 5'5" | 10' | |
| 8 | Gregstan | Truce | ✓ | 6 | A/B | | | | | 24 | | | | 5'5" | 10' | |
| 9 | Jansen | Hart Leonhard | ✓ | 15 | A/B | | | | | 29 | | | | 5'6" | 10' | |
| 10 | Gadd | William | ✓ | 4 | A/B | | | | | 24 | | African | British | 6' | 11' | |
| 11 | Kotnas | Rudolph Fritz | ✓ | 2 | HS | | | | | 20 | | Estonian | Estonian | 5'9" | 11' | |
| 12 | Hovde | Johan | ✓ | 2 | HS | | | | | 20 | | Scandinavian | Norway | 5'10" | 11' | |
| 13 | Baker | James Brown | ✓ | 23 | Chief Engineer | | | | | 45 | | | | 5'8 1/2" | 12 1/2' | |
| 14 | Burman | Sidney | ✓ | 2 | 2nd | | | | | 23 | | | | 5'4 1/2" | 10' | |
| 15 | Reed | Thomas | ✓ | 15 | 2nd | | | | | 36 | | | | 5'8" | 9'8" | |
| 16 | Marks | David | ✓ | 15 | Donkeyman | | | | | 31 | | African | British | 5'9" | 11 1/2' | |
| 17 | Callender | Alfred | ✓ | 3 | Fireman | | | | | 28 | | Dutch/Green | Dutch | 5'8" | 9'5" | |
| 18 | De Cruz | Antonio Alberto | ✓ | 14 | do | | | | | 28 | | St Vincent | Portuguese | 5'8 1/2" | 12' | |
| 19 | Chesterfield | Bonnes | ✓ | 12 | do | | | | | 38 | | West India | British | 5'5 1/2" | 13' | |
| 20 | Gillard | Albert Cornelis | ✓ | 6 | do | | | | | 33 | | Dutch/Green | Dutch | 5'5" | 9'5" | |
| 21 | Davis | George | ✓ | 7 | do | | | | | 43 | | Jamaica | British | 5'6" | 12' | |
| 22 | Cadder | Abdul | ✓ | 6 | do | | | | | 27 | | Egyptian | British | 5'5" | 10'5" | |
| 23 | Jansson | Gerhardus | ✓ | 5 | do | | | | | 33 | | Paramaribo | Dutch | 5'5" | 10' | |
| 24 | Vasselmann | Jan | ✓ | 26 | Steward | | | | | 41 | | Dutch | Dutch | 6' | 12' | |
| 25 | Voogd | Josiah Gregorius | ✓ | 20 | Cook | | | | | 47 | | Dutch | Dutch | 6' | 11 1/2" | |
| 26 | van Brakel | Dirk | ✓ | 6 | Messboy | | | | | 18 | | Dutch | Dutch | 5'5" | 9'5" | |
| 27 | Campbell | William | ✓ | 7 | Wireless Op | | | | | 24 | | British | British | 5'6" | 10' | |
| 28 | Frank | Otto Nicholas | ✓ | 32 | Master | | | | | 31 | | British | British | 5'8 1/2" | 13 1/2" | |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Line
Owners
Local Agents

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.
SEEN November 29. 1926
for the journey to the
United States via direct
No fee prescribed
31 American Vice Consul,
Soul 27 (twenty seven) named

Immigrant Inspector.

Places on back hereof.
to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
liable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-31-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Frank do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, and if the report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum of \$50 to cover such fine.

RECEIVED



meire
Klass

15 Darkins
16 Martinuz

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line

Owner

Local

Franklin Baker, Co.

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

New York

I, master of the

Scania

S.S.

Scania

from port of Stockholm, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 16 Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 15

The above-named vessel arrived at this port December 31, 1926 consigned to

Franklin Baker, Co. is now lying at the dock and is

expected to sail January 17, 1927 for Panama Ventura Columbia

via United States port of New York First port of call in United States

this voyage was

271

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|----------------|------|-------------|---------------------------|
| Domare Gust B. | 36 | Columbian | San Andres 12-20-26 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

10-1013

[CONTINUED OVER.]

5563

In San Andres no American Consul.
Voyage Mobile, Ala, U.S.A. — San Andres, Columbia — New-York

D. B. LINDBERG
MASTER

See list of names on back of Form 600, (5), (6), and (7).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M. S. Scania, arriving at New York, December 31, 1926, from the port of San Andres, Colombia 272

| | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or diseases |
|----|------------------|---------------------|---|------------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------|---|--------------------------|---------|----------|--------------|------------------|-------------|-------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Lindberg | J. H. Jorgensen | ✓ | 26 | Master | 3.4.26 | N.Y. | No | Yes | 39 | Male | Scandinavian | Swedish | | | |
| 2 | Jacobsen | J. Jacob | ✓ | 15 | Chief Mate | 13.7.26 | N.Y. | No | Yes | 29 | Male | Scandinavian | Norwegian | | | |
| 3 | Dahlin | O. W. Oskar Wilhelm | ✓ | 26 | Chief Engineer | 15.12.25 | N.Y. | No | Yes | 54 | Male | Scandinavian | Swedish | | | |
| 4 | Magnus | E. Cyprian | ✓ | 10 | Second Engineer | 30.10.26 | Sabana | Yes | Yes | 30 | Male | West Indian | British | | | No other foreign |
| 5 | Olsen | A. H. Alfred | ✓ | 10 | Boatswain | 26.11.26 | Mobile, Ala. | No | Yes | 26 | Male | Scandinavian | Danish | | | |
| 6 | Peterson | E. H. Christ | ✓ | 30 | Steward | 21.7.26 | Chatter, Pa. | No | Yes | 46 | Male | Scandinavian | Norwegian | | | |
| 7 | Bengtson | A. H. Albert | ✓ | 20 | Deckman | 26.11.26 | Mobile, Ala. | No | Yes | 41 | Male | Scandinavian | Swedish | | | |
| 8 | Lindberg | F. A. Fredrick | ✓ | 3 | Oiler | 8.7.26 | N.Y. | No | Yes | 36 | Male | Scandinavian | Swedish | | | |
| 9 | Bjorkman | A. Roy | ✓ | 1 | Oiler | 1.6.26 | Barbuda | No | Yes | 40 | Male | Scandinavian | Swedish | | | |
| 10 | Lindberg | F. Fredrik | ✓ | 11 | Sailor | 6.12.26 | Mobile | No | Yes | 25 | Male | Scandinavian | Norwegian | | | |
| 11 | Peterson | R. S. Peter Storm | ✓ | 2 | Sailor | 30.10.26 | Sabana | Yes | Yes | 18 | Male | Scandinavian | Norwegian | | | Trachy foreign |
| 12 | James | J. John | ✓ | 20 | Sailor | 20.12.26 | San Andres | No | Yes | 51 | Male | West Indian | Columbian | | | |
| 13 | Pomeire | B. Brasas | ✓ | 3 | Sailor | 20.12.26 | San Andres | No | Yes | 36 | Male | West Indian | Columbian | | | |
| 14 | Klass | A. Daniel | ✓ | 3 | Cabin boy | 30.10.26 | Sabana | Yes | Yes | 30 | Male | Scandinavian | Norwegian | | | |
| 15 | Darkins | B. Brasas | ✓ | 1 | Musboy | 20.12.26 | San Andres | No | Yes | 20 | Male | West Indian | Columbian | | | |
| 16 | Martinez | H. Vidal | ✓ | 1 | Wiper | 21.12.26 | San Andres | No | Yes | 20 | Male | West Indian | Columbian | | | |

Young Trip

In San Andres no American Consul.
Voyage Mobile, Ala., U.S.A. — San Andres, Colombia — New York

[Signature]
D. S. LINDBERG
MASTER

Line
Owner
Local Agents
Franklin Baker, Co.

This list of names is to be filed in the office of the immigration officer at the port of arrival, and in the office of the immigration officer at the port of departure.

I, RAYMOND J. RAYMOND, of the Superior MASSACHUSETTS, do declare that the above is a true and correct statement of all the crew brought in said vessel from any foreign place during her present voyage, and that the same is true and correct in accordance with section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 31st day of Dec., 1926

RAYMOND J. RAYMOND
U.S. Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the Department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been delivered, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by section 36, or that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in section 36 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|-------------------|---|
| African, (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusaniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8963

Dec. 28 To 31-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....
Date

.....
Camera Operator

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 2 Reel 1074

| Identification of Document | Defects Found | | | | | | | Retakes Required | |
|----------------------------|---------------|------------------|-----------------------|---------------------|--------------|--------------|---------------------------|------------------|--|
| | not legible | document missing | document out of place | document incomplete | target error | other defect | check items to be re-shot | Remarks | |
| Volume # 8983 | | | | | | | | | |
| 216 | x | | | | | | | | |
| 269 | x | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | rechecked | |
| | | | | | | | | PR. | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

Inspected by: L. Weiss Date: 3/10/44

Immigration & Naturalization Service Retakes ordered by: Date: 3/10/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAR 20 1944

Date

Elmer Leasing
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAR 20 1944

Date

W. C. Sullivan Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Volume #8964

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

December 31, 1926.

| Steamships | Ports | Sheets |
|--|----------------|--------|
| Martha Washington | Trieste | 55 |
| Resolute | Hamburg | 31 |
| De Grasse | Havre | 25 |
| Silvia | Newfoundland | 8 |
| Liberty | Havre | 3 |
| La Flaya | Porto Colombia | 2 |
| General Leon Juredo | Venezuela | 1 |
| Burgerdyk | Rotterdam | 2 |
| Supplemental Manifests of Alien Seamen | | 2 |
| (" " see Volume 8940) | | |

8964

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8964
Dec. 31-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of NOV 10 1943, 194.....

Robert B. ...
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 16 1943
Date

Osmond ...
Camera Operator

DATE OF BIRTH: 1950

AFFIDAVIT OF SURGEON

T OF SURGEON
T.S. MARATHA WASHINGTON

sincerely, sincerely, and truly

that I have had

(State whether Surgeon, making thereof the "or" employed by
concern thereof, in the case may be)

years' experience as a Physician

and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

, and that I have made a personal examination of

each of the above named herein and that the foregoing List or Manifest Sheet

in number, according

To the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such persons.

Such is the before, not this

July 19

10

41

36

11a

1st Decem-
ber 1926

1st Novem-
ber 1944

1. + 7. 1966
1966

the member

together

2010-11-11

LIST OF RACES OF PEOPLE

8

1

We will prove that if α is a \mathbb{Q} -linear combination of β_1, \dots, β_n then α is a \mathbb{Q} -linear combination of $\beta_1, \dots, \beta_{n-1}$.

Conclusion

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Martha Washington* . Passengers sailing from *NAPOLI*

DEC 18 1926, 19

36

Date.

1st Decem-
ber 1926
1st Decem-
ber 1926.
18th Decem-
ber 1926.
8th December
1926
28th October
1926
D.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | | |
|-------------------|---|--------------|------------|-----------|-----|-----------------------------|---------|---|-------|---|----------------|-----------------|--------------|-------------------------------|-------------|---------|----------------------------|--------------|
| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS
<small>(This column
for use of
Government
officials only)</small> | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling
or
occupation | Able to | | | Nationality,
(Country of
which citizen
or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration
Visa
Number | Issued at-- | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Read | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | Ferher | Laura | 29 | - | f | M H. Wife | yes | Ungarian | yes | Ungarian | Ungaria | Ungarian Czechd | 321 Q. | Budapest | 12-4-26 | Ungaria | Budapest | |
| 2 | Ferher | Katalin | 4 | - | f | S none | no | no | no | Ungarian | Ungaria | Ungarian Czechd | 321 Q. | Budapest | 12-4-26 | Ungaria | Budapest | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

3

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

19

6

| No.
on
List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intended to remain in United States permanently, or to engage temporarily in selling goods or services, or to pursue business in United States | Length of time alien intended to remain in United States | Whether alien had been previously deported under law no. 752 | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Complexion | Hair | Eyes | Marks of identification |
|-------------------|--|---|---|--|---|--|---|------------------------------------|--|--|--|--|---|--------------------------|------------|------|------|-------------------------|
| 1 | father Weiss Mano
Akassa Int 43 Budapest | N.Y. B'klyn | yes | self | 100 | no no no | husband Feher Ralph
6714 21 Av. B'klyn N.Y. | no perman. yes | no | perman. yes | no | good | no | 5 5 | nat. brn | brn | none | |
| 2 | G.father Weiss Mano
Akassa Int.43 Budapest | N.Y. B'klyn | yes | other / | / | no no no | father Feher
6714 21 Av. B'klyn N.Y. | no perman. yes | no | perman. yes | no | good | no | 5 / | nat. brn | brn | none | |

1st Decem-
ber 1926
1st Decem-
ber 1926.
13th Decem-
ber 1926.
8th December
1926 ✓
28th October
1926

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, First Lieut. Antonio Tognoli, of the U. S. S. MARtha Washington from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Tognoli
Officer.

Sworn to before me this 1 day of December, 1926
at Trieste

Immigration Officer.

36

Date.

1st Decem-
ber 1926
1st Decem-
ber 1926.
13th Decem-
ber 1926.
8th December
1926
26th October
1926

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applicable only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, (1) valet, (2) stationary engineer, (3) motive engineer, (4) house painter, (5) steel polisher, (6) cooper, (7) wood turner, etc., and not simply (8) worker, (9) helper, (10) runner, or other indefinite designations.
A check mark should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make no entries in this column, and no exceptions should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*What language spoken*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or ground claimed should be stated in full. If an exemption is claimed, it should be stated in full. If an exemption is claimed, it should be stated in full.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and provisions should be strictly followed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, two would properly come under the heading of English, Swiss, and, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, namely, husband, father, brother, or other relative; family; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be included among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

T. S. MARTHA WASHINGTON

I, *Dr. T. S. Martha Washington*, Surgeon of the *U.S.S. Martha Washington*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1st* day of *December*, 19*26*
at *San Francisco*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Romanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusnink). |
| Bosnian. | Irish. | Semidnavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1st Decem-
ber 1926
1st Decem-
ber 1926.
10th Decem-
ber 1926.
8th December
1926
28th October
1926

HEAD
STA
(This
for u
Cover
official)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

st mus

30

Da

1st Decem-
ber 1926
1st Decem-
ber 1926.
13th Decem-
ber 1926.
24th December
1926
24th October
1926

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

DEC 31 1926

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

36

Date _____

1st Decem-
ber 1926

1st Decem-
ber 1926.

18th Decem-
ber 1946.

8th December
1984

28th October
1925

22

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or possesses or transports a government or who advocates the assassination of public officials or who advises or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization with any organization mentioned and is established in or in opposition to a government or who advises or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, other of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

60

Erzwinglich. Officer.

36

Date.

14 430

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any class with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

AFFIDAVIT OF SURGEON
T.S. MARTHA WASHINGTON

5

October 1891

Sworn to before me this _____ day of _____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the diseased persons must be reported to the nearest officer before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Il brew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

34 35 36

| Immigration
Visa
Number. | Issued at | Date. |
|--------------------------------|-----------|-------|
|--------------------------------|-----------|-------|

| | | |
|--------|-----------------|--------------------------|
| 1039 | Athens | 1st Decem-
ber 1926 |
| 1040 | Athens | 1st Decem-
ber 1926. |
| 1129 | Athens | 13th Decem-
ber 1926. |
| 33 | Salonica | 8th December
1926 |
| 209730 | Washington D.C. | 28th October
1926 |

List

**HEAD-TAX
STATUS.**
(This column
for use of
Government
officials only.)

6

6

3

3

9

1

1

7

2

1

2

11

24

25

26

27

28

29

30

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from*

19

| 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | |
|--|----------------|--------------------------|--------------|-----------|---|--------------------|-------------|------------------------|-------|--|--------|--|-----------------|-----------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------|---|--|--|--|----|--|
| HEAD-TAX STATUS.
(This column is for use of Government officials only.) | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | | Calling or occupation. | | Able to. | | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | | Race or people. | | *Last permanent residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | | Final destination.
(Intended future permanent residence.) | | | |
| | | Family Name. Given name. | | Yrs. Mos. | | Married or single. | | Read. Write. | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground). | | | | | | Country. City or town. | | | | State. City or town. | | | |
| 1 | LOZAKIS ✓ | Yves | Yves | 28 | - | F | M. wife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | Greece | Vetolista | Aristides Vlachos Father | Greece | M. D. Baltimore | | | | | | |
| 2 | LOZAKIS ✓ | Demetrios | Demetrios | 10 | - | M | S. pupil | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | Greece | Vetolista | Aristides Vlachos father-in-law | Greece | M. D. Baltimore | | | | | | |
| 3 | PARIS ✓ | Martha | Martha | 20 | - | F | M. wife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | Greece | Mistra | Panagiotis Kakaletsis Father | Greece | N. J. New York | | | | | | |
| 4 | Philippopoulos | Aristerochos | Aristerochos | 31 | - | M | S. Merchant | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | Greece | Saloniki | George Philippopoulos Brother | Greece | N. Y. New York | | | | | | |
| 5 | Partzopoulos | John | John | 45 | - | M | M. Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. Brooklyn | N.Y. | Vassilios Harozimikis Uncle | Athens Greece | N.Y. Brooklyn | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at | Date. |
|--------------|--------------------------|-----------------|--------------------|
| 1 | 1039 | Athens | 1st December 1926 |
| 2 | 1040 | Athens | 1st December 1926 |
| 3 | 1129 | Athens | 13th December 1926 |
| 4 | 33 | Salonica | 8th December 1926 |
| 5 | 209730 | Washington D.C. | 26th October 1926 |
| 6 | | | |
| 7 | | | |
| 8 | | | |
| 9 | | | |
| 10 | | | |
| 11 | | | |
| 12 | | | |
| 13 | | | |
| 14 | | | |
| 15 | | | |
| 16 | | | |
| 17 | | | |
| 18 | | | |
| 19 | | | |
| 20 | | | |
| 21 | | | |
| 22 | | | |
| 23 | | | |
| 24 | | | |
| 25 | | | |
| 26 | | | |
| 27 | | | |
| 28 | | | |
| 29 | | | |
| 30 | | | |

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List

3

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 1 1926

19

C

Decem-
1926
Decem-
1926.
Decem-
1926.
amber
✓
tober

14-69

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Carl Antonio*, of the **T. S. S. MARTHA WASHINGTON**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Carl Antonio

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____ Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (Age).—The Master in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, polisher, miller, farmer, or other suitable designation.
 A destination should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money.
 A farm laborer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Column 8 (Language).—This column is subdivided and contains the following question: "Does the alien speak English?" If the answer is "No," the alien is unable to read and claim exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
 Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Helmsman alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)." permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
 Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."
 Column 12 (Name and complete address of nearest relative residing in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
 Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. The entry should be "country, if outside the United States."
 Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
 Column 15 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.
 Column 16 (Whether employed or not, and if so, by whom, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money received. Money brought by the head of a family should not be included among the several members of the family.
 Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.
 Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
 Columns 19 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the answer "No" should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

T. S. S. MARTHA WASHINGTON

I, *Dr. Felipe de Ferrer*, Surgeon of the *T. S. S. Martha Washington*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the Government of the United States*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *21st* day of *April*, 19*20* at

36

Date.

21st April
1920
2nd January
1920

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, in any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which clients sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusnicks). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to such other regulations as may be prescribed by the Secretary of the Treasury.

S.S. THE MARTHA WASHINGTON

Passengers sailing from

INDEX

19

46

21st April
1920
2nd January
1920

* Permanent residence within the meaning of the manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of rates will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW 100

DEC 1 1992

19

2.

father.-Dr. Lajos Brunner
Hungary Deheczin

N.Y. New-York

yes self

50

1926 York

friend.-Charl W. Rees M.D.
Bellevue Hospital N.Y.

no perman.

yes no

100 32

27-

$$C = \begin{bmatrix} 1 & 0 & 0 \\ 0 & 1 & 0 \\ 0 & 0 & 1 \end{bmatrix}$$

177

10

1

Note.— Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or touches the unlawful destruction of property, or is a member of or contributes to a subversive organization maintaining, and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher, or touches the unlawfulness, or propriety of the unlawful assaulting, or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of others generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James M. Washington, of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the accompanying Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

19

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The spaces for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown as follows:

A farmer (one who operates a farm, either for himself or for others).

A farm laborer (one who works on a farm for the man who operates it).

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and correction, examination of alien arrival.

Column 8 (Ability to read and write).—The answer is divided and contains the following question: "Read and write language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and write, then is able to read requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of race printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which is shown on the country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully reviewed by inspectors and recording clerks in this regard.

For instance, "French" appearing under the head of country of birth, and "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people, does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew, when by race or people properly come under the heading of English, Saxons, and, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the North of the River Po in northern Italy are, for example, Lombards, Venetians, and Romans, and their descendants, whether born in the United States or in Italy, should be classified as Italian (North). Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the South of the River Po in southern Italy are, for example, Neapolitans, Sicilians, and Calabrians, and their descendants, whether born in the United States or in Italy, should be classified as Italian (South).

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence shall be his last permanent residence, regardless of whether he resided in that country.

Column 12 (Country of birth).—The answer in this column should show the country of birth of the alien, regardless of whether he is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 13 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 14 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 15 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 16 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 17 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 18 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 19 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 20 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 21 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 22 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 23 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 24 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 25 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 26 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 27 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Column 28 (Country of last permanent residence).—The answer in this column should show the country of last permanent residence, independent of whether the alien is a citizen or subject of that country, or of any other country, or of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 48A

8. 8. "MARTHA WASHINGTON"

sailing from

LISBON

22nd.

DECEMBER

1926, Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

1926

9

| No. on List. | NAME IN FULL.
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE.
YRS. MOS. | SEX.
MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES. GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|---|---|-----------------------------------|
| 1 | Andress | Marguerite Calla | 33 | f | 8th May 1891 - Saulte StMarie Mich | 2701 Clairmount Av. Detroit Mich. |
| 2 | | | | | | |
| 3 | | | | | | |
| 4 | | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

36

Date.

21st & 22nd
C. 1926
C. 1926

- IMPORTANT NOTICE.-
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

IMPORTANT



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1 **6**

S. S. T's s Martha Washington

sailing from **NAPOLI**

DEC 15 1926

19

Arriving at port of

NEW YORK

DEC 31 1926, 19

10

| No. on List. | NAME IN FULL
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--|-----|-----|-------------------|--|---|---------------------------|
| 1 | Greenbie Sydney | 37 | ✓ | m | M 6- 28- 1889 Ramsey N. Dakota | Pass. #1391 iss. at Wash. D.C. 9-28-26 | Sp. Hodley Mass. |
| 2 | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

36

Date.

Plot 1926
1926
1926

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. T. S. MARITIME WASHINGTON sailing from

19 , Arriving at port of NEW YORK DEC 11 1926 , 19. 11

| No. or List. | NAME IN FULL
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE
Yrs. Mos. | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--|------------------|-----|---|---|---|
| 1 | Kozakis John | 39 | M | . / . | District Court Baltimore M.D.
14th September 1926. | Emmanuel Copelakis friend
2311 Monument St. Baltimore M.D. |
| 2 | Barlas Peter | 34 | M | . / . | Common Pleas Court New Ark N.J.
20th May 1924 | George Koulias Partner
2-Bloomfield ave. New Ark N.J.
84 B... |

Handwritten notes:
12/31/26
905 A.M.

Handwritten note:
Coxing light

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S.

Martha Washington

sailing from

PALESTINE

17 Dec 1926

19

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

12

| No.
on
List | NAME IN FULL | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----------|---|---|--------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | |

| | | | | | | | |
|---|------------|----------------|----|---|---|-------------------------|--|
| 1 | Lang | Albion E. Lang | 77 | 3 | m | born in Huntington Ohio | Passport issued at Washington 11/8 1926- Hotel Belmont New York City |
| 2 | wife(Lang) | Mary F. Lang | 73 | 4 | f | born in Massillon Ohio. | do. do. do. do. |
| 3 | Harmon | Ester | 46 | 3 | f | born in Toledo Ohio | Passport issued at Washington 11/8 1926- 1440-5 Ave New York City. |
| 4 | | | | | | Sept. 18/1880 | 302779 |

Ernesting Lida

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Philipp de Ferrari, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had London years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

B. de Ferrari Philipp

Sworn to before me this 31 day of March, 19 26,
at London

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Boanian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

21st April
1926
2nd January
1926

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " MARTHA WASHINGTON " Passengers sailing from LISBON 22ND, DECEMBER, 1926

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------------|-----------|-----|-----------------------|----------|---|--|------------------|----------------|----------|-------------------------|--------------------------------|------------|----------------------------|---------|---------------|--------------|------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | Date. | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | | City or town | |
| 1 | | Correia | Virginia Pereira | 39 | f | housewife | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Olhão | Permit n ^o . 202625 | Washington | 7/10/26 | Mass | Province Town | 3. | 21st April 1926 |
| 2 | | Malheiro | José Severino | 35 | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Valença | Permit n ^o . 68474 | Washington | 3/7/26 | NJ | Newark | 3. | 2nd January 1926 |
| 3 | | Malheiro | Manoel | 35 | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Valença | Permit n ^o . 141918 | Washington | 3/4/26 | NJ | Newark | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers 3
U. S. citizens 2
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 49 B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

30.11., DECEMBER DEC 31 1926, 1926

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ernst Engelich, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst Engelich
Master
Officer.

Sworn to before me this 31 day of January, 1926
at Philadelphia

Immigration Officer.

Data.

21st April
C. 1926
2nd January
C. 1926

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the name of the people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

HISPANIC AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Felipe de Tena, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Cienfuegos, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of April, 1926

at Cienfuegos

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

21st April
C. 1926
2nd January
C. 1926

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. T/s Martha Washington. *Passengers sailing from* **NAPOLI**

DEC 18 1928 . 19

21st April
1926
2nd January
1926

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possess
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

DEC 31 1926

19

16

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15 In this sheet music
r printed.

Date _____

21st April
1926
2nd January
1926

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capo Antonio Neglich, of T.S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Neglich
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of April, 1926
at Trieste

Immigration Officer.

Date.

21st April
C. 1926
2nd January
C. 1926

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Filippo de Tencari*, Surgeon of the *U.S.S. MARTIN WASHINGTON*, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Genoa*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *31* day of *January*, 19*26*

at *San Francisco*

Dr. Filippo de Tencari

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Date.

21st April
C. 1926
2nd January
C. 1926

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. **T/s Martha Washington** Passengers sailing from **NAPOLI**

DEC 18 1928, IQ

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Read | Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Place of birth | Immigration | Issued at | Date | Last permanent residence | | |
|-------------|---|--------------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------------|------|----------|---|----------------------|--------------|---------------|-----------|--------------------------|--------------|----------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | | | Country | City or town | Number | | Country | City or town | |
| 1 | | Gavignano | Luigi | 63 | m | M f. laborer | no | no | Italy | Italian S. Italy | Bonito | 1361 Q. | Naples | Italy | Bonito | |
| 2 | | Buccini | Michele | 60 | m | M laborer | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | M.S. Angelo | 1334 Q. | Naples | Italy | Manfredonia | |
| 3 | | Braica | Giuseppe | 76 | m | M f. laborer | no | no | Italy | Italian S. Italy | Atena | 1323 Q. | Naples | Italy | Atena | |
| 4 | | Braica-Langone | Rosa | 75 | f | M H. Wife | no | no | Italy | Italian S. Italy | Atena | 1325 Q. | Naples | Italy | Atena | |
| 5 | | Marohetta | Michele | 60 | m | Wd f. laborer | no | no | Italy | Italian S. Italy | Limosano | 2799 Q. | Rome | Italy | Limosano | |
| 6 | | Cursi | Emilio | 19 | m | S laborer | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | S. Oreste | 2816 Q. | Rome | Italy | S. Oreste | |
| 7 | | Fidansa | Eunzio | 25 | m | S waiter | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Rome | 3092 Q. | Rome | Italy | Rome | |
| 8 | | Conenna | Giuseppe | 24 | m | S mechanic | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Mola | 1823 Q. | Naples | Italy | Mola | |
| 9 | | Lambro | Antonia Athini | 25 | f | M H. Wife | yes | Albanian | Albanian | Albania | Albanian | Lekel | 86 N.Q. | Tirana | Albania | Lekel |
| 10 | UNDER 18 | Lambro | Leo | 9 | m | S none | no | no | Albanian | Albania | Albanian | Lekel | 77 N.Q. | Tirana | Albania | Lekel |
| 11 | | Mitaritonna | Nicola | 16 | m | S laborer | yes | Italian | Italy | Italian S. Argentina | B. Ayres | 1617 N.Q. | Naples | Italy | P. Colle | |
| 12 | | Rizzi-Del Re | Pasqua | 21 | f | M H. Wife | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | S. Nicandro | 2094 Q. | Naples | Italy | S. Nicandro | |
| 13 | UNDER 18 | Rizzi | Gaetano | 1 | f | S none | no | no | Italy | Italian S. Italy | S. Nicandro | 2093 Q. | Naples | Italy | S. Nicandro | |
| 14 | | Albergo | Domenico | 13 | m | S f. laborer | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Palo Colle | 2091 N.Q. | Naples | Italy | P. Colle | |
| 15 | | Ventrella | Domenico | 34 | m | S f. laborer | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Turi | 2085 N.Q. | Naples | Italy | Detroit | |
| 16 | | Schiavone | Pasquale | 46 | m | S f. laborer | no | no | Italy | Italian S. Italy | Turi | 2086 N.Q. | Naples | Conn. | Bristol | |
| 17 | | Tramontani | Giovanni | 43 | m | M f. laborer | no | no | Italy | Italian S. Italy | Turi | 2077 N.Q. | Naples | Conn. | N. Britain | |
| 18 | | Mastropietro | Michela | 31 | f | M H. Wife | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | C. Ciprano | 1692 N.Q. | Rome | Italy | C. Ciprano | |
| 19 | | Mastropietro | Pensiero | 6 | m | S none | no | no | Italy | Italian S. Italy | C. Ciprano | 1693 N.Q. | Rome | Italy | C. Ciprano | |
| 20 | | Romeo-Spinelli | Filomena | 19 | f | M H. Wife | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Ripacandi | 2074 N.Q. | Naples | Italy | H. Candida | |
| 21 | | Schirripa-Macri | Mariarosa | 21 | f | M H. Wife | no | no | Italy | Italian S. Italy | Gioiosa I. | 217 N.Q. | Messina | Italy | G. Ionica | |
| 22 | | Tancredi | Assunta | 29 | f | M H. Wife | no | no | Italy | Italian S. Italy | C. Mauro | 1743 N.Q. | Rome | Italy | C. Mauro | |
| 23 | | Teseffos | Vassilios | 34 | m | M dramer | yes | Greece | Greece | Greek | Greece | Janina | 2066 N.Q. | Naples | Italy | Racine |
| 24 | U.S. CIT. | Daniele | Joseph | 17 | m | S student | yes | Italian | Italy | Italian S. Ohio | Youngstown | B.U.S. | | Italy | Agnone | |
| 25 | TRANSIT | Sotirion | Petros | 39 | m | M owner | yes | Albanian | Canada | Albanian | Albanian | Argirocastrol | 135 N.I. | Naples | Canada | Montreal |
| 26 | | D'Agnes | Angelina | 19 | f | S H. Wife | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Elena | 1804 Q. | Naples | Italy | Elena | |
| 27 | | Di Cristofaro | Rosa | 70 | f | M H. Wife | no | no | Italy | Italian S. Italy | S. Stefano | 2821 Q. | Rome | Italy | S. Stefano | |
| 28 | | Liburdi | Camillo | 26 | m | S joiner | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Ceccano | 2108 Q. | Rome | Italy | Ceccano | |
| 29 | | Rofano | Gennaro | 34 | m | M musician | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | Napoli | Vindobona | N.I. | Naples | Italy | Naples |
| 30 | DIPLOMAT | Penne de-Cipollone | Concetta | 23 | f | M H. Wife | yes | Italian | Italy | Italian S. Italy | C. a Mare | 112 N.I. | Rome | Italy | C. a Mare | |

21st April
1926
2nd January
1926

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 30 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | ~ |
| Aliens | ... | ... | ... | 30 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926

18

List **14**

The entries on this sheet be typewritten or printed.

7

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| State | City or town | State | City or town | Yes
No
Year or period of years
Where? | Yes
No
Year or period of years
Where? | | | | | | | | |
| 1 | wife Carolina Garignano Bonito | Mass Boston | no self | 60 yes 11/13 Mass | son Gavignano Giuseppe 331 Chelsea St. Boston | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. grey | brn |
| 2 | son Francesco Buocini Manfredonia | Mass Leominster | no self | 50 no no no | daughter Giovanna Buocini 624 Saratoga St Boston | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. grey | brn |
| 3 | son Emidio Braica Atena Lucana | Mass Worcester | no self | 50 yes 78/90 Mass | son Antonio Braica 52 Jose St Leominster | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. grey | brn |
| 4 | son Emidio Braica Atena Lucana | Mass Worcester | no husband | no no no no | 32 Carroll St Worcester | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. grey | brn |
| 5 | daughter Marchetta Lucia Liosano | N.Y. Niagara Falls | no self | 60 yes 16/20 N.Y. | son Marchetta Tony 1036 Fairfield Av Niagara | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. grey | brn |
| 6 | g. father Cursi Giuseppe S. Oreste | Del. Wilmington | no self | 35 no no no | father Cursi Primo 617 E. 6th St Wilmington | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. grey | brn |
| 7 | father Fidanza Giovanni Via Dell'Anima 17 Roma | Pa Scottsdale | no self | 100 no no no | cousin Giovanni Rindina 26 Grant St Scottsdale | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 8 | father Concetta Vitantonio Mola | N.Y. B'klyn | yes self | 60 yes 20/23 N.Y. | cousin Pinto Vincenzo 25 Colles St B'klyn | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 9 | father Papa Vasil Lekel Tepelen | Pa Phila | no self | 50 no no no | husband James Ambro 1511 Swan St Phila | no perman. yes | no | no | no | no | 4 11 | nat. brn | brn |
| 10 | g. father Papa Vasil Lekel Tepelen | Pa Phila | no mother | no no no no | father James Ambro 1511 Swan St Phila | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 11 | mother Tursi Caterina Palo Colle | N.Y. Mt Vernon | no self | 60 no no no | uncle Luca De Benedotis 467 E. 6th St Mt Vernon | no perman. yes | no | no | no | no | 5 5 | nat. brn | brn |
| 12 | mother Rosa Ricciardi S. Nicandro | N.Y. New York | yes self | 50 no no no | husband Rissi Michele 200 E. 101 St N.Y.C. | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 13 | g. mother Rosa Ricciardi S. Nicandro | N.Y. New York | yes mother | no no no no | father Rissi Michele 200 E. 101 St N.Y.C. | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 14 | aunt Orsolina Pasquelli Palo del Colle | N.Y. B'klyn | yes self | 25 yes 13/23 N.Y. | father Giuseppe Albergio 1824 Grove St B'klyn | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 15 | mother Antonia Ventrella Via Casino 20 Bari | Mich Detroit | no self | 100 yes 20/26 Mich | home 3615 Chanter St Detroit | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 16 | sister Rosa Schiavone Turi | Conn Bristol | no self | 50 yes 308/26 Conn | brother Antonio Schiavone 202 Box Bristol | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 17 | wife Rosa Bramontana Turi | Conn New Britain | no self | 60 yes 19/26 Conn | home 110 Franklin St New Britain | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 18 | mother Mastropietro Maria Casaleoprano | N.Y. Mt Vernon | no self | 50 no no no | husband Mastropietro Munsio 50 S. High St Mt Vernon | no perman. yes | no | no | no | no | 5 1 | nat. brn | brn |
| 19 | g. mother Mastropietro Maria Casaleoprano | N.Y. Mt Vernon | no mother | no no no no | father Mastropietro Munsio 50 S. High St Mt Vernon | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 20 | father Spinelletti Carmine Vicoandida | Pa Altoona | no self | 50 no no no | husband Rosario Romeo 312 7th Av Altoona | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 21 | father Maori Giuseppe Gioiosan Ignica | N.Y. B'klyn | yes self | 50 no no no | travell. with her husband A.C. 5416 10th Av B'klyn | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 22 | mother Gianfelice Gastam Castellmauro | Pa Dummore | no self | 50 no no no | husband Tancredi Antonio 53 Smith St Dummore | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 23 | wife Tseffos Maska Athens | Wis. Racine | no self | 50 yes 12/26 Wis | home 957 Geneva St Racine | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 24 | brother Italo Daniele Siena | O. Cleveland | no self | 25 yes 09/11 Pa | father Francesco Daniele 6603 Detroit Av Cleveland | no perman. yes | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 25 | wife Sotirion Athina Argirocastro | Can. Montreal | yes self | 50 no no no | home 3785 St. Catherine St Montreal | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 26 | father D'Agnesi Silvano Elena | N.Y. Rochester | no self | 35 no no no | affiliated Trapani Francesco 93 Ambros St Rochester | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 27 | nephew Ernesto Di Bartolomeo Montagano | N.Y. Cohoes | no self | 50 no no no | son Eliseo Di Cristofaro 105 Forest Av Cohoes | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. grey | brn |
| 28 | mother Teresa Libardi Caccamo | Mich Detroit | no self | 50 no no no | cousin Vincenzo Libardi 1639 Brewster St Detroit | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |
| 29 | wife Luisa Tufano Via 7 Dolori 56 Napoli | Italy Napoli | yes self | 50 no no no | National Theatre 14 St 6th Av N.Y.C. | yes temp. vs. no | no | no | no | no | 5 6 | nat. brn | brn |
| 30 | father Gabriele Cipollone Castellammare A. | Italy C. Mare Ad. | yes self | 50 no no no | Litania Embassy Washing. D.C. | no perman. yes | no | no | no | no | 5 4 | nat. brn | brn |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or in or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Nicolich, of U.S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. Filippo de Ferrari*, Surgeon of the *T.S.S. MARtha Washington*, employed by *owner*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *fifteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Geneva*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3* day of *January*, 19*26* at *San Francisco*

D. Filippo de Ferrari

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the listing of

S.S. T/s Martha Washington. Passengers sailing from

NAPOLI

DEC 18 1926

19

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | Age | Sex | Calling or occupation | Able to - | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at - | Date | Last permanent residence | | |
|-------------|---|-------------------|---------------|-----------|-----------------------|---------------|---|----------------|----------------|-------------------------|-------------|---------|--------------------------|--------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | City or town | | | Country | City or town | |
| 1 | ADULT VETERAN | Antonelli | Italo | 36 | m | M. miner | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 222 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 2 | | Fillini | Silvia | 31 | f | M. house wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 221 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 3 | UNDER 18 | Antonelli | Alberto | 3 | m | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 220 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 4 | UNDER 18 | Antonelli | Alfredo | 1 | m | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 223 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 5 | ADULT VETERAN | Burchianti | Raffaello | 34 | m | M. miner | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 219 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 6 | | Gennai | Celestina | 29 | f | M. H. wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 217 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 7 | UNDER 18 | Burchianti | Aura | 2 | f | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 218 N.Q. | Livorno | 11-24-26 | Italy | Castelluccio |
| 8 | | Riccaliti | Gerino | 25 | m | S. merchant | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 152 N.Q. | Firenze | 12-13-26 | Pa | Colver |
| 9 | | Migani | Oreste | 39 | m | M. laborer | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 150 N.Q. | Firenze | 12-10-26 | Ill. | Chicago |
| 10 | | Jacobelli | Giovanni | 35 | m | M. f. laborer | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 213 N.Q. | Naples | 12-17-26 | Pa | Sayre |
| 11 | | Tempesta-Baccari | Annunziata | 30 | f | M. H. wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 211 N.Q. | Naples | 12-17-26 | Italy | S. Donato |
| 12 | UNDER 18 | Tempesta | Loretta | 6 | f | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 211 N.Q. | Naples | 12-17-26 | Italy | S. Donato |
| 13 | | Quaglione | Abele | 11 | m | S. student | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 210 N.Q. | Naples | 12-17-26 | Italy | V. Vecchio |
| 14 | | Sasso-Filabeta | Nicolina | 28 | f | M. H. wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 211 N.Q. | Naples | 12-17-26 | Italy | Greci |
| 15 | | Gasta-Amadeo | Filomena | 21 | f | M. H. wife | no | no | Italy | Castelluccio | 210 N.Q. | Naples | 12-17-26 | Italy | Contrada |
| 16 | | Loponte-Lovecchio | Concetta | 33 | f | M. H. wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 206 N.Q. | Naples | 12-13-26 | Italy | Stigliano |
| 17 | ADULT VETERAN | Santini | Tito | 32 | m | M. f. laborer | no | no | Italy | Castelluccio | 165 N.Q. | Rome | 11-26-26 | Italy | Casalbordino |
| 18 | | Capanna | Giulio | 17 | m | S. f. laborer | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 165 N.Q. | Rome | 11-26-26 | Italy | Casalbordino |
| 19 | | Giove | Michele | 24 | m | S. laborer | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 2102 N.Q. | Naples | 12-17-26 | N.Y. | B'klyn |
| 20 | | Presta-Michieli | Mariama | 24 | f | M. H. wife | no | no | Italy | Castelluccio | 1362 N.Q. | Messina | 12-7-26 | Italy | Dipignano |
| 21 | | Presta | Emilia | 6 | f | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 1363 N.Q. | Messina | 12-8-26 | Italy | Dipignano |
| 22 | | Presta | Nicoletta | 6 | f | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 1364 N.Q. | Messina | 12-7-26 | Italy | Dipignano |
| 23 | | Cocucci-Porfilio | Giovanna | 31 | f | M. H. wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 1466 N.Q. | Rome | 11-6-26 | Italy | Agnone |
| 24 | | Cocucci | Camillo | 12 | m | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 1467 N.Q. | Rome | 11-6-26 | Italy | Agnone |
| 25 | | Zirollo | Donato | 21 | m | S. chauffeur | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 2502 N.Q. | Naples | 12-9-26 | N.Y. | New York |
| 26 | | Diana-Liberatore | Ida | 34 | f | M. H. wife | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 1459 N.Q. | Rome | 11-6-26 | Italy | Agnone |
| 27 | UNDER 18 | Diana | Ines | 9 | f | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 1460 N.Q. | Rome | 11-6-26 | Italy | Agnone |
| 28 | UNDER 18 | Diana | Cristiansiana | 6 | m | S. none | no | no | Italy | Castelluccio | 1461 N.Q. | Rome | 11-6-26 | Italy | Agnone |
| 29 | | Pagano | Michele | 41 | m | M. laborer | yes | Italian | Italy | Castelluccio | 2052 N.Q. | Naples | 12-11-26 | N.Y. | B'klyn |
| 30 | | Criticelli | Constantine | 45 | m | M. laborer | yes | Greek | Greece | Castelluccio | 2051 N.Q. | Naples | 12-11-26 | N.Y. | New York |

Total Passengers ... 30
U.S. citizens ...
Aliens ... 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926

19

List **13**
ries on this sheet n
ritten or printed

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

21st April
C. 1926

2nd January
C. 1926

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization sustaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Reglich, of the S/S MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Reglich
Master, Officer.

Sworn to before me this 1 day of January, 1926

Immigration Officer.

1st April
1926
2nd January
1926

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

Sworn to before me this 31 day of _____, 19

at _____

Dr. Filippo de Ferrari

36

Date.

21st April
1926
2nd January
1926

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

States, or a port of another insular possession
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

Arriving at Port of **NEW YORK**

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Heglich, of the U.S.S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Heglich
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of April, 1926
at Trieste

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Steamship status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.), and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Filippo de Tourni*, Surgeon of the *U.S.S. MARTHA WASHINGTON*, employed by *owners*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Genova*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Dr. Filippo de Tourni

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, shall file with the collector of customs at such port of arrival, a manifest containing the names and addresses of such passengers.

This (yellow) sheet is for the listing of _____ Passengers sailing from **PALERMO**

S.S. Martha Washington

S.S. Martha Washington

Passengers sailing from **PALERMO**

17 DEC. 1926

IQ

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|-----------|---------|---|----------------|----------------|---------|-------------------------|------------|-----------|---------------------------|----------|
| | | Family name | Given name | | | | | Yrs. Mos. | Read | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town |
| 1 | | Russo ✓ | Antonino | 26 | m | m | baker | yes | italian | yes | Italian | ital south | Italy | | | 7/21/1926 | Mich | Detroit |
| 3 | | Musumeci ✓ | Filippo | 38 | m | m | labourer | yes | italian | yes | Italian | ital south | Italy | | | 1/11/26 | Mich | New York |

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular po
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1928

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

List **10**

ies on this sheet must
tten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
<small>*Intended future permanent residence.</small> | Whether having a ticket to reach final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of, or has been a member of, any organization, society, or club, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of, or has been a member of, any organization, society, or club, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States | Whether alien is a member of, or has been a member of, any organization, society, or club, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States | Whether alien is a member of, or has been a member of, any organization, society, or club, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height | Color of— | Com-plexion | Hair | Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|--|---------------------------|--|--|---|------------------------------------|---|---|---|----------------------|----------------------|--|---|---|---|--|---|--------|------------|-------------|------|------|-------------------------|
| | | State | City or town | | Yes
Or
No | If yes
Year or period of years
Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | wife Provvidenza Raganò Mich Detroit | | | no | self | 25 Yes 822 Mich 926 | brother Russo Lorenzo 3152 Charleroi St Detroit Mich | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | dark brown | brown | none | | |
| 2 | wife Domenica Impellizzeri N.Y. New York | | | no | self | 25 Yes 913 N.Y. 926 | brother in law Salvatore Impellizzeri- 341-105 St New York. | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | dark brown | brown | none | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antonio Hoeglich*, of the *S.S. MARTHA WASHINGTON* from *TRIESTE*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Hoeglich
Master Officer.

Sworn to before me this *31* day of *April*, 19*26*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. J. Farni de Filippis, Surgeon of the U.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of April, 19 26

at Genoa
[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Martha Washington

Passengers sailing from **PALERMO**

17 DEC. 1926

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 27 |
| U. S. citizens | 2 |
| Aliens | 25 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

26

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Date.

April 26
January 26

21st April
C. 1926
2nd January
C. 1926

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---|----|--|---|---|--|----|---|------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | By whom was passage paid?
(Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, institution, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$5, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien likely to become a citizen of the United States | Whether alien |

Note.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Ben Antonio Neglich, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Ben Antonio Neglich
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of April, 1926
at Trieste

[Signature]
Immigration Officer.

21st April
C. 1926
2nd January
C. 1926

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Time to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (black).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. de Ferrari

Sworn to before me this 21st day of April, 1926

at Washington D.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| 34 | 35 | 36 |
|--------------------------|-----------------|------------------|
| Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 147412 | Washington D.C. | 21st April 1926 |
| 122010 | Washington D.C. | 2nd January 1926 |

List

(Printed in England.)

| 1 | 2 |
|--------------|--|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS.
<small>(This column for use of Government officials only.)</small> |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |
| 13 | |
| 14 | |
| 15 | |
| 16 | |
| 17 | |
| 18 | |
| 19 | |
| 20 | |
| 21 | |
| 22 | |
| 23 | |
| 24 | |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 | |
| 30 | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. *S's MARTHA WASHINGTON*. Passengers sailing from

PATHE

DEC 16 1926

19

(Printed in England.)

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|--------------|---|---|-------------------|-------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|---|--------------|--------------------------|------------------------|-------|--------------|----|--------|-----------------|------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS.
(This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL.
Family Name. Given name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex.
M F | Calling or occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or people. | * Last permanent residence.
Country. City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination.
(*Intended future permanent residence.)
State. City or town. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Christakis | Constantinos | 24 | M | Merchant | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Baller Ohio | Mersa Christaki Mother | Ohio | Baller | 1 | 147412 | Washington D.C. | 21st April 1926 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | Gianniris | Angelos | 40 | M | Coffehouse keeper | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Sparus Point Md. | Sofia Gianniri Wife | Md | Sparus Point | 2 | 182010 | Was ington D.C. | 2nd January 1926 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers 2
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926

19

28

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antonio Liegl*, of the *MARtha WASHINGTON* from *TRIESTE*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Crossinglich
Master-Officer.

Sworn to before me this *1* day of *January*, 19*16*

at

Immigration Officer.

15-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Belgian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

L. J. J. de Ferrari, Surgeon of the *T.S.S. MARTHA WASHINGTON*, employed by *own hire*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the University of Genova*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirty* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *21* day of *September*, 19*26*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the affidavit before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

29

| 34 | 35 | 36 |
|------------------------|-----------------|---------------------|
| Migration Visa Number. | Issued at— | Date. |
| 97654 | Washington D.C. | 21st September 1926 |
| 53724 | Washington D.C. | 18th June 1926 |
| 39789 | Washington D.C. | 6th March 1926 |
| 145509 | Washington D.C. | 14th April 1926 |
| 91514 | Washington D.C. | 14th September 1926 |
| 92031 | Washington D.C. | 16th September 1926 |
| 130649 | Washington D.C. | 23rd February 1926 |
| 124016 | Washington D.C. | 15th January 1926 |
| 1128 | Athens N.C. | 13 December 1926 |
| 1126 | Athens N.C. | 10th December 1926 |
| 1129 | Athens N.C. | 14th December 1926 |
| 68 | Tyrana N.C. | 15th November 1926 |
| 1014 | Athens N.C. | 26th November 1926 |
| 1144 | Athens N.C. | 14th December 1926 |
| 35280 | Washington D.C. | 28th January 1926 |
| 1067 | Athens N.C. | 6th December 1926 |
| 151869 | Washington D.C. | 6th May 1926 |
| 66952 | Washington D.C. | 27th June 1926 |
| 94923 | Washington D.C. | 2nd October 1926 |
| 162013 | Washington D.C. | 4th June 1926 |
| 1137 | Athens N.C. | 13th December 1926 |
| 152657 | Washington D.C. | 7th May 1926 |
| 1128 | Athens N.C. | 14th December 1926 |
| 1147 | Athens N.C. | 15th December 1926 |
| 89948 | Washington D.C. | 8th September 1926 |
| 1130 | Athens N.C. | 17th December 1926 |
| 1155 | Athens N.C. | 15th December 1926 |
| 1153 | Athens N.C. | 15th December 1926 |
| 185825 | Washington D.C. | 31st July 1926 |
| 90 | Athens Q. | 3rd December 1926 |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. T. S. MANTHA WASHINGTON

Passengers sailing from

PATRAS

DEC 16 1926

19

(Printed in England.)

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 34 | 35 | 36 | | | |
|--------------|---|---|------------------------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|--|---|---|--------------------------|---------------------|---------------------------------|--------------------|--------|-----------------|---------------------|
| No. on List. | HEAD-TAX STATUS.
(This column for use of Government officials only.) | NAME IN FULL.
Family Name. Given name. | Age.
Yrs. Mos. | Sex. | Calling or occupation. | Able to—
Read. Write. | Nationality.
(Country of which citizen or subject.) | Race or people. | *Last permanent residence.
Country. City or town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final destination.
(*Intended future permanent residence.)
State. City or town. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. | | | | |
| 1 | | Kariotis or Mastrovasilis | Constantinos or George | 29 | M S | Cook | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Albany N.Y. | Efstathios Mastrovasilis Father | N.Y. Albany | 197654 | Washington D.C. | 21st September 1926 |
| 2 | | Psillos | Johnis | 54 | M M | Cook | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Charlotte N.C. | Maria Psillos Wife | N.C. Charlotte | 63724 | Washington D.C. | 18th June 1926 |
| 3 | | Tsiammas | Athanassios | 36 | M M | Restaurant keeper | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Raleigh N.C. | Evanthia Tsiamas Wife | N.C. Raleigh | 39789 | Washington D.C. | 6th March 1926 |
| 4 | | Triantafillos | Thrasivoulos | 38 | M M | Waiter | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Raleigh N.C. | Theodoros Triantafillos Father | N.C. Raleigh | 145509 | Washington D.C. | 14th April 1926 |
| 5 | | Trakas | Michael | 36 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Kynouria | Ageliki Traka Wife | Idaho Pocatello | 91514 | Washington D.C. | 14th September 1926 |
| 6 | | Gouvenis | Nick | 36 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Kynouria | Diamanto Gouveni Wife | Idaho Pocatello | 92031 | Washington D.C. | 16th September 1926 |
| 7 | | Paroutsos | John | 43 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Coffeville Kansas | Chrissoula Paroutsos Wife | Kansas Coffeville | 130649 | Washington D.C. | 23rd February 1926 |
| 8 | | Kavadias | Pete Jean | 50 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Montesano Wash | Heleni Kavadia Wife | N.Y. New York | 124016 | Washington D.C. | 15th January 1926 |
| 9 | | Karava | Chris | 30 | M M | Housewife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Mazi Xiloca | Vlassis Sourropoulos Father | Nebr. Lincoln | 1128 | Athens N.C. | 13 December 1926 |
| 10 | | Christodoulou | Vassiliki | 25 | F M | Housewife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Assos | Spyros Vrachnos Brother | Mo. St. Louis | 1126 | Athens N.C. | 10th December 1926 |
| 11 | | Harokopos | Johnis | 57 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | New York | Gerassimos Bouzis Friend | City New York | 1139 | Athens N.C. | 14th December 1926 |
| 12 | | Jones | Beco | 53 | F M | Housewife | No | Albania | No | Albania | Albanian | U.S.A. | Himara | Amalie W. Jones Child | D.C. Washington | 68 | Tyrana N.C. | 15th November 1926 |
| 13 | | Manouloudis | Nicolaos | 39 | M M | S Waiter | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | New York | Papalambrides Dimitrios Uncle | City New York | 1014 | Athens N.C. | 26th November 1926 |
| 14 | | Sgourou | Efterpe | 25 | F M | Housewife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Ioannina | Afroditi Bika Mother | City New York | 1144 | Athens N.C. | 14th December 1926 |
| 15 | | Bratsis | Nicolaos | 48 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Youngstown Ohio | Stamatoula Bratsi Wife | Ohio Youngstown | 35280 | Washington D.C. | 28th January 1926 |
| 16 | | Katsolis | Aristomenis | 35 | M M | Baker | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Conn | Georgia Katsoli Wife | Conn Norwich | 1067 | Athens N.C. | 6th December 1926 |
| 17 | | Margoulaki | Alara | 27 | F M | Housewife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Youngstown Ohio | Pyrrhos Greece | Ohio Youngstown | 151869 | Washington D.C. | 6th May 1926 |
| 18 | | Moulas | Ioannis | 26 | M M | Clerk | Yes | Greek | Yes | Albania | Greek | U.S.A. | Albania | George Pappas Uncle | City New York | 66952 | Washington D.C. | 27th June 1926 |
| 19 | | Baboulis | George | 38 | M M | Waiter | Yes | Albanian | Yes | Albania | Albanian | U.S.A. | Albania | Sevasti Babouli Wife | City New York | 94923 | Washington D.C. | 2nd October 1926 |
| 20 | | Balasis | Andreas | 35 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Detroit Mich. | Lesinita Albania | Mich Detroit | 162013 | Washington D.C. | 4th June 1926 |
| 21 | | Trametanis | Spyros | 40 | M M | S Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Loraine Ohio | Athina Balassi Wife | Ohio Loraine | 1137 | Athens N.C. | 13th December 1926 |
| 22 | | Anagnostopoulos | Gost | 48 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Salt Lake City Utah | John Trametanis Uncle | City New York | 152657 | Washington D.C. | 7th May 1926 |
| 23 | | Bagaris | George | 38 | M M | Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Tropea | Sarpio Greece | City New York | 1128 | Athens N.C. | 14th December 1926 |
| 24 | | Boutsas | Nickolaos | 33 | M M | S Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Cincinnati Ohio | VassilomPageris Wife | Ohio Cincinnati | 1147 | Athens N.C. | 15th December 1926 |
| 25 | | Barbatsis | Gregorios | 45 | M M | Shoe-maker | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Akron Ohio | Tropea Greece | Mass Lowell | 89948 | Washington D.C. | 8th September 1926 |
| 26 | | Xikou | Angeliki | 18 | F M | Housewife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Albany N.Y. | Stavroula Boutsas Wife | City New York | 1130 | Athens N.C. | 13th December 1926 |
| 27 | | Kamamis | Maria | 20 | F M | Housewife | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Albany N.Y. | Stolos Arkadia Greece | N.J. New Brunswick | 1155 | Athens N.C. | 15th December 1926 |
| 28 | | Balagias | Athanassios | 26 | M M | S Laborer | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Chicago Ill | Vassiliki Barbatsi Wife | Ill Chicago | 1153 | Athens N.C. | 15th December 1926 |
| 29 | | Periovolis or Periovolos | Panos | 38 | M M | Waiter | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Detroit Mich | Gardikion Greece | Mich Detroit | 185825 | Washington D.C. | 31st July 1926 |
| 30 | | Evdemonas | Evgenia | 25 | F M | Housekeeper | Yes | Greek | Yes | Greece | Greek | U.S.A. | Albany N.Y. | Olga Dimitriadou Mother | Ohio Baller | 90 | Athens N.C. | 3rd December 1926 |

Total passengers 30
U.S. citizens
Aliens 30* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

30

| No. on List. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Place of birth. | No. on List. | Immigration Visa Number. | Issued at— | Date. | | |
|--------------|---------------------------|--|--|-------------------------------------|---|--|---------------|-------------|------------------------|---------------------|--------------------------|------------|--------|-----------------|---------------------|
| | | Yes or No. | Yes or No. | | | | Feet. Inches. | Hair. Eyes. | Country. City or town. | | | | | | |
| 1 | No Self | 1916 Albany Barry Thaw Cousin | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 7 DarkBrownBrown | Scar on thumb | Greece | Lehena | 197654 | Washington D.C. | 21st September 1926 |
| 2 | No Self | 1921 Charlotte Vassilion Koman Relative | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 6 - FairBrownBrown | None | Greece | Karpenissi | 63724 | Washington D.C. | 18th June 1925 |
| 3 | No Self | 1915 Raleigh Theodoron Vlachon Partner | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 3 DarkBlackBrown | None | Greece | Fidakia | 39789 | Washington D.C. | 6th March 1925 |
| 4 | No Self | 1911 Raleigh Peter Pappas Friend | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 6 BrownBrownBrown | None | Greece | Karpenissi | 145609 | Washington D.C. | 14th April 1925 |
| 5 | No Self | 1909 Pocatello Union Pacific System | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 4 DarkBlackBrown | None | Greece | Tyros | 91514 | Washington D.C. | 14th September 1925 |
| 6 | No Self | 1921 Coffeyville Stylianos Bakas Brother-in-law | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 4 DarkBlackBlue | None | Greece | Tyros | 92031 | Washington D.C. | 16th September 1925 |
| 7 | No Self | 1920 Kansas 1126 Walnut St. Coffeyville | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 5 LightLight Gray | None | Greece | Asia Triad | 130649 | Washington D.C. | 23rd February 1926 |
| 8 | Yes Self | 1920 Montessa-Kaggavetia Wick Friend | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 6 DarkBrownBrown | None | Greece | Agia Trias | 124016 | Washington D.C. | 15th January 1926 |
| 9 | No Husband | 1903 New York City 409 N.21 St. New York City | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 2 DarkBrownBrown | None | Greece | Trikala | 1128 | Athens N.Q. | 13 December 1926 |
| 10 | No Husband | 1925 New York City 337 E.32nd St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 2 MediumBrownBlue | None | Greece | Asos | 1126 | Athens N.Q. | 10th December 1926 |
| 11 | Yes Self | 1925 New York City 337 E.32nd St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 6 DarkBlackBrown | None | Greece | Gorfu | 1129 | Athens N.Q. | 14th December 1926 |
| 12 | No Husband | 1925 New York City 337 E.32nd St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 1 DarkBlackBrown | None | Albania | Himara | 68 | Tyranas N.Q. | 15th November 1926 |
| 13 | Yes Self | 1925 New York City 337 E.32nd St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 9 FairBrownBrown | None | Turkey | Tenedos | 1014 | Athens N.Q. | 26th November 1926 |
| 14 | No Husband | 1925 New York City 337 E.32nd St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 1 MediumBrownBrown | Scar on right cheek | Greece | Boura | 1144 | Athens N.Q. | 14th December 1926 |
| 15 | No Self | 1920 Norwich Sakelariades Sarantis Friend | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 8 DarkBrownBrown | None | Greece | Ikaria | 35280 | Washington D.C. | 28th January 1926 |
| 16 | No Self | 1916 Youngstown Husband Emanuel Margulaki | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 2 DarkBlackBrown | None | Greece | Salmoni | 1037 | Athens N.Q. | 6th December 1926 |
| 17 | No Husband | 1920 New York City 212 East 44 St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 4 Dark BrownBrown | None | Greece | Milosirti | 151869 | Washington D.C. | 6th May 1926 |
| 18 | Yes Self | 1920 New York City 83 Corona Ave New York City | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 6 DarkBlackBrown | None | Albania | Lesinitza | 66952 | Washington D.C. | 27th June 1926 |
| 19 | Yes Self | 1920 Detroit Spyros Petas Brother-in-law | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 5 Light BrownBrown | Scar on left chin | Albania | Lesinitza | 94923 | Washington D.C. | 2nd October 1925 |
| 20 | No Self | 1920 Mich 308 Gratiot Ave Detroit Mich | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 5 WhiteBrownBrown | None | Greece | Zakinthos | 162013 | Washington D.C. | 4th June 1926 |
| 21 | No Self | 1915 Loraine John Cominis Friend | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 6 DarkBlackBrown | None | Greece | Sarapis | 1137 | Athens N.Q. | 13th December 1926 |
| 22 | No Self | 1910 Salt Lake Dimitrios Karagiannis Friend | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 11 DarkDarkBrown | Scar on chin | Greece | Gardikion | 152657 | Washington D.C. | 7th May 1926 |
| 23 | No Self | 1905 Mich 2463 Grand River Detroit Mich | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 8 DarkDarkBrown | None | Greece | Gardikion | 1128 | Athens N.Q. | 14th December 1926 |
| 24 | No Self | 1911 Cincinnati Wassy Smith Friend | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 7 DarkBlackBrown | None | Greece | Stilos | 1147 | Athens N.Q. | 15th December 1926 |
| 25 | No Self | 1920 Akron Gust Antonopoulos Cousin | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 5 DarkGrayBlack | None | Greece | Gardikion | 89948 | Washington D.C. | 8th September 1926 |
| 26 | Yes Husband | 1925 New York City 212 W.102 St. New York | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 3 FairBrownBrown | None | Greece | Zepher | 1130 | Athens N.Q. | 13th December 1926 |
| 27 | No Husband | 1920 French St.16 New Brunswick N.J. | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 2 MediumBrownBrown | None | Greece | Vimmos | 1155 | Athens N.Q. | 15th December 1926 |
| 28 | No Self | 1916 Central City John Dounis Cousin | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 1 DarkBrownBrown | None | Greece | Myrtia | 1153 | Athens N.Q. | 15th December 1926 |
| 29 | No Self | 1917 Detroit Georges Pirois Brother | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 0 WhiteBrownBrown | None | Greece | Tropea | 185825 | Washington D.C. | 31st July 1926 |
| 30 | No Fiancee | 1920 Mich 7638 Mack Ave Detroit Mich | No Alltime Yes No No No No | No Alltime Yes No No No No | No | No | Good | No | 5 3 Light BrownBrown | None | Greece | Dimitrios | 90 | Athens Q. | 3rd December 1926 |

Note.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Reglich of the S.S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Reglich
Master.

Sworn to before me this 19 day of September, 1926

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of those people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friendly steamship company, etc.
Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States).—If so, when and where?—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Filippo de Ferrari*, Surgeon of the *T.S.S. MARTHA WASHINGTON*, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *three* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Padova*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *Jan*, 19 *20*

at *San Francisco*

Filippo de Ferrari

(Signature and title of individual or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. T.S. MARTHA WASHINGTON

Passengers sailing from

TRIESTE

DEC 14 1928

IQ

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL
Family name | Given name | Age
Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to—
Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Nationality
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth
Country | City or town | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence
Country | City or town |
|-------------|---|-----------------------------|------------|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|---------|--|----------------|---------------------------|--------------|-------------------------|---------------|---------------|-------------------------------------|--------------|
| 1 | | SOLETTI | ANTONIO | 20 | M | | Mechanical | yes | Italian | yes | Italy | Italy | Bilacco | 3378 | Italy Venezia | Dec:11th 1926 | Italy | Bilacco |
| 2 | | DI SABATINO | ANTONIETTA | 25 | F | | private | yes | Italian | yes | Italy | Italy | Valdarsa | 3223 | Italy Trieste | Oct:30th 1926 | Italy | Fiume |
| 3 | | DI SABATINO | GABRIELE | 3 | M | | child | no | Italian | no | Italy | Italy | Fiume | 3224 | Italy Trieste | Nov:8th 1926 | Italy | Fiume |

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

32

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
Intended future permanent residence | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States | Whether alien had been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | Color of Hair | Color of Eyes | Marks of identification | |
|-------------|--|--|--|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|--|---|-------------|---------------|---------------|-------------------------|--|
| | | State City or town | Whether alien paid in own passport, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government | Yes or No Year or period of years Where? | | | | | | | | | Feet Inches | | | | |
| 1 | uncle:-Soletti Pietro
Italy Bilacco Treviso | Cal. S:Matteo | no | 200 no no no | father:-Soletti Lorenzo
Cal.S:Matteo Box 10 | no perman. yes no no no no | | | | | no no good | no | 5 6 | fair | brown | no n e | |
| 2 | mother:-Scrobe Giovanna
Fiume Italy | NY. New York | yes husband | 50 no no no | husband:-Di Sabatino Fedele
New York Hudson Street 54 | no perman. yes no no no no | | | | | no no good | no | 5 2 | fairblack | brown | no n e | |
| 3 | accomp. by the mother | NY. New York | yes father | -- no no no | accomp. by the mother | no perman. yes no no no no | | | | | no no good | no | -- | fair | brown | no n e | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lept. Car Antonio Lepich, of the S.S. MARtha Washington from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 1921

at Immigration Office

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OF SURGEON
MARTHA WASHINGTON

employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
owners thereof," as the case may be)

Stolena Ziljpa

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--------------------------|--|--------------------------|--|----------------------------|--|--------------------------|--|--------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------|--|-------------------------------------|--|--|--|-----------------------------|--|----------------------------------|--|---------------------------|--|-----------------------------|--|
| PORT OF DEPARTURE
011210
011210 | | DATE
011210
011210 | | TIME
011210
011210 | | VESSEL
011210
011210 | | NAME
011210
011210 | | TYPE
011210
011210 | | TONNAGE
011210
011210 | | COUNTRY
011210
011210 | | CAPTAIN
011210
011210 | | SURGEON
011210
011210 | | MEDICAL OFFICER
011210
011210 | | PHARMACEUTICAL OFFICER
011210
011210 | | DENTIST
011210
011210 | | VETERINARIAN
011210
011210 | | OTHER
011210
011210 | | REMARKS
011210
011210 | |
| <p style="text-align: center;"> Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths </p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p> Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. </p> <p> If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths. </p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S.S. T. S/S MARTHA WASHINGTON. Passengers sailing from TRUSTEES

DEC 14 1958

, *Id*

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 13 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | ✓ |
| Aliens | ... | ... | ... | 13 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

DEC 31 1926

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antonio Leglich*, of *U.S.S. MARTHA WASHINGTON*, from *TRIESTE*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *thirteen* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Leglich
Master
Officer

Sworn to before me this *1* day of *June*, 19 *1914*

at *Trieste*

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. Filippo de Ferrari*, Surgeon of the *U.S.S. MARITA WASHINGTON*,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *fourteen*
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University*
of *Genova*, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two*
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *31* day of *June*, 19 *1911*

at *Massachusetts*

D. de Ferrari

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S. T. S. MARATHA WASHINGTON. Passengers sailing from TRIESTE

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. T. 8/8 MARTHA WASHINGTON

Passengers sailing from

TRIESTE

This (yellow) sheet is for the listing of

310 : 1926

, IQ

| | | | |
|------------------|-----|-----|---|
| Total Passengers | ... | ... | 2 |
| U.S. citizens | ... | ... | ~ |
| Aliens | ... | ... | 2 |

† List of races will be found on the back of this sheet.

14 8

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926

IG

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1. Capt. Antonio Neglich, of the S.S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Neglich
Master
Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION
Form 230
16

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

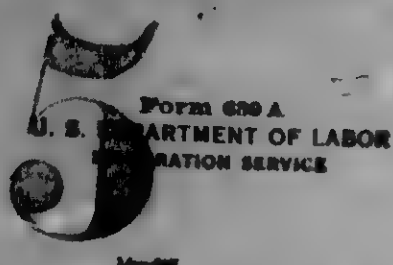
Number 16

S.S. "MARTHA WASHINGTON"

sailing from LISBON 22nd. DECEMBER, 1926, Arriving at Port of NEW YORK DEC 31 1926 19 37

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------|-----|-----|-------------------|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | McTavish | Frank C. | 48 | M | | | Born in Canada. Father naturalized District Court of Cannon's County N. Dakota 1888 P.P.No. 491225 Nov. 17th 1924 | Sumpter- Oregon |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. S. MARATHA WASHINGTON

sailing from

PATRAS

DEC 11 1926

19

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

38

Number

5

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|---------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Karavas | George | 35 | | M | M | ./. | District Court of Lincoln Nebr.
10th June 1926. | Spyros Karavas Brother
P.O. Box 337 Lincoln Nebr. |
| 2 | Christodoulou | George | 27 | | M | M | ./. | District Court of Pittsburgh Pa
13th April 1926. | Christos Christodoulou Brother
3859 Olive St. St. Louis Mo |
| 3 | Sgouros | Xenofon | 36 | | M | M | ./. | Common Pleas Somerville N.J.
13th November 1924 | my Home
67 West Main St. Somerville N.J. |
| 4 | Leofes | Smaragdo | 45 | | F | M | ./. | Naturalized by marriage to Apostolos
Louisos. Passport issued Washington D.C.
5th November 1926 | Apostolos Louisos Husband
42 Madison St. New York |
| 5 | Magoulakis | Michael | 9 | | M | S | Wheeling W. Va 21st February 1918 | | Emmanuel Magoulakis Father
809 South Ave. Youngstown Ohio |
| 6 | Magoulaki | Despina | 4 | | F | S | Youngstown Ohio 5th July 1922 | | Emmanuel Magoulakis Father
809 S. Ave. Youngstown Ohio |
| 7 | Zicco | James | 32 | | M | M | ./. | Special Supreme Court New York
9th June 1919 | John Peponos Cousin
212 W. 102 St. New York City |
| 8 | Camamis | John | 37 | | M | M | ./. | Common Pleas Court of New Brunswick
N.J. 25th September 1924 | Gregoris Macaronis God Father
271-273 Burnet St. New Brunswick |
| 9 | Syrionoulos | Georges | 36 | | M | M | ./. | District Court of Louisville Ky
17th August 1918 | Gust Syrionoulos Brother
2463 Grand River Detroit Mich |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from TRIESTE

DEC 14 1926

, 19

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

, 19

Number

1

39

| No. on List | NAME IN FULL
FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE
Yrs. Mos. | SEX
M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|-------------------|--|--|---------------------------|
| 1 | KOTICH JOSEF | 20 | M | S | Philadelphia Pa. Sept. 23rd 1906 | Pass. No. 293424 Washington Oct. 12th 1926 | New York NY: 223-17th Ave |
| 2 | TOMASOVICH JOSO | 16 | M | S | ./. | Paris New Orleans La. 23-III-1926 | Astoria Doug Doland |
| 3 | PETROVICH TROJE | 19 | M | S | ./. | Pass. No. 292307 Washington Oct. 7th 1926 | La. New Orleans |
| 4 | ZIBILICH LUKA | 16 | M | S | ./. | Pass. No. 294625 Washington Oct. 18th 1926 | 1420 Broad Street |
| 5 | ZIBILICH JVO | 15 | M | S | ./. | Pass. No. 293904 Washington Oct. 14th 1926 | La. New Orleans |
| 6 | LULIC ANTE | 29 | M | M | ./. | accomp. by the brother | Dumaine Street 815 |
| 7 | SOMIC IVAN | 32 | M | M | ./. | La. New Orleans Oct. 10th 1921 | La. New Orleans |
| 8 | GOYSENS ALBERT | 24 | M | S | Carteret New Jersey May 15th 1902 | Pass. No. 166421 Washington March 9th 1926 | 127 S. Murat St. |
| 9 | CVITANOVICH PETAR | 30 | M | M | ./. | La. New Orleans Feb. 21st 1922 | La. New Orleans 137 |
| 10 | PIVAC JURE | 32 | M | M | ./. | Pass. No. 164850 Washington Mar. 5th 1926 | South Murat Street |
| 11 | TURCI UGO DANTE | 20 | M | S | Plymouth Mass. Jan 10th 1907 | Pass. No. 297877 Washington Oct. 29th 1926 | receiving Schip |
| 12 | UHRINGSKO SUSIE | 48 | F | S | ./. | Pass. No. 167770 Washington March 11th 1926 | New York |
| 13 | | | | | | | La. New Orleans |
| 14 | | | | | | | 137 S. Murat St. |
| 15 | | | | | | | La. New Orleans 137 |
| 16 | | | | | | | South Murat Street |
| 17 | | | | | | | Mass. Plymouth Standis |
| 18 | | | | | | | Ave 229 |
| 19 | | | | | | | Astoria L.I. |
| 20 | | | | | | | 409 Broadway |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. **Martha Washington**

sailing from **PALERMO**

, 17 DEC. 1926

, 19

, Arriving at Port of **W**

DEC 31 1926

19 40

| No. of List | NAME IN FULL
FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE
Yrs. Mos. | Sex
M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|--|--|-----------------------------|
| 1 | <i>Work 10-1</i>
Russo Antonino | 5 | m s | Born in Detroit Mich 1/14/1921 | ./. | 3452 Clarlewit Detroit Mich |
| 2 | Cammarata Antonino | 22 | m s | Born in New York 3/14/1904 | Passport issued at Washington 10/29/1926-106-8 Fulton St New York N.Y. 1921-12-1894 | |
| 3 | Nicosia Salvatore | 57 | m wid | ./. | Passport issued at Washington 7/7/1926-215 West Main St Jamestown N.Y. | |
| 4 | Saglinbene Filippo | 18 | m s | Born in New York 7/2/1908 | July 7th 1926 | -341 East 105 St New York |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Ts/s Martha Washington sailing from **NAPOLI**

DEC 18 1926

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926

Number

11

19 41

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------|--|--------------|-----------|-----|--|---|------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | Di Simone | Biagio | 33 | M | ./. | Pass. #228133 iss. at Wash. D.C. 5-24-26 | 524 Reed St. Clairton Pa. |
| 2 | De Simone | Rosina | 24 | F | ./. | Pass. #228133 iss. at Wash. D.C. 5-24-26 | 524 Reed St. Clairton Pa. |
| 3 | De Simone | Joseph | 3 | M | 7-22-24 Clairton Pa. | Pass. #228133 iss. at Wash. D.C. 5-24-26 | 524 Reed St. Clairton Pa. |
| 4 | De Simone | Assunta | 4 | F | 6-3-25 Clairton Pa. | Pass. #228133 iss. at Wash. D.C. 5-24-26 | 524 Reed St. Clairton Pa. |
| 5 | Sasso | Corosena | 4 | F | | Pass. # 75 iss. at Naples (Italy) 11-25-26 | 524 Reed St. Clairton Pa. |
| 6 | Gaeta | Anna | 4 | F | | Pass. # 86 iss. at Naples (Italy) 12-7-26 | 199 Prince St. Boston Mass. |
| 7 | Neglia | Felice | 20 | M | New York, N.Y. Apr 28-1907 | Pass. #302981 iss. at Wash. D.C. 11-19-26 | 118 E. 503 St. N.Y.C. |
| 8 | Gloriosa | Giovanni | 49 | M | ./. | Pass. #275660 iss. at Wash. D.C. 8-19-26 | 71 Worcester St. Newton U.F. Mass. |
| 9 | Schirripa | Rocco Felice | 34 | M | ./. | Pass. #260790 iss. at Wash. D.C. 6-17-26 | 5416 16th St. B'klyn N.Y. |
| 10 | Peters | Angelo | 18 | M | ./. | Pass. #289387 iss. at Wash. D.C. 4-24-26 | 246 Box Rotterdam N.Y. |
| 11 | Poster | Loa | 39 | F | 8-29-1897 Lowell Ind. | Pass. #180840 iss. at Wash. D.C. 4-3-26 | Lowell Ind. |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | Man. 11/5 - Sasso Corosena - died at 19th Dec. 1926. | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Felipe de Ferras, Surgeon of the SS MARIA WASHINGTON, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Peru, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Dr. Felipe de Ferras

Sworn to before me this 21 day of June, 1918

at Peru

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DECEMBER

DEC 31 1926

19 28

43

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. E. A. English, of the T. S. S. MARtha Washington, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. E. A. English
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of August, 1911

at

Immigration Officer.

14-00

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the U.S.S. MARtha Washington, employed by revenue, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of June, 1918
at San Francisco

Dr. Filippo de Ferrari

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| No. on List | HEA ST (This for Gov. office) |
|-------------|-------------------------------|
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| 12 | |
| 13 | |
| 14 | |
| 15 | |
| 16 | |
| 17 | |
| 18 | |
| 19 | |
| 20 | |
| 21 | |
| 22 | |
| 23 | |
| 24 | |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 | |
| 30 | |

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

NEW YORK

DECEMBER

DEC 31 1926

1926

List 81

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Neglich of the T. S. S. MARITIA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Neglich
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of 1, 19 11
at Trieste

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Feneas, Surgeon of the S.S. MARIA WASHINGTON, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

Sworn to before me this 21 day of January, 1918
at San Francisco

D. O. Juan Felipe

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 50

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "MARTHA WASHINGTON"

Passengers sailing from LISBON

22ND, DECEMBER

1926

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------|---|----------------------------|------------------------|------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|---------------|-------------------------|------------|----------|----------------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Dias ✓ | Joaquim | 53 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Cabo Verde | Permit no. 177945 | Washington | 9/7/26 | R.I. | Providence |
| 2 | | Fernandes ✓ | Gregorio Cabral | 46 | | m | s | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Cabo Verde | Permit no. 131710 | Washington | 27/2/26 | Conn. | Bridgeport |
| 3 | | Pacheco ✓ | Luiz Ferreira | 28 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Aveiro | Permit no. 192766 | Washington | 28/8/26 | Ind. | Wishawaka |
| 4 | | Cruz ✓ | José Gonçalves da | 42 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ponte de Lima | Permit no. 171559 | Washington | 28/6/26 | N.J. | Newark |
| 5 | | Salgado | Paulo Marques | 24 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Estarreja | Permit no. 153556 | Washington | 8/5/26 | N.J. | Penns Grove |
| 6 | OK 6/20/26
12/20/26 (2) | Dias ✓ | José Maria | 31 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Estarreja | Permit no. 153018 | Washington | 8/5/26 | Mass | New Bedford |
| 7 | OK 6/20/26
12/20/26 (2) | Branco ✓ | Antonio de Pinho | 42 | | m | m | stevedor | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ovar | Permit no. 121761 | Washington | 30/12/25 | NY | Brooklyn |
| 8 | | Netto ✓ | João Rocha | 22 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ilhavo | Permit no. 175721 | Washington | 3/7/26 | NJ | Newark |
| 9 | | Clemente ✓
OK - 4/5/956 | Bernardino | 40 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Alfazeirão | Permit no. 144057 | Washington | 10/4/26 | NY | Brooklyn |
| 10 | | Vieira ✓
OK - 4/5/49 | Nuno | 22 | | m | s | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Murtoza | Permit no. 181669 | Washington | 19/7/26 | NJ | Newark |
| 11 | | Aquillino ✓ | José de Castro | 31 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ilhavo | Permit no. 195826 | Washington | 13/9/26 | NJ | Newark |
| 12 | | Pereira ✓ | Maria Rosario | 48 | | f | w | housewife | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | S. Miguel | Permit no. 191702 | Washington | 26/8/26 | Mass | Cambridge |
| 13 | | Oliveira ✓ | José M. Rodrigues | 52 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Estarreja | Permit no. 123161 | Washington | 8/1/26 | Pa | S. Bethel |
| 14 | | Jesus ✓ | Maria Joana de | 27 | | f | w | housewife | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | O. do Bairro | Permit no. 169154 | Washington | 25/6/26 | Mass | Cambridge |
| 15 | | Mello ✓ | Fernando | 35 | | m | s | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Enfias | Permit no. 140477 | Washington | 31/3/26 | Conn | New Haven |
| 16 | OK 6/20/26
12/20/26 (2) | Silva ✓ | João da Costa | 31 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Castelões | Permit no. 127627 | Washington | 5/2/26 | Cal | S. Francisco |
| 17 | | Antunes ✓ | José | 22 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ceia | Permit no. 164947 | Washington | 29/7/26 | Mass | Framingham |
| 18 | | Mesquita ✓ | Arthur dos Reis | 35 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Obidos | Permit no. 196930 | Washington | 17/9/26 | Mass | Hudson |
| 19 | | Oliveira ✓ | Antonio de | 35 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Alvaiazes | Permit no. 179882 | Washington | 14/7/26 | Pa | Philadelphia |
| 20 | | Pedroso ✓ | Antonio | 25 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Porto Móz | Permit no. 138062 | Washington | 23/3/26 | Mass | New Bedford |
| 21 | | Pinho ✓ | Antonio Oliveira | 38 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ovar | Permit no. 173097 | Washington | 30/6/26 | NJ | Newark |
| 22 | | Victorino ✓ | Carlos Pinho | 31 | | m | s | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ovar | Permit no. 136137 | Washington | 17/3/26 | Mass | New Bedford |
| 23 | OK 6/20/26
12/20/26 (2) | Branco ✓ | Antonio | 29 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Ilhavo | Permit no. 160691 | Washington | 2/6/26 | NJ | Newark |
| 24 | | Moreno ✓ | Julio Joaquim | 38 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Gibelim | Permit no. 211170 | Washington | 1/11/26 | Mass | New Bedford |
| 25 | | Sofia ✓ | Maria | 18 | | f | w | housewife | yes | English | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Cardenha | Permit no. 211171 | Washington | 1/11/26 | Mass | New Bedford |
| 26 | | Costa ✓ | Sebastião Rodrigues da | 33 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Carregal | Permit no. 121768 | Washington | 30/12/25 | NY | Yonkers |
| 27 | | Ferreira ✓ | Joaquim | 38 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Barreiro | Permit no. 80513 | Washington | 3/8/25 | Mass | Taunton |
| 28 | | Ferreira ✓ | José | 35 | | m | m | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Pombal | Permit no. 80512 | Washington | 3/8/25 | Mass | Taunton |
| 29 | | Lopes ✓ | Maria | 29 | | f | w | housewife | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | S. Miguel | Permit no. 190473 | Washington | 20/8/26 | Mass | Fall River |
| 30 | | Cabral ✓ | Antonio Gaspar | 31 | | m | s | laborer | yes | Portuguese | yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Gouveia | Permit no. 197327 | Washington | 20/9/26 | Mass | New Bedford |

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens 30* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-200

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DECEMBER DEC 31 1926

19 26

List 50

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

18

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

List

I, Dr. Filippo de Ferras, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Genova, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

6
48

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Roberto Gilipso

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

DEC 31 1926

19

49

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Captain Antonio Negri, of the S.S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of January, 1918
at Trieste
Captain Antonio Negri
Master
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genoa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Canada 5

50

Sworn to before me this 1 day of June, 19 1914
at Genoa

Dr. Filippo de Ferrari

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

16

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. Ts/s Martha Washington.. Passengers sailing from **NAPOLI**

DEC 18 1926 . 19

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 12 |
| U. S. citizens | ~ |
| Aliens | 12 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926

19

List **16**
The entries on this list must be typewritten or printed

51

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|---|--|---|---|---|---|----------------------|----------------------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If yes—
Yes or No
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States
Length of time alien intended to remain in the United States
Whether alien intended to become a resident of the United States
If in person or through a representative, whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a person or persons in the United States |
| 1 | mother Orino Caterina Trebisacce | Cuba Habana | yes | self | 50 | no | no | relative Genise Giuseppe Calle Animas 180 Habana Cuba | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | mother Filomena Paranzino Ripabottoni | Can. Montreal | yes | self | 50 | no | no | husband Matteo Parente 886 Beaubien St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | g. mother Filomena Paranzino Ripabottoni | Can. Montreal | yes | self | 50 | no | no | father Matteo Parente 886 Beaubien St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | g. mother Filomena Paranzino Ripabottoni | Can. Montreal | yes | mother | 50 | no | no | father Matteo Parente 886 Beaubien St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | g. mother Filomena Paranzino Ripabottoni | Can. Montreal | yes | mother | 50 | no | no | father Matteo Parente 886 Beaubien St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | g. mother Filomena Paranzino Ripabottoni | Can. Montreal | yes | mother | 50 | no | no | father Matteo Parente 886 Beaubien St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | father Mignocco Luciano Galluccio | Can. Montreal | yes | self | 25 | no | no | husband Antonio Albanese 277 Dante St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | g. father Mignocco Luciano Galluccio | Can. Montreal | yes | mother | 50 | no | no | father Antonio Albanese 277 Dante St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | g. father Mignocco Luciano Galluccio | Can. Montreal | yes | mother | 50 | no | no | father Antonio Albanese 277 Dante St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | g. father Mignocco Luciano Galluccio | Can. Montreal | yes | mother | 50 | no | no | father Antonio Albanese 277 Dante St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | mother Iadaluca Teresa Galluccio | Can. Montreal | yes | self | 25 | no | no | father Galileo Iadaluca 1334 Cadieux St Montreal Can. | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | wife Maria Vallorosi Prossedi | Can. North Bay | yes | self | 100 | no | no | cousin Vallorosi Domenico 38 Crocker St North Bay Can. | | | | | | | | | | | | | |

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Regalado, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Regalado
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1914
at Trieste

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Geneva, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52 #4

Sworn to before me this 1 day of June, 1914
at _____
Notar Public J. H. J. J.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. Ts/s Martha Washington

Passengers sailing from **NAPOLI**

DEC 18 1926

19

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 27 |
| U. S. citizens | 2 |
| Aliens | 25 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926

19

53

List

The entries in this sheet must be typewritten and printed.

15

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|--|---|---|--|---|------------------------------------|---|--|---|----------------------|----------------------|---|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$50 and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization encouraging and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether an anarchist | Whether a polygamist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization encouraging and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization encouraging and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification |
| 1 | father Varallo Bernardino Montella | Pa Phila | no self | 50 | no | no | husband Carfagno Rosario 727 S. 7th St Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 2 | g. father Varallo Bernardino Montella | Pa Phila | no mother | 9 | no | no | father Carfagno Rosario 727 S. 7th St Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 3 | g. father Varallo Bernardino Montella | Pa Phila | no mother | 9 | no | no | father Carfagno Rosario 727 S. 7th St Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 4 | g. father Varallo Bernardino Montella | Pa Phila | no mother | 9 | no | no | father Carfagno Rosario 727 S. 7th St Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 5 | g. father Varallo Bernardino Montella | Pa Phila | no mother | 9 | no | no | father Carfagno Rosario 727 S. 7th St Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 6 | wife Buccilli Maria | Conn Hartford | no self | 50 | no | no | father in law Dolce Tommaso 53 Portland St Hartford Conn | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 9 | nat. brn. brn. | none |
| 7 | Pratola Pel. wife Antonia Santoro Alberobello | N.J. Paterson | no self | 35 | yes | 03/07 Pa | son Pietro Santoro 745 Beech St Paterson N.J. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | nat. brn. brn. | none |
| 8 | mother Veneranda Spirito Trasacco | N.Y. Rochester | no self | 30 | no | no | father Spirito Giovanni 440 W. Rochester N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 4 11 | nat. brn. brn. | none |
| 9 | sist. in law Maria Fiorito Ripabottoni | Miss St. Paul | no self | 45 | no | no | daughter Rosina Colucci 402 Chilton St St. Paul Miss | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | nat. brn. brn. | none |
| 10 | father Leonardo Campanella Bitetto | N.Y. New York | yes self | 60 | no | no | husband Putignano Nunzio 56 Jones St N.Y.C. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 11 | g. father Leonardo Campanella Bitetto | N.Y. New York | yes mother | 9 | no | no | father Putignano Nunzio 56 Jones St N.Y.C. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 12 | g. father Leonardo Campanella Bitetto | N.Y. New York | yes mother | 9 | no | no | father Putignano Nunzio 56 Jones St N.Y.C. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 13 | g. father Leonardo Campanella Bitetto | N.Y. New York | yes mother | 9 | no | no | father Putignano Nunzio 56 Jones St N.Y.C. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 14 | g. father Leonardo Campanella Bitetto | N.Y. New York | yes self | 25 | no | no | father Putignano Nunzio 56 Jones St N.Y.C. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 15 | father Emilio Tarquini Corropoli | N.Y. N. Brighton | no self | 30 | no | no | husband Retini Franco 41 Wayne St N. Brighton N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 1 | nat. brn. brn. | none |
| 16 | g. father Emilio Tarquini Corropoli | N.Y. N. Brighton | no mother | 1 | no | no | father Retini Franco 41 Wayne St N. Brighton N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat. brn. brn. | none |
| 17 | g. father Emilio Tarquini Corropoli | N.Y. N. Brighton | no mother | 1 | no | no | father Retini Franco 41 Wayne St N. Brighton N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | nat. brn. brn. | none |
| 18 | mother Canto' Nobile Cepagatti | Pa Chester | no self | 25 | no | no | husband Marzese Luigi 715 W. 5th St Chester Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 19 | brother in law Zeoli Giovanni Serino | N.Y. New York | yes self | 28 | no | no | son Anzovino Nicola 285 E. 164 St N.Y.C. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 20 | wife Maria Di Eugenio Castiglione della Valle | N.J. Trenton | no self | 35 | yes | 23/26 N.Y. | 1058 Rose St Trenton N.J. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. white brn. | none |
| 21 | wife Elena Castelli Lissano | Ill Ottawa | no self | 30 | yes | 21/25 Ill | uncle Raffaele Castelli 168 Box Ottawa Ill | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 22 | mother Filomena Stoppelli Torchiara | N.Y. B'klyn | yes self | 25 | no | no | brother Visco Pasquale 1316 -73 St B'klyn N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | nat. brn. brn. | none |
| 23 | sist. in law Mazzuocolo Luigia Moignano | N.Y. Bayonne | no self | 25 | no | no | son Sganato Salvatore 100 W. 48 St Bayonne N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 24 | sister Mazzuocolo Luigia Moignano | N.Y. Bayonne | no self | 25 | no | no | son Sganato Salvatore 100 W. 48 St Bayonne N.Y. | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. grey brn. | none |
| 25 | father in law Di Giulio Stefano Castelfrentano | Pa Phila | no self | 25 | no | no | husband Mauro Di Giulio 5717 Vine St W. Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. grey brn. | none |
| 26 | father in law Di Giulio Stefano Castelfrentano | Pa Phila | no self | 25 | no | no | father Mauro Di Giulio 5717 Vine St W. Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 27 | wife Filomena Scaramella Castelvita | Mass Boston | no self | 30 | yes | 98/08 Pa | son Scaramella Michele 192 Hamover St Boston Mass | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 28 | son Nicola Sarrarino Controne | Pa Hays | no self | 25 | no | no | son Sarrarino Angelo 113 Box Hays Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. grey brn. | none |
| 29 | sist. in law Nicoletta Cavacini Castelfrentano | Pa Phila | no self | 25 | no | no | husband Cavacini Luigi 2532 E. Indiana Av Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |
| 30 | aunt Nicoletta Cavacini Castelfrentano | Pa Phila | no mother | 0 | no | no | father Cavacini Luigi 2532 E. Indiana Av Phila Pa | no | perman. | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | nat. brn. brn. | none |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization encouraging and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Lee Anthony, of the U.S.S. MARtha Washington, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

- Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN.**
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH).**
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
- ITALIAN (SOUTH).**
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.
- Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
- Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
- Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
- Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries of years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
- Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
- Columns 24 to 30.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

54

3

Sworn to before me this 3 day of June, 19 1914

at Genoa

Pol. J. J. J. J.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

19

55

List

14
s of this the m
n o printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Ben Antonio Regalado, of the SS MARtha Washington, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, give in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of January, 19 1914 at San Francisco

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. "French" appearing under the head of country does not mean "France" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Ireland" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the U.S.S. MARTELL WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of January, 19 1918

at San Francisco, California

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List **13**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This white sheet is for the listing of)

S. S. *T's Martha Washington* Passengers sailing from **NAPOLI**

DEC 18 1926, 19

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | 9
Nationality,
(Country of
which citizen
or subject) | 10
† Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration
Visa
Number | 13
Issued at—
NON QUOTA | | 14
Date | 15
* Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|-------|--|------------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------|-------------------------------|--|------------|----------------------------------|--------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | | | Country | City or town |
| 1 | ✓ | Di Lalla | Angelo | 30 | | M | f. laborer | yes | 4-215 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Casacalenda | 1751 | Rome | | 12-14-26 | Italy | C. Calenda |
| 2 | ✓ | Attura | Giuseppe | 30 | | M | f. laborer | no | no | no | Italy | Italian S. | Italy | Acuto | 1718 | Rome | | 12-10-26 | Italy | Acuto |
| 3 | ✓ | De Santi | Mariano | 37 | | M | f. laborer | yes | 4-1715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Acuto | 1719 | Rome | | 12-10-26 | Italy | Acuto |
| 4 | ✓ | Ruggeri | Domenico | 34 | | M | carter | yes | 4-2715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Amaseno | 1774 | Rome | | 12-16-26 | Italy | Amaseno |
| 5 | ✓ | D'Alessandro | Antonio | 36 | | M | f. laborer | yes | 4-3715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Torrella | 1708 | Rome | | 12-8-26 | Italy | Torrella |
| 6 | ✓ | Dasiani | Gamillo | 39 | | M | f. laborer | yes | 4-3715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Folignano | 1688 | Rome | | 12-7-26 | Italy | Folignano |
| 7 | ✓ | Carqua | Giuseppe | 36 | | M | laborer | yes | 4-3715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Pieve Torina | 1760 | Rome | | 12-15-26 | Italy | S. Valle |
| 8 | ✓ | Colapietro | Giuseppe | 33 | | M | carpenter | yes | 4-3715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | P. Colle | 2105 | Naples | | 12-17-26 | Italy | P. Colle |
| 9 | ✓ | Lella | Gamine | 29 | | M | f. laborer | yes | 4-4715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Grottolella | 2146 | Naples | | 12-18-26 | Italy | Grottolella |
| 10 | ✓ | Bottino | Federico | 33 | | M | f. laborer | yes | 4-5715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | R. Greca | 1522 | Messina | | 11-30-26 | Italy | R. Greca |
| 11 | ✓ | Pasquariello | Angelo | 35 | | M | f. laborer | no | no | no | Italy | Italian S. | Italy | P. Serra | 2160 | Naples | | 12-18-26 | Italy | P. Serra |
| 12 | ✓ | De Angelis | Mario | 32 | | M | laborer | yes | 4-2715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | S. Carciaro | 1612 | Rome | | 11-23-26 | Italy | C. Liri |
| 13 | ✓ | Biscaglia | Domenico | 30 | | M | f. laborer | yes | 4-3715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Mattinata | 2132 | Naples | | 12-17-26 | Italy | Mattinata |
| 14 | ✓ | Nigre | Biagio | 30 | | M | shoemaker | yes | 4-4715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Laureana | 2127 | Naples | | 12-17-26 | Italy | Laureana |
| 15 | ✓ | D'Adamo | Pietro | 39 | | M | laborer | yes | 4-1715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | C. Forte | 2134 | Naples | | 12-17-26 | Italy | C. Forte |
| 16 | ✓ | Figliuolo | Gario | 32 | | M | f. laborer | yes | 4-2715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Picerno | 2145 | Naples | | 12-16-26 | Italy | Picerno |
| 17 | ✓ | Janurri | Pasquale | 37 | | M | f. laborer | yes | 4-3715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Bolano | 1660 | Rome | | 12-4-26 | Italy | Bolano |
| 18 | ✓ | Veronesi | Luigi | 36 | | M | f. laborer | yes | 4-5715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Boville | 1773 | Rome | | 12-16-26 | Italy | Boville |
| 19 | ✓ | Spina | Michele | 35 | | M | F. Laborer | yes | 4-5715 | yes | Italy | Italian S. | Italy | Bolano | 1513 | Rome | | 11-12-26 | Italy | Bolano |

*Birkhard, Insp. 12-31-26.
3.30 pm*

33

Total passengers 19
U. S. citizens
Aliens 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926, 19

57

List

The entries on this sheet
be typewritten or printed

13

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | |
|-------------|--|---|--------------|---|--|---|--|---|--|------------------------------------|--------|--|----------------------|----------------------|--|--|---|--------------------------|---|--|-------------------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether also paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of— | | Marks of identification | |
| | | State | City or town | | | | | | Yes or No | If yes—
Year or period of years | Where? | Whether alien intends to enter in permanent residence in the United States | | | | | | | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | | Hair |
| 1 | wife Giustina Dalla
Casacalenda | N.Y. | New York | yes | self | 28 | yes 13/20 | D.C. | friend Donato Di Blasio
116th St. Cor 1st Av N.Y.C | 32 E. 121st | no | perman. | yes | no | no | no | no | 6-28-18 | 5 | 6 | nat. brn. brn | none |
| 2 | wife Maria Attura
Acuto | Pa | Mt Union | no | self | 28 | yes 13/20 | Pa | friend Gabriele Bellucci
Mt Union Pa | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 5-19-18 | 5 | 6 | nat. brn. brn | none |
| 3 | wife Natalina De Santis
Acuto | Pa | Mt Union | no | self | 28 | yes 13/20 | Pa | broth. in law Nazareno Severini
Mt Union Pa | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 5-19-18 | 5 | 6 | nat. brn. brn | none |
| 4 | wife Olga Ruggeri
Amaseno | Ill | Chicago | no | self | 28 | yes 13/21 | Ill | uncle Antonio Capua
120 E. 23 St Chicago Ill | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 4-23-18 | 6 | 5 | nat. brn. brn | none |
| 5 | wife Angela D'Alessandro
Torello del Sarnio | N.Y. | Bound Brook | no | self | 28 | yes 15/19 | N.Y. | friend Pasquale Mancini
140 Lent Av Bound Brook N.J. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 5-26-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 6 | wife Domenica Daziani
Folignano | N.J. | Camden | no | self | 28 | yes 14/20 | N.J. | broth. in law Spurio Nazareno
434 Evans Av Camden N.J. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 7-3-18 | 5 | 5 | nat. brn. brn | none |
| 7 | wife Basilia Corqua
Serravalle | Pa | Luzerne | no | self | 28 | yes 12/19 | Pa | cousin Giovanni Giglioli
134 Box Luzerne Pa | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 7-9-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 8 | wife Marta Colapietro
Palo Colle | N.Y. | B'klyn | yes | self | 28 | yes 14/20 | N.Y. | broth. in law Vito Carbonara
115 Seigel St B'Klyn N.Y. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 8-5-18 | 5 | 6 | nat. brn. brn | none |
| 9 | wife Carmela Sella
Grottolelle | Pa | Pittsburg | no | self | 25 | yes 13/25 | Pa | cousin Scarmio Rosario
106 Stand St Pittsburg Pa | 186 Shetland Ave. | no | perman. | yes | no | no | no | no | 6-24-18 | 5 | 5 | nat. brn. brn | none |
| 10 | wife Errichetta Bottino
Rota Greca | N.J. | Lodi | no | self | 28 | yes 11/19 | N.Y. | broth. in law Nisi Giuseppe
22 John St Lodi N.J. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 8-9-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 11 | wife Lucia Pasquariello
Pratola Serra | N.Y. | New York | yes | self | 28 | yes 08/25 | N.Y. | friend Anzalone Anilello
118 Mulberry St N.Y.C. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 4-29-18 | 5 | 10 | nat. brn. brn | none |
| 12 | wife Rosa De Angelis
Castel d'Ieri | N.Y. | B'klyn | yes | self | 28 | yes 11/20 | N.Y. | broth. in law Nicodemo De Angelis
574-4th Av B'klyn N.Y. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 7-24-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 13 | wife Maria Bisceglia
Mattinata | Mass | Woburn | no | self | 25 | yes 12/19 | Mass | God father Ciociola Antonio
69 Sumner St Anthor Mass | Woburn Mass | no | perman. | yes | no | no | no | no | 7-24-18 | 6 | 10 | nat. brn. brn | none |
| 14 | father Nigro Francesco
Laureana | N.Y. | Rochester | no | self | 25 | yes 12/20 | N.Y. | sister Nigro Giuseppina
20 August St Rochester N.Y. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 10-21-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 15 | wife Giuditta D'Adamo
Castelforte | Mass | Fall River | no | self | 28 | yes 03/20 | Mass | brother D'Adamo Domenico
41 Orange St Fall River Mass | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 3-18-18 | 6 | 2 | nat. brn. brn | none |
| 16 | wife Chivano Vita
Pierone | Conn | Stamford | no | self | 28 | yes 11/20 | Conn | cousin Carlei Felice
89 E. Ubid Av Stamford Conn | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 7-29-18 | 5 | 5 | nat. brn. brn | none |
| 17 | wife Cristina Romano
Boiano | N.Y. | Bound Brook | no | self | 28 | yes 09/20 | N.Y. | broth. in law Gaetano Romano
22 Lenton Av Bound Brook N.J. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 3-23-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 18 | father Rocco Veronesi
Boville | Me | Rumford | no | self | 28 | yes 14/21 | Me | friend Diana Giovanni
294 Box Rumford Me | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 2-25-18 | 5 | 4 | nat. brn. brn | none |
| 19 | wife Addolorata Soina
Boiano | N.Y. | Bound Brook | no | self | 25 | yes 14/19 | N.Y. | broth. in law Corallillo Gpp
52 Talmage Av Bound Brook N.J. | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 6-25-18 | 5 | 6 | nat. brn. brn | none |
| 20 | | | | | | | | | | | no | perman. | yes | no | no | no | no | 5-29-18 | 11 | 30 | nat. brn. brn | none |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Norm.—Full text of question 28:—

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Giovanni Leglich, of the S.S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Giovanni Leglich
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Tend-ter status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genoa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____
at _____
Notar Public

Note—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing ofS. S. Martha WashingtonPassengers sailing from PALERMO

17 DEC. 1926

19

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality
(Country of
which citizen
or subject) | 10
† Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration
Visa
Number | 13
Issued at— | 14
Date | 15
* Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------------|----------|-----|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|---|-------|---|------------------------|----------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|------------|----------------------------------|-----------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| ADMITTED | | Bruno | Giuseppe | 58 | | m | m | labourer | yes | italian | yes | Italian | ital south | Italy | Rose | Q. 590 | Messina | 12/16/1926 | Italy | Rose |
| ADMITTED | | Trunzo | Lorenzo | 58 | | m | m | farmer | no | joining his son | no | Italian | ital south | Italy | Nocera Tirinese. | Q. 586 | Messina | 12/14/1926 | Italy | Nocera Tirinese |
| ADMITTED | | bruzzese | Nicodem | 59 | | m | m | farmer | no | joining his son | no | Italian | ital south | Italy | Mammola | Q. 576 | Messina | 12/24/1926 | Italy | Mammola |
| ADMITTED | | Adorno | Carmela | 62 | | f | m | none | no | joining her daughter | no | Italian | ital south | Italy | Cassaro | Q. 60 | Catania | 11/8/1926 | Italy | Cassaro |
| ADMITTED | | Roppolo | Caspare | 74 | | m | vid | labourer | no | italian | no | Italian | ital south | Italy | Cartanna | Q. 2559 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Cartanna |
| ADMITTED | | Vazzano | Antonino | 31 | | m | m | barber | yes | italian | yes | Italian | ital south | Italy | Ventimiglia | Q. 695 | Palermo | 12/15/1926 | Italy | Ventimiglia |
| 7 | | Vazzano | Rosa (wife) | 26 | | f | m | none | yes | italian | yes | Italian | ital south | Italy | Ventimiglia | Q. 705 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Ventimiglia |
| 8 | UNDER 16 | Vazzano | Francesco (son) | 12 | | f | s | none | no | no | no | Italian | ital south | Italy | Ventimiglia | Q. 706 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Ventimiglia |
| X | | Cipolla | Anna | 26 | | f | m | none | no | joining her | no | Italian | ital south | Italy | Castellamare | Q. 708 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Castellamare |
| X | UNDER 16 | Adragna | Salvatore (son) | 6 | | m | s | none | no | no | no | Italian | ital south | Italy | Castellamare | Q. 710 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Castellamare |
| X | UNDER 16 | Adragna | Francesco (son) | 3 | | m | s | none | no | no | no | Italian | ital south | Italy | Castellamare | Q. 711 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Castellamare |
| X | UNDER 16 | Adragna | Giovanna (daugh) | 2 | | f | s | none | no | no | no | Italian | ital south | Italy | Castellamare | Q. 709 | Palermo | 12/17/1926 | Italy | Castellamare |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers . . . 13
U. S. citizens . . . 0
Aliens . . . 13* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

DEC 31 1926

19

List **11**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

59

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|---|--|--|--|---|--|----------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|---|--------------------------|---|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?
If yes—
Year or period of years
Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States
Whether alien intends to remain in United States permanently or temporarily
Length of time alien intends to remain in United States
Whether alien intends to become a citizen of the United States
Is alien a member of a labor union or other organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers? | Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers? | Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers? | Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers? | Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers?
Whether alien is a member of a political party or organization of workers? | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification |
| 1 | wife Rosaria Santoro
Rose (Cosenza) | Conn Coscob | no | self | 25- yes 909 | Conn | son Angelo Bruno
Box 30 Coscob Conn. | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | darkbrown | darkbrown | none |
| 2 | wife Vincenza Ganino
Nocera Irinese | Pa Willock | no | self | 35- yes 914 | Pa. | son Giuseppe Trunco
Box 242 Willock Pa. | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | darkgrey | darkbrown | none |
| 3 | wife Maria Concetta
Simonetta-Mammola. | Pa <i>Donnadiah</i> | no | self | 48- yes 919 | Pa. | son Giuseppe Bruzzese
616 W. Penn St <i>Donnadiah Pa</i> | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | darkbrown | darkbrown | none |
| 4 | daughter Maria Cartella
Vassaro | N.Y. New York | yes | daughter | 25- no no no | | daughter Milillo Paulina
408 East 70 St <i>City</i> | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | darkgrey | darkbrown | none |
| 5 | daughter in law Anna
Cartanna | N.Y. Brooklyn | yes | self | 25- yes 921 | N.Y. | son Mariano Roppolo
Meserole St Brooklyn N.Y. | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | darkbrwn | darkbrown | none |
| 6 | father Vazzano Antonino
Ventimiglia Sicula | N.Y. New York | yes | self | 120- yes 921 | N.Y. | cousin Ciraulo Gaetano
42 East St New York | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | rosybrown | darkbrown | none |
| 7 | father in law as above | N.Y. New York | yes | husband | 25 no no no | | cousin as above | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | good | no | 11 | rosybrown | darkbrown | none | |
| 8 | grand father as above | N.Y. New York | yes | father | 8 no no no | | father as above | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fairbrown | darkbrown | none | |
| 9 | father Cipolla Domenico
Castellamare del Golfo | N.Y. Brooklyn | yes | self | 25 no no no | | husband Adragna Alberto
431 Metropolitan Ave Brooklyn N.Y. | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | good | no | 11 | rosybrown | darkbrown | none | |
| 10 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | yes | mother | P no no no | | father as above | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | good | no | 11 | rosybrown | darkbrown | none | |
| 11 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | yes | mother | P no no no | | father as above | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | good | no | 11 | rosybrown | darkbrown | none | |
| 12 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | yes | mother | P no no no | | father as above | nopermanen yes no no no | no | no | no | no | no | good | no | 11 | rosybrown | darkbrown | none | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Lawrence H. Hedges, of the S/S MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lawrence H. Hedges
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

16-425

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T.S.S. MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

60

Sworn to before me this 1 day of June, 1918
at Genova

Not signed

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List

The entries on the sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926

19

61

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Can. Antonio Negredo, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of August, 1914
at Trieste

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmese alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded in "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the T. S. S. MARtha Washington, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Dr. de Ferrari

Sworn to before me this 1 day of June, 1914

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Martha Washington

Passengers sailing from PALERMO

17 DIC. 1926

19

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|----------------|----------------|--------------|-------------------------|----------------------|------------|----------------------------|--------------|---------------------|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | |
| 1 | | Lo Castro | Salvatore | 58 | | m | s | labourer | no | returning | no | Italian | Ital | south | Italy | Marineo | N.A. 391 | Palermo | 12/15/1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | |
| 2 | | Magnate | Carlo | 33 | | m | m | farmer | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Palermo | N.A. 609 | Palermo | 11/16/1926 | N.Y. | New York | | | | | | | | |
| 3 | | Rosso | Alberta | 52 | | f | m | none | no | joining her | no | Italian | Ital | south | Italy | Castrogiovanni | N.A. 2549 | Palermo | 12/1/1926 | Italy | Castrogiovanni | | | | | | | | |
| 4 | | Salamone | Angelo | 58 | | m | m | labourer | no | joining his | no | Italian | Ital | south | Italy | Castrogiovanni | N.A. 2541 | Palermo | 12/1/1926 | Italy | Castrogiovanni | | | | | | | | |
| 5 | | Pecorilla | Salvatore | 67 | | m | m | farmer | no | joining his | no | Italian | Ital | south | Italy | Monte San Giuliano | N.A. 2552 | Palermo | 12/14/1926 | Italy | Monte San Giuliano | | | | | | | | |
| 6 | | Carlisi | Raimondo | 17 | | m | s | labourer | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Grotte | N.A. 2214 | Palermo | 12/3/1926 | Italy | Grotte | | | | | | | | |
| 7 | | Carlisi | Nicolo | 21 | | m | s | shoemaker | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Grotte | N.A. 2181 | Palermo | 11/2/1926 | Italy | Grotte | | | | | | | | |
| 8 | | Aruta | Giovanna | 22 | | f | m | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Palermo | N.A. 2150 | Palermo | 10/1/1926 | Italy | Palermo | | | | | | | | |
| 9 | | Faraci | Vito | 32 | | m | m | labourer | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Partinico | N.A. 2578 | Palermo | 12/10/1926 | Italy | Partinico | | | | | | | | |
| 10 | | Masuzzo | Giuseppa | 63 | | f | m | none | no | joining her | no | Italian | Ital | south | Italy | Sarrafranca | N.A. 2546 | Palermo | 12/2/1926 | Italy | Sarrafranca | | | | | | | | |
| 11 | | Finazzo | Anna | 31 | | f | m | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Carini | N.A. 606 | Palermo | 12/16/1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | |
| 12 | | Muso | Caterina | 13 | | f | s | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Carini | N.A. 702 | Palermo | 12/16/1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | |
| 13 | U.S. CIT. | Musso | Francesco | 6 | | m | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | N.Y. | Brooklyn | Certificate of Birth | 1-15-1921 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | | |
| 14 | U.S. CIT. | Musso | Giovanni | 4 | | m | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | N.Y. | Brooklyn | Certificate of Birth | 4-30-1922 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | | |
| 15 | U.S. CIT. | Musso | Salvatore | 2 | | m | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | N.Y. | Brooklyn | Certificate of Birth | 1-2-1925 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | | |
| 16 | | Russo | Rosaria | 35 | | f | m | none | no | joining her | no | Italian | Ital | south | Italy | Carini | N.A. 697 | Palermo | 12/16/1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | |
| 17 | | Puleo | Giuseppe | 6 | | m | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | Italy | Carini | N.A. 698 | Palermo | 12/16/1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | |
| 18 | | Puleo | Anna | 3 | | f | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | Italy | Carini | N.A. 698 | Palermo | 12/16/1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | |
| 19 | | Puleo | Vincenzo | 2 | | m | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | N.Y. | Brooklyn | Certificate of Birth | 12-21-1924 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | | |
| 20 | | Puleo | Angelo | 1 | | m | s | none | no | no | no | Italian | Ital | south | N.Y. | Brooklyn | Certificate of Birth | 1-1-1926 | N.Y. | Brooklyn | | | | | | | | | |
| 21 | | Cicirella | Michele | 20 | | m | s | farmer | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | S. Angelo di Brolo | N.A. 578 | Messina | 11/29/1926 | Italy | S. Angelo di Brolo | | | | | | | | |
| 22 | | Meduri | Maria | 43 | | f | m | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Monforte S. Giorgio | N.A. 812 | Messina | 11/15/1926 | Italy | Monforte S. Giorgio | | | | | | | | |
| 23 | | Aliberto | Angela | 9 | | f | s | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Monforte | N.A. 813 | Messina | 11/15/1926 | Italy | Monforte | | | | | | | | |
| 24 | | Aliberto | Rosa | 6 | | f | s | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Monforte | N.A. 814 | Messina | 11/15/1926 | Italy | Monforte | | | | | | | | |
| 25 | | Aliberto | Francesco | 12 | | m | s | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Seward | Certificate of Birth | | | Italy | Monforte | | | | | | | | |
| 26 | | D'Angelo | Salvatore | 30 | | m | s | shoemaker | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Monforte S. Giorgio | N.A. 1306 | Messina | 11/24/1926 | N.Y. | Corona | | | | | | | | |
| 27 | | Lombardo | Giuseppina | 17 | | f | s | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Palazzolo Acreide | N.A. 155 | Catania | 9/2/1926 | Italy | Palazzolo Acreide | | | | | | | | |
| 28 | | Nigro | Marianna | 33 | | f | m | none | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Palazzolo Acreide | N.A. 154 | Catania | 9/2/1926 | Italy | Palazzolo Acreide | | | | | | | | |
| 29 | | Romeo | Domenico | 60 | | m | m | labourer | no | returning | no | Italian | Ital | south | Italy | Samoatello | N.A. 1371 | Messina | 12/7/1926 | N.Y. | Syracuse | | | | | | | | |
| 30 | | Conte | Giuseppe | 64 | | m | m | butcher | yes | Italian | yes | Italian | Ital | south | Italy | Amaroni | N.A. 389 | Messina | 12/16/1926 | Italy | Amaroni | | | | | | | | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

| | |
|----------------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U. S. citizens | 7 |
| Aliens | 93 |

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this must
be typewritten or printed.

DEC 31 1926

| No.
on
List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
<small>(Whether alien paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)</small> | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Purpose of coming to United States | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------------|--|---|---|--|--|--|--|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| | | State | City or town | | Yes
or
No | If yes—
Year or period of years
Where? | | | | | | |
| 1 | brother Giuseppe Lo Castro. Marineo. | N.Y. Brooklyn | | yes self | 25 | yes 900 N.Y. | nephew Francesco Santantoni | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 4 | fairgreybrown none | |
| 2 | wife Anna Calcasno mezzoiuso- | N.Y. New York | | yes self | 20 | yes 926 N.Y. | 464 Polaster St Brooklyn N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 4 | fairgreybrown none | |
| 3 | daughter Luigia Salamone- Castrogiovanni | N.Y. Lyndhurst | | no son | 25 | yes 921 N.Y. | brother in law Sebastiano ampo- 628 East Newyork | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 5 | fairbrownbrown none | |
| 4 | daughter Luigia Salamone- Castrogiovanni | N.Y. Lyndhurst | | no son | 25 | yes 921 N.Y. | son Giuseppe Salamone Valley Brook Ave Lyndhurst N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 4 | rosybrowncolor none | |
| 5 | wife Antonina Marabina Mich Monte San Giuliano. | Detroit | | no son | 25 | no no no | son Giuseppe Salamone Valley Brook Ave Lyndhurst N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 6 | rosy greyblue none | |
| 6 | uncle Antonio Carlisi Grotte | N.Y. Rochester | | no father | 25 | no no no | son Salvatore Sicorilla 2424 Watson St Detroit Mich | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 5 | rosywhitebrown none | |
| 7 | uncle Antonio Carlisi Grotte | N.Y. Rochester | | no father | 25 | no no no | father Angelo Carlisi 219 Sas St Rochester N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 0 | darkbrownbrown none | |
| 8 | mother Maria Ingrassia Vicolo". Molinari 29. Palermo | N.Y. New York | | yes husband | 25 | no no no | father Angelo Carlisi 219 Sas St Rochester N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 4 | darkbrownbrown none | |
| 9 | wife M. Paraci Farinico | Ind. Gary | | no self | 25 | yes 913 Ind. | husband Antonino Di Pietro 321 Hester St New York | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 3 | fairbrownbrown none | |
| 10 | nephew Don Giovanni Paolo Pietrapersia | Pa. Easton | | no daughter | 25 | no no no | cousin Ignazio Pandolfo 1735 Adams Gary Indiana. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 5 | darkbrownbrown none | |
| 11 | father Finazzo Giovanni Carini | N.Y. Brooklyn | | yes self | 25 | yes 914 N.Y. | daughter Angelina Balsamo 1125 Perry St Easton Pa. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 0 | fairgreybrown none | |
| 12 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes 913 N.Y. | husband Giuseppe Musso 90 Atlantic Ave Brooklyn N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 3 | darkbrownbrown none | |
| 13 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes 913 N.Y. | Father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | 4 10 | fairbrownbrown none | |
| 14 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes born N.Y. | Father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 15 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes born N.Y. | Father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 16 | father Musso Giuseppe Carini | N.Y. Brooklyn | | yes self | 25 | yes 923 N.Y. | Father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 17 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes 923 N.Y. | husband Giuseppe Puleo 90 Atlantic Ave Brooklyn N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 0 | darkbrownbrown none | |
| 18 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes 923 N.Y. | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | fairbrownbrown none | |
| 19 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes born .Y. | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 20 | grand father as above | N.Y. Brooklyn | | yes mother | 25 | yes born N.Y. | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 21 | aunt Teresa Cicirello Sinagra | Ohio Toledo | | no self | 25 | no no no | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 22 | father Francesco Maduri Monforte S. Giorgio | Pa. Seward | | no husband | 25 | yes 911 Pa. | father Antonio Cicirello 2418 York St Toledo Ohio | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 5 | darkbrownbrown none | |
| 23 | grand father as above | Pa. Seward | | no father | 25 | no no no | husband Giuseppe Aliberto Box 8 Seward Pa. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 4 | darkbrownbrown none | |
| 24 | grand father as above | Pa. Seward | | no father | 25 | no no no | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 25 | grand father as above | Pa. Seward | | no father | 25 | yes born Pa. | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | / / | rosybrownbrown none | |
| 26 | father D'Angelo Giuseppe Monforte San Gioppio | N.Y. Corona | | no self | 25 | yes 924 N.Y. | father as above | nopermanenyes | no no no no no good no | 4 8 | darkbrownbrown none | |
| 27 | grand mother Salvatore Di Pietro- Palazzolo Acceide | Conn Hartford | | no mother | 25 | yes 924 Conn | uncle D'Angelo Salvatore 3311-IUI St Corona N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 7 | darkbrownbrown none | |
| 28 | mother "Salvatore Di Pietro Palazzolo Acceide" | Conn/Hartford | | no self | 25 | yes 914 Conn | father Paolo Lombardo 195 Temple St Hartford Conn | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 3 | fairbrownbrown none | |
| 29 | nephew Giuseppe Romeo Ambatello | N.Y. Syracuse | | no self | 25 | yes 910 N.Y. | husband Paolo Lombardo 195 Temple St Hartford Conn. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 5 | fairbrownbrown none | |
| 30 | wife Luigia Murri Amoroni | N.Y. Utica | | no self | 25 | yes 914 N.Y. | wife Antonia Battaglia 604 North Townsend St Syracuse N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 6 | fairgreybrown none | |
| 31 | | | | | | | son Conte Salvatore Blandina St 603 Utica N.Y. | nopermanenyes | no no no no no good no | 5 5 | darkbrownbrown none | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Wm. H. H. H. H., of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Crossed
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Indicates status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron welder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Filippo de Ferrari, Surgeon of the U.S.S. Albatross ^{WASHINGTON}, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

64

Sworn to before me this 21 day of June, 19 16
at San Francisco

Dr. Filippo de Ferrari

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. sis MARTHA WASHINGTON

Passengers sailing from

PATRAS

DEC 16 1976

19

37

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

**States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY**

NEW YORK

DEC 31 1926

19

65

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or of all forms of law, or of officials with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

65

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lept. Antonio, of the S/S MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Crosby

Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of May, 1914

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, miner, engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Filippo de Ferrari, Surgeon of the SS MARTHA WASHINGTON, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Genoa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

66

S. Filippo de Ferrari

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

S. S. T. S. MARATHA WASHING

Passengers sailing from

FATRAS

DEC 11 1926, 19

| | |
|----------------------------|---|
| Total passengers | 5 |
| U. S. citizens | 2 |
| Aliens | 5 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

67

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Dragich, of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Dragich

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of January, 19 1914
at Trieste

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Filippo de Ferrari*, Surgeon of the *T.S.S. MARIA WASHINGTON*,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *fourteen*
and *Surgeon*, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University*
of Genova, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

68

Sworn to before me this *1* day of *June*, 19*18*

Dr. Filippo de Ferrari

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.
- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S.S. T's Martha Washington. Passengers sailing from **TRIESTE** DEC 14 1926, 19

| | | |
|------------------|-----|----|
| Total Passengers | ... | .. |
| U.S. citizens | ... | .. |
| Aliens | ... | .. |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

69

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
Intended future permanent residence. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification | |
|-------------|--|---|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|---|--------------------------|--|-------------------------|----------------------|
| 1 | wife.-Uicich Giusepp. Italy | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Racizze 24 Castelnovo | Wash: Tacoma | yes self | 100 yes 1926 Wash: Tacoma | 1922-Tacoma aunt. S. Jelenich Maria So. | no perman. | yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair brown none |
| 3 | wife.-Kovacio Maria Italy | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Karie 56 (Carnaro) | Pa. Bertha | yes self | 50 yes 1926 Pa. Bertha | 1924-Bertha friend.-Baraga Frank Bertha | no perman. | yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair brown none |
| 5 | wife.-Smaila Francesca Italy | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Rupa 55 (Carnaro) | Pa. Ralphon | yes self | 40 yes 1926 Pa. Ralphon | 1920-Jeron cousin.-Sustar Rosa Box 24 | no perman. | yes | no | no | no | no | good | no | 5 10 | fair brown none |
| 7 | wife.-Valenrich Giuseppe | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Crainova Italy 61 | Pa. Arcadai | yes self | 50 yes 1926 Wash: Arcadai | 1921-Tacoma brother in law.-Barbis Frank | no perman. | yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair brown blue none |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

69

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
*Intended future permanent residence. | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien who believes in the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien who has been previously deported from the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|--|---|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|---|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| | wife.-Uicich Giusepp. Italy | | | 1922-Tacoma | aunt. S. Jelenich Maria So. | | | | | | | | | | |
| 1 | Racizze 24 Castelnuovo | Wash: Tacoma | yes self | 100 yes 1926 Wash: Tacoma | Wash: 56-44 Sider St. no perman. yes | yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair brown | none |
| 2 | wife.-Kovacic Maria Italy | | | 1924-Bertha | friend.-Baraga Frank Bertha | | | | | | | | | | |
| 3 | Karie 56 (Camaro) | Pa. Bertha | yes self | 50 yes 1926 Pa. | Pa. Box 85 | no perman. yes | no | no | no | no | good | no | 5 10 | fair brown | none |
| 4 | wife.-Smaila Francesca Italy | | | 1920-Jeron | cousin.-Sustar Rosa Box 24 | | | | | | | | | | |
| 5 | Rupa 55 (Camaro) | Pa. Ralphon | yes self | 40 yes 1926 Pa. | Ralphon Pa. | no perman. yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair brown | blue none |
| 6 | wife.-Valenmich Giuseppe | | | 1921-Tacoma | brother in law.-Barbis Frank | | | | | | | | | | |
| 7 | Crac inova Italy 61 | Pa. Arcada | yes self | 50 yes 1926 Wash: Arcada | Pa. Box 13 | no perman. yes | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair brown | grey none |

Note:—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Ernst Weglich*, of the *S.S. MARtha Washington* from *TRIESTE*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst Weglich
Officer

Sworn to before me this *5* day of *June*, 19*14*
at *Philadelphia*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Filippo de Ferrari*, Surgeon of the *T.S.S. MARITIA WASHINGTON*,
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have *twelve* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University*
of Genova, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *twelve* in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

70

Sworn to before me this *31* day of

, 19 *11*

at

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak) |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian |
| Croatian. | Japanese. | Slovak |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian |
| English. | Montenegrin. | Turkish |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S.S.T.s's Martha Washington Passengers sailing from
This (white) sheet is for the listing of

S.S.T.s's Martha Washington. Passengers sailing from

262 1-1-1925

, *IQ*

| | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|----|
| Total Passengers | ... | ... | ... | 12 |
| U.S. citizens | ... | ... | ... | - |
| Aliens | ... | ... | ... | 12 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

DEC 31 1926

, 19

71

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Wm. Hughes*, of the *S/S MARINA WASHINGTON* from *TRIESTE*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Twelve* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Crossinglich
Officer.

Sworn to before me this *31* day of *May*, 19*17*
at *San Francisco*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. Filippo de Ferrari*, Surgeon of the *T.S.S. MARIA WASHINGTON*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *fourteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Sicily*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *set* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

72

Sworn to before me this *1* day of *June*, 19*14*

Dr. Filippo de Ferrari

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Semidnavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S.S. *Italy* (Agent) Passengers sailing from **TRIESTE**

DEC 11 1969

| | | | |
|------------------|-----|-----|---|
| Total Passengers | ... | ... | 6 |
| U.S. citizens | ... | ... | 2 |
| Aliens | ... | ... | 4 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

Number

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination
Intended future permanent residence | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien had been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|--|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1 | Brother John Komovec | Pa. Garrett | no self | 1913-Garrett | daughter.-Istinich Mary | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 2 | accompanied by the husband | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 3 | daughter.-Marko Anna Hungary | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 4 | Sajobesebj8 Borsod m. | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 5 | accompanied by the husband | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 6 | uncle.-Gmkovic Boso Jugo- | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 7 | slavia Budo 59-hico)stet | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 8 | sister.-COSULICH SILVIA | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 9 | Italy FIUME Via Canova 1 | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 10 | Ohio Blaine | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 11 | accompanied by the sister | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 12 | Ohio Blaine | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 13 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 14 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 15 | accompanied by the sister | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 16 | Ohio Blaine | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 17 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 18 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 19 | accompanied by the sister | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 20 | Ohio Blaine | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 21 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 22 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 23 | accompanied by the sister | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 24 | Ohio Blaine | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 25 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 26 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 27 | accompanied by the sister | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 28 | Ohio Blaine | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 29 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |
| 30 | no cousin | Pa. Garrett | no husband | 1913-Garrett | 1913-Garrett | no perman.yes no no no no | no | no | no | good | no | 5 6 | fairgreybrown | none |

Note: Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1. Capt. Sam. B. Smith, First Officer, of the S/S MARTHA WASHINGTON from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, list in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Crossinglich
Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914
at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. Ts/s Martin Washington

sailing from

TRIESTE

DEC 31 1928

19

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1928

19

74

| No.
of
List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----|-----|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | GALISH | JOE | 33 | M | M | No. 1877623 Pittsburgh Pa. 13-Apr. 1923 | brother in law.-Meich Tony P.O. Box 51 New Kensington Pa; |
| 2 | KOMOVIC | JOSEPH | 14 | M | S | Garret Pa. 8-Sept. 1912 with parents | sister:-Istinich Mary P.O. Box 116 Garrett Pa; |
| 3 | LESKOVIC | JOHN | 37 | M | S | No. 2085597 Herkimer NY. 20-June 1912 | sister:-Leskovo Mary 39 Partius Str. Little Falls N.Y; |
| 4 | SOMRAK | JOSEPH | 40 | M | M | No. 387910 Cleveland Oh. 9-Aug. 1913 | friend:-Zibera Frank 809 Alhambra Rd Cleveland Ohio |
| 5 | WIPOTNIK | FRANK | 41 | M | M | No. 237318 Washington 2-June 1926 | friend:-Dr. Tannenbaum Hendrich |
| 6 | MATKO | FRANK | 20 | M | S | No. 292272 Washington 7-I-1926 | Lexington Av. 113 Str. New York City |
| 7 | STRLE | IVAN | 18 | M | S | cert. of birth. No. 825/908 Crested Butte Colo. Jan. 7th 1906 | brother:-Matko Anton Box X Crested Butte Colo; |
| 8 | TEKAVEC | JOHN | 20 | M | S | cert. of birth. Eveleth Minn. Oct. 17th 1908 | friend:-Colario Antun 5385 St. Clair Av. Cleveland Ohio |
| 9 | HARITOS | JULIA | 41 | F | M | cert. of birth. Ely Minn. June 10th 1926 | uncle:- Joe Slak 471 1/2 - 2nd Ave Milwaukee Wisc; |
| 10 | | | | | | Pass. No. 11 USA. Cons. Zagreb SHS. 24-XI-26 | sister:-Hernak Bethi 2312 - 2nd Ave New York City NY; |
| 11 | | | | | | Pass. No. 286414 Washington Nov. 15th 1926 | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. Martha Washington sailing from PALERMO, 17 DEC. 1926, 19, Arriving at Port of NEW YORK DEC 31 1926, 19, 75

| No.
or
List. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|------------|-----------|-----|---|---|------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | Caruso | Margherita | 11 | f | Born in New York 7/27/1915 | <i>Birth cert. exp. to father</i> | <i>228 Madison St.</i> |
| 2 | Milazzo | Giovanni | 15 | m | Born in New York 1/27/1911 | <i>Birth cert. exp. to father</i> | <i>11-59 East 106 St New York</i> |
| 3 | Amico | Leonardo | 37 | m | ./. | | <i>11-59 East 106 St New York</i> |
| 4 | Quimbino | Santo | 29 | m | ./. | | <i>11-59 East 106 St New York</i> |
| 5 | Maggio | Illuminata | 16 | f | Born in Passaic 7/21/1910 | <i>Passport issued at Washington 11/17/1926- 202 Trenton Ave Buffalo N.Y.</i> | <i>N. 134092.</i> |
| 6 | Maggio | Lorenzo | 15 | m | Born in Passaic N.J. 3/25/1912 | <i>Passport issued at Washington 6/11/1926- 18 North 2d Ave. Hudson N.Y.</i> | <i>N. 245301.</i> |
| 7 | Greco | Maria | 15 | f | Born in New York 6/20/1912 | <i>Birth cert. exp. to father</i> | <i>307 West Ave Passaic N.J.</i> |
| 8 | Toscano | Sebastiano | 19 | m | Born in Harrisburg Pa 9/20/1907 | <i>Passport issued by U.S. American Consul - 816 Broadway Albany N.Y.</i> | <i>N. 45-</i> |
| 9 | Lombardo | Rosa | 8 | f | Born in Hartford Conn 10/24/1918 | <i>at Naples 12/2/1926</i> | <i>195 Temple St Hartford Conn</i> |
| 10 | 1st Lombardo | Maria | 5 | f | Born in Hartford Conn 2/1/1921 | <i>Ref # 586</i> | <i>do. do.</i> |
| 11 | 2nd Lombardo | Giuseppe | 4 | m | Born in Hartford Conn 8/21/1922 | <i>Ref # 586</i> | <i>do. do.</i> |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 16-214)

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

12

S. S. T/s Martha Washington sailing from NAPOLI

DEC 15, 1926

, 19 , Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

19

76

| No. on List. | NAME IN FULL.
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE.
Yrs. Mos. | Sex. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|---|-------------------|------|---|---|---------------------------------|
| 1 | Carohia Adolfo | 16 | m S | 7-5-1911 Newark N.J. | Pass.#64 iss. at Naples (Italy) 11-17-26 | 356 Henry St. Orange N.J. |
| 2 | De Filippis Girolamo | 16 | m S | 6-4-1910 New York | Pass.#302922 iss. at Wash.D.C. 11-19-26 | 3209 Wallace Av. Bronx N.Y. |
| 3 | Minerva Gaetano | 16 | m S | 11-3-1910 New York | ./. | 143 Wall St. B'klyn N.Y. |
| 4 | Luisi Tommasino | 17 | m S | 4-30-1910 Yonkers N.Y. | Pass.#300281 iss. at Wash.D.C. 11-9-26 | 49 Park 1 Av. Yonkers N.Y. |
| 5 | Mastrandrea Pietro | 32 | m M | ./. | Pass.#2355171 iss. at Wash.D.C. 6-1-26 | 72 Wilson Av. B'klyn N.Y. |
| 6 | Pignone Angelo | 32 | m M | ./. | Pass.#254361 iss. at Wash.D.C. 7-9-26 | 4 St. Stamford Conn. |
| 7 | Pagnanini Ruggero | 17 | m S | 12-18-1909 Providence R.I. | ./. | 361 Atwells Av. Providence R.I. |
| 8 | Ferraro Luigi | 20 | m S | 6-19-1906 New York | Pass.#291405 iss. at Wash.D.C. 10-4-26 | 302 Kingland Av. N.Y.C. |
| 9 | Mazza Pietro | 18 | m S | 7-19-1908 Columbus Ohio | pass.#298083 iss. at Wash.D.C. 10-30-26 | 164 E. St. Birmingham Mass. |
| 10 | Senatore Aniello | 10 | m S | 7-1-1916 Newark N.J. | Pass.#96 iss. at Naples (Italy) 12-15-26 | 168 Av. Newark N.J. |
| 11 | Bracca Antonio | 45 | m M | ./. | Pass.#54313 iss. at Wash.D.C. 6-22-26 | 132 Carroll St. Worcester Mass. |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No.

Form 620 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.

(Printed in England 14-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. T. S. S. MARTHA WASHINGTON

sailing from

NEW YORK

19

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926

19

77

No.
or
List.

NAME IN FULL

AGE

Sex.

Married or
Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

1

Floros

Georges

16

M S

Lowell Mass 4th July 1911

Panagos Stathopoulos Whole
Manacott St. Woburn Mass

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

78

U. S. FORM 512
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MARTHA WASHINGTON PHELPS LINE

arrived December 31, 1926, M.,

from *Sac. Erdman*
Jan Erdman

| No. | NAME OF ALIEN | Manifest | Number of Aliens | One year or older | Older than one year | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|-------------------------|----------|------------------|-------------------|---------------------|---------------------------------|--|----------------|-------------|--------------|-----------|-----------|-----------|
| | | | | | | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | CAMPANELLA Giulia | 2:15 | 15 | 10/14 | b | #3 hosp on arr. | <i>Lust. Mungo P., 36 Norton St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/5</i> | <i>11:10</i> | <i>16</i> | <i>16</i> | <i>16</i> |
| | PUTIGNANO Leonardo | | | | | <i>Ret. 1/3/27-10 am.</i> | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Attilio | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Cesare | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Michele | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 2 | DI GIULIO Maria | 2:10 | 15 | 25/26 | 2 | #2 hosp on arr. | <i>RR, East. Manor, 577 Vine St., Phil. Pa.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/5</i> | <i>11:10</i> | <i>5</i> | <i>4</i> | <i>4</i> |
| | Stefano | | | | | <i>Ret. 1/3/27-10 am.</i> | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 3 | SIDERIS John | 2:00 | 5 | 20 | 1 | To hosp on arr. | <i>Coum. Peter Dignio, 356 W. 43rd St., NYC</i> | <i>John</i> | <i>1/8</i> | <i>10:10</i> | | | |
| 4 | SANTOS Maria E | 2:20 | 20 | 5/6 | 2 | To tel | <i>Lust. Mungo; 13 Wood St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/31</i> | <i>3</i> | | | |
| | Silvino | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 5 | VARALLO Donata | 2:30 | 15 | 1/5 | b | To call | <i>Lust. Rosario Barfagay, 553, 74th St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/31</i> | <i>3</i> | | | |
| | CARFAGNO Maria | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Vincenzo | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Rosina | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Cristofaro | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 6 | FERRENDINO Caterina | 2:30 | 17 | 5/7 | 3 | To call | <i>Lust. Mungo, 2345 10th St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/31</i> | <i>4</i> | | | |
| | Cristina | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Gennaro | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 7 | CAVACINI Sabbia | 2:40 | 15 | 29/30 | 3 | To call | <i>Lust. Mungo P., 2554 8th Indiana St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/31</i> | <i>3</i> | | | |
| | Gilda | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Eugenio | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 8 | PARENTE RAMAGLIA Angela | 2:35 | 16 | 2/6 | 5 | #3 & 4 hosp on arr. | <i>RR, East. Manor, 1, 886 Bamber St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/5</i> | <i>11:10</i> | <i>15</i> | <i>14</i> | <i>14</i> |
| | Filomena | | | | | <i>Ret. Jan. 5, 1927-10 am.</i> | <i>Montreal, Can.</i> | | | | | | |
| | Pasqualina | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Domenico | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Maria Loreta | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| 9 | CIPOLLA Anna | 2:45 | 11 | 9/12 | 4 | To call | <i>Lust. Mungo, 431 10th St., N.Y.C.</i> | <i>Collins</i> | <i>1/31</i> | <i>3</i> | | | |
| | ADRAGNA Salvatore | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Francesco | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |
| | Giovanna | | | | | | <i>NYC</i> | | | | | | |

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Dec. Erdman

N. Y. Form 50
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MARTHA WASHINGTON

PHILPS BROS

arrived December 31, 1926

, 192

M.,

, from

79

| No | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|----|---------------------------|----------|----------|-------------------|---------------------|--------------------------------|---|--------------|---------------|-----------|-----------|--------|----------|
| | | Group | Number | One year or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 10 | ALBUQUERQUE Miquelina | 2:40 | 20 16/18 | 3 | | To call | <i>RR. Just. Edwards, 116 East St., Pittsfield, Mass.</i> | <i>John</i> | <i>1/7 17</i> | <i>30</i> | | | <i>1</i> |
| | Antonio | | | | | <i>#1 & 3 hosp on arr.</i> | | | | | | | |
| | Maria | | | | | <i>let. 1/7/27-10/26</i> | | | | | | | |
| 11 | SALAMONE Angelo | 3:00 | 8 3/4 | 2 | | To call | <i>Lucina Fuscarino, 376 Valley Brook Rd., St. Albans, N.H.</i> | <i>John</i> | <i>1/31 3</i> | | | | |
| | Rosso Alberto | | | | | | | | | | | | |
| 12 | MARCHESE Maria | 2:55 | 15 18 | 1 | | To call | <i>Just. Luigi M., 715 W. 5th St., Chicago, Ill.</i> | | | | | | |
| 13 | ARUTO Giovanna | 2:50 | 8 8 | 1 | | To call | <i>Just. Antonio di Pietro, 165 West St., NYC</i> | | | | | | |
| 14 | ALBANESE Aquilina | 3:00 | 16 7/10 | 4 | | For Can. Insp | <i>RR. Just. Antonio, 138 Albany St., Montreal, Can.</i> | <i>John</i> | <i>1/5 4</i> | | | | <i>1</i> |
| | Salvano | | | | | | | | | | | | |
| | Mario | | | | | | | | | | | | |
| | Tulia | | | | | | | | | | | | |
| 15 | VALLOROSI Giuseppe | 3:30 | 16 12 | 1 | | Not passed by Can. | <i>RR. Just. Anas.</i> | <i>John</i> | <i>1/3 2</i> | | | | <i>1</i> |
| 16 | IADLUCA Mariani | 3:25 | 16 11 | 1 | | " " " " | <i>John. Lallo, 138 Belongay St., Montreal, Can.</i> | <i>John</i> | <i>1/5 4</i> | | | | <i>1</i> |
| 17 | CONTE Giuseppe | 3:40 | 8 30 | 1 | | To call | <i>Compagnone, 603 Beaudin St., Montreal, Can.</i> | | | | | | |
| 18 | CARLISI Raimondo | 3:50 | 8 6/7 | 2 | | To tel \$ | <i>RR. Just. Angelo, 66 1/2 West St., NYC</i> | <i>John</i> | <i>1/3 1</i> | | | | <i>1</i> |
| | Nico lo | | | | | | | | | | | | |
| 19 | LA MALFA Caterina 2nd Cab | 10:15 | 8 10/11 | 2 | | to call | <i>Just. Giuseppe, 19 Lombardi St., NYC</i> | <i>John</i> | <i>1/3 11</i> | | | | |
| | ROSSI Emmanuela | | | | | | <i>Parkfield, N.Y.</i> | | | | | | |
| 20 | LOMES Maria | | 18 29 | 1 | | to call | <i>Just. 78 West St., NYC</i> | | | | | | |
| 21 | PEREIRA Maria R | | 18 12 | 1 | | to call | <i>Sanchez, 154 West St., NYC</i> | | | | | | |

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. MARTHA WASHINGTON

PHILIPS BROS. arrived December 31, 1926

19

M.

No.

Dec. Erdman
from Jan Erdman 80
Feb Erdman

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | REPORTED. | | MEALS. | | | | | | | |
|-----------|--------|------------------------------|-------------|---------------------|------------|---|-------|--------|-------------|-----------|---------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|-----------|-------|--------|------------|----------|---------|--------|--|--|--|
| | | GROUP. | No. Person. | | | DEF. EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | REMARKS. | DINING. | SUTEL. | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | | | | |
| 34m | 1 | COS Mario | 2 | 10 | ITALY | IMP | VISA | LPC | 1:40 | RICHARD | | | | | | 1/3 28 SEP 11 ³⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 34 | 2 | BOTTINI Filomena | 17 | 10/12 | " | ILLIT | VISA | LPC | 2:00 | BISHAR | | | | | | 1/3 37 Jack 4 ¹⁰ | | | | | Jan 3 22 | | | | | | |
| 5m | | Pierino | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Dec — 3 | | | | | | |
| 1f | | Iole | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Jan 9 9 6 | | | | | | |
| 33f | 3 | GOLUBIC Jana | 2 | 3/5 | JS | PHY | DEF | LPC | 2:30 | RICHARD | | | | | | 1/5 101 7/8 11 ²⁰ | | | | | Dec — 2 | | | | | | |
| 13m | | Pavac | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Jan 10 8 8 | | | | | | |
| 15m | | Ivan | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33m | 4 | CARBONARA Costantino | 17 | 2 | ITALY | VISA? | | | 2:40 | BISHAR | | | | | | 1/3 46 7/8 11 ³⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 50 | 5 | PSICHOGIOS Fotios | 5 | 1 | GK | LPC | PHY | DEF | ILLIT | 2:45 | WATSON | | | | | 1/4 60 7/8 9 ⁵⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 58m | 6 | BRUNO Giuseppe | 11 | 1 | ITAL | LPC | | | 3:00 | BISHAR | | | | | | 1/3 26 7/8 10 ³⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 15m | 7 | MAURO Francesco | 17 | 9 | BRAZ | VISA | UN | 16 | 2:50 | " | | | | | | 1/3 18 SEP 10 ¹⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 66m | 8 | SCAMMATO Gaetano | 15 | 23/24 | ITAL | LPC | ILLIT | | 3:05 | " | | | | | | 1/3 22 7/8 10 ²⁰ | | | | | Dec — 2 | | | | | | |
| 55f | | MAZZUCCOLO Irene | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Jan 6 4 4 | | | | | | |
| 63f | 9 | MASUZZO Giuseppa | 8 | 10 | ITAL | LPC | ILLIT | | 3:00 | WATSON | | | | | | 1/4 49 SEP | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 27m | 10 | BUCCILLI Gennaro | 15 | 6 | ARG | VISA | | | 1:45 | BISHAR | | | | | | 1/5 26 Jack | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 29m | 11 | CASTELLI Domenico | 15 | 21 | CL | USB | VISA? | | 3:20 | " | | | | | | 1/3 31 SEP 11 ¹⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 61m | 12 | ROMEO Domenico | 8 | 29 | ITAL | PHY | DEF | LPC | 3:00 | RICHARD | | | | | | 1/3 30 7/8 10 ⁴⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 58m | 13 | TRUNZO Lorenzo | 11 | 2 | " | PHY | DEF | LPC | 3:30 | BISHAR | | | | | | 1/5 76 Jack 11 ¹⁰ affE | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 69f | 14 | IZZO Maria Cristine | 15 | 19 | " | PHY | DEF | ILLIT | LPC | 3:00 | " | | | | | 1/3 16 SEP 10 ¹⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 33m | 15 | MAGNATE Carlo | 8 | 2 | " | PHY | DEF | LPC | 3:40 | RICHARD | | | | | | 1/3 40 7/8 11 ¹⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 60 | 16 | RABASILE Michele | 17 | 8 | " | PHY | DEF | LPC | 3:50 | BISHAR | | | | | | 1/3 53 7/8 11 ¹⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 74m | 17 | ROPPOLO Gaspare | 11 | 5 | " | PHY | DEF | LPC | 3:40 | " | | | | | | 1/3 14 SEP 9 ⁴⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 59m | 18 | BRUZZESE Nicodemo | 11 | 3 | " | ILLIT | LPC | | 3:40 | " | | | | | | 1/3 155 EC 1 ¹⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 62f | 19 | ADORNO Carmela | 11 | 4 | " | PHY | DEF | LPC | 3:45 | " | | | | | | 1/3 35 7/8 11 ⁰⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 58m | 20 | LO CASTRO Salvatore | 8 | 1 | " | UN | TO | READ | 3:45 | RICHARD | | | | | | 1/3 24 SEP 11 ¹⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 67m | 21 | PECORILLA Salvatore | 8 | 5 | " | PHY | DEF | LPC | ILLIT | 3:50 | RICHARD | | | | | 1/6 81 SEP 10 ³⁵ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 51f | 22 | VANIELLI Maria Mattea | 15 | 9 | " | LPC | ILLIT | | 3:50 | BISHAR | | | | | | 1/6 80 SEP 10 ³⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 57f | 23 | VERNA SERRAINO Maria | 15 | 28 | " | PHY | DEF | LPC | 4:00 | " | | | | | | 1/3 143 EC 1 ³⁰ | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 35m | 24 | FERREIRA Jose | 18 | 35 | PORT | Un | read | | 4:30 | MACDONALD | | | | | | 1/3 82 7/8 | | | | | Dec — 1 | | | | | | |
| 25m | 25 | FORTINI Guido Orazio 2nd Cab | 8 | 29 | IT | QUOTA ? | | | 11:00 | LAPCHIT | | | | | | 1/3 65 7/8 | | | | | Dec — 1 | | | | | | |

RECEIVED MARTHA WASHINGTON 12/31/26

TOTALS

un read
Landed 1/27-1/28 year 887
Quota 2m at bond
Landed 2/27-1/28 Feb 22.1

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. MARTHA WASHINGTON

CONSULIC arrived 12/31/26

, 19

M.

, from

81

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--------|-----------|-------------|---------------------|------------|---|-------|-----------|-------------|---------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|---------|------------|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| | | GROUP. | No. | | | DEF.—EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| THE FOLLOWING WERE DE'LD TO ELLIS ISLAND 1/3/27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45m | 26 | CRITSELIS | Constantine | 2nd Cab | 13 | 30 | GR | IMP VISA? | 10:15 | ZAMAJSH | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | </ |

Form 523

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF.....San Francisco

I, master of the SS. MARIANA 1925
from port of San Francisco (CITY) SS. MARIANA NO. 11
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....

Number of seamen discharged.....

Number of seamen signed on at this port 37 Seamen left in hospital (or died) 2

The above-named vessel arrived at this port, San Francisco, 1922, consigned to Wm. A. Brown & Co. 77 Saff.; is now lying at Star B. Dock, and is expected to sail any day, 1922, for San Francisco via United States port of San Francisco. First port of call in United States this voyage was San Francisco.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

DESERTING SEAMEN

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|----------------------|------|--------------|---------------------------|
| ✓ Civitella Nicola | 30 | Italian | December 2nd 1916 Naples |
| ✓ Barne Vincenzo | 31 | Italian | December 2nd 1916 Naples |
| ✓ Laporte Luigi | 30 | Italian | December 2nd 1916 Naples |
| ✓ Laporte Luigi | 30 | Italian | December 2nd 1916 Naples |
| ✓ Sherburne Lucretia | 35 | Italian | December 2nd 1916 Naples |
| ✓ Medical Luigi | 36 | Italian | December 2nd 1916 Naples |
| ✓ Sherman Ugo | 25 | Italian | April 2nd 1916 Naples |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Erstmögliche Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|------------|-----------|-----------|----------|---------|----|-----|----|---|---|---|---|---|------|-----|--------------------|
| 18 | VIDAODVICH | GIORGIO | BOATSMAN | 22/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 26 | - | - | - | - | - | 5'5" | 180 | TRIESTE |
| 19 | LA CAMERA | GIOVANNI | BOATSMAN | 16/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 40 | - | - | - | - | - | 5'5" | 180 | DISCHARGED TRIESTE |
| 20 | GALLO | STANISLAO | BOATSMAN | 1/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 32 | - | - | - | - | - | 5'5" | 180 | DISCHARGED TRIESTE |
| 21 | BLASICH | FRANCESCO | CARPENTER | 25/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 57 | - | - | - | - | - | 5'8" | 165 | DISCHARGED TRIESTE |
| 22 | BENVIN | GIOVANNI | SAILOR | 10/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 59 | - | - | - | - | - | 5'6" | 155 | DISCHARGED TRIESTE |
| 23 | FORMULARE | TOMMASO | STEREMAN | 5/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 38 | - | - | - | - | - | 5'8" | 150 | DISCHARGED TRIESTE |
| 24 | GHERBAZ | EVARISTO | STEREMAN | 29/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 24 | - | - | - | - | - | 5'7" | 155 | DISCHARGED TRIESTE |
| 25 | DONADIO | MICHELE | STEREMAN | 2/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 25 | - | - | - | - | - | 5'5" | 155 | DISCHARGED TRIESTE |
| 26 | BALDINI | GIOVANNI | SAILOR | 1/12/23 | TRIESTE | NO | YES | 42 | - | - | - | - | - | 5'4" | 150 | DISCHARGED TRIESTE |
| 27 | BOLIS | FRANCESCO | SAILOR | 5/4/24 | TRIESTE | NO | YES | 31 | - | - | - | - | - | 5'8" | 160 | DISCHARGED TRIESTE |
| 28 | LOMBARDO | LUIGI | SAILOR | 27/5/24 | TRIESTE | NO | YES | 33 | - | - | - | - | - | 5'7" | 160 | DISCHARGED TRIESTE |
| 29 | VIEZZOLI | GIORGIO | SAILOR | 30/9/25 | TRIESTE | NO | YES | 47 | - | - | - | - | - | 5'6" | 150 | DISCHARGED TRIESTE |
| 30 | BALDO | FEDERICO | SAILOR | 1/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 43 | - | - | - | - | - | 5'9" | 155 | DISCHARGED TRIESTE |

Line NORTH - AMERICA

Owners **COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE**

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents
14-1940

(7), (8), and (9)

(6), (7), and (7)

LIST OR MA

Required under Act of Congress of

Vessel **MARTHA WASHINGTON**

COSULICH LINE OF TRIESTE

PHILIPS BROTHERS & COMPANY
GENERAL AGENTS FOR U.S.A. AND CANADA
EXPRESS PASSENGER AND FREIGHT SERVICES
TO THE
MEDITERRANEAN AND ADRIATIC
17 BATTERY PLACE
NEW YORK

Jan. 10, 1927

Sheet No. ONE

atives of any vessel having such aliens

84

83 of TRIESTE / ITALY

(10) (11) (12) (13)
Nationality Height Weight Physical marks or peculiarities

ITALIAN 5'10" 140
" 6' 175
" 5'3" 178
" 5'8" 170
" 5'9" 165
" 5'4" 170
" 5'4" 180
" 5'6" 170
" 5'3" 160
" 5'5" 165
" 5'10" 170
" 5'8" 160
" 5'3" 150

DISCHARGED AT TRIESTE

DISCHARGED AT TRIESTE

DISCHARGED AT TRIESTE

DISCHARGED AT TRIESTE

DISCHARGED AT TRIESTE

U.S. Commissioner of Immigration,
Ellis Island,
New York.

Dear Sir:

FORM NO. 689 Statement of Master of Vessel
re. Changes in Crew

Herewith attached the above-numbered Form
covering the sailing of the SS "Martha Washington" from
New York January 7th.

In this connection, please note that
there was an additional desertion from Boston, that of
UMBERTO VISENTIC
age 17, nationality Italian, signed on Trieste December
14, 1926. Be kind enough to add this desertion on your
records.

Yours very truly,

PHILIPS BROS. & COMPANY

BY: *[Signature]*

MJC:F

ENC

| (1)
No.
on
List | (2)
NAME IN FULL | (3)
Family name | (4)
Given name |
|--------------------------|---------------------|--------------------|-------------------|
| 1 | HREGLICH | ANTONIO | |
| 2 | RAGUSIN | MARIO | |
| 3 | SALATA | GIOVANNI | |
| 4 | BENVENUTTI | ALBERT | |
| 5 | DE FERRARI | FILIPPO | |
| 6 | CRISTO | ENRICO | |
| 7 | MICLAUCIG | GIOVANNI | |
| 8 | SOTTOLICCHIO | OTTO | |
| 9 | BOSSO | MARIO | |
| 10 | CERNOVICH | LUIGI | |
| 11 | NEWMAN | LUIGI | |
| 12 | BONACH | GUGLIELMO | |
| 13 | BRINGIOTTI | MARIO | |
| 14 | GIACOMELLI | UMBERTO | |
| 15 | DI PAOLA | ALDO | |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|------------|-----------|---|------------|----------|---------|----|-----|----|-----|-----|-----|-----|----------|-----------------------|
| 16 | CESSARE | GIULIO | ✓ | APPR. OFF. | 2/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 24 | --- | --- | --- | --- | 5'8" 160 | DISCHARGED AT TRIESTE |
| 17 | CHALVIEN | MARINO | ✓ | APPR. OFF. | 6/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 24 | --- | --- | --- | --- | 5'8" 160 | DISCHARGED AT TRIESTE |
| 18 | VIRAGOVICH | GIORGIO | ✓ | APPR. ENG. | 22/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 26 | --- | --- | --- | --- | 5'8" 160 | DISCHARGED AT TRIESTE |
| 19 | LA CAMERA | GIOVANNI | ✓ | BOATSMAN | 16/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 40 | --- | --- | --- | --- | 5'5" 180 | DISCHARGED AT TRIESTE |
| 20 | GALLO | STANISLAD | ✓ | BOATSMAN | 1/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 32 | --- | --- | --- | --- | 5'5" 180 | DISCHARGED AT TRIESTE |
| 21 | BLASICH | FRANCESCO | ✓ | CARPENTER | 25/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 57 | --- | --- | --- | --- | 5'8" 165 | |
| 22 | BENVIN | GIOVANNI | ✓ | SAILOR | 10/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 59 | --- | --- | --- | --- | 5'6" 155 | |
| 23 | FORMULARE | TOMMASO | ✓ | STEREMAN | 5/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 38 | --- | --- | --- | --- | 5'8" 150 | |
| 24 | GHERBAZ | EVARISTO | ✓ | STEREMAN | 29/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 24 | --- | --- | --- | --- | 5'7" 155 | |
| 25 | DONADIO | MICHELE | ✓ | STEREMAN | 2/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 25 | --- | --- | --- | --- | 5'5" 155 | |
| 26 | BALDINI | GIOVANNI | ✓ | SAILOR | 1/12/25 | TRIESTE | NO | YES | 42 | --- | --- | --- | --- | 5'4" 150 | |
| 27 | BOLIS | FRANCESCO | ✓ | SAILOR | 5/4/24 | TRIESTE | NO | YES | 31 | --- | --- | --- | --- | 5'8" 160 | |
| 28 | LOMBARDO | LUIGI | ✓ | SAILOR | 27/5/24 | TRIESTE | NO | YES | 33 | --- | --- | --- | --- | 5'7" 160 | |
| 29 | VIEZZOLI | GIORGIO | ✓ | SAILOR | 30/9/25 | TRIESTE | NO | YES | 47 | --- | --- | --- | --- | 5'6" 150 | |
| 30 | BALDO | FEDERICO | ✓ | SAILOR | 1/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 43 | --- | --- | --- | --- | 5'9" 155 | |

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6), and (7)

Crew 209

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MARTHA WASHINGTON**, arriving at

NEW - YORK

DECEMBER 31, 1926, from the port of **TRIESTE / ITALY**

84

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | | (3)
POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | | (5)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6)
Whether able to read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or peculiarities | (15)
Physical marks, disabilities, or disease |
|--------------------|---|--------------|-----------------------------------|---|------------------|--|-----------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--|
| FIRST PER | 1 | HREGLICH | ANTONIO | MASTER | 10/12/26 TRIESTE | NO | YES | 42 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'10" | 140 | | |
| | 2 | RAGUSIN | MARIO | 2ND. OFF. | 3/10/25 TRIESTE | NO | YES | 30 | -- | -- | -- | 6' | 175 | | |
| | 3 | SALATA | GIOVANNI | 2ND. OFF. | 9/4/26 TRIESTE | NO | YES | 27 | -- | -- | -- | 5'3" | 178 | | |
| | 4 | BENVENUTTI | ALBERTO | 3RD. OFF. | 16/4/26 TRIESTE | NO | YES | 30 | -- | -- | -- | 5'8" | 170 | | |
| | 5 | DE FERRARI | FILIPPO | DOCTOR | 2/9/26 TRIESTE | NO | YES | 40 | -- | -- | -- | 5'9" | 165 | | |
| | 6 | CRISTO | ENRICO | 1ST. PURSER | 21/10/26 TRIESTE | NO | YES | 42 | -- | -- | -- | 5'4" | 170 | | |
| | 7 | MICLAUCIG | GIOVANNI | CHIEF ENG. | 26/12/24 TRIESTE | NO | YES | 48 | -- | -- | -- | 5'4" | 150 | | |
| | 8 | GOTTOLICCHIO | OTTONE | 1ST. ENG. | 24/6/25 TRIESTE | NO | YES | 37 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT TRIESTE | |
| | 9 | BOSSO | MARCELLO | 2ND. ENG. | 22/10/26 TRIESTE | NO | YES | 36 | -- | -- | -- | 5'6" | 170 | | |
| | 10 | CERNOVICH | LUIGI | 3RD. ENG. | 12/11/25 TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'3" | 160 | | |
| | 11 | NEWMAN | LUIGI | 3RD. ENG. | 20/10/26 TRIESTE | NO | YES | 29 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT TRIESTE | |
| | 12 | BONACH | GUGLIELMO | 3RD. ENG. | 22/10/26 TRIESTE | NO | YES | 23 | -- | -- | -- | 5'5" | 165 | | |
| | 13 | BRINGIOTTI | MARIO | WIR. OPER. | 19/10/26 TRIESTE | NO | YES | 30 | -- | -- | -- | 5'10" | 170 | | |
| | 14 | GIACOMELLI | UMBERTO | WIR. OPER. | 31/5/26 TRIESTE | NO | YES | 28 | -- | -- | -- | 5'8" | 166 | | |
| | 15 | DI PAOLQ | ALFREDO | WIR. OPER. | 21/10/26 TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'3" | 150 | | |
| | 16 | CEZARE | GIULIO | APPR. OFF. | 2/10/26 TRIESTE | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT TRIESTE | |
| | 17 | CHALVIEN | MARINO | APPR. OFF. | 6/1/26 TRIESTE | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | 5'8" | 160 | | |
| | 18 | VIDACOVICH | GIORGIO | APPR. ENG. | 22/10/26 TRIESTE | NO | YES | 26 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT TRIESTE | |
| | 19 | LA CAMERA | GIOVANNI | BOATSMAN | 16/7/26 TRIESTE | NO | YES | 40 | -- | -- | -- | 5'5" | 180 | | |
| | 20 | GALLO | STANISLAW | BOATSMAN | 1/9/26 TRIESTE | NO | YES | 32 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT TRIESTE | |
| | 21 | BLASICH | FRANCESCO | CARPENTER | 25/2/26 TRIESTE | NO | YES | 57 | -- | -- | -- | 5'8" | 165 | | |
| | 22 | BENVIN | GIOVANNI | SAILOR | 10/10/25 TRIESTE | NO | YES | 59 | -- | -- | -- | 5'6" | 155 | | |
| | 23 | FORMULARE | TOMMASO | STEREMAN | 5/11/28 TRIESTE | NO | YES | 58 | -- | -- | -- | 5'8" | 150 | | |
| | 24 | GHERBAZ | EVARISTO | STEREMAN | 29/1/25 TRIESTE | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | 5'7" | 155 | | |
| | 25 | DONADIO | MICHELE | STEREMAN | 12/11/25 TRIESTE | NO | YES | 25 | -- | -- | -- | 5'5" | 155 | | |
| | 26 | BALDINI | GIOVANNI | SAILOR | 1/12/23 TRIESTE | NO | YES | 42 | -- | -- | -- | 5'4" | 150 | | |
| | 27 | BOLIS | FRANCESCO | SAILOR | 5/4/24 TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'8" | 160 | | |
| | 28 | LOMBARDO | LUIGI | SAILOR | 27/5/24 TRIESTE | NO | YES | 33 | -- | -- | -- | 5'7" | 160 | | |
| | 29 | VIEZZOLI | GIORGIO | SAILOR | 30/9/25 TRIESTE | NO | YES | 47 | -- | -- | -- | 5'6" | 150 | | |
| | 30 | BALDO | FEDERICO | SAILOR | 1/10/25 TRIESTE | NO | YES | 43 | -- | -- | -- | 5'9" | 155 | | |

Line **NORTH - AMERICA**

Owners **COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE**

Local Agents
14-156

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6), and (7)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Peter Hansen, of the S/S MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1230

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Arrival at a

(15)

Physical marks, scars, or disease

(6), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MARTHA WASHINGTON, arriving at NEW-YORK, DECEMBER 31, 192 6, from the port of TRIESTE / ITALY / 85

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL

Family name Given name | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED

When Where | | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (14)
Special marks,
scars, or
disease |
|--------------------------|---|-----------------|--------------------------------------|---|---------|---|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|--|
| 1 | BUSSANICH | ANTONIO | SAILOR | 14/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 22 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'5" | 150 | | |
| 2 | ACCARDO | CRISTOFORO | SAILOR | 4/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 50 | -- | -- | -- | 5'7" | 155 | | |
| 3 | BURLA | ANTONIO | SAILOR | 5/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 23 | -- | -- | -- | 5'3" | 148 | | |
| 4 | COZZOLINO | ANTONIO | SAILOR | 10/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 37 | -- | -- | -- | 5'7" | 155 | | |
| 5 | NOTO | SALVATORE | SAILOR | 21/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 40 | -- | -- | -- | 5'9" | 160 | | |
| 6 | RUSINICH | GIACOMO | SAILOR | 22/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 39 | -- | -- | -- | 5'8" | 155 | | |
| 7 | ACCARDO | CIRO | DECKBOY | 21/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 16 | -- | -- | -- | 5'10" | 160 | | |
| 8 | CALVI | CARMELO | DECKBOY | 21/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 21 | -- | -- | -- | 5'5" | 155 | | |
| 9 | SAFRED | GIOVANNI | DECKBOY | 16/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 16 | -- | -- | -- | 5'8" | 170 | | |
| 10 | ABBA | GIOVANNI | DECKBOY | 29/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | -- | -- | -- | 5'4" | 150 | | |
| 11 | BUDICIN | CRISTOFORO | DECKBOY | 29/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 16 | -- | -- | -- | 5'2" | 140 | | |
| 12 | MALUSA | GIOVANNI | DECKBOY | 2/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 21 | -- | -- | -- | 5'2" | 135 | | |
| 13 | NABERGOI | ALBERTO | DECKBOY | 3/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 23 | -- | -- | -- | 5'2" | 135 | | |
| 14 | BENEDETTI | PIETRO | DECKBOY | 22/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 15 | -- | -- | -- | 5'3" | 140 | | |
| 15 | KRBAVICICH | CRISTIANO | DECKBOY | 5/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'2" | 135 | | |
| 16 | VESCOVO | ANTONIO | DECKBOY | 2/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | -- | -- | -- | 5'1" | 135 | | |
| 17 | PORTUESI | MARCELLO | DECKBOY | 20/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | -- | -- | -- | | | | |
| 18 | GERI | UMBERTO ALESSIO | DECKBOY | 21/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 15 | -- | -- | -- | 5'3" | 140 | | DISCHARGED AT
TRIESTE |
| 19 | ACCAMPORA | LUIGI | SAILOR | 23/6/26 | TRIESTE | NO | YES | 45 | -- | -- | -- | | | | DISCHARGED AT
TRIESTE |
| 20 | FONDA | PIETRO | SAILOR | 3/12/24 | TRIESTE | NO | YES | 41 | -- | -- | -- | 5'6" | 170 | | |
| 21 | BENEDETTI | OSCAR | DECKBOY | 5/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 15 | -- | -- | -- | 5'5" | 165 | | |
| 22 | GENES | ANTONIO | INFIRMARIAN | 26/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 33 | -- | -- | -- | | | | DISCHARGED AT
TRIESTE |
| 23 | CHERSOVANI | ALBINO | INFIRMARIAN | 26/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 27 | -- | -- | -- | 5'5" | 160 | | |
| 24 | SCIORTINA | ROSALIA | NURSE | 14/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 34 | FEM. | -- | -- | | | | DISCHARGED AT
TRIESTE |
| 25 | DELSENNO VED. PBPP | MARIA | NURSE | 14/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 53 | -- | -- | -- | 5'5" | 170 | | |
| 26 | VUSCOVICH | MARINO | CHIEF ENG. | 25/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 39 | MASC. | -- | -- | 5'3" | 160 | | |
| 27 | BREZZI | ERMANO | ELECTRICIAN | 30/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'7" | 120 | | |
| 28 | PADOVAN | ALBERTO | ELETTRICIAN | 17/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 25 | -- | -- | -- | 5'2" | 125 | | |
| 29 | VERDIO | FRANCO | WORKMAN | 16/4/24 | TRIESTE | NO | YES | 38 | -- | -- | -- | | | | DISCHARGED AT
TRIESTE |
| 30 | COBOL | RODOLFO | WORKMAN | 19/4/24 | TRIESTE | NO | YES | 48 | -- | -- | -- | 5'8" | 125 | | |

Line NORTH - AMERICA

Owner COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agent
14-1860

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6), and (7)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Carl Antonio H. H. H. of the S/S MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

arrival at a

(15)

Physical marks, scars, or disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 98 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusian). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(6), (7), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MARTHA WASHINGTON, arriving at NEW - YORK, DECEMBER 31, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY /

86

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (14)
Physical marks,
scars, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|---------|---|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | GULIC | FERDINANDO | WORKMAN | 24/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'6" | 130 | | |
| 2 | POSTOGNA | GIOVANNI | WORKMAN | 31/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 37 | - | - | - | 5'4" | 145 | | |
| 3 | VELAS | LUIGI | WORKMAN | 15/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 29 | - | - | - | 5'7" | 140 | | |
| 4 | VATTOVAZ | ANTONIO | SAILOR | 24/12/25 | TRIESTE | NO | YES | 31 | - | - | - | 5'9" | 140 | | |
| 5 | BALDO | FIORENTINO | SAILOR | 4/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 37 | - | - | - | 5'2" | 140 | | |
| 6 | MIASSI | GIOVANNI | SAILOR | 26/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 51 | - | - | - | 5'5" | 155 | | |
| 7 | FIORENTINO | ERMANNO | FIREMAN | 12/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 37 | - | - | - | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 8 | BALTZ | ANTONIO | FIREMAN | 26/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 52 | - | - | - | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 9 | PAPPALARDO | CARMELO | FIREMAN | 2/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 37 | - | - | - | 5'8" | 150 | | |
| 10 | JESU | VITTORIO | FIREMAN | 4/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 25 | - | - | - | 5'5" | 145 | | |
| 11 | BORGESI | DOMENICO | FIREMAN | 31/8/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | - | - | - | 5'7" | 145 | | |
| 12 | POSTOGNA | STEFANO | ENG. BOY | 22/9/25 | TRIESTE | NO | YES | 48 | - | - | - | 5'8" | 140 | | |
| 13 | MADON | MARCELLO | ENG. BOY | 26/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | - | - | - | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 14 | SCONAMIGLIO | CIRO | ENG. BOY | 13/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 30 | - | - | - | 5'3" | 135 | | |
| 15 | BARACCO | ANDREA | MAITRE HOTEL | 16/4/25 | TRIESTE | NO | YES | 47 | - | - | - | 5'8" | 150 | | |
| 16 | IVANOSSICH | FRANCESCO | STOREKEEPER | 13/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 43 | - | - | - | 5'6" | 145 | | |
| 17 | BOBICH | GIOVANNI | STOREKEEPER | 8/5/25 | TRIESTE | NO | YES | 31 | - | - | - | 5'9" | 150 | | |
| 18 | SCALAMERA | PIETRO | STOREKEEPER | 2/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 35 | - | - | - | 5'7" | 145 | | |
| 19 | RONCHESE | NARCISO | STOREKEEPER | 3/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 31 | - | - | - | 5'4" | 150 | | |
| 20 | CATTONAR | NICOLO | STOREKEEPER | 2/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 26 | - | - | - | 5'3" | 135 | | |
| 21 | MOSETTIG | MARIO | BUTCHER | 11/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 46 | - | - | - | 5'4" | 135 | | |
| 22 | PUNTAR | LUIGI | BACKER | 16/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 34 | - | - | - | 5'5" | 130 | | |
| 23 | MORDECCHIO | GIOVANNI | BACKER | 26/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 37 | - | - | - | 5'7" | 140 | | |
| 24 | WARDINI | URBANO | BACKER | 14/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 20 | - | - | - | 5'8" | 140 | | |
| 25 | BHUSKA | EMILIO | BACKER | 29/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 30 | - | - | - | 5'6" | 125 | | |
| 26 | KOMPARA | FLORIANO | BACKER | 2/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 49 | - | - | - | 5'5" | 135 | | |
| 27 | ANDREUZZI | FERRUCCIO | CHIEF COOK | 25/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 41 | - | - | - | 5'7" | 140 | | |
| 28 | GALLETTO | ALFREDO | COOK | 16/4/25 | TRIESTE | NO | YES | 36 | - | - | - | 5'9" | 140 | | |
| 29 | JARZ | ANTONIO | COOK | 7/7/25 | TRIESTE | NO | YES | 34 | - | - | - | 5'7" | 145 | | |
| 30 | ZUANICH | NICOLO | COOK | 15/4/24 | TRIESTE | NO | YES | 33 | - | - | - | 5'4" | 145 | | |

Line NORTH - AMERICA

Owners BOGULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1249

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6), (8), and (9)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Strophel of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1230

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

arrival at a

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

(16) and (17)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MARTHA WASHINGTON**, arriving at **NEW - YORK**, **DECEMBER 31**, 192 **6** from the port of **TRIESTE / ITALY /** **87**

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL

Family name Given name | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED

When Where | | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (15)
Physical marks,
scars, or
disease |
|--------------------------|--|----------|--------------------------------------|--|---------|---|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
| 1 | MAVER | RODOLFO | ✓ PATRICOOK | 31/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 48 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'5" | 130 | | |
| 2 | PRODAN | ANTONIO | ✓ COOK | 16/4/25 | TRIESTE | NO | YES | 28 | --- | --- | --- | 5'6" | 125 | | |
| 3 | BATTAGLIA | MARIO | ✓ COOK | 16/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 32 | --- | --- | --- | 5'3" | 125 | | |
| 4 | BIRSA | GIUSEPPE | ✓ COOK | 2/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 32 | --- | --- | --- | 5'2" | 125 | | |
| 5 | FONDA | PIETRO | ✓ COOK | 8/1/25 | TRIESTE | NO | YES | 36 | --- | --- | --- | 5'5" | 130 | | |
| 6 | FURLAN | ANGELO | ✓ COOK | 28/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 24 | --- | --- | --- | 5'7" | 135 | | |
| 7 | BREZIGHER | AUGUSTO | ✓ COOK | 12/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 25 | --- | --- | --- | 5'7" | 135 | | |
| 8 | VALDEMARIN | ENRICO | ✓ COOK | 14/8/25 | TRIESTE | NO | YES | 22 | --- | --- | --- | 5'3" | 120 | | |
| 9 | CUSTOMINA | ATTILIO | ✓ COOK | 25/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 30 | --- | --- | --- | 5'5" | 125 | | |
| 10 | MILOCCO | ORESTE | ✓ KITCHENBOY | 5/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 25 | --- | --- | --- | 5'7" | 135 | | |
| 11 | SKERLAVAY | ALBINO | ✓ KITCHENBOY | 23/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | --- | --- | --- | 5'2" | 130 | | |
| 12 | DE MATTIA | ALBERTO | KITCHENBOY | 25/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | --- | --- | --- | | | | |
| 13 | JURIEVICH | VIRGINIO | KITCHENBOY | 14/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 25 | --- | --- | --- | | | | |
| 14 | JACOVIS MEVIC | EUGENIO | KITCHENBOY | 21/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 18 | --- | --- | --- | | | | |
| 15 | BIDOIA | ALBERTO | ✓ COOK | 2/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 49 | --- | --- | --- | 5'8" | 140 | | |
| 16 | MOGGI | GALLILEO | ✓ COOK | 23/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 30 | --- | --- | --- | 5'7" | 135 | | |
| 17 | RIZZARDI | AURELIO | ✓ COOK | 13/11/24 | TRIESTE | NO | YES | 25 | --- | --- | --- | 5'4" | 135 | | |
| 18 | DEL BEN | LUIGI | ✓ KITCHENBOY | 15/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | --- | --- | --- | 5'3" | 125 | | |
| 19 | POCECAI | GIOVANNI | ✓ KITCHENBOY | 14/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | --- | --- | --- | 5'2" | 120 | | |
| 20 | STRANICH | ENRICO | ✓ KITCHENBOY | 29/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | --- | --- | --- | 5'7" | 140 | | |
| 21 | GARBIN | PAOLO | ✓ COOK | 4/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 32 | --- | --- | --- | 5'8" | 140 | | |
| 22 | BALSERO | EDMUNDO | KITCHENBOY | 1/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 19 | --- | --- | --- | | | | |
| 23 | BARICH | RENATO | ✓ KITCHENBOY | 23/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 18 | --- | --- | --- | 5'7" | 140 | | |
| 24 | MONTI | GIUSEPPE | ✓ MAITRE HOTEL | 1/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 43 | --- | --- | --- | 5'4" | 140 | | |
| 25 | REGGIO | ADAMO | ✓ STEWARD | 17/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 38 | --- | --- | --- | 5'3" | 125 | | |
| 26 | COLLA | LUCIANO | ✓ STEWARD | 14/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 35 | --- | --- | --- | 5'2" | 120 | | |
| 27 | BARTOS | RODOLFO | ✓ STEWARD | 17/4/24 | TRIESTE | NO | YES | 32 | --- | --- | --- | 5'5" | 120 | | |
| 28 | GERMEK | ANTONIO | ✓ STEWARD | 2/5/25 | TRIESTE | NO | YES | 24 | --- | --- | --- | 5'9" | 120 | | |
| 29 | MACHNE | GIOVANNI | ✓ STEWARD | 9/5/25 | TRIESTE | NO | YES | 28 | --- | --- | --- | 5'5" | 120 | | |
| 30 | BERTOLI | EMILIO | ✓ STEWARD | 25/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 31 | --- | --- | --- | 5'5" | 130 | | |

DISCHARGED AT
TRIESTE
DISCHARGED AT
TRIESTE
DISCHARGED AT
TRIESTE

Line **NORTH - AMERICA**

Owner **COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE**

Local Agents
14-1920

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6), and (7)
etc.

at a

marks,
ties, or
case

day of... , 192

Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when an where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Subd. 3. *Manifests, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a „workaway“ a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 havin been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russnisk). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MARTHA WASHINGTON, arriving at NEW - YORK, DECEMBER 31, 1926, from the port of TRIESTE / ITALY / 88

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (14)
Physical marks,
scars, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------|---|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | MORELLI | GIOVANNI | ✓ STEWARD | 15/11/24 | TRIESTE B | NO | YES | 38 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'7" | 135 | | |
| 2 | ARTICO | GIOVANNI | ✓ STEWARD | 13/11/25 | TRIESTE | NO | YES | 35 | -- | -- | -- | 5'8" | 135 | | |
| 3 | DE MARCO | ARMANDO | ✓ STEWARD | 5/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'5" | 140 | | |
| 4 | DE MARTINO | GENNARO | ✓ STEWARD | 25/2/25 | TRIESTE | NO | YES | 33 | -- | -- | -- | 5'7" | 130 | | |
| 5 | NIDER | LORENZO | ✓ STEWARD | 26/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 26 | -- | -- | -- | 5'3" | 130 | | |
| 6 | GIURIGION | STEFANO | ✓ STEWARD | 5/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 7 | GERMEK | GIUSEPPE | ✓ STEWARD | 17/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 34 | -- | -- | -- | 5'3" | 125 | | |
| 8 | CABBIN | LEONARDO | ✓ STEWARD | 17/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 9 | PANZERA | GIUSEPPE | ✓ STEWARD | 7/8/25 | TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'4" | 120 | | |
| 10 | MULLE | RICCARDO | ✓ STEWARD | 20/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 28 | -- | -- | -- | 5'7" | 130 | | |
| 11 | LUPSA | GIUSEPPINA | ✓ STEWARDESSE | 17/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 45 | FEM. | -- | -- | 5'9" | 145 | | |
| 12 | FAZZINI | IRENEO | ✓ MESSBOY | 27/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | MASC. | -- | -- | 5'5" | 130 | | |
| 13 | CNAPICH | GIUSEPPE | ✓ MESSBOY | 3/3/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | -- | -- | -- | 5'2" | 125 | | |
| 14 | PEHARZ | FERRUCCIO | ✓ MESSBOY | 16/4/25 | TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'2" | 120 | | |
| 15 | RIGOTTI | ADRIANO | ✓ MESSBOY | 29/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 16 | SUCION | GIOVANNI | ✓ MESSBOY | 29/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'1" | 120 | | |
| 17 | BRATINA | MARIO | ✓ MESSBOY | 14/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'7" | 125 | | |
| 18 | ULISSE | GIUSEPPE | ✓ MESSBOY | 21/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 15 | -- | -- | -- | 5'3" | 130 | | |
| 19 | PETRIKH | FEDERICO | ✓ STEWARD | 6/5/25 | TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |
| 20 | TOFFOLI | CARLO | ✓ STEWARD | 6/5/25 | TRIESTE | NO | YES | 29 | -- | -- | -- | 5'5" | 130 | | |
| 21 | PETRONIO | RENATO | ✓ STEWARD | 24/6/25 | TRIESTE | NO | YES | 25 | -- | -- | -- | 5'4" | 125 | | |
| 22 | SEDMAN | GIOVANNI | ✓ STEWARD | 26/5/25 | TRIESTE | NO | YES | 26 | -- | -- | -- | 5'4" | 120 | | |
| 23 | DEPASE | GIUSEPPE | ✓ STEWARD | 1/7/25 | TRIESTE | NO | YES | 23 | -- | -- | -- | 5'4" | 120 | | |
| 24 | FANESI | LORENZO | ✓ STEWARD | 13/8/25 | TRIESTE | NO | YES | 41 | -- | -- | -- | 5'4" | 125 | | |
| 25 | DEGASPERI | BRUNO | ✓ STEWARD | 2/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 28 | -- | -- | -- | 5'3" | 125 | | |
| 26 | BLASCO | LUIGI | ✓ STEWARD | 3/10/25 | TRIESTE | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | 5'2" | 120 | | |
| 27 | PAGAN | DOMENICO | ✓ STEWARD | 03/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 34 | -- | -- | -- | 5'5" | 125 | | |
| 28 | VALLE | MARCELLO | ✓ STEWARD | 15/4/25 | TRIESTE | NO | YES | 33 | -- | -- | -- | 5'4" | 130 | | |
| 29 | CARDILLO | ROCCO | ✓ STEWARD | 15/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | 5'2" | 130 | | |
| 30 | FONDA | GIORGIO | ✓ STEWARD | 12/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | -- | -- | -- | | | DISCHARGED AT
TRIESTE | |

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents

* See list of names on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6), (7), and (8)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1. Capt. Carl Anton Hager of the U. S. S. MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

192

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

arrival at a

(15)

Physical marks, scars, or disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(5), (6), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MARTHA WASHINGTON, arriving at NEW - YORK, DECEMBRE 31, 1926 from the port of TRIESTE / ITALY /

89

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (14)
Physical marks,
scars, or
disease |
|--------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|---|-----------------------------------|---------------|--------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | VIOTTI | MARIO | STEWARD | 3/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 32 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'2" | 135 | | |
| 2 | DE STEFANI | ARTURO | STEWARD | 15/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 28 | " | " | " | 5'2" | 135 | | |
| 3 | PRUNK | GIOVANNI | STEWARD | 3/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 30 | " | " | " | 5'5" | 130 | | |
| 4 | GREGO | ALBERTO | MESSBOY | 5/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 20 | " | " | " | 5'7" | 135 | | |
| 5 | BARON | ANGELO | MESSBOY | 3/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | CAPOLINO | ITALO | MESSBOY | 4/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 29 | " | " | " | 5'6" | 135 | | |
| 7 | ALBORGHETTI | GIUSEPPE | MESSBOY | 20/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 20 | " | " | " | 5'3" | 120 | | |
| 8 | CASAR | RENZO | MESSBOY | 20/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | " | " | " | 5'2" | 120 | | |
| 9 | GRUSOVIN | LUIGI | MESSBOY | 23/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 25 | " | " | " | 5'5" | 125 | | |
| 10 | MOHOVICH | GIORGIO | MAITRE HOTEL | 29/12/24 | TRIESTE | NO | YES | 38 | " | " | " | 5'5" | 130 | | |
| 11 | FABRO | EDMONDO | STEWARD | 5/5/26 | TRIESTE | NO | YES | 43 | " | " | " | 5'3" | 120 | | |
| 12 | ZIFFER | OSCAR | STEWARD | 15/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 23 | " | " | " | 5'7" | 135 | | |
| 13 | LOTORTO | LUIGI | STEWARD | 15/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 28 | " | " | " | 5'5" | 130 | | |
| 14 | URBICH | CARLO | STEWARD | 2/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 26 | " | " | " | 5'4" | 125 | | |
| 15 | VASCOTTO | GIOVANNI | STEWARD | 21/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 34 | " | " | " | 5'3" | 125 | | |
| 16 | SCUR | RODOLFO | STEWARD | 21/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 19 | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | TUFTAN | COSIMO | MESSBOY | 31/8/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | " | " | " | 5'2" | 135 | | |
| 18 | COLAUSSICH | BRUNO | MESSBOY | 16/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 16 | " | " | " | 5'7" | 130 | | |
| 19 | GRAVOS | MARCELLO | MESSBOY | 3/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | " | " | " | 5'6" | 130 | | |
| 20 | ODIZZI | RENZO | MESSBOY | 8/9/26 | TRIESTE | NO | YES | 16 | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | BURLIN | LUIGIANO | MESSBOY | 21/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 24 | " | " | " | " | " | " | " |
| 22 | BENCICH | ERMENEGILDO | MESSBOY | 20/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | " | " | " | 5'3" | 130 | | |
| 23 | RESETA | FRANCESCO | STEWARD | 18/10/26 | TRIESTE | NO | YES | 27 | " | " | " | 5'7" | 135 | | |
| 24 | PARENZAN | USO | STEWARD | 16/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 26 | " | " | " | 5'5" | 135 | | |
| 25 | SIEGA | GIORDANO | MESSBOY | 14/4/26 | TRIESTE | NO | YES | 16 | " | " | " | 5'2" | 135 | | |
| 26 | MAICUS | ANTONIO | MESSBOY | 15/7/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | " | " | " | 5'4" | 125 | | |
| 27 | TURRO | PAOLO | MUSICIAN | 6/1/26 | TRIESTE | NO | YES | 38 | " | " | " | 5'3" | 120 | | |
| 28 | VIANELLO | SILVIO | MUSICIAN | 27/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 39 | " | " | " | 5'2" | 120 | | |
| 29 | VIANELLO | ELEONORA | MUSICIAN | 27/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 24 | FEM. | " | " | 5'1" | 125 | | |
| 30 | SPELLTO | ALFREDO | MUSICIAN | 27/2/26 | TRIESTE | NO | YES | 39 | MASC. | " | " | 5'7" | 130 | | |

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
16-1280

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6), and (7)
side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, East Line Antonio of the **T/S MARtha WASHINGTON**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Arrival at a

(15)

Local marks, charities, or disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1920

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Romanian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(6), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MARTHA WASHINGTON

arriving at NEW-YORK

DECEMBER 31

1926, from the port of TRIESTE / ITALY /

90

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (14)
Physical marks,
scars, or
disease |
|--------------------------|---|--------------------------------------|---|---|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
| 1 | VOINOVICH | PIETRO | BARBER 14/8/25 TRIESTE | NO | YES | 52 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | | | | |
| 2 | GREGORIO | CESARE | BARBER 29/5/26 TRIESTE | NO | YES | 44 | -- | -- | -- | 5'4" | 125 | | |
| 3 | GORIUP | ROMEO | TIPOGRAFF 31/5/26 TRIESTE | NO | YES | 26 | -- | -- | -- | 5'5" | 120 | | |
| 4 | MOBILE | DOMENICO | WIR. OP. WIR. 23/10/26 TRIESTE | NO | YES | 22 | -- | -- | -- | | | | |
| 5 | LANTIERI | UMBERTO | 1ST. ENG. 27/10/26 TRIESTE | NO | YES | 35 | -- | -- | -- | | | | |
| 6 | MALIBO TICH | GIUSEPPE | 2ND. ENG. 27/10/26 TRIESTE | NO | YES | 27 | -- | -- | -- | | | | |
| 7 | ZELEZNIK | ANTONIO | 3RD. ENG. 27/10/26 TRIESTE | NO | YES | 26 | -- | -- | -- | 5'3" | 120 | | |
| 8 | NAPOLI | MATTEO | DOCTOR 27/10/26 TRIESTE | NO | YES | 49 | -- | -- | -- | | | | |
| 9 | SOPRANO | GIUSEPPE | SAILOR 27/10/26 TRIESTE | NO | YES | 49 | -- | -- | -- | 5'3" | 120 | | |
| 10 | DE MARTINO | FERDINANDO | DEKBOY 5/12/26 NAPOLI | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | 5'6" | 120 | | |
| 11 | IMPERATORE | LUIGI | SAILOR 5/12/26 NAPOLI | NO | YES | 25 | -- | -- | -- | 5'8" | 135 | | |
| 12 | ESPOSITO | LUIGI | SAILOR 5/12/26 NAPOLI | NO | YES | 42 | -- | -- | -- | 5'3" | 125 | | |
| 13 | SARNO | VINCENZO | ENG. BOY 5/12/26 NAPOLI | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'4" | 125 | | |
| 14 | CIVITELLA | NICOLA | ENG. BOY 5/12/26 NAPOLI | NO | YES | 49 | -- | -- | -- | 5'5" | 125 | | |
| 15 | BRANCACCIO | CIRO | MESSBOY 5/12/26 NAPOLI | NO | YES | 25 | -- | -- | -- | 5'7" | 130 | | |
| 16 | ROTH | LADISLAW | STEWART 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 36 | -- | -- | -- | 5'4" | 125 | | |
| 17 | FRAGIA COMO | EMILIO | COOK 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 38 | -- | -- | -- | 5'7" | 135 | | |
| 18 | PRODAN | MARIO | MESSBOY 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'4" | 130 | | |
| 19 | STEBLAI | MARIO | MESSBOY 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'3" | 125 | | |
| 20 | SEVERIN | STEFANO | SAILOR 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 38 | -- | -- | -- | 5'5" | 125 | | |
| 21 | COMINOTTO | ANTONIO | APP. COOK 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 24 | -- | -- | -- | 5'2" | 120 | | |
| 22 | VISNIEVIC | BRUNO | APP. COOK 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 18 | -- | -- | -- | 5'4" | 130 | | |
| 23 | POSIDEL | LUIGI | APP. COOK 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 26 | -- | -- | -- | 5'5" | 130 | | |
| 24 | ZAMARIN | PIETRO | SAILOR 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 21 | -- | -- | -- | 5'3" | 125 | | |
| 25 | TONCICH | GUELTIERO | 2ND. PURSER 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 44 | -- | -- | -- | 5'2" | 120 | | |
| 26 | INDELICATO | SALVATORE | 3RD. ENG. 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 27 | -- | -- | -- | 5'1" | 120 | | |
| 27 | KLOBUCAR | IDA | NURSE 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 48 | FEM. | -- | -- | 5'4" | 125 | | |
| 28 | BLASINA | GIUSEPPE | BOAT SWAN 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 27 | MASC. | -- | -- | 5'3" | 130 | | |
| 29 | MARASSOVICH | ANTONIO | DECKBOY 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 19 | -- | -- | -- | 5'2" | 130 | | |
| 30 | PREVITERA | ALFIO | WIR. TOP. WIR. 13/12/26 TRIESTE | NO | YES | 31 | -- | -- | -- | 5'5" | 135 | | |

Line NORTH - AMERICA

Owners COSULICH SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE

Local Agents
14-1940

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(1), (2), (3), and (7)
side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Carl Antonio of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

192

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

Physical marks, peculiarities, or disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(6), and (7)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MARTHA WASHINGTON**

arriving at

NEW YORK

DECEMBER 31

1926 from the port of

TRIESTE / ITALY /

91

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (5)
Whether to be
paid off or
discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities | (14)
Physical marks,
ocularities, or
disease |
|--------------------------|--|--------------------------------------|--|---|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|---|
| 1 | SGAINER | GIOVANNI | STEWARD | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 42 | MASC | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" 135 | |
| 2 | CADEL | GIUSEPPE | STEWARD | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 30 | -- | -- | -- | 5'5" 130 | |
| 3 | MARTINOLICH | ETTORE | 3RD PURSER | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 29 | -- | -- | -- | 5'11" 135 | |
| 4 | GIURICICH | GIOVANNI | 1ST DECK | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 33 | -- | -- | -- | 5'7" 135 | |
| 5 | MARTINCICH | OSCAR | INFIRMARIAN | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 50 | -- | -- | -- | 5'5" 125 | |
| 6 | ISMAIL | AGITERA | FIREMAN | 13/12/26 | TRIESTE | YES | YES | 28 | AMERICAN | AMERICAN | 5'6" 130 | | |
| 7 | MALUSA | MATTIO | FIREMAN | 13/12/26 | TRIESTE | YES | YES | 28 | AMERICAN | AMERICAN | 5'6" 130 | | |
| 8 | RUZZIER | BORTOLO | MESSBOY | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 18 | ITALIAN | -- | -- | 5'5" 130 | |
| 9 | VARIN | GIUSTO | STEWARD | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 21 | -- | -- | -- | 5'9" 135 | |
| 10 | PERRONE | FRANCESCO | BARBER | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 41 | -- | -- | -- | 5'11" 130 | |
| 11 | URSICH | GIUSEPPE | ENG. BOY | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | -- | -- | -- | 5'11" 130 | |
| 12 | ROIAZ | GIUSEPPE | FIREMAN | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 40 | -- | -- | -- | 5'6" 135 | |
| 13 | MARCON | BENEVENTO | APP. COOK | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 22 | -- | -- | -- | 5'3" 125 | |
| 14 | BOATO | ALCIDE | APP. COOK | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 15 | -- | -- | -- | 5'6" 130 | |
| 15 | GHIRLANZ | RENATO | KITCHENBOY | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 17 | -- | -- | -- | 5'7" 125 | |
| 16 | CECOTTI | EDUARDO | STEWARD | 13/12/26 | TRIESTE | NO | YES | 43 | FEM | -- | -- | 5'5" 130 | |
| 17 | Carlo | Fireman | 14/12/26 | DO | NO | YES | 36 | male | " | " | " | 5'5" 130 | |
| 18 | Emilio | Butcher | 14/12/26 | DO | NO | " | 28 | DO | " | " | " | 5'10" 130 | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

DISCHARGED AT
TRIESTE

Line **NORTH - AMERICA**

Owners **COSULI DI SOCIETA TRIESTINA DI NAVIGAZIONE**

Local Agents
14-180

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2), (3), (4), and (5)
or side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ball, Carl Antonio of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 31 day of 10, 1926

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russnink). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 92

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MARTHA WASHINGTON"

arriving at NEW YORK DECEMBER

192 from the port of NAPLES/ITALY/

92

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6)
Whether able to read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or peculiarities | (14)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|--------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | FURLAN | FRANCESCO | 1ST ENG. | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 37 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'5" | 125 | | |
| 2 | MANZONI | MARIO | 2ND ENG. | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 32 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'3" | 120 | | |
| 3 | DESIMON | GIUSEPPE | 3RD ENG. | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 25 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'6" | 120 | | |
| 4 | D'AGNOLO | ADONE | 4TH ENG. | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 22 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'4" | 120 | | |
| 5 | HRINGLICH | GIORGIO | DECKBOY | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 17 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'3" | 125 | | |
| 6 | LACOVIG | MARIO | KITCHENBOY | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 18 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'4" | 135 | | |
| 7 | VISENTIN | UMBERTO | MECHBOY | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 16 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'6" | 120 | | |
| 8 | VALDEVIT | GALLIANO | STEWARD | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 30 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'7" | 135 | | |
| 9 | PAGGIANI | GUIDO | STEWARD | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 29 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'3" | 124 | | |
| 10 | ORIOLE | MARIO | ROYAL COMMISS | 18/12/26 | NAPLES | NO | YES | 39 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | 120 | | |
| 11 | Amos, Christian, Surgeon | | | 18/12/26 | Naples | NO | YES | 37 | MASC. | ITALIAN | ITALIAN | 5'8" | 135 | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSUL
Naples
Consul General 9061
State
(Country)

Signature
Date Dec 26 1926
no

Line
Owners
Local Agents
16-190

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(2), (3), (4), and (5)
See side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Capt. Antonio Hreglich of the T. S. MARTH A WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

192

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of 10 \$ for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Sarvian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

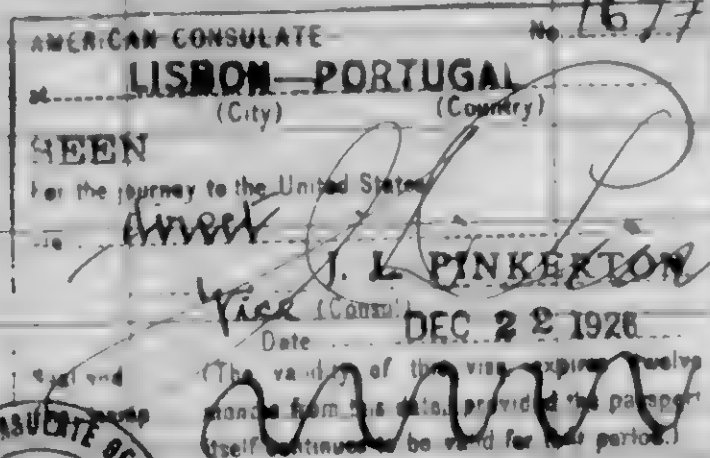
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **M.S. "MARTEA WASHINGTON"**, arriving at **New-York**, **30th December**, **1926**, from the port of **Lisbon**

93

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|---|---|---|--------------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| PM 1 | da Silva Lima | Fernando Augusto Lobo d'Avila | 33584 | 11 1/2 Years | Doctor | 22/12/26 | Lisbon | No | Yes | 38 | Male | Portuguese | Portuguese | 1.62 | 68 | |
| PM 2 | da Costa | Antonio Maria | 14556 | 25 Years | Steward | 22/12/26 | Lisbon | No | No | 55 | Male | Portuguese | Portuguese | 1.50 | 72 | |
| 1st 3 | Cervantes | Francisco Maria de Vasconcellos Cruz Sobral | 34824 | 4 Years | Male Nurse | 22/12/26 | Lisbon | No | Yes | 36 | Male | Portuguese | Portuguese | 1.64 | 60 | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |



Officer 12/31/26

Lisbon

man

Line **"COSULION"**
Owners **Societa Triestina di Navigazione Trieste**
Local Agents **R. Pinto Basto & Co. Lda.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-31-21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Breglich, of the T. S. S. MARTHA WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Antonio Breglich
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31 day of December, 1921.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

125,701

I, Dr. Heins Minning, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government

94

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of December, 1926
at New York.

E. Heins Minning
Surgeon

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| Age | Sex | Color | Height | Weight | Build | Complexion | Scars | Birthplace | Birthdate | Parents | Married | Children | Occupation | Education | Religion | Political | Other |
|-----|-----|-------|--------|--------|---------|------------|-------|------------|-----------|-------------|---------|----------|------------|-------------|----------|-----------|-------|
| 14 | M | W | 5' 10" | 130 | Slender | Fair | None | Germany | 1880 | John & Mary | Yes | 2 | Teacher | High School | Catholic | Dem. | |
| 35 | F | W | 5' 0" | 110 | Medium | Fair | None | Germany | 1891 | John & Mary | Yes | 1 | Housewife | High School | Catholic | Dem. | |
| 29 | M | W | 5' 8" | 150 | Medium | Fair | None | Germany | 1897 | John & Mary | Yes | 1 | Teacher | High School | Catholic | Dem. | |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

32 2 68
27 11 58
81 25 126

Resolute
Heins Minning
S/S

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S. S. " Resolute "

Passengers sailing from ● *Hamburg* ●

December 21st, 1926.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . . | ..... |
| Aliens . . . . . | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New-York

December 31 at

19~~28~~.

95

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to a named government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or organization and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 1926
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Minning, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 21 day of December, 19 26

at New York.

Note--If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. RESOLUTE

Passengers sailing from CHERBOURG

December 22nd 1926

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | 1,000 |
| U. S. citizens | 1,000 |
| Aliens | 1,000 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List... 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, December 31st, 1926.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in, or who disbelieves in, or is opposed to, organized government, or who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or of affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in, or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of December, 19 26
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, bricklayer, painter, carpenter, cooper, joiner, miller, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, miller, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country, but "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens.

However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Minning, Surgeon of the S.S. "Assoluto", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26

at New York.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 5 QUOTA and NON QUOTA PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, in accordance with the regulations of the United States Customs Service, the following information:

S. S. RESOLUTE Passengers sailing for San Francisco

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. RESOLUTE

Passengers sailing fromCHERBOURG

December 22nd, 1926

[illegible]

| | |
|----------------------------|---|
| Total passengers | 1 |
| U. S. citizens | |
| Aliens | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

QUOTA and NON QUOTA PASSENGERS

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

N O W Y O R K

December 31 st

1926

29

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to a form of government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization that advocates and teaches belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head for status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply occupation, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Wining, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

E. L. Long
J. M. P.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Rd.

List No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Resolute" Passengers sailing from Hamburg, 21st December, 1926

| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|------------|-----------|-------------------|-----------------------|----------|---|--|------------------|----------------|-------------------------|------------|-------|----------------------------|----------------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | | Read | Read what language [or, if exception claimed, on what ground] | Write | | Country | City or town | | | Country | City or town |
| 1 | | Einecke | Otto | 42 | m | mercht | yes | German | yes | German | German | Germany Schoenebeck | 24390 | Koeln | 12/7/26. | Qu. Germany Weilburg |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Handwritten:
12/31/26 910 a

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Rd. List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

December 31 at

1926.

101

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, union, public, or governmental) | Whether in possession of \$50, and if not, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Ever in prison or, otherwise, or in the United States for any crime, or for which he was deported, or in which he was confined? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether alien had been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Complexion | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification | |
|-------------|--|---|---|--|--|--|---|------------------------------------|---|---|---|----------------------|----------------------|---|--|--|---|--------------------------|------------|--------------------------|-------------------------|------|
| 1 | Schoenebeck Felgeleben | NY. Brooklyn | yes | self | 500 | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | bl. bl. | none |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

Immigration Officer
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 31 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 32, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 35 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 39 to 42.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 40, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 43 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 44, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47 to 50.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 48, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 51 to 54.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 52, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 55 to 58.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 56, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 59 to 62.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 60, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 63 to 66.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 64, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 67 to 70.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 68, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 71 to 74.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 72, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 75 to 78.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 76, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 79 to 82.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 80, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Minning, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26

at New York.

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russnick). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "RESOLUTE"

Passengers sailing from

S O U T H A M P T O N

22nd DECEMBER 1926

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------------|---|--------------|------------|------|------|------------------|-------------------|-----------------------------|----------|--|-------|---|------------------|----------------|---------------------|-------------------------------|---------------|---------|----------------------------|--------------|---------|--------------|--|----|--|----|--|----|--|
| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling
or
occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration
Visa
Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | Country | City or town | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (w.
if exemption claimed,
on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | |
| 1 | KASTNER ✓ | LASZLO | 30 | M | M | Film
Exporter | Yes | Eng. | Fr. | Ger. | Yes | British | Hungarian | Hungary | PudaPesth | 109 | 22. Nov. 1926 | Germany | Markneu-
kirchen. | | | | | | | | | | |
| 2 | ROTH ✓ | HEINRICH | 23 | M | S | Merohant | " | " | " | " | " | German | German | Germany | Markneu-
kirchen | 109 | 22. Nov. 1926 | Germany | Markneu-
kirchen. | | | | | | | | | | |

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

1400

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

December 31 st

1926

103

List. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the reexamination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization in furthering and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Header status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 1 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or T (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien or individual, as, for example, Civil Engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A description should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the inspectors and country clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Place of birth and date of birth*).—This column should include and contain the following questions: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language considered therein is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Native country*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and country clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country of last permanent residence means "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of country of last permanent residence means "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of French, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, and nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$5, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A.

Rd.

S. S. "Resolute"

sailing from Hamburg

, 21st Dec. , 1926 , Arriving at port of

New York December 31st , 1926

104

W. & S. Ltd.

| No. on List. | NAME IN FULL | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--------------|------------|-----------|---|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | |
| 1 | Wschwege | Emil | 57 | m | U.S.P. 106413 Wash. 5/29/24. | New York, NY. 500 Westend Ave |
| 2 | Allen | Clarence | 51 | m | " 180913 Wash. 4/23/26. | " Hotel Astor |
| 3 | Wells | Jennie | 37 | f | " 288249 Wash. 9/21/26. | Washington DC. 1320 18th St |
| 4 | Hirsch | Ludwig | 35 | m | " 211796 Wash. 5/8/26. | New York, NY. Waldorf Astoria Hotel |
| 5 | Mainzer | Hugo | 51 | m | " 301416 Wash. 11/13/26. | Boston, Mass. 11 Howland St. |
| 6 | " | Jonas | 61 | m | " 302719 Wash. 11/18/26. | New York, NY. 215 W. 92nd St. |
| 7 | Terwilliger | Nellie | 58 | f | " 506242 Wash. 1/17/25/ | Waterloo, NY. |
| 8 | Kaffemann | Fred | 61 | m | " 136289 Wash. 11/19/25. | New York, NY. 104 West 14th St |
| 9 | Raud | Robert | 28 | m | " 252880 Wash. 6/19/26. | " 118 E. 40th St. |
| 10 | Loth | Nathan | 65 | m | " 300663 " 11/10/26 | New York, NY. 233 W. 77th St |
| 11 | Biber | Ralph | 40 | m | " 6819 Wash. 3/20/25. | Chicago, Ill. 1445 W. Jackson Blvd. |
| 12 | Berger | Simon | 44 | m | " 119901 Wash. 9/15/25. | New York, NY. 343 E. 70th St |
| 13 | Ryerson | Ira | 53 | m | " 150476 " 1/15/26. | Goshen, NY. |
| 14 | " | Mary | 50 | f | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

See also file 21, 1926

1- Cert

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number B

S. S. "RESOLUTE" sailing from SOUTHAMPTON, 22nd DECEMBER, 1926, Arriving at port of NEW YORK, December 31st 1926 105

| No.
ON
LIST. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|---------------|-----------|----------------------|--|---|----------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | MARRIED OR
SINGLE | | | |
| 1 | DODGE | Harry Daniel | 38 | M | Oct. 7th 1888, Malcoln, Iowa | USP. 20100, Washington, Oct. 10th 1925 | Hotel Commodore, New York. |
| 2 | DODGE | Ruth Jeanette | 30 | F | Apr. 17th 1896, Eau Claire, Wis. | do. | do. |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number _____

106

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from CHERBOURG, December 22nd, 1926, Arriving at port of New York, December 31st, 1926

March 15th 1900. Haverhill Mass. U.S.P. 175454 Wash'ton D.C.M.
Henry. Insp Dec 3, 1926 85

17 tent

- ATTENTION.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. Heinz Minning**, Surgeon of the **S.S. "Resolute"**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **twelve** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **German and American Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, now filed to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this _____ day of _____, 1926
at _____ New York.

LIST OF RACES OR PEOPLES

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Manning, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of December, 1926

at New York.

Henry
Shoh

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

SURVEILING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "RESOLUTION"

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 22nd. 19 26

[illegible]

| | |
|----------------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U. S. citizens | 100 |
| Aliens | 100 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

December 31 at

19

108

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York

Exeun
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Minning, Surgeon of the S.S. Resolute, sailing there with do, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

109

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26

at New York.

Henry
Ref

(Signature and title of immigrant or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "RESOLUTE" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 22nd DECEMBER, 1926

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------|--|--------------|--------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|--------|----------------------------|--------------|------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(Tax column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | |
| 1 | | GOETZ | HARRIET M. A | 45 | ✓ | ✓ | M Housewife | Yes | English | Yes | German | English | England | London | 3602 | ✓ | London | 16th Dec. 1926 | ENGLAND | London. |
| 2 | | GOETZ | ELISE M. | 18 | ✓ | ✓ | S | - | " | " | British | " | " | " | 3603 | ✓ | London | 16th Dec. 1926 | ENGLAND | London |
| 3 | UNDER 18 | GOETZ | ZILPHA E. | 15 | ✓ | ✓ | S | - | " | " | " | " | " | " | 3605 | ✓ | London | 16th Dec. 1926 | ENGLAND | London |
| 4 | UNDER 18 | GOETZ | MARY C. | 3 | ✓ | ✓ | S | - | " | " | " | " | " | " | 3604 | ✓ | London | 16th Dec. 1926 | ENGLAND | London |
| 5 | 247079 | SCHUBEL | ERNST | 45 | ✓ | ✓ | M Manufotr | " | Eng. & Ger. | " | German | German | Germany | Goldlauter | 413 | ✓ | Leipso | 24th Nov. 1926 | GERMANY | Frauenwald |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Estuary, Imp. Dec. 31, 1926

Ham.

4
Total passengers 5
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

December 31 at

1926

110

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(* Intended future permanent residence) | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$20. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | |
|-------------|--|--|---|---|---|--|---|------------------------------------|--|---|--|---|----------------------|----------------------|--|---|--|--|---|--------------------------|------------|---------------------------|-------------------------|--------------|
| | | State | City or town | | | Yes or No | If yes—
Year or period of years | Where? | Whether alien intends to remain in the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of any of the following organizations: (1) The I. O. O. F. (2) The F. O. C. (3) The A. O. U. (4) The M. W. A. (5) The P. O. S. (6) The U. M. W. (7) The I. W. O. (8) The A. F. of M. (9) The O. T. M. (10) The U. S. F. (11) The U. S. A. (12) The U. S. C. (13) The U. S. D. (14) The U. S. E. (15) The U. S. F. (16) The U. S. G. (17) The U. S. H. (18) The U. S. I. (19) The U. S. J. (20) The U. S. K. (21) The U. S. L. (22) The U. S. M. (23) The U. S. N. (24) The U. S. O. (25) The U. S. P. (26) The U. S. Q. (27) The U. S. R. (28) The U. S. S. (29) The U. S. T. (30) The U. S. U. (31) The U. S. V. (32) The U. S. W. (33) The U. S. X. (34) The U. S. Y. (35) The U. S. Z. | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See instructions for full text of this question) | Whether alien is a member of any of the following organizations: (1) The I. O. O. F. (2) The F. O. C. (3) The A. O. U. (4) The M. W. A. (5) The P. O. S. (6) The U. M. W. (7) The I. W. O. (8) The A. F. of M. (9) The O. T. M. (10) The U. S. F. (11) The U. S. A. (12) The U. S. C. (13) The U. S. D. (14) The U. S. E. (15) The U. S. F. (16) The U. S. G. (17) The U. S. H. (18) The U. S. I. (19) The U. S. J. (20) The U. S. K. (21) The U. S. L. (22) The U. S. M. (23) The U. S. N. (24) The U. S. O. (25) The U. S. P. (26) The U. S. Q. (27) The U. S. R. (28) The U. S. S. (29) The U. S. T. (30) The U. S. U. (31) The U. S. V. (32) The U. S. W. (33) The U. S. X. (34) The U. S. Y. (35) The U. S. Z. | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Complexion | Color of—
Hair
Eyes | Marks of identification | |
| 1 | Mother, Mrs. Peacock, 73. Hillingdon Rd. London, S. E. | N. Y. | Brooklyn | Yes | Husband | Yes | No | | Husband, Mr. G. Goetz, 36, Cooper St., Brooklyn, N. Y. | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | fair | brwnbrwn | - |
| 2 | Grandmother, " | " | " | " | Father | 2/5 | - | | Father, " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | mid-brwnblue | - |
| 3 | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | - | " | brwnbrwn | - |
| 4 | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 3 | - | " | " | - |
| 5 | Wife, Mrs. P. Schubel, Frauenwald, GERMANY. | GERMANY | " | " | Self | No | - | | Friend, A. Schoen, 325, Magnolia Place, Leonia, N. J. | Yes | less than 60 days | No | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | fairblue | wears beard. |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

December 31 at

1926

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

110

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

Master -- Officer.

Eschmeyer
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Home or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of (government) officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under the head of race or people does not mean "German" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or no intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Manning, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26

at New York

Exlong

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| Afrienn (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Rd.
List No. 3. "Non Immigrant Manifest"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Resolute" Passengers sailing from Hamburg, 21st December, 1926.

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 6
Sex
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality,
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration
Visa
Number | 13
Issued at— | 14
Date | 15
*Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|-------------------------------|----------------------------------|---------------|---|-------|--|----------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------|------------------|--------------|---------------------------------|-------------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Perl | Martha | 58 | | f | h'hold | yes | German | yes | German | German | Germany | Nesermuende | 13983 | Bremen | 12/13/26.NI. | Germany | Emden |
| 2 | 247074 | von Hiller | Rudolf | 48 | | m | farmer | " | " | " | " | " | Germany | Halberstadt | 21101 | Berlin | 12/15/26. " | " | Blankenburg |
| 3 | 247076 | Zentner | Kurt | 37 | | m | engineer | " | " | " | Cal. | " | Germany | Pilsen | 177 | Prag | 12/17/26. " | " | Prag |
| 4 | 247078 | Stegmayer | Max | 40 | | m | travelling | " | " | " | German | " | Germany | Dietingen | 189 | Stuttgart | 12/10/26. " | Germany | Pforzheim |
| 5 | | Hailer | Ernst | 31 | | m | clerk | " | " | " | " | " | Germany | Buchs | 187 | Dresden | 12/1/26. " | " | Stuttgart |
| 6 | | Beckmann | Willy | 25 | | m | monteur | " | " | " | " | " | Germany | Gersdorf | 119 | Hamburg | 12/8/26. " | " | Oberlungwitz |
| 7 | 247077 | Engel | Alfred | 52 | | m | mercht. | " | " | " | " | " | Germany | Hamburg | 13049 | Hamburg | 12/20/26. " | Chile | Santiago de Chile |
| 8 | UNDER 10 | | Maria | 14 | | f | pupil | " | " | " | " | " | Germany | Pockenhuden | " | " | " | " | " |
| 9 | 247075 | Schlesky | Schali | 33 | | m | mercht. | " | " | " | Lithuan. | Lithuan. | Lithuania | Vilkaviskis | 13052 | " | 12/20/26. " | " | Hamburg |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers 9
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Rd. List No. 3. "Non Immigrant Manifest"

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This yellow sheet is for the listing of

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Rd. List No. 3.

The entries on this sheet must

S. S. "Resolute"

Passengers sailing from

Hamburg

21st December

1926.

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration
Visa
Number | 13
Issued at— | 14
Date | 15
*Last permanent residence | |
|------------------------|--|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|---|--|----------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------|------------------|--------------|---------------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Perl | Martha | 58 | | f | wid h'hold | yes | German | yes | German | German | Germany | Nesermuende | 13983 | Bremen | 12/13/26.NI. | Germany | Emden |
| 2 | 247074 | von Hiller | Rudolf | 48 | | m | farmer | | German | yes | German | German | Germany | Halberstadt | 21101 | Berlin | 12/15/26. | Germany | Blankenburg |
| 3 | 247076 | Zentner | Kurt | 37 | | m | engineer | | | | | | Germany | Pilsen | | Prag | 12/17/26. | Germany | Prag |
| 4 | 247078 | Stegmayer | Max | 40 | | m | travelling | | | | Cal. | | Germany | Dietingen | 177 | Stuttgart | 12/10/26. | Germany | Pforzheim |
| 5 | | Hailer | Ernst | 31 | | m | engineer | | | | German | | Germany | Buchs | 189 | Dresden | 12/8/26. | Germany | Stuttgart |
| 6 | | Beckmann | Willy | 25 | | m | monteur | | | | | | Germany | Gersdorf | 119 | Hamburg | 12/20/26. | Germany | Hamburg |
| 7 | 247077 | Engel | Alfred | 52 | | m | mercht. | | | | | | Germany | Hamburg | 13049 | Hamburg | 12/20/26. | Germany | Hamburg |
| 8 | UNDER 10 | | Maria | 14 | | f | pupil | | | | | | Lithuan. | Vilkaviskis | 13052 | Vilkaviskis | 12/20/26. | Lithuan. | Vilkaviskis |
| 9 | 247075 | Schönsky | Sohal | 31 | | m | mercht. | | | | | | Lithuan. | Vilkaviskis | 13052 | Vilkaviskis | 12/20/26. | Lithuan. | Vilkaviskis |

Total passengers 9
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Rd. *List* No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

December 31 st

19 26.

" Non Immigrant Manifest "

112

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization entertaining and teaching ideas of, or is in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Master**, of the German S.S. "Resolute", from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly, **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest-Sheets, **nine** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **31** day of **December**, 19 **26**
at **New York.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [i.e., if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Heins Wining, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26

at New York

E. H. Wining
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Re List No. 2. "Returning resident aliens"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "Resolute" Passengers sailing from Hamburg, 21st December, 1926.

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | |
|-------------------|---|---------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|-----------------|---|--------|---|------------------|----------------|------------------------|-------------------------------|------------|----------------|----------------------------|-----------------|--|
| No.
on
List | HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling
or
occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration
Visa
Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or,
if exemption claimed,
on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | |
| 1 | U.S.C. | Grau | Ellinor | 32 | | f | | born: Philadelphia, Pa. | July 13th 1894. | U.S.P. | 184363 | Wash. | April 8th 1926. | | | | | | | | |
| 2 | | " | Ida | 51 | | f | wd | h'hold | yes | German | yes | none | German | Germany | Breslau | 183061 | Washington | 7/22/26. Perm. | U.S.A. | Philadelphia | |
| 3 | | Dr. Klapstocz | Adalbert | 40 | | m | s | physician | " | " | " | Austria | " | Austria | St. Peter
Schweizer | 189140 | " | 8/16/26. " | | Chicago | |
| 4 | | Naumann | Carl | 29 | | m | s | mercht | " | " | " | German | " | Germany | tal | 66463 | " | 6/26/25. " | | Johnson
City | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Roll List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

December 31 st

19 26.

"Returning resident aliens" 114

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by an organization, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or vocation? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether coming to United States to reside in the United States | Whether alien has been previously deported from the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Color of— | Marks of identification | | | |
|-------------|--|---|--------------|---|---|---|--|------------------------------------|---|------------------------------------|-------|---|---|---|----------------------|----------------------|--|--|---|--|---|--------|------|-----------|-------------------------|---------|------|------|
| | | State | City or town | | | | Yes or No | If yes—
Year or period of years | | Where? | no | | | | | | | | | | | perm. | Feet | | | Inches | Hair | Eyes |
| 1 | own home: Philadelphia, Pa. 1915 N. 12th St. | Pa. | Philadelphia | yes | self | 500 | yes | 1888 | Pa. 1915 N. 12th St. | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | black | gr | none | |
| 2 | own home: Chicago, Ills. 2505 Burlingstr. | Ill. | Chicago | no | " | 50 | " | 1921 | Ill. 2505 Burlingstr. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | bld, bl | " | |
| 3 | brother: H. Naumann, Johnson City, Tenn. 807 Earneestst. | Tenn. | Johnson City | no | " | 50 | " | 1914 | Oh. City, Tenn. 807 Earneestst. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | br. | br. | " |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the German S.S. "F. F. S. O. LUGBOM" Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

Master Officer.

E. Henry
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether going to join relative or friend, and if so, when and where).—The entries of years and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

List No. 1.

I, Dr. John Manning, Surgeon of the S.S. "Resolute", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German and American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26

at New York

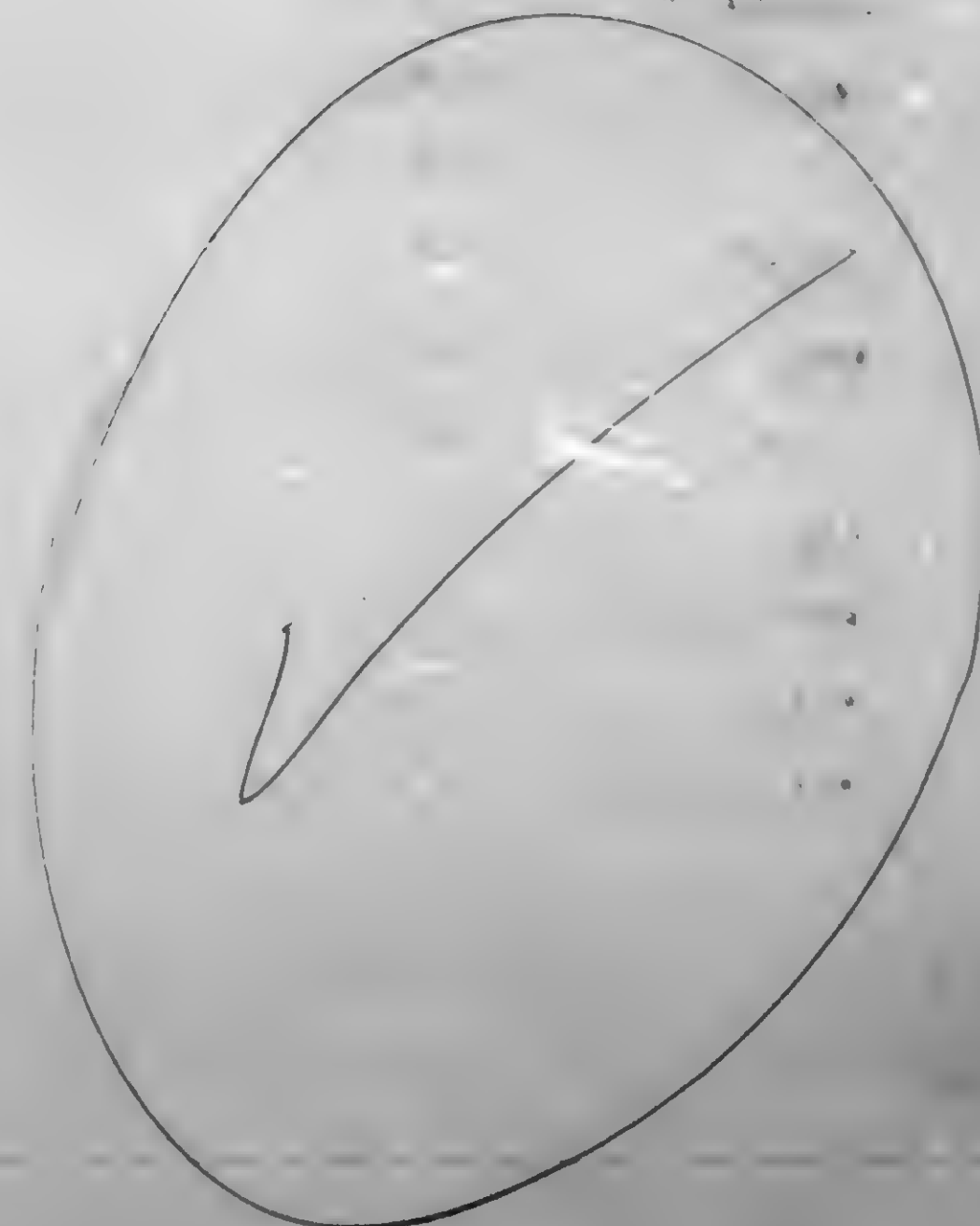
E. Henry
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |



21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish to the United States Customs Service, in accordance with the regulations of the United States Customs Service, the following information:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

S. S. "RESOLUTE"

HAMBURG

S. S. "RESOLUTE"

Passengers sailing from HAMBURG

21st December, 1926.

| | |
|------------------|-------|
| Total passengers | ..... |
| U. S. citizens | ..... |
| Aliens | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

116

14-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the German S.S. "Resolute", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of December, 19 26
at New York.

Estuary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations).
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMPORT

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number B

S. S.

RESOLUTE

sailing from

CHILBOURNE

December 22nd, 1926

Arriving at Port of

New York December 31st 1926

117

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE
Yrs. Mos. | Sex | MARRIED
or
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|------------------|-----|-------------------------|---|---|-----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | Schmid | Charles F. | 56 | M | M | | | |
| 9 | Jacobson | William B. | 29 | M | M | December 4th 1896, New York City | U.S.P. 299095 Wash'ton D.C. Nov. 4th 1926 | 317 East 34th St. New York City |
| 8 | | | | | | | U.S.P. 284986 Wash'ton D.C. Sept. 13th 1926 | Pennsylvania Hotel, New York City |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

Henry J. Dec. 31, 1926, 15 am

✓ bel

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A. Rd

118

S. S. "Resolute" sailing from Hamburg, 21st Dec. , 1926 , Arriving at Port of New York December 31st , 1926

| No.
OF
LIST | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|----------------------|--|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | Branson | Laura | 33 | f | m | Coatesville, Pa. 2/5/93. | U.S.P. 268926 Wash. 7/19/26. | Philadelphia, Pa. 262 S. 21st St |
| 2 | Mysliwiec | John | 37 | m | m | | " 296269 Wash. 10/22/26. | Ivankia St. |
| 3 | Biedenkapp | Carl | 49 | m | m | | " 3889 Wash. 10/15/26. | Phoenix Harvey, Ill. 518 |
| 4 | " | Francis | 33 | f | m | | " | 1553 N. Madison Str., Chicago, Ill. |
| 5 | Kunst | John | 52 | m | m | | " 166701 Wash. 3/9/26. | Clinton, Mass. Francis Str. |
| 6 | Brosius | Harry | 32 | m | m | Uniontown, Pa. 3/7/94. | " 282983 Wash. 9/1/26 | Lewistown, Ill. 222 E. Milton Str. |
| 7 | Gudath | Helmuth | 35 | m | m | | " 283122 Wash. 9/2/26. | " |
| 8 | Kirby | Daniel | 35 | m | m | Cleveland, Oh. 4/12/91. | " 299712 Wash. 11/6/26. | New York, NY. 30 W. 59th Str. |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

Henry W. Rec 31 1926

8 Ch

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

from *See, Edina* 120

M. Y. Form 99
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RESOLUTE

HAW. AMER. LINE

arrived December 31, 1926, 192 M.,

from

119

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|----------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | RESCH Kurt | | 1 | 25 | | Med hold | <i>RR No. 137, Atlantic City, N.J.</i> | | | | | | |
| 2 | SONDERER Josef | | 1 | 22 | | Med hold | <i>RR No. 137, Atlantic City, N.J.</i> | | | | | | |

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

120

S. S.

RESOLUTE

HAM AMER LINE

arrived December 31, 1926

, 19

M.

from *Sec. Edina*

| Index No. | NAMES. | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | DEPORTED. | | MEALS. | | | |
|-----------|------------------------|-----------|-----|---------------------|------------|---|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|----------|-------|------------|------------------------------------|-------|-----------|---------|------------|---------|---------|-------|
| | | GROUP. | No. | | | DEF.-EXCL. | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | |
| | | | | | | Date. | Page. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | | | | | | | | | | Time. |
| 62m | 1 SONDERER Josef 2 cab | 1 | 22 | SWISS RAY DEF LPC | 2:00 | BEHLER | 1/6/27 | | | | | | 1/3 5178 | | | | | | | | | | |

RESOLUTE

12/31/26

dec 3 1926

| Name. | Age. | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|------------------------|------|--------------|-------------------------|------|--------------|
| 1. Naeder Hermann | 20 | German | 21. Ridder Walter | 23 | German |
| 2. Plosske Rudolf | 21 | " | 22 v. Loeper Hans | 42 | " |
| 3. Stiegmüller Anton | 25 | " | 23 Jung George | 24 | " |
| 4. Boettcher Kurt | 22 | " | 24 Willemsen Otto | 24 | " |
| 5. Grosse Fritz | 22 | " | 25 Wittkowski Rob. | 23 | " |
| 6. Wohlgenuth Karl | 33 | " | 26 Reichardt Hans | 24 | " |
| 7. Muessling Otto | 25 | " | 27 Henzler Karl | 24 | " |
| 8. Schmitz Paul | 25 | " | 28 Mugge Rudolf | 20 | " |
| 9. Borman Morris | 22 | American | 29 Wissner Artur | 16 | American |
| 10. Weiss Ludwig | 33 | German | 30 Kiessling Max | 22 | Peru |
| 11. Kiefer Hans | 22 | " | 31 Friedrich Willy | 40 | German |
| 12. Rygl Franz | 32 | Czech Slov. | 32 Kellermann Le. v. 18 | " | " |
| 13. Gueuther Frank | 22 | German | 33 " Otto | 22 | " |
| 14. Diezhorst Wilfried | 21 | " | 34 Hergis Richard | 22 | " |
| 15. Cerke Siegfried | 25 | " | 35 Claussen Hage | 31 | " |
| 16. Schmiederer Ant. | 22 | " | 36 Purtak Brigh | 22 | Czech Slov |
| 17. Lucke Billy | 21 | " | 37 Gruber Josef | 20 | German |
| 18. Schraab Wilhelm | 20 | " | 38 Baum Karl | 22 | " |
| 19. Wise Eugen | 22 | American | 39 Stuecker Franz | 34 | " |
| 20. Koch Hubert | 26 | German | 40 Alke Josef | 26 | " |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

14-1613

| | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|----|-------------|----------|--------------|---------------------------|
| 1 | Rohrba | Ernst | 21 | German |
| 2 | Meyer ✓ | " | 29 | " |
| 3 | Schoenfeldt | Carl | 18 | " |
| 4 | Engelbert ✓ | Wilhelm | 21 | " |
| 5 | Lech | Johannes | 24 | " |
| 6 | Kreutziger | John | 24 | " |
| 7 | Bushin | Georg | 19 | " |
| 8 | Drexler ✓ | Friedr. | 42 | " |
| 9 | Milde | Georg | 36 | " |
| 10 | Schweder | Otto | 41 | " |
| 11 | Behrens | Oskar | 51 | " |
| 12 | Unland | Oord | 23 | " |
| 13 | Luge | Karl | 29 | " |
| 14 | Klein | Josef | 46 | " |

14.2633

| No. | Name | Profession | Date | Age | Height | Weight | Complexion | Hair | Eyes | Teeth | Other |
|-----|-----------|------------|------------------------|-----|--------|--------|------------|------|------|-------|-------|
| 1 | de Vries | Angel | bagagemast. 8.12.26 | 43 | 5'7" | 168 | | | | | |
| 2 | Vogt | Friedrich | provis.mast. " | 45 | 5'7" | 168 | | | | | |
| 3 | Nicola | Raul | " 13.12.26 | 38 | 5'10" | 159 | | | | | |
| 21 | Baldvogel | Karl | " " | 27 | 5'10" | 159 | | | | | |
| 22 | Schnelle | Otto | doct.ord. 8.12.26 | 45 | 5'7" | 134 | | | | | |
| 23 | Krause | Ernst | barber " | 60 | 5'8" | 172 | | | | | |
| 24 | Deussel | Franz | " 9.1.26 | 42 | 5'7" | 178 | | | | | |
| 25 | Herrmann | Josef | " asst. 8.12.26 | 22 | 5'4" | 116 | | | | | |
| 26 | Gräfe | Johanna | manicurist " | 35 | 5'6" | 138 | | | | | |
| 27 | Stopsack | Franz | printer " | 26 | 5'8" | 136 | | | | | |
| 28 | Woolk | Brian | " " | 25 | 5'7" | 128 | | | | | |
| 29 | Benke | St. | | | | | | | | | |
| 30 | Koch | Else | nurse 11.12.26 Hamburg | 40 | 5'8" | 192 | | | | | |

No.29 discharged in Hamburg

Hamburg-America Line.

Purser.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

00 "Hamburg"

| | | | | |
|------------|---------|----|--------|--------------------|
| Jaegerfeld | Sigmund | 41 | German | Dec.8 1926 Hamburg |
| Speer | Hugo | 25 | " | " |
| Hauer | Hans | 24 | " | " |
| Schmooker | Emil | 51 | " | " |
| Kuehn | Hugo | 19 | " | " |

DISCHARGED SEAMEN.

| | | | | |
|-------------|-------------|----|----------|---------------------|
| Ritter | Otto | 47 | German | Dec 8. 1926 Hamburg |
| Springle | Oliver Grey | 21 | American | " |
| van Brunske | Stanley | 20 | " | " |

Deserting Seamen - Continued

| | | | German | Dec. 8, 1926 | Hamburg |
|----|-------------|----------|--------|--------------|----------------|
| 15 | Muenster | Amandus | 25 | | |
| 16 | Weise | Robert | 48 | " | " |
| 17 | Schwarm | Heinrich | 41 | " | " |
| 18 | Petersen | Hermann | 42 | " | Still on board |
| 19 | Strohschein | Walter | 20 | " | " |
| 20 | Brunner | Heinrich | 33 | " | " |
| 21 | Riane | Richard | 19 | " | " |
| 22 | Footsch | Volkmann | 25 | " | " |
| 23 | Uebel | Hans | 20 | " | " |
| 24 | Baiker | Hans | 25 | " | " |

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

| No. | Name | Profession | Date | Age | Height | Weight | Complexion | Hair | Eyes | Teeth | Other |
|-----|-----------|------------|---------------|----------|---------|--------|------------|------|------|-------|-------|
| 19 | de Vries | Amolr | baggage-mast. | 8.12.26 | " | " | " | 45 | " | " | " |
| 20 | Vogt | Friedrich | provis. mast. | " | " | " | " | 45 | " | " | " |
| 21 | Nichols | Paul | " | 13.12.26 | " | " | " | 38 | " | " | " |
| 22 | Waldvogel | Karl | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " |
| 23 | Schnelle | Otto | doct. ord. | 8.12.26 | " | " | " | 45 | " | " | " |
| 24 | Krause | Ernst | barber | " | " | " | " | 60 | " | " | " |
| 25 | Wenzel | Franz | " | 9.12.26 | " | " | " | 42 | " | " | " |
| 26 | Herrmann | Josef | " mast. | 8.12.26 | " | " | " | 22 | " | " | " |
| 27 | Gräfe | Johann | manicurist | " | " | " | " | 35 | " | " | " |
| 28 | Stopsack | Franz | printer | " | " | " | " | 26 | " | " | " |
| 29 | Wolck | Brian | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " |
| 30 | Koch | Else | nurse | 11.12.26 | Hamburg | no | no | 50 | " | " | " |

No.29 discharged in Hamburg

Hamburg-America Line.

Purser.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

Brouse.
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the said officer may require by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will be employed on such vessel at the time of its departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have died on board, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, as above required, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each report concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14,1613

| | |
|-----------|-----------|
| de Vries | Arnold |
| Vogt | Friedrich |
| Nichold | Raul |
| Waldvogel | Karl |
| Schnelle | Otto |
| Kranze | Ernst |
| Dausel | Franz |
| Herrmann | Josef |
| Grafé | Johanna |
| Stephank | Franz |
| Woolk | Brian |

| | | | | | | | | | | |
|----------------|----------|---------|----|----|----|---|---------|---------|-------|-----|
| baggage master | 8.12.26 | " | " | " | 43 | " | " | " | 5'7" | 168 |
| provis. mast. | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'10" | 159 |
| " | 13.12.26 | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'10" | 158 |
| " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'10" | 158 |
| doct. orl. | 8.12.26 | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'7" | 134 |
| barber | " | " | " | " | 60 | " | " | " | 5'8" | 172 |
| " | 9.12.26 | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'7" | 178 |
| " asst. | 8.12.26 | " | " | " | 22 | " | " | " | 5'4" | 116 |
| manicurist | " | " | " | " | 35 | F | " | " | 5'6" | 138 |
| printer | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5'8" | 136 |
| " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'7" | 128 |
| nurse | 11.12.26 | Hamburg | No | No | 50 | F | Cottbus | Cottbus | 5'8" | 192 |

Hamburg-Amerika Linie.

Purser.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

physical marks
ocularities, d
disease

2010

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

(15)

ical marks,
harities, or
disease

cont. 11.12.20

No.29 discharged in Hamburg

Purser.

Immigrant Inspector:

* See list of races on back hereof.

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST

Required under Act of Congress of February 5,

Vessel "Resolute"

Form 559

NOTICE TO DETAIN, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

123

Sheet No. 1

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Resolute*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board *per inspection by Chinese Inspector* the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME: *Ali Chinese (Total of 12) members of crew arriving on the Resolute at New York Dec 31, 1926.*

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in charge.

(Title of person signing receipt)

(OVER)

Immigrant Inspector

LIST OF CREW

el having such aliens on board upon arrival at a

port of Hamburg.

(10) (11) (12) (13) (14) (15)
Sex Race* Nationality Height Weight Physical marks, peculiarities, or disease

| | | | | | |
|---|--------|--------|-------|-----|------|
| M | German | German | 5'6" | 178 | None |
| " | " | " | 5'8" | 179 | " |
| " | " | " | 5'9" | 179 | " |
| " | " | " | 5'8" | 140 | " |
| " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| " | " | " | 5'4" | 147 | " |
| " | " | " | 6'1" | 173 | " |
| " | " | " | 5'10" | 179 | " |
| " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| " | " | " | 5'9" | 156 | " |
| " | " | " | 5'6" | 156 | " |
| " | " | " | 5'8" | 179 | " |
| " | " | " | 5'7" | 174 | " |
| " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| " | " | " | 6'3" | 171 | " |
| " | " | " | 5'7" | 148 | " |
| " | " | " | 5'5" | 136 | " |
| " | " | " | 5'4" | 148 | " |
| " | " | " | 5'7" | 168 | " |
| " | " | " | 5'10" | 159 | " |
| " | " | " | 5'10" | 150 | " |
| " | " | " | 5'7" | 134 | " |
| " | " | " | 5'8" | 174 | " |
| " | " | " | 5'7" | 178 | " |
| " | " | " | 5'4" | 116 | " |
| " | " | " | 5'6" | 130 | " |
| " | " | " | 5'8" | 136 | " |
| " | " | " | 5'7" | 128 | " |
| " | " | " | 5'8" | 192 | None |

No. 29 discharged in Hamburg

Hamburg-Amerika Linie.

Purser.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE: -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

124

Vessel "Absolute"

at New York & Heloise

DEC 31 1926

, 1926, from the port of **H a m b u r g**.

No.29 discharged in Hamburg

Line

Owners

Local Agents

PURSER.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Hamburg-Amerika Linie
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.
19

Immigrant Inspector.

Stume
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Hamburg-Amerika Linie
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

, 19

Immigrant Inspector.

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Resolute" arriving at New York & Weltreise 1926 from the port of Hamburg.

125

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
Service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|-------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Davidson | Heymann | | | Gardener | 8.12.26 | Hamburg | no | yes | 22 | M | English | English | 5'7" | 145 | none |
| first p. 2. | v. Graevenitz | Julia | | | female cell | 10.12.26 | " | " | " | 41 | " | German | German | 5'7" | 180 | " |
| 3 | Wendel | Julius | | | tailor | 8.12.26 | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'7" | 150 | " |
| first p. 4. | Walther | Otto | | | boatswain | 11.12.26 | " | " | " | 50 | " | " | " | 5'7" | 168 | " |
| 5 | Eublatz | Richard | | | " | 8.12.26 | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'6" | 168 | " |
| first p. 6. | Walter | Bermann | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'10" | 138 | " |
| 7 | Grahl | Oskar | | | Carpenter | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'8" | 201 | " |
| 8 | Glatz | Paul | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'6" | 148 | " |
| first p. 9. | Waller | Richard | | | porter | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5'8" | 145 | " |
| 10 | Hedepennig | Karl | | | quarto mact. | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5'6" | 148 | " |
| 11 | Strubbe | Bermann | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'9" | 160 | " |
| 12 | Urselmann | Paul | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'6" | 146 | " |
| first p. 13. | Demnik | Fritz | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'10" | 156 | " |
| first p. 14. | Hausen | Albert | | | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'7" | 138 | " |
| first p. 15. | Graf | Gustav | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'10" | 230 | " |
| first p. 16. | Winterling | Adolf | | | seamaker | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 6'0" | 156 | " |
| 17 | Steinorth | Karl | | | A.B. | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5'5" | 151 | " |
| 18 | Hansen | Gustav | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 6'2" | 168 | " |
| 19 | Hennrich | Ernst | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'6" | 146 | " |
| 20 | Blaske | Jonny | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'7" | 158 | " |
| 21 | Meyer | Ernst | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5'9" | 156 | " |
| 22 | Aetzol | Walter | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'6" | 134 | " |
| 23 | Hollman | Richard | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| 24 | Jons | Friedrich | | | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'9" | 136 | " |
| 25 | Willeke | Walter | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'10" | 170 | " |
| 26 | Rother | Bernhard | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'7" | 140 | " |
| 27 | Otten | Franz | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'10" | 178 | " |
| 28 | Paars | Emil | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'5" | 148 | " |
| 29 | Schröder | Heinrich | | | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5'6" | 156 | " |
| 30 | Kaltwasser | Walter | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'6" | 138 | " |

Line

Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents


Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Hamburg-Amerika Linie
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this DEC 31 1926 day of _____, 19

Immigrant Inspector.

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Line
Owners
Local Agent

3
10 1 20, 1000

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Desoluto*, arriving at *New York & Heligoland*, Dec 3, 1926, from the port of *Hamburg*.

126

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------------|--------------|------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------|---|----------------------------|------|------|--------|-------------|--------|--------|---|
| No.
on
list | NAME IN FULL | | No. of
seaman's
identification
card | Length
of
service
at
sea | Position in ship's
company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | Whether
able to
read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks,
peculiarities, or
disease |
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | von Bergen | Carl | | | A.B. | 8.12.26 | Hamburg | no | yes | 35 | M | German | German | 5'5" | 146 | none |
| 2 | Habedank | Richard | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'9" | 148 | " |
| 3 | Sommerfeld | Wilhelm | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'7" | 146 | " |
| 4 | Kruger | Werner | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'7" | 136 | " |
| 5 | Ohm | Max | | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'6" | 148 | " |
| first p.o. | Schneider | Erhard | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5'11" | 168 | " |
| first p.o. | Naegels | Hermann | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'9" | 156 | " |
| first | Kahrs | Rudolf | | | U.S. | 16.12.26 | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'10" | 145 | " |
| first | Maft | Georg | | | A.B. | 8.12.26 | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'6" | 134 | " |
| first p.o. | Dahn | Heinrich | | | " | 11.12.26 | " | " | " | 31 | " | " | " | 5'11" | 158 | " |
| 12 | Frank | Adolf | | | U.S. | 18.12.26 | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'9" | 138 | " |
| 13 | Bemke | Adolf | | | U.S. | 8.12.26 | " | " | " | 19 | " | " | " | 5'9" | 136 | " |
| 14 | Himms | Heinrich | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 6'0" | 156 | " |
| 15 | Zinke | Georg | | | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'9" | 148 | " |
| 16 | Schmidt | Adolf | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'5" | 134 | " |
| 17 | Gutjens | Adolf | | | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5'5" | 118 | " |
| 18 | Scholz | Adolf | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 6'0" | 156 | " |
| 19 | Bernat | Heinrich | | | " | " | " | " | " | 15 | " | " | " | 5'7" | 138 | " |
| 20 | Dierkeop | Adolf | | | " | 10.12.26 | " | " | " | 16 | " | " | " | 5'6" | 145 | " |
| 21 | Wipke | Gerhard | | | boy | 8.12.26 | " | " | " | 16 | " | " | " | 5'9" | 136 | " |
| 22 | Mangels | Belmont | | | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5'3" | 99 | " |
| first p.o. | Letz | Adolf | | | " | 11.12.26 | " | " | " | 15 | " | " | " | 5'11" | 108 | " |
| first p.o. | Halim | Uskar | | | " | 13.12.26 | " | " | " | 14 | " | " | " | 5'8" | 134 | " |
| 24 | Fluppins | Ernst | | | messman | 8.12.26 | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'9" | 156 | " |
| 25 | Schönfeld | Carl | | | boy | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'5" | 112 | " |
| first p.o. | Abitz | Herbold | | | " | 11.12.26 | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'4" | 132 | " |
| 27 | Burger | Otto | | | ch. cook asst. | 8.12.26 | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'8" | 190 | " |
| 28 | Knauth | Ernst | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'7" | 190 | " |
| 29 | Allstadt | Alfred | | | " | 10.12.26 | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'6" | 178 | " |
| 30 | Meilmann | Karl | | | cook | 8.12.26 | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'8" | 188 | " |

Line

Owners Hamburg-America Linie.

Local Agents

3

W. H. M. M. M.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , of the , do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Immigrant Inspector.

Hamburg-America Line
Mannschattsmanne
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from
the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained
on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port
or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to
the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names
of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the
ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying
those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of
such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival
of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report
to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such
alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with
any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such
vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such
immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not
employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of
her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged,
and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner,
agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and
departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent,
consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of
customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as
above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of
the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is
imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*,
That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of
a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seaman
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a
notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

127

arriving at New York 5. Weltreise, 1926, from the port of Hamburg.

No. 11 & 26 discharged in Hamburg

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Master**, of the S.S. **Keanoluto**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **DEC 31 1926** day of

Immigrant Inspector.

Hamburg-Amerika Linie
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

[Signature]

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Line
Owners
Local Agents
5
U. S. DEPT. OF COMMERCE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Absolute" arriving at New York & Weltreise, 1926, from the port of Hamburg.

128

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Schumann Karl | | | cookmate | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 20 | M | German | German | 6'1" | 156 | none |
| 2 | Heyok Herbert | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'6" | 156 | " |
| 3 | Kulper Peter | | | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'5" | 140 | " |
| 4 | Herbat Walter | | | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'3" | 167 | " |
| first p. 5 | Schade Fritz | | | " | 9.12.26 | " | " | 24 | " | " | " | 5'3" | 148 | " |
| first p. 6 | Hubert Willi | | | " | 13.12.26 | " | " | 20 | " | " | " | 5'4" | 123 | " |
| first p. 7 | Worth Dietrich | | | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 6'0" | 160 | " |
| first p. 8 | Dawler Karl | | | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'5" | 140 | " |
| first 9 | Emig Helmut | | | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'2" | 123 | " |
| first 10 | Bausch Adolf | | | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'7" | 138 | " |
| first p. 11 | Engelberth Willy | | | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'6" | 165 | " |
| first 12 | Mindermann Max | | | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'4" | 134 | " |
| first p. 13 | Umlaut Cord | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'8" | 140 | " |
| first 14 | Ullrich Hans | | | cookmate | 17.12.26 Hamburg | no | yes | 20 | " | Belge | Belge | 5'10" | 188 | none |
| 15 | Oesterhold Max | | | chief stew. | 9.12.26 | " | " | 49 | " | German | German | 5'10" | 188 | " |
| first p. 16 | Trantofsky Henry | | | " | 18.12.26 | " | " | 47 | " | " | " | 6'0" | 180 | " |
| 17 | Hansen Friedrich | | | ch. stew. asst. | 8.12.26 | " | " | 46 | " | " | " | 5'10" | 219 | " |
| 18 | Breyneck Friedrich | | | pantry sts. | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'5" | 132 | " |
| first 19 | Bollen Friedrich | | | " | 18.12.26 | " | " | 39 | " | " | " | 5'5" | 188 | " |
| first p. 20 | Schiffer Albert | | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'8" | 160 | " |
| first 21 | Holland Hermann | | | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 6'0" | 201 | " |
| first p. 22 | Marguarit Heinrich | | | office cook | " | " | " | 32 | F | " | " | 5'7" | 190 | " |
| first p. 23 | Hamer Wilhelmine | | | stewardess | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'2" | 134 | " |
| first p. 24 | Petersen Mathilde | | | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5'4" | 134 | " |
| first p. 25 | Köppel Katharina | | | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'8" | 224 | " |
| first p. 26 | Winkelholz Dorothea | | | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5'4" | 120 | " |
| 27 | Deelle Edinger | | | steward | 8.12.26 | " | " | 46 | " | " | " | 5'8" | 180 | " |
| 28 | Hirsch Robert | | | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'5" | 158 | " |
| 29 | Marhardt Walter | | | " | " | " | " | | | | | | | |

No. 14 discharged in Hamburg.

Line

Owners Hamburg-America Line.

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Hamburg-America Line, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this DEC 31 1926 day of

Immigrant Inspector.

Hamburg-America Line
Mannschafungsabteilung
Master, First or Second Officer.

Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Resolute*

arriving at *New York & Weltrise* ^{DEC 8 1926} 126, from the port of *Hamburg*.

129

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------|--------------|------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|------|------|--------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of Service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities or disease |
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Kruger | Hermann | | | steward | 8.12.26 | Hamburg | no | yes | 41 | M | German | German | 5'5" | 168 | none |
| 2 | Kleine | Franz | | | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'5" | 134 | " |
| first 3 | Lippe | Kurt | | | " | 18.12.26 | " | " | " | 19 | " | " | " | 5'4" | 142 | " |
| 4 | Fessler | Hugo | | | " | 14.12.26 | " | " | " | 49 | " | " | " | 5'3" | 130 | " |
| 5 | Manermann | Alfred | | | " | 8.12.26 | " | " | " | 43 | " | " | " | 5'6" | 168 | " |
| 6 | Schie | Paul | | | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5'8" | 160 | " |
| 7 | Naas | Heinrich | | | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'4" | 174 | " |
| 8 | Stav | Carl | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5'4" | 162 | " |
| first 9 | Filser | Philipp | | | " | 18.12.26 | " | " | " | 28 | " | " | " | 5'9" | 148 | " |
| 10 | Bartels | Carl | | | " | 8.12.26 | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'7" | 199 | " |
| 11 | Böhrs | Udo | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'8" | 168 | " |
| 12 | Hibben | Helenus | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'9" | 201 | " |
| 13 | Bremer | Franz | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| 14 | Wendt | Theodor | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'11" | 156 | " |
| 15 | Holbig | Martin | | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'9" | 188 | " |
| 16 | Steffens | John | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5'8" | 176 | " |
| 17 | Zimmermann | Herbert | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'10" | 190 | " |
| 18 | Zingelmann | Hans | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'6" | 148 | " |
| first p. 19 | Herlans | Heinrich | | | " | 18.12.26 | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'5" | 156 | " |
| first 20 | Winter | Gustav | | | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'6" | 126 | " |
| first p. 21 | Möhl | Karl | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'11" | 168 | " |
| 22 | Beischmidt | Curt | | | " | 8.12.26 | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'8" | 178 | " |
| 23 | Unioß | Kurt | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| 24 | Vogelhauser | Carl | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'5" | 145 | " |
| 25 | Rehde | Carl | | | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'4" | 123 | " |
| first p. 26 | Dahmert | Adolf | | | " | 18.12.26 | " | " | " | 44 | " | " | " | 5'6" | 148 | discharged |
| 27 | Dammow | Paul | | | steward | 8.12.26 | Hamburg | no | yes | 50 | M | German | German | 5'6" | 201 | none |
| 28 | Seedorf | Bernhard | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 6'0" | 196 | " |
| 29 | Müller | Willi | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'9" | 180 | " |
| 30 | Löhner | Georg | | | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'7" | 134 | " |

No. 26 discharged in Hamburg.

Line

Owners

Local Agents

Hamburg-America Linie.

W. H. H. H.
Owner

Ernst H. H. H.
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Hamburg, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this DEC 31 1926 day of

Immigrant Inspector.

Hamburg
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

first p. 22

Line
Owners
Local Agents

7
1926

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Esolote"

arriving at New York & Baltimore

1926 from the port of Hamburg.

130

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identifying
card | (4)
Length
of
Service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|--|--|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|---------------|--------------|-------------------|---------------------|-----------------|----------------|---|
| 1 | Belte Arthur | | | steward | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 48 | M | German | German | 5'9" | 136 | none |
| 2 | Vierocke Henry | | | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'8" | 148 | " |
| 3 | Marbs Otto | | | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5'8" | 168 | " |
| 4 | Frenss Franz | | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'9" | 148 | " |
| 5 | Wulff Johann | | | steward | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 51 | M | German | German | 5'5" | 183 | discharged |
| 6 | Wulff Johann | | | steward | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 51 | M | German | German | 5'5" | 183 | none |
| 7 | Wulsten Hugo | | | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'9" | 158 | " |
| 8 | Stegemann Max | | | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'9" | 174 | " |
| 9 | Schneider Richard | | | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'2" | 120 | " |
| 10 | Schütz Otto | | | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5'4" | 128 | " |
| 11 | Wangenheim Alfons | | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'4" | 156 | " |
| 12 | Kebholz Johann | | | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5'8" | 148 | " |
| 13 | Hatner Ernst | | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5'9" | 152 | " |
| 14 | Krajnik Johann | | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'7" | 139 | " |
| 15 | Ebert Emil | | | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'3" | 142 | " |
| 16 | Wulff Johann | | | steward | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 21 | M | German | German | 5'9" | 134 | none |
| 17 | Schweiger August | | | steward | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 21 | M | German | German | 5'9" | 134 | none |
| 18 | Andreas Heinrich | | | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'5" | 128 | " |
| 19 | Hey Richard | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'6" | 123 | " |
| 20 | Gesemärker Theodor | | | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'8" | 138 | " |
| 21 | Ostler Georg | | | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'7" | 148 | " |
| 22 | Mühl Gustav | | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'10" | 149 | " |
| 23 | Mathig Willy | | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5'10" | 170 | " |
| 24 | Scharff Paul | | | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5'8" | 180 | " |
| 25 | Stunkel Hartwig | | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'10" | 174 | " |
| 26 | Lindner Walter | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'11" | 136 | " |
| 27 | Jains Emil | | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'3" | 156 | " |
| 28 | Fentein Conrad | | | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'5" | 160 | " |
| 29 | Thewes Julius | | | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'7" | 208 | " |
| 30 | Bedemann Ludwig | | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5'5" | 156 | " |

No. 5 & 16 discharged in Hamburg.

Line Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

7

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the U.S.S. "Resolute", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Manitoba, Canada
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

19

Immigrant Inspector.

Brum
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Resolute"

arriving at New York & Helmsreise 1926, from the port of Hamburg.

131

| (1) | No.
on
list | (2)
NAME IN FULL

Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED

When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|------------|-------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|-----------------|-----------------|---|
| first p.c. | | Rieger | Karl | / | steward | 14.12.26 Hamburg | no | yes | 23 | M | German | German | 5'8" | 148 | none |
| 2 | | Larsen | Otto | / | " | 13.12.26 " | " | " | 37 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| first p.c. | | Lauen | Hans | / | " | 18.12.26 " | " | " | 35 | " | " | " | 5'11" | 168 | " |
| first | 4 | Niber | Paul | / | " | 14.12.26 " | " | " | 54 | " | Australia | Australia | 5'6" | 156 | " |
| first p.c. | | Kupper | Eraet | / | " | " | " | " | 49 | " | German | German | 5'2" | 134 | " |
| 6 | | Geece | Edgar | / | " | 8.12.26 " | " | " | 37 | " | " | " | 5'6" | 124 | " |
| 7 | | Schall | XXXXXXXXXXXXXXX | / | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXXXXXXXXXXX |
| 8 | | Bahmannorf | Heinrich | / | steward | 8.12.26 Hamburg | no | yes | 24 | M | German | German | 5'8" | 134 | discharged |
| first p.c. | | Bachmann | Jacob | / | " | 18.12.26 " | " | " | 49 | " | " | " | 5'9" | 180 | " |
| first p.c. | | Mühlberg | Karl | / | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'8" | 168 | " |
| first p.c. | | Linke | Gottlieb | / | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| first p.c. | | Ochs | Johann | / | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'5" | 168 | " |
| first p.c. | | Brümling | Johanna | / | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'2" | 168 | " |
| first | 14 | Frenkenroht | Walter | / | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'7" | 178 | " |
| first p.c. | | Schnecker | Emil | / | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5'11" | 145 | " |
| first p.c. | | Moyer | Nicholas | / | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'6" | 145 | " |
| first p.c. | | Schönwald | Hans | / | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5'6" | 156 | " |
| first p.c. | | Sennoborn | Karl | / | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5'8" | 148 | " |
| first p.c. | | Kurr | Hugo | / | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'10" | 222 | " |
| first p.c. | | Bohme | Revert | / | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'9" | 148 | " |
| first p.c. | | Stunkel | Heinrich | / | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'3" | 145 | " |
| first p.c. | | Freus | Franz | / | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'9" | 156 | " |
| first p.c. | | Döring | Uscar | / | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'7" | 198 | " |
| first | 24 | Meitze | Friedrich | / | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5'6" | 142 | " |
| first | 25 | Saal | Edmund | / | " | 17.12.26 " | " | " | 33 | " | " | " | 5'7" | 168 | " |
| first p.c. | | Hirtes | Paul | / | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'10" | 156 | " |
| first p.c. | | Sippel | Arno | / | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'9" | 168 | " |
| first p.c. | | Critsmann | Erich | / | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'7" | 149 | " |
| first | 29 | Peeck | Friedrich | / | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5'5" | 148 | " |
| first p.c. | | Arp | Hans | / | " | " | " | " | | " | " | " | | | " |

No 7 discharged in Hamburg

Line
Hamburg-America Linie.
Owners

Local Agents

Purpose.

Immigrant Investment

* See list of races on back hereof.

NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S.S. Resolute, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10, which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Manuschriftsannahme
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Desolante*, arriving at *New York & Heligoland* DEC 31 1926, from the port of *Hamburg*.

132

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
Service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| first p. 2. | Zeissler Fritz | | | steward | 13.12.26 Hamburg | no | yes | 32 | M | German | German | 5'6" | 145 | none |
| first p. 3. | Okrengly Emil | | | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| first p. 4. | Schmidt Paul | | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'10" | 148 | " |
| first p. 5. | Schwader Otto | | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5'5" | 156 | " |
| 6 | Kelweit Oscar | | | Watchman | 8.12.26 | " | " | 52 | " | " | " | 6'0" | 230 | " |
| 7 | Nickelsturg Hugo | | | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'5" | 148 | " |
| 8 | Koeler Alfred | | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'9" | 156 | " |
| first p. 9. | Heydelph Baltheasar | | | " | 14.12.26 | " | " | 53 | " | " | " | 5'8" | 152 | " |
| 10 | Bchl Erich | | | steward | 8.12.26 | " | " | 28 | " | " | " | 5'3" | 134 | " |
| first p. 11. | Strohaecker Heinrich | | | " | 13.12.26 | " | ✓ | 18 | " | " | " | 6'0" | 156 | " |
| first p. 12. | Mayer Hubert | | | " | 17.12.26 | " | " | 26 | " | " | " | 5'4" | 123 | " |
| first 13 | Baumman Paul | | | boy | 8.12.26 | " | " | 19 | " | " | " | 5'10" | 128 | " |
| first p. 14. | Niemann Hans | | | " | 18.12.26 | " | " | 16 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| 15 | Monsterfeld Wilfried | | | telef. stw. | 8.12.26 | " | " | 20 | " | " | " | 5'10" | 145 | " |
| 16 | Kessel Harry | | | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 6'0" | 168 | " |
| 17 | Antonissen Hermann | | | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'8" | 123 | " |
| 18 | Kistler Erich | | | linen stw. | " | " | " | 21 | " | " | " | 5'8" | 134 | " |
| first 19 | Matzackirchen Hermann | | | " | 14.12.26 | " | " | 18 | " | " | " | 5'8" | 138 | " |
| first 20 | Bremer Otto | | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'6" | 134 | " |
| first 21 | Loenelt Walter | | | " | 8.12.26 | " | " | 31 | " | " | " | 5'4" | 132 | " |
| first p. 22. | Weidenmann Kurt | | | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'4" | 130 | " |
| first p. 23. | Pech Johannes | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'7" | 134 | " |
| 24 | Gabel Ferdinand | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'4" | 136 | " |
| first 25 | Strehseheim Walter | | | " | 14.12.26 | " | " | 20 | " | " | " | 5'8" | 134 | " |
| first p. 26. | Hundt Heinrich | | | " | 9.12.26 | " | " | 28 | " | " | " | 5'11" | 148 | " |
| first p. 27. | Silberbauer Alfred | | | " | 13.12.26 | " | " | 20 | " | " | " | 5'11" | 150 | " |
| first p. 28. | Kreutzner Ann | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'8" | 194 | " |
| first p. 29. | Meyer Lin | | | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'8" | 168 | " |
| first 30 | Lechmann Hans | | | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'11" | 162 | " |

No 1 discharged in Hamburg.

Line

Owners

Local Agents

Hamburg-Amerika Linie.

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S.S. "Resolute", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1928

day of

Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Resolute* arriving at New York & W. eltreise . 126 . from the port of Hamburg .

133

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
Service
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|--|---|---------------------------------------|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| first p.d. | Sellner | Herbert | | dishwasher | 17.1.26 Hamburg | no | yes | 29 | M | German | German | 5'10" 201 | | None |
| first 2 | Dammann | Adolf | | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 6'1" 168 | | " |
| 3 | Thummal | Olar | | bellboy | 8.1.26 | " | " | 19 | " | " | " | 5'8" 134 | | " |
| first p.d. | Herrlich | Albert | | " | 18.12.26 | " | " | 24 | " | " | " | 5'9" 156 | | " |
| first p.d. | Taubenberger | Paul | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'10" 148 | | " |
| first p.d. | Siemann | Friedrich | | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'9" 138 | | " |
| first 7 | Emmuel | Herbert | | dishwasher | 17.12.26 | " | " | 25 | " | " | " | 5'9" 168 | | " |
| first p.d. | Knacker | Paul | | chief stw. | 8.12.26 | " | " | 38 | " | " | " | 6'0" 172 | | " |
| 9 | Wentler | Paul | | " abst. | 7.1.26 | " | " | 36 | " | " | " | 5'10" 188 | | " |
| 10 | retessen | Hermann | | pantry stw. | 8.12.26 | " | " | 41 | " | " | " | 5'8" 233 | | " |
| first 11 | Glendon | Paul | | " abst. | 11.12.26 | " | " | 34 | " | " | " | 5'8" 132 | | " |
| first p.d. | Becker | Friederike | | stewardess | " | " | " | 52 | " | " | " | 5'1" 194 | | " |
| first p.d. | Dentoven | Friedrich | | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'6" 156 | | " |
| 14 | Koberstein | Karl | | steward | 8.12.26 | " | " | 45 | " | " | " | 5'3" 148 | | " |
| 15 | Wagner | Max | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'11" 156 | | " |
| 16 | Kulma | Paul | | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'5" 130 | | " |
| 18 | Biesing | Carl | | steward | " | no | yes | 38 | M | German | German | 5'5" 152 | | discharged |
| 19 | Helwege | Holmarich | | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'7" 134 | | " |
| 20 | Jseri | Carl | | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'10" 180 | | " |
| 21 | Behrens | Paul | | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'5" 168 | | " |
| 22 | Gosewisch | Carl | | " | 8.1.26 | " | " | 41 | " | " | " | 5'7" 128 | | " |
| 23 | Löbel | Paul | | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5'6" 168 | | " |
| 24 | Wolff | Edward | | steward | " | " | " | 54 | " | " | " | 5'10" 190 | | " |
| first 25 | Schmidt | Bruno | | steward | 14.1.26 | " | " | 21 | " | " | " | 5'8" 134 | | " |
| first p.d. | Mettke | Willy | | musician | " | " | " | 45 | " | " | " | 5'9" 156 | | " |
| first p.d. | Raber | Christian | | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'9" 224 | | " |
| first p.d. | Sakschewski | Gustav | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5'7" 168 | | " |
| first p.d. | Gegenfurter | Otto | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5'6" 145 | | " |

No. 17 discharged in Hamburg.

No. 27 -" -" after visited by American Consul.

Line
Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

10

Purser.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, August, of the Hamburg-America Line, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Immigrant Inspector.

Hamburg-America Line
Mannschaftsannahme

Master, First or Second Officer.

[Signature]
19

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 11

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Esmeralda*, arriving at *New York & Westchester*, 1924, from the port of *Hamburg*.

134

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
Service | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|--|---|--------------------------------|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| first p.d. | Schneemann | Willi | | musician | 10.12.26 Hamburg | no | yes | 36 | M | German | German | 5'11" 168 | | none |
| first p.d. | Möcker | Paul | | | " | " | " | 29 | M | " | " | 5'7" 156 | | " |
| first p.d. | Schröder | Ernst | | | " | " | " | 35 | M | " | " | 6'0" 230 | | " |
| 4 | Grottel | Hermann | | boy | 10.12.26 | " | " | 20 | M | " | " | 5'11" 163 | | " |
| 5 | Brüder | Ernst | | chief stew. | 8.12.26 | " | " | 42 | M | " | " | 5'10" 172 | | " |
| first p.d. | Schneemann | Willi | | pantry stw. | 10.12.26 | " | " | 30 | M | " | " | 6'0" 180 | | " |
| 7 | Fischer | Ernst | | steward | 8.12.26 | " | " | 40 | M | " | " | 5'8" 182 | | " |
| 8 | Schwartz | Hermann | | | 10.12.26 | " | " | 41 | M | " | " | 5'9" 156 | | " |
| 9 | Grottel | Julius | | | 10.12.26 | " | " | 35 | M | " | " | 5'7" 140 | | " |
| 10 | Brüdermann | Paul | | steward | " | " | " | 40 | M | " | " | 5'11" 160 | | " |
| first | Mahle | Ernst | | steward | 10.12.26 | " | " | 44 | M | " | " | 5'11" 148 | | " |
| first | Chen Shi Ling | | | Wash. mach. | 10.12.26 | " | " | 44 | M | Chinese | Chinese | 5'6" 150 | | " |
| first | Shen Fua Mei | | | Washer | " | " | " | 29 | M | " | " | 5'7" 156 | | " |
| first | Chang Su Ling | | | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5'11" 156 | | " |
| first | Shi Tschang Kong | | | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5'6" 154 | | " |
| first | Wong Tuo Ton | | | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5'7" 154 | | " |
| first | Li Tseng He | | | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5'7" 154 | | " |
| first | Li San Jao | | | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5'4" 140 | | " |
| first | Li Tschang Kio | | | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5'7" 154 | | " |
| first | Li Sing Hun | | | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5'6" 144 | | " |
| first | Hsu Ah Hoo | | | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5'6" 152 | | " |
| 22 | Bachert | Wilhelm | | chief eng. | 8.12.26 | " | " | 51 | M | German | German | 5'9" 204 | | " |
| 23 | Kasten | Herman | | 2nd. | " | " | " | 43 | M | " | " | 5'10" 156 | | " |
| 24 | Buhr | Herman | | " | 9.12.26 | " | " | 42 | M | " | " | 5'7" 140 | | " |
| 25 | Muwal | Bruno | | " | 8.12.26 | " | " | 45 | M | " | " | 5'7" 178 | | " |
| 26 | Viertel | Erich | | 3rd. | " | " | " | 42 | M | " | " | 5'6" 145 | | " |
| 27 | Kollwitz | Carl | | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5'5" 134 | | " |
| 28 | Müller | Anton | | " | 9.12.26 | " | " | 19 | M | " | " | 5'6" 138 | | " |
| 29 | Meyer | Max | | " | 8.12.26 | " | " | 54 | M | " | " | 5'7" 168 | | " |
| 30 | Hauer | Ernst | | " | 9.12.26 | " | " | 26 | M | " | " | 5'7" 156 | | " |

Line
Owners *Hamburg-Amerika Linie*

Local Agents

Ernst Müller
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 68
U. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION

Hamburg-Amerika Linie
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

DEC 31 1928

19

Immigrant Inspector.

Bruce
 Master.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; an in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

| | | |
|-------|----|---|
| first | 1 | W |
| first | 2 | H |
| | 3 | H |
| | 4 | G |
| | 5 | H |
| | 6 | B |
| | 7 | P |
| | 8 | U |
| | 9 | W |
| | 10 | F |
| | 11 | L |
| | 12 | T |
| | 13 | G |
| | 14 | T |
| first | 15 | S |
| first | 16 | S |
| first | 17 | T |
| | 18 | H |
| | 19 | H |
| | 20 | H |
| | 21 | S |
| | 22 | F |
| first | 23 | S |
| first | 24 | L |
| first | 25 | W |
| | 26 | K |
| | 27 | L |
| | 28 | M |
| | 29 | S |
| | 30 | B |

Live
Owners
Local Agents

Local Agents

Local Agents

Local Agents

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Roseland* arriving at *New York & Montreal* ^{DEC 31 1926} 1926, from the port of *Hamburg*.

135

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|--------------|-------------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|-------|-------------|--------|--------|---|------|
| No. on list | NAME IN FULL | No. of seaman's identification card | Length Service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | |
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | |
| first | 1 | Wiese | Wilhelm | 3rd. eng. | 8.12.26 | Hamburg | no | yes | 25 | M | German | German | 5'6" | 156 | none |
| first | 2 | Hildebrand | Joachim | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'9" | 158 | " |
| | 3 | Haase | Werner | 4th. | 9.12.26 | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'9" | 136 | " |
| | 4 | Goswisch | Johannes | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'6" | 112 | " |
| | 5 | Holster | Curt | " | 8.12.26 | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'6" | 148 | " |
| | 6 | Berndt | Johannes | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'8" | 145 | " |
| | 7 | Pious | Bruno | ch. electric. | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5'6" | 145 | " |
| | 8 | Uskereiit | Hans | electrician | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'9" | 184 | " |
| | 9 | Wolfsdorf | Alfred | " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5'9" | 168 | " |
| | 10 | Feldhusen | Fritz | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 6'0" | 165 | " |
| | 11 | Luedeking | Earl | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'7" | 123 | " |
| | 12 | Tischbein | Henry | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6'1" | 168 | " |
| | 13 | Goltz | Erich | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'11" | 168 | " |
| | 14 | Kalweit | Ulrich | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 6'1" | 148 | " |
| first | 15 | Schroeder | Karl | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5'7" | 136 | " |
| first | 16 | Selinger | Harold | " | 10.12.26 | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'10" | 168 | " |
| first | 17 | Bastian | Walter | " | 10.12.26 | " | " | " | 22 | " | " | " | 5'8" | 156 | " |
| | 18 | Helmers | " | plumber | 8.12.26 | " | " | " | 26 | " | " | " | 5'9" | 140 | " |
| | 19 | Hoessel | Paul | " | 8.12.26 | " | " | " | 37 | " | " | " | 5'3" | 134 | " |
| | 20 | Funke | Richard | fireman | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5'7" | 156 | " |
| | 21 | " | Ernst | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'8" | 178 | " |
| | 22 | Fischer | Otto | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'7" | 152 | " |
| first | 23 | Grimmig | " | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5'6" | 178 | " |
| first | 24 | Leben | " | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'5" | 134 | " |
| first | 25 | Weise | " | " | 10.12.26 | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'4" | 178 | " |
| | 26 | Knaack | Albert | storekeeper | 8.12.26 | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'9" | 168 | " |
| | 27 | Laester | Georg | " | " | " | " | " | 57 | " | " | " | 5'5" | 148 | " |
| | 28 | Meritz | Paul | oiler | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'6" | 138 | " |
| | 29 | Welfeld | Stefan | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5'6" | 145 | " |
| | 30 | Blaesing | " | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5'5" | 156 | " |

Line
Owners
Local Agents

Emil Schneider
Immigrant Inspector

* See list of races on back thereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the U.S.S. "Albatross", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Immigrant Inspector.

Handwritten: Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

Brune
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPT. OF IMMIGRATION

(1)

No. on list

first 1

first page 2

first 3

4

5

6

7

8

9

10

first 11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

first 23

first 24

first 25

first 26

first page 28

29

30

Line

Owners

Local Agents

13

JAN 11 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Resolute*

arriving at New York & Weltreise

1926 from the port of Hamburg.

136

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|-------|-------------|--------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | No. of seaman's identification card | Length of Service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | |
| first 1 | Luck | Henry | | oiler | 8.12.26 | Hamburg | no | yes | 35 | m | German | 5'10" | 186 | none |
| first 2 | Klein | Josef | | | 10.1.26 | " | " | " | 45 | " | " | 5'11" | 240 | " |
| first 3 | Kulba | Hermann | | | 13.12.26 | " | " | " | 24 | " | " | 5'7" | 145 | " |
| 4 | Spahr | Albert | | locksmith | 8.12.26 | " | " | " | 37 | " | " | 5'9" | 145 | " |
| 5 | Bandel | Heinrich | | oleer | " | " | " | " | 22 | " | " | 5'3" | 116 | " |
| 6 | Klöcker | Stephan | | fireman | " | " | " | " | 63 | " | " | 5'8" | 102 | " |
| 7 | Klix | Ernst | | | " | " | " | " | 24 | " | " | 5'8" | 184 | " |
| 8 | Göpel | Walter | | | " | " | " | " | 26 | " | " | 5'3" | 168 | " |
| 9 | Munster | Amandus | | | " | " | " | " | 25 | " | " | 5'11" | 180 | " |
| 10 | Lukra | Wilhelm | | | " | " | " | " | 43 | " | " | 5'6" | 156 | " |
| first 11 | Fries | Otto | | | " | " | " | " | 21 | " | " | 5'8" | 158 | " |
| 12 | Döring | Helmuth | | | " | " | " | " | 26 | " | " | 6'1" | 188 | " |
| 13 | Reinsch | Karl | | | 9.2.26 | " | " | " | 30 | " | " | 6'0" | 180 | " |
| 14 | von Appen | Walter | | | 8.12.26 | " | " | " | 20 | " | " | 5'9" | 156 | " |
| 15 | Speer | Luke | | | " | " | " | " | 24 | " | " | 5'8" | 145 | " |
| 16 | Schneider | Friedrich | | | " | " | " | " | 41 | " | " | 5'9" | 168 | " |
| 17 | Wiphaas | Fritz | | | " | " | " | " | 33 | " | " | 5'7" | 152 | " |
| 18 | Meyer | Heinrich | | compressor | " | " | " | " | 21 | " | " | 5'7" | 123 | " |
| 19 | Richter | Willy | | | " | " | " | " | 21 | " | " | 5'3" | 134 | " |
| 20 | Kalb | Ludwig | | | " | " | " | " | 43 | " | " | 5'6" | 130 | " |
| 21 | Stratmann | Wilhelm | | | " | " | " | " | 47 | " | " | 5'10" | 188 | " |
| 22 | Meyer | Walter | | | " | " | " | " | 18 | " | " | 5'6" | 134 | " |
| first 23 | Mas | Arnold | | | " | " | " | " | 34 | " | " | 5'7" | 148 | " |
| first 24 | Kuhn | Hugo | | | " | " | " | " | 18 | " | " | 5'11" | 168 | " |
| first 25 | Hahn | Gustav | | | " | " | " | " | 21 | " | " | 6'0" | 145 | " |
| first 26 | Müller | Raul | | | " | " | " | " | 18 | " | " | 5'6" | 123 | " |
| first 27 | Neuer | Hans | | | 1.1.26 | " | " | " | 24 | " | " | 5'7" | 132 | " |
| 28 | Bachin | Georg | | messman | 8.12.26 | " | " | " | 19 | " | " | 5'11" | 168 | " |
| 29 | Haruski | Prude | | boy | " | " | " | " | 17 | " | " | 5'8" | 128 | " |
| 30 | Bachma | Herbert | | | " | " | " | " | 15 | " | " | 5'4" | 121 | " |

Line
Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

13

Frank J. Marshall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the Hamburg, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this DEC 3 1 1928 day of

Immigrant Inspector.

Hamburg, Germany
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.

19

Master
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPT. OF IMMIGRATION

Line

Owners

Local Agents

12

10 1 10 1000

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *Desoluto*

arriving at *New York & N. O. L. T. R. S.*

1926, from the port of *Hamburg*

137

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|-----------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|-------|-----------------|-----------------|-----------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | |
| first 1 | Nigara | Helena | | boy | 9.12.26 | Hamburg | no | yes | 16 | M | German | German | 5'11" 138 | none |
| first 2 | Hirsch | Herbert | | " | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5'6" 134 | " |
| first 3 | Orivalia | Viktor | | " | 8.12.26 | " | " | " | 14 | " | " | " | 5'9" 123 | " |
| first p. 4 | Teich | Paul | | " | 18.1.26 | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'8" 136 | " |
| first p. 5 | Lane | Paul | | cook | 17.12.26 | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'3" 130 | " |
| first 6 | Bienen | August | | baker | 16.12.26 | " | " | " | 48 | " | " | " | 5'7" 168 | " |
| first 7 | Korff | Peter | | cook | 7.12.26 | " | " | " | 24 | " | " | " | 5'1" 178 | " |
| first p. 8 | Brack | Paul | | ch. stw. asst. | 16.12.26 | Hamburg | no | yes | 32 | M | German | German | 5'6" 148 | discharged |
| first p. 9 | Paul | Paul | | steward | 15.12.26 | " | " | " | 30 | " | " | " | 5'6" 146 | " |
| first p. 10 | Kummerfeldt | Richard | | steward | 17.12.26 | Hamburg | no | yes | 47 | M | German | German | 5'9" 196 | discharged |
| first p. 11 | Quather | Walter | | steward | 17.12.26 | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'9" 196 | " |
| first 14 | Tschang Tschang | Paul | | cook | 16.1.26 | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'7" 156 | " |
| first 15 | von Gremelin | Paul | | cook | 16.1.26 | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'7" 156 | " |
| first 16 | Meyer | Paul | | cook | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 6'4" 212 | " |
| first p. 17 | Schmidt | Alfred | | cook | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5'9" 170 | " |
| first p. 18 | Aitter | Paul | | porter at | 17.12.26 | " | " | " | 23 | " | " | " | 6'1" 168 | " |
| first 19 | Grothe | Alfred | | barber asst. | 14.12.26 | " | " | " | 47 | " | " | " | 5'9" 212 | " |
| first p. 20 | Köhler | Paul | | printer | 17.12.26 | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'11" 146 | " |
| first p. 21 | Scheler | Paul | | " | 16.12.26 | " | " | " | 34 | " | " | " | 5'8" 148 | " |
| first 22 | Brusch | Adolf | | A.B. | 17.12.26 | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'2" 130 | " |
| first 23 | Bahr | Adolf | | " | 17.12.26 | " | " | " | 38 | " | " | " | 5'7" 196 | " |
| first p. 24 | Wolff | Max | | chief cook | 11.12.26 | " | " | " | 24 | " | African (white) | African (white) | 5'11" 168 | " |
| first 25 | Wildgruber | Frank | | cook | 16.12.26 | " | " | " | 48 | " | German | German | 5'9" 189 | " |
| first p. 26 | Riase | Richard | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'10" 168 | " |
| first p. 27 | Brunner | Heinrich | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5'5" 128 | " |
| first p. 28 | Bauer | Otto | | steward | 17.12.26 | " | " | " | 26 | " | Swiss | Swiss | 5'4" 148 | " |
| 29 | Schilling | Paul | | steward | 14.12.26 | " | " | " | 49 | " | German | German | 5'6" 134 | " |
| 30 | Wismethach | August | | " | 8.12.26 | " | " | " | 31 | " | " | " | 5'10" 178 | " |
| | | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5'8" 156 | " |

No 8 & 11 discharged in Hamburg.

Line
Owners *Hamburg-America Line*

Local Agents

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master, of the S.S. Hamburg, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 3 1 1926

day of

Immigrant Inspector

Hamburg
Mannschaftsannahme
Master, First or Second Officer.
19

Master
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 684) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: *Resolute*

arriving at *New York & Westreize*

1926, from the port of *Hamburg*.

128

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|-------------------------|--|--|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | <i>Thermann</i> | <i>Fraaz</i> | | <i>steward</i> | <i>8.12.26 Hamburg</i> | <i>no</i> | <i>yes</i> | <i>42</i> | <i>M</i> | <i>German</i> | <i>German</i> | <i>5'4"</i> | <i>143</i> | <i>none</i> |
| | <i>Spyra</i> | <i>Vieter</i> | | | | | | <i>23</i> | | | | <i>5'4"</i> | <i>123</i> | |
| | <i>Bleier</i> | <i>Kurt</i> | | | | | | <i>27</i> | | | | <i>5'9"</i> | <i>148</i> | |
| | <i>Ludwig</i> | <i>Robert</i> | | | | | | <i>28</i> | | | | <i>5'10"</i> | <i>148</i> | |
| | <i>Jurgensmeyer</i> | <i>Johann</i> | | | | | | <i>36</i> | | | | <i>6'1"</i> | <i>210</i> | |
| <i>first p. 66</i> | <i>Hansen</i> | <i>Adolf</i> | | | | | | <i>24</i> | | | | <i>5'7"</i> | <i>148</i> | |
| <i>first</i> | <i>Hagel</i> | <i>Paul</i> | | | <i>17.12.26</i> | | | <i>43</i> | | | | <i>5'9"</i> | <i>175</i> | |
| <i>first p. 69</i> | <i>Kröger</i> | <i>Harl</i> | | <i>musician</i> | | | | <i>42</i> | | | | <i>5'9"</i> | <i>175</i> | |
| <i>first</i> | <i>Jon Sche Schleg</i> | | | <i>washer</i> | <i>18.12.26</i> | | | <i>35</i> | | <i>Chinese</i> | <i>Chinese</i> | <i>5'4"</i> | <i>123</i> | |
| <i>first p. 40</i> | <i>Jeest</i> | <i>Artur</i> | | <i>cockmate</i> | | | | <i>19</i> | | <i>German</i> | <i>German</i> | <i>5'10"</i> | <i>156</i> | |
| <i>first</i> | <i>Holderf</i> | <i>Kurt</i> | | | | | | <i>18</i> | | | | <i>6'3"</i> | <i>160</i> | |
| <i>first p. 62</i> | <i>Baiker</i> | <i>Hans</i> | | | | | | <i>24</i> | | | | <i>5'5"</i> | <i>145</i> | |
| <i>first</i> | <i>Hartung</i> | <i>Gerhard</i> | | <i>steward</i> | | | | <i>19</i> | | | | <i>5'10"</i> | <i>156</i> | |
| <i>first p. 64</i> | <i>Grono</i> | <i>Hermann</i> | | <i>play mast.</i> | | | | <i>35</i> | | | | <i>5'12"</i> | <i>168</i> | |
| <i>first p. 65</i> | <i>Stein</i> | <i>Hermann</i> | | <i>steward</i> | | | | <i>34</i> | | | | <i>5'4"</i> | <i>138</i> | |
| <i>first p. 66</i> | <i>Hartmann</i> | <i>Friedrich</i> | | | | | | <i>42</i> | | | | <i>5'8"</i> | <i>174</i> | |
| <i>first p. 67</i> | <i>Lipsteck</i> | <i>Artur</i> | | | | | | <i>45</i> | | | | <i>5'6"</i> | <i>124</i> | |
| <i>first</i> | <i>Stobing</i> | <i>Johann</i> | | <i>steward</i> | <i>18.12.26 Hamburg</i> | <i>no</i> | <i>yes</i> | <i>41</i> | | <i>German</i> | <i>German</i> | <i>5'6"</i> | <i>190</i> | <i>discharged</i> |
| <i>first p. 60</i> | <i>Jänicke</i> | <i>Jonai</i> | | | | | | <i>26</i> | | | | <i>5'5"</i> | <i>145</i> | |
| <i>first p. 61</i> | <i>Schlanze</i> | <i>Hugo</i> | | <i>bandmaster</i> | | | | <i>23</i> | | | | <i>5'7"</i> | <i>148</i> | |
| <i>first</i> | <i>Bögel</i> | <i>Friedrich</i> | | <i>musician</i> | | | | <i>38</i> | | | | <i>5'9"</i> | <i>130</i> | |
| <i>first p. 63</i> | <i>Schmidt</i> | <i>Heinrich</i> | | <i>coffee cook</i> | | | | <i>50</i> | | | | <i>5'8"</i> | <i>145</i> | |
| <i>first p. 62</i> | <i>Voss</i> | <i>Hans</i> | | <i>prevls. mast.</i> | <i>13.12.26</i> | | | <i>21</i> | | | | <i>5'8"</i> | <i>156</i> | |
| <i>first p. 65</i> | <i>Hauscher</i> | <i>Eduard</i> | | <i>boy</i> | <i>18.12.26</i> | | | <i>16</i> | | | | <i>5'7"</i> | <i>123</i> | |
| <i>first</i> | <i>Selmer</i> | <i>Heinrich</i> | | <i>cook</i> | <i>20.12.26</i> | | | <i>34</i> | | | | <i>5'6"</i> | <i>190</i> | |
| <i>first p. 69</i> | <i>Wilm</i> | <i>Ludwig</i> | | | | | | <i>28</i> | | <i>Swiss</i> | <i>Swiss</i> | <i>5'4"</i> | <i>145</i> | |

No. 18 discharged in Hamburg.

Line
Owners
Hamburg-America Line.

Local Agents

15

Purser.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Hambur, of the Manischke, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this DEC 3 1 1926 day of 19,
Immigrant Inspector.

Hambur
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 480
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Resolute" arriving at New York & Welreise, 1926, from the port of Hamburg.

139

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
Service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|-------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| first p.e. | van Braske | Richard Stanley | | Workman | to be landed in New York | yes | yes | 24 | M | American | American | 5'6" | 145 | none |
| first p.e. | Springle | Oliver Grey | | compasser | 20.12.26 Hamburg | yes | yes | 22 | M | " | " | 5'5" | 160 | " |

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
No. 326
For the journey to the United States
via
Date 20 Dez 1926
VICE CONSUL

Four-hundred-and-thirty-six names
Sixteen sheets (16)

Line
Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

16

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-31-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, 16 sheets Master, of the S.S. "Hessaluto", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

DEC 31 1926

day of

Exhaurig
Immigrant Inspector.

Hamburg-America Linie
Master/Second Officer
[Signature]

[Signature]
Master.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3. *Manifesting, registering, and identifying.* -- (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

STATE OF ARRIVAL
WILL NO. 1057 (N) JAN 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FRICKER Georges**, Surgeon of the **S/S/ DE GRASSE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **Eighteen** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Faculty of Paris**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Seven** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **31st** day of **December**, 19 **26**

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| DIRECT
HEAD
TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | TOTAL
PASSENGERS |
|-----------------------|--------------------|---------------|----------|--------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| | S. I. | U. S. Customs | Temp. In | Trans. | U. S. C. I. T. S. | U. S. C. I. T. S. | U. S. C. I. T. S. | U. S. C. I. T. S. | |
| 51 | | | | | 2 | 96 | 10 | | 182 |
| 30 | 3 | | | | 2 | 9 | | 6 | 50 |
| 81 | 3 | | | | 2 | 61 | 51 | 7 | 232 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

86 96 182
41 9 50
127 105 232

26-37-2 51-8
2-14-6 2-3
51 59-11

7

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from **LE HAVRE**

DEC 22 1926

19

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926, 19

111

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MARTEL Charles**, 2nd Officer, of the S.S. **DE GRASSE**, from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Seven** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **31st** day of **December**, 19 **26**
at **St. Louis**

St. Louis Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*City*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply mechanic, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded in "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **FRICKER Georges**, Surgeon of the **S/S DE GRASSE**, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **Eighteen** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **Faculty of Paris**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Seven** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

[Signature]

Sworn to before me this **31st** day of **December**, 19 **26**

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

16-481

BUSI

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from **LE HAVRE**

DEC 22 1926 . 19

Closed at number : THIRTY.

B

143

DEC 31 1926 19

28
Note - Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MARTEL, Charles** And Officer, of the S/S **DE GRASSE**, from **LE HAYRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **seven** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **31st** day of **December**, 19 **26**
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex). The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single). The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien upon arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wool turner, etc., and not simply as cook, painter, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Date of last arrival). This column is restricted to and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Nationality). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people). See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appears under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lancia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence). Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom passage paid). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much). The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether alien to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens as may be admitted to the United States from a

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the s/s DE GRASSE, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this 21st day of December, 19 26

at Paris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Rumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from LE HAVRE

DEC 22 1926, 19

| Passengers sailing from LE HAVRE, DEC 22 1926, 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---------------------|-----------------------|-----------|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|----------------|-------------------------|----------------------------|-------------------|----------------------------|--------------|------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | Country | City or town | |
| 1 | | AMBLARD | Eugène | 22 | M S | Cook | Yes | French | Yes | French | French | France | Vaulnavejs | Q. N° 2624 | Lyon France | Dec/ 9 1926 | France | Herbeys |
| 2 | TRANSIT 270459 | BARTHELEMY | Eugène | 48 | M M | Chemist | " | " | " | " | " | France | Vidauban | N.I. 67 | Marseilles France | Dec/ 18 26 | France | Marseilles |
| 3 | | BARTON | Raymond | 27 | F M | None | " | " | " | " | " | France | Paris | N.Q. 604 | Paris France | Dec/ 21 1926 | " | Paris |
| 4 | TRANSIT 270460 | BEYS | Jean | 51 | M S | Mission. | " | " | " | " | " | France | Bleyward | Transit Certificate N° 492 | Paris | Dec/ 15 1926 | " | " |
| 5 | | CHAPERON | Jules Eugène | 49 | M S | " | " | " | " | " | " | France | St Georges d'Esperance | N.I. 44 | Nice France | Dec 8 1926 | " | Grasse |
| 6 | | DAUMAS | Jean | 30 | M S | Steak Raiser | " | " | " | " | " | France | Arles | Q. 3076 | Marseille Fr. | Dec/ 15 1926 | " | Arles |
| 7 | | DERVAUX | Auguste | 51 | M M | Cook | " | " | " | " | " | France | Charleville | Q. 1775 | Strasbourg Fr. | Dec/ 13 1926 | " | Tournes |
| 8 | | " | Alice | 51 | F M | None | " | " | " | " | " | France | Lonny | Q. 1776 | " | " | " | " |
| 9 | | EYT-SAGAZE | Charles | 33 | M M | Upholst. | " | " | " | " | " | France | Pau | Q. 1276 | Bordeaux Fr. | Dec/ 3 1926 | " | Pau |
| 10 | | " | Claire | 29 | F M | Dress Maker | " | " | " | " | " | France | Pau | Q. 1277 | " | " | " | Pau |
| 11 | UNDER 18 | " | Renée | 2 | F S | None | " | " | " | " | " | France | Pau | Q. 1278 | " | " | " | Pau |
| 12 | | FRANK | Hertense | 24 | F S | Maid | Yes | French | Yes | " | " | France | Thionville | Q. 1770 | Strasbourg Fr | Dec/ 6 1926 | " | Thionville |
| 13 | | GENSEL | Marcel | 31 | M M | Ch. Steward | " | " | " | " | " | France | Dieulefit | R.P. 211387 | Washington | Nov 2 1926 | U.S.A. | New York Cy |
| 14 | | CODECHOUL | Télesphore | 28 | M M | Professor | " | " | " | " | " | France | Denain | Q. 2793 | Lille France | Nov 18 1926 | France | Denain |
| 15 | | GREENWOOD | Gabrielle | 25 | F M | None | " | " | " | " | " | France | St Pol S/Mer | N.Q. 8 | Lille France | Oct. 13 1926 | " | Marsais de Lemme |
| 16 | | GREGOIRE | Claire | 37 | F S | Maid | " | " | " | " | " | France | Thourette | Q. 437 | Paris France | Nov 5 1926 | " | Paris |
| 17 | | JACQUOT | Hélène | 27 | F S | Maid | " | " | " | " | " | France | Bennetage | N.I. 1672 | Paris | Dec 21 1926 | " | " |
| 18 | TRANSIT 270461 | KERDI-FINALY | Angèle | 38 | F W | None | " | " | " | " | " | France | Paris | N.I. 1505 | Paris | Dec 1 1926 | " | " |
| 19 | | LALE | Lucie | 26 | F M | None | " | " | " | " | " | France | " | N.I. 1638 | " | Dec/ 14 1926 | " | " |
| 20 | TRANSIT 270462 | LEHNESS | Edeuward | 54 | M M | Industrial | " | " | " | " | " | France | Liban | N.I. 1458 | " | Nov/ 24 1926 | " | " |
| 21 | | " | Cecile | 40 | F M | None | " | " | " | " | " | France | Hegenkein | N.I. 1457 | " | " | " | " |
| 22 | | LEON | Edouard | 53 | M M | Painter | " | " | " | " | " | France | Paris | N.I. 1546 | " | Dec/ 6 1926 | " | " |
| 23 | | " | Blanche | 60 | F M | None | " | " | " | " | " | France | " | N.I. 1547 | " | " | " | " |
| 24 | TRANSIT 270463 | LEON | Ludovic | 38 | M M | Inspector | " | " | " | " | " | France | Quimper | N.I. 1536 | " | Dec/ 4 1926 | " | Clamart |
| 25 | TRANSIT 270464 | LE ROUX DE BRETAGNE | Guy | 24 | M S | Mission/ | " | " | " | " | " | France | Vaudricourt | Transit Certificate N° 500 | " | Dec/ 20 1926 | " | Mortagne |
| 26 | | MAILHO | Baptistine Laurentine | 41 | F M | H-Wife | " | " | " | " | " | France | Kistes | Q. 1307 | Bordeaux France | Dec/ 13 1926 | " | Capvern |
| 27 | U.S. CIT. | " | Irène | 17 | F S | None | " | " | " | " | " | U.S. Born | Philadelphia | " | May 18 - 1909 | " | " | " |
| 28 | U.S. CIT. | " | Rene | 6 | F S | " | " | " | " | " | " | U.S. Born | New York | " | Jan 16 - 1907 | " | " | " |
| 29 | | " | Jean | 15 | M S | " | " | " | " | " | " | U.S. Born | New York | " | Apr. 17 - 1911 | " | " | " |
| 30 | | Cente de MAILLE | Guy | 32 | M M | Industrial | " | " | " | " | " | France | Paris | N.I. 2/3 | Biarritz France | Dec/ 16 1926 | " | Biarritz |
| Closed at number : THIRTY. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Closed at number : THIRTY.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 31 1926, 19

145

List

5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether an anarchist | Whether a polygamist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of—
Complexion
Hair
Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|--------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|
| 1 | Father- Mr Amblard Joseph
Herbeye Isere France | N.Y. New York | Yes Self | No No | Brother- Mr Amblard Joseph
346 W. 30th St New York City | Permanent Yes | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | Fair Br Br | None | | |
| 2 | Wife- Mrs Barthelomy
8 Rue de la Republique Marseille France | France Marseille | " " | " " | Friend- Mr Herz
175 Riverside Drive N.Y. Cy | Yes 6 Weeks No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 7 | Br Bl | --- | | |
| 3 | Parent- Mr Gaston Escalon
Negent S/Marne France | N.Y. New York | " " | Yes " | Husband- Mr Roy Barton
Aberdeen Hotel New York Cy | " Permanent | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 5 | " Ch Bl | --- | | |
| 4 | 75 Rue Assumption Paris Fr. | Canada Winnipeg | No Society of The Oblats | Yes Sept 1926 N.Y. Cy | In transit to CANADA | TRANSIT | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 3 | " Gr Br | --- | | |
| 5 | Cousin- Miss Emilie Morel
Grasse Alp. M. France | N.Y. New York | yes Self | Yes Mch 1925 N.Y. Cy | French Consul
9 E. 40th St New York City | Yes 6 Mths No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Gr Br | --- | | |
| 6 | Mother- Mrs Daumas Marie
9 Rue Condorcet Arles France | Idaho Pocatello | No | Yes 1921 Pocatello May 1925 | Brother- Mr Daumas Julien
Bakersfield Cal. | Permanent | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Gr | --- | | |
| 7 | Family- Mme Yve Vallée at
Tournée Ardennes | Ill Chicago | yes | " 1919 Chicago Feb. 1922 | Brother in law- Mr H. Ischatter
621 N. Hamelin Ave Chicago Ill. | " Yes | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Blue | --- | | |
| 8 | " " | " " | " " | " " | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 5 | " Ch Br | --- | | |
| 9 | Parents- Mr Cabané Francois
10 Rue Canérot Pau France | N.Y. New York | Yes Self | Yes 1919 N.Y. Cy 1922 | Sister- Mrs Baudet
5438 E. Tremont Ave Bronx N.Y. | Yes Permanent | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Ch | --- | | |
| 10 | " " | " " | " " | " " | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 4 | " Ch Ch | --- | | |
| 11 | " " | " " | " " | " No No No | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 3 2 | " Bl Ch | --- | | |
| 12 | Parents- Mr Frank
Rue de l'Hopital 38 Thionville France | " " | " " | Yes 1920 N.Y. Cy | Home- 328 3rd Ave
New York City | Yes Permanent | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Br Br | --- | | |
| 13 | Father- Mr Maurice Gensel
Ave Michel Foch Orange France | " " | " " | Yes 1920 N.Y. Cy | Home- 328 3rd Ave
New York City | Yes Permanent | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Br Br | --- | | |
| 14 | Father- Mr Gendehoul
213 City Bessemer Dennin Fr | N.J. Princeton | " " | Yes 1921 Princeton | Friend- Mr Louis Cons
84 Alexander St Princeton N.J. | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Gr | --- | | |
| 15 | Father- Mr Aimé Baert
110 R. Philippe Gerard Marais de Loume | N.Y. New York | " " | Yes 1910 N.Y. Cy | Husband- Mr Greenwood
Marine YMCA River St Hoboken N.Y. | Yes Always | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Br | --- | | |
| 16 | Father- Mr Barthelmy Anade
Thourotte (Grégoire) | " " | " " | Yes 1910 N.Y. Cy | Friend- Mrs Lowell
146 W. 73rd St New York Cy | Yes 4 Years No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Br Gr | --- | | |
| 17 | 64 Bld Barbès Paris France | France Paris | " " | " No | Friend- Mr Roy Barton
Aberdeen Hotel New York Cy | " 3 Mths No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 7 | " H. Ch | --- | | |
| 18 | 113 Ave de la Bourdonnais
Paris 7e France | " " | " " | " No | Hotel Astor New York | " 2 Mths No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 7 | " H. Bl | --- | | |
| 19 | Father- Mr Lale
38 Rue Rennequin Paris France | " " | " " | Yes 1925 N.Y. Cy | Friend- Mrs L. Frank
17 East 72nd St New York Cy | " 5 Mths No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Blue | --- | | |
| 20 | Home- 234 Bld Pereire
Paris France | " " | " " | " 1910 1912 | Hotel Vanderbilt New York Cy | " 6 Weeks No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 7 | " Gr Blue | --- | | |
| 21 | " " | " " | " " | " No | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 4 | " Bl Bl | --- | | |
| 22 | Father- Mr Frederic Leon
19 Rue Visconti Paris France | Tex S. Antonio | " " | " No | Friend- Miss Mary Bonner
145 E. Agarita San Antonio Tex. | Yes 6 Mths No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Gr Black | --- | | |
| 23 | " " | " " | " " | " No | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 7 | " Wh. Bl | --- | | |
| 24 | Wife- Mrs Léon Ludovic
136 Rue Union Clamart France | France Clamart | " " | Yes 1922 N.Y. Cy | Friend- Mr Gougne
25 Broad St New York | Yes 6 Weeks No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Ch Br | --- | | |
| 25 | Father- Mr de Bretagne
Chateau de Montagne Nord France | St Boniface Canada | " " | " No | In transit to CANADA | TRANSIT | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 8 | " Ch Gr | --- | | |
| 26 | Brother- Mr Pierre Maupomé
Mistes H.P. France | Mich Detroit | " " | Yes 1903 N.Y. Cy | Husband- Mr Emile Mailho
3344 12th St Detroit Mich | Yes Permanent | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 6 | " Gr Ch | --- | | |
| 27 | Uncle- " " | " " | " " | " Bora-En U S A | Father- " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 2 | " Bl Ch | --- | | |
| 28 | " " | " " | " " | " " | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 3 2 | " Ch Blue | --- | | |
| 29 | " " | " " | " " | " " | " " | " " | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 4 8 | " Bl Ch | --- | | |
| 30 | Wife- Contesse de Maillé
Villa les Acanthes Biarritz France | France Biarritz | " Society | " No | General Motors
Export Company New York | Yes 4 Mths No | no no no no no no | no no no no no no | Good No | 5 7 | " Gr Blue | --- | | |

Note.—Full text of question 9 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MARTEL Charles** 2nd Officer, of the **S/S DE GRASSE** from **LE HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **Seven** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **31st** day of **December**, 19 **26**

at

1. **Officer**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Header status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of race printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and passengers should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family; the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not, Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMP

3

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-507

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

S. S. DE GRASSE

sailing from LE HAVRE

DEC 22 1926, 19, Arriving at Port of NEW-YORK

DEC 31 1926, 19, 146

W. S. L. D.

| No. on List | FAMILY NAME | GIVEN NAME | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|---------------|------------|-----|-----|--|---|--|
| 1 | LITTLEJOHN | Marjorie | 40 | F | M | Limmit N.J. Feb. 6 1886. Passport N° 282354 | |
| 2 | LITTLEJOHN | James | 13 | M | S | New-Rochelle N.Y. May 6 1913
Passport N° 282354 | 24 Brown Ave Ryn New-York City |
| 3 | LITTLEJOHN | MARJORIE | 6 | F | S | New-York City June 3 1920
Passport N° 282354 | " " |
| 4 | LITTLEJOHN | Lomax | 5 | M | S | New-York City June 5 1921
Passport N° 282354 | " " |
| 5 | LOMAX | Stanley | 27 | M | M | Pittsburg Pa. May 20 1899
Passport N° 297927 | " " |
| 6 | MAC-DONALD | Margaret | 26 | F | S | Philadelphia Pa. June 9 1900
Passport N° 282954 | 619 W 113th St New-York City |
| 7 | MAGUIRE | Anna | 49 | F | S | | 3357 N 15th St Philadelphia Pa. |
| 8 | MAUTZ | Bernherd | 24 | M | M | Madison Wis. Feb. 8 1899 Passport N° 295773 | Court Of the United States New-York City 70th St Broadway Hotel
March 24 1924. Passport N° 274389 |
| 9 | MAUTZ | Jane | 22 | F | M | Oshkosh Wis. June 16 1906 Passport N° 295773 | Ambassy New-York City |
| 10 | MESTAYER | Mae | 34 | F | M | Weggaman Louisiana Dec. 24 1891
Passport N° 398 Special Series. | 110 W Gilman St Madison Wisconsin. |
| 11 | MILIER | Philip | 32 | M | S | Oak Park Illinois Aug. 29 1894
Passport N° 96630 | " " |
| 12 | MILIS | Dorothy | 18 | F | S | Springlake New-Jersey July 18 1908
Passport N° 119146 | Jahneke Dry Docks New-Orleans Louisiana. |
| 13 | ORMAN | Felix | 44 | M | S | Kosciusko Mississippi Dec. 8 1882
Passport N° 116241 | Department of Medicine UNIVERSITY of Chicago Ill. |
| 14 | PETERSEN | Christine | 26 | F | S | Arlington S.D. Jan. 27 1900
Passport N° 223622 | 25 Fifth Ave New-York City. |
| 15 | PICKETT | Lellie | 56 | F | M | Griffin Ma May 10 1870
Passport N° 23988 | 42 West Main St Gallatin Tennessee. |
| 16 | PINTER | Ernone | 40 | F | M | Virginia City Nevada Oct 29 1886
Passport N° 2139 | 205 West 100th St N.Y. City |
| 17 | PINTER | Pirooska | 11 | F | S | Sacramento Cal. July 1915
Passport N° 2139 | 908 St Porter Grant Bldg Atlanta Ga. |
| 18 | PINTER | Hagunaka | 7 | F | S | Oakland Cal. June 1919
Passport N° 2139 | 640 California Street San-Francisco Cal. |
| 19 | RAMSDALL | Powells | 82 | M | M | New-Burgh New-York May 13 1844
Passport N° 247479 | " " |
| 20 | ROBILLARD | Irene | 56 | F | W | Montreal Canada May 21 1870
Passport N° 274.488 | " " |
| 21 | SABLER | Celine | 64 | F | M | | One East 3982 New-York City |
| 22 | SCHINZEL | Henry | 35 | M | M | Hoboken New-Jersey Oct. 1891.
Passport N° 286407 | 575 West End Ave New-York City |
| 23 | SCHINZEL | Joy | 31 | F | M | | American by marriage in 1904. |
| 24 | SILMONS | Bruce | 31 | M | S | Park City Utah 1895 Passport N° 96249 | American by marriage San Francisco cal. 1702 Leavenworth St
July 26 1901 Passport N° 189898 |
| 25 | SMEETON | Alice | 54 | F | S | | San Francisco Cal. |
| 26 | SPENSER-BROWN | Adelaide | 57 | M | W | Chicago Ill. Sept. 5 1869
Passport N° 68291 | 1105 Park Ave N.Y. City |
| 27 | TAYLOR | Marienne | 28 | F | M | Port Plain New-York March 21 1898
Passport N° 503253 | " " |
| 28 | WILLIAMSON | Lucy | 49 | F | S | Lackawana Pa. Oct. 17 1877
Passport N° 28675 | 217 West Ave Ithaca New-York |
| 29 | WITCHER | Edward | 35 | M | M | Olney Ill May 4 1891
Passport N° 166844 | U.S. Veterans Hospital Rutland Heights Mass. |
| 30 | WITCHER | Gledys | 25 | F | M | Evanslon Ill. April 16 1901
Passport N° 166844 | 1255 N. State St Chicago Ill. |

Closed at Number THIRTY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3

IM

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-507

S. S. DE GRASSE

sailing from LE HAVRE

, DEC 22 1926 , 19 , Arriving at Port of NEW YORK

Number

DEC 31 1926 19

W. & S. Ltd.

147

| No. of List. | NAME IN FULL.
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE
Yrs. Mos. | SEX
MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|---|------------------|--------------------------|---|---|--------------------------------|
| 1 | WRIGHT Crawford | 25 | M | Euclid Ohio July 14 1903
Passport No 256189 | | |
| 2 | WRIGHT Edward | 54 | M | Stronga Ridge Ohio August 8 1872
Passport No 256263 | | 2039 E 81st St Cleveland Ohio |
| 3 | WILLEY Margaret | 36 | F | Muscaline Iowa Nov. 24 1889
Passport No 3347 | | 1258 Greenleaf Ave Chicago Ill |
| 4 | Closed at number : THREE | | | | | |
| 5 | | | | | | |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 16-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DE GRASSE

sailing from LE HAVRE

DEC 22 1926, 19, Arriving at Port of NEW-YORK

Number

1

DEC 31 1926 19 148

W. & S. Ltd.

ADDRESS IN UNITED STATES.

| No. of List. | NAME IN FULL
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE
Yrs. Mos. | SEX
M F S | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--|------------------|--------------|---|---|--|
| 1 | ADAMS Harriet | 51 | F | M | Stockton Cal. Oct. 22 1875
Passport N° 195950 | The Marlborough Washington D.C. |
| 2 | BANKS Charles | 72 | M | M | Portland Maine, July 6 1854
Passport N° 191 | 88 Warren St New York Cy |
| 3 | BARRETTO Génaro | 28 | M | S | Manila Philippine Islands Jan. 15 1898
Passport N° 1363 | La Insular Cigar & Cigarette Co
Market St San Francisco Cal. |
| 4 | BATTERSON Jeanne | 48 | F | W | | Hotel Commodore New-York City |
| 5 | BARRYMAN Emma | 30 | F | M | New-York City Nov. 8 1896
Passport N° 296008 | 165 E. 60 St N.Y. Cy. |
| 6 | BONNER Mary | 39 | F | S | Bastrop Pa. March 31 1887
Passport 189276 | 145 E. Agarita San Antonio Texas |
| 7 | BOWTELL Jennie | 53 | F | S | Manchester Vermont Sept. 3 1873
Passport N° 237760 | 185 Park Ave Leonia New-Jersey |
| 8 | BULLOCK Anna | 45 | F | W | Elmireny March 1878
Passport N° 303991 | 297 Parsells Ave Rochester New-York City |
| 9 | CALEB Samuel | 39 | M | S | Porto-Rico Feb. 10 1887
Passport N° 299770 | 1771 Madison Ave New-York City |
| 10 | CAIMAN Arthur | 43 | M | M | | 345 West 88 St N.Y. City |
| 11 | CARDWAY Adeline | 33 | F | M | Saginaw Michigan March 16 1893
Passport N° 295477 | 277 Park Ave New-York City |
| 12 | CARPENTER Aaron | 43 | M | M | Woodbury New-Jersey Aug. 1 1883
Passport N° 16 | 606 Westview Ave Germantown Pa. |
| 13 | CARPENTER Edythe | 41 | F | M | Washington D.C. June 15 1885
Passport N° 16 | " |
| 14 | CHICKANOW Samuel | 57 | M | M | | " |
| 15 | CHICKANOW Anna | 46 | F | M | | Supra Court in New-York Sept. 15 1911
Passport N° 278667 |
| 16 | CHOUTEAU Céré | 57 | F | W | Pensacola Fla Nov. 25 1869
Passport 403925 | American by marriage in Russia Oct. 13 1898 . Passport N° 278567 |
| 17 | CLEEREN Victor | 45 | M | M | | Hotel Alank 71 St and Broadway New-York |
| 18 | CORWIN Carl | 46 | M | M | Barry Ill. Nov. 18 1880
Passport N° 134767 | International L. St Louis Mo |
| 19 | CORWIN Yvonne | 3 | F | S | | Southern District of New-York May 1 1905
Passport N° 69311 |
| 20 | CRAWFORD Albert | 31 | M | S | New-York City Feb. 4 1895
Passport N° 407848 | 509 5th Ave & Drucker N.Y. City |
| 21 | CULLEN Cyril | 28 | M | S | New-Britain Conn. Sept. 23 1898
Passport N° 192716 | Paris France July 6 1923 From American Parents, Passport N° 134767 |
| 22 | EICHBERG Louis | 56 | M | M | Champaign Illinois July 6 1870
Passport N° 293546 | Hotel Aster New-York City. |
| 23 | FALVEY Alice | 47 | F | S | Boston Massachusetts Jan. 9 1879
Passport 467 | 72 Winthrop St New-Britain Conn. |
| 24 | FISHER Bud | 40 | M | M | Illinois 1885. Passport N° | 782 West End Ave New-York City |
| 25 | FLING Howard | 42 | M | M | Harper Mo Kansas Sept 6 1884
Passport N° 2428 | 135 Bay State Road Boston Mass. |
| 26 | FLING Elisabetha | 42 | F | M | Montgomery Mo Texas Nov. 16 1884
Passport N° 2428 | 912 5th Ave New-York City. |
| 27 | FOWLER Matilda | 55 | F | W | Oakland California Dec. 3 1871 | 420 St Rightwood Ave Chicago Ill. |
| 28 | FREEMAN Leila | 49 | F | S | New-York City May 18 1877
Passport N° 28743 | 6305 College Ave Oakland Cal |
| 29 | FRIEND Harry | 45 | M | S | Cincinnati Ohio Dec. 23 1881
Passport N° 290671 | 100 Bway New-York City |
| 30 | GLEASON Kate | 61 | F | S | Rochester New-York Nov. 24 1865
Passport N° 277327 | 90 N.Y. World
Park Row New-York City. |

Closed at number THIRTY.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2
DEC 31 1926 19 149

2

S. S. DE GRASSE

sailing from LE HAVRE

DEC 22 1926, 19 , Arriving at Port of NEW-YORK

| No. on List. | NAME IN FULL.
FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE
Yrs. Mos. | SEX. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|---|------------------|------|---|---|------------------------------------|
| 1 | GODICK Nathan | 31 | M | New-York City May 13 1895.
Passport N° 148145 | | 1154 College Ave New-York City |
| 2 | GOULD Joseph | 64 | M | Boston Mass. June 23 1862
Passport N° 300726 | | 116 West 39 St New-York City. |
| 3 | GROVES Ethelyne | 31 | F | Newark N.Y. July 16 1895
Passport N° 304258 | | The Sagamore Rochester N.Y. |
| 4 | HALEY Ruby | 22 | F | Avoca New-York August 17 1904
Passport 277334 | | Avoca New-York. |
| 5 | HARRELL Camille | 38 | F | Merced California August 27 1887
Passport N° 2040 | | Stanford Court 901 California |
| 6 | HENY Maroust | 35 | M | Emerald Wise Feb. 9 1891
Passport N° 175424 | | Los Angeles Cal. 672 Kemmore Ave |
| 7 | HENRY Mary | 30 | F | Salt Lake City Utah Sept 22 1896
Passport N° 175424 | | "-" |
| 8 | HERSCH Lee | 30 | M | Cleveland Ohio Sept 5 1896
Passport N° 4406 | | 5th Ave & 44 St New-York City |
| 9 | HERSCH Virginia | 30 | F | San Francisco Cal. May 31 1896
Passport N° 4406 | | "-" |
| 10 | HERSCHISER Julia | 57 | F | California Conn Jan. 9 1869
Passport N° 150181 | | 116 La Salle Piedmont Cal. |
| 11 | HERSCHISER Wilda | 23 | F | California Conn. April 30 1903
Passport N° 150181 | | "-" |
| 12 | HOFFMAN Frank | 52 | M | Cleveland Ohio Oct. 18 1874
Passport N° 278560 | | 1508 Warrenville Rd Cleveland Ohio |
| 13 | HOFFMAN Clara | 52 | F | Cleveland Ohio Feb 1 1894
Passport N° 278560 | | "-" |
| 14 | HOFFMAN Irwin | 25 | M | Boston Mass. March 8 1901
Passport N° 262585 | | 268 Normandy St Boston Mass. |
| 15 | HONICH Chas | 44 | M | | Superior Judge Van Nealand San Francisco May 22 1911 Passport N° 181564 | 840-5-Flower St Los-Angeles Cal |
| 16 | HYDE Georgette | 29 | F | | American by marriage Rennes Ille & Vileine July 1919 Passport N° 509775 | 70 Sprague St Malden Mass. |
| 17 | JEWELL Irene | 59 | F | New-York City August 18 1867
Passport N° 188997 | | 475 Fifth Ave New-York City. |
| 18 | KAPLAN Herman | 31 | M | | Cleveland Ohio January 1912
Passport N° 254735 | 32 St 51 St New-York City. |
| 19 | KIRBY Charles | 42 | M | Northport New-York July 21 1884
Passport N° 297468 | | 44 West 10th St New-York City |
| 20 | KIRBY Elsie | 33 | F | Buffalo New-York July 11 1893
Passport N° | | "-" |
| 21 | KIRKPATRICK John | 21 | M | New-York City March 18 1905
Passport N° 78807 | | 375 Park Avenue New-York City |
| 22 | KLEINER Anne | 38 | F | Augusta Georgia Jan. 27 1888
Passport N° 21853 | | 2823 Lexington St Chicago Ill. |
| 23 | LANG Marie | 57 | F | | American by marriage San Francisco Cal. 1820 Union Street San Francisco Dec. 1903 Passport N° 220642. | "-" |
| 24 | LANG Catherine | 18 | F | Melrose Alameda Co Calif. Feb. 20 1908
Passport N° 220,642 | | 300 N 4th St St Louis . |
| 25 | LEETE Clara | 50 | F | St Louis April 30 1876 Passport N° 9194 | | "-" |
| 26 | LEETE Louise | 52 | F | St Louis Jan. 10 1874 Passport N° 9195 | | "-" |
| 27 | LACGETT Laure | 59 | F | New-York City Jan. 1 1867
Passport N° 280292 | | 371 Haverly Ave New-York City |
| 28 | LINKER John | 45 | M | | So Dist. New-York Feb. 14 1903
Passport N° 287659 | 277 Broadway New-York City |
| 29 | LISS Selman | 55 | M | | Supreme Court New-York City March 3 1897 Passport N° 160288 | 410 Cathedral Parkway N.Y. City |
| 30 | LISS Annie | 53 | F | | American by marriage CityHall Brooklyn N.Y. Sept. 10 1898 Passport N° 160288 | "-" |

Closed at number THIRTY

9th January 1927

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of December, 19 26

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, PRICKER George, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of December, 19 26

at Paris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 6
6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

S. S. DE GRASSE *Passenger* *Ship* *From* *Port of Origin*

This (white) sheet is for the listing of

S. S. **DE GRASSE** Passengers sailing from **LE HAVRE**

DEC 22 1926 19

[illegible]

6

| | |
|----------------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U. S. citizens | 100 |
| Aliens | 100 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926

19

151

6

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARTIN, Charles 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st day of December, 19 26
at Le Havre

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

152

Sworn to before me this 21st day of December, 19 26

at 714

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

27
28
29
30

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. DE GRASSE Passengers sailing from _____

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from

LE HAVRE

DEC 22 1926

19

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926 . 19

153

5

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | 17 | | 18 | | 19 | 20 | 21 | 22 | | 23 | 24 | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | |
|-------------|--|---|--------------|---------------------------|--|-----|------|-----------|---|------------------------------------|--|------------------------------------|---------|-----|----|----|----|----|------|------|----|----|----|------|------|---|---|
| | | Final destination
(*intended future permanent residence) | | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | State | City or town | | | | | | | Yes or No | | If yes—
Year or period of years | Where? | | | | | | | | | | | | | Whether alien intends to become a permanent resident in the United States | Whether alien intends to become a temporary resident in the United States |
| 1 | Employer-Mrs Wild 4 Rue Victorien Sardou Paris | N.Y. | New-York | Yes | Employer | Yes | No | | | | Employer-Mrs Wild 67 Wall St New York Cy | Yes | 2 Years | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Ch | Gr | None |
| 2 | Mother-Mrs Cielli Argia Quartier des Cresson Salon | N.J. | Paterson | No | Self | Yes | No | | | | Uncle-Mr Joseph Becari 56 Shady St Paterson N.J. | No | always | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | Ch | Ch | " |
| 3 | " | " | " | " | " | " | " | | | | " | " | " | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | " | Ch | Br | " | |
| 4 | " | " | " | " | " | " | " | | | | " | " | " | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | " | Ch | Br | " | |
| 5 | Father-Mr Dufy Octave 52 Rue Claude Bernard LR Havre | N.Y. | New-York | Yes | " | " | " | | | | Friend-Mr Zuljivie 421 80 St Brooklyn N.Y. | Permanent | Yes | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | " | Ch | Blue | " |
| 6 | " | " | " | " | " | " | " | | | | " | " | " | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | " | Ch | Blue | " | |
| 7 | Wife-Dherve Marie Anne Maner-Never-Pleyben France | " | Milltown | " | " | " | " | | | | Cousin-Mr Hamon Pierre 164 Riva Ave Milltown N.J. | " | " | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | Bl | " | " | |
| 8 | Mother-Mrs Hopen 20 Rue Voltaire St Ouen France | Pa | Philadelphia | " | " | No | " | | | | Uncle-Mr Francis 1109 N 41 St Philadelphia Pa. | No | always | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | Ch | Br | " | |
| 9 | Mother-Mrs Huber Magdalen Raspelschiedt France | N.Y. | New-York | " | " | " | " | | | | Uncle-Mr Wendel Maghino 110 Bake St Jersey City N.J. | " | " | " | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | " | Ch | Blue | " | |
| 10 | Mother-Mrs Vva Le Borgne Pasquinque Lannion France | " | Milltown | " | " | Yes | 1922 | June 1925 | Yes | 1922 | Brother-Mr Le Borgne Germain 22 Broad St Milltown N.J. | Permanent | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | Ch | Br | " | |
| 11 | Father-Le Page 49 Rue Fois Riviere Brest France | " | " | " | " | No | " | | | | Brother in law-Mr Le Borgne 22 Broad St Milltown N.Y. | Yes | " | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | Ch | Gr | " | |
| 12 | Brother-Mr Le Rol Ernest 86 Rue St Martin Paris France | " | " | " | " | Yes | 1920 | June 1925 | Yes | 1920 | Cousin-Miss Emily Salisbury 22 Broad St New-York | No | always | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | " | Ch | Br | " | |
| 13 | Cousin-Mr Lods 43 Rue Buset Besancon France | Conn | Waterbury | " | " | " | " | | | | Friend-Mr Seiller-Bronsville and east N.Y Hospital, Rockaway Ave Brooklyn N.Y. | No | " | " | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | " | Ch | Br | " | |
| 14 | Wife-Mrs Peron Maria St Guenole Penmarch France | N.Y. | New-York | " | " | No | " | | | | Sister-Mrs Thibaud 362 W 52 Rd N New-York City | No | always | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | " | Bl | Br | " | |
| 15 | Husband-Mr Rouquette Gaston 5 Montee des accoules Marseille | N.Y. | " | " | " | " | " | | | | Brother-Mr Ignatius Papageorgiou Karava Kyrenia Cyprus | No | " | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | Ch | Br | " | |
| 16 | Father-Mr Ignatius Papageorgiou Karava Kyrenia Cyprus | N.Y. | " | " | " | " | " | | | | Brother-Mr Tom Chilas 7 Nassau St New-York | Permanent | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | " | Gr | Br | " | |
| 17 | Father-Mr Ioannou Jean Pneumatismeno Cyprus | N.Y. | Yonkers | No | " | No | " | | | | Cousin-Mr Lambros Violaris 612 8th Ave New-York City | " | always | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | " | Ch | Br | " | |
| 18 | Father-Mr Stelienos Michail Agasta Cyprus | N.Y. | New-York | Yes | " | No | " | | | | Brother-Mr Mayer Lwowicz 116 N 3rd St Bronx N.Y. | " | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARTEL Charles 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31x in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st day of December, 1926

at Le Havre

Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this 21st day of December, 19 26

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from **LE HAVRE**

DEC 22 1926, 19

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~NEW YORK~~

DEC 31 1926

19

155

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARTEL Charles 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 311 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st day of December, 1926

at LE HAVRE

g. f. Officer

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded in "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges , Surgeon of the S/S DE GRASSE , Sailing Therewith , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of December, 19 26

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be notified to the nearest consul before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Romanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from **LE HAVRE**

DEC 22 1926, 19

3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 31 1926

19

157

3

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARTEL Charles, 2nd Officer, of the S/S DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31x in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of December, 1926

at Le Havre

Charles Martel
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRICKER Georges, Surgeon of the S/S DE GRASSE, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this 31st day of December, 19 26

at 217

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 2

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. DE GRASSE

Passengers sailing from LE HAVRE

DEC 22 1926, 19

| 1
No.
on
List | 2
HEAD-TAX
STATUS
(This column
for use of
Government
officials only) | 3
NAME IN FULL | | 4
Age | | 5
Sex | 6
Married or single | 7
Calling
or
occupation | 8
Able to— | | | 9
Nationality.
(Country of
which citizen
or subject) | 10
Race or people | 11
Place of birth | | 12
Immigration
Visa
Number | 13
Issued at— | 14
Date | 15
* Last permanent residence | |
|------------------------|--|------------------------|------------|----------|-----|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|---|-------|--|----------------------|----------------------|------------------|-------------------------------------|------------------|--------------|----------------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | ABADIE | Auguste | 35 | | M | M | Joiner | Yes | French | Yes | French | French | France | Tarbes | R.P. 195166 | Washington | Sept 10 1926 | U S A | New York |
| 2 | | DALLARD | Berthe | 38 | | F | S | Bookkeep. | " | " | " | " | " | " | St Etienne | R.P. 209391 | " | Oct 26 1926 | " | " |
| 3 | | HENRIC | Jean | 29 | | M | M | Cook | " | " | " | " | " | " | Marseilles | R.P. 197324 | " | Sept 20 1926 | " | Philadel |
| 4 | | LE MOING | Josephine | 44 | | F | S | Maid | " | " | " | " | " | " | Clégner | R.P. 123 328 | " | Jan 8 1926 | " | New York |
| 5 | | LOPEZ | Marceline | 29 | | M | S | Worker | " | Spanish | " | Spanish | Spanish | Spain | S. Martin de Uña | R.P. 125 719 | " | Jan 25 1926 | " | " |
| 6 | | SCHYRAK | Arje | 26 | | M | S | " | " | Polish | " | Polish | Hebrew | Poland | Sieniawa | Q. 4371 | Warsaw | Dec 1 1926 | Pologne | Sieniawa |
| 7 | | WARZECHE | Kataryna | 44 | | F | M | None | " | " | " | " | " | " | Lubien | N.Q. 1918 | " | Nov 13 1926 | " | Kosinka |
| 8 | | Closed at number SEVEN | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

159

2

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MARTEL Charles 2nd Officer, of the S/S. DE GRASSE, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31x in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st day of December, 19 26

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the card, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DE GRASSE

1

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number I

1

(Printed in England 14-214)

S. S. DE GRASSE

sailing from LE HAVRE

DEC 22 1926

19

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 31 1926

160

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|------------------------|------------|-----------|-----|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | ABRAHAM | Henkin | 30 | ✓ | M | S | |
| 2 | KARP | Frederic | 44 | ✓ | M | M | Trenton New-Jersey 1917
Passport No 16403 |
| 3 | PILLARD | Edmond | 63 | ✓ | M | M | Logan County Sterling Colorado
Dec. 2 1916. Passport No 510752 |
| 4 | REED | Hoyt | 24 | ✓ | M | S | Logan County Post Office
Sterling Colorado. |
| 5 | REVAY | Fenny | 37 | ✓ | F | S | 71 Lyness Ave South Manchester
Conn. |
| 6 | STILMAN | Dave | 23 | ✓ | M | S | 21 Hillside Ave. Englewood N.J. |
| 7 | WARZECHA | Josef | 15 | ✓ | M | S | The Supreme Court of Bronx County Bronx 484 East 164 St Bronx New York
N.Y. June 11 1924 Passport No 209266 |
| 8 | WARZECHA | Anna | 11 | ✓ | F | S | 4866 Cote Brillante St Louis Mo |
| 9 | WARZECHA | Marja | 9 | ✓ | F | S | 5823 Marschfield Ave Chicago Ill. |
| 10 | Closed at number: NINE | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1.

- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

1

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

162

N. Y. Form 50
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. DE GRASSE FRENCH LINE

arrived December 31, 1926, M., from 161

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | NUMBER OF ALIENS | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|------------------|----------|------------------|--------------------|---|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | | | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1 | ROUQUETTE Eugene | 1:00 | b 15 | 1 To call | <i>Mr. Grain Thibaut, 44 W. 9th St., NYC, Dec 12/31 2</i>
<i>Employee Grmain, 31 W. 4th St., NYC</i>
<i>Mr. Thibaut, 44 W. 9th St., NYC</i> | | | | | | |
| 2 | BOUYGE Eleonore | 1:30 | b 1 | 1 To call | | | | | | | |
| 3 | HOPEN Leon | 1:50 | b 8 | 1 To call | | | | | | | |

DEGRASSE

S.I.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. DEGRASSE FRENCH LINE

arrived December 31, 1926, 19 M.,

No. 162
from Dec. Erdman

| INDEX NO. | NAMES | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|----------------|------------|--------------|---------------------|------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|---------|-----------|-------|---------|----------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | GROUP. No. | No. PERSONS. | | | DEF.-EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | REMARKS. | DEFER. | SUTEL. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14f | 1 VINCON Aglai | 4 | 1 | FR NO VISA | 11:55 | ABBOTT | 1/3 | 6 | KS | 1/4 | 119 | MS | 1/4 | 42 | KS | 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DEGRASSE

DEPORTED
ADMITTED

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|----------------|-----|-------------|------|-----|-------------|
| FREGER Bernard | 25 | French | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 888

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.Port of... New York
... September 1, 1926

I, master of the French S.S. DE GRASSE
from port of Le Havre, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival... 327 Number of seamen deserted... 6
Number of seamen discharged... 1 Seamen left in hospital (or died)... 1
Number of seamen signed on at this port... 1 Total crew this date... 322

The above-named vessel arrived at this port... August 27, 1926, consigned to
French Line New York; is now lying at New York and is
expected to sail September 1st, 1926, for Le Havre
via United States port of First port of call in United States
this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

163

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|-------------|----------|-------------|--------------------------|
| ORLANDO ✓ | Salvator | French | Le Havre August 18 1926 |
| LE ROY ✓ | Julien | " | " " " " |
| CATALORNE ✓ | Martin | " | " " " " |
| LE NOACH ✓ | Henri | " | " " " " |
| RULON ✓ | Pierre | " | " " " " |
| HARDY ✓ | Charles | " | " " " " |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----------|------------|---|---|---|---|---|---|----|---|---|---|-----|-----|--------------|
| 18 | SCUDELLER | Jean | ✓ | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 19 | LE GALL | Ives | ✓ | " | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5.6 | 176 | " |
| 20 | NEU | Henri | ✓ | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 172 | " |
| 21 | THOMAS | Joseph | ✓ | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.7 | 168 | NOT ON BOARD |
| 22 | GARZUMEL | Charles | ✓ | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 23 | MELLOT | Eyacinthe | ✓ | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 24 | LE BARS | Maximilien | ✓ | " | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.6 | 172 | NOT ON BOARD |
| 25 | MURIAN | Hilarion | ✓ | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 26 | GRON | Marcel | ✓ | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.7 | 172 | " |
| 27 | FORTUNE | Louis | ✓ | " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.6 | 175 | " |
| 28 | LE MEUR | Francois | ✓ | " | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.6 | 168 | NOT ON BOARD |
| 29 | QUENDEB | Jean | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 30 | PRIBENT | | ✓ | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.5 | 161 | " |

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|

НОВО

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|

НОВО

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

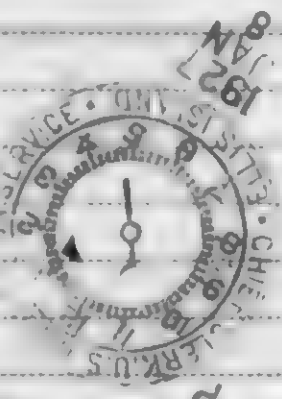
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other night

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|-----------|------------|---|---|---|---|---|---|---|----|---|---|---|-----|-----|--------------|
| 16 | COURVOIS | Alexandre | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 31 | M | " | " | 5.6 | I62 | " |
| 17 | CHAUVEL | Joseph | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 24 | M | " | " | 5.7 | I71 | " |
| 18 | SCUDELLER | Jean | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 45 | M | " | " | 5.6 | I76 | " |
| 19 | LE GALL | Yves | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 29 | M | " | " | 5.6 | I72 | " |
| 20 | NEU | Henri | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 31 | M | " | " | 5.7 | I68 | NOT ON BOARD |
| 21 | THOMAS | Joseph | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 35 | M | " | " | 5.6 | I67 | " |
| 22 | GARZUMEL | Charles | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 35 | M | " | " | 5.7 | I71 | " |
| 23 | MELLOT | Nyacinthe | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 38 | M | " | " | 5.6 | I72 | NOT ON BOARD |
| 24 | LE BARS | Maximilien | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 25 | M | " | " | 5.6 | I71 | " |
| 25 | MURIAN | Maximilien | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 29 | M | " | " | 5.7 | I72 | " |
| 26 | ORON | Hilarion | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 33 | M | " | " | 5.6 | I75 | " |
| 27 | FORTUNE | Marcel | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 29 | M | " | " | 5.6 | I68 | NOT ON BOARD |
| 28 | LE MEUR | Louis | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 22 | M | " | " | 5.6 | I67 | " |
| 29 | QUENDER | Francois | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 22 | M | " | " | 5.6 | I61 | " |
| 30 | PRISANT | Jean | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | |

* See list of races on back hereof.
 Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
 See other side

25

LIST OR MANIFEST OF PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 20, 1915, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens upon arrival at a port of the United States.

165

Vessel **DE GRASSE**, arriving at **NEW-YORK**, from the port of **LE HAVRE.**

Mod. 8286 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imo. G. Body, Paris

| (1)
No on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (6)
Whether able to read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or peculiarities |
|-------------------|---------------------|------------|-----------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | AUBERT | Marius | Commander | | HAVRE | NO | YES | 53 | M | French | French | 5.5 | 157 | None |
| 2 | BOUILLE | Paul | 2 ^e Capitaine | | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.7 | 170 | " |
| 3 | BAILVAIRE | Maurice | 2 ^e Officer | | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 4 | LEVEQUE | Jacques | " | | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 168 | " |
| 5 | MARTEL | Charles | " | | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 6 | LE NORMAND | Jean | Asst-Off. | | " | " | " | 45 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 7 | NICOL | Francois | " | | " | " | " | 49 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| 8 | GURLLAEN | Etienne | " | | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 170 | " |
| 9 | CHARTIER | Mathurin | Sailor | | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.6 | 168 | " |
| 10 | ISAG | Yves | " | | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.6 | 170 | NOT ON BOARD |
| 11 | HAMON | René | " | | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 168 | " |
| 12 | ROBERS | François | " | | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 13 | CARVAL | Noël | " | | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| 14 | RICHARD | Yves | " | | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.5 | 161 | NOT ON BOARD |
| 15 | FICHO | Guillaume | " | | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 16 | COUROIS | Alexandre | " | | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 17 | CHAUVEL | Joseph | " | | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 18 | SCUDELLER | Jean | " | | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 19 | LE GALL | Yves | " | | " | " | " | 45 | M | " | " | 5.6 | 176 | " |
| 20 | NEU | Henri | " | | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 172 | " |
| 21 | THOMAS | Joseph | " | | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.7 | 168 | NOT ON BOARD |
| 22 | GARZUMEL | Charles | " | | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 23 | MELLOT | Nyacinthe | " | | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 24 | LE DARS | Maximilien | " | | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.6 | 162 | NOT ON BOARD |
| 25 | MURIAN | Maximilien | " | | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 26 | ORON | Hilarion | " | | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.7 | 172 | " |
| 27 | FORTUNE | Marcel | " | | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.6 | 175 | " |
| 28 | LE MEUR | Louis | " | | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.6 | 168 | NOT ON BOARD |
| 29 | QUENDER | François | " | | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 30 | PRIBENT | Jean | " | | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.5 | 161 | " |

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

1

1

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slowak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

166

Vessel **DE GRASSE**, arriving at **NEW-YORK**, *Dec 31, 1926*, from the port of **LE HAVRE**.

Mod. 2286 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Int. C. Body, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | LE GUILLOUX | Louis | Sailor | | HAVRE | NO | YES | 35 | M | French | French | 5.6 | 167 | None |
| 2 | OLLIVIER | Pierre | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.6 | 159 | " |
| 3 | HUERE | François | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 4 | GUEVEL | Jean | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.6 | 159 | " |
| 5 | AUMONT | Louis | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 6 | JAN | Pierre | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.7 | 164 | " |
| 7 | BECOUARN | Joseph | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| 8 | GUILLOUX | Jean | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 9 | POTDEVIN | Paul | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.5 | 166 | " |
| 10 | LE BALCH' Joseph | Joseph | " | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 11 | LE COADOU | Jean | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.5 | 145 | " |
| 12 | MARTIN | Léon | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 13 | NIEL | Léon | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.4 | 138 | " |
| 14 | DELACROIX | Georges | " | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5.5 | 140 | " |
| 15 | BENGNET | Fernand | Chief Engineer | " | " | " | " | 45 | M | " | " | 5.7 | 188 | " |
| 16 | GUEGUINER | Jean | 2 ^o Engineer | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5.5 | 156 | " |
| NOT ON BOARD | 17 | SALVAGE | Maurice | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.7 | 171 | NOT ON BOARD |
| 18 | VIALE | Louis | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 170 | " |
| 19 | DUROUX | Raymond | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 20 | RUELLAN | Pierre | Ass. Engin. | " | " | " | " | 47 | M | " | " | 5.6 | 168 | " |
| 21 | BOUCHEREAU | Théodore | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6 | 169 | " |
| 22 | KERGUILLEC | Yves | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 170 | " |
| 23 | RUSQUE | André | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 24 | LE BODO | René | " | " | " | " | " | 42 | M | " | " | 5.7 | 172 | " |
| 25 | ROUZEAU | André | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 26 | HEDON | Charles | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 27 | LIMPALAER | Arsène | Stiller | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.7 | 170 | " |
| 28 | LE MAT | François | " | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 29 | AUFFRET | Joseph | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.5 | 151 | " |
| 30 | LOTELLIER | Raymond | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |

2

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

2

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

167

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

Dec 31, 1926

from the port of

LE HAVRE.

Mod. 8286 Rec. de Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imm. G. Body, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | PAGAN | Emile | Officer | | Havre | No | Yes | 26 | M | French | French | 5.6 | 176 | None |
| 2 | POUDERON | Antoine | | | | | | 32 | M | " | " | 5.6 | 172 | " |
| 3 | LE GOAZIOU | J. Marie | | | | | | 36 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 4 | AVISSE | Reynaud | | | | | | 38 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 5 | LE ROLLE | Marcel | | | | | | 26 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 6 | CARRE | Augustin | | | | | | 36 | M | " | " | 5.7 | 167 | " |
| 7 | DANIC | Pierre | | | | | | 27 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 8 | COADOU | François | | | | | | 33 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 9 | PARLOUER | Ives | Fireman | | | | | 45 | M | " | " | 5.7 | 160 | " |
| 10 | MARRELLEC | Ives | | | | | | 33 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 11 | PENEGUEN | Adolphe | | | | | | 33 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 12 | LE FAOU | Auguste | | | | | | 25 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 13 | GUYOMAR | Jean | | | | | | 49 | M | " | " | 5.7 | 162 | " |
| 14 | PHILIPPE | Henri | | | | | | 39 | M | " | " | 5.6 | 151 | " |
| 15 | BOUCHER | Joseph | | | | | | 37 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 16 | LE GLAS | Guillaume | | | | | | 38 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 17 | LE BESCOND | Amédée | | | | | | 43 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 18 | GOUZÉ | François | | | | | | 25 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 19 | LA HALLE | René | | | | | | 24 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 20 | LE GLOAN | François | | | | | | 46 | M | " | " | 5.7 | 165 | " |
| 21 | LE COZANNET | Ives | | | | | | 23 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 22 | JAUERN | René | | | | | | 37 | M | " | " | 5.7 | 168 | " |
| 23 | COLOBERT | Jean | | | | | | 31 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 24 | DENIS | Joseph | | | | | | 37 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 25 | PARISE | Louis | | | | | | 24 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 26 | LE BIVIC | Louis | | | | | | 44 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 27 | AUFFRET | Eugène | | | | | | 34 | M | " | " | 5.6 | 157 | " |
| 28 | GUYOMAR | Henri | | | | | | 34 | M | " | " | 5.7 | 161 | " |
| 29 | LE ROY | Michel | | | | | | 28 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 30 | HERLIDO | Jean | Cleaner | | | | | 36 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

29

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slowak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

168

Vessel **DE GRASSE**, arriving at **NEW-YORK** *Dec 31, 1926*, from the port of **LE HAVRE**.

Mod. 2290 Reg. de Trib. de Comm. de la Seine: 64463

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------------|---------------|--------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | DIRON | Joseph | Cleaner | | HAVRE | NO | Yes | 46 | M | French | French | 5.6 | 164 | None |
| 2 | DURAND | François | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 3 | POUPPEVILLE | Louis | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 4 | LE GALL | Jean | " | " | " | " | " | 51 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 5 | HERRI | Jean | " | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.5 | 161 | " |
| 6 | BON | Pierre | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 7 | De La Fournière | Bernard | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.7 | 170 | " |
| 8 | QUEMAR | Henri | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 9 | TOUPIN | Alexis | " | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 10 | LE CORANNET | Urbain | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.5 | 152 | " |
| NOT ON BOARD | CASSE | S. Marie | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 164 | NOT ON BOARD |
| 12 | LEORMAND | Jean | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.6 | 156 | " |
| 13 | NOBLET | Marcel | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 157 | " |
| 14 | PICARD | Eugène | Purser | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| NOT ON BOARD | MARTY | Pierre | Ass. Purser | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.7 | 171 | NOT ON BOARD |
| 16 | FRICKER | Georges | Surgeon | " | " | " | " | 47 | M | " | " | 5.7 | 173 | " |
| 17 | HENAFF | Désiré | Wireless | " | " | " | " | 44 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 18 | VIERNE | Georges | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.7 | 172 | " |
| 19 | PANCHOUT | Bernard | " | " | " | " | " | 21 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 20 | LEVAREY | Georges | Purveyor | " | " | " | " | 51 | M | " | " | 5.7 | 188 | " |
| 21 | LEARD | Yves | Ch. COOK | " | " | " | " | 49 | M | " | " | 5.7 | 187 | " |
| 22 | SAVOYE | Paul | Ch. Steward | " | " | " | " | 42 | M | " | " | 5.8 | 188 | " |
| 23 | JOUBERT | Frédéric | Baggage Mast | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 24 | FREGER | Bernard | Ch. Clerk | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 25 | JACQUES | Emile | Ass. Purveyor | " | " | " | " | 49 | M | " | " | 5.6 | 183 | " |
| NOT ON BOARD | DISSON | Alexandre | Clerk | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.7 | 162 | NOT ON BOARD |
| NOT ON BOARD | DECOODMAN | Auguste | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.7 | 165 | NOT ON BOARD |
| 28 | LANDRIault | Alfred | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.6 | 156 | " |
| 29 | GENTIL | Alphonse | Cook | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5.6 | 176 | " |
| 30 | JULIAU | Pierre | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.7 | 174 | " |

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

4

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

_____ Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slowak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

Owners

Local Agents

See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

Dec 31, 1926

from the port of **LE HAVRE.**

169

Mod. 2294 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64493

Imp. G. Budy, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | LARONZE | Louis | Cook | | Havre | No | Yes | 40 | M | French | French | 5.6 | 170 | None. |
| 2 | DUPONCHEL | Richard | | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 3 | MONCHAN | Lucien | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 167 | " |
| 4 | MOREAU | Alexandre | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 164 | " |
| 5 | VINCENT | Lucien | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 6 | NAUZE | Armand | | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.5 | 154 | " |
| 7 | LEFEVRE | Edmond | | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 8 | BRUE | Louis | | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 155 | " |
| 9 | VALLIN | Maurice | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 10 | LE COZ | Jean | | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.7 | 169 | " |
| 11 | DEMURE | René | | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.6 | 151 | " |
| 12 | KERMANACH | François | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.7 | 177 | " |
| 13 | MARTIN | Maurice | | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 153 | " |
| 14 | JECO | Théophile | Ass. Cook | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.6 | 154 | " |
| 15 | DURAND | Roger | | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.7 | 156 | " |
| 16 | HERVIEUX | Bernard | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 17 | CAUVIN | Lucien | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 181 | " |
| 18 | NOUVILLE | Henri | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 181 | " |
| 19 | BEYLOT | Remy | | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 20 | HENRI | André | | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.7 | 168 | " |
| 21 | DELMARE | Raoul | | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 22 | CAPLAIN | Victor | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 23 | LE ROY | Edouard | | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.5 | 154 | " |
| 24 | DENOS | Eugène | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 156 | " |
| 25 | GALLIEN | Auguste | Storekeeper | " | " | " | " | 47 | M | " | " | 5.6 | 181 | " |
| 26 | LE FILOUS | François | | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 27 | LE CANNELLE | Yves | Barman | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 28 | RENAUX | Constant | Cellar man | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 29 | LEDUN | Charles | Baker | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 30 | LE CANU | Léon | | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b), of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUND. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

170

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

Dec 31/26

, from the port of **LE HAVRE.**

Mod. 2386 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imo. G. Budy, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | DENEUVE | Lucien | Baker | | Havre | No | Yes | 23 | M | French | French | 5.7 | 160 | None. |
| 2 | CALBRY | Joseph | | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 3 | GOULARD | Michel | Pastry-Cook | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 4 | CHATILLON | Daniel | " | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| NOT ON BOARD | AURE | Rene | | | | | | 19 | M | | | 5.6 | 160 | NOT ON BOARD |
| 6 | COUVREY | Edouard | | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 151 | " |
| 7 | MERLET | Georges | Butcher | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5.7 | 184 | " |
| 8 | LE GALLAIS | Andre | | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 9 | FLEURY | Gaston | | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| 10 | DOURLENS | Louis | Printer | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.7 | 161 | " |
| 11 | LANDRIEU | Raymond | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 12 | LEGEAY | Rene | | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 13 | MAHEO | Alexis | Ass. Surgeon | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5.7 | 185 | " |
| NOT ON BOARD | CAPITAINE | Emmanuel | | | | | | 38 | M | | | 5.6 | 164 | NOT ON BOARD |
| NOT ON BOARD | LE BICOR | Emile | Joiner | | | | | 44 | M | | | 5.7 | 168 | NOT ON BOARD |
| 16 | DELUGEAU | Rene | Interpreter | " | " | " | " | 50 | M | " | " | 5.7 | 176 | " |
| 17 | HAMON | Pierre | 2 ^o Ch. Steward | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.7 | 177 | " |
| 18 | SIMON | Francois | Steward | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5.6 | 175 | " |
| 19 | GOURIOU | Ernest | | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.6 | 174 | " |
| 20 | MIGNAQUI | Charles | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.7 | 177 | " |
| 21 | ROQUE | Joseph | Ch. Pantry | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5.6 | 178 | " |
| 22 | TRIQUE | Marie | Stewardess | " | " | " | " | 38 | F | " | " | 5.7 | 156 | " |
| 23 | MARIE | France | | " | " | " | " | 31 | F | " | " | 5.6 | 155 | " |
| 24 | DEBUDIGNE | Julia | | " | " | " | " | 28 | F | " | " | 5.6 | 148 | " |
| 25 | GARRIE | Anne | | " | " | " | " | 27 | F | " | " | 5.6 | 136 | " |
| 26 | TALBOT | Marie | | " | " | " | " | 35 | F | " | " | 5.6 | 156 | " |
| 27 | BANCE | Lucie | | " | " | " | " | 29 | F | " | " | 5.5 | 142 | " |
| 28 | MARTHE | Hélène | | " | " | " | " | 33 | F | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 29 | LE GOAZIOU | Albertine | | " | " | " | " | 35 | F | " | " | 5.6 | 149 | " |
| 30 | MARCHASSON | Fernande | Chopkeeper | " | " | " | " | 43 | F | " | " | 5.6 | 171 | " |

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

6

6

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **DE GRASSE**, arriving at **NEW-YORK**, *Dec 31/1926*, from the port of **LE HAVRE**.

171

Mod. 2386 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imo. G. Body, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | HAUGUEL | Joseph | Butler | | Havre | No | Yes | 51 | M | French | French | 5.6 | 167 | None. |
| 2 | LE NOUVEL | Auguste | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 159 | " |
| 3 | L'HEUREUX | Maxime | Pressing-T. | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.7 | 168 | " |
| 4 | DUBOIS | Georges | Musicien | " | " | " | " | 44 | M | " | " | 5.6 | 159 | " |
| 5 | CHYE | Georges | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 6 | HERAULT | Octave | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| NOT ON BOARD 7 | LENDER | Arthur | " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5.7 | 171 | NOT ON BOARD |
| NOT ON BOARD 8 | CARON | Edmond | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.7 | 169 | NOT ON BOARD |
| 9 | MARTIN | Joseph | Steward | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 10 | BRIENS | Jean | " | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 11 | LE PORT | Pierre | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 170 | " |
| 12 | PICHOUREN | René | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 13 | AUDREN | Yves | " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.6 | 168 | " |
| 14 | BOUSSEL | Albert | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.7 | 161 | " |
| 15 | PEDRON | François | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 16 | LE BIGOT | Auguste | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 17 | CARRE | Joseph | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.7 | 188 | " |
| 18 | LEMIERE | Hubert | " | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.6 | 170 | " |
| 19 | BOISARD | Adrien | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.7 | 171 | " |
| 20 | LEMIERE | Maurice | " | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.7 | 170 | " |
| 21 | BOUX | Jean | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 22 | FAUBEL | Alex | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 23 | COMES | Gabriel | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 168 | " |
| 24 | AUBERT | Jules | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 25 | MONOU | Louis | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 26 | DAGORNE | Louis | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.7 | 164 | " |
| 27 | BOURDEAUX | François | " | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 28 | HIOANNI | Mekrene | " | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 29 | TRAVERS | Henri | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 30 | NICOLAS | Joseph | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |

7

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

7

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slowak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

172

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

Dec 31, 1926

from the port of **LE HAVRE.**

Mod. 2286 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imo. G. Body, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | BROUDIC | Alain | Steward | | HAVRE | NO | YES | 37 | M | French | French | 5.6 | 166 | None |
| 2 | TREVILLY | Albert | | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 3 | LESEHNEUR | Eugène | | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.7 | 162 | " |
| 4 | KERAUDREN | Yves | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 5 | GATINET | Jules | | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 6 | LE GRUYER | Joseph | | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 7 | BUDE | Gustave | | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 8 | DURAND | Félix | | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.7 | 165 | " |
| 9 | PHILIPPE | Arthur | | " | " | " | " | 43 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| 10 | LE PIERRES | Yves | | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.7 | 167 | " |
| 11 | LE DANTEC | Jean | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| NOT ON BOARD | 12 | COUE | Albert | | | | | 30 | M | " | " | 5.6 | 163 | NOT ON BOARD |
| 13 | NICOLAS | Adrien | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 14 | LEMIERRE | René | | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 15 | BOUTIER | Joseph | | " | " | " | " | 33 | M | " | " | 5.7 | 168 | " |
| 16 | LE ROY | Albert | | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 17 | PELICAN | Louis | | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 18 | ABAUTRET | Henri | | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 19 | ROUZIERE | Constant | | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.6 | 162 | " |
| 20 | LE GUEN | Marcel | | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 21 | LILLEWALL | Léon | | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 22 | ROUSSEL | Martial | | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.5 | 161 | " |
| 23 | KERBRAT | Eugène | | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.7 | 168 | " |
| 24 | DEFATTO | Humbert | | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| NOT ON BOARD | 25 | OLLIVER | Philippe | | | | | 32 | M | " | " | 5.6 | 160 | NOT ON BOARD |
| 26 | BILLIOU | René | | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.5 | 157 | " |
| 27 | CELTON | Hervé | | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 170 | " |
| 28 | LEMERCIER | Louis | | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 29 | LE DUC | Edouard | | " | " | " | " | 31 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 30 | FEGRANT | Maurice | | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5.7 | 159 | " |

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

8

8

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

173

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

Dec 31, 1926

from the port of

LE HAVRE.

Mod. 2284 Reg. de Trib. de Comm. de la Seine: 64493

Imo G. Budy, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | CONTE | Hyacinthe | Steward | | HAVRE | NO | Yes | 29 | M | French | French | 5.6 | 168 | None |
| NOT ON BOARD | 2 | POSSBY | Louis | | | | | 34 | M | | | 5.6 | 161 | NOT ON BOARD |
| 3 | GAUFFAS | Hervé | | | | | | 35 | M | | | 5.6 | 162 | |
| 4 | SILLIAU | Louis | | | | | | 32 | M | | | 5.6 | 171 | |
| 5 | MARCAILLET | Léon | | | | | | 34 | M | | | 5.6 | 160 | |
| 6 | GUYOMARD | Louis | | | | | | 31 | M | | | 5.7 | 162 | |
| 7 | TREMOUREUX | Joseph | | | | | | 42 | M | | | 5.6 | 161 | |
| 8 | THOMAS | Eugène | | | | | | 52 | M | | | 5.6 | 162 | |
| 9 | LOHOU | Jules | | | | | | 32 | M | | | 5.6 | 159 | |
| 10 | TREVILLY | Joseph | | | | | | 28 | M | | | 5.7 | 171 | |
| 11 | LE GOFF | Fernand | | | | | | 30 | M | | | 5.6 | 158 | |
| 12 | DANIOU | Yves | | | | | | 25 | M | | | 5.7 | 162 | |
| 13 | SPAGNOL | Léon | | | | | | 39 | M | | | 5.6 | 162 | |
| 14 | REVERT | René | | | | | | 26 | M | | | 5.6 | 161 | |
| 15 | GUYOMARD | Emile | | | | | | 30 | M | | | 5.7 | 167 | |
| 16 | PONTY | Georges | | | | | | 34 | M | | | 5.6 | 165 | |
| 17 | EDWARD | Harold | | | | | | 37 | M | British | English | 5.7 | 182 | |
| 18 | GUEGOU | François | | | | | | 18 | M | French | French | 5.6 | 162 | |
| 19 | CAVALIN | Louis | | | | | | 30 | M | | | 5.7 | 170 | |
| 20 | LE PUT | François | | | | | | 32 | M | | | 5.6 | 171 | |
| 21 | LE GOFF | Jean | | | | | | 24 | M | | | 5.6 | 164 | |
| 22 | DURAND | Robert | | | | | | 23 | M | | | 5.6 | 161 | |
| 23 | LE PERDEREL | Clément | | | | | | 26 | M | | | 5.6 | 162 | |
| 24 | CARFANTAN | Louis | | | | | | 25 | M | | | 5.6 | 164 | |
| 25 | ROUSSIGNOL | Raymond | | | | | | 24 | M | | | 5.6 | 176 | |
| 26 | BOUQUET | Raymond | | | | | | 31 | M | | | 5.6 | 171 | |
| NOT ON BOARD | 27 | KERBOAL | François | | | | | 30 | M | | | 5.6 | 176 | NOT ON BOARD |
| 28 | MARCISSE | Raoul | | | | | | 35 | M | West-Indies | | 5.7 | 165 | |
| 29 | ALONCIUS | Louis | | | | | | 22 | M | French | Belgium | 5.6 | 162 | |
| 30 | CROCHEMORE | Ernest | | | | | | 27 | M | | French | 5.6 | 161 | |

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note. -- Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

NOT ON

10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

Dec. 31, 1926.

from the port of **LE HAVRE***

174

Mod. 2288 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imb. G. Budy, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | VIAUT | Edmond | Steward | | HAVRE | NO | Yes | 18 | M | French | French | 5.6 | 158 | None. |
| 2 | BAZER | René | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 157 | " |
| 3 | LIMACHER | Georges | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 4 | DESCAMPS | Gustave | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.6 | 160 | " |
| 5 | GUERIN | Constant | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.5 | 149 | " |
| 6 | LE COLAS | Marc | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.5 | 150 | " |
| 7 | BESCOND | Roger | " | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.6 | 149 | " |
| 8 | ESCALE | Henri | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 9 | LEFEVRE | Edmond | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 10 | LE BARS | Clet | " | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 11 | LE GROS | Désiré | " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 163 | " |
| 12 | PHILIPPE | Yves | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.1 | 111 | " |
| 13 | CUVIER | Alexandre | " | " | " | " | " | 25 | M | " | " | 5.6 | 165 | " |
| 14 | LE GALL | Vincent | " | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5.6 | 166 | " |
| 15 | GUILMAIN | André | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5.6 | 167 | " |
| 16 | POUPENEZ | Louis | " | " | " | " | " | 41 | M | " | " | 5.6 | 171 | " |
| 17 | CANU | André | " | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 18 | ADREIT | Edouard | " | " | " | " | " | 17 | M | " | " | 5.6 | 147 | " |
| 19 | PHILIPPE | Henri | " | " | " | " | " | 15 | M | " | " | 5.1 | 110 | " |
| 20 | ROUDOT | Henri | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.3 | 124 | " |
| 21 | LOUAZEL | Jean | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.4 | 149 | " |
| 22 | CHAMBRELAN | René | " | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5.6 | 161 | " |
| 23 | BICHOT | Bernard | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.5 | 151 | " |
| 24 | HEERS | Antoine | " | " | " | " | " | 29 | M | " | " | 5.6 | 164 | " |
| 25 | TREGUIER | Yves | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.5 | 156 | " |
| 26 | LEMOINE | Emile | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5.6 | 158 | " |
| 27 | DUPUY | Marius | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.6 | 149 | " |
| 28 | VERNETTI | Jacques | " | " | " | " | " | 18 | M | " | " | 5.6 | 151 | " |
| 29 | TANGUY | Louis | " | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5.7 | 161 | " |
| 30 | COLLIARD | André | " | " | " | " | " | 26 | M | " | " | 5.6 | 162 | NOT ON BOARD |

NOT ON BOARD

NOT ON BOARD

10

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

10

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

175

Vessel **DE GRASSE**, arriving at **NEW-YORK** *Dec 31, 1926*, from the port of **LE HAVRE**.

Mod. 2386 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imp. G. Budy, Paris

| (1)
No
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged
at port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race * | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|-------------------------|---|-----------------|--------------------------------------|---------------------------|--------------|--|-----------------------------------|---------------|--------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | HERVE | Paul | Steward | | Havre | NO | Yes | 16 | M | French | French | 5.2 | 134 | None. |
| 2 | LEBARD | Paul | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.1 | 127 | NOT ON BOARD |
| 3 | LE LAN | Jean | " | " | " | " | " | 13 | M | " | " | 5.2 | 131 | " |
| 4 | DAVID | Arsène | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.3 | 132 | " |
| 5 | LE BARTZ | Jean | " | " | " | " | " | 15 | M | " | " | 5.4 | 129 | " |
| 6 | LE MORVAN | René | " | " | " | " | " | 16 | M | " | " | 5.3 | 132 | " |
| 7 | - Closed with three hundred and six (306) men | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE
HAVRE - FRANCE
City: (City) Country: (Country)
SEEN
for the journey to the United States
Date: *Dec 22 1926*
Consul: *S. J. Pletcher*
Seal and
Fee Stamp

Fee No. 1642
2

11

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.
See other side

11

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, Rouille Paul 1st officer, of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Rouille Paul
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this DEC 1 1926 day of 19

Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Supp. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

176

Vessel **DE GRASSE**

arriving at **NEW-YORK**

from the port of **LE HAVRE**

Mod. 2290 Reg. du Trib. de Comm. de la Seine: 64483

Imm. G. Budy, Paris

| Imm. G. Budy, Paris | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--------------|--------------|----------------------------|--------------------|--------|---|----------------------|-----|-----|------|-------------|--------|--------|---------------------------------|------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | | |
| No on list | NAME IN FULL | | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks or peculiarities | |
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1st trip | 1 | MERVEN | Théophile | Engineer | Dec 21 | Havre | No | Yes | 32 | M | French | French | 5-7 | 146 | None |
| 1st trip | 2 | BACQUELIN | Pierre | Midship | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5-8 | 152 | " |
| 1st Trip | 3 | OLLIVIER | Henry | Officer | " | " | " | " | 30 | M | " | " | 5-8 | 151 | " |
| " | 4 | LE HOUEROU | Yves | Cleaner | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5-9 | 148 | " |
| " | 5 | LE TRIER | Auguste | 1st Sailor | " | " | " | " | 39 | M | " | " | 5-8 | 153 | " |
| " | 6 | RICAUD | Jean | Sailor | " | " | " | " | 40 | M | " | " | 5-7 | 147 | " |
| " | 7 | HELLO | François | " | " | " | " | " | 36 | M | " | " | 5-6 | 149 | " |
| " | 8 | COZIC | Jean | " | " | " | " | " | 32 | M | " | " | 5-8 | 148 | " |
| " | 9 | LE GUENNEC | Mathieu | " | " | " | " | " | 35 | M | " | " | 5-6 | 152 | " |
| " | 10 | TROADEC | François | App. Sailor | " | " | " | " | 15 | M | " | " | 5-5 | 142 | " |
| " | 11 | MAIRE | Louis | Pastry Cook | " | " | " | " | 22 | M | " | " | 5-9 | 153 | " |
| " | 12 | LECANU | Henri | Asst Surgeon | " | " | " | " | 37 | M | " | " | 5-8 | 157 | " |
| " | 13 | PEINE | Gustave | Steward | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5-6 | 158 | " |
| " | 14 | LE BIGOT | Charles | Joiner | " | " | " | " | 38 | M | " | " | 5-8 | 164 | " |
| " | 15 | MEZENQUEL | Albert | Steward | " | " | " | " | 28 | M | " | " | 5-7 | 152 | " |
| " | 16 | RAULT | Auguste | " | " | " | " | " | 23 | M | " | " | 5-8 | 157 | " |
| " | 17 | FENET | Raymond | Clerk | " | " | " | " | 20 | M | " | " | 5-7 | 152 | " |
| " | 18 | ARNAUD | Fernand | " | " | " | " | " | 19 | M | " | " | 5-7 | 148 | " |
| " | 19 | CHAPRON | Jean | Steward | " | " | " | " | 24 | M | " | " | 5-6 | 150 | " |
| " | 20 | LE BELLEGUIE | Louis | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5-8 | 155 | " |
| " | 21 | BOUILLON | Fernand | Musician | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5-9 | 146 | " |
| " | 22 | CAMILLI | Raoul | " | " | " | " | " | 27 | M | " | " | 5-7 | 144 | " |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

for the journey to the United States

via

Consul

Date

22/26

22

American Consulate

See for the journey to the United States

Via

Consul

Date Dec 22/26

Seal and Stamp

Closed with 22 additional names.
Hitcher
William S. S. S.

Line

Owners

Local Agents

12

* See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

See other side

12

12-31-26

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

I, John J. [Signature], of the SS [Signature], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31st day of Dec, 1926

[Signature]
Immigrant Inspector

Important Notice to Master

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Extract from act of congress of February 5 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Extract from subdivision 3, Rule 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

List of races or peoples

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slowak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Amador, Surgeon of the Red Cross Co., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Medical Act

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of December, 1926 at Wagon N.S.

Alvino J.P.
in and for city and county of Wagon

and 12-31-26

Note: If a person sails with the vessel, this affidavit of examination shall be executed before a competent official at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the number of passengers, or in the names of the passengers, shall be noted on the manifest before departure.

| Page 1 of 1 | | | | | | | | | |
|-------------|-----|-----|-------|--------|--------|-------|------------|-------|---------|
| No. | Age | Sex | Color | Height | Weight | Build | Complexion | Scars | Remarks |
| 1 | | | | | | | | | |
| 9 | 2 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|-----------------|------------------|--|
| African (black) | Greek | Romanian |
| American | Hebrew | Russian |
| Belgian | Herzegovinian | Ruthenian (Rusyn) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Belgian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

6
13
17
24

Cards Full
Cards Blank
Cards Removed

[Handwritten signature/initials]

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Silvia

Passengers sailing from Halifax N.S.

December 28th., 1926

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | |
|-------------|---|--|------------------|------------|-------------------|-----------------------|---|---|------------------|--|-------------------------|------------|------|--|-------------|------|-------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL
Family name Given name | Age
Yrs. Mos. | Sex
M F | Married or single | Calling or occupation | Able to—
Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth
Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence
Country City or town | | | |
| 1 | | Laycock | George F. | 41 | ✓ M | S | Director | Y | Eng. | Y | Eng. | ✓ Eng. | Eng. | London | None + None | None | 81 Nfld St. Johns |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York N.Y.

December 31st. m

1926

178

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | |
|-------------|--|---|---|---|---|--|---|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid?
(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | Whether alien intended to remain in the United States | | |
| | | State | City or town | | Yes or No | Yes or No | Year or period of years | Where? | | | | | | | | | Feet | Inches | Color of | Marks of identification | | |
| 1 | Cousin Wm. Laycock
Lamworth. Eng. | Nfld | St. John's | Y | Self | Y | Y | 1926 N.Y. | Hotel Baltimore . N.Y. | 10 day
Visit | N | N | N | N | N | N | GOOD | No | 6' | F | B | B |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S.S. Sylvia, employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Medical Acts of Newfoundland and Nova Scotia and General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

179

Cluny Macpherson, M.D.

Sworn to before me this 26th day of December, 19 25.

at St John's Nfld.

John A. Laming

John A. Laming
(Signature and Title of Notary Public or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the contents of any of the documents must be noted on the manifest before the affidavit is received.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|----------------|-------------------|---|
| African-black. | Greek. | Romanian. |
| American. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Hungarian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Serbian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Silvia

Passengers sailing from St. Johns Nfld.

December 26th, 1926

Total passengers

U. S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York N.Y.

December 31st, 1926

180

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination
(*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height
Feet
Inches | Color of
Hair
Eyes | Marks of identification | |
|-------------|--|---|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------|
| 1 | Uncle Mr Eric Bowring
St. Johns Nfld. | Nfld. St. Johns | Self | Y Y 1925 N.Y. | Brother Mr Charles Bowring Yes 2 Weeks in
17 Battery place New York N.Y. | Transit | N | N | N | N | N | N | Good | None | 5 6 F B B None |
| 2 | Father Stanley
St. John's | Mich. Detroit | do | Y Y 1925 N.Y. | Uncle J. Lawrence
2282 Rothrob Ave. Detroit | Settle | Yes | N | N | N | N | N | do | do | 5 10 F B B do |
| 3 | Mother Mary
Pushthrough, Nfld. | N.Y. Rhmd. Hill | do | Y Y 1926 Bkln. | Res.
9416-121st. Richmond Hill | No | R. Res. | do | N | N | N | N | do | do | 5 4 F B B do |

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William James Master, of the S.S. Silvia, from St. Johns Nfld., do solemnly, sincerely, and truly Swear — that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Swear to before me this 31st day of December , 19 26
at New York N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

West Indians' votes to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

*"African-Black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

For example, the following is a typical question that might be asked in a classroom setting: "What is the probability of a randomly selected person being a member of the Republican Party?" The answer to this question would be 0.35, or 35%. This is because there are 35% of the population that are members of the Republican Party.

The authors wish to acknowledge the financial support of the Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq) and the Financiadora de Estudos e Projetos (FINEP) do Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq) for the support of this work.

[illegible]

$C_{\text{eff}} = C_{\text{eff}}(T, \text{eff})$ that forms a new basis for \mathcal{H}_{eff} and hence a new basis for the full Hilbert space \mathcal{H} of the system. The new basis is constructed by the Gram-Schmidt procedure. The new basis is then used to construct the new basis for the full Hilbert space \mathcal{H} . The new basis is then used to construct the new basis for the full Hilbert space \mathcal{H} . The new basis is then used to construct the new basis for the full Hilbert space \mathcal{H} .

For $\alpha \in [0, 1]$, f_α is a function from \mathbb{R}^n to \mathbb{R}^n defined by $f_\alpha(x) = \alpha x + (1 - \alpha)x^*$, where x^* is the unique fixed point of T . As T is a contraction, f_α is also a contraction, and hence has a unique fixed point x_α . The set of fixed points of T is $\{x^*\}$, and $x_\alpha \rightarrow x^*$ as $\alpha \rightarrow 1$. The function f_α is a contraction with Lipschitz constant α , and hence $x_\alpha \rightarrow x^*$ if with α in the interval $[0, 1]$ the sequence $\{x_\alpha\}$ converges to x^* . Let us start with $x_0 = 0$. Then $x_1 = f_1(0) = x^*$.

Chen and Hsiao (2000) have shown that the $AR(1)$ model is not suitable for their data. Based on the results of the unit root test, the $AR(1)$ model is rejected.

Chen and Hsiao (2000) also found that the $AR(1)$ model is not suitable for their data. Based on the results of the unit root test, the $AR(1)$ model is rejected.

the United States, the World Bank, and the International Labour Organization. The estimates of the new welfare report by the U.S. Social Security Administration, and those of the year-to-period change in 2014, are in Table 19. The estimates of the new welfare report by the U.S. Social Security Administration, and those of the year-to-period change in 2014, are in Table 19. The estimates of the new welfare report by the U.S. Social Security Administration, and those of the year-to-period change in 2014, are in Table 19. The estimates of the new welfare report by the U.S. Social Security Administration, and those of the year-to-period change in 2014, are in Table 19.

Columns 24 to 26. The first column are acceptance and those were like all other on the last one, and the other two are only for the first and second columns. However in answer to column 26 if you do not report to the Secretary of Labor, the Secretary has authorized him to be happy for admission, the authority for such application should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Macdonald, Surgeon of the Red Cross 380, owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of US Medical Act, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this 25th day of December, 1926
at Bayonne

Alton J. P.
in and for city and county of Bayonne

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SILVIA

Passengers sailing from **HALIFAX N.S.**

DECEMBER 28th. 1926

Total passengers.

U. S. citizens

Alfons

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

RECORD OF LITIGATION FILED FOR SPECIAL INVESTIGATION

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

182

Arriving at Port of

28
 Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William James Master, of the S S Silvia, from Halifax N.S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. James

Officer.

Sworn to before me this 21st day of December, 1926
at New York, N.Y.

Jeannisson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M. (male) or F. (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M. (married), S. (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, "rail engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as seaman, fisherman, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—This column is divided into two parts. The first part contains the question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Automatic).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Place of birth).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trentino and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year, or more, shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPT. OF COMMERCE

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 8964
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 16 1943
Date

Olson W. Feinberg
Camera Operator

NOV 16 1943
Date

W. C. Breen
Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 8964
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

NOV 16 1943
Date

Olson Fering
Camera Operator

NOV 16 1943
Date

W. C. Sasser Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cluny Macpherson, Surgeon of the S.S. Silvia Employed by Owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twentyfive years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, Medical Acts of Newfoundland and Nova Scotia and General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Cluny Macpherson, M.D.

Sworn to before me this 26th. day of December, 1926

at St. Johns Nfld.

John T. Lanning
N. Harry T. Lanning
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. SILVIA

Passengers sailing from ST. JOHNS Nfld.

DECEMBER 26, 1926

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|--------------|-------------|------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|------------|----------------------------|--------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS
(This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality.
(Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | |
| 1 | Adm. 53 | Halfyard | Ema | 22 | | F | S | Cook | Y | Eng. | Y | Nfld. | Eng. | Nfld. | Placentia | 1405 | St. Johns | Dec. 23rd. | Nfld. | plank bay | | | | | | | | | |
| 2 | | Webber | Nellie | 24 | | F | S | Dom. | Y | do | Y | do | do | do | Har. Grace | 1413 | do | do 24th | do | Harbg Gra | | | | | | | | | |
| 3 | | Metcalf | George | 43 | | M | M | Carpt. | Y | do | Y | do | do | do | Topsail | 1408 | do | do 24th | do | Topsail | | | | | | | | | |
| 4 | | Bursell | Rex | 18 | | M | S | Eleo. | Y | do | Y | do | do | do | St. Johns | 1401 | do | do 21st | do | St. Johns | | | | | | | | | |
| 5 | | Tilley | Frank | 28 | | M | S | Linesman | Y | do | Y | do | do | do | Topsail | 1404 | do | do 21st | do | Topsail | | | | | | | | | |
| 6 | | Greenslade | George | 24 | | M | S | Fireman | Y | do | Y | do | do | do | Longpond | 1402 | do | do 21st | do | Longpond | | | | | | | | | |
| 7 | IMP. 53 | Harbour | Edgar | 46 | | M | M | Fishing | Y | do | Y | do | do | do | Newtown | 1407 | do | do 23rd | do | Newtown | | | | | | | | | |
| 8 | 2413 05 | Hicks | Christiania | 56 | | F | M | Housework | Y | do | Y | do | do | do | Trinity | none | none | none | do | St. John, s | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

DECEMBER 31st

19 28

184

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William James Master, of the S.S. Silvia, from St. Johns Mrid., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st. day of December, 19 26
at New York N.Y. W. L. James Officer.

James
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

No. _____

(12d x)

срв

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Jan. 1st. 1922
S. S. Alvia

I, master of the SS. 7000
from port of Nationality, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 57 Number of seamen deserted —
 Number of seamen discharged 11 Seamen left in hospital (or died) —
 Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 57

The above-named vessel arrived at this port December 31st 1926, consigned to Douwing & Co.; is now lying at Quarantine, New York and is expected to sail Jan. 1st 1927 for Batavia, C. I. & Java, etc. via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

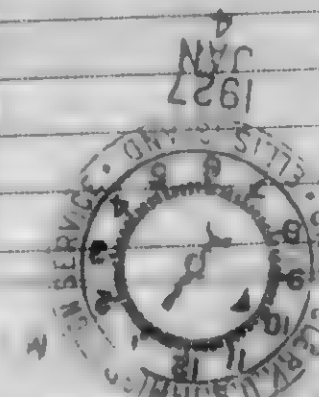
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14.1613

14-1613



FixB

Required

CREW IN CREW

11A DEC 8 1 1920

192

Line Red Cross Line
 Owners Bowring and Co. Liverpool, Eng.
 Local Agents G.S.Campbell and Co. Halifax; N.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|

DISCHARGED SEAMEN

DISCHARGE AMEN—Contin.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on |
|-------|------|--------------|--------------------------|
|-------|------|--------------|--------------------------|

14 1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14.1613

Line Red Cross Line
 Owners Bowring and Co. Liverpool, Eng.
 Local Agents G.S.Campbell and Co. Halifax; N.S.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Vessel *Silvia*, arriving at *Halifax*, Dec. *31*, 19*26*, from the port of *St. John's Nfld.*

| (2) | NAME IN FULL | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-----|--------------|------------|-----|--------|---------------|---------|------------|-----|-----|-----|------|---------|---------|-------|--------|-------|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | James | William | | | Master | 15/5/26 | St. John's | No | Y | 45 | M | British | British | 5'6" | 150lbs | |
| 2 | Kean | Reginald | | 15yrs. | Chief Officer | do | do | do | Y | 33 | M | do | do | 5'9" | 180 " | |
| 3 | Jackman | Philip | | | 2nd do | do | do | do | Y | 39 | M | do | Nfld | 6' | 250 " | |
| 4 | Powell | Baxter | | 6 " | 3rd do | do | do | do | Y | 26 | M | do | do | 5'4" | 150 " | |
| 5 | Walsh | Michael | | | Carpenter | do | do | do | Y | 63 | M | do | do | 5'4" | 160 " | |
| 6 | Spurrel | Ezekiah | | 13 " | Boatswain | do | do | do | Y | 36 | M | do | do | 5'6" | 148 " | |
| 7 | Linegar | Patrick | | | A.B. | do | do | do | Y | 19 | M | do | do | 5'1" | 160 " | |
| 8 | Prim | Matthew | | | A.B. | do | do | do | Y | 23 | M | do | do | 5'8" | 160 " | |
| 9 | Ralph | William | | | A.B. | do | do | do | Y | 40 | M | do | do | 5'7" | 175 " | |
| 10 | Chafe | Augustus | | | A.B. | do | do | do | Y | 22 | M | do | do | 5'6" | 140 " | |
| 11 | Piccott | McDonald | | 2 " | A.B. | do | do | do | Y | 23 | M | do | do | 5'6" | 130 " | |
| 12 | Gillingham | James | | | A.B. | do | do | do | Y | 34 | M | do | do | 5'5" | 148 " | |
| 13 | Sturge | James | | | A.B. | do | do | do | Y | 35 | M | do | do | 5'7" | 170 " | |
| 14 | James | Gordon | | | A.B. | do | do | do | Y | 18 | M | do | do | 5'7" | 135 " | |
| 15 | James | Samuel | | | A.B. | do | do | do | Y | 33 | M | do | do | 5'7" | 150 " | |
| 16 | Walsh | Michael | | | A.B. | do | do | do | Y | 27 | M | do | do | 5'5" | 140 " | |
| 17 | Bishop | Samuel | | | A.B. | do | do | do | Y | 22 | M | do | do | 5'4" | 125 " | First |
| 18 | Mercer | Thomas | | | Sailors Mby | do | do | do | Y | 23 | M | do | do | 5'4" | 125 " | First |
| 19 | Machel | William | | | Ch. W/Cpr. | do | do | do | Y | 25 | M | do | do | 5'8" | 155 " | |
| 20 | Perry | Arthur | | | Art. W/Cpr. | do | do | do | Y | 18 | M | do | do | 5'8" | 150 " | |
| 21 | Turner | John | | | Chief Eng. | do | do | do | Y | 44 | M | do | do | 5'8" | 160 " | |
| 22 | Moresworthy | Allen | | | 2nd Eng. | do | do | do | Y | 30 | M | do | do | 5'10" | 160 " | |
| 23 | Cock | James | | | 3rd do | do | do | do | Y | 22 | M | do | do | 5'8" | 165 " | |
| 24 | Colton | Cyril | | | 4th do | do | do | do | Y | 22 | M | do | do | 5'10" | 160 " | |
| 25 | Chaplin | Harry | | | Watertender | do | do | do | Y | 35 | M | do | do | 6' | 148 " | |
| 26 | Horan | Lawrence | | | do | do | do | do | Y | 27 | M | do | do | 5'6" | 140 " | |
| 27 | James | Thomas | | | do | do | do | do | Y | 30 | M | do | do | 5'7" | 150 " | |
| 28 | Holden | Michael | | | Oilier | do | do | do | Y | 43 | M | do | do | 5'5" | 145 " | |
| 29 | Greasley | Frank | | | do | do | do | do | Y | 25 | M | do | do | 5'8" | 180 " | |
| 30 | Sheehan | James | | | do | do | do | do | Y | 38 | M | do | do | 5'8" | 150 " | |
| | | | | | Purser | do | do | do | Y | 22 | M | do | do | 5'7" | 140 " | |

Line *Red Cross Line*
Owners *Bowring and Co. Liverpool, Eng.*
C.S. Campbell and Co. Halifax, N.S.
Local Agents *14-1926*

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William James Master, of the S.S. Silvia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31st. day of December, 19 26

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Boenian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 188

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Silvia, arriving at Halifax, Dec. 28th, 1926, from the port of St. John's, Nfld.

188

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---|--|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Squires James | | | Fireman | 11/9/26 St. John's | No | Y | 48 | M | Eng. | British | 5'9" | 150 | |
| 2 | Edward | | | do | do do | do | Y | 44 | M | do | do | 5'11" | 165 | |
| 3 | Power Michael | | | do | do do | do | Y | 48 | M | do | do | 5'8" | 180 | |
| 4 | Hickey William | | | do | do do | do | Y | 25 | M | do | do | 5'7" | 145 | |
| 5 | Hillyer Harold | | | do | do do | do | Y | 22 | M | do | do | 5'8" | 140 | |
| 6 | Robertson Donald | | | Purser & Ch. Std. | do do | do | Y | 44 | M | do | do | 5'6" | 180 | |
| 7 | Squires Gordon S. | | | Asst. Purser | 25/12/26 do | do | Y | 24 | M | do | do | 6'1" | 165 | |
| 8 | Sweeney Robert | | | 2nd Steward | do do | do | Y | 41 | M | do | do | 5'7" | 135 | |
| 9 | Reynolds Helen | | | Stewardess | do do | do | Y | 34 | F | do | do | 5'7" | 145 | |
| 10 | Molean Arthur | | | Chief Cook | do do | do | Y | 35 | M | do | do | 5'9" | 150 | |
| 11 | O'Day Walter | | | 2nd Cook | do do | do | Y | 40 | M | do | do | 5'7" | 155 | |
| 12 | James | | | Crew Cook | do do | do | Y | 44 | M | do | do | 5'8" | 155 | |
| 13 | Bernard | | | Scullion | do do | do | Y | 19 | M | do | do | 5'6" | 156 | |
| 14 | Vaughan Albert | | | Baker | do do | do | Y | 38 | M | do | do | 5'7" | 168 | |
| 15 | Anderson David | | | Butcher | do do | do | Y | 51 | M | do | do | 5'11" | 165 | |
| 16 | Carrington John | | | do | do do | do | Y | 39 | M | do | do | 5'4" | 180 | |
| 17 | Curian Edward | | | Officers Mess | do do | do | Y | 20 | M | do | do | 5'5" | 145 | |
| 18 | Herbert | | | P.O. Man | do do | do | Y | 24 | M | do | do | 5'10" | 165 | |
| 19 | Parsons Cyril | | | Waiter | do do | do | Y | 25 | M | do | do | 5'8" | 150 | |
| 20 | Brown Theodore | | | End Chn. Strd. | do do | do | Y | 35 | M | do | do | 5'4" | 128 | |
| 21 | Scott Harold | | | Waiter | do do | do | Y | 30 | M | do | do | 5'8" | 135 | |
| 22 | Bailey Edward | | | do | do do | do | Y | 35 | M | do | do | 5'7" | 150 | |
| 23 | Aylward Joseph | | | do | do do | do | Y | 26 | M | do | do | 5'6" | 150 | |
| 24 | Kelly Michael | | | do | do do | do | Y | 27 | M | do | do | 5'5" | 148 | |
| 25 | Dunn Robert | | | do | do do | do | Y | 28 | M | do | do | 5'6" | 135 | |
| 26 | Davis Ronald | | | do | do do | do | Y | 24 | M | do | do | 5'9" | 170 | |
| 27 | Andrus George | | | Asst. Pntyman. | 31/12/26 Halifax | do | Y | 26 | M | do | do | 5'7" | 135 | |
| 28 | Knox Patrick | | | Fireman | 15/5/26 St. John's | do | Y | 40 | M | do | do | 5-7 | 150 | |
| 29 | Note | Michael Power Fireman left ship at Halifax N.S. (not on board) | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Master

Line Red Cross Line
Owners Bowring & Co. Liverpool, Eng.
Local Agents G.S. Campbell & Co. Halifax, N.S.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-31-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William James Master, of the S S Silvia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st. day of December, 19 26

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 86 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Boenian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Silvia Sailing from Halifax, December 28, 1926, Arriving at Port of New York, December 31, 1926 189

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | Woodworth | Ruth S. | 51 | | F | W | New York, N.Y.
Oct. 4th. 1875 | | Redlands, Calif. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

CREW LIST

The United States of America

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Silvia

Sailing from Halifax

, December 28, 1926

Arriving at Port of New York, December 31, 1926

190

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------|------|------|-----|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | |
| 1 | Taut | Emmanuel | 24 | | M | New York, Jan. 24th. 1876. | | 245-W. 104th St. N.Y. |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST

The United States of America

Form 718A
SHIPPING SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 191

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. Liberty Sailing from Le Havre, Dec 16, 1926 Arriving at Port of New York, 1926

| No.
on
List | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED
OR
SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | METHUEN | FRDASHED | 18 | 1 | M | S | Providence R.I.
October 12, 1908 | Wm. H. Turner Insp. | Care of
FREDERICK
944 Pacific Ave.
Granite City Del. |
| 2 | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

CREW LIST
The United States of America

CREW LIST

The United States of America

See 17, 42, and 44, Reg. Stat.
Amended 1922, Customs Regulations

BOR

5/5 Liberty

arr 12-3p-26

NO. OF COPIES
BILL

DISCHARGED 8TH AM^{PM}—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14.1613

C ANDERSON
C ANDERSON
H. MYERSEN
JOHN SOLURBERG
G. LIND
JOSE SANTOS
P. MILLER
H. BUCKHARD
M. JACOBSON
A. ARONOFF
N. MC FADDEN
E. J. LE DUC
W. BAGGS
SAM. HANN
C. WATVIN

10 DEN
20
21 SWEDEN
22 LATVIA
23 SWEDEN
24 FIN
25 P R
26 GREECE
27 NY
28 MASS
29 ENG
30 WASHINGTON DC
31 CANADA
32 MONT
33 N J
LA

| | | | | | | |
|----|----|---|---|----|----|----|
| US | 32 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |
| US | 36 | 5 | 9 | 00 | 00 | 00 |
| US | 37 | 5 | 8 | 00 | 00 | 00 |
| US | 28 | 5 | 5 | 00 | 00 | 00 |
| US | 26 | 5 | 8 | 00 | 00 | 00 |
| US | 27 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |
| US | 32 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |
| US | 30 | 5 | 6 | 00 | 00 | 00 |
| US | 27 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |
| US | 38 | 5 | 8 | 00 | 00 | 00 |
| US | 42 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |
| US | 40 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |
| US | 29 | 5 | 8 | 00 | 00 | 00 |
| US | 24 | 5 | 6 | 00 | 00 | 00 |
| US | 58 | 5 | 7 | 00 | 00 | 00 |

| | | | |
|----------|--------------|------------|-------------------------|
| 3RD ABST | 447 | W 23RD ST | NYC |
| OILER | 25 | SOUTH ST | NYC |
| " | 1011 | 53RD ST | GALVESTON TEX |
| " | 653 | 47TH ST | BKLYN |
| FIREMAN | 25 | SOUTH ST | NYC |
| " | 61 | E 117TH ST | NYC |
| " | BROTHP MIKE/ | 66 | MADISON ST NYC |
| WIPER | WIFE/ M | LE HAVRE | FRANCE NYC |
| " | 816 | LOIS/ 511 | W 186TH ST NYC |
| CH STEWD | WIFE/ A | 451 | W 35TH ST NEW YORK CITY |
| COOK | MO A | 2235 P ST | WASH DC |
| 2ND COOK | BRO W/ | PITTSFELD | MASS |
| MESS BOY | NONE | | |
| " | FA/ ABE | 131 | HILLSIDE AVE/ NEWARK NJ |
| " | 816/ A - | 321 | NO BOWMAN C |

Line American-France Id
where U.S.S.B.
Local Agents

14-1240

pages (2), (5), (6).
en. See other side.

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

193

Required under Act of

Persons composing the Crew of the American

S S LIBERTY

called the

VOYAGE #28

ward upon arrival at a

Vessel LI

of

KEARNEY

(inserting)

, bound for

LE HAVRE AND DUNKERQUE

(insert name of vessel)

whereof

L. J. NORDSKOG

is Master.

SAILED 1/12/27

12/15/26
France

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN
Family name | (3)
NAME OF SEAMAN | (4)
BIRTHPLACE | (5)
CITIZEN,
OR
SUBJECT
OF | (6)
Age | (7) PERSONAL DESCRIPTION | | | | (10)
CAPACITY | (11)
NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN | (12)
Height | (13)
Weight | (14)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|--|------------|--------------------------|-----|------------|------|------------------|--|--|----------------|---|
| | | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | Eyes | | | | |
| 1 | Nordskog
Peterson | P. R. SMITH | NOVA SCOTIA | US | 28 | 5 | 7 | LT | BR | BR | MATE | WIFE J
132 ST FELD ST BKLYN | | |
| 2 | Timber | CHAS TIMBER | LATVIA | US | 42 | 5 | 9 | " | " | " | 2ND MATE | WIFE M
347 W 19TH ST NYC | | |
| 3 | Mac Lean | CHAS MAC LEAN | NY | US | 24 | 5 | 7 | " | " | " | 3RD " | FATHER ALEX
883 E 35TH ST BKLYN | | |
| 4 | Leipert | C J LAIPERT | NJ | US | 29 | 5 | 10 | " | " | " | WIRELESS | MOTHER ELIZABETH
86 RICH ST LIVINGSTON NJ | | |
| 5 | Hendrickson | A HENDRICKSEN | NORWAY | NOR | 37 | 5 | 8 | " | " | " | CARPENTER | NONE | | |
| 6 | Pichon | J C SMITH | NY | US | 30 | 5 | 11 | " | " | " | BOATSWAIN | SISTER E 216 CAMP ST
NEW ORLEANS LA | | |
| 7 | Kustner | M J STITZEL | OHIO | US | 21 | 5 | 7 | " | " | " | A B | MOTHER M
OF FRANCE OHIO | | |
| 8 | Berick | A BURGESS | RUSSIA | US | 41 | 5 | 8 | " | " | " | A B | NONE | | |
| 9 | Stitzel | A FABIAN | P RICO | US | 30 | 5 | 6 | " | " | " | A B | FA T/ CATANO PR | | |
| 10 | Anderson | GUST FLEBERG | SWEDEN | US | 45 | 5 | 7 | " | " | " | A B | NONE | | |
| 11 | Smith | E GUENET | R I | US | 25 | 5 | 6 | " | " | " | A B | FA/ 271 DUPONT CIRCLE DC | | |
| 12 | Fabian | J WENKES | RUSSIA | US | 26 | 5 | 9 | " | " | " | A B | 25 SOUTH ST NYC | | |
| 13 | Kilbride | F BERICK | MASS | US | 21 | 5 | 7 | " | " | " | A B | MO E/ 310 OWEN DETROIT | | |
| 14 | Tessier | G TESSIER | FRANCE | US | 20 | 5 | 6 | " | " | " | A B | 304 W 113TH ST NYC | | |
| 15 | Murphy | A C WARD | MO | US | 24 | 5 | 9 | " | " | " | O B | MO MARY JEFFERSON CTY MO | | |
| 16 | Flynn | JACQUES PETUSON | FRANCE | FR | 25 | 5 | 6 | DK | DK | BR | O B | 304 113TH ST NYC | | |
| 17 | Lockhart | PERRY LOCKHART | MONT | US | 35 | 6 | 0 | LT | BR | BR | CH ENGR | MO G/ GREAT FALLS MONT | | |
| 18 | Schoop | E SCHOOP | NY | US | 33 | 5 | 8 | " | " | " | 1ST ASST | MO C/ 81 VAN NAME ST SI NY | | |
| 19 | Francisco | E FRANCISCO | ILL | US | 40 | 5 | 9 | " | " | " | 2ND ASST | MO WOODSTOCK ILL | | |
| 20 | Stanland | C ANDERSON | DEN | US | 32 | 5 | 7 | " | " | " | 3RD ASST | 447 W 23RD ST NYC | | |
| 21 | Anderson | C ANDERSON | SWEDEN | US | 36 | 5 | 9 | " | " | " | OILER | 25 SOUTH ST NYC | | |
| 22 | McGough | H MUYENGEN | LATVIA | US | 37 | 5 | 8 | " | " | " | " | 1011 53RD ST GALVESTON TEX | | |
| 23 | Muzeneck | JOHN SOLVERBERG | SWEDEN | US | 28 | 5 | 5 | " | " | " | " | 653 47TH ST BKLYN | | |
| 24 | Lind | G LIND | FIN | US | 26 | 5 | 8 | " | " | " | FIREMAN | 25 SOUTH ST NYC | | |
| 25 | Santos | JOSE SANTOS | P R | US | 27 | 5 | 7 | " | " | " | " | 61 E 117TH ST NYC | | |
| 26 | Miller | P MILLER | GREECE | US | 32 | 5 | 7 | " | " | " | " | BROTHER MIKE/ 66 MADISON ST NYC | | |
| 27 | Jacobson | H BURKHARD | NY | US | 30 | 5 | 6 | " | " | " | WIPER | WIFE/ M LE HAVRE FRANCE NYC | | |
| 28 | Burkhard | M JACOBSON | MASS | US | 27 | 5 | 7 | " | " | " | " | 815 LOIS/ 511 W 186TH ST NYC | | |
| 29 | Arundell | A ARUNDELL | ENG | US | 38 | 5 | 8 | " | " | " | CH STEWD | WIFE/ A 451 W 35TH ST NEW YORK CITY | | |
| 30 | McFadden | N MC FADDEN | WASHINGTON DC | US | 42 | 5 | 7 | " | " | " | COOK | MO A 2235 P ST WASH DC | | |
| 31 | Le Duo | E J LE DUC | CANADA | US | 40 | 5 | 7 | " | " | " | 2ND COOK | BRO W/ PITTSFIELD MASS | | |
| | | W BAGGS | MONT | US | 29 | 5 | 8 | " | " | " | MES' BOY | NONE | | |
| | | SAM MANN | N J | US | 24 | 5 | 6 | " | " | " | " | FA/ ABE 131 HILLSIDE AVE/ NEWARK NJ | | |
| | | C MARTIN | LA | US | 58 | 5 | 7 | " | " | " | " | SIS/ A - 321 NO DOMINION CXXLA | | |

Line American-France Ltd
Owners U.S.S.B.

Local Agents

14-1240

Items (2), (3), (6),
See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

such aliens on board upon arrival at a
13/11/26 12/15/26
re and Dunkirk, France.....

PAID OFF AT HOME - DEC 10, 1926
NAYRE - FRANCE

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as _____ Master.

...
Master.

10 before me.

Part of

day of

..... Deputy Collector.

Subscribed and sworn to this:

of the American

whereof

Master, taken from the original on file in this Office.

Office.

onhouse.

10 from

ired and ...

2.11.2018

...-taken out on the Original.

CREW LIST

OF THE

American Steamer
(Insert ship)
Liberty Boys
(Insert name of vessel)
L. Nordstia
Master

DATED:

Customhouse

Port of

19

Form (2), (5), (6)
See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS

Required under Act of Congress of February 20, 1919, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LIBERTY**

New York

Dec 31

1926

from the port of Le Havre and Dunkirk, France

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|----------------------|------------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Nordskog
Peterson | Lars J.
David | ✓ | | Master | Nov 19, 26 | New York | Paid-Off | Yes | 58 | M | Scandin. | American | | | |
| 2 | Timber | Charles | ✓ | | 1st Mate | Nov 19, 26 | New York | Paid-Off | Yes | 37 | M | American | American | | | |
| 3 | Mac Lean | Charles | ✓ | | 2nd Mate | " | " | " | Yes | 41 | M | Latvia | American | | | |
| 4 | Leipert | Charles | ✓ | | 3rd Mate | " | " | " | Yes | 24 | " | American | American | | | |
| 5 | Hendrickson | Anton | ✓ | | Wireless | " | " | " | " | 29 | " | American | American | | | |
| 6 | Pichon | Anton | ✓ | | Carpenter | " | " | " | " | 37 | " | Scandinavian-Scand. | | | | |
| 7 | Kustner | Herbert | ✓ | | Boatswain | " | " | " | " | 39 | " | French | American | | | |
| 8 | Berick | Fred | ✓ | | A B | " | " | " | " | 21 | " | Estonia | Estonian | | | |
| 9 | Stitzel | Mahlon | ✓ | | A B | " | " | " | " | 21 | " | American | American | | | |
| 10 | Anderson | Robert | ✓ | | A B | " | " | " | " | 19 | " | English | English | | | |
| 11 | Smith | Joseph | ✓ | | A B | " | " | " | " | 31 | " | American | American | | | |
| 12 | Fabian | Angel | ✓ | | A B | " | " | " | " | 30 | " | West Ind | Porto Rican | | | |
| 13 | Kilbride | Joseph | ✓ | | A B | " | " | " | " | 28 | " | American | American | | | |
| 14 | Tessier | George | ✓ | | A B | " | " | " | " | 21 | " | French | French | | | |
| 15 | Murphy | Edward | ✓ | | O S | " | " | " | " | 19 | " | American | American | | | |
| 16 | Flynn | Edmond | ✓ | | O S | " | " | " | " | 25 | " | American | American | | | |
| 17 | Lockhart | Percy | ✓ | | Chf Engineer | " | " | " | " | 36 | " | American | American | | | |
| 18 | Schoop | Eugene | ✓ | | 1st Assistant | " | " | " | " | 33 | " | American | American | | | |
| 19 | Francisco | Glynn | ✓ | | 2nd Assistant | " | " | " | " | 40 | " | American | American | | | |
| 20 | Stanland | Buell | ✓ | | 3rd Assistant | " | " | " | " | 24 | " | American | American | | | |
| 21 | Anderson | Carl | ✓ | | Oiler | " | " | " | " | 36 | " | Scandin. | American | | | |
| 22 | McCaugh | Albert | ✓ | | Oiler | " | " | " | " | 43 | " | American | American | | | |
| 23 | Muzeneck | Herman | ✓ | | Oiler | " | " | " | " | 37 | " | Latvia | American | | | |
| 24 | Lind | Gunner | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 26 | " | Finland | American | | | |
| 25 | Santos | Jose | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 26 | " | West Ind. | Porto Rican | | | |
| 26 | Miller | Peter | ✓ | | Fireman | " | " | " | " | 32 | " | Greece | American | | | |
| 27 | Jacobsen | Martin | ✓ | | Wiper | " | " | " | " | 26 | " | American | American | | | |
| 28 | Burkhard | Henry | ✓ | | Wiper | " | " | " | " | 30 | " | American | American | | | |
| 29 | Arundell | Alfred | ✓ | | Chief Steward | " | " | " | " | 38 | " | England | England | | | |
| 30 | McFadden | Nobles | ✓ | | 1st Cook | " | " | " | " | 42 | " | American | American | | | |
| 31 | Le Duc | Elwin | ✓ | | 2nd Cook | " | " | " | " | 40 | " | Canada | American | | | |

194

Paid off at Havre - Dec 16, 1926
HAVRE - FRANCE

Line **American-France Line** --Cosmopolitan Shipping Co.
Owners **U.S.S.B.**

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. J. Mordukog master of the S.S. Liberty,
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

195

Vessel S.S. Liberty

, arriving at, New York

Dec 31

, 19

, from the port of Le Havre, France

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL
Family name
Given name | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's com-
pany | (6)
SHIPPED OR ENGAGED
When
Where | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|------------------------------------|--|---|---|--|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 32 | Marvin | Charles | | Boy | Nov 19, 1926-Nyk | Paid-Off | y | 57 | M | American | American | | | |
| 33 | Baggs | William | | Boy | " | " | " | 29 | M | American | American | | | |
| 34 | Brassington | Frank | | Boy | Nov 20th | " | " | 23 | M | Colonial
English | English | | | |
| 35 | Larsen | John | 50802 | AB | Dec 17, 1926 | MAVRE - FRANCE | - | 37 | M | Scandinavian | American* | 5.8 | | |
| Closed with thirty five (35) names | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSULATE
HAYRE - FRANCE
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Date Dec 17, 1926
Seal and
Fee Stamp
NO FEE PRESCRIBED
AMERICAN VESSEL.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

12-31-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. J. Nodskoy, Master, of the U.S.S. Liberty, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 1926
L. J. Nodskoy Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

12-31-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. J. Nodskoy Master of the U.S. Liberty, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 1926 L. J. Nodskoy Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

[illegible]

As per list hereto attached.

As per list hereto attached.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-00000

this port.

Attached

When and where signed on

| NO. | NAME | SALARY | CAPACITY | AGE | NATIONALITY |
|------------------------|----------------------|--------|---------------|-----|-------------|
| DECK DEPARTMENT | | | | | |
| 1. | HARRY IRVINE ✓ | | MASTER | 36 | British |
| 2. | GEORGE MORRISON ✓ | | Chf. Officer | 40 | do |
| 3. | DAVID McNEAL ✓ | | 2nd. do | 29 | do |
| 4. | FRANCIS ANSON ✓ | | 3rd. do | 23 | do |
| 5. | PATRICK McMAHAN ✓ | | Carpenter | 48 | do |
| 6. | FRANK CAMERON ✓ | | Boatman | 38 | do |
| 7. | ANDREW SAND ✓ | | Quartermaster | 27 | Norwegian |
| 8. | OTTO SMITHMAKER ✓ | | do | 22 | German |
| 9. | CHARLES POTTINGILL ✓ | | do | 23 | British |
| 10. | THOMAS OROCK ✓ | | A.B. Seaman | 18 | U.S.A. |
| 11. | WILS VANDERBACH ✓ | | do | 21 | Finnish |
| 12. | ANDREW LINDSAY ✓ | | do | 25 | British |
| 13. | ROBERT ADAMS X | | do | 41 | do |
| 14. | FRANK KURBAUGH ✓ | | do | 26 | Dutch |
| 15. | JOSEPH MISHRAU ✓ | | Ord. Seaman | 20 | British |
| 16. | WALTER HONBLE ✓ | | do | 21 | U.S.A. |
| 17. | JOHN ASHEY X | | Chf. Radio | 38 | British |
| 18. | EDGAR O'KINSLEY ✓ | | 2nd. do | 26 | do |
| 19. | JOHN A. BRATON ✓ | | Parser | 49 | U.S.A. |

197

| | | | | | |
|---------------------------------|-------------------|--|---------------|----|------------|
| ENGINE DEPARTMENT (Main) | | | | | |
| 1. | CHARLES McCHENE ✓ | | Chf. Engineer | 35 | British |
| 2. | CHARLES PAUL ✓ | | 2nd. do | 30 | do |
| 3. | ALAN McWHIRY ✓ | | 3rd. do | 26 | do |
| 4. | DONALD CAMPBELL ✓ | | 4th. do | 47 | do |
| 5. | GEORGE McDOWELL ✓ | | Junior do | 29 | do |
| 6. | JAMES McWHIRY ✓ | | do | 26 | do |
| 7. | EDWARD GARDEN ✓ | | do | 25 | do |
| 8. | DONALD DOWNE ✓ | | do | 26 | do |
| 9. | JOHN MAURICE ✓ | | Donkeyman | 26 | Spanish |
| 10. | ALFONSO QUIROS ✓ | | Storekeeper | 22 | Costarican |
| 11. | JOSE CALVO ✓ | | Oiler | 27 | Spanish |
| 12. | GEORGE CHAPMAN ✓ | | do | 21 | U.S.A. |
| 13. | RAMIRO SORREZ ✓ | | do | 21 | Mexican |
| 14. | JOSE BARTOLA ✓ | | Wiper | 28 | Nicaraguan |
| 15. | LUIS SALAZAR ✓ | | do | 26 | Spanish |
| 16. | JOSE KINDEA ✓ | | do | 27 | Costarican |

| | | | | | |
|---------------------------------|------------------|--|-----------------|----|-----------|
| ENGINE DEPARTMENT (Hoig) | | | | | |
| 1. | FRANCIS HEWITT ✓ | | Chf. Hoig. Engr | 34 | British |
| 2. | OLAF HANSS ✓ | | 2nd. do | 34 | Norwegian |
| 3. | RICARDO CASTOR ✓ | | Oiler | 21 | Spanish |
| 4. | JOSE BILBOA X | | do | 34 | do |

| | | | | | |
|----------------------------|--------------------|--|---------------|----|------------|
| STEWARDS DEPARTMENT | | | | | |
| 1. | PATRICK McWHIRY ✓ | | Chf. Steward | 42 | British |
| 2. | GEORGE McWHIRY X | | 2nd. do | 32 | do |
| 3. | NEWMAN POSTER ✓ | | Chf. Cook | 36 | do |
| 4. | WILLIAM PACHY ✓ | | 2nd. do | 35 | do |
| 5. | WILLIAM POTTER ✓ | | Cookmate | 20 | U.S.A. |
| 6. | FRITZ MORGENTHAU X | | Washman | 21 | German |
| 7. | JOSE GARY ✓ | | Asst. Steward | 25 | Mexican |
| 8. | MANUEL SCHNEIDER ✓ | | do | 20 | Russian |
| 9. | JOHN SAND ✓ | | do | 26 | British |
| 10. | ETHEL SCHWARTZ ✓ | | do | 21 | German |
| 11. | HARRY LOGAN ✓ | | do | 23 | Panamanian |
| 12. | WILLIAM KELLY ✓ | | do | 24 | British |

| | | DECK DEPARTMENT. | | | |
|----|-------------------|--------------------|-------------------|----|--------------|
| 1 | HARRY IRVINE | 300.00 | Master | 36 | British |
| 2 | GEORGE MORISON | 160.00 | Chf. Officer | 60 | " |
| 3 | DONALD MACNAB | 145.00 | 1st. " | 30 | " |
| 4 | PERCY ANGUS | 130.00 | 3rd. " | 23 | " |
| 5 | FRED WESSELS | 65.00 | Boatswain | 24 | German |
| 6 | THOMAS HUGHES | 55.00 | A.B. Seaman | 23 | U.S.A. |
| 7 | GEORGE FERRER | 55.00 | do | 22 | " |
| 8 | TOBIA TARANTINO | 55.00 | do | 21 | Italian |
| 9 | JOHN DUDKO | 55.00 | do | 24 | U.S.A. |
| 10 | PEDRO GARCIA | 55.00 | do | 23 | " |
| 11 | ROBERT DRAGO | 55.00 | do | 21 | " |
| 12 | MULA BRIASCO | 40.00 | O. S. | 21 | Italian |
| 13 | JOHN ASHEY | 140.00 | Chf. Radio Opt. | 28 | British |
| 14 | DAVID CONNOR | 105.00 | 2nd. do | 27 | " |
| | | ENGINE DEPARTMENT. | | | |
| 1 | NORMAN ESPLIN | 295.00 | Chf. Engineer | 38 | British |
| 2 | DONALD HARKNESS | 176.00 | 2nd. Engineer | 34 | " |
| 3 | ALLAN KENNEDY | 158.00 | 3rd. do | 26 | " |
| 4 | DUNCAN CAMPBELL | 142.00 | 4th. do | 47 | " |
| 5 | HARRY ORR | 99.00 | Jnr. do | 26 | " |
| 6 | JAMES KENNEDY | 99.00 | Jnr. do | 26 | " |
| 7 | ALEX MAITHEE | 99.00 | Jnr. do | 25 | " |
| 8 | COUTTS MCGHEE | 99.00 | Jnr. do | 26 | " |
| 9 | FRANK HEWITT | 151.25 | Jnr. do | 26 | " |
| 10 | JUAN SANCHEZ | 65.00 | Chf. Refrig. Engr | 34 | " |
| 11 | FAMON CORTEZ | 65.00 | Donkeyman | 27 | Spanish |
| 12 | SALEH AHMED | 65.00 | Storekeeper | 25 | " |
| 13 | MOSAN ABDUL | 65.00 | Oiler | 28 | British (Ar) |
| 14 | ABDULLAH MAHOMED | 65.00 | do | 22 | " |
| 15 | ABDULLAH HASSAN | 50.00 | do | 28 | " |
| 16 | MAHOMED RAGI | 50.00 | Wiper | 34 | " |
| 17 | ABDULLAH ALI | 50.00 | do | 22 | " |
| 18 | ANTONIO BORASCO | 50.00 | do | 30 | Italian |
| | | STEWARD'S DEPT. | | | |
| 1 | PATRICK KENNEDY | 150.00 | Chf. Steward | 42 | British |
| 2 | JAKE QUALTERO | 115.00 | Chf. Cook | 44 | Italian |
| 3 | PETER BRAISCO | 85.00 | 2nd. Cook | 21 | " |
| 4 | JOSE CANO | 50.00 | Messman | 25 | Mexican |
| 5 | SALVATORE FRENNIA | 50.00 | do | 19 | U.S.A. |
| 6 | ROY NEWBOLD | 50.00 | do | 28 | " |
| 7 | MAUREL LERO | 50.00 | do | 28 | Spanish |
| 8 | WALTER BLACK | 50.00 | do | 27 | British |

LIST OR MANIFEST OF

ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 001

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be signed by

Seamen signed on

immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LA PLAYA

arriving at NEW YORK

Dec 31, 1926, from the port of Porto Colombia 12/22/26

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of
seaman's
identification
card | (4)
Length
of
service
at
sea | (5)
Position in ship's
company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (8)
Whether
able to
read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | IRVINE | HARRY | 008353 | | MASTER | Nov. 18 | NEW YORK | | YES | 36 | M | English | British | | | |
| 2 | MORRISON | GEORGE | 024234 | | Chief Officer | 18 | do | Paid off & discharged | | 60 | M | do | do | | | |
| FIRST 3 | MONAG | DAVID | 467 | | 2nd. do | 21 | do | do | | 29 | M | do | do | | | |
| 4 | ANGUS | PERCIVAL | 4689 | | 3rd. do | 18 | do | do | | 22 | M | do | do | | | |
| 5 | McMAHAN | PATRICK | | | Carpenter | 18 | do | do | | 43 | M | Irish | do | | | |
| 6 | CAMERON | FRANK | | | Boatswain | 18 | do | do | | 38 | M | English | do | | | |
| 7 | HARD | ANDREW | | | Quartermaster | 18 | do | do | | 27 | M | Scandinavian | Norwegian | | | |
| 8 | SCHIRMER | OTTO | | | do | 18 | do | do | | 26 | M | German | German | | | |
| 9 | PETTINGILL | CHARLES | | | do | 18 | do | do | | 23 | M | English | British | | | |
| 10 | CROCKE | THOMAS | | | A.B. Seaman | 18 | do | do | | 18 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 11 | VARDETACH | WILS | | | do | 18 | do | do | | 21 | M | Finnish | Finnish | | | |
| FIRST 12 | LINDSAY | ANDREW | | | do | 26 | do | do | | 25 | M | English | British | | | |
| FIRST 13 | ADAMS | ROBERT | | | do | 26 | do | do | | 41 | M | Welsh | British | | | |
| FIRST 14 | KUHRAUCH | FRANK | | | do | 26 | do | do | | 26 | M | Dutch | Holland | | | |
| FIRST 15 | MISRAD | JOSEPH | | | Ord. Seaman | 26 | do | do | | 20 | M | English | British | | | |
| FIRST 16 | HUKILL | WALTER | | | do | 26 | do | do | | 21 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 17 | ASHBY | JOHN | | | Sr. Radio | 18 | do | do | | 28 | M | English | British | | | |
| 18 | GRINSLAY | EDGAR | | | Jr. do | 18 | do | do | | 24 | M | do | do | | | |
| 19 | McGEE | CHARLES | | | Chf. Engineer | 18 | do | do | | 34 | M | do | do | | | |
| 20 | PAUL | CHARLES | | | 2nd. do | 18 | do | do | | 30 | M | Scotch | do | | | |
| 21 | KENNEDY | ALLAN | | | 3rd. do | 18 | do | do | | 26 | M | do | do | | | |
| 22 | CAMPBELL | DONALD | | | 4th. do | 18 | do | do | | 47 | M | do | do | | | |
| 23 | McDOWELL | GEORGE | | | Junior do | 18 | do | do | | 9 | M | Irish | do | | | |
| FIRST 24 | KENNEDY | JAMES | | | do | 26 | do | do | | 26 | M | Scotch | do | | | |
| FIRST 25 | CARNEY | RICHARD | | | do | 27 | do | do | | 25 | M | do | do | | | |
| FIRST 26 | MEYERS | DOUGLAS | | | do | 28 | do | do | | 24 | M | English | do | | | |
| 27 | BEWITT | FRANCIS | | | Chf. Hoig Mgr | 18 | do | do | | 34 | M | do | do | | | |
| 28 | WASS | OLAF | | | 2nd. do | 18 | do | do | | 34 | M | Scandinavian | Norwegian | | | |
| 29 | SANCHEZ | JUAN | | | Donkeyman | 18 | do | do | | 26 | M | Spanish | Spanish | | | |
| 30 | QUIROS | ALFONSO | | | Storekeeper | 18 | do | do | | 22 | M | Sp-Amey | Costanican | | | |

all about to ship from

James C. King
Joseph

Line UNITED FRUIT

Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORPORATION

Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.
_____, Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 200

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LA PLAYA, arriving at NEW YORK, 12/31, 1926, from the port of Puerto Colombia

| (1)
No. on list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
No. of seaman's identification card | (4)
Length of service at sea | (5)
Position in ship's company | (6)
SHIPPED OR ENGAGED | | (7)
Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8)
Whether able to read | (9)
Age | (10)
Sex | (11)
Race* | (12)
Nationality | (13)
Height | (14)
Weight | (15)
Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|--------------------------------------|------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | CALVO | JESUS | | | Oiler | Nov. 18 | New York | Paid off & discharged | YES | 27 | M | Spanish | Spanish | | | |
| FIRST 2 | CHAPMAN | CHESTER | | | do | 18 | do | do | " | 21 | M | U.S. Citizen | | | | |
| 3 | GOMEZ | RODELIO | | | do | 18 | do | do | " | 21 | M | Mexican | Mexican | | | |
| FIRST 4 | GOMEZ | EDUARDO | | | do | 18 | do | do | " | 21 | M | Spanish | Spanish | | | |
| 5 | BILBOA | JOSE | | | do | 18 | do | do | " | 24 | M | do | do | | | |
| 6 | PANTOZA | JOSE | | | Wiper | 18 | do | do | " | 28 | M | Sp-Amer | Nicaragua | | | |
| FIRST 7 | BALAZAR | LUIS | | | do | 18 | do | do | " | 26 | M | Spanish | Spanish | | | |
| FIRST 8 | LIBERA | FRANCISCO | | | do | 20 | do | do | " | 27 | M | Sp-Amer | Costa Rican | | | |
| 9 | LENNEDY | PATRICK | | | Chf. Steward | 18 | do | do | " | 42 | M | Irish | British | | | |
| 10 | SUCHANAN | GEORGE | | | do | 18 | do | do | " | 32 | M | Scotch | do | | | |
| 11 | PORTER | HENRY | | | Chf. Cook | 18 | do | do | " | 53 | M | Af-black | do | | | |
| 12 | FACNY | WILLIAM | | | do | 18 | do | do | " | 35 | M | do | do | | | |
| FIRST 13 | BUTLER | WILLIAM | | | Cookmate | 26 | do | do | " | 20 | M | U.S. Citizen | | | | |
| FIRST 14 | BONGHEIMSTER | FRITZ | | | Heaman | 27 | do | do | " | 25 | M | German | German | | | |
| 15 | QANO | JOSE | | | Asst. Steward | 18 | do | do | " | 25 | M | Mexican | Mexican | | | |
| 16 | SHREIDER | SAMUEL | | | do | 18 | do | do | " | 20 | M | Russian | Russian | | | |
| FIRST 17 | WARD | JOHN | | | do | 26 | do | do | " | 26 | M | English | British | | | |
| FIRST 18 | SCHENDEL | NITEL | | | do | 27 | do | do | " | 21 | M | German | German | | | |
| FIRST 19 | LOGAN | HARRY | | | do | 26 | do | do | " | 23 | M | Af-black | Panama | | | |
| FIRST 20 | JELLY | WILLIAM | | | do | 27 | do | do | " | 24 | M | English | British | | | |
| FIRST 21 | HEATON | JOHN E. | | | Parer | 28 | do | do | " | 49 | M | U. S. Citizen | | | | |
| 22 | American Consulate, No. 1430 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | at: Santiago de Cuba, Cuba | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | SEEN | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | For the journey to the United States | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | via: [Signature] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | [Stamp] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | [Stamp] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | [Stamp] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | [Stamp] | | | | | | | | | | | | | | | |

Line UNITED FRUIT
Owners UNITED FRUIT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-31-26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Ruine, MASTER of the LA PLAYA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31st day of December, 1926

H. Ruine
Master, First or Second Officer.

John O. King
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 201

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Sch. General Leon Jorado*, arriving at *Perth Amboy N.J.* *Dec 31*, 1926, from the port of *La Vela de Leon, Venezuela*.

GEN. LEON JORADO

Dec 8 1 1926

Appointed by 15-2

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN SHIP'S
COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|---------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|--------|--|-----------------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Smith | E | + Mate | ✓ 9/4/26 | Boston | yes | yes | 40 | Male | white | U.S.C. | 5-8 | 160 | ✓ |
| 2 | Daniel | Arnold | ✓ Busm | ✓ 9/20/26 | Phila. | " | " | 31 | " | Black | B.W. | 5-7 | 175 | ✓ |
| 3 | Bondel | Eugene | + Aug | ✓ 9/22/26 | " | " | " | 32 | " | white | U.S.C. | 5-6 | 170 | ✓ |
| 4 | Correa | Luisino | + Cook | ✓ 9/7/26 | Boston | " | " | 44 | " | Black | Capt. Merc. | 5-8 | 160 | ✓ |
| 5 | Johnson | Jasper | ✓ A. B. | ✓ 9/9/26 | " | yes | " | 44 | " | " | Var. | | | ✓ |
| 6 | Rebock | Frank | ✓ " | ✓ 9/8/26 | " | " | yes | 44 | " | " | B.W. | 5-8 | 165 | ✓ |
| 7 | McKay | Joseph | ✓ " | ✓ 9/8/26 | " | " | " | 54 | " | " | B.W. | 5-8 | 160 | ✓ |
| 8 | Pomare | Amurila | ✓ " | ✓ 9/8/26 | " | " | " | 21 | " | " | St. Louis | 5-8 | 175 | ✓ |
| 9 | Gray | Arthur H. | + Master | ✓ 9/1/26 | " | " | " | 53 | " | white | U.S.C. | 6-0 | 195 | ✓ |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

U.S. Quarantine
Port of Amboy, N.J.
Dec. 30, 1926

No. 2-5-6-7-8- 3 men examined
intensively, for immigration law.

Chas. W. Haver
A. L. Surgeon, U.S.P.H.S.

John W. Oeding
Domest.
At Liebig's Contact 10 J.

U.S. Quarantine
Perth Amboy N.J.
Dec. 30, 1926

No. 2, 5, 6, 7, 8 - 3 men examined
intensively for immigration law.

Chas. W. Hauer, Jr.
A. G. Surgeon, U.S.P.H.S.

John M. Oeding
Donagh
at Liebig's Contact 10 J

Line _____
Owner *Harold G. Foss*
Local Agents *Amory Nelson & Co.*

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF
BILL NO

12-31-26
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Arthur H. Gray, Master, of the SS. General Lee, J. Lee, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

31 day of Dec, 1926
John M. Odling
U.S. Immigrant Inspector.

W. H. Gray
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

ARRIVAL.....
125597

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 2, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel if by regulation the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, agent, consignee, or master the names of all alien employees who were a further list containing the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 69-

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

Port of. New York
I, master of the Dutch (nationality)
from port of Rotterdam S. S. Burgerdijk, 1927
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 20

The following is a complete record of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 22 | Number of seamen deserted | 2 |
| Number of seamen discharged | 2 | Seamen left in hospital (or died) | 2 |
| Number of seamen signed on at this port | 2 | Total crew this date | 20 |

The above-named vessel arrived at this port December 31st, 1926, consigned to Holland-America Line; is now lying at Pier 1 foot 6 inches, and is expected to sail January 2nd, 1927, for Rotterdam via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

202

DESERTING SEAMEN

[illegible]

| No. | Name | Position |
|-----|---------------|--------------|
| 15 | van Steyn | Antonius |
| 16 | Vos | Johan P.M. |
| 17 | Weymans | Wilhelmus H. |
| 18 | v. Hemmen | Hendrik F. |
| 19 | de Munnik | Cornelis v. |
| 20 | Schaap | Petrus M. |
| 21 | Laurens | Gerardus |
| 22 | Donker | Walter H. |
| 23 | Boogaard | Boudewyn |
| 24 | Nys | Johan H. |
| 25 | Nieuwenhuysen | Theodorus |
| 26 | Knulst | Hendrik J.C. |
| 27 | v. Wachem | Adrianus G. |
| 28 | Slot | Gerard L. |
| 29 | Wagner | Cornelis |
| 30 | van Toor | Wouterus |

Line

Owners

Local Agents

14—P

* See list of races on back hereof

NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ARRIVAL
1255

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

24-1512

Master

[OVER.]

| Line | Owners | First | First PE | First PE | Line | Owners | First | First PE | First PE |
|------|---------------|--------------|---------------|----------|------|--------|-------|----------|------------|
| 18 | v. Hemmen | Hendrik F. | 4th | | 24 | | | | |
| 19 | de Munnik | Cornelis v. | Foreman | | 22 | | | | |
| 20 | Schaap | Petrus M. | Oiler | | 49 | | | | |
| 21 | Laurens | Gerardus | | | 45 | | | | |
| 22 | Donker | Walter H. | Fireman | | 44 | | | | 5'10" 85.- |
| 23 | Boogaard | Boudewyn | | | 49 | | | | |
| 24 | Nys | Johan H. | | | 54 | | | | 5'6" 90.- |
| 25 | Nieuwenhuysen | Theodorus | Trimmer | | 58 | | | | 5'5" 85.- |
| 26 | Knuijt | Hendrik J.C. | Boilerboy | | 26 | | | | |
| 27 | v. Wachem | Adrianus G. | Chief-Steward | | 16 | | | | 5'0" 72.- |
| 28 | Slot | Gerard L. | Steward | | 29 | | | | |
| 29 | Wagner | Cornelis | | | 25 | | | | 5'9" 81.- |
| 30 | van Toor | Wouterus | Cook | | 30 | | | | 5'7" 84.- |
| | | | | | 50 | | | | 5'6" 105.- |

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF
BILL NO.

ARRIVAL
125597
BILL

Form 650
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.-

203

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BURGERDYK", arriving at *New York, Dec 31, 1926*, from the port of *Rotterdam*.

BURGERDYK
Cards
de received
de checked
de
de

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|---------------------|--------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|------------|-------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Lindauer | Wilhelm G. | Master | 16-12-26 | Rotterdam | Yes | Yes | 41 | male | Dutch | Holland | | | |
| 2 | Voslamber | Hubertus T. | Chief-Officer | | | | | 32 | | | | | | |
| 3 | Riemens | Leonard A.M. | 2nd | | | | | 28 | | | | | | |
| 4 | Smit | Pieter | 3rd | | | | | 24 | | | | | | |
| 5 | v.d.Harst | Willem A. | Marconist | | | | | 22 | | | | | | |
| 6 | van Wasbeek | Johannes | Boatswain | | | | | 33 | | | | 5'8" | 83.- | |
| 7 | van Leeuwen | Hendrikus | Carpenter | | | | | 26 | | | | 5'7" | 75.- | |
| 8 | Bos | Arie | Sailor | | | | | 39 | | | | | | |
| 9 | Marys | Abraham | | | | | | 39 | | | | 5'6" | 74.- | |
| 10 | Cillekens | Franciscus | | | | | | 30 | | | | 5'7" | 70.- | |
| 11 | Koenders | Cornelis | | | | | | 39 | | | | 5'6" | 65.- | |
| 12 | Franken | Mattheus | | | | | | 26 | | | | 5'6" | 70.- | |
| 13 | de Vries | Leendert G. | | | | | | 36 | | | | 5'6" | 60.- | |
| 14 | v.Winkelhoff | Adrianus G. | O.S. | | | | | 21 | | | | 5'7" | 65.- | |
| 15 | van Steyn | Antonius | Chief-Engineer | | | | | 36 | | | | | | |
| 16 | Vos | Johan P.H. | 2nd | | | | | 31 | | | | | | |
| 17 | Weymans | Wilhelmus H. | 3rd | | | | | 24 | | | | | | |
| 18 | v.Hemmen | Hendrik F. | 4th | | | | | 22 | | | | | | |
| 19 | de Munnik | Cornelis v. | Foreman | | | | | 49 | | | | 5'10" | 85.- | |
| 20 | Schaap | Petrus M. | Oiler | | | | | 45 | | | | | | |
| 21 | Laurens | Gerardus | | | | | | 44 | | | | | | |
| 22 | Donker | Walter H. | Fireman | | | | | 49 | | | | 5'8" | 90.- | |
| 23 | Boogaard | Boudewyn | | | | | | 54 | | | | 5'5" | 65.- | |
| 24 | Nys | Johan M. | | | | | | 58 | | | | | | |
| 25 | Nieuwenhuysen | Theodorus | Trimmer | | | | | 26 | | | | 5'0" | 72.- | |
| 26 | Knulst | Hendrik J.C. | Boilerboy | | | | | 16 | | | | | | |
| 27 | v.Wachem | Adrianus G. | Chief-Steward | | | | | 29 | | | | 5'9" | 81.- | |
| 28 | Slot | Gerard L. | Steward | | | | | 25 | | | | 5'7" | 64.- | |
| 29 | Wagner | Cornelis | | | | | | 30 | | | | | | |
| 30 | van Toor | Wouterus | Cook | | | | | 50 | | | | 5'6" | 105.- | |

Line
Owners
Local Agents
14-1246

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

BILL NO.

DRIVING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

~~Ride~~ 10 which appear below.

day of

. 19

Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3^d *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Romanian. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scottish. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF
BILL NO.

ARRIVAL
1925
BI

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 650
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 204

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "BURGERDYK", arriving at *Rotterdam*, 19 *25*, from the port of *Rotterdam*.

| (1)
No.
on
list | (2)
NAME IN FULL | | (3)
POSITION IN
SHIP'S COMPANY | (4)
SHIPPED OR ENGAGED | | (5)
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival | (6)
Whether
able to
read | (7)
Age | (8)
Sex | (9)
Race* | (10)
Nationality | (11)
Height | (12)
Weight | (13)
Physical marks or
peculiarities |
|--------------------------|---|------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------|--|-----------------------------------|------------|------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Labruyere | David | Cook's mate | 16-12-26 | Rotterdam | No | Yes | 23 | male | Dutch | Holland | 5'7" | 62.- | |
| 2 | Kurten | Theodor | Boy | " | " | " | " | 17 | " | German | German | | | |
| 3 | If a member of crew stays behind, for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure: | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | R. Veerman | Cornelis | Sailor | " | " | " | " | 36 | " | Dutch | Holland | | | |
| 5 | R. v. Leeuwen | Bastiaan | O.B. | " | " | " | " | 24 | " | " | " | | | |
| 6 | R. Gudehardts | Marinus C. | Fireman | " | " | " | " | 44 | " | " | " | | | |
| 7 | R. Veshagen | Johannes | Boilerboy | " | " | " | " | 18 | " | " | " | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

AMERICAN CONSUL
ROTTERDAM.
SEEN *December 10, 1926.*
for the journey to the
United States via *direct*
M. B. Groeninger
American Vice Consul,
Seal

Rotterdam, December 18th 1926.
HOLLAND-AMERICA LINE.
TECHNICAL DEPARTMENT.

AMERICAN
CONSUL
ROTTERDAM
PER
1926

ROTTERDAM
1926

Line
Owners
Local Agents
14-1240

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL 125597

BILL NO.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER

12-31-26
OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [Signature] of the [Ship Name] do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

31 day of

1926

[Signature] First or Second Officer.

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF

ARRIVAL
125597

BILL NO.

BILLED

DEC 8 1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____ and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

205

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Am 9-23-26

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| Aliens | U. S. | Total |
|-----------|-------|-------|
| 1st Cabin | | |
| 2nd Cabin | | |
| Steerage | | |
| Total | | |

MEMBER OF CREW
HEAD TAX PAID _____ ISLAND

Malacca

8/5

DATE OF ARRIVAL 11
BILL NO.....

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs and Border Protection Service of the Department of Homeland Security. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Malaca* Passengers sailing from *Tompico*, Sept. 13th, 1926

[illegible]

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

DATE OF
BILL NO.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, Sept. 23rd, 1926.

206

Cards
Cards
Cards

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | |
|--------------|--|---------------------------|--|--|--|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---|--|---------|-----------|---------------|--------------------------|-----------------|----------|---------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government. | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Purpose of coming to United States. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any insular possession thereof, by force or violence. | Whether coming by means of any other means than a vessel. | Whether alien has been previously deported. | Condition of health, mental and physical. | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of— | Complication. | Marks of identification. | Place of birth. | | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | | | | | | | | | | Feet. | Inches. | Hair. | Eyes. | Country. | City or town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

DATE OF ARRIVAL.....
BILL NO. 125708 BILLED..... DEC 30 1926

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Amber Fernand, Surgeon of the "ROMA", sailing thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Colombia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

Sworn to before me this day of, 19

at

R. Quilley
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthonian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Aliens : U. S. : 100
1st Cabin :
2nd Cabin :
3rd Cabin :
4th Cabin :
5th Cabin :
6th Cabin :
7th Cabin :
8th Cabin :
9th Cabin :
10th Cabin :

Sturges

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ROMA" Passengers sailing from MARSHALL IS., DECEMBER 4th, 1926

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | 1,000 |
| U. S. citizens | 1,000 |
| Aliens | 1,000 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York
PROVIDENCE

20
19 DEC 1928

19

208

| 16
No.
on
List | 17
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | 18
Final destination
(*intended future permanent residence) | | 19
Whether having a ticket to such final destination | 20
By whom was passage paid?
<small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government</small> | 21
Whether in possession of \$50. and if less, how much? | 22
Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | 23
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | 24
Purpose of coming to United States | | | 25
<small>Whether alien intends to remain in the United States</small> | 26
<small>Whether alien intends to become a citizen of the United States</small> | 27
<small>Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is engaged in any other activity, which is prohibited by law</small> | 28
<small>Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is engaged in any other activity, which is prohibited by law</small> | 29
<small>Whether alien is a member of any organization, or is engaged in any business, or is employed by any person, or is engaged in any other activity, which is prohibited by law</small> | 30
<small>Whether alien has been previously deported under any law</small> | 31
Condition of health, mental and physical | 32
Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | 33
Height | | 34
Complexion | 35
Color of— | | 36
Marks of identification | | | |
|-------------------------|--|---|--------------|---|--|---|--|----|---|--|--------|------|---|---|--|--|--|---|--|---|--------------|------|------------------|-----------------|--|-------------------------------|--|--|--|
| | | State | City or town | | | | Yes | No | | Year or period of years | Where? | Feet | | | | | | | | | Inches | Hair | | Eyes | | | | | |
| 1 | nobody | N.Y. | New-York | no | unpaid | no | Born in America | | Mother & father MORISON | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Joseph Clugan, 4 rue Balaun | N.Y. | New-York | no | unpaid | no | | | Flora & Lawrence, (Gave no address) | | | | | | | | | | good | no | 5 8 | Dark | Blk | Blk | | none | | | |
| 3 | Marseilles, FRA | | | no | unpaid | no | | | Dr Williamson 118 Millsbury Street, Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | good | no | 5 4 | Dark | Blk | Blk | | none | | | |
| 4 | | | | | | | | | & African Protective Association, 33 Boliver St, Brooklyn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cheroux Rene, Master, of the "ROMA", from MARSEILLE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Cheroux Rene
OFFICER.
COMMANDING

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.)
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S.

ROMA

TABLE

arrived

12/20/26

, 19

M.

from Dec. Erdman

209

| NAME | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | REASONS. | | | |
|-------------------|-----------|-----|----------------------------|------------|---|---|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|-------|--------|------------------------------------|------------|----------------------------|--|---------------------|----------|----------|--------|-------|
| | GROUP. | No. | | | DEF. EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | REAS. | OFFENSE. | REMARKS. | OTHER. | |
| | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | | | | | | | | | Time. |
| 1. NELSON Simon | 1 | 2 | AF NO IM VISA STOWAWAY IPC | 11:00 | RICHARD | 20 hoop 12/20/26 - 2 Pm Ret 3/5 - 8 am
2/5/27 - 8 3am Ret 3/5 - 10 am
12/17/27 - 9 am
1/18/28 Jick 3/5 at 57 | | | | | | | | | | | | | File 98984/891
Stowaway | 1/17 Petition 10 am
1/12/28 - Retention | Dec. 1
Dec. 6 87 | | | | |
| 2. MORISON Claude | 1 | 1 | CB " " " " " " | 11:00 | " | 20 hoop 12/20/26 - 2 Pm Ret 12/31/26 - 10 am
12/1/23 808 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

8964
Dec. 31-1926

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of NOV 16 1943, 194.....

Eric S. Baccan
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 16 1943

Date

Ismael Feunag
Camera Operator

2863

—

5124